LA PRESSE

LE PLUS GRAND QUOTIDIEN FRANÇAIS D'AMÉRIQUE

EDITION PROVINCIALE

Montréal, mercredi 6 décembre 1961 / saint Nicolas, évêque et confesseur

IMPRIME ET PUBLIE AU 7 OUEST, RUE ST-JACQUES, MONTREAL, PAR LA COMPAGNIE DE PUBLICATION DE LA PRESSE LIMITEE • 78e ANNEE, No 45 • 4 CAHIERS • 76 PAGES

Fulton : les libéraux ont saboté la constitution

SHERBROOKE. — Prenant la parole hier soir à l'école du Centre, à l'occasion du son passage à Sherbrooke, l'hon. Davie Fulton, ministre fédéral de la Justice, a fustigé le régime libéral et accusé les libéraux d'avoir ruiné les droits et pouvoirs accordés aux gouvernements provinciaux par la constitution.

Le ministre a également affirmé que les Anglo-Canadiens, à la différence des gens de cette région-ci, ne se comprennent pas toujours, et que le Canada y gagnera si l'on réussit à vaincre les difficultés qui existent entre les deux groupes ethniques. Au lieu de travailler à la solution de cette question, a-t-il dit, M. Pearson et son parti ont adopté une attitude de compromission où ils essaient de plaire à tout le monde, affirmant une chose lorsqu'ils sont au Québec et la niant ailleurs.

Parlant après M. Fulton, le député de Sherbrooke, Me Maurice Allard, a dressé le tableau des principales réalisations du gouvernement progressiste-conservateur depuis son avènement au pouvoir, surtout en ce qui concerne les droits des provinces.

M. Fulton

"Notre confédération, a dit M. Fulton, s'était bâtie sur le désir d'établir une nation canadienne et de favoriser son plein développement en octroyant aux gouvernements régionaux les moyens nécessaires pour qu'ils puissent remplir efficacement leurs fonctions. La constitution donnait aux provinces les mécanismes nécessaires à leur développement. Les libéraux ont ruiné ces droits et pouvoirs; non pas systématiquement puisqu'ils n'avaient pas de programme d'ensemble, mais par une politique de laisser-aller qui s'avérait de plus en plus inefficace. Aussi, afin de sauver leur édifice chambranlant, ils ont élaboré une méthode par laquelle ils tentaient de tout contrôler".

Depuis que nous sommes au pouvoir, a poursuivi le ministre, nous avons travaillé prorationnellement et notre programme a été bâti pour un peuple adulte, considérant que les Canadiens ont dépassé le stage de l'infantilisme.

Réalisations

M. Fulton a ensuite parlé de certaines réalisations accomplies par le gouvernement actuel. Il a mentionné qu'en vertu d'un amendement apporté à la Loi sur l'Habitation, l'Université de Sherbrooke a reçu un octroi de un million et trois quarts pour la construction de

voir M. FULTON en page 2

Transfert de 450 prisonniers

L'hôpital psychiatrique de Bordeaux sera vidé

UN BOA POUR LA REINE — Le premier ministre de la Sierra Leone regarde d'un air amusé la reine Elisabeth à qui il vient de donner en cadeau, dans un coffre bien fermé, un boa constrictor. Le prince Philip examine le tout à distance respectueuse.

QUEBEC. (J.M.) — Le Dr J.-A. Couturier, ministre de la Santé publique, a décidé de vider l'hôpital psychiatrique de Bordeaux et le pavillon Saint-Vallier ; les quelque 450 malades seront transférés dans d'autres institutions.

Le député de Rivière-du-Loup a annoncé, de plus, que la possibilité de construire un édifice moderne dans la région de Montréal pour les personnes souffrant de maladies mentales et ayant des troubles graves de comportement, est à l'étude.

La décision de M. Couturier au sujet de l'établissement psychiatrique de Bordeaux entre dans le cadre des réformes que le gouvernement provincial veut effectuer sur le plan de la psychiatrie.

Le ministre de la Santé publique a expliqué :

"Cela fait suite à une recommandation de la commission d'études des hôpitaux psychiatriques que préside le Dr Dominique Bédard et dont les autres membres sont les Drs Denis Lazure et C. A. Roberts. Ainsi prendra fin une situation extrêmement déplorable. L'hôpital psychiatrique de Bordeaux est situé à l'intérieur même des murs de la prison et c'est une aile de cet édifice qui, de fait, sert d'hôpital. Les conséquences psychologiques sont des plus défavorables et la situation offerte à ces malades est absolument inhumaine. Tout concourt à une atmosphère extrêmement déplorable et à rendre inutile tout effort thérapeutique.

"Des recommandations analogues ont été faites à plusieurs reprises dans le passé, mais malheureusement, elles ne furent jamais agréées et les psychiatres de l'hôpital de Bordeaux sont les premiers à reconnaître qu'un terme final doit être mis à cette situation. Des tentatives avaient été faites pour apporter une solution au surpeuplement qui ne cessait de croître ; et c'est ainsi qu'en 1958, des malades furent transférés à l'ancien hôpital Ste-Justine (habitation des infirmières). Cet édifice était devenu le pavillon Saint-Vallier de l'hôpital psychiatrique de Bordeaux et les malades qui y sont hospitalisés seront eux aussi déménagés. Le pavillon Saint-Vallier, pour des raisons différentes mais à conséquences semblables, ne convient pas plus aux malades que l'aile psychiatrique de Bordeaux. Le ministère à la fin de l'été 1960, avait d'ailleurs suspendu définitivement les travaux d'agrandissement de cet édifice.

"Cette décision de faire disparaître l'hôpital psychiatrique rendra service du même coup à la prison de Bordeaux en permettant au département du procureur général d'entreprendre certaines réformes à l'intention des prisonniers de cette institution.

"Le ministre de la Santé accordera aux hôpitaux, qui recevront temporairement ces malades, des facilités suffisantes pour le traitement de ces patients Il faut dire cependant que la plupart des malades de l'hôpital psychiatrique de Bordeaux sont des patients identiques à ceux que l'on rencontre par exemple aux hôpitaux St-Jean-de-Dieu et St-Michel Archange et à celui de Verdun."

Le député de Rivière-du-Loup a dépeint, par cette boutade, la mesure qui est prise au sujet de Bordeaux.

—"Les malades dans les hôpitaux ; et les prisonniers à la prison !"

Un nouvel hôpital psychiatrique

Un nouveal hôpital psychiatrique de quelque 300 lits sera bientôt organisé à Montréal et doté de tout le personnel nécessaire pour les traitements les plus adéquats. Il sera réservé aux malades mentaux anti-sociaux ou aux patients qui auront fait preuve de tendances criminelles.

Par ailleurs, les travaux en cours pour l'édification du Pavillon St-Georges, dans la ville de Sherbrooke, seront interrompus sous peu. Cette institution de 1500 lits, également destinée aux malades mentaux, était en construction depuis plusieurs mois déjà. Toutes les structures extérieures sont terminées.

Mais le ministère de la Santé se rend compte aujourd'hui qu'un tel établissement ne répondrait pas aux exigences de la médecine moderne et préfère mettre fin aux travaux plutôt que d'ajouter un hôpital inadéquat à ceux qui existent déjà.

Telles sont, d'après nos informateurs, deux des importantes décisions annoncées hier par le Ministre de la Santé, le Dr J.-A. Couturier, mais dont il avait refusé de dévoiler, pour l'instant, la nature exacte.

Le projet de mettre fin aux travaux du Pavillon St-Georges, à Sherbrooke, aurait rencontré de fortes oppositions. Le ministère serait décidé toutefois à faire preuve de la plus grande fermeté et de résister à toutes les pressions.

On considère que le Pavillon St-Georges, tel que conçu, ajouterait une difficulté de plus à la solution de l'épineux problème du traitement psychiatrique dans la province, et qu'il vaut mieux en interrompre la construction. La charpente de l'édifice pourrait servir à un autre usage.

Il semble que le ministère ait décidé d'entreprendre une sérieuse réforme de tout le secteur hospitalier destiné aux malades mentaux et d'y procéder sans délai.

M. Stevenson reste à l'ONU

NATIONS-UNIES, N.Y. (AFP) — M. Adlai Stevenson a décidé de demeurer chef de la délégation des Etats-Unis à l'ONU. Il aurait eu l'intention d'être candidat démocrate au Sénat dans l'Illinois en novembre prochain. On sait que M. Stevenson acquit sa réputation d'homme politique comme gouverneur de cet Etat avant de briguer les suffrages à la présidence des Etats-Unis.

Peu de temps après son arrivée à New York, hier après-midi, le président Kennedy a tenu à faire connaître sa satisfaction de la décision prise par M. Adlai Stevenson de rester à son poste à l'ONU.

Le chef d'Etat a fait la déclaration suivante : "J'ai fait connaître à M. Stevenson, avec insistance, mon espoir de le voir continuer sa tâche aux Nations unies. J'estime que son travail y est capital pour la cause de la paix et qu'il est de première importance pour le pays".

photo P.-H. Talbot, LA PRESSE

Eddie Quinn vient d'apprendre qu'il est suspendu

Moore-Cléroux

Le combat n'a pas lieu – Eddie Quinn est suspendu

A la suite de sa décision de remettre le combat entre Robert Cléroux et Archie Moore, le promoteur de boxe local, Eddie Quinn est présentement sous le coup d'une suspension que vient de lui imposer la Commission athlétique de Montréal.

Quinn, un spectaculaire imprésario de la boxe et de la lutte, établi à Montréal depuis plus de 20 ans, avait cancellé le combat parce que, a-t-il prétendu, la vente des billets était des plus pauvre.

La Commission athlétique a toutefois rejeté cette raison, la déclarant "insuffisante". Le président Prosper Bélanger a de plus ajouté qu'une deuxième raison avait motivé sa suspension : Quinn aurait oublié d'aviser officiellement la Commission athlétique de son désir de suspendre le combat.

Toutefois, Quinn a démenti cette seconde raison.

Jack (Doc) Kearns, le traditionnel gérant de Moore, a déclaré que ce dernier n'était pas spécialement déçu de la remise de la rencontre.

Toutefois, le gérant de Robert Cléroux, Al Bachman, a maugréé qu'il s'agissait là "d'un autre truc à la Moore". Il n'a pas développé sa prétention.

Quant aux deux hommes eux-mêmes, ils ont tous deux référé les journalistes à leur gérant.

Importante réunion . . .

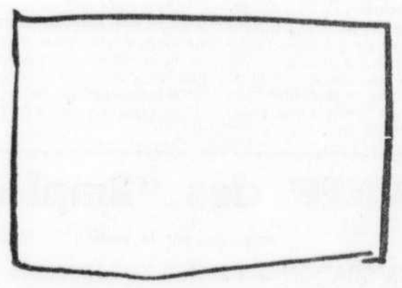
Entretemps, les principaux "acteurs du drame" se sont réunis dans une chambre d'hôtel du bas de la ville. Mais un porte-parole du bureau de Quinn a déclaré qu'il ignorait tout du sujet de conversation. Cependant, on croit savoir que Quinn essaie de renégocier le combat pour le mois prochain.

Ce qui a choqué Bachman, c'est le fait que ce dernier n'a pas été personnellement averti de la remise de la rencontre. Il a déclaré qu'il en avait entendu parler pour la première fois à la radio.

Il a aussi souligné qu'il réclamera les $2,500 déboursés au cours du camp d'entraînement, du promoteur Eddie Quinn. "Je verrai à obtenir mon argent." On sait que Moore avait déjà reçu une somme qui devait couvrir ses dépenses d'entraînement.

Lorsque le match fut conclu, Quinn avait espéré des recettes de $100,000, et il avait établi le prix des billets selon une échelle variant de $5 à $25. Cependant, ce matin, la vente des billets n'atteignait même pas $50,000, soit le montant garanti à Moore. Cléroux, de son côté, devait recevoir $15,000.

(Pour d'autres détails, voir nos pages sportives)



Voilà la caricature que j'aurais pu faire, si le match avait eu lieu.
Normand Hudon

"Je me contentais de favoriser les électeurs dans le besoin"

-- M. Jos D. Bégin

QUEBEC. (par **J.-L. Lacroix**) — L'ancien ministre de la Colonisation et organisateur en chef de l'Union nationale, M. Joseph-Damase Bégin, a déclaré hier, devant la commission Salvas, que sur les achats de graines de semence, "il se contentait de favoriser ses électeurs qui étaient dans le besoin ou qui avaient des besoins particuliers, pour leur donner une chance..."

Pour la première fois depuis le début de l'enquête sur les méthodes d'achat, la possibilité de poursuites criminelles ultérieures a été évoquée devant la commission, et elle l'a été par Me Jean-Paul Ste-Marie, criminaliste de Montréal, procureur de M. Bégin.

Pendant toute la séance de l'après-midi, l'un des procureurs de la commission, Me Taschereau Fortier, a tenté de mettre l'ex-ministre en contradiction avec les témoignages rendus précédemment par l'ancien directeur général des achats, M. Alfred Hardy, par le négociant québecois Paul Godbout, ainsi que par quatre "fournisseurs" de son comté, MM. Emmanuel Allaire, Gaston Boulet, Emilien et Raymond Dumas.

Dans tous ces cas, M. Bégin s'en est assez bien tiré, et ce n'est qu'à la toute fin de la séance que Me Fortier a pu lui décocher une question qui l'a vraiment mis dans l'eau bouillante, en lui demandant s'il connaissait un dénommé Hormidas Roy.

— M. Bégin : Hormidas Roy est un marchand très en vue de St-Prosper de Dorchester . . .

— Me Fortier : est-ce qu'il s'occupe de politique ?

— M. Bégin : oui, et lorsqu'il s'en occupe, il est très actif et très dangereux . . .

— Me Fortier : est-ce parce qu'il est très dangereux qu'il a reçu les plus grosses sommes sur les ventes de graines de semence au gouvernement entre 1955 et 1960 ?

A ce moment, le procureur de M. Bégin, Me Jean-Paul Ste-Marie, s'est interposé en soutenant que cette question pouvait servir contre son client dans le cas où des poursuites criminelles seraient intentées à la suite de l'enquête Salvas.

"A la fin de votre enquête, a fait remarquer aux commissaires Me Ste-Marie, vous ferez rapport, et à la suite de ce rap-

voir BEGIN en page 2

Pour compléter son témoignage

QUEBEC. (par **J.-L. L.**) — M. Léo Paré, employé au service civil fédéral, a demandé et obtenu la permission hier d'être entendu de nouveau devant la commission Salvas pour compléter le témoignage qu'il avait rendu le 5 octobre dernier.

Interrogé par son procureur, Me Jules Bernatchez, M. Paré a déclaré qu'il avait reçu sa dernière "commission" de la compagnie Charles Cusson Ltée au mois de mai 1958 et qu'il était entré au service civil le 1er avril 1959.

Visiblement, le témoin voulait dissiper toute équivoque et semblait désireux que l'on ne croie pas que les "ristournes" du gouvernement provincial servaient à défrayer une partie de son salaire de fonctionnaire fédéral . . .

René : Bona j'peux pas te sentir

25 réfugiés à bord

A toute vapeur un train passe "à l'Occident"

BERLIN. (UPI-AFP-AF) — Un groupe de 25 personnes a réussi, hier soir, une fuite dramatique de Berlin-Est à bord d'une locomotive et d'un wagon, traversant la frontière de la ville divisée à toute vapeur, soit à quelque 50 milles à l'heure !

En réalité, le train, y compris chauffeur et mécanicien, transportait 32 personnes : 7 autres voyageurs ont en effet "visité la zone occidentale" contre leur gré ; ils ont été "rapatriés" à Berlin-Est un peu plus tard.

Le train régulier qui s'était rendu d'Oranienbourg — au nord de Berlin — à Falkensee, à l'ouest de Berlin, fonça à travers la frontière inter-secteurs sans s'arrêter et se rendit jusqu'à Berlin-Spandau, en secteur britannique.

Les 25 fuyards étaient tous de la famille ou des amis du mécanicien et du chauffeur du train. Il s'agit de 8 hommes de 18 à 50 ans, de 10 femmes de 20 à 48 ans et de 7 enfants âgés de 8 jours à 14 ans. Les "Voyageurs de la liberté" ont été conduits peu après dans un centre de réfugiés.

A Londres, le premier ministre Harold Macmillan a déclaré hier qu'il était possible que les négociations avec l'URSS au sujet de Berlin s'averent moins difficiles que ne le craignait l'Occident.

Il a émis cette opinion à la Chambre des communes au cours de la discussion relative

voir REFUGIES en page 2

SOMMAIRE

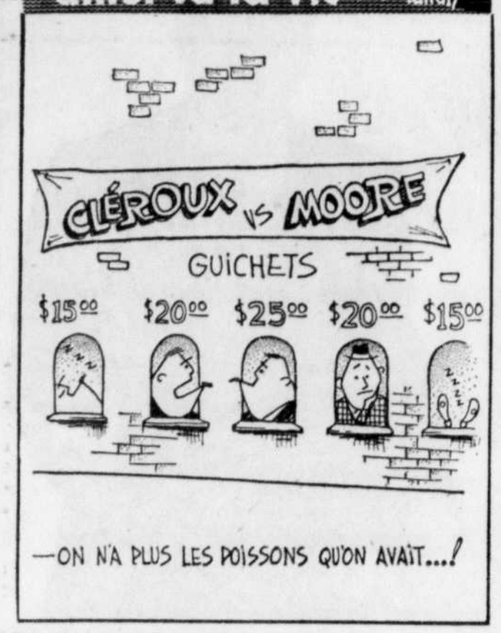
Comiques / 46
Courrier Confidences / 26
Décès, Naissances, etc. / 70
Editorial / 4
Finance / 66, 67
Horoscope / 27
Les Tribunaux / 50
Loisirs et récréation / 68
Mots croisés / 58
Radio et Télévision / 10
Spectacles et Concerts / 8 et 9
Sports / 39 à 44
Vie féminine / 24 à 28
Vie mondaine / 25
Votre médecin / 36

LA MÉTÉO

GENERALEMENT NUAGEUX ; UN PEU PLUS FRAIS.

MINIMUM : 25 ; MAXIMUM : 35

ainsi va la vie par landry



L'enquête sur l'enseignement

De nombreux mémoires ont déjà été soumis

QUEBEC. (G. P.) — La Commission royale d'enquête sur l'enseignement prendra connaissance de cinq mémoires demain, en séance publique, au Palais de Justice de la Vieille Capitale.

Les commissaires entendront les représentations de l'Association des femmes universitaires de Québec, du Dr Jules Gilbert, directeur du Service de l'assurance-hopsitalisation, à titre personnel : de la corporation des administrateurs professionnels, de The Catholic Parent's Association of Sillery et du Cercle Mgr-Rouleau.

Des quelque 170 mouvements de la province qui ont manifesté leur intention de faire parvenir des mémoires à la commission, une cinquantaine l'ont fait, à date.

Le président de la commission, Mgr Alphonse-Marie Parent, a souligné hier au cours d'une conférence de presse, que la commission accueillera avec bienveillance tous ceux qui désirent présenter des mémoires, qu'il s'agisse de groupements, d'associations ou de particuliers pourvu que ces études se rapportent à l'éducation, notamment aux structures et aux finances.

Après les auditions publiques de demain, d'autres reprendront en janvier. Mgr Parent a précisé qu'elles se tiendront non seulement à Québec et Montréal, mais aussi dans les principales villes pourvu que les mémoires reçus des différentes régions de la province justifient les déplacements de la commission.

La commission espère terminer ses auditions publiques en juin pour aussitôt entreprendre la rédaction du rapport final. Mgr Parent estime que le retard apporté par certains groupements à déposer leur mémoire, loin de signifier un manque d'intérêt souligne plutôt toute l'importance qu'ils accordent au sujet.

REFUGIES

SUITE DE LA PAGE 1

à la conférence qu'il aura avec le président Kennedy aux Bermudes, les 21 et 22 décembre prochains.

M. Macmillan a de plus précisé qu'au cours de ses entretiens avec M. Kennedy, l'éventualité "de négocier des questions plus larges que celle de Berlin, ainsi que, éventuellement, la sécurité européenne", serait examinée de près.

Le premier ministre britannique, après avoir été optimiste au sujet des négociations sur Berlin, a toutefois émis certaines restrictions, expliquant qu'on ne peut jamais prévoir exactement à quoi aboutissent de tels pourparlers.

"La première chose à faire est de tenter de résoudre le problème de Berlin. Pour cela, une position conjointe de l'Occident est nécessaire" a encore fait remarquer M. Macmillan.

Par contre, à Paris, M. Maurice Couve de Murville, ministre français des Affaires étrangères, a déclaré que "personne ne peut dire aujourd'hui qu'un accord sur Berlin serait possible avec l'URSS".

Reconnaissant aux journalistes

QUEBEC. (G. P.) — Le président de la commission royale d'enquête sur l'enseignement, Mgr Alphonse-Marie Parent, a remercié hier soir, au cours d'une conférence de presse, les journalistes de leur collaboration avec la commission.

"Nous travaillons pour le public, a-t-il dit, et vous aussi en faisant des rapports fidèles et en faisant ensuite les commentaires que vous voulez".

Généralement, les journalistes ne font pas état de pareils remerciements se répétant quotidiennement. Le métier d'informateur public étant un peu axé sur la catastrophe, lorsque les choses vont bien il n'en est pas question.

Mais il suffit qu'à un moment le doute soit semé sur un fait, ou sur une profession, comme ce fut le cas ces jours derniers pour le journalisme, pour que les témoignages de reconnaissance prennent une signification.

BEGIN

SUITE DE LA PAGE 1

port, il est possible que le procureur général décide d'entreprendre des procédures criminelles contre mon client, et si vous le forcez à répondre à cette question, vous le forcez à s'incriminer . . ."

Un court débat a suivi sur la loi de la preuve en droit britannique et sur son application pratique devant une commission royale d'enquête. Ce débat n'était pas tranché lorsque la commission s'est ajournée à ce matin.

Aide dans le malheur

M. Bégin a reconnu volontiers détenir des intérêts majoritaires dans les compagnies Les Immeubles du lac Etchemin Inc., et Téléphone de Dorchester, bien qu'il n'ait jamais exercé sur ces entreprises un contrôle effectif.

Il n'a fait aucune difficulté pareillement pour admettre que M. Emilien Dumas, gérant de la compagnie de téléphone, et son frère Raymond, président de la compagnie Les Immeubles du lac Etchemin, étaient des amis intimes qu'il avait fait mettre sur la liste des "fournisseurs" de graines de semence.

Mais dans le cas de M. Gaston Boulet, ex-technicien de la compagnie de téléphone, l'ancien ministre s'est dit dans l'obligation de le contredire complètement.

"J'affirme ici sous serment, a-t-il déclaré, que s'il a reçu des commandes, c'était pour l'aider dans son malheur . . . et ce n'est pas tout ce que j'ai fait pour lui : je lui ai prêté de l'argent qu'il m'a remis quand il a voulu ; je lui ai donné pour une chanson un emplacement pour se bâtir, tout cela pour l'aider dans son malheur . . ."

M. Bégin a témoigné brièvement au cours de la matinée, du fait que son procureur, Me Ste-Marie, était en retard et qu'on a accordé une suspension d'audience pour l'attendre.

Objection renvoyée

Le président de la commission, M. le juge Elie Salvas, a également rendu sa décision sur l'objection soulevée la semaine dernière, à l'effet que les commissaires n'avaient pas le droit de tenir compte des témoignages entendus avant le 8 novembre, soit avant l'émission de la commission sous le grand sceau.

"Prenant pour acquis, a déclaré le juge Salvas, que les commissaires peuvent se prononcer sur la validité de leur nomination, ce qui n'est pas certain . . . la commission décide que l'objection doit être renvoyée parce que le témoin Bégin n'a pas le droit de la soulever . . . les commissaires n'ont aucun doute que ce qu'ils ont fait entre le 5 octobre 1960 et le 8 novembre 1961 est parfaitement légal et valide . . . que nous n'avons pas à recommencer ce travail et à dépenser de nouveau des sommes considérables d'argent . . ."

Me Ste-Marie a déclaré qu'il aura des témoins à faire entendre pour son client, M. Bégin, et le président lui a demandé de s'entendre à ce sujet avec les avocats de la commission ou avec les commissaires, à son choix.

"Je ne fixais pas les prix"

L'ancien ministre de la Colonisation a réitéré catégoriquement qu'il n'avait rien à voir avec la fixation des prix pour la graine de semence . . . "La chose la plus capricieuse qui soit . . ."

"Je n'ai jamais revisé les prix, a ajouté le témoin ; je ne fixais pas les prix parce que je n'étais pas acheteur . . . J'avais toute confiance dans le pourvoyeur et je savais que tout pouvait être vérifié en dernier ressort par le service des Achats. Et je suis convaincu que le directeur du service des Achats faisait son devoir en ce domaine . . ."

M. Bégin a reconnu par ailleurs qu'il signait la plupart des réquisitions de graines de semence et qu'il en a fait parvenir personnellement et directement à certains "fournisseurs".

"Il est arrivé, a-t-il déclaré, que M. Paul Godbout, passant par mon bureau, prenne lui-même la commande qui lui était destinée . . ."

On sait que M. Godbout est le grainetier québecois qui "transigeait" la plus grande partie des commandes de graines du ministère de la Colonisation . . .

L'OEA

Réunion sur Cuba votée, mais avec des dissidences

WASHINGTON. (AFP) — Après de longs mois d'hésitation, le conseil de l'Organisation des Etats américains (OEA) a finalement ouvert la porte à l'application de sanctions contre Cuba, mais en renonçant à sa tradition d'unanimité, avec une majorité simple de 14 voix ne comprenant aucun des 3 grands pays d'Amérique latine.

La convocation, à la demande de la Colombie, pour le 10 janvier prochain, d'une réunion des ministres des Affaires étrangères dans le cadre du traité d'assistance mutuelle de Rio, pour examiner le danger que constitue pour l'hémisphère occidental la présence en son sein d'un Etat ouvertement communiste, est incontestablement une décision historique.

La réunion aura vraisemblablement lieu à Panama et démontrera enfin si le système s'avère efficace dans une situation que tous ses membres s'accordent à considérer comme susceptible de l'ébranler sérieusement.

A première vue, il semble peut-être surprenant qu'après la profession de foi publique communiste de Castro, cinq pays — Argentine, Brésil, Chili, Equateur et Bolivie — se soient abstenus de voter et que le Mexique ait voté contre le projet colombien, se trouvant ainsi, seul, dans l'opposition avec Cuba.

On explique que l'abstention de ces pays était fondée essentiellement sur des considérations juridiques dans l'interprétation du traité de Rio : cet instrument ne devrait être appliqué qu'en cas de danger précis et concret pour la paix et la souveraineté du territoire des Etats américains.

Leur abstention s'explique aussi par le fait que la déclaration du premier ministre de Cuba, tout en modifiant visiblement l'atmosphère interaméricaine, est de date trop récente pour avoir produit parmi les éléments libéraux d'Amérique latine la réaction qu'elle provoquera tôt ou tard, avec toutes les conséquences que les gouvernements seront amenés à en tirer.

Ainsi, lundi, devant la réunion extraordinaire du conseil de l'OEA, l'ambassadeur du Mexique a reconnu que les révélations de Castro avaient introduit "un élément politique" dans la considération de la demande colombienne, mais il a justifié son vote négatif par le fait que la Colombie elle-même n'avait pas modifié sa demande à la lumière des déclaration de Castro.

Pour la première fois, Cuba est sur le banc des accusés. Le mécanisme panaméricain est déclenché et toute la gamme des sanctions peut lui être appliquée : c'est le 10 janvier prochain que se préciseront les choses . . .

AUTOUR DU MONDE

Déclin de l'aviation civile américaine

WASHINGTON. (AFP) — L'administration américaine de l'Aviation civile (CAB) a ouvert une enquête, hier, sur le fonctionnement des lignes aériennes étrangères desservant les Etats-Unis. Certains milieux influents américains se plaignent depuis un certain temps de ce qu'ils appellent "le déclin de la part des lignes américaines dans le trafic aérien international".

Le CAB fait porter dans une large mesure son enquête sur le besoin d'imposer éventuellement des restrictions aux lignes aériennes étrangères qui desservent les Etats-Unis. Il a fait inscrire au dossier de son enquête les lois de plusieurs pays, notamment l'Argentine, le Canada, la France, la Grande-Bretagne, l'Italie, le Mexique et l'Uruguay, qui revendiquent le droit de contrôler la capacité des lignes américaines qui les desservent.

Les "ennemis" de Cuba seront fusillés

LA HAVANE. (UPI) — Le ministre des Forces armées de Cuba, M. Raul Castro, a averti les "ennemis" du gouvernement de quitter le pays ou d'accepter la révolution ; autrement, ils s'exposeront sûrement à être fusillés. "Ils feraient bien de prendre une décision, a déclaré Castro. Ils ont le choix entre l'exil et une existence pacifique à Cuba, acceptant la révolution comme un fait accompli".

Le frère de Fidel Castro a ajouté, dans le discours qu'il a prononcé à Santiago, que le gouvernement cubain a envoyé un message d'amitié aux peuples du Venezuela et de la République Dominicaine, qui sont aux prises avec l'impérialisme nord-américain.

Les problèmes de l'industrie soviétique

PARIS. (AFP) — "Des dizaines, et peut-être des centaines de milliers de "démarcheurs" voyagent de par le pays", déplore le "Journal économique" de Moscou qui, dans un récent numéro reçu à Paris, dénonce l'anomalie que constitue, dans l'industrie soviétique, l'activité d'innombrables personnages dont la mission consiste à obtenir un droit de priorité pour l'exécution des commandes destinées à l'entreprise qu'ils représentent. Il s'agit, dans la plupart des cas, de professionnels qui sont hautement appréciés par leurs directeurs, qui seraient incapables, sans leur aide, d'exécuter leur plan de fabrication. Le journal constate, en outre, que ces "démarcheurs" disposent de sommes d'argent considérables.

Nouvelle base dans l'Antarctique

McMURDO SOUND. Antarctique. (AFP) — Les Etats-Unis viennent d'édifier une nouvelle base dans l'Antarctique et de lancer une expédition en direction d'une région inexplorée du continent glacé.

Dans le premier cas, un groupe de cinq savants ont érigé la station d'été de "Sky-Hi" au coeur même de l'Antarctique occidental. Cette base ne sera occupée que pendant l'été austral 1961-1962. La station est placée sous la direction du célèbre météorologue américain William F. Johnson.

L'expédition de sept hommes dirigée par le Dr John Berhendt, de l'Université de Wisconsin, a quitté "Camp Minnesota". Elle se propose d'effectuer un trajet de 1,200 milles entre le plateau glaciaire de Ross et la mer glacée de Bellingshausen.

L'Inde résistera à toute aggression communiste

LA NOUVELLE-DELHI. (UPI) — Le premier ministre de l'Inde, M. Jawaharlal Nehru, a déclaré hier que son pays résistera aux troupes communistes chinoises, si Pékin met sa menace à exécution et donne l'ordre de franchir la frontière de MacMahon et de pénétrer en Inde. "Je n'écarte pas la possibilité d'une guerre", a ajouté M. Nehru.

Il a révélé que Pékin a averti l'Inde que ses troupes traverseraient la frontière si le déploiement de troupes indiennes continue le long de la frontière. "Nous entretenons des relations amicales avec tous les pays du monde, a souligné le premier ministre, mais nous combattrons la Chine pour mettre fin à l'aggression communiste". La ligne MacMahon a été établie par la Grande-Bretagne en 1914 et les deux pays l'ont acceptée, mais Pékin l'a répudiée par la suite.

Embargo "inutile et nuisible"

WASHINGTON. (AFP) — Le secrétaire d'Etat américain, M. Dean Rusk, estime inutile et même nuisible aux intérêts des Etats-Unis l'imposition d'un embargo total aux exportations américaines vers l'Union soviétique. Cette opinion, qui fut exprimée le 25 octobre dernier, n'a été révélée qu'hier. M. Rusk avait d'abord déclaré que "si le gouvernement soviétique continue à faire preuve de son attitude menaçante vis-à-vis des intérêts des Etats-Unis et de leurs alliés, nous pourrions être obligés de remettre en cause tous les aspects de nos relations, y compris les rapports économiques que nous entretenons avec le bloc soviétique".

Regroupement de la gauche en France

PARIS. (AFP) — Les délégations des groupes parlementaires du parti socialiste et du parti radical-socialiste se sont rencontrés hier et ont constaté "un accord général sur les problèmes nationaux et internationaux". Elles ont fait le point des progrès accomplis dans le travail de regroupement des démocrates de gauche. De nouvelles rencontres sont prévues.

Ces contacts entrent dans le cadre de démarches multiples entreprises depuis quelques semaines pour un regroupement de la gauche en France, face notamment "aux entreprises subversives de l'OEA".

La Grèce se plaint de ses relations avec Moscou

ATHENES. (AFP) — Le président Constantin Caramanlis a donné lecture, hier soir au Parlement, du programme du nouveau gouvernement. Au sujet de la politique étrangère, M. Caramanlis a déclaré : "Nous regrettons que l'URSS, jusqu'à ce jour, n'ait pas suffisamment répondu à notre désir d'avoir de bons rapports avec elle". Il a également déploré le manque de compréhension de la Bulgarie et de l'Albanie à l'égard de la Grèce. En matière de politique intérieure, le président, faisant allusion à l'attitude des partis qui contestent la validité des dernières élections, a affirmé que "le gouvernement ne succombera pas à d'inadmissibles chantages".

"Qui vivra, verra..."

Le député de Sherbrooke promet : l'hymne et le drapeau avant 1967

SHERBROOKE. (par A.S.) — Me Maurice Allard, député conservateur de Sherbrooke, a déclaré hier soir dans cette ville que le gouvernement conservateur va décider, avant 1967, du sujet d'un hymne et d'un drapeau nationaux, "ces signes extérieurs de notre entité et de notre fierté nationale".

Selon lui, nous pourrons alors "exprimer à la face du monde entier notre maturité, notre souveraineté et notre indépendance . . ." "La province de Québec sera alors en mesure de se sentir un partenaire égal, respecté et autonome", a-t-il ajouté.

Me Allard parlait à l'occasion de la visite à Sherbrooke de M. Davie Fulton, ministre de la Justice dans le cabinet Diefenbaker.

Après avoir donné un aperçu des réalisations du ministère de la Justice depuis que M. Fulton en est responsable — institution du bureau national de libérations conditionnelles, etc. —, il a présenté un aperçu de "notre histoire pathétique".

Il a ensuite fait l'éloge de Sir John-A. MacDonald et de Georges-Etienne Cartier et il a parlé des réalisations du gouvernement conservateur actuel.

"Nous mettons de l'avant une formule fiscale qui permettra aux provinces, après le 31 mars 1962, de recouvrer graduellement leur souveraineté financière et économique", a-t-il mentionné.

Il a aussi promis de travailler pour que les Canadiens aient des chèques bilingues; plus de bilinguisme dans le service civil; plus de Canadiens français aux ministères et aux commissions gouvernementales; plus de "précisions et d'extension des pouvoirs provinciaux" etc.

M. FULTON

SUITE DE LA PAGE 1

résidences à l'usage des étudiants.

Il a aussi rappelé que le gouvernement assure 75 pour cent du coût de l'assistance apportée à ceux qui veulent suivre un cours dans les écoles techniques, et défraie 50 pour cent du coût opérationnel de ces écoles.

Notre effort ne se limite pas aux jeunes, d'ajouter M. Fulton. Nous avons favorisé les compagnies qui bâtissent des immeubles à loyers modiques pour les personnes âgées. C'est grâce à cette politique que le Pavillon Brébeuf, de Sherbrooke, a reçu du gouvernement actuel près de $400,000 pour construire 79 logements pour abriter ces personnes.

Ce soir, a poursuivi le ministre, je ne songe pas seulement à toutes les formes d'assistance matérielle, mais surtout à l'homme en tant qu'être libre. Nous avons inséré dans nos lois une déclaration des droits de l'homme qui le protège contre les atteintes à ses libertés fondamentales, et lui garantit la liberté de religion et de parole, a-t-il dit. Cette loi est en vigueur depuis un peu plus d'un an, et déjà elle a été invoquée à plusieurs reprises devant les tribunaux, a encore dit M. Fulton, ajoutant qu'à plusieurs occasions des individus ont été acquittés grâce au Bill des droits de l'homme.

Me Allard

En remerciant le ministre de la Justice, le député Allard a lui-même insisté sur certains autres points de la législation conservatrice, relativement surtout à la constitution canadienne.

Les principales causes de la fédération canadienne, causes qui existent davantage aujourd'hui furent la crainte de l'envahissement américain sous toutes ses formes et le besoin de partager des activités économiques, a dit Me Allard. Le gouvernement actuel corrige graduellement la situation centralisatrice qui existait au temps des libéraux, situation qui, a-t-il dit, était particulièrement nuisible à la province de Québec.

Me Raynald Fréchette agissait comme maître de cérémonies à l'assemblée d'hier soir. M. Fulton a été présenté par Mlle Jeannine Desroches, présidente de l'Association des femmes progressistes-conservatrices de Sherbrooke.

DINER des "Emplois d'hiver"

organisé par la section de Montréal de la

CORPORATION DES MAITRES-ELECTRICIENS de la Province de Québec

Les fonds recueillis serviront à l'organisation d'une campagne de publicité à l'échelle provinciale afin de promouvoir les travaux d'hiver.

Cette soirée est ouverte aux entrepreneurs, aux manufacturiers et au public en général.

VENDREDI, 8 DECEMBRE 1961 à la salle de bal de l'hôtel Reine Elizabeth

Admission :$25.00 du couple — L'habit n'est pas de rigueur

Réservez à la

CORPORATION DES MAITRES-ELECTRICIENS de la Province de Québec

au 4073, rue ST-HUBERT — LA. 3-3021

EN VEDETTE DEMAIN SEULEMENT

CHEZ Legaré Fondée en 1877

VOTRE CHOIX POUR SEULEMENT 5.95

chez 11 magasins Legaré à Montréal

Legaré

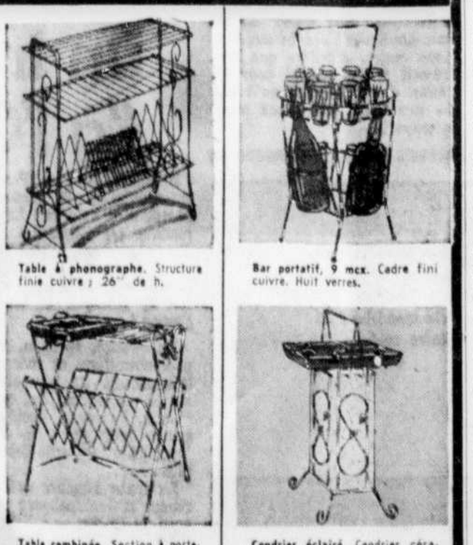


Table à phonographe. Structure finie cuivre ; 26" de h.

Bar portatif, 9 mcx. Cadre fini cuivre. Huit verres.

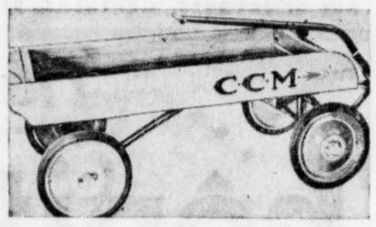
Table combinée. Section à porte-revues ; 20" de h.

Cendrier éclairé. Cendrier céramique, structure d'acier.

OUVERTS LE SOIR jusqu'à 9 h. 30 d'ici au 22 DECEMBRE et les 27, 28 et 29 DECEMBRE (samedi excepté)

OMER DESERRES

Pour la joie des petits...

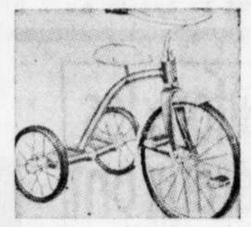


VOITURETTES C.C.M.

De bois franc verni naturel. Roues d'acier montées sur pneus de caoutchouc.

Longueur 30", largeur 15" Longueur 36", largeur 15"

$19.95 Chacune



TRICYCLES C.C.M.

Roue avant 10" (Enfants 2 ans)	10.95
Roue avant 12" (Enfants 2 à 3 ans)	13.95
Roue avant 16" (Enfants 4 à 5 ans)	16.95
Roue avant 20" (Enfants 5 à 6 ans)	18.95

RAYON DU SPORT, 3IEME ETAGE
AUSSI ST-HUBERT, WILDERTON ET ROCKLAND

Pour déblayer terrains de stationnement, entrées de garages.

SOUFFLEUSE A NEIGE

"SNOW-BIRD"

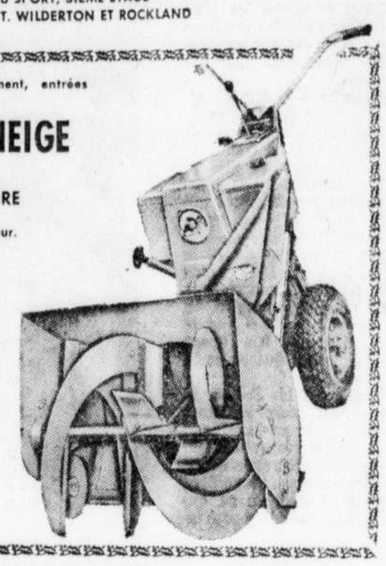
RAPIDE, FACILE ET SURE

- Pratique une tranchée de 22" de largeur.
- Déblaie tout espace de neige.
- Moteur "Briggs & Stratton" — 3 C.V. — 4 temps.
- Chute projetant la neige à l'angle voulu.
- Marche avant et arrière.

$289.95

COMPTANT : $46.40 (taxe incluse)

Balance 24 mensualités de $12.83



SOYEZ PRETS pour la PROCHAINE TEMPETE de NEIGE

A— PELLES "LADYCAR" — Pour remiser dans l'auto. Aluminium léger. Lame 9¾" x 13" $2.75

B— PELLES A NEIGE DE FER — Lame 11¾" x 14¼". — Modèle "Idéal". Manche 49" $2.35

Modèle "Imperial — Plus robuste. Manche de 50½" $2.80

— PELLES A NEIGE D'ALUMINIUM — Lame 11¾" x 14¼". Manche 48" — No 25 $3.65

Lame 12" x 15¼". Manche 49" — No 50 $5.15

C— GRATTOIRS A TROTTOIRS D'ACIER — Lame 5" x 8½". Manche 51" $1.85; Lame 6¼" x 8½". Manche 57" $2.95

D— GRATTOIRS A NEIGE DE FER — Largeur de la lame ..... 18" $3.50; 24" $3.70; 30" $3.90; 36" $4.10

D'ALUMINIUM — Largeur de la lame ..... 18" $4.75; 24" $5.15; 30" $5.55; 36" $5.95

SOUS-SOL ST-DENIS — AUSSI ST-HUBERT ET WILDERTON

ENSEMBLES de LUMIERES

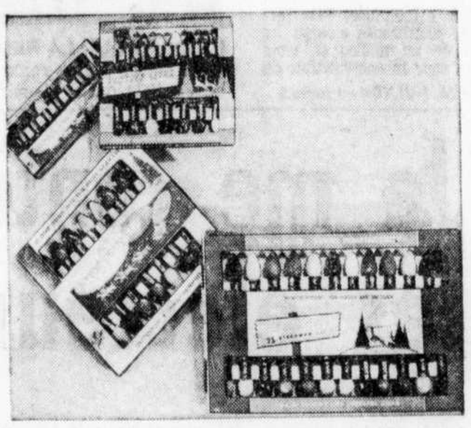
pour arbres de Noël

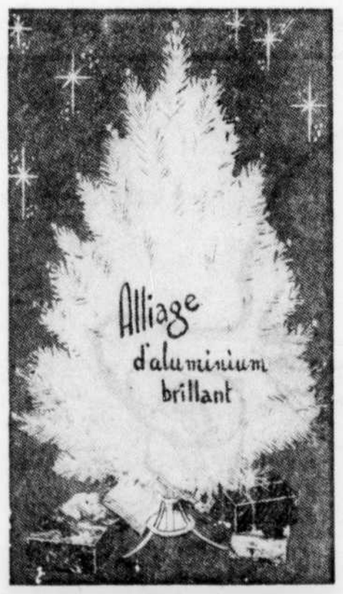
POUR INTERIEUR — Ensemble de 7 lumières. No U-940 $2.20

Ensemble de 15 lumières. No U-950 $4.40

POUR EXTERIEUR — Ensemble de 15 lumières. No U-15 $6.80

POUR EXTERIEUR ou INTERIEUR — Ensemble de 25 lumières. No U-25TR $11.30





ARBRES DE NOEL ARTIFICIELS

D'un brillant argenté, scintillant. Alliage d'aluminium — Ne ternit pas. Les branches sont individuelles et faciles à remiser.

TREPIED COMPRIS

2½ PIEDS $3.95 — 4 PIEDS $7.95

6 PIEDS $13.95 — 7 PIEDS $19.95

REFLECTEURS ROTATIFS

Aux effets multicolores. Sans ampoule. $11.95

Léger supplément pour ampoule. $1.50

REZ-DE-CHAUSSEE, ST-DENIS
AUSSI ST-HUBERT, WILDERTON ET ROCKLAND

OMER DESERRES

1406 ST-DENIS
6955 ST-HUBERT
Centre d'achats WILDERTON
Centre d'achats ROCKLAND (sport seulement)

STATIONNEMENT GRATUIT—TEL.: AV. 8-0251

LA PRESSE

MONTREAL, MERCREDI, 6 DECEMBRE 1961 — 78e ANNEE — No 45

BUREAUX ET REDACTION VI. 9-4711 / LIVRAISON A DOMICILE VI. 9-1138

L'INCULPE ET LA FEMME DE LA VICTIME — Les membres du jury, à l'enquête du coroner tenue hier soir, à Shawinigan, au sujet du meurtre de M. Benoît Massicotte, ont reconnu Jean-Marc Rufiange criminellement responsable de cette mort. L'inculpé est photographié, à gauche, en compagnie d'un des deux policiers qui l'escortaient. A droite, c'est la femme de la victime, prêtant serment devant le coroner du district, le Dr Frank Noël. Mme Massicotte a été l'un des quatorze témoins entendus hier soir.

Une arrestation de la PP éluciderait deux meurtres et une tentative de meurtre

par Laurent GRENIER

La Sûreté provinciale a agi hier avec une rapidité qu'on ne lui connaissait pas.

Le détachement de Trois-Rivières a mis la main, vers 11 h. hier soir, sur un individu dont les explications pourraient conduire à la solution de deux meurtres et d'une tentative de meurtre.

Les crimes que les policiers se proposent de reprocher à Maurice Fraser, âgé de 32 ans, 18A, rue St-Dominique, à Victoriaville, sont les suivants :

• le meurtre de Jacques Côté, un jeune homme de 20 ans domicilié à Victoriaville ; le corps de Côté avait été découvert, le 30 octobre dernier, dans le coffre arrière de l'auto-taxi qu'il conduisait ;

• le meurtre de Gilbert Pépin, âgé de 35 ans, de Drummondville ; Pépin a été trouvé sans vie, vers 7 h. hier matin, sur une route à deux milles de St-Célestin. Comme Côté, il a été tué d'une balle dans la nuque ;

• une tentative de meurtre sur la personne de la belle-soeur de Maurice Fraser, Mme Jean Fraser, 103 boul. Jutras, à Victoriaville. Ce dernier crime a été perpétré au cours de la soirée d'hier. La victime a été frappée à la nuque avec une clé anglaise. A l'hôpital Ste-Anne de Victoriaville on affirme que son état est satisfaisant, mais avec quelques réticences.

Fraser, après l'enquête du coroner sur la mort de Gabriel Pépin, devra comparaître devant la Cour d'Arthabaska.

L'enquête a été menée par le sergent d'état-major Anatole Roch, assisté du sergent-détective Paul Gagnon et du caporal Nick Anderson ainsi que de plusieurs autres membres de la police provinciale.

Jean-Marc Rufiange est tenu criminellement responsable de la mort de M. Benoît Massicotte

par Jacques LAFRENIERE

SHAWINIGAN — Un jeune homme de 35 ans, marié seulement depuis quelques semaines, Jean-Marc Rufiange, a été tenu criminellement responsable de la mort de M. Benoît Massicotte, 37 ans, de Shawinigan, au cours de l'enquête du coroner qui avait lieu hier soir à Shawinigan, sous la présidence du Dr Frank Noël. Autrefois de Montréal, Rufiange habitait Shawinigan depuis seulement cinq ans. D'après les quatorze témoins de la Couronne, il a été démontré que Rufiange avait froidement assassiné M. Benoît Massicotte, dans la nuit du 23 au 24 juin, plus précisément vers minuit et 20 minutes, peu après que la victime eut quitté l'usine Du Pont of Canada Limited, après sa relève de 4 h. à 12 h.

Le prévenu sera détenu dans les cellules de la police provinciale à Trois-Rivières jusqu'à sa comparution devant la Cour des sessions de la paix, demain, à Shawinigan. On croit que l'enquête préliminaire aura lieu la semaine prochaine.

Le jury, présidé par M. Marc-Edouard Déry, n'a délibéré qu'une dizaine de minutes avant de rendre son verdict. D'après la recommandation qui leur avait été faite par le coroner, les jurés devaient, soit faire éclater l'innocence du témoin important, ou le reconnaître criminellement responsable de la mort de M. Massicotte, un crime commis avec préméditation, ajoutait le Dr Noël . . .

Les derniers témoins de la Couronne, particulièrement les jeunes frères Hamelin, Mario, Gaston et Yves ont démontré que, depuis le début de juin, Rufiange projetait de tuer un homme. Le nom de Massicotte n'a été mentionné qu'après la mort de celui-ci. Rufiange aurait réuni les trois frères Hamelin dans une taverne, vers la fin de juin, pour leur dire : "l'affaire de Massicotte, c'est moi qui l'ai faite. C'est moi qui l'ai descendu". Il aurait demandé de ne pas parler de cette affaire.

Il a tout d'abord été démontré que Rufiange désirait se procurer une arme à feu dès le début du mois de juin. Rufiange se serait tout d'abord adressé à Mario Hamelin pour obtenir un revolver dont il disait avoir grand besoin. C'était un vendredi, dans un hôtel de Shawinigan. Le lendemain, on se rendait chez un oncle de Jean Lefebvre, un autre témoin, pour acheter un revolver de calibre .38. M. Jean-Noël Boucher, de St-Louis-de-France, l'oncle de Lefebvre, a admis effectivement avoir vendu à son neveu, pour un ami de ce dernier, son revolver au prix de $45.

On lui avait dit que c'était pour un gérant ou un propriétaire d'une salle de quilles de Shawinigan. Rufiange travaillait en effet chez son beau-frère, Bertrand Métivier, propriétaire de Shawinigan Bowling. C'est à cet endroit qu'on s'était rendu prendre la somme nécessaire, avant de se rendre chez M. Boucher.

Selon le témoignage de Mario Hamelin, Rufiange aurait avoué, un peu plus tard, une fois en possession du revolver,

voir RUFIANGE en page 12

Un crime passionnel?

SHAWINIGAN. — Une foule nombreuse s'était massée près du poste de police no 1 avec l'espoir d'assister à l'enquête du coroner au sujet du meurtre de M. Benoit Massicotte. Cent cinquante des quelque 600 personnes ont pu être admises dans la salle. Quelques personnes ont attendu à l'extérieur du poste de police jusqu'à la fin de l'enquête.

On s'attendait à des déclarations sensationnelles. Le seul témoin qui aurait pu jeter un

Voir UN CRIME en page 12

Un billet d'autobus: 20 cents

Saint-Léonard s'adressera à la Régie des transports

Les résidants de St-Léonard-de-Port-Maurice, qui paient 20 cents pour un billet d'autobus depuis lundi matin, ont demandé au maire et aux échevins de régler une fois pour toutes le problème du transport dans cette localité du nord-est de l'île de Montréal.

Actuellement, les citoyens de St-Léonard qui veulent se rendre dans le centre de la ville doivent d'abord utiliser l'autobus d'un certain monsieur Vanier. Ce service privé de transport en commun permet aux usagers de se rendre des limites nord de St-Léonard jusqu'au centre d'achat Pie IX, soit une distance d'environ quatre milles.

M. Vanier, qui détient une charte de la Régie des transports pour opérer des véhicules dans l'est de Montréal, aurait augmenté le prix de ses billets sans la permission de la Régie. De plus, l'horaire et l'itinéraire du service d'autobus ne seraient pas respectés.

Les administrateurs municipaux ont donc adopté hier soir une résolution par laquelle ils demandent à M. Vanier de revenir sur sa décision d'augmenter le tarif et de respecter l'horaire et l'itinéraire établis. Si M. Vanier ne se conforme pas à la demande du conseil, la municipalité cessera de lui verser l'octroi de $300 par mois pour défrayer une partie du coût du transport en commun.

Cependant, il semble que les

Voir ST-LEONARD en page 12

Devant la Régie des transports

L'étude des 21 requêtes de la CNTL remise "sine die"

par Claude GENDRON

Décidément, le Canadien National se fait mettre bien des bâtons dans les roues, du moins dans la province de Québec, pour la réalisation d'un vaste programme de "coordination et d'intégration" des modes de transport, particulièrement le rail et la route, dont son président, M. Donald Gordon, a déjà fait état.

Il a enregistré un autre retard, hier, lorsque la Régie des transports de la province de Québec a décidé de remettre à une date indéterminée l'étude de 21 demandes de permis de transport routier destinés à permettre à la Canadian National Transportation Limited d'exploiter un service de camionnage "de station à station", sur les routes de la province, excluant toute cueillette ou livraison entre les points déterminés dans les permis.

Et c'est à la demande des procureurs de la CNTL eux-mêmes, que la remise a été accordée. Les avocats ont expliqué qu'ils n'étaient pas prêts à discuter la question de principe soulevée par les opposants.

Ceux-ci, l'Association du camionnage de la province de Québec, l'union des Camionneurs (Teamsters), qui s'opposent en bloc à toute émission de permis, ainsi qu'une cin-

Voir LA REGIE en page 12

A Montréal

Moins de chômage qu'en 1960

La situation de l'emploi dans la région de Montréal représente une certaine amélioration sur l'an dernier, du moins si l'on en juge par la diminution des demandes d'emploi dans les différents bureaux d'assurance-chômage. Le 30 novembre cette année, il y avait 12,401 demandes de moins que l'an dernier, et la région a absorbé 35,000 nouveaux travailleurs, selon les chiffres fournis par M. G.-P. Reid, gérant du bureau métropolitain de la Commission d'assurance-chômage.

Cette année, 47,755 demandes

voir CHOMAGE en page 13

Les camionneurs réclament une loi provinciale

Parlant d'intervention gouvernementale dans le litige qui oppose le Canadien National et sa filiale, la Canadian National Transportation Limited, à l'industrie privée du camionnage, on nous apprend que l'Association du camionnage de la province de Québec, au cours d'une assemblée tenue le 4 décembre, à Montréal, a adopté la résolution suivante :

"Il est proposé de demander respectueusement au gouvernement de la province de Québec d'adopter un règlement statutaire prohibant aux chemins de fer l'exploitation des services de transport routier et de marchandises générales locales, à moins qu'il ne s'agisse d'un service ferroviaire principal".

L'Association demande également à la Régie des transports de tenir compte de la présente résolution dans les décisions qu'elle aura à prendre relativement aux demandes des Chemins de fer nationaux du Canada et de leurs filiales.

Dans les "attendus" de la résolution, l'association rappelle les luttes qu'elle a menées jusqu'ici, les raisons qu'elle a déjà exposées devant la Régie des transports, ainsi que la position prise par le gouvernement du Québec dans son mémoire devant la Commission royale d'enquête sur les transports.

Elle note aussi qu'aux Etats-

Voir CAMIONNEURS page 12

Le meurtre de M. Gunn

Condamné en Ontario, McGregor sera ramené à Montréal sous peu

BALA, Ont. (PC) — Malcolm McGregor, un ex-pilote de l'Aviation canadienne, s'est avoué coupable, hier, à 12 accusations d'effraction dans des chalets situés non loin de Bala.

Le juge Redmond Thomas a condamné le Montréalais de 29 ans à 15 mois de prison.

Avant de purger cette peine, il sera emmené à Montréal, où la police provinciale désire l'interroger au sujet du meurtre de M. William Gunn. On sait que le corps de ce dernier a été retrouvé près de Brownsburg, il y a quelques semaines.

Avant de prendre position

La Guilde attend un geste concret de la Régie des alcools

La Guilde des artistes et travailleurs alliés Inc. de Montréal, par la bouche de son président, M. Jean Lavoie, a déclaré hier soir qu'elle attendait un geste concret de la Régie des alcools avant de prendre position et d'agir en conséquence.

"Pour l'instant, notre point de vue est inchangé : nous sommes contre l'idée émise par le juge Dugas de congédier tous les garçons de table et employés de cabaret qui auraient un dossier judiciaire remontant à moins de cinq ans, a dit M. Lavoie. Que les indésirables soient chassés, c'est justice. Mais il faut que ces indésirables aient réellement commis des actes répréhensibles durant l'exercice de leur fonction. Il est contraire au droit commun et à la charte des droits de l'homme de congédier des hommes sous prétexte qu'ils ont eu des démêlés avec la justice, dans le passé."

On se souvient que le juge Lucien Dugas, président de la Régie des alcools, avait déclaré que pour nettoyer efficacement et définitivement les cabarets de la métropole, suivant le désir exprimé par le directeur intérimaire de la police, M. J.-Adrien Robert, il faudrait en expulser tous les "indésirables" qui y sont embauchés. Quelques propriétaires de cabarets et de tavernes avaient alors cru comprendre que le savant magistrat visait tous les employés ayant un dossier judiciaire remontant à moins de cinq ans, et neuf garçons de table dans cette situation avaient été congédiés. Pour protester contre ce geste, la Guilde des artistes avait organisé une manifestation devant les bureaux du juge, sis dans l'édifice "Au pied du courant", rue DeLorimier. Le juge étant absent, une note écrite avait été laissée à son secrétaire . . . note sans réponse, d'ailleurs.

Quelques jours plus tard, il y eut quasi-entrevue entre les représentants de la Guilde et ceux de la Régie ; quasi-entrevue, parce que M. Lavoie refusa de rencontrer, seul avec son vice-président, tous les directeurs de la Régie ; on ne voulait voir que le juge Dugas.

M. Lavoie avait par la suite

voir LA GUILDE en page 13

Liberté totale aux caniches de Westmount

AVIS à tous les citoyens de la cité de Westmount qui élèvent et dorlotent sous leurs toits un ou plusieurs représentants de la race canine.

Le service de la police de la municipalité rappelle que, depuis le premier jour d'octobre jusqu'au dernier d'avril inclusivement, les caniches, sans distinction de race ou de sexe, peuvent errer, gambader et s'en donner à coeur joie en toute liberté sur les places publiques sans être tenus en laisse, pourvu que leur maître ou un membre de la famille du maître leur tiennent compagnie et les aient à l'oeil.

Les chiens . . . et leurs propriétaires se conformeront ainsi aux sections 6 et 7 de la loi no 535 de la cité de Westmount, concernant les chiens.

M. A.

Faits divers

Inconnu repêché des eaux du fleuve

La police et les autorités de la morgue de Montréal tentent présentement d'identifier le corps d'un homme repêché des eaux du fleuve au pied de la rue McGill, hier matin.

Le corps, qui aurait séjourné environ deux ans dans l'eau, est en état de décomposition avancée. Il portait au moment de sa découverte des bas de laine gris et il ne lui restait qu'une partie de son pantalon. Il mesure 5 pieds et 7 pouces, pèse 165 livres, et il n'a que quelques dents.

Le seul indice que possède jusqu'ici la police est un numéro de matricule sur le pantalon du noyer : P 3760.

Bambin heurté à mort

ST-DAVID, (PCI) — Sylvain Plante, bambin de 6 ans, a été tué lundi à St-David, à environ 10 milles de Québec. Il a été heurté par une auto en traversant la route transcanadienne à son retour de l'école.

Femmes atteintes de quatre balles

Mme Paul-Emile Leduc, âgée de 50 ans, 8841 rue Lajeunesse, a été abattue de quatre balles de calibre .22, au cours de la soirée d'hier.

Mme Leduc a été atteinte d'une balle à la poitrine et de trois autres à l'épaule gauche; elle est traitée à l'hôpital Sacré-Coeur, où l'on déclare que son état est satisfaisant.

Il semble que les projectiles aient été tirés d'une arme par un jeune voisin était à nettoyer. Tous deux se trouvaient

voir FAITS DIVERS en page 13

Après le meurtre de sa femme . . .

Allan Sparrow est déclaré non coupable "pour cause de folie au moment du crime"

par Maurice MORIN

Allan Sparrow, 34 ans, venait d'être déclaré "non coupable" pour cause de folie au moment de la commission du crime ou, plus précisément, d'insanité.

En proie alors à une vive émotion (il n'avait laissé voir aucune réaction au cours de son procès), Sparrow, qui venait de subir son procès pour le meurtre de sa femme, enceinte de cinq mois, a failli s'effondrer. Il a saisi de ses deux mains la barre en cuivre du box des inculpés . . . puis il a éclaté en sanglots cependant que dans la salle d'audience, son père, sa mère, un frère, d'autres parents et des amis ne pouvaient retenir leurs larmes.

Le procès qui s'était déroulé sous la présidence de l'hon. juge Ignace-J. Deslauriers, aux Assises, en Cour du banc de la reine, avait duré exactement deux jours en présence de 12 jurés de langue anglaise.

Aussitôt que le verdict eut été connu, le jury ayant délibéré une heure et dix minutes, tard hier après-midi et pendant que l'accusé était encore encadré par deux agents de la PP, le président du tribunal décréta, code en mains, "que Sparrow devait être conduit à la prison commune de Bordeaux, section des malades mentaux, et qu'il y serait détenu selon le bon plaisir du lieutenant-gouverneur en conseil . . ."

La preuve de la Couronne dans cette triste affaire qui s'était déroulée à la fin de la soirée du 16 mars et au tout début de la nuit du 17, dans la maison que les époux Sparrow occupaient avec deux charmantes fillettes, au 8000, de la 24e Avenue, à Ville St-Michel, avait été relativement courte.

La défense

Mais la preuve de la défense avait été beaucoup plus longue, Mes Harold Bennett et John Fetherstonaugh ayant questionné vingt des 27 témoins appelés à comparaître. Et parmi ses 27 témoins, il y avait une dizaine de médecins dont sept psychiatres. Ceux-ci ont soumis, après avoir eu des entretiens avec Sparrow, que celui-ci était beaucoup mieux aujourd'hui, qu'il avait encore besoin de soins psychiatriques . . . pendant au moins un an . . . mais qu'au moment du drame familial, il n'était pas sain d'esprit, qu'il souffrait, en un mot, de sérieux troubles mentaux.

Voir SPARROW en page 12

A l'hôpital de Verdun . . . plutôt qu'à Bordeaux

Si Allan Sparrow est retourné à la prison commune après avoir été déclaré non coupable, cela ne veut pas nécessairement dire qu'il sera définitivement confiné dans la section des malades mentaux recevant des soins psychiatriques, à la prison de Bordeaux.

D'ailleurs, il semble être "sur le chemin du rétablissement complet", comme l'ont souligné, au cours du procès, deux médecins psychiatres bien connus.

Nous avons appris à l'issue du procès, que les avocats de la défense présenteront incessamment une requête aux autorités provinciales pour que leur client change d'institution . . . et qu'il soit conduit à l'hôpital protestant de Verdun où les malades mentaux sont très bien suivis, a-t-il expliqué.

Des femmes qui se trouvaient dans la salle d'audience, en apprenant que les avocats allaient poser un tel geste, n'ont pu s'empêcher de s'écrier : "Oui certain qu'Allan, un si bon père de famille, ne doit pas passer plus de temps à Bordeaux . . ."

NOUVEAUX BAS
NYLON ELASTIQUES
2 PAIRES
Régulièrement $22.50
SPECIAL
$13.50
1 paire pour la toilette.
1 paire pour le travail.
QUANTITE LIMITEE
VI. 5-7251
PHARMACIE MONTREAL
DUQUETTE DUQUETTE PROPS
Le plus grand Pharmacie de Détail au Monde

Moquez-vous du FROID
LOUEZ
NOS CHAUFFERETTES
à l'huile — à propane
infra-rouge — électriques
Aussi tout genre d'équipement pour construction, industrie, maison.
CR. 3-2411
5 lignes téléphoniques à votre service
Perco
5272, BOUL. ST-LAURENT

SANDWICHES
et spéciaux des fêtes pour vos réunions
Assortiment varié tel que JAMBON POULET OEUFS SMOKED MEAT en triangle, genre ruban, rouleaux, etc.
Une boite de 48 SANDWICHES COCKTAIL pour 6 personnes $2.40
4075 RUE ST-DENIS
Notre magasin sera ouvert et livraison faite dimanche
LIVRAISON PAR TOUTE LA VILLE
LE 24 DECEMBRE — TELEPHONEZ DES MAINTENANT
PEGROIDS VI. 4-3901

A NOS 4 MAGASINS
DECORATIONS DES FETES
Nous avons tout ce qu'il vous faut pour vous aider à préparer de jolis emballages de fantaisie !
• Papier d'emballage métallique. Le rouleau 39¢
• Papier d'emballage dessins variés 10¢, 89¢
• Rubans de fantaisie 10¢, 39¢
• Sceaux et étiquettes 10¢, 39¢
CHOIX COMPLET ET VARIE DE PAPIER "ROCHER", PAPIER "BRIQUE", NEIGE, GLAÇONS, ETC.
Attrayant
CHOIX DE CARTES DE SOUHAITS
Sujets divers 5¢ à $1
21 CARTES
Assortiment de luxe. 12 cartes paysagères. Beaux fin's, ton en relief. La boîte $1.50 et $2.50
Jolies cartes de Noël et Nouvel An, sujets attrayants. Rég. $1.00 la boîte. Spécial la boîte 69¢
LA PLUS GRANDE CHAINE DE LIBRAIRIES DE L'EST DU CANADA
Pilon
STATIONERS INC.
750, Beaubien CR. 4-6487
8559, St-Laurent DU. 1-6261
800 E. Mt-Royal LA. 4-3081
851, Décarie, St-Laurent RI. 8-7961

LA PRESSE

LE PLUS GRAND QUOTIDIEN FRANÇAIS D'AMÉRIQUE

La "PRESSE", telle qu'établie par l'honorable Trefflé BERTHIAUME, est une institution irrévocablement dévouée aux intérêts canadiens-français et catholiques. Indépendante des partis politiques, elle traite tout le monde avec justice, protège les petits et les faibles contre les grands et les forts, lutte pour le bien contre le mal, tient plus à éclairer qu'à gouverner, fait rayonner la vérité par son puissant service d'information, est le champion des réformes pouvant améliorer le sort des classes sociales.

IMPRIMÉ ET PUBLIÉ AU 7 OUEST, RUE SAINT-JACQUES, MONTRÉAL, PAR LA COMPAGNIE DE PUBLICATION DE LA PRESSE LIMITÉE

MONTREAL, MERCREDI, 6 DECEMBRE 1961 — 78e ANNEE — No 45

Propos inutiles et désagréables

ON SE DEMANDE pourquoi M. Jean Lesage a cru nécessaire, vendredi dernier, de faire une déclaration sur l'assistance-chômage et de donner à ses propos la désagréable tournure que l'on sait.

Qu'a dit, en effet, le premier ministre ?

Il a affirmé que cette assistance, telle qu'octroyée dans notre province, constituait en certains cas un encouragement à ne pas travailler. Il a fait valoir qu'à la campagne, l'assisté reçoit parfois, en vertu du système actuel, davantage en assistance qu'il ne toucherait pour son travail. Il a laissé entendre que quantité de gens préfèrent aujourd'hui bénéficier des avantages de l'assistance, plutôt que de chercher du travail.

Bon. Et après ?

Supposons que la situation est bien telle que M. Lesage la décrit. Admettons que l'assistance est accordée en vertu de critères mal définis, que la surveillance gouvernementale est inadéquate, que la distribution des diverses allocations est mal coordonnée. Prenons pour acquis que ce désordre donne lieu à des abus. N'est-ce pas au gouvernement qu'il appartient de corriger la situation ? A quoi rime cette dénonciation publique d'un état de fait dont l'Etat est le tout premier responsable ?

Bien entendu, la déclaration de M. Lesage lui a attiré la plus vive réaction, surtout en milieu syndical. Personne n'aime passer pour tire-au-flanc et quand un premier ministre laisse entendre que des milliers de travailleurs exploitent la société pour cultiver leur paresse, les représentants de ces travailleurs sont à bon droit irrités.

On pourrait faire observer aussi au premier ministre que les ouvriers ne sont pas les seuls (à supposer qu'on le prouve) qui aient abusé de la situation. LA PRESSE a mis à jour, il n'y a pas si longtemps, une curieuse utilisation des crédits de chômage par certaines municipalités. M. Lesage a-t-il dénoncé ces pratiques ?

Enfin, s'il est exact que la seule assistance-chômage s'avère en de nombreux cas plus alléchante que la rémunération du travail, on peut se demander si les échelles de salaires ne constitueraient pas le vrai scandale.

• • •

Sommé de préciser sa pensée, le premier ministre déclarait hier "que le gouvernement a seulement l'intention de combattre les abus qui se sont glissés dans l'application de la loi à la suite de modifications qui y ont été apportées par l'Union nationale avant les élections générales de 1960". Et M. Lesage nous assure qu'il n'a aucunement l'intention d'abolir l'assistance-chômage.

Félicitons donc le gouvernement de sa bonne intention. Mais il faut bien noter au passage que ce recours aux "modifications apportées par l'Union nationale" manque de naturel. Excuser un faux-pas récent par les bêtises anciennes des autres, le procédé ne rayonne pas la bonne foi ! Ce ne sont pas les "contrôles abolis par l'ancien régime" que dénonçait vendredi M. Lesage. On aurait juré qu'il blâmait plutôt les travailleurs ...

Gérard PELLETIER

TOPOS DU JOUR

Les grands "caïds" moins à l'aise

POURQUOI craindre d'appeler les choses par leur nom ! Notre bonne ville est rongée par un chancre : le "racket" de la protection. Et c'est extrêmement sérieux.

Comme toute grande ville nous avons notre "armée de la nuit" qui depuis quelque temps, devenue plus arrogante, comptant sur un effectif plus nombreux, plus aguerri, ne redoutait plus d'opérer au grand jour. Toujours de l'audace, encore de l'audace, on connaît la formule et ses résultats. Extorsion d'argent revolver sous le nez, employés molestés ou copieusement battus selon qu'on obéit sur-le-champ ou qu'on résiste; le tavernier, le restaurateur et le propriétaire de cabaret forcés de distribuer les billets verts aux membres du gang sans quoi il y aura de la casse, bref, c'est la "loi du milieu" qui règne.

Avec un chancre on ne badine pas. C'est le coup de scalpel en pleine chair, à vif, autrement la pourriture s'installe à demeure.

Le directeur intérimaire J. A. Robert, de la police de Montréal, en créant l'escouade de Sécurité sociale — plutôt curieuse cette dénomination, mais passons — confie aux hommes que dirige le lieutenant Léo Lequin, une tâche dangereuse, délicate, nécessaire. D'autant plus impérieuse que nous savons depuis un bon moment, que la pègre locale est désormais épaulée par les "empereurs" du banditisme international. A leurs yeux, Montréal est une terre d'élection d'excellent rendement : il suffit d'un peu d'organisation. Ce qui a été fait et, ma foi, les choses commençaient à tourner assez joliment. On débute par la protection; ensuite c'est la traite des blanches, les narcotiques. On achète tout, on vend tout : le silence vaut de l'or et une conscience ... presque rien.

Or, Montréal n'a pas du tout l'intention de connaître les années fastes de Chicago, ville passée à l'histoire avec son "massacre de la Saint Valentin"; on peut avoir une ville gaie, sympathique sans payer un tribut à la terreur.

Déjà, le boulevard Saint-Laurent est plus sage mais il ne faut pas se leurrer puisqu'il est de connaissance notoire que trois autres quartiers de la métropole possèdent un réseau d'opérateurs impatients de se manifester.

La nouvelle consigne du directeur Robert, c'est-à-dire, signaler toute plainte d'où qu'elle provienne, confirme éloquemment notre prétention que la gangrène est largement disséminée.

Que les braves et honnêtes gens ne s'alarment pas outre mesure: Montréal n'est pas la "cité de perdition", expression chère à nos confrères torontois en mal de copie.

Tout au plus, avait-on observé ces derniers temps une recrudescence de l'activité du monde interlope avec la présence de certains "caïds" pressés de monter une belle affaire.

Le lieutenant Lequin et les hommes de son escouade devront jouer un jeu serré.

Mais que voulez-vous, c'est cela ... la police.

Roger CHAMPOUX

La traduction simultanée à l'église

DE QUELQUE origine que vous soyez, à l'église de Ste-Suzanne-de-Pierrefonds, vous entendez le sermon dans l'une des deux langues officielles du pays. Le moindre enfant est traité comme un important délégué aux Nations unies. Dans le banc qu'il occupe, il n'a qu'à prendre les écouteurs, à brancher un fil et à écouter la voix de son pasteur.

Cette paroisse de l'île de Montréal est apparemment la première à procéder à l'expérience de la traduction simultanée pour ses fidèles. Quand nous disons église et banc, nous forçons un peu la note, car les offices religieux ont encore lieu dans une école : l'église n'étant pas encore terminée. Mais l'essai de la traduction simultanée dans l'école Mgr-Valois a précisément pour but de fournir la preuve de la valeur de cette initiative. Si les résultats sont satisfaisants — et ils semblent l'être — l'installation des fils et des prises se fera dans chaque banc du nouveau temple dédié à Ste-Suzanne.

L'abbé Albert Hébert, curé, a décidé de recourir au système de traduction simultanée de plus en plus en vogue dans les conférences internationales, dans les congrès, dans certains parlements, en vue d'éviter la répétition de son sermon et d'allonger d'autant la durée de la messe le dimanche. Pendant qu'il prononce son sermon, un dimanche en anglais, l'autre dimanche en français, à l'intention de ses ouailles qui se partagent en deux groupes ethniques à peu près égaux, les anglophones peuvent l'écouter, grâce à la traduction spontanée, en anglais, et les francophones, en français. De cette façon, M. le curé n'a pas la peine de répéter son discours dans l'autre langue officielle et de retenir indûment ses paroissiens à l'église.

Le fastidieux du double sermon frappait surtout les paroissiens bilingues. Dans Ste-Suzanne-de-Pierrefonds, il se trouve qu'ils sont passablement nombreux et qu'ayant compris le sermon prononcé en français ou en anglais d'abord, ils étaient exposés à ressentir un peu d'ennui à l'entendre ensuite dans l'autre langue.

Dorénavant, les bilingues pourront écouter le prédicateur, qu'il s'exprime dans une langue ou dans l'autre, et ce sera tout. Quant aux autres, ils auront la ressource d'utiliser les écouteurs et d'entendre immédiatement la traduction du prône ou du sermon.

Ce fait, assez anodin peut-être aux yeux de certains, mérite d'être monté en épingle. Cette expérience menée dans une simple salle d'école généralisera peut-être la traduction simultanée dans les églises où les fidèles sont partiellement ou de langue anglaise ou de langue française. Dans l'île de Montréal, plutôt rares en effet sont les paroisses totalement françaises ou totalement anglaises. Le plus souvent, elles renferment un certain nombre de fidèles anglophones ou francophones. La traduction simultanée devient le moyen de leur assurer une participation plus appropriée aux exercices religieux. Elle contribuera peut-être aussi à faire régner des rapports plus amicaux entre les paroissiens.

Enfin, elle démontre aussi que l'Eglise n'hésite pas à adopter les moyens pratiques dont la science moderne dispose pour faire parvenir à ses fidèles son message évangélique. Après les mégaphones et les haut-parleurs, les écouteurs de traduction simultanée.

Alfred AYOTTE

LA PAROLE EST À NOS LECTEURS

Réformes municipales

Monsieur le Rédacteur,

Puis-je donner mon opinion au sujet de l'administration de la Cité de Montréal et apporter quelques suggestions.

Selon le Rapport Champagne et l'opinion de certains experts, il est actuellement question de donner une nouvelle Charte et un nouveau mode d'administration à Montréal. Il est aussi question de la Corporation de Montréal Métropolitain, question dont les autorités des municipalités limitrophes s'occupent beaucoup. Je crois sincèrement que le problème de l'administration de Montréal a été faussé dès le début par le Rapport Champagne.

On ne semble pas considérer Montréal comme la métropole s'étendant du Bout-de-l'île à Sainte-Anne-de-Bellevue et limitée par la rivière des Prairies. Montréal devrait donc être métropolitain, c'est-à-dire, couvrir toute l'île. Quoi qu'en pensent les adversaires des annexions, il faudra qu'un jour Montréal soit vraiment métropolitain. Est-il sensé que nous soyons obligés de traverser des municipalités étrangères pour rejoindre notre territoire ? S'il fallait croire en la version des autorités des dites municipalités, nous serions encore au stade de la bourgade d'Hochelaga. Se rappellent-elles qu'il y a 50 ans, il fallait payer un droit de passage à la barrière Papineau et des Carrières ? Il est surprenant que Ville Mont-Royal n'ait jamais pensé à ce système : la clôture étant posée, il ne reste qu'une barrière à installer.

Les municipalités de Saint-Louis, de Maisonneuve, de Têtreaultville et autres n'ont-elles pas connu une grande amélioration de leurs services ?

Que la Charte de Montréal soit amendée pour donner à la Cité juridiction dans toute l'île et je suis certain que Montréal pourra desservir tout le territoire.

En ce qui regarde l'administration de Montréal, je suggère :

1 — Division de tous les quartiers avec un nombre à peu près égal d'électeurs.

2 — Le maire et les conseillers, ces derniers, un par quartier, seraient élus pour quatre ans.

3 — Le maire serait élu par tous les électeurs, et les conseillers, par ceux de leur circonscription.

4 — Le maire deviendrait chef de l'administration tout comme un premier ministre (qui cependant, n'est élu qu'à cause du nombre de députés de son parti.) Il formerait un Cabinet de huit conseillers, ceux-ci devenant en somme des ministres responsables d'un ou de plusieurs service à l'Hôtel de Ville.

5 — Il n'y aurait plus de Comité exécutif ni de président puisque le Cabinet des Ministres municipaux les remplacerait.

6 — L'adversaire battu à la mairie, ayant obtenu le plus grand nombre de votes, deviendrait le chef de l'opposition avec les membres de son groupe.

7 — Je n'ai pas à m'étendre sur les salaires payés, je laisse à d'autres le soin de les fixer.

8 — Un président ou un orateur du Conseil serait nommé par le Cabinet. Par conséquent, il ne serait plus conseiller et sa tâche serait d'être impartial et absolument neutre. Il serait remplacé par un autre conseiller qui devra se faire élire dans une élection complémentaire.

9 — Si le maire décédait ou devenait incapable de remplir sa fonction, son remplaçant serait nommé par les membres du Cabinet et les conseillers faisant partie du même groupement. La même chose se produirait lors du décès ou de l'incapacité d'un conseiller d'un groupe ou de l'autre.

Il est temps que le Maire élu ait plein pouvoir pour diriger son groupe et les affaires de la Cité. Le maire de Montréal doit avoir autant de pouvoir que le maire de la petite paroisse de Saint-Athanase-des-Algonquins qui dirige son patelin presque à lui seul.

Je crois nécessaire d'insister sur la carte d'identité obligatoire pour voter. Pourquoi avoir peur de cette procédure ? Il est si commode de pouvoir s'identifier. Seuls les mauvais garçons pourraient avoir objection.

En terminant, permettez-moi de dire que les dépenses d'élections, tout comme au provincial, devraient être contrôlées et payées par la Cité dans une juste mesure. Ainsi, peut-être que nombre de gens capables oseraient se présenter devant l'électorat.

Henri Rioux,
6392, rue des Ecores,
Montréal.

Les brahmanes libéraux et conservateurs de l'Ontario.

L'anglais, langue imposée aux travailleurs

Monsieur le Rédacteur,

Monsieur le Professeur Mason Wade, de l'Université de Rochester, nous dit que le séparatisme est un rêve irréalisable, qui répond à un besoin émotif. Après, il dit que la main-d'oeuvre du Québec est de langue française et que ces travailleurs sont obligés d'accomplir leur travail en anglais.

Pour sauver la Confédération, dit-il, il devrait y avoir un moyen de corriger cette injustice en remplaçant la langue de travail, mais il ne dit pas dans quelle proportion. Il lui manque sans doute les statistiques sur les travailleurs du Québec qui accomplissent leur travail en anglais.

Mais, car il y a un mais, les maisons d'affaires du Québec n'accepteront jamais ces vues. Combien de Canadiens anglais consentiraient à ce que le français devienne langue de travail? Nombre de Canadiens français seraient très embarrassés s'ils devaient changer leur habitude anglaise de travail. De tous ceux qui travaillent dans les bureaux, usines et commerces, combien d'entre eux devront ré-apprendre leur vocabulaire français — la majorité sont étrangers aux mots techniques français. Si la langue française devenait la langue de travail au Québec, ce serait la fin du "joual", la Confédération serait sur un meilleur pied et les Canadiens français ne parleraient plus de "séparatisme". Ce serait le contraire qui se produirait — la minorité anglaise du Québec ne voulant pas se soumettre de bonne grâce à la majorité, ce serait elle qui chercherait le séparatisme ou toute autre raison pour protéger leur survivance.

Monsieur Wade n'a pas tort, mais il doit prêcher aux Canadiens anglais la bonne entente nationale, nous, nous avons déjà trop mis d'eau dans notre vin (aigre) ...

Je crois que le rêve du séparatisme est moins difficile et plus réalisable que de convaincre la minorité anglaise du Québec d'adopter le français comme langue de travail!

H. Rizzoli,
Néo-Canadien.

La vérité avant tout

Monsieur le Rédacteur,

Permettez-moi de faire remarquer à M. W. Martin qu'il a droit à son opinion, mais que s'il ne partage pas du tout celle de Mgr O'Bready, c'est peut-être qu'il ne puise pas à la même source. Dans l'Evangile, le Bon Pasteur laisse là 99 brebis pour aller à la recherche de celle qui manque afin que le troupeau soit complet. Que l'Eglise par ses fils religieux fasse de même, c'est admissible et nous n'avons pas à nous en scandaliser.

Ici il serait certainement de bon aloi de rappeler à certains concitoyens que le premier devoir qui s'impose à tout homme est l'étude de la religion, car si la destinée surnaturelle est gratuite de la part de Dieu, elle est par contre obligatoire du côté de l'homme. "Un seul Dieu tu adoreras et aimeras parfaitement". Mais comment pouvoir aimer ce vrai Dieu si nous ne Le connaissons pas ? La vérité est que Dieu a imposé Sa loi à l'homme et lui a donné la liberté de déterminer son choix, de prendre la voie du bien ou celle du mal. Il s'ensuit qu'un jour nous serons dignes de récompense ou passibles de châtiment selon l'usage que nous aurons fait de cette liberté.

Le Père Eternel a envoyé son Fils sur terre pour nous enseigner la vérité et la voie à suivre : "Allez dans le monde entier, a dit Jésus, prêchez l'Evangile à toute créature. Celui qui croira et sera baptisé sera sauvé, celui qui ne croira pas sera condamné." Je crois bien que personne ne contestera qu'il vaut mieux obéir à Dieu qu'aux hommes.

Dans le "Pater" nous demandons et souhaitons ardemment que le règne de paix et de bonheur du Christ s'établisse sur toute la terre. N'oublions pas que nous sommes pour ou contre Dieu. Les prétendus neutres n'existent pas. "Parce que tu es tiède, je te vomirai de ma bouche". Apocal.

L'homme, quelque incroyant qu'il puisse être est au moins certain d'une chose, c'est qu'un jour il mourra. Que tout doit finir avec la vie, c'est justement ce dont il ne peut se convaincre lui-même. Alors pourquoi des parents refusent-ils à leurs enfants le droit de connaître la vérité et de voir la lumière ? "Dieu, dit saint Augustin, t'a créé sans toi, il ne te justifie pas sans toi ... Il ne justifie que celui qui veut l'être."

A.L.
Longueuil

Les Chinois auront la bombe

Monsieur le Rédacteur,

Le Canada sera-t-il longtemps encore sujet aux machinations de nos voisins du sud ? Tout y laisse à croire.

En voulant voter contre l'admission de la Chine populaire à l'ONU le Canada démontre son manque de maturité et son attachement indéniable aux Etats-Unis.

Tremplin de bonne entente, les Nations unies constituent à notre époque le moyen ultime d'obtenir une paix vraiment durable.

En persistant à tenir à l'écart les représentants de la Chine populaire on s'expose à de vives surprises. Ne sait-on pas que dans quelque temps ce peuple sera muni d'engins nucléaires ? Alors pour prouver leur existence les Chinois pourront très bien faire éclater au-dessus de nos têtes quelques bombes atomiques ; on ne peut pas ignorer indéfiniment un peuple de plus de 600 millions d'habitants sans encourir quelques risques. Présentement on active la haine, on la fermente. Dieu sait ce qu'il en résultera. Les E.-U. en voulant sauver Formose sapent indubitablement la paix, ils veulent chimériquement sauver 10 millions d'habitants.

"Lorsque la Chine se réveillera le monde tremblera", disait Napoléon. Cette prédiction nous laisse de plus en plus songeurs. Efforçons-nous donc d'apaiser ce monstre qui s'éveille et comportons-nous en gens civilisés en donnant au moins à la Chine populaire le droit de s'exprimer.

Jean-Paul Senay,
Ing. P.

étrangère -- la presse étrangère -- la presse étrangère -- la p

Moscou froid envers Cuba

MOSCOU — La proclamation par Fidel Castro de son adhésion sans réserve au marxisme et de sa volonté de réaliser le socialisme à Cuba n'a pas été une surprise pour les observateurs occidentaux de la capitale soviétique.

Du côté soviétique cette profession de foi du premier ministre cubain n'a donné lieu à aucun commentaire officiel, et il semble même qu'elle ait été accueillie avec une imperceptible réserve.

Seul de tous les journaux soviétiques, en effet, la **KOMSOMOLSKAIA PRAVDA**, organe des Jeunesses communistes, a jusqu'ici fait mention dans ses pages intérieures du discours de Castro sous le titre: "Cuba édifie le socialisme", coiffant une dépêche sans commentaire.

Cette discrétion tranche avec les relations cordiales existant depuis deux ans entre l'URSS et Cuba qui ont échangé des visites de personnalités, cependant que dans la pratique les diplomates cubains à Moscou font l'objet du même traitement que ceux du "camp socialiste". Du reste, le caractère socialiste de la République Cubaine avait été proclamé à La Havane dès le 1er mai dernier.

La réserve que semblent manifester les Soviétiques pourrait selon les observateurs, s'expliquer par diverses raisons :

1) Il ne suffit pas pour un Etat de proclamer son adhésion au camp socialiste pour y être admis.

2) Il n'est pas sûr que, du côté soviétique, on soit très désireux de voir Cuba brûler les étapes, ce qui obligerait Moscou à prendre au nom de l'alliance socialiste des engagements précis vis-à-vis de cette nation centre-américaine.

3) Il est possible que le "saut" cubain paraisse à Moscou, trop rapide et même contre-indiqué dans la mesure où il permettrait une assimilation pure et simple du fidélisme au communisme aux yeux de divers gouvernements latino-américains.

4) Enfin les Soviétiques ne sont peut-être pas certains que, sous la direction personnelle de Fidel Castro, les forces politiques cubaines s'orienteront dans la direction souhaitée par Moscou.

Castro a assaini l'atmosphère

LONDRES. — Commentant la récente profession de foi communiste par Fidel Castro, le **TIMES** estime que celle-ci aura au moins pour effet "d'assainir l'atmosphère", en ce sens que l'"Organisation des Etats américains" saura désormais à quoi s'en tenir en ce qui concerne Cuba et que les Etats-Unis pour leur part n'auront aucune difficulté à démontrer que ce pays menace la paix parce qu'il s'est joint au bloc communiste et va donc pratiquer la subversion sur le continent américain.

"Ce qui augure mal, écrit l'organe indépendant, c'est que le parti communiste cubain, par le truchement de la nouvelle "Organisation révolutionnaire intégrée", va être en mesure d'affermir constamment son autorité. Si cette consolidation a lieu comme prévu, il est douteux que l'inconstant président Castro puisse continuer à jouer le rôle de héros des masses. On l'imagine difficilement en effet à la tête d'un gouvernement communiste orthodoxe."

"Le moment choisi pour faire cette profession de foi s'explique sans doute aussi par le fait que la Chine et l'URSS viennent de se disputer l'influence communiste à Cuba. Il est possible que Castro ait décidé que tout compte fait, c'est l'aide des Russes qui sera la plus utile d'où l'appui qu'il donne à Moscou".

"Ma pauvre petite barbe'

MOSCOU — Ma pauvre petite barbe, tel est le titre d'un article des **IZVESTIA** publié samedi à la suite des doléances de milliers de lecteurs de Russie centrale, de Sibérie, d'Ukraine, de Géorgie ... qui se plaignent de manquer de lames de rasoir, ce qui, précise un lecteur, me fait aller à mon travail comme un homme des cavernes.

Selon le journal, on dit à Novorossisk (port de la mer Noire) qu'il y aura à l'occasion du Nouvel An, un père Noël vivant dans chaque famille, l'arrivage des lames de rasoir n'étant pas prévu avant la fin de l'année. Dans plusieurs villes du pays, il est possible d'acheter des lames à des spéculateurs, mais, se plaint un lecteur des **IZVESTIA**, il n'y a pas beaucoup de spéculateurs, ils ne peuvent pas satisfaire tout le monde.

SERVICE FRANCE-PRESSE

A la suite d'une enquête, il ressort que la principale fabrique de lames de rasoir, située à Leningrad, n'a pas reçu un seul gramme de matière première depuis le mois de mai dernier.

Le "mur" divise la vie culturelle

BONN. — La construction du mur qui sépare depuis le 13 août les deux parties de Berlin, écrit le **BULLETIN DE PRESSE ET D'INFORMATION**, a également porté atteinte à la vie culturelle en détruisant les liens qui existaient encore dans ce domaine. Avant les mesures de verrouillage prises par les autorités de Berlin-Est, les habitants du secteur soviétique de la ville et de la zone soviétique avaient encore la possibilité de visiter les théâtres, établissements des Beaux-Arts et instituts de l'enseignement universitaire des secteurs occidentaux. Au cours de la seule année 1960, on a compté 560,000 habitants de Berlin-Est et de la zone soviétique parmi les spectateurs des théâtres de Berlin-Ouest et 85,000 autres parmi les auditeurs des concerts. Le théâtre populaire libre de Berlin-Ouest comptait 25,000 membres habitant dans le secteur soviétique ; 10% des visiteurs des musées venaient de Berlin-Est, et les bibliothèques des secteurs occidentaux enregistraient de nombreux emprunts de la part d'habitants de Berlin-Est.

Près de 4,500 étudiants des universités et écoles supérieures de Berlin-Ouest venaient du secteur soviétique, des faubourgs orientaux de l'ancienne capitale du Reich et de la zone soviétique. Enfin, environ 1,600 écoliers de Berlin-Est suivaient les cours de l'enseignement secondaire à Berlin-Ouest.

Depuis le 13 août, les citoyens de Berlin-Est et de l'Allemagne centrale n'ont plus le droit de participer à la vie artistique de Berlin-Ouest. Les artistes et musiciens qui habitent Berlin-Ouest et travaillent dans le secteur soviétique, ont été contraints à choisir avant le 15 septembre : ils devaient ou établir leur résidence à Berlin-Est, ou renoncer à leur activité dans le secteur soviétique. Ainsi, le directeur artistique de l'Opéra "Unter den Linden", M. Horst Stein, a résilié ses fonctions et suivi un appel à l'Opéra de Hambourg. Dans une déclaration à la presse, M. Stein a affirmé que la récente évolution conduirait infailliblement à la faillite artistique de l'Opéra "Unter den Linden". De son côté, M. Carl Maria Weber, metteur en scène et ancien collaborateur intime de Bert Brecht, a annoncé son intention de ne pas retourner à Berlin-Est. A son avis, la funeste évolution politique ne permet plus une activité artistique indépendante.

Médaille décernée à
LA PRESSE
par l'Académie Française
en 1931

La Canadian Press est seule autorisée à faire emploi, pour réimpression ou radiodiffusion, de toutes les dépêches attribuées à la Canadian Press, à l'Associated Press ou à l'agence Reuter, ainsi que de toutes les informations locales que LA PRESSE publie. Tous droits de reproduction des informations particulières de LA PRESSE sont également réservés.

Abonnement par la poste, un an : Canada : $18.00 — Etats-Unis : $20.00

"Autorisé comme envoi postal de la deuxième classe, Ministère des Postes, Ottawa"

FACE A LA RUINE

Diem pense qu'il peut s'améliorer

par **Olivier MARCHAND**

Le président Ngo Dinh Diem du Vietnam-Sud a promis d'effectuer des réformes politiques, économiques et militaires. Le général Maxwell Taylor avait affirmé, dans son rapport au président Kennedy, au retour d'une tournée d'inspection au Vietnam-Sud, que ces réformes s'imposaient pour que la lutte contre le communisme ait quelques chances de réussir.

En retour de la bonne volonté de M. Diem, les Etats-Unis sont prêts à accroître leur assistance au pays du sud-est asiatique dont la perte aurait de tragiques conséquences pour l'Occident.

Le sous-secrétaire d'Etat adjoint Alexis Johnson n'a-t-il pas affirmé hier que le problème vietnamien ne le cédait pas en gravité à celui de Berlin.

La pénible lucidité

Mais la lourdaude administration américaine a mis toutes les hésitations du monde à trouver la seule formule qui puisse sauver le Vietnam-Sud : amener le régime Diem à s'amender. Animé, semble-t-il, de la meilleure volonté qui soit, le président sud-vietnamien a adopté des méthodes de gouvernement pour le moins désuètes et mal venues dans un pays aussi vulnérable que le sien à la propagande communiste.

Le gouvernement américain a mis peut-être trop de temps à réclamer qu'il "aérodynamise" sa politique. La guérilla s'est intensifiée à tel point qu'il faudrait maintenant parler d'une guerre. Des régions très étendues seraient à reconquérir pouce par pouce.

Il semble normal que les Etats-Unis s'émeuvent et offrent un concours actif à Saigon pour résister à l'agression. Le drame, là encore, dans l'affrontement Est-Ouest, c'est que nous ayons trop longtemps accepté d'appuyer un régime trop facilement critiquable

Aucune pitié

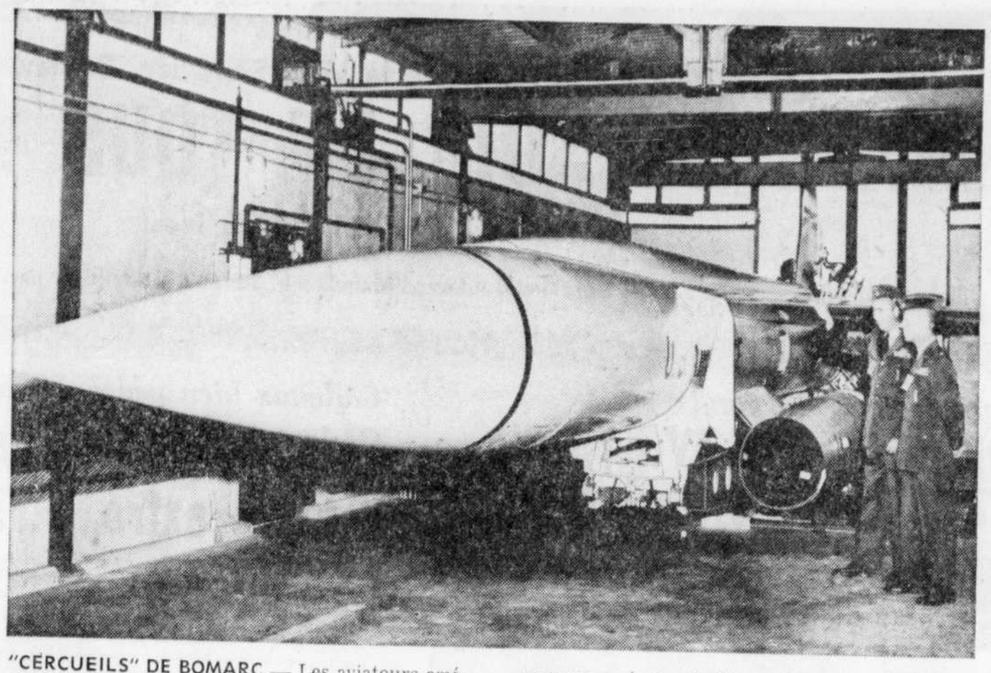
La demi-mesure, la sauvegarde des droits traditionnels, la préservation des privilèges, autant de choses qui semblent devenues impossibles dans un monde rapetissé où les classes moyennes et pauvres ne peuvent plus être tenues dans l'ignorance d'une évolution, bonne ou mauvaise, des structures.

Passe encore qu'un régime soit soumis aux assauts de la propagande communiste, mais il est à éviter que les puissances occidentales absolvent des administrations qui n'offrent aucun critère d'admiration à ceux qui sont considérés comme des analystes objectifs de la politique internationale.

L'évolution de la situation au Vietnam-Sud prouve qu'il est devenu absurde de défendre des formes politiques qui n'ont pour principal mérite que d'être pro-occidentales.

Dans les relations internationales, l'Occident et tout ce qui s'y rattache ne peut faire oeuvre utile que dans la mesure où il aidera la transformation des régimes politiques selon les aspirations véritables des peuples en neutralisant les pressions occultes des gros capitaux.

Au Vietnam, au Katanga, en Amérique latine, c'est une même lutte qui se livre sur diverses octaves.



"CERCUEILS" DE BOMARC — Les aviateurs américains à la base de Newport News, Virginie, ont surnommé "cercueils" ces hangars d'acier et de béton armé, qui abritent les fusées Bomarc-B. Le surnom provient probablement du fait que les fusées reposent dans une position horizontale dans ces hangars.

Les Bomarc (2)

Aucun danger d'explosion accidentelle... ou presque

NLDR : Les hommes qui sont préposés aux missiles anti-aériens Bomarc affirment qu'il n'y a pratiquement aucun danger qu'un engin explose accidentellement. Dans cet article, le deuxième d'une série de trois, Harold Morrison, correspondant de la PC, qui a visité une base de Bomarc américaine, traite des mesures de sécurité.

par **Harold MORRISON**

NEWPORT NEWS, Virginie, (PCf. — L'officier commandant vêtu d'un uniforme bleu se tourna vers le commandant en second et lui dit : "Major, voulez-vous m'accompagner ?"

"Je ne peux venir ici seul", explique le lieut.-col. Robert Andrews à un journaliste au moment où il ouvre une lourde porte en acier d'un hangar en béton armé qui abrite un missile antiaérien Bomarc-B d'un blanc étincelant posé horizontalement sur la plate-forme de lancement.

"Pas une seule personne, quel que soit son rang, peut entrer ici sans être accompagnée d'au moins une autre personne possédant des connaissances techniques suffisantes de l'engin.

"Ce n'est là qu'une partie des mesures de précaution en vigueur. Nous devons nous plier à une cinquantaine de règlements pour s'assurer qu'il n'y ait pas de sabotage ou que les Bomarcs n'explosent pas accidentellement.

"Est-ce que je crois que le Bomarc est sûr ? Oui, je le crois. Je ne crois pas que vous, au Canada, aurez de quoi vous inquiéter aussi longtemps qu'on s'en tiendra scrupuleusement aux règlements de sécurité."

Leçon sur la bombe "A"

Au nombre des règlements de sécurité qui s'appliqueront également aux deux bases canadiennes de Bomarc-B, au Québec et en Ontario, il y a une brève leçon sur la façon de construire une bombe atomique. Cela explique dans une certaine mesure pourquoi une ogive nucléaire n'explosera pas sans qu'il y ait eu au préalable une multitude de procédures délibérées.

La matière fissible qui constitue le noyau de la bombe est enveloppée par une contre-paroi d'explosifs très puissants marqués d'un certain nombre de détonateurs tous reliés individuellement à une batterie électrique.

Tous les détonateurs doivent éclater simultanément pour procurer "l'implosion nécessaire pour déclencher le noyau atomique. Advenant qu'un des détonateurs éclate accidentellement, le noyau atomique pourrait sortir de son enveloppe. Dans ce cas, l'atome pourrait se fendre ou même voler en éclats, mais il ne se produirait pas d'explosion nucléaire.

L'une des mesures de précautions exige une série d'interrupteurs de courant entre la batterie et la bombe. Certains de ces commutateurs sont localisés de telle façon qu'ils sont difficiles d'accès au saboteur même le plus expérimenté. Un certain nombre de ces interrupteurs ne se refermeront pas jusqu'à ce que l'engin soit en ligne avec la cible. Mais tous les commutateurs doivent être fermés pour que l'explosion atomique se produise.

Région bien protégée

Dans le but de compliquer le problème encore davantage pour le saboteur, quelques-uns des importants commutateurs ne peuvent fonctionner à moins qu'on n'utilise deux contrôles ou plus — comme, par exemple, s'il fallait deux clefs d'allumage pour votre automobile. Naturellement, grâce à l'électronique, tous les interrupteurs peuvent être mis en mouvement en l'espace d'une seconde.

Le système "buddy", ainsi qu'on l'appelle, constitue une précaution supplémentaire. Ce règlement stipule qu'un minimum de deux personnes et un maximum de quatre peuvent se trouver dans un hangar Bomarc en même temps. De plus, 50 soldats armés de pistolets et de carabines patrouillent jour et nuit le périmètre clôturé.

Les aviateurs qui travaillent à la base considèrent que les ogives nucléaires "désactivées" sont si peu dangereuses qu'ils les transportent en camion de leurs abris au hangar d'entretien.

Néanmoins, le danger d'accident demeure toujours. Le feu est la principale préoccupation. Un Bomarc-A a déjà éclaté en flammes à une base de lancement du New Jersey l'an dernier. Le modèle A diffère du B en ce que le premier est actionné à l'aide d'un combustible liquide hautement inflammable, tandis que le second est propulsé par un carburant solide.

Un risque tout de même

Advenant que les flammes provoquent la détonation de tous les détonateurs en même temps — ce qui est très improbable — une explosion nucléaire pourrait se produire. Mais dans la plupart de ces cas, le puissant explosif se bornerait probablement à se consumer et ferait fondre la capsule intérieure.

Néanmoins, le colonel Andrews est d'avis que tous les membres de son personnel doivent être constamment à l'affût d'un accident toujours possible. Les hommes sélectionnés pour travailler à une base de lancement Bomarc doivent subir un test mental rigoureux. On s'attend qu'ils aient une intelligence au-dessus de la moyenne.

"La sécurité est à la base de cette opération," a conclu le commandant.

Demain : Le Bomarc-B n'a pas encore été mis à l'épreuve avec une ogive nucléaire.

Notre défense aérienne dépend des Etats-Unis?

(Institut canadien de l'Opinion publique. Tous droits réservés).

Depuis deux ans, l'opinion que la défense aérienne du pays est dans une dépendance croissante à l'égard des Etats-Unis, se répand de plus en plus au Canada. En janvier 1959, lors du premier sondage Gallup à ce sujet, la moitié des citoyens interrogés étaient convaincus du fait. La proportion atteint aujourd'hui 67%. En outre, l'écart entre ce groupe et les citoyens persuadés du contraire grandit. Au sondage précédent le rapport était de deux à un; il dépasse aujourd'hui trois à un.

Les enquêteurs de l'Institut canadien de l'Opinion publique ont demandé :

"Certains disent que le Canada dépend de plus en plus des Etats-Unis pour sa défense aérienne. Etes-vous d'accord ou non ?"

La comparaison des réponses de 1959 avec les dernières révèle que de nombreux citoyens qui ne se prononçaient pas se rallient aujourd'hui à la majorité et sont donc convaincus de la dépendance du Canada à l'égard des Etats-Unis :

	1959	1961
Oui	50%	67%
Non	24%	19%
Sans réponse	26%	14%
	100%	100%

Les Canadiens plus âgés sont moins portés que leurs cadets à penser que les Etats-Unis commandent la défense aérienne du Canada. Les plus convaincus de la dépendance sont les citoyens de 30 à 40 ans; ceux de 20 à 30 ans le sont moins; moins encore les citoyens de 50 ans révolus. Mais même chez les plus âgés, la majorité estime que la dépendance, et une dépendance croissante, est un fait :

	Oui	Non	Sans réponse
21 à 29 ans compris	64%	17%	19%
30 à 39 ans	73%	15%	12%
40 à 49 ans	72%	20%	8%
50 ans révolus	56%	26%	18%

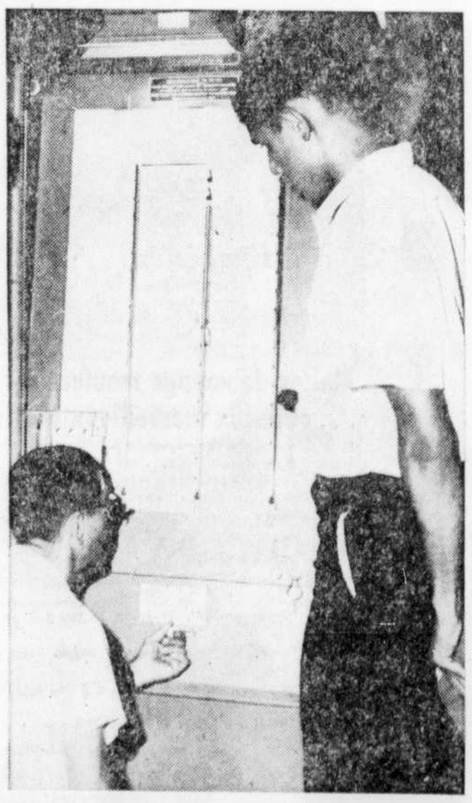
Les Canadiens souhaitent-ils que leur défense soit confondue avec celle des Etats-Unis ? Lire les réponses dans **LA PRESSE** de samedi prochain, 9 décembre.

Méconlentement sénégalais à N.-Y.

NATIONS-UNIES, N.-Y. (PA) — Deux membres de la délégation du Sénégal aux Nations unies affirment qu'on leur a interdit l'entrée d'un restaurant de New-York où ils avaient pourtant retenu des places par téléphone.

Le gérant du restaurant "Chateau Madrid" affirme qu'il y a eu sûrement erreur parce que toutes les places étaient occupées à l'arrivée des Sénégalais. Il a ajouté qu'il n'y avait aucune discrimination raciale envers les délégués à l'ONU dans son établissement. La veille, a-t-il rappelé, le ministre des Affaires étrangères du Congo, M. Justin Bomboko, y avait passé la soirée avec 15 personnes.

Le chef de la délégation sénégalaise à l'ONU, M. Ousmane Diop, s'est adressé à son homologue américain, M. Adlai Stevenson, pour qu'il y ait enquête.



MACHINE A VOTER — Des machines comme celle qui apparaît ci-dessus ont servi à enregistrer les votes, lundi, aux élections qui ont eu lieu à Trinidad et à Tobago. Le gouvernement des deux îles s'en est procuré 1,000 et les a installées en divers endroits. C'était la première fois qu'on utilisait ces appareils en dehors des Etats-Unis.

Portraits de Menzies et McEwen

L'Australie aux urnes samedi

CANBERRA, (PCf) — Un adversaire politique déclara un jour qu'il préférerait posséder les connaissances et l'éducation de Robert Menzies qu'un million de dollars.

Facétie ou remarque sincère, ces mots n'en indiquent pas moins les qualités qui ont maintenu M. Menzies au poste de premier ministre de l'Australie pendant 12 années consécutives et qui semblent devoir lui assurer une renouvellement de mandat aux élections nationales du 9 décembre.

Grand homme et homme grand, M. Menzies a vu son intelligence supérieure reconnue dès ses études universitaires et ses premières années au Barreau.

On dit qu'il aurait abandonné une fortune en honoraires légaux pour se consacrer à la politique, occupation à laquelle il a donné plus de la moitié de ses 67 années. Fils d'un marchand qui avait siégé à la législature de Victoria, M. Menzies suivit les traces de son père en y remportant un siège en 1928.

Six ans plus tard, il paraissait pour la première fois sur la scène nationale et il détint plusieurs postes au sein du cabinet avant de devenir premier ministre en 1939. Défait en 1941, il resta dans les rangs de l'Opposition pendant huit ans avant de reprendre une suite ininterrompue de victoires à compter de 1949.

Esprit remarquable

Au cours de sa longue carrière, le leader politique a développé une faculté assez exceptionnelle pour trouver et retenir des renseignements de toutes sortes.

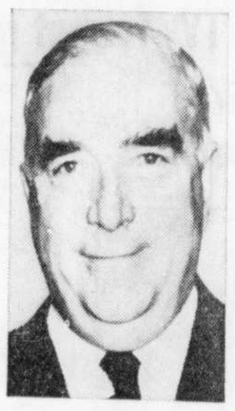
En quelques heures, installé à son pupitre, il peut absorber des connaissances que la plupart des hommes mettraient des semaines à assimiler mais, pour se détendre, il aime les joutes de cricket et la marche.

Malgré sa réputation d'orateur remarquable, de mari tendre et de grand-père gâteau, les exceptionnelles qualités intellectuelles de cet homme l'ont empêché de conquérir les coeurs des Australiens.

On n'en parle pas sur le ton affectueux qu'on adoptait quand il était question de l'ancien premier ministre travailliste, M. Ben Chifley mais, chez lui, rien n'indique qu'il déplore cet état de choses et qu'il voudrait qu'il en soit autrement.

Par ailleurs, M. John McEwen, vice-premier ministre d'Australie et leader du parti paysan dans la coalition libérale paysanne qui cherche à obtenir un cinquième mandat le 9, est un homme qui, toute sa vie, a vécu près de la terre.

Le fait que, pendant 27 ans, il a connu le succès, tant dans la politique que dans l'agriculture indique clairement qu'il a le sens des affaires et une constitution robuste. D'autre part, quand on constate qu'il fait partie du cabinet national depuis 16 ans, on ne peut avoir aucun doute sur ses capacités d'administrateur.



ROBERT MENZIES

Il a détenu tour à tour les portefeuilles de l'Intérieur, de l'Air et de l'Aviation civile, du Commerce et de l'Agriculture, mais c'est à la tête du ministère du Commerce à la fondation duquel il a longuement travaillé en 1956, qu'il a donné toute sa mesure.

Dans les milieux commerciaux du monde entier, il est maintenant un personnage connu. En 1958, à Montréal, à la Conférence économique et financière du Commonwealth, il fut au nombre de ceux qui menèrent la campagne pour obtenir une stabilisation internationale des prix des denrées de base et, de plus, il a négocié maintes ententes commerciales bilatérales.

Son vigoureux programme d'exportation a placé les produits australiens sur des marchés que le pays n'avait jamais considérés auparavant. Il a délégué diverses missions commerciales dans plusieurs pays, a accru les services du Commissariat commercial et, en 1960, a organisé à Canberra un congrès national d'exportation.

VENTE Aucun versement avant juin '62

AUVENTS DE FIBREGLASS OU D'ALUMINIUM

FAITS SUR MESURES

$27.95 et plus SELON DIMENSIONS

Démonstration à domicile GRATUITE JOUR ET SOIR

Tél.: RI. 7-3534

GRATIS Avec chaque achat d'un auvent de "Morris", vous obtiendrez une magnifique reproduction d'un choix de peintures célèbres, 30" x 24", en couleurs, avec un joli cadre en aluminium !

Wm MORRIS ET FILS LIMITÉE

6045, CHEMIN COTE-DE-LIESSE — ST-LAURENT, P.Q.

walter LIPPMANN

La Chine à l'ONU

Il semble probable que la question de la représentation chinoise à l'ONU ne donne pas lieu à une épreuve de force au cours de la présente Assemblée générale. Si l'épreuve est évitée, ce sera que la majorité des 103 membres de l'ONU soutiennent la thèse américaine que la représentation de la Chine est une question "importante". Or une telle question doit en droit se décider non à la majorité simple, mais à celle des deux tiers. Il est à peu près certain qu'actuellement l'admission de la Chine populaire liée à l'expulsion de la Chine nationaliste ne réunit pas la majorité des deux tiers.

Si tout ce qui précède est exact, le règlement de la question va être remis à l'an prochain. Mais il va de soi que l'atermoiement n'est pas une solution.

* * *

Quel est donc le problème concret, dépouillé de toute rhétorique enflammée et des généralités ampoulées ? C'est que la guerre civile de Chine n'est pas finie, reste indécise. Il y a actuellement deux gouvernements chinois. Ils sont en guerre. L'URSS appuie le gouvernement du continent, dont la capitale est Pékin. Les Etats-Unis soutinnent le gouvernement de Formose (Tai-wan), dont la capitale est Tai-peh. Il est évident que la Chine continentale forme un Etat beaucoup plus considérable que celle de Formose. Mais cette dernière n'en constitue pas moins un Etat important. L'étendue de son territoire ses ressources, ses forces militaires en font un Etat plus puissant que nombre de membre de l'ONU.

La réalité incontestable, impérieuse, du problème chinois est que, par suite de guerre et de révolution il y a deux Etats chinois. Il existe d'autres pays divisés : les Allemagnes occidentale et orientale, les Corées du Nord et du Sud; les Viet-Nam du Nord et du Sud. Pour l'ONU la seule différence importante entre l'Allemagne, la Corée, le Viet-Nam d'une part, et la Chine d'autre part, est que celle-ci fut parmi les fondateurs de l'ONU, avant son partage. Quant aux autres pays divisés, l'ONU a toujours posé en principe que le rétablissement de l'Unité ou l'acceptation pacifique de la séparation étaient les conditions nécessaires de la participation de ces pays. Il n'existe ni siège allemand, ni siège coréen, ni siège viet-namien à l'Assemblée générale, mais il y a un siège chinois, dont l'attribution pose un problème très difficile.

* * *

Le problème ne saurait se régler par un vote en faveur de l'une ou l'autre Chine. Le semaine dernière un délégué soviétique, M. Valérien Zorine, a montré avec une brutale franchise ce que signifierait l'expulsion par l'ONU de la Chine nationaliste et le remplacement de celle-ci par la Chine populaire. Il a exposé que "la Chine populaire aurait alors le droit de liquider la clique de Chiang Kai-chek tant par des moyens pacifiques que par la force. "Ainsi, selon M. Zorine, l'ONU, en cessant de reconnaître le gouvernement nationaliste, autoriserait le gouvernement communiste à conquérir Formose. Mais comme les Etats-Unis se sont engagés à défendre Formose, l'ONU autoriserait un conflit sino-américain. Ce n'est pas bien, pour une organisation internationale dont la fonction est le maintien de la paix.

Tant que la guerre civile restera indécise, le problème de la représentation chinoise à l'ONU ne peut se résoudre qu'en admettant les deux Chines, ou en les excluant toutes deux. La Chine de fait est dans la même situation que l'Allemagne, la Corée et le Vietnam; sa division l'empêche de jouer un rôle à l'ONU. Voilà la véritable justification de la politique d'atermoiement: il s'agit de trouver le moment opportun et de faire agir les influences susceptibles d'amener les deux Etats chinois à reconnaître la nécessité de la co-existence.

A moins d'y parvenir, il est vrai que la situation actuelle, qui agite tout l'Extrême-Orient, va se perpétuer. Mais il est aussi vrai que la seule autre possibilité qui s'offre à l'ONU et consiste à expulser Formose est beaucoup plus dangereuse, comme M. Zorine l'a si clairement montré, Le sachant, l'ONU a le devoir d'exercer son influence de sorte que soient conclus des arrangements qui permettent de coexister en paix aux deux Etats chinois sortis de la deuxième guerre mondiale et de la révolution communiste.

(Tous droits réservés 1961, New York Herald-Tribune Inc.)

Aujourd'hui tout le monde peut conserver

l'énergie de la jeunesse après 35 ans

L'exercice avec Exercycle vous tient en forme, conserve votre vitalité et votre jeunesse !

LE CADEAU IDEAL A OFFRIR A TOUTE VOTRE FAMILLE !

Que vous pourrez offrir à toute votre famille, à un être qui vous est cher ou à vous-même !

• Aide à contrôler votre taille et votre poids • Permet une expansion plus complète de la poitrine • Donne un assouplissement général • Renforcit les muscles abdominaux • Soulage les muscles endoloris • Active la circulation sanguine • Augmente l'aération des poumons • Pour les hanches, les cuisses, le siège • Active la majorité des 450 muscles du corps humain.

IL AMELIORE LA CIRCULATION

Il est de fait que l'exercice accru des principaux muscles du corps active instantanément la circulation. Si vous souffrez de mauvaise circulation, l'accélération du sang dans vos veines et dans vos artères vous aidera à mieux vous porter, à paraître et à vous sentir plus jeune. En améliorant la circulation du sang, EXERCYCLE contribue à un meilleur fonctionnement des organes vitaux et facilite l'élimination des déchets. Toutes les fonctions normales du corps bénéficient d'une circulation plus active.

Il n'est plus nécessaire de faire des mouvements compliqués et épuisants et de dépenser toute votre énergie pour rester svelte et actif après 35 ans. Et vous pouvez cesser de faire des exercices avec toutes sortes d'appareils exigeant des efforts physiques énormes. L'extraordinaire EXERCYCLE vous remettra en forme plus rapidement, plus facilement, avec le maximum de sécurité.

Toute personne adulte normale, de n'importe quelle taille, de n'importe quel poids et menant la vie la plus sédentaire, peut, en moins de 5 jours et grâce à ce merveilleux exerciseur automatique, exécuter tous les mouvements du cycliste, du coureur à pied, du nageur, du rameur ou du gymnaste.

Oui, en moins de 5 jours vous serez émerveillé de la facilité avec laquelle vous exécuterez des mouvements rapides et souples ! Demandez sans tarder la nouvelle brochure gratuite EXERCYCLE. Vous découvrirez, comme des milliers d'autres personnes, qu'Exercycle est le moyen le plus efficace, sûr et économique de retrouver l'allant de vos 20 ans. Seul Exercycle vous donne instantanément l'exercice musculaire intégral.

POSTEZ CE COUPON CI-DESSOUS OU TELEPHONEZ VI. 9-7075

Service téléphonique 24 heures par jour

TELEPHONEZ ou ECRIVEZ AUJOURD'HUI.

EXERCYCLE (Montréal) Co.
4338, RUE ST-DENIS, MONTREAL, P.Q. — VI. 9-7075

☐ Faites-moi parvenir dans le plus bref délai votre nouvelle brochure gratuite.
☐ Je veux une démonstration à domicile sans frais ni obligation de ma part.

NOM .....
☐ M. ☐ Mlle ☐ Mme
ADRESSE .....
VILLE ..... TEL. .....

LPR-118-6-12-61

Morgan
LE MAGASIN A RAYONS DE HAUTE QUALITE AU CANADA

Le magasin Morgan du centre de la ville
OUVRE TOUS LES JOURS à 9 h. a.m.

Les magasins Morgan du centre de la ville, Snowdon, Boulevard et Dorval

OUVERTS CE SOIR ET TOUS LES SOIRS

(sauf les samedis) jusqu'à Noël

Centre de la ville et Snowdon jusqu'à 9 h. — Dorval et Boulevard jusqu'à 9 h. 30 — Rockland à partir du 7 décembre jusqu'à 9 h. 30

Epargnez plus de 40% à Noël !

Vente! Tables TV, format géant ...deux motifs... support sur roulettes

Norm.: 16.95
9.88 au complet

Epargnez plus de $7 sur chacune de ces tables T.V. comprenant quatre grands plateaux, chacun sur cadre façon cuivre, plus support muni de roulettes de 2 po. pour le rangement. Plateaux parfaits pour les goûters TV... et plusieurs autres usages! Deux motifs: • "Wood tone"... façon bois veiné brun sur fond blanc. • "White floral"... dessin fleuri délicat sur fond blanc.

Exclusives chez Morgan !

Moitié prix! Tables TV support à roulettes pour Noël!

Ensemble de 4
15.88

Motif "Feuille écarlate"

Tables plateaux "contour", grand format (21½ po. x 15¼ po.) sur pieds en cuivre... à moitié prix! Motif "Feuille écarlate" exclusif à Morgan... sur fond blanc Fiberglas* à l'épreuve des taches, des égratignures. — Support sur roulettes, compact, facile de rangement.

*Marque déposée

Ecrivez ou téléphonez VI. 2-6261
ARTICLES DE MAISON... AU SIXIEME
BOULEVARD, DORVAL ET ROCKLAND

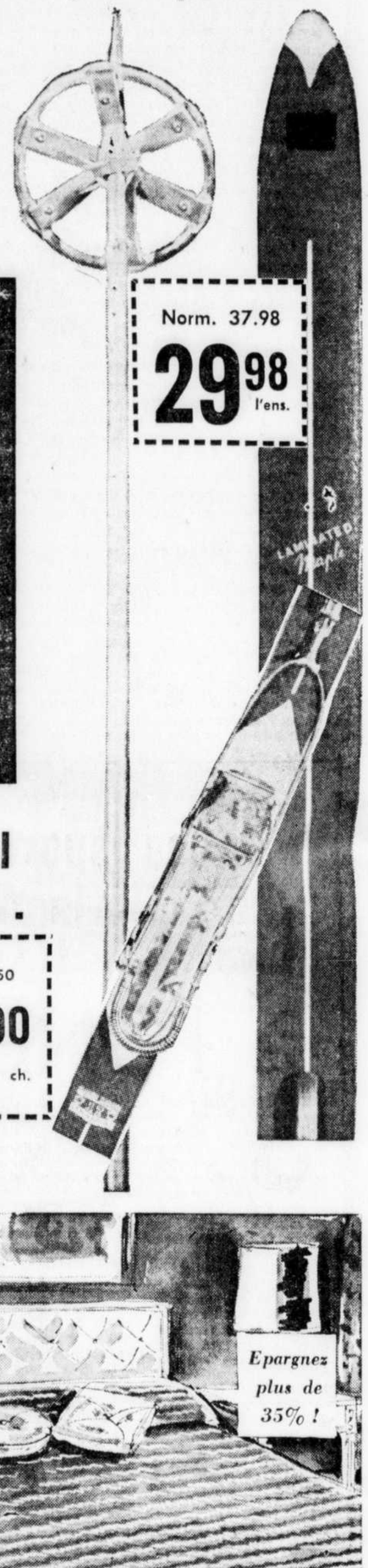
Cadeaux bien pensés pour les sportifs !

Skis, bâtons et harnais... Valeurs extra... à ce bas prix spécial!

Chaque fervent du ski désire un équipement durable, de bonne qualité... Morgan vous donne la chance de vous procurer skis, bâtons et harnais de haute valeur à prix en bas de la normale. Chanceux si vous êtes sur la liste...

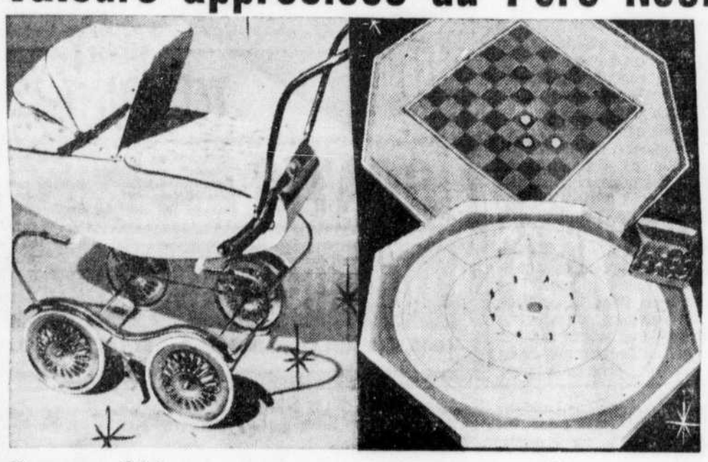
- **Skis faits-main, 17 morceaux en érable laminé.** Bords lisérés acier, base plastifiée, protecteurs métal aux talons et bouts. Bleu avec garniture blanche... longueurs 5 pi. et 9 po. à 7 pi.
- **Harnais métal de ski.** Tendeur réglable, câble de protection et ressort Bildstein.
- **Bâtons de skis légers en aluminium.** Poignée et courroie en cuir, roulettes aluminium, languettes cuir et pointes en acier trempé.

Ecrivez ou téléphonez (VI. 2-6261)
ARTICLES DE SPORT... AU SIXIEME
BOULEVARD, DORVAL ET ROCKLAND



Norm. 37.98
29.98 l'ens.

Valeurs appréciées du Père Noël... à la Foire aux Jouets



Epargnez 33⅓% !

Beauté italienne... grande de 19 po.

Grande poupée... beauté latine... aux yeux enjôleurs qui se ferment... chevelure saran... choix de brunette, blonde moyenne ou claire. Corps en vinyle naturel, bras et jambes articulés. Bien vêtue d'une coquette robe avec crinoline, culottes, chaussettes et souliers blancs.

Norm.: 7.50 **4.98**

Ecrivez ou téléphonez VI. 2-6261
A LA FOIRE AUX JOUETS... AU SIXIEME
BOULEVARD, DORVAL ET ROCKLAND

Epargnez $4 !

VOITURETTE LLOYD DE POUPEE !

Construction acier tubulaire chromé, caisse émaillée et toit plastique liséré Mylar de couleur dorée. Roues extra-grandes, 7 po., avec pneus blancs ½ po. en plastique. Caisse moka avec toit assorti et tablier: blanc/marine ou blanc et imprimé carnaval multicolore. 23 po. x 10½; poignée 27 po. de haut. Norm.: 18.98 **14.98**

Epargnez 20% !

Jeu de croquignole avec damier à l'endos

Construction solide en bois dur à l'épreuve des échardes. Au complet avec 24 jetons bois dur aminé en rouge et vert. Livret de règlements compris. Pesanteur 7½ livres. Diamètre 26 po. Norm.: 5.98 **4.79**

Lampes en verre Bristol de qualité supérieure...

Cadeaux d'une exquise beauté pour le foyer... Valeurs exceptionnelles à ce bas prix. Lampes en verre Bristol décoré avec abat-jour de couleur blanche et parure dorée. Douille trois-densités: 50, 100, 150 watts. Ampoule .75 en sus.

A. Motif fleuri orchidée et doré sur base forme "urne" en verre Bristol blanc, monture délicate en cuivre.

B. Motif fleuri de couleur dorée sur verre Bristol, monture cuivre, motif ajouré. Environ 31 po. de haut.

Norm.: 17.50
10.00 ch.

Ecrivez ou téléphonez (VI. 2-6261)
LAMPES... AU QUATRIEME
BOULEVARD, DORVAL ET ROCKLAND

Epargnez plus de 40% !

Exclusives à Morgan !

Blouses en coton blanc à bas prix spécial de Noël !

Ces blouses sont des "présents" toujours bien appréciés à Noë. Morgan vous propose ces trois modèles charmants... en coton blanc lavable.

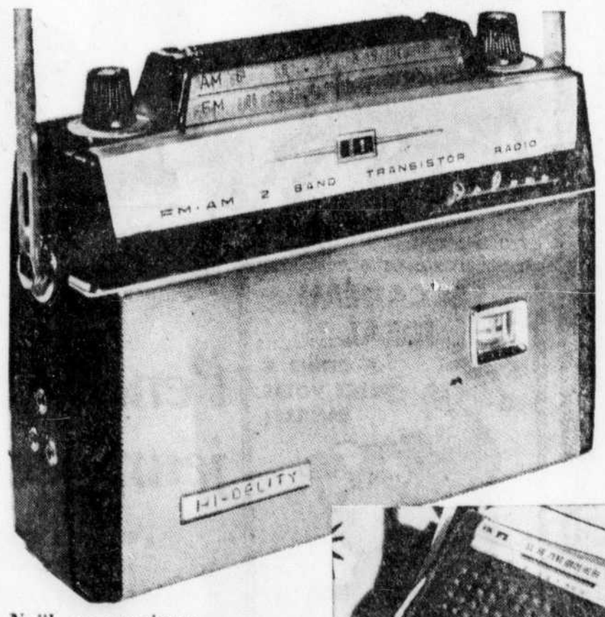
A. Blouse "Sissy", en coton mercerisé, devant broderie anglaise, décolleté sans col, paré d'un noeud. Tailles: 12 à 18.

B. Coton "minicare" semi-voile, broderie et décolleté ras du cou, manches courtes. Tailles: 12 à 18.

C. Blouse même tissu, décolleté V, col tailleur et manches courtes. Tailles: 12 à 20.

Rég. 5.95
3.98 ch.

Ecrivez ou téléphonez (VI. 2-6261)
PARURES DE COU... AU REZ-DE-CHAUSSEE
SNOWDON, BOULEVARD, DORVAL ET ROCKLAND



Noël en musique...

Radios portatifs à transistors

Hautes valeurs! Bas prix!

Radio portatif 10 transistors AM-FM

● Réception puissante deux-bandes, modulation standard et à fréquences. ● Contrôle des sons de base et aigus; indicateur FM. ● Deux antennes télescopiques de haute puissance. ● Au complet avec écouteur. ● Etui plastique avec parure couleur argentée (9 po. x 7 po. x 2½ po.). Norm. 89.95 **69.95**

PAS DE PAIEMENT INITIAL
10 mensualités de 7.50
La taxe de vente payable à l'achat

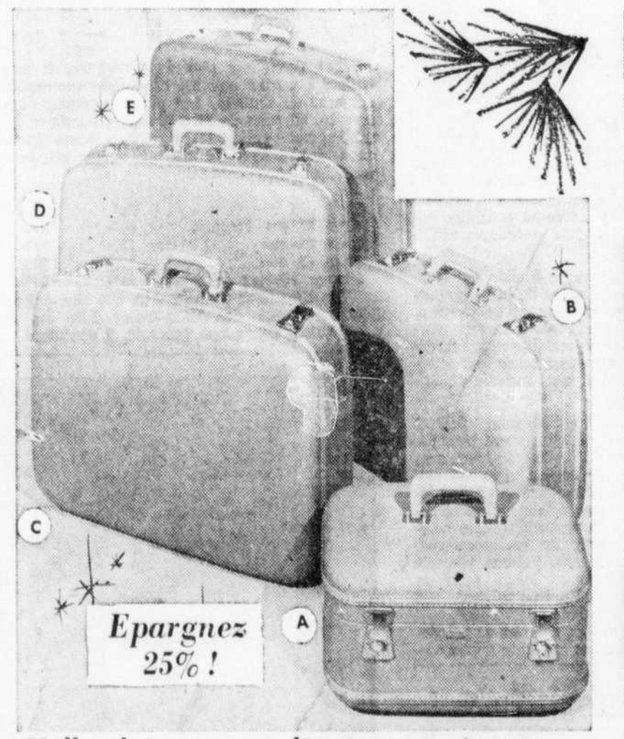
Radio portatif 8 transistors AM-SW

● Au complet avec étui cuir, écouteur, piles et antenne télescopique. ● Réception ondes courtes et standard, haute puissance. ● Alimentation deux piles de lampe de poche. ● Boîtier plastique (5 po. x 3 po. x 1½ po.). Boîte-cadeau. Norm. 39.95 **31.95**

Radio de poche 6 transistors

Puissant radio compact, 6-transistors avec étui cuir de vache, pile et écouteur. Attrayante boîte-cadeau. Dimensions: 4½ po. x 2½ po. x 1½ po. Norm. 24.95 **17.95**

Ecrivez ou téléphonez (VI. 2-6261)
RADIOS... AU CINQUIEME
BOULEVARD, DORVAL et ROCKLAND



Epargnez 25% !

Malles de voyage moulées à réassortiment ... cadeaux merveilleux à offrir aux dames

Le point d'orgueil d'une voyageuse n'est-il pas d'avoir de belles malles? ... Offrez à madame ou mademoiselle... des luxueuses et solides malles que Morgan vous offre maintenant à prix de vente de Noël... Caisse bois moulé tendu de canevas traité vinyle imperméable, doublure matelassée, pochette intérieure et galons. Solide poignée centrale et serrures robustes. Prix spéciaux de Noël.

A. Malle "train", miroir, pochette et courroie élastique pour flacons et jarres, 14 po. x 8½ po. x 9 po., 4 livres. Norm. 15.50 **11.60**

B. Malle "court-séjour", 18 po. x 13½ po. x 6½ po., 4 livres. Norm.: 15.50 **11.60**

C. Malle "fin-de-semaine", 21 po. x 15 po. x 7 po., 5 livres. Norm.: 17.50 **13.00**

D. Malle "garde-robe" avec cintres et rideau, 21½ po. x 18 po. x 8 po., 7½ livres. Norm.: 24.95 **18.70**

E. Malle "pullman", 24 po. x 18 po. x 8 po., 6½ livres. Norm.: 22.95 **17.20**

En blanc teinté ou fusain avec doublure rouge; ou bleu avec doublure bleue.

Ecrivez ou téléphonez VI. 2-6261
BAGAGES... AU CINQUIEME
BOULEVARD, DORVAL ET ROCKLAND

Couvre-lit "Calypso" sans effiloche à prix de vente de Noël !

Couvre-lit d'une riche texture, très attrayant et prix raisonnable! Remarquez les caractéristiques exceptionnelles!

- Epargnes de $9 pendant la Vente de Noël!
- Tissu coton et acétate.
- Exempt d'effiloche, lavable à la machine, pas de repassage.
- Motif à rangs alternés de soutache de couleur avec blanc.
- Bordure finie d'une bande touffue de même teinte.
- Coins arrondis donnant une apparence fuselée.
- Grandeur lit simple ou double.
- Jolies teintes de rose, topaze, bleu, beige, vert pâle, caramel, avocat et blanc teinté.

Norm.: 25.00
15.95 ch.

Ecrivez ou téléphonez VI. 2-6261
LINGE DE MAISON... AU QUATRIEME
BOULEVARD, DORVAL et ROCKLAND

ECRIVEZ A NOTRE SERVICE DE COMMANDES, TELEPHONEZ VI. 2-6261

A NOS CLIENTS DE LA BANLIEUE
VEUILLEZ CONSULTER VOTRE ANNUAIRE POUR APPELS INTERURBAINS SANS FRAIS

LE MAGASIN DU CENTRE DE LA VILLE OUVRE TOUS LES JOURS A 9 H. A.M.

Morgan
LE MAGASIN A RAYONS DE HAUTE QUALITE AU CANADA

VENTE DE NOËL

NOUS GARANTISSONS SATISFACTION — NOUS GARANTISSONS LA QUALITE

PELLICULES
développées et imprimées maintenant au Boulevard, Dorval et Rockland.

PRIX SPECIAL MORGAN
89.98

(modèle no 310)

Vente de Noël !

Ciné-caméra Zoom 8mm. Bell & Howell... à prix de vente !

Quel merveilleux cadeau de Noël... offert à un bas prix spécial ! L'heureux propriétaire pourra filmer les moments heureux du jour de Noël ! Vous ajustez l'objectif.... vous avez soit un gros-plan... ou une scène familiale ! Il est d'un fabricant renommé pour la qualité... et voici les caractéristiques :

- Objectif à lentilles zoom de 9 mm. à 27 mm.
- Lentilles F/2.3
- Oeil électrique automatique
- Viseur couplé à l'objectif
- Indicateur de lumière
- Foyer de lentille universel

Téléphonez VI. 2-6261 (pas de commandes postales)
CAMERAS... AU REZ-DE-CHAUSSEE
BOULEVARD, DORVAL ET ROCKLAND.

Plus de 1000 paires ! Lignes discontinuées, deux marques connues

Souliers Jarman and William

pour messieurs

Norm.: 16.95
10.98 la paire

... choix de cinq modèles de haute distinction

De gauche à droite :
A. Brogue noir, cuir de buffle, semelle double, talon caoutchouc et composition.
B. Blucher noir, semelle double cuir, talon caoutchouc.
C. Balmoral noir ou brun, semelle simple, talon caoutchouc.
D. Blucher bout uni, cuir grenu noir, semelle double, talon caoutchouc et composition.
E. Mocassin noir, semelle cuir, semelle simple, talon caoutchouc et composition.

• Pointures 6 à 12, largeurs C,D,E... mais dans tous les styles et couleurs.

Chaussures de haute qualité, deux marques canadiennes de haute réputation, matière et cuir de qualité, confort assuré et apparence élégante... épargnes à ne pas manquer.

CHAUSSURES POUR MESSIEURS... AU REZ-DE-CHAUSSEE

PAS DE COMMANDES POSTALES NI TELEPHONIQUES
SELECTION AU BOULEVARD, DORVAL ET ROCKLAND

Inscrivez-les sur votre liste de cadeaux !

Chemises sport de grande distinction

33⅓ à plus de 45% d'épargnes !

Norm: 6.00 et 6.95
3.98 ch.

Une collection de chemises sport de grand confort à l'approche de Noël. Chacune portant une marque de haute distinction... bas prix spécial...

- Modèles à manches longues... coton Sanforized.
- Col avec baleines cousues... les clients du matin trouveront des modèles à col boutonné... en quantité limitée.
- Grand choix de quadrillés et motifs de fantaisie... en bleu, gris et brun.
- P (14 ,14½), M (15, 15½), MG (16, 16½), G (17, 17½). Mais pas dans tous les modèles, grandeurs et couleurs.

ECRIVEZ OU TELEPHONEZ VI. 2-6261
Veuillez mentionner le choix d'une seconde teinte
VETEMENTS SPORT POUR MESSIEURS... AU REZ-DE-CHAUSSEE
SNOWDON, BOULEVARD, DORVAL ET ROCKLAND

DONNEZ AUX MALADES MENTAUX TROP SOUVENT OUBLIES

L'Association Canadienne pour la Santé Mentale ouvre officiellement sa campagne de cadeaux de Noël pour les malades mentaux trop souvent oubliés.

JEUDI LE 7 DECEMBRE A MIDI
Doris Clark de CJAD
radiodiffusera sur place son émission à la Sportive... étage-mode... au deuxième.

Une boite sera disposée dans laquelle vous pourrez apporter vos cadeaux pour les malades mentaux chez Morgan.

A LA SPORTIVE... AU DEUXIEME

Vente ! Veston sport en tweed Harris pour tenue tout-aller !

Une vente appropriée à l'approche des Fêtes. Vestons sport en tweed Harris, les préférés de tous.

- Tweed Harris de Kenneth MacKenzie... texture et couleurs les plus estimées.
- Modèle tout-aller, lignes impeccables, mode anglo-saxonne.
- Devant simple, trois boutons, poches à rabat, ouvertures centrale ou aux côtés.
- Elégants quadrillés sur quadrillés, ou teintes unies de haute distinction... des olives et des gris.
- Tailles régulières (36 à 46), courtes (36 à 42) et longues (39 à 46).

Norm : 39.50
29.99

Epargnez !

Pantalon lainage worsted

d'apparence nette et impeccable

Des pantalons de haute valeur pour porter avec le veston sport ou comme pantalon supplémentaire. Coupe impeccable et confection soignée, fine flanelle tout-laine worsted de marque canadienne.

- Plis permanents
- Plis simples, ceinture gansée, poches régulières
- Teintes unies : olive, gris, brun, fusain en tailles 30 à 42.

Norm : 15.95
12.99 ch.

Achetez les deux, veston et pantalon pour
39.99

Ecrivez ou téléphonez VI. 2-6261
VETEMENTS SPORT POUR MESSIEURS...
AU REZ-DE-CHAUSSEE
BOULEVARD, DORVAL ET ROCKLAND

Epargnez 20% !

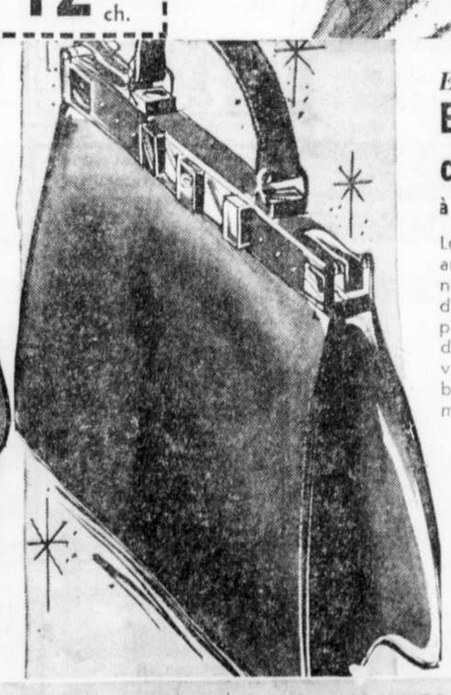
Elégant sac classique Bond Street

à prix de vente de Noël

Norm. 23.95
18.98 ch.

Le type même du sac anglais réalisé au Canada... pour la canadienne. Quel présent parfait aux vastes dimensions préservant l'esthétique et le bon sens. Cuir de maroquin de premier ordre... doublure simili-cuir, fermoirs "maille" et serrure métal. Poignée simple, porte-monnaie, gousset de côté et compartiment intérieur à glissière. Noir, rouge ou brun avec métal argenté.

Ecrivez ou téléphonez VI. 2-6261
SACS A MAIN... AU REZ-DE-CHAUSSEE
SNOWDON, BOULEVARD, DORVAL ET ROCKLAND



Epargnez 2.97 à 6.97 !

Vente sensationnelle chez Morgan! Souliers Sandler of Boston

• Vendeurs surnuméraires ! • Emballeurs surnuméraires ! Nous vous suggérons d'être présente à l'ouverture des portes demain... parce que la qualité de ces souliers tout-aller est la meilleure en ville !

- Les souliers réputés Sandlers achetés pour cette vente fabuleuse.
- Autres modèles de notre marchandise régulière !
- Choix de talons plats, moyens compensés, pleins... plusieurs, plusieurs styles variés.
- Nouveaux détails et garnitures intéressants.
- Des teintes à votre goût comprenant : cuivre antique, caramel, brun, vert, rouge, bleu et autres.
- Plusieurs styles à semelles striées dans l'assortiment.
- Pointures : 4½ à 10, largeurs AAAA à B dans le groupe.

Norm. 10.95 à 14.95
7.98 la paire

Pas de commandes postales ni téléphoniques
CHAUSSURES POUR DAMES, ETAGE-MODE... AU DEUXIEME
SELECTION AU BOULEVARD, DORVAL ET ROCKLAND

ECRIVEZ A NOTRE SERVICE DE COMMANDES, TELEPHONEZ VI. 2-6261

A NOS CLIENTS DE LA BANLIEUE
VEUILLEZ CONSULTER VOTRE ANNUAIRE
POUR APPELS INTERURBAINS SANS FRAIS

A la Comédie-Canadienne

Music-hall avec Georges Ulmer

par Jean Béraud

Spectacle de music-hall avec Georges Ulmer, Gérard Séty, Dominique Michel, les Del Camp, Twins, Jic et Joe ; production Jacques-Gérard.

C'est un bon spectacle de music-hall que celui-là, par la variété de son programme, par la qualité de quelques-uns de ses numéros.

La soirée commence en douce, pas très fortement, avec des patineurs qui font bien tout ce qu'ils font sur roulettes, mais tout Jic et Joe qu'ils soient, sans la drôlerie qu'ils veulent y mettre. Ils sont suivis par deux gentilles petites Espagnoles à tignasse rousse, dont le micro avale l'articulation sans nous la rendre, et qui trouvent leur succès en un "shimmy 1920" très réussi. Elles sont jumelles et s'appellent les Del Campo.

Puis les joies de la soirée commencent pour de bon, avec Dominique Michel. Au point que devant le succès que lui fait, avec raison, le public, on se demande : — Que vont bien pouvoir faire en mieux Gérard Séty et Georges Ulmer ? Puis arrive Séty, et l'on se dit : — Hé bien ! qu'est-ce qui reste à Ulmer ? . . . Enfin, M. Ulmer paraît, chante, et tout le monde est heureux. Alors ? . . . C'est dire que ce spectacle de music-hall me paraît, pour l'ensemble, le plus satisfaisant de la série.

Mme Dominique Michel est un type, un numéro, un phénomène-miniature. Son art populacier ne fait pas distingué, c'est sûr, mais il ne fait pas vulgaire, c'est aussi sûr. Elle chante, elle mime, elle parodie, elle imite, elle dit des rosseries, tout cela dans la tradition de feu la talentueuse Mme Bolduc, et l'on se dit qu'elle pourrait fort bien, Mme Dominique Michel, être aussi drôle et faire autant rire avec un meilleur accent. Mais ce n'est pas notre affaire : elle a choisi un genre qui lui va comme un gant. Avec elle, pour le public, tout est permis, tout passe, le "joual" avec le reste. A qui bon discuter ?

Voilà M. Gérard Séty dans son "strip-tease". Un "strip-tease" curieux puisque, en se déshabillant, ce Monsieur s'habille, se rhabille, avec les mêmes vêtements, mais à l'envers ici et là, de façon à vous camper un Gaulois "général des Gaules", un grognard enculotté d'une chemise, un matador ou un adepte du harakiri. Il est drôle dans ses mouvements, il l'est aussi dans ses textes où les jeux de mots se bousculent comme dans les meilleurs anas de l'esprit français. Enfin, je le trouve formidable, ce Monsieur Gérard Séty. C'est un artiste qui a ce mérite rare de s'être inventé un art original, un art pour lui seul. Car on imagine difficilement que cet art-là puisse être égalé, même imité proprement.

Georges Ulmer

M. Georges Ulmer arrive enfin, éveillé depuis 48 heures — on ne saura pas pourquoi, d'ailleurs — et c'est l'auteur de "Pigalle", de "Un Monsieur Attendait", de bien d'autres choses encore qu'il nous chante et nous commente avec un petit air détaché tout plein de modestie, d'une modestie réelle celle-là, et c'est un chansonnier, chanteur, comédien, fantaisiste très agréable que M. Ulmer, un homme qui connaît à fond son métier, qui tire le meilleur parti de ses meilleures chansons et un meilleur parti encore de celles qui ne sont pas ses meilleures. Il mime aussi, entre autres choses, un excellent sketch de son invention sur les Messieurs de diverses races qui ont perdu leur portefeuille. C'est simple et juste.

Une bien bonne soirée, à mon avis.

Séance reportée au Centre d'Essai

La séance du Centre d'Essai prévue pour ce soir à l'Ecole des Beaux-Arts n'aura pas lieu. Elle est reportée à demain jeudi.

Spectacles et Concerts

Aux Editions du Jour :

Une nouvelle collection riche, belle et sobre . . .

par **Jacques KEABLE**

Voilà du travail proprement fait, soigneusement présenté, que nous offrent les "Editions du Jour", dans leur nouvelle collection "les idées du Jour". Première réalisation : "L'Eglise et le Québec", soit l'ensemble des textes des conférences qui ont été prononcées à l'Institut Canadien des Affaires Publiques. Le tout préfacé par M. Marcel Rioux.

— Que sera cette nouvelle collection, avons-nous demandé au directeur Jacques Hébert.

— C'est d'abord une collection qui sera plus sérieuse que les autres, qui sera présentée de façon plus élégante et plus sobre. Elle offrira des documents souvent connus d'un très petit nombre de gens, et inaccessibles au grand public. Par exemple, certains mémoires, certains essais peu ou même pas connus du tout, etc.

— Est-ce que le refus de la Société Radio-Canada de retransmettre les débats de l'Institut des Affaires Publiques vous a incité à publier précisément ces textes de la dernière réunion ?

— C'est un facteur qui a sûrement joué. A cause de cela, précisément, le public n'a pu entrer en contact avec ces discussions que par les journaux, sans entendre ni lire les textes complets. Et le sujet est important.

— Les textes qui seront publiés dans cette nouvelle collection seront-ils toujours en rapport avec l'actualité ?

— Pas nécessairement. Disons cependant que l'éditeur aura tendance à préférer que les textes plongent un peu dans l'actualité. Ce qui ne nous empêchera pas de publier à l'occasion un essai original sur un sujet plus ou moins actuel. Cette collection présentera de toutes façons des documents. Des textes de l'ordre de ceux que l'on conserve après les avoir lus, des documents de base.

— Quel sera le tirage des ouvrages qui paraîtront dans cette collection ?

— Nous avons imprimé 5,000 copies de "L'Eglise et le Québec". Cependant, déjà presque toutes sont vendues et il est possible que nous fassions une seconde impression. Si nous en arrivons à vendre les volumes de cette collection au rythme de 8,000 ou 10,000, le prix redeviendra à $1 l'exemplaire, comme pour nos autres publications. Mais comme nous prévoyons que le tirage sera de l'ordre de 5,000 et que la présentation est meilleure, il ne nous est pas possible de vendre à moins de $1.50 l'exemplaire, actuellement du moins . . .

En terminant, Jacques Hébert nous apprend que le second volume de la nouvelle collection traitera de la crise de l'enseignement dans la province.

Après avoir très rapidement feuilleté ce premier numéro de la nouvelle série, un souhait s'impose : que les suivants nous arrivent avec une aussi belle tenue. La nouvelle collection n'a rien d'une annonce de carnaval, mais ne tombe pas pour autant dans une sévérité aussi inutile que déplaisante.

C'est une qualité qu'il convient de souligner largement. Parce qu'elle est rare chez nous où l'on considère que le temps pris à la présentation, au "fini", est perdu au détriment de l'"essentiel". Pourtant, ce me semble une simple question de politesse. Ce n'est pas du domaine du comptable. C'est comme le ruban dont on entoure un cadeau : il n'est pas sûr que le dit ruban, qu'on a pris le temps d'acheter et d'utiliser, ne valorise pas étrangement le cadeau que l'on offre . . .

'Monsieur Nicolas" rentre d'Europe avec...

Les dates des concerts que notre Orchestre donnera en Russie, à Vienne, à Paris...

M. Nicolas de Koudriavtzeff, chargé de l'organisation matérielle de la prochaine tournée européenne de l'Orchestre Symphonique de Montréal, est rentré d'Europe vendredi soir.

Il nous a déclaré qu'il avait de nouveau conversé, à Moscou même, avec les hauts personnages du ministère de la Culture soviétique et notre ambassadeur en URSS, M. Arnold Smith, qui tous, dit-il, sont de plus en plus désireux de voir notre Orchestre jouer devant le public soviétique.

L'impresario montréalais annonce de plus qu'il a définitivement arrêté les dates des concerts de notre orchestre en Russie et ailleurs en Europe.

Ces dates, les voici : 21, 22 et 23 avril : concerts à Moscou ; 25 et 26 : à Kiev ; 28 et 29 avril et 2 mai : à Leningrad ; 5 mai : à Vienne ; 7 et 8 mai : à Paris ; 9 mai : à Bruxelles ; 10 mai : à Londres.

L'orchestre aura comme chef de tournée Zubin Mehta et comme assistant-chef Jacques Beaudry, et les solistes seront Pierrette Alarie, Léopold Simoneau et Ronald Turini.

M. de Koudriavtzeff ajoute que ces solistes donneront également des récitals, dont les dates seront décidées d'ici deux semaines.

M. de Koudriavtzeff ajoute que notre Union des musiciens a autorisé les membres de l'Orchestre Symphonique de Montréal à s'absenter durant cette période, et que d'autres invitations pour des concerts sont venues d'autres villes européennes, mais que ces concerts nécessiteraient une prolongation de tournée d'au moins une semaine.

Incidemment, l'impresario montréalais a assisté au premier récital donné à Moscou, le 18 novembre, par le contralto Maureen Forrester. "Ce fut un triomphe comme j'en ai rarement vu, nous dit l'impresario. La grande salle du Conservatoire était remplie à pleine capacité : 2,000 personnes, et notre compatriote a dû accorder sept rappels".

"FAUSSE RUMEUR"

Une rumeur circule à Ottawa au double effet que le Conseil des Arts du Canada aurait rejeté la demande faite par l'Orchestre Symphonique de Montréal d'une subvention pour aller en tournée en Russie, et que le ministère des Affaires extérieures aurait refusé de mettre un avion de l'Aviation royale canadienne à la disposition des musiciens.

Nous tenons cette nouvelle de source autorisée, c'est pourquoi nous en faisons écho ici.

Et M. de Koudriavtzeff et M. Pierre Béique, ce dernier, administrateur de l'Orchestre, déclarent ne rien savoir à ce sujet.

MM. de Koudriavtzeff, Béique et Mehta devaient d'ailleurs conférer hier au sujet de la tournée de l'Orchestre en Europe.

CE SOIR
Les trois coups de minuit
Nicole Goyette, Yvon Bouchard, Jean Brousseau, Yvon Deschamps, Paul Gauthier, Yves Massicotte, Jean-Louis Paris, Jean Richard, Lionel Villeneuve
Rideau à 8 h. 30 précises
Théâtre du Gesù
UN. 6-3611
Admission générale : $1.50
Etudiants et syndiqués : $1.00

L'ENSEMBLE FOLKLORIQUE No 1 DE POLOGNE
Première fois à Montréal
MAZOWSZE
100 artistes
Les danses . . . Les chansons . . . La musique de la Pologne
JEU. ET VEN. SOIRS 14-15 DEC.
AMPHITHEATRE DU FORUM
Billets : $6, $5, $4, $3, $2, $1.50
EN VENTE au Forum, à Canadian Concerts, 1822 Sherbrooke o., chez Ed. Archambault Inc. 500 Ste-Catherine e. et 2140 de la Montagne; au Salon de l'Horlogerie, 6960 St-Denis; à 310 Henri-Bourassa o. et à Pinaflor, 4892 Sherbrooke o.

KIRK DOUGLAS in TOWN WITHOUT PITY
E.G. MARSHALL, ROBERT BLAKE, MAL SONDOCK
and introducing CHRISTINE KAUFMANN
Released thru UNITED ARTISTS
You Have To Run Fast
CRAIG HILL, ELAINE EDWARDS
PRINCESS UN. 1-2697 — PAPINEAU LA. 1-6853 — ROSEMONT RA. 1-8930 — RIALTO CR. 7-3700
SAVOY PO. 9-7372 — GRANADA CL. 5-2428 — CHATEAU CR. 1-4400 — EMPRESS HU. 4-3367

musiC-hall 61
Une autre production JACQUES-GERARD
CE SOIR à 8 H. 30
jusqu'à dimanche seulement
GEORGES ULMER
GÉRARD SÉTY — DOMINIQUE MICHEL
SOIREE : Mar. mer. jeu. dim. — $3.50 — $3.00 — $2.50 — $1.50
ven. et sam. — $4.00 — $3.00 — $2.00
MATINEE : Sam. et dim. — $3.00 — $2.50 — $2.00 — $1.25
RESERVEZ DES MAINTENANT
COMÉDIE-CANADIENNE UN. 1-3339

AUJOURD'HUI — AUX CINES UNITED
Ahuntsic — Aux 2 cinémas ! — Lucerne
INGRID BERGMAN, YVES MONTAND
Goodbye Again
TOM TRYON, DAVID HEDISON
"Marines, Let's Go!"
York — A l'affiche ! — Van Horne
"ROMANOFF AND JULIET", en Technicolor, Sandra Dee, Peter Ustinov, "THE LONG, THE SHORT & THE TALL", Laurence Harvey, Richard Todd.
Stationnement pour les clients du cinéma York à compter de 6 h. p.m. au Garage Mansions. Frais de service 25¢. Au Van Horne, parc de stationnement

L'ORCHESTRE SYMPHONIQUE de MONTREAL présente
Le Messie
CE SOIR à 8 h. 15
Eglise NOTRE-DAME
Quelques billets à la porte à partir de 7 h. 30

2 SEMAINES SEULEMENT
COMM. MERC. 18 DEC.
2 ANNEES A NEW-YORK
Minster Productions présentent
Little Mary Sunshine
En vedette
PAT GALLOWAY
DOMINIQUE MICHEL
SUZANNE LAPOINTE
PIERRE PERRON
et
EVE GAGNIER
Direction et chorégraphie par
BRIAN MacDONALD
DISQUES CAPITOL
BILLETS EN VENTE
Mar. merc. jeu. à 8 h. 30
Sam. 5.00, dim. 7.30
$4.50, $3.50, $2.25
Vend. 8 h. 30 Sam. 9 h.
$5.50, $4.75, $2.50
Matinée dimanche 2 h. 30
$3.50, $2.25, $1.75
REPRESENTATION SPECIALE LE JOUR DE NOEL
$6, $4.75, $3
COMÉDIE-CANADIENNE UN. 1-3339

PASSE-TEMPS
MONT-ROYAL ET MARQUETTE
LA. 1-7870
— 3 FILMS EN COULEURS —
"NE DITES JAMAIS ADIEU", Rock Hudson - Cornell Borchers. "LA POLICE FEDERALE ENQUETE", James Stewart - Vera Miles. "L'HOMME H", avec une troupe d'étoiles.

LES DANGERS DE L'AVORTEMENT
Des milliers de jeunes filles meurent annuellement dû à ce grand danger
LES FAUSSES HONTES
Dès ce soir à l'affiche
EN COULEURS
JE PENSE SOUVENT À PIROSCHKA
1200 STE. CATHERINE EST — CANADIEN — Air climatisé — PLAZA — 6505 ST-HUBERT

HATEZ-VOUS ! POUR QUELQUE TEMPS SEULEMENT !
FEDERICO FELLINI'S
LA DOLCE VITA
THE SWEET LIFE
TOUS SIEGES RESERVES
MATINEES à 2.30
Mer., sam., dim. et fêtes
COMMANDES TELEPHONIQUES ACCEPTEES
SOIREES à 8.30 H.
Commandes postales vite exécutées.
SNOWDON
5225, bl. Décarie
Tél. 482-7160
Guichet ouvert tous les jours de 11 a.m. à 10 p.m.

CE SOIR 8.30
Dimanche 2.30 et 7.30
LE RIDEAU VERT
le seul théâtre permanent du Canada présente
DEBURAU
de SACHA GUITRY
15 déc. — LA REVUE
UN P'TIT COUP D'ROUGE AU RIDEAU VERT !
AU STELLA - VI. 4-1793
Prix : $1.98 — 4664, St-Denis

ORLEANS — Aujourd'hui à vendredi
"UN SEUL AMOUR"
Kim Novak et Jeff Chandler
Egalement à l'affiche !
"HOUDINI LE GRAND MAGICIEN"
en Couleurs
Tony Curtis — Janet Leigh

HER MAJESTY'S
Auj. à 2.30 et 8.30 h.
Mat. SAMEDI à 2 h. 30
CONSTANCE BENNETT · ARNE REVERE · SCOTT McKAY · PATRICIA JESSEL
LILLIAN HELLMAN'S
TOYS IN THE ATTIC
Excellents sièges disponibles
Soir, LUNDI à JEUDI : 5.00, 4.00, 3.00, 2.25. Soir, VEND. et SAM. : 5.50, 4.50, 3.25, 2.50. Mat. SAMEDI : 4.00, 3.50, 2.50. Mat. MERCREDI : 3.50, 3.00, 2.00.

LE SEUL THEATRE CINERAMA AU CANADA
AUJ. 2 h. et 8 h. 40 !
vu dans la splendeur du
CINERAMA
SEARCH FOR PARADISE
RÉSERVATIONS: AV. 8-5603
IMPERIAL
1430 BLEURY — AV. 8-7102

BONNES PLACES POUR TOUTES LES REPRESENTATIONS
LES ENFANTS DE 10 ANS ET PLUS NE SONT ADMIS QU'AUX MATINEES
KING KINGS
EN SOIREE à 8 h. 30
DIMANCHE à 8 h.
MATINEES à 2 p.m.
Merc., sam., dim., fêtes
MATINEES SPECIALES VENDREDI LE 8 DECEMBRE
SIEGES RESERVES EN VENTE AU GUICHET DE 10 A.M. A 9 P.M.
UN. 1-2807
ALOUETTE

Le drame romantique le plus touchant de FANNIE HURST
A ROSS HUNTER-CARROLLTON PRODUCTION
SUSAN HAYWARD
JOHN GAVIN
"Back Street"
IN EASTMAN COLOR
VERA MILES
CHARLES DRAKE — VIRGINIA GREY
REGINALD GARDINER
LOEW'S
Deuxième semaine !

2 FILMS D'ACTION . . . !
UNE EXCITANTE AVENTURE DE CAP ET D'EPEE !
JEAN MARAIS
"Le CAPITAINE FRACASSE"
Gina MARIA FERRERO
GRAD
CYNEVISION COULEURS
LE FILM POLICIER NO 1
"1ère BRIGADE CRIMINELLE"
DORA DOLL
JACQUES DUMESNIL, HOWARD VERNON
FRANÇAIS et RIVOLI

DERNIERES REPRESENTATIONS !
Ce soir et demain
A 8.45 H.
L'Homme nu !
THEATRE CLUB
1858 rue St-Luc
Réservations : WE. 7-8978-79, VI. 3-6300

Maurice Gauvin présente CETTE SEMAINE
TI-GUS et TI-MOUSSE
15 artistes en scène
Le Théâtre National présente 2 Grands Films
LA-6-2841

REVELATIONS SUR LES VISITES INTERDITES DANS LES PRISONS DES FEMMES !
WOMEN'S PRISON
ALSO GLENN FORD in UNDERCOVER MAN
A l'affiche
STRAND

"LE MASQUE"
VINCENT PRICE
AGNES MOOREHEAD
"GENERAL CASSE-COU"
GLEN FORD
DEAN JONES
LAURENCE HARVEY · DAWN ADDAMS
JOHN CLEMENTS · MICHAEL CRAIG
L'ENNEMI SILENCIEUX
D'après les exploits VERIDIQUES du Commandant Crabb, l'héroïque homme-grenouille de la dernière guerre mondiale.
Amherst SALLE CLIMATISÉE
Angle Amherst et Ste-Catherine
UN. 6-6851

"UNE TRES SPIRITUELLE SATIRE SUR LE MARIAGE . . . un film que tout cinéphile adulte et intelligent se doit de voir !"
Sydney Johnson, Star
Un film d'Ingmar Bergman
Smiles of a Summer Night
5e SEMAINE
Grand prix de la meilleure comédie — Festival de Cannes !
TOUS SIEGES RESERVES
(Sauf en matinée du LUNDI au VEN.)
EN SOIREE 8.30 h.
MATINEES à 2.30 h.
Sam. et dim., 7 h. et 9 h. 30
Commandes téléphoniques acceptées
SEVILLE
WE. 2-1139
Guichet ouvert de 11 a.m. à 10 p.m.

THEATRE DU NOUVEAU MONDE
L'Opéra de Quat'sous
de Brecht et Weill
CE SOIR à 8 h. 30
DEMI-TARIFS POUR ETUDIANTS
A L'ORPHEUM
VI. 5-7149
525 Ste-Catherine ouest
4ème SEMAINE
23ème REPRESENTATION

Ritz
PAS DE BALCON NI COLONNES — 762 SIEGES — GRAND ECRAN ON EST BIEN AU CINÉMA RITZ !

ODEON
CHAMPLAIN LA. 4-1685
CREMAZIE DU. 6-4210
BEAUBIEN RA. 1-6060
MERCIER CL. 5-6324
ELECTRA LA. 2-9177
VILLERAY DU. 8-5577
VERDUN PALACE PO. 8-2092
DAVID NIVEN · SHIRLEY MacLAINE · GIG YOUNG
'UNE FILLE mal AVERTIE'
LE MONDE DE LA CHAIR DU DIABLE
HARRY BELAFONTE / INGER STEVENS / MEL FERRER
LES COSAQUES
EDMUND PURDOM · JOHN DREW BARRYMORE · GEORGIA MOLL · PIERRE BRICE
LE BAGARREUR SOLITAIRE
AUDIE MURPHY · JOANNE DRU · SANDRA DEE
'LA FIN D'UN VOYOU'
JOHN WAYNE · WILLIAM HOLDEN
'LES CAVALIERS'
CE SOIR ELECTRA, HOLLYWOOD $375 dollars

MADISON AVENUE
DANA ANDREWS · ELEANOR PARKER
JEANNE CRAIN · EDDIE ALBERT
CinemaScope
CAPITOL
2 DERNIERS JOURS

BALLES CLIMATISEES
ST-DENIS et BIJOU
Les chefs-d'oeuvre ne sauraient être détruits !
Fred BARRY
Madeleine RENAUD et Jean GABIN dans
MARIA CHAPDELAINE
D'après le roman de LOUIS HEMON
Dans le désert aux sables brûlants, des hommes aiment, souffrent et meurent.
ANNABELLA · JEAN GABIN · LE VIGAN
LA BANDERA

LA SCALA
TEL. : 721-5107
ALAIN DELON
FRANÇOISE ARNOUL
LE CHEMIN DES ECOLIERS
LEX BARKER
ROBIN DES BOIS ET LES PIRATES
(en couleurs)

PAUL NEWMAN
PIPER LAURIE · GEORGE C. SCOTT
in ROBERT ROSSEN'S THE HUSTLER
and JACKIE GLEASON as "MINNESOTA" FATS
CinemaScope
PALACE
A L'AFFICHE

3e et DERNIERE SEMAINE
CINEMA LAVAL
4462, rue St-Denis
Commandes téléphoniques
VI. 2-8264
VOLTAIRE AU XXe SIECLE
Candide
Fauteuils réservés sauf pour les matinées du lundi au samedi
MATINEES A 2 H. 30 ★ SOIREES A 8 H. 30
Guichets ouverts de 11 h. a.m. à 10 h. p.m.

COMMENÇANT JEUDI SOIR 21 DECEMBRE
SAMUEL BRONSTON Presents
CHARLTON HESTON and SOPHIA LOREN
EL CID
SIEGES RESERVES AU GUICHET OU PAR POSTE
SOIREES A 8.15
LUN. au VEN. $2.00
SAM. DIM. et FETES $2.50
MATINEES A 2 hres
MERCREDIS $1.50
SAM. DIM. et FETES $2.00
Tous prix taxe comprise
CINEMA SEVILLE
2135 OUEST, STE-CATHERINE, MONTREAL — WE. 2-1139
Pour renseignements au sujet de groupes, appeler M. TONY FILIATRAULT, 932-1510
★ TOUS BILLETS VENDUS POUR LA SOIREE D'OUVERTURE

MARIKA GREEN, la jeune fille qui sauvera Martin Lasalle dans "Pickpoket". Grâce à elle, il renoncera au vol à la tire. (Elysée, Salle Eisenstein.)

A la Société Royale du Canada: Marcel Dubé et M. l'abbé Gérard Dion

M. l'abbé Gérard Dion, directeur du Département des relations industrielles et professeur titulaire de morale du travail à la Faculté des Sciences sociales de l'Université Laval, et M. Marcel Dubé, auteur de plusieurs pièces de théâtre et écrivain bien connu des radiophiles et des téléspectateurs, prononceront leur discours de réception à la Société Royale du Canada, le vendredi 8 décembre, à 4 hrs de l'après-midi. C'est dans la salle de l'Institut canadien, 40, rue Saint-Stanislas, à Québec, que se déroulera la cérémonie de présentation. Le Très Révérend Père Louis-Marie Régis, o.p., président de la section française (Section 1) de la Société Royale, prononcera une brève allocution à l'ouverture de la séance. Les parrains de M. l'abbé Gérard Dion et de M. Marcel Dubé sont respectivement le Très Révérend Père Georges-Henri Lévesque, o.p., et M. Roger Lemelin. Les membres des autres sections (III, IV, V) de la Société Royale sont priés de se joindre à leurs confrères de la Section I dans la salle de l'Institut canadien. Le public est cordialement invité à assister à cette cérémonie de présentation. L'entrée est libre.

Succès du cinéma français à l'étranger

A CARACAS — L'Association des Critiques de Cinéma de Caracas vient de décerner ses prix aux meilleurs films sortis en 1960 au Venezuela. Deux films français reçoivent un prix-diplôme. "Plein soleil" réalisé par René Clément et "A bout de souffle" réalisé par Jean-Luc Godard.

A MANNHEIM. — Le cinéma français a triomphé au Festival de Mannheim qui s'est déroulé du 16 au 21 octobre 1961. Le premier prix est en effet revenu à "Chronique d'un été" de Jean Rouch (prod. Les Films de la Pleiade). Les autres récompenses ont été les suivantes : Prix du meilleur dessin animé : "Les dents du singe" (réalisateur : René Laloux, prod. Sofac). Mentions à : "Le docteur Esculape" (réalisateur : Charles Sansonetti, prod, Sofac), "Rupture" (réalisateurs: Pierre Etaix et Jean-Claude Carrière, prod. Capac) ; "L'enclos" (réalisateur : Armand Gatti, prod. Clavis Films). Le prix Simone-Dubreuilh a d'autre part été attribué à "Actua-Tilt" (réalisateur : Jean Herman, prod. St. Franco-Africaine) et celui de la Fipresci à "Rupture" déjà cité.

HORAIRES

Théâtres

GESU — "Les trois coups de minuit", d'André Obey. A 8 h. 30.

ORPHEUM — "L'Opéra de quat'sous", de Berthold Brecht et Kurt Weill. La semaine, à 8 h. 30 : le dimanche, à 7 h. 30.

STELLA — "Deburau", de Sacha Guitry. Tous les soirs à 8 h. 30, sauf les dimanches, à 2 h. 30 et 7 h. 30. Un spectacle du Rideau Vert.

THEATRE-CLUB — "L'Homme Nu", de Marc Camoletti. Un spectacle de la Compagnie Nina Diaconesco.

Cinémas

ALOUETTE : "King of Kings". Matinée les merc., sam., dim. et fêtes à 2:00. Soirées : du lundi au sam. incl.: 8:30. Dim.: 8:00.

AVENUE : "Between Love and Duty" : 1:30, 3:30, 5:30, 7:30, 9:35.

BIJOU : "La Bandera" : 12:20, 3:35, 6:30, 9:45. "Maria Chapdelaine" : 2:01, 5:16, 8:31.

CANADIEN et PLAZA : "Piroshka" : 11:50, 2:40, 5:40, 8:40. "Les Fausses Hontes" : 1:10, 4:10, 7:05, 10:10.

CAPITOL : "Madison Avenue" : 10:45, 12:55, 3:05, 5:20, 7:30, 9:45.

CHAMPLAIN et CREMAZIE : "Une fille très avertie" : 12:05, 3:24, 6:43, 10:02. "Le monde de la chair et le diable" : 1:43, 5:02, 8:21.

CHATEAU, EMPRESS, GRANADA, PAPINEAU, RIALTO, ROSEMONT, SAVOY : "Town Without Pity" : 2:40, 6:05, 9:35. "You Have To Run Fast" : 1:15, 4:40, 8:10.

ELECTRA : "Les Cosaques" : 1:53, 5:14, 8:35. "Le bagarreur solitaire" : 12:25, 3:46, 7:07, 10:28.

ELYSEE : Salle Alain Resnais : "Le monde d'Apu" et "L'histoire d'une astérique". Tous les jours à 5:00, 7:30 et 10:00. Salle Eisenstein : "Pickpocket" et "Trois fois passera". Tous les jours à 5:00, 7:30 et 10:00.

FRANCAIS et RIVOLI : "Le capitaine Fracasse" et "1ère brigade criminelle".

IMPERIAL — "Search for Paradise" : du lundi au sam. incl. : 8:40. Dim.: 7:30. Sam., dim. et merc.: matinée à 2:00.

KENT : "No Kidding" : 1:30, 3:30, 5:30, 7:30, 9:35.

LA SCALA : "Le Chemin des écoliers" et "Robin des Bois et les pirates". Ouverture des portes à 12:30.

LAVAL : "Candide". Matinée tous les jours à 2:30. Soirées : du lundi au jeudi : 8:30. Les vendr., sam., dim. et fêtes : 7:00 et 9:00. Au même programme : Deux courts métrages de l'ONF : "Le fléau allé" et "Il était une chaise".

LOEW'S : "Back Street" : 10:30, 12:40, 2:55, 5:10, 7:20, 9:35.

MERCIER : "Les Cosaques" : 12:00, 3:21, 6:42, 10:03. "Le bagarreur solitaire" : 1:52, 5:13, 8:34.

MONKLAND et OUTREMONT : "Breakfast At Tiffany's" : 2:15, 5:50, 9:30. "Chance Meeting" : 12:35, 4:10, 7:50.

PALACE : "The Hustler" : 10:30, 1:05, 3:40, 6:25, 9:05.

PASSE-TEMPS : "Ne dites jamais adieu" : 12:00, 5:00, 10:15. "La Police fédérale enquête" : 2:50, 8:10. "L'Homme H" : 1:15, 6:30.

PRINCESS : "Town Without Pity" : 11:35, 2:55, 6:10, 9:35. "You Have to Run Fast" : 10:10, 1:30, 4:45, 8:10.

REGENT : "An Affair to Remember" : 1:15, 5:15, 9:20. "Heaven Knows Mr. Allison" : 3:30, 7:35.

SAINT-DENIS : "Maria Chapdelaine" : 12:35, 3:50, 6:45, 10:00. "La Bandera" : 1:49, 5:04, 8:19.

SEVILLE — "Smiles of a Summer Night". Tous les jours à 2:30, et 8:30. Les sam. et dim. : 2:30, 7:00, 9:30.

SNOWDON — "La Dolce Vita". Tous les soirs à 8:30. Les merc., sam., dim. et fêtes : matinée à 2:30.

STRAND : "Women's Prison" : 10:00, 12:55, 4:00, 7:00, 10:00. "Undercover Man" : 11:20, 2:25, 5:20, 8:25.

WESTMOUNT "No My Darling Daughter" : 12:40, 2:50, 5:05, 7:20, 9:35.

"LE MESSIE" — De haut en bas : Léopold Simoneau, Donald Gramm et Pierrette Alarie qui, avec le contralto grec Elena Nikolaidi, chanteront les soli de l'oratario de Haendel "Le Messie", ce soir à Notre-Dame. L'Orchestre Symphonique de Montréal et le Choeur Elgar seront dirigés par Zubin Mehta.

ECONOMIES

PAPIER SARAN WRAP
Boite de 12" x 25' — 2 pour 69¢ | Boite de 18" x 25' — 2 pour 99¢

SHORTENING DOMESTIC — BOITE DE 1 LB — RABAIS DE 3¢	2/69¢
CIRE HARD GLOSS — DE JOHNSON — BOITE DE 40 OZ.	1.05
PAPIER DE TOILETTE — WHITE SWAN	2/25¢
KAM — BOITE DE 12 OZ.	2/89¢
ANANAS TRANCHES — LIBBY CHOIX — BOITE DE 20 OZ.	2/71¢
POMMES DE TERRE PILEES — DE FRENCH — BOITE DE 7 OZ.	2/55¢
PATES Alimentaires LANCIA — PAQUET DE 2 LB.	35¢
EAU DE VICHY CELESTINS — GROSSE BOUTEILLE	58¢
CHAMPIGNONS ENTIERS — WATERLOO — CHOIX — BOITE DE 10 OZ.	37¢
BOVRIL CORDIAL — BOUTEILLE DE 10 OZ.	85¢

COQUETEL DE FRUITS
All Good boite de 20 oz. — 2 pour 57¢ | All Good boite de 28 oz. — 2 pour 75¢

SHREDDED WHEAT — NABISCO — PAQUET DE 12 OZ.	2/41¢
AMPOULES Electriques G.E. — 25-40-60 WATTS	4/89¢
MIEL BLANC No 1 BEEKIST — BOITE DE 2 LBS	53¢

ÉVITEZ le FROID et la NEIGE avec LE SERVICE TÉLÉPHONIQUE

ENSEIGNE DU SERVICE PERSONNEL ET COURTOIS

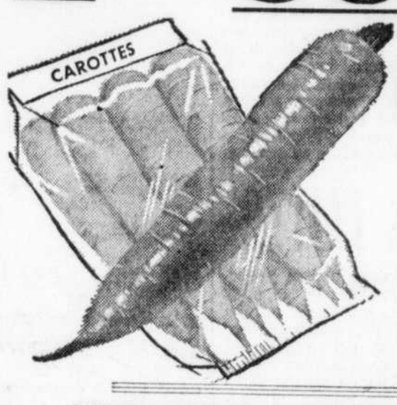
EXCEL

LAITUE ICEBERG

2 POMMES 35¢

CAROTTES CELLO

5 lb 23¢



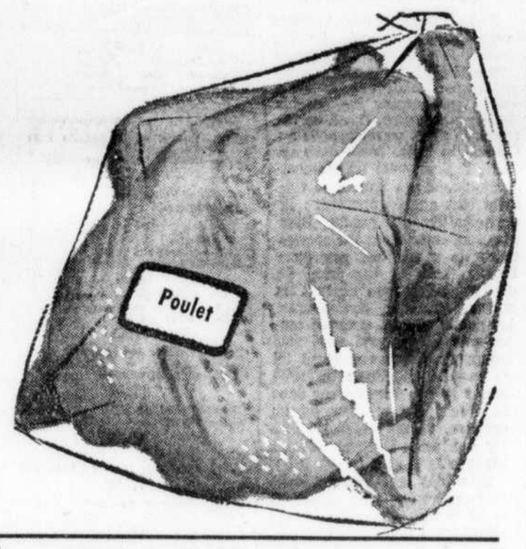
RAISIN vert ALMERIA

19¢ LB

SERVICE TELEPHONIQUE EXCEL — LIVRAISON GRATUITE.

POULET de GRIL

Catégorie "A" 2 à 3 lb — 33¢ lb



JAMBON CUIT TRANCHÉ

LeGRADE Pqt de 6 oz — 49¢

FESSE de VEAU

DESOSSEE et ROULEE

lb 69¢

SIROP D'ÉRABLE PUR

CITADELLE POT DE 16 OZ — 53¢

JUS DE TOMATES LIBBY

boite de 20 oz — 7/1.00

SOUPE POULET NOUILLES LIPTON

8/1.00

THÉ SALADA

MARQUE BRUNE PAQUET DE ½ LB — 67¢

MARGARINE MOM'S

Paquet de 1 lb — 4/1.00

QUIK de NESTLES

BOITE de 2 lb — 89¢

NESCAFE

Pot de 6 oz — 95¢

VOICI VOS AMIS LES MARCHANDS "EXCEL"

AHUNTSIC
CORBEIL & LAMARRE ENRG., 623 rue Chabanel, DU 1-6231

BORDEAUX
MARCHE GADOURY, 12101 Bois de Boulogne, FE. 4-4850

CARTIERVILLE
MARCHE ISABEL, 12231 Lechapelle, FE. 4-7616
P. E. LEGAULT, 5751 Blvd Gouin O., FE. 4-9040

COTE-DES-NEIGES
FURLONG MARKET, 5387 rue Gatineau, RE. 8-1108
Z. ROCHON, 5173 rue Gatineau, RE. 1-8231

COTE-ST-LUC
FLEISHER'S MEATS & PROVISIONS, 6733 FIELDING, HU. 1-0323

EST
C. GIBEAU, 2656 rue Cadillac, CL. 9-3638
MARCHE G. & H., 422 rue Guizot E., DU. 8-6500
MARCHE P. LAUZON, 601 rue Guizot E., DU. 7-6417
MAURICE OLIGNY, 3526 rue Cuvillier, LA. 4-3016
E.-A. RANGER, 1951 rue Des Carrières, CR. 4-4339 — 4-4330
J. A. SAVOIE, 4217 rue Fabre, LA. 1-9495

LACHINE
MARCHE O. LACOMBE, 830 rue St-Louis, ME. 7-8242
ARTHUR CHERRIER, 2325 rue Notre-Dame, ME. 7-5591

OUTREMONT
ACME MEAT PACKERS INC., 215 Laurier O., CR. 4-3516
EPICERIE VAN HORNE, 1210 Van Horne, CR. 2-8251

PARC EXTENSION
EDDY'S SUPER MARKET, 7295 Ave Bloomfield, CR. 2-1164

ROSEMONT
JOS. JOYAL, 3807 rue Dandurand, RA. 1-4963 — 1-4964
MARCHE LOUIS-HEMON, 6681 Louis-Hémon, RA. 7-4660

ST-HENRI
EPICERIE LABERGE, 3094 rue Délisle, WE. 3-0769
WILFRID DAIGNEAULT, 4430 rue St-Jacques O., WE. 7-4633

SNOWDON
DECARIE BLVD. PROVISIONS LTEE, 5489, boul. Décarie, HU. 9-1681
SNOWDON PROVISIONS, 4629 Décarie, HU. 2-3911

VILLE LaSALLE
L. BERGEVIN, 7560 Central, DO. 6-8011
MARCHE LAPIERRE, 8750 Blvd LaSalle, DO. 6-5441

VILLE ST-LAURENT
MOORE'S SUPER MARKET, 2170 Patricia, FE. 4-2340

WESTMOUNT
P. A. SEER'S ENRG., 4498 rue Ste-Catherine O., WE. 3-2741

BELLE-RIVIERE
MARCHE A ST-JEAN, Belle-Rivière, Co. Deux Montagnes, 258-3412

CAP-ST-MARTIN
JACQUES LALONDE, 1538 Blvd Des Laurentides, MO. 9-3021

CHATEAUGUAY STATION
RENE BRAULT ENRG., 2 rue De La Station, OX. 2-8631

CONTRECOEUR
GOSSELIN & FILS ENRG., 155 rue St-Antoine, 786-2061

CROYDON
AURELE BRASSARD, 52 rue Domville, OR. 6-1886

DUNHAM
DUNHAM FOOD STORE ENRG., Dunham, P.Q., 295-2456

FABREVILLE
MARCHE CLOUTIER ENRG., 595 Blvd. Ste-Rose, NA. 5-2704
MARCHE STE-ROSE, 1330 Ste-Rose, NA. 7-2641

LAC-CARRE
JACQUES LACHAINE, Lac Carré, Co. Terrebonne, 425-2055

LAFLECHE
M. A. DESGROSEILLIERS, 3123, boul. Grand, OR. 1-7253

LAVAL-OUEST
PLEAU GROCETERIA, 4050 Blvd. Ste-Rose, NA. 7-2670

LONGUEUIL
DUSSAULT & FRERE, 134 Chemin Chambly, OR. 7-5223
MARCHE FONTAINE ENRG., 743 rue Marmier, OR. 7-9123

ORMSTOWN
JOS. DAOUST, Ormstown, P.Q., 829-2224

STE-ADELE
MARCHE MODERNE ENRG., 44 Blvd. Laurentien, CA. 9-3112

STE-ANNE-DE-BELLEVUE
LUCIEN RICHARD, 16-B rue Legault, GL. 3-5731

ST-AUGUSTIN
YVON PAIEMENT, 258-3913

ST-BENOIT
MARCEL CATAFORD, 258-2222

ST-DAMASE
MARCHE PAUL BEAUREGARD, PR. 4-6764

STE-GENEVIEVE-DE-PIERREFONDS
H. PAIEMENT, 19688 Blvd Gouin O., NA. 6-5303

ST-HENRI-DE-MASCOUCHE
MARCEL DUVAL, 103 rue Dupras, GR. 4-2231

ST-JANVIER
MARCHE GEANT THERIEN, 146 Blvd. Curé Labelle, TA. 3-2441

ST-JEROME
MARCHE MONETTE ENRG., 683-B St-Georges, GE. 8-3761

STE-ROSE
J. I. LAROCHE LTEE., 291 Blvd Ste-Rose, NA. 5-3250

STE-THERESE
MARCHE GEO. CHARRON, 41 St-Lambert, TA. 3-2471
FERNAND LESSARD, 45 rue Turgeon, TA. 3-3683

VERCHERES
PROVOST & FRERE, 10 St-Jean-Baptiste, LU. 3-3311

VILLE DE CHOMEDEY
MAGASIN BIGRAS, 1696 rue Principale, MU. 1-2531
MARCHE CHOMEDEY INC., 3607 Blvd. Lévesque, MU. 1-1624
ROLLAND SPENARD, 3792, boul. Lévesque, MU. 1-2543

VILLE JACQUES-CARTIER
MARCHE FONTAINE ENRG., 1700 rue Marquette, OR. 7-3444

VILLE LEMOYNE
A. CAMPEAU, 250, rue St-Louis, OR. 1-6910

EXCEL

PRIX EN VIGUEUR LES 6-7-8 ET 9 DECEMBRE

A LA TV

2 CBFT Montréal
3 WCAX Burlington
4 CFCM Québec
5 WPTZ Plattsburg
6 CBMT Montréal
7 CHLT Sherbrooke
8 CJSS Cornwall
10 CFTM Montréal
12 CFCF Montréal

CE SOIR

4:00
2,4,7—Bobino
3—Brighter Day
5—Make room for Daddy
6—William Tell
8—Film Features
12—Jet Jackson

4:15
3—Secret Storm

4:30
2,4,7—La Boite à surprise
3—Edge of Night
5—American Bandstand
6—Yes, Yes Nanette
8—Cartoonerville
12—Surprise Party

5:00
2,4,7—Roquet, belles oreilles
3—Popeye
5—Love that Bob
6—Razzle Dazzle
10—Les petits bonshommes

5:15
3—Santa Claus

5:30
2—Au bout du monde
3—Robin Hood
4—Capitaine Tombola
5—Cartoon Carnival
6—Huckleberry Hound
7—Comte de Monte Cristo
8—William Tell
10—Les trois mousquetaires
12—The Three Stooges

6:00
2—Edition métropolitaine
3—Great Headlines
4—Nouvelles
5—News. Bill Hunter
6—Flying Doctor
7—Melody Ranch
8,12—A Kin to Win
10—Télé-Métro

6:15
2—Nouvelles sportives
3—World of Sports
4—Vie de l'Eglise
5—Weather, Sports

6:20
4—Panorama

6:25
2—Ce soir
3—Weather

6:30
2—Téléjournal
3,8,12—News
5—Cartoon Carnival
6—Métro
7—Télé-Bulletin

6:45
2—La présence de l'Art
3—Doug Edwards
4,7,10—Sports
5—Huntley Brinkley
6—News. Sports
8—Dateline Seaway Valley

7:00
3—Brothers Brennigan
4—Les Vickings
5—Bullwinkle
6—Seven-O-One
7—Sans Atout
8—"Its Tough To Be Famous"
10—Nouvelles
12—The Flintstones

7:15
2—Une semaine avec . . .
10—Ciné-Roman

7:30
2,4,7—Filles et garçons
3—Alvin and the Chipmunks
5—Wagon Train
6—Provincial Affairs
10—Pattes de mouches
12—20 Questions

7:45
6—Mr. Fix-It
10—Yves Christian

8:00
2,4,7—La côte de sable
3—Father Knows Best
6—"The Exchange Teacher"
10—La pluie et le beau temps
12—"Secret On The Convict Lake"

8:30
2,4,7—Dans les rues de Québec
3—Checkmate
5—Joey Bishop
8—Andy Griffith Show
10—Le Troisième homme

9:00
2—Les quatre justiciers
4—Adam ou Eve
5,6—Perry Como's Show
7—A première vue
8—Alfred Hitchcock
10—Sur le matelas

9:30
2,4,7—Droit de cité
3—Mrs. G. Goes to College
8—Zane Grey Theater
12—Jack Benny Show

10:00
2—Récital
3—Armstrong Circle Theater
4—Défi
5—Bob Newhart Show
6—News Magazine
7,10—Remous
8—The Christmas Shopper
10—Remous
12—Zane Grey Theatre

10:15
8—"A Day To Remember"

10:30
2—Vous, familles
4,7—Télépolicier
5—David Brinkley
6—Explorations
8,12—News
10—Avec Plaisir

10:45
8—Movie (suite)
10—Nouvelles, météo

11:00
2,4,7—Téléjournal
3,5,6—News
10—La ronde des sports
12—"Millionaire For Christy"

11:10
10—"J'étais une pécheresse"

11:15
2,4—Nouvelles sportives
5—Sports. Weather.
5—Sports
6—Viewpoint
7—Dernière Edition

11:20
3—"Detour"
6—Final Edition

11:26
2,4—Commentaire

11:30
5—Jack Paar Show
7—"Etrange Destin"

11:34
2—Echos du cinéma
6—"The Black Sleep"

12:30
12—News sports. Meditation

DEMAIN APRÈS-MIDI

12:00
3—Love of Life
5—Truth or Consequences
7—12 O'Clock Jubilee

12:30
2—Musique
3—Search for Tomorrow
4,7—Nouvelles
5—It could Be you

12:45
3—Guilding Light
4—"Texas"
7—Midi Sport

1:00
3—News Across The Fence
5—News, Bill Hunter
7—Pot Pourri Féminin

1:15
3—Mixing Bowl
5—On the local scene
6—Montréal Matinée

1:24
2—Téléjournal

1:30
2—"Les Petites Pestes"
3—As The World Turn
5—Big Picture

2:00
3—Passeword
5—Humber Please
6—Chez Hélène
7—TV Roman
8—News, Pastors Study
12—News

2:15
4—La jardinière
6—Nursery Scholl Time
8,12—Carte Blanche

2:30
3—Houseparty
5—Loretta Young Theater
6—Open House
7—Actualité Féminine
10—Ciné-Revue

2:45
4—Ciné-Roman
7—Téléphone sonne
10—Tout pour la femme

3:00
2,4,7—Casse-tête
3—The Millionaire
5—Young Dr. Malone
6—National School
8-12—Romper Room

3:30
2,7—Réflexion faite
3—Verdict Is Yours
4—Fémini-thé
5—From These Roots
6—People and Places
10—"Jeux dangereux"

3:45
3—News
6—Rope around the Sun

4:00
2,4,7—Bobino
3—Brighter Day
5—Make Room For Daddy
6—Cartoon Corner
8—Film Features
12—Annie Oakley

4:15
3—Secret Storm

4:30
2,4,7—La Boite à surprise
3—The Edge of Night
5—American Bandstand
6—Let's Look
8—Cartoonerville
12—Surprise Party

4:45
6—Alberta Game Farm

5:00
2,4,7—Le Grand Duc
3—Popeye
5—Love That Bob
6—Razzle Dazzle
10—Les Petits bonshommes

5:15
3—Santa Claus

5:30
2—Champion
3—Wyatt Earp
4—Parade des animaux
5—Cartoon Carnaval
6—Dick Tracy
7—Au secours
8—Dance Party
10—Le comte de Monte Cristo
12—Yogi Bear

5:45
4—Le Père Noël

radio télévision

GUY CORMIER

On a abordé avec beaucoup de gravité — c'était le ton qui convenait — la question des rapports de la Médecine avec la société moderne, plus exactement la question du salariat au sein de la profession médicale (les médecins doivent-ils être des salariés ?) et la question de l'étatisation de la médecine. **Tribune libre** avait réuni autour de sa table de discussions deux médecins **(MM. Jacques Léger et Claude Saint-Laurent)**, un syndicaliste **(M. Robert Sauvé)** et un porte-parole des groupements privés d'assurance-santé **(M. de la Chevrotière)**.

Ce qui m'a plu, pour ma part, dans la manière dont le docteur Saint-Laurent aborde ces problèmes, c'est qu'elle tend à les clarifier. Il a dit aussi des choses qui auront probablement étonné quelques-uns de ses propres confrères . . .

Souvent le Corps médical se défend mal devant ce qu'il appelle une "menace" (l'étatisation de la Médecine), parce qu'il donne trop souvent l'impression qu'il est surtout très empressé à sa défendre. Et il est très empressé à se défendre, parce que justement il s'estime attaqué chaque fois qu'on s'interroge sur la place de la profession médicale dans une société qui est en pleine évolution. On s'enlise de la sorte dans des catégories "morales" dont on ne peut plus sortir.

Mieux que le Reader's Digest

Au lieu de se demander si la Profession médicale a bien ou mal rempli ses devoirs sociaux — question qui est susceptible d'une réponse différente pour chaque médecin pratiquant sur le territoire de la province de Québec — il faudrait pouvoir demander et exiger du Corps médical l'effort suivant : que la Profession médicale oppose mieux qu'une fin de non-recevoir aux interrogatoires que pose une société qui a besoin des médecins certes, mais qui les honore et les traite avec générosité.

Ce qui revient à demander aux médecins, du moins à ceux qui parlent en leur nom, de changer un certain nombre de leurs habitudes mentales, quand il s'agit d'examiner l'organisation de leur profession. Le souci du progrès, le sens de l'évolution, la rigueur scientifique qu'ils apportent dans leur discipline, pourquoi n'en étendraient-ils les bénifices à l'organisation d'une profession qui existe d'abord pour le malade ?

Il ne suffira pas demain de brandir le Reader's Digest, pour répondre à ceux qui réclameront l'étatisation intégrale de la Médecine, ou de dire qu'on croit au régime de la concurrence, quand on a de bonnes raisons de supposer que le Corps médical comme tel ne fait rien pour la favoriser, cette concurrence.

Ce qui a paru lundi de cette semaine sous la rubrique Radio-Télévision était, en fait, de notre collègue **Jacques Keable.** Ce qui paraîtra lundi prochain sera aussi de Jacques Keable.

choix d'émissions

musique

8.30—CBF (radio) : Le Messie de Haendel. Directement de l'église Notre-Dame. Pierrette Alarie, soprano, Léopold Simoneau, ténor; les choeurs Elgar et l'Orchestre symphonique de Montréal.
10.00—Canal 2 : Récital. Pierrette Alarie, soprano.

information

INFORMATION

9.30—canal 2 : Droit de cité. L'urbanisme et le développement d'une ville. Invités : Benoit Bégin et Jean Cimon, de Granby.
10.30—canal 2 : Vous, famille.
11.34—canal 2 : Echos du cinéma. — Stellio Lorenzi réalise "Climats", d'après le roman d'André Maurois, avec Emmanuelle Riva et Jean-Pierre Marielle; interview d'Odette Joyeux.

VARIETES

8.30—canal 2 : Dans les rues de Québec. Chansons. Nadine Claire et Robert Demontigny.
10.30—canal 10 : Avec plaisir. Monique Gaube. Chansons.
9.30—canal 12 : Jack Benny. Invité : Isaac Stern.

TV — MANIES

—Nous n'avons rien à leur envier : leur antenne n'est pas plus haute que la nôtre !

DE RETOUR EN FEVRIER. Demain matin verra la dernière émission de la série 1961 de "Améliorons la langue parlée" à l'antenne de CKAC. M. JACQUES LAURIN, titulaire régulier de l'émission du jeudi matin de 11 h. 05 à 11 h. 20, s'adressera demain, pour la dernière fois cette année, aux élèves de 4e, 5e, 6e et 7e années alors que le sujet traité sera "La ville de Montréal". Cette émission est diffusée directement de l'école Marie-Immaculée, de Rosemont, à l'antenne de CKAC avec la collaboration de la Commission des écoles catholiques de Montréal et le journal LA PRESSE. "Améliorons la langue parlée" sera de retour à l'antenne de CKAC, au cours du mois de février prochain pour une autre série ayant pour but d'aider les écoliers à mieux parler leur langue. Ce service public de la station radiophonique de LA PRESSE a prouvé sa valeur et a rendu d'immenses services aux jeunes écoliers canadiens-français depuis dix ans à l'antenne de CKAC, bien entendu.

LA LUTTE

La télévision mettra de nouveau à l'affiche, le mardi, 12 décembre, à 7 h. 30, un film de l'ONF, déjà montré en mai dernier, et qui a remporté beaucoup de succès lors du dernier festival du film à Montréal. Ce film, intitulé "La lutte" et signé Claude Fournier et Michel Brault, poursuit une brillante carrière au Canada et à l'étranger.

Qu'est-ce que la lutte ?

Dans l'arène, deux hommes vont se livrer combat. Le plus habile, le plus fort l'emportera lorsqu'il aura, dans une période de temps déterminée, réussi à coller au matelas les épaules de son adversaire. C'est, en résumé, le sport qu'on appelle au Canada la lutte. Mais dans ce sport, il y a aussi un élément spectacle, et un troisième élément tout aussi important : la participation du public. Bien sûr, sauf exception, les spectateurs ne monteront pas dans l'arène, mais il est juste de dire cependant que souvent ils s'identifient aux combattants. Le public choisit presque toujours le héros qu'il veut voir triompher. Et précisément ici se pose la question : qu'est-ce que le spectateur cherche dans la lutte ? Est-ce pour lui un exutoire, un moyen d'extérioriser par ses réactions certains sentiments ?

Tels sont les divers aspects de ce sport que veut mettre en relief le film d'une demi-heure intitulé "La lutte". Ce film passera à la télévision, le mardi, 12 décembre, à 7 h. 30 du soir, au réseau français de Radio-Canada.

les films ce soir

1.30 p.m. — Canal 2 : Long métrage — "Leçon de chimie à 9 h." (italien, 1943). Comédie dramatique de Mario Mattoli, avec Alida Valli et Bianca Delia Corte. — Le séduisant professeur de chimie du pensionnat de Valfiorita provoque une véritable épidémie sentimentale dans le coeur de ses élèves.

3.30 p.m. — Canal 10 : En matinée — "La chevauchée fantastique" (américain, 1939). — Western psychologique de John Ford, avec John Wayne. — Le voyage en diligence de neuf personnes, dans une région infestée de bandits.

8.00 p.m. — Canal 12: "Rancho Notorious" (western, 1952). — Avec Marlene Dietrich, Mel Ferrer et Arthur Kennedy. — Un cowboy part à la recherche du meurtrier de sa fiancée.

11.10 p.m. — Canal 10 : "Deux légionnaires au harem" (italien, 1959). — Comédie burlesque de Mario Mattoli, avec Toto et Tamra Lees. — Parti rejoindre son jeune maître dans la Légion étrangère, un majordome échoue par erreur chez des indigènes rebelles.

11.30 p.m. — Canal 7 : "Etrange destin" (français, 1946). — Comédie dramatique de Louis Cuny, avec Renée St-Cyr et Aimé Clariond. — Veuve de la guerre de '14, une jeune femme est aimée de son tuteur. Mais, en fait, son mari n'est pas mort. Amnésique, il vit avec l'infirmière qui lui a sauvé la vie. Un accident et quelques morts viendront tout arranger.

11.33 p.m. — Canal 6 : "The Black Sleep" (horreurs, 1956). — Avec Basil Rathbone, Akim Tamiroff, Bela Lugosi, Lon Chaney et John Carradine. — Un savant maniaque fait accuser un jeune médecin de meurtre. A l'aide de drogues, il le fait passer pour mort, le sauvant ainsi de la pendaison, pour ensuite en faire son assistant dans ses expériences.

RADIO AM

CKAC 730 ○ CBF 690 ○ CBM 940 ○ CFCF 600
CJAD 800 ○ CKVL 850 ○ CKGM 980 ○ CJMS 1280

CE SOIR

4:00
CKAC—Nouv., Evénements sociaux
CBF—Nouv., arc-en-ciel
CKVL—Hit Parade

4:15
CBF—J'aurais voulu danser

4:30
CKAC—Radio Sacré-Coeur

4:45
CKAC—Une vedette chante
CJMS—Cocktail dansant
CKVL—Hit Parade, Nouvelles

4:57
CKAC—Radio-Téléphone

5:00
CKAC—Nouvelles. Fin d'après-midi
CKVL—Hit Parade
CJMS—Cocktail dansant

5:15
CBF—Métro-Magazine

5:30
CJMS—Nouvelles — Météo

5:45
CKAC—Sports. Fin d'après-midi
CBF—Commentaires
CKVL—Nouvelles — Hit Parade

6:00
CKAC—Nouvelles — Musique
CBF—Radio-Journal
CJMS—Angélus

6:10
CKAC—Courses
CBF—Nouvelles agricoles

6:15
CKAC—Dans le creux de l'Oreille
CKVL—Sports en revue, Hit Parade
CJMS—Editorial

6:20
CKAC—Forum des sports
CBF—Musique en dînant

6:30
CKAC—Les actualités
CJMS—Nouvelles. Météo

6:40
CKAC—Commentaires

6:45
CKAC—On veut savoir
CBF—Réminiscences

7:00
CKAC—Le rosaire
CBF—Nouvelles — En vedette
CJMS—Club Hi-Fi

7:20
CKAC—Bella Musica
CBF—Psychologie de la vie

7:30
CBF—Une guitare
CKVL—Hit Parade

7:50
CKAC—Monsieur Bricole
CJMS—Petite clinique

8:00
CKAC—Nouvelles, Les événements et les hommes
CBF—Nouv., Hommes de science
CKVL—Hit Parade Canadien

8:10
CKAC—Mélodies canadiennes

8:30
CBF—Festival du mercredi

8:45
CKVL—Nouvelles
CJMS—Sports

9:00
CKAC—Nouvelles, LeBel de nuit
CKVL—Bonsoir mes amis
CJMS—Rendez-vous

9:30
CKVL—Bonsoir mes amis
CJMS—Nouvelles — Météo

9:45
CKVL—Nouvelles

10:00
CKAC—Nouvelles, LeBel de nuit
CBF—Radio-Journal
CKVL—Bonsoir mes amis

10:15
CBF—Rond-Point
CJMS—Editorial

10:30
CBF—Adagio
CKVL—Prières du soir
CJMS—Nouvelles. Météo

10:45
CKAC—Nouvelles — Sports
CKVL—Bonsoir mes amis
CBF—Rond-Point

11:00
CKAC—Bonsoir les sportifs
CBF—Nouvelles — Commentaires
CJMS—Café Provincial

11:10
CKAC—LeBel de nuit
CBF—Nouvelles sportives

11:15
CBF—Musique de danse
CKVL—Sur la scène de l'Actualité

11:30
CKVL—Bonsoir mes amis
CJMS—Nouvelles — Météo

11:45
CBF—Aux portes de la nuit

12:00 — MINUIT
CKAC—Nouvelles — LeBel de nuit
CBF—Nouv., Aux portes de la nuit
CKVL—Mr. Midnight
CJMS—Jusqu'à l'aube

1:00
CKAC—Nouv. — La pensée du soir.
CBF—Radio-Journal

DEMAIN MATIN

6:00
CKAC—La Messe
CBF—Nouvelles—Opéra de quat'sous
CKVL—Chantez
CJMS—R. Bernard

6:15
CKVL—Prière
CJMS—Prière

6:30
CKAC—Nouvelles — Bon matin
CBF—Nouvelles — Opéra de quat'sous
CKVL—Chantez
CJMS—Nouvelles — Météo

6:45
CJMS—Editorial

7:00
CKAC—Nouvelles — Bon matin
CBF—Nouvelles — Prière

7:15
CBF—Nouvelles — Sports

7:25
CKAC—Nouvelles sportives

7:30
CKAC—Nouvelles — Bon matin
CBF—Jus d'orange et café
CKVL—Bonjour, Messieurs-dames
CJMS—Nouvelles — Météo

7:45
CKAC—Le quart d'heure de l'Oratoire
CBF—Radio-Journal
CJMS—Editorial

8:00
CKAC—Nouvelles — R. Dorval
CBF—Chez Miville

8:15
CKAC—Réveil brutal
CJMS—Prière

8:30
CKAC—Nouvelles—Réveil brutal
CKVL—Club du déjeuner
CJMS—Nouvelles — Météo

8:57
CKAC—Radio-Téléphone

9:00
CKAC—Nouvelles — Du "Pep"
CBF—Nouv., Jus d'orange et café
CJMS—Club des Ménagères

9:30
CBF—Partage du matin
CKVL—Calvaire d'une veuve
CJMS—Nouvelles — Météo

9:45
CKVL—Chansonnettes

9:57
CKAC—Radio-Téléphone

10:00
CKAC—Nouv., Un "Beu" de tout
CBF—Nouvelles. — En vedette
CKVL—Nouv., Gros lot musical

10:15
CBF—Psychologie de la vie
CJMS—Petite Clinique
CKVL—Hirondelle du faubourg

10:30
CBF—Léo Lesieur à l'orgue
CKVL—Vive la vie
CJMS—Nouvelles — Carrousel

10:45
CBF—Miss Music-Hall
CKVL—Nouvelles — Vive la vie

10:57
CKAC—Radio-Téléphone

11:00
CKAC—Nouvelles — Améliorons la langue parlée
CBF—Nouvelles — Un homme et son péché
CJMS—J. Desormeaux

11:15
CBF—Vies de femmes

11:20
CKAC—Voix mystère

11:30
CKAC—La revue de Michel Noël
CBF—Joyeux Troubadours
CJMS—Nouvelles — Météo
CKVL—Margot

11:57
CKAC—Radio-Téléphone

DEMAIN APRÈS-MIDI

12:00
CKAC—Angélus — Nouvelles Ici Pierre Chouinard
CBF—Nouv., Jeunesse dorée
CKVL—Nouv., Famille Plouffe

12:15
CBF—Visages de l'amour
CKVL—Chansonnettes
CJMS—Sports

12:30
CKAC—Coeur à Coeur
CBF—Réveil rural
CKVL—Docteur Claudine
CJMS—Nouv., météo

12:45
CKAC—Pierre Chouinard
CBF—Le Trio Lyrique
CKVL—Chansonnettes, Nouv.

12:57
CKAC—Radio-téléphone

1:00
CKAC—Nouvelles — Du "Pep"
CBF—Nouv., Heure du dessert
CKVL—Rufi sur l'onde

1:15
CBF—Nouvelles sportives

1:20
CBF—Dix minutes d'entracte

1:30
CBF—Une demi-heure avec
CKVL—Disques Canadiens
CJMS—Nouvelles — Météo

1:45
CKAC—Blague express

1:57
CKAC—Radio-téléphone

2:00
CKAC—Nouv., A & P vous appelle
CBF—Nouv., Chansons de la Maison
CJMS—Club des ménagères

2:15
CJMS—Petite clinique

2:30
CKAC—Chansons d'amour
CBF—A votre choix

2:57
CKAC—Radio-téléphone

3:00
CKAC—Nouvelles — R.S.V.P.
CBF—Nouv., Les chefs-d'oeuvre de la musique
CKVL—Famille Soucy

3:15
CKVL—Vie sociale

3:30
CJMS—Dame de coeur
CKVL—Famille Soucy

3:57
CKAC—Radio-téléphone
CKVL—Hit Parade
CJMS—Editorial

4:00
CKAC—Nouv., Evénements sociaux
CBF—Nouv., arc-en-ciel
CKVL—Nouv., Hit parade

4:15
CBF—J'aurais voulu danser

4:30
CKAC—Radio Sacré-Coeur

4:45
CKAC—Une vedette chante
CJMS—Cocktail dansant

4:57
CKAC—Radio-téléphone

$2000 par semaine

Adresses des Concours CKAC

Les concours radiophoniques ont toujours été très en vogue et ceux de CKAC ne sont pas en reste. Les auditeurs et auditrices ont, depuis toujours, aimé à tenter leur chance et à mesurer leur savoir et CKAC s'efforce de plaire à tous en leur présentant des concours et des quiz quotidiennement.

"Radio-Téléphone"

Le concours le plus intéressant à l'antenne de CKAC reste sans contredit "Radio-téléphone" qui, après à peine quatre mois, a déjà attribué plus de $12,000 en argent et les dirigeants de CKAC prévoient que l'argent attribué à ce concours avant la fin de l'année atteindra la fantastique somme de $15,000. Animé par Errol Malouin, ce concours revient neuf fois par jour, six jours par semaine, quelques minutes avant l'heure de 9 h. a.m. à 5 h. p.m. Bien que les auditrices peuvent se mériter des prix en argent variant de $10 à $20 à chaque heure, une cagnotte est mise en jeu le mercredi après-midi à 2 h. Pour avoir une chance de gagner cette cagnotte les auditrices doivent adresser leurs lettres à "Radio-téléphone", C.P. 9000, Montréal.

"Les voix mystères"

Un autre concours très rémunérateur est animé par Jean Rafa. "Les Voix Mystères" est diffusé à l'antenne de CKAC les mardi, mercredi et jeudi de 11 h. 20 à 11 h. 30 a.m. Le jeu consiste à identifier quatre voix d'artistes connus qui parlent en même temps. De plus, chaque semaine les auditrices sont appelées à identifier un invité-mystère. Jean Rafa tire quatre lettres par jour parmi le courrier reçu. Rappelons que le concours "Les Voix Mystères" a débuté la semaine avec $640 en caisse à laquelle viennent s'ajouter $40 par jour. Pour participer à ce concours, il suffit d'envoyer ses réponses à "Voix Mystères", **Case Postale 2100, Station H, Montréal.**

L'adresse de tous les concours mentionnés plus bas est la suivante :
CKAC, 980 ouest Ste-Catherine, Montréal 2, Qué.

9 h. 15 a.m.
"Le Maillot Jaune" avec Jean Duceppe . . . Hommage rendu à un concitoyen.

9 h. 30 a.m.
"De la Tête aux Pieds" avec Jean Duceppe . . . cinq lettres par jour.

10 h. 25 a.m.
"Cuisine et Oreille Fine" à l'émission "Un Beu de tout" avec Paul Berval . . . identifier un bruit mystérieux. De plus, Berval attribue un prix chaque vendredi à la meilleure histoire de la semaine.

11 h. 05 a.m.
"Revue de Michel Noël" . . . 4 concours . . . "Secret de Polichinelle", "La bonne Voisine", "Mon mari est merveilleux" et concours MGM.

1 h. 10 p.m.
"Votre opinion Madame" : Les

Voir CONCOURS en page 12

"Un beu de tout"

10 h. 05 a.m.

MERCREDI SOIR, 9 HEURES · RADIO-CANADA · CANAL 2

RADIO FM

CBF/FM 95.1 MC. • CKVL/FM 96.9 MC.
CBM/FM 100.7 MC. • CFCF/FM 106.2 MC.

CE SOIR

6:30—CKVL : Musique de Tchaikovsky
7:00—CBM : Programme
CKVL : Concert
7:05—CBM : News
7:10—CBM : Nouvelles
7:15—CBM : Divertimento
7:30—CKVL : Compositeurs célèbres
8:00—CKVL : Concerto
CBM : Concert
8:30—CKVL : Mantovani
9:00—CKVL : Concert
10:00—CKVL : Disques classiques
CBM : Mantovani
10:30—CBM : Concert contemporain
CKVL : Les chefs-d'oeuvres de France
11:00—CKVL : Voix connues
CBM : Jazz at its Best
11:30—CKVL : Disques de Jazz

DEMAIN MATIN

9:00—CKVL : Symphonie du matin
10:30—CKVL : Sonate

DEMAIN APRÈS-MIDI

12:30—CKVL : Maitres du clavier
1:30—CKVL : Violon magique
3:30—CKVL : Album classique

LA VIE DES GRANDS MUSICIENS — Mozart

— 7 —

Pendant qu'il s'efforçait de surmonter tous ces obstacles à son mariage, Mozart travaillait à son premier grand opéra-bouffe, "l'Enlèvement au sérail", qui fut joué le 16 juillet 1782. C'est une turquerie assez banale, où le ténor Belmonte retrouve sa bien-aimée Constance (on voit l'allusion), esclave du sultan Selim. Grâce à l'astuce du valet Pedrille et après plusieurs péripéties où le jardinier Osmin est dupé, Selim rend sa fiancée à Belmonte.

Pour le public select et qui se piquait de connaître la musique, "L'enlèvement au sérail" fut une révélation. Forme et fond, technique et jeu, enchantent ou inquiètent selon qu'on appartient au groupe qui se veut "moderne" ou selon qu'on tient mordicus au respect total des formes conventionnelles. Une chose est certaine : les musiciens découvrent tant de merveilles dans la musique du jeune maître, qu'ils s'en font les plus ardents défenseurs.

Malgré la cabale et plusieurs coups de sifflet à la première, l'oeuvre eut un vif succès. L'empereur dit à Mozart : "Il y a un peu trop de notes là-dedans" et le compositeur répondit : "Pas une de plus qu'il ne faut, Majesté !" admirable définition de la musique de Mozart et qui ne saurait s'appliquer à aucun autre maître.

La réputation de Mozart grandit, mais sa situation matérielle reste médiocre. Il vit en donnant quelques leçons de piano et quelques concerts et il attend toujours une place, vainement. La faveur impériale est acquise à Antonio Salieri, compositeur italien, élève de Gluck, et fort habile homme. Salieri adorait les sucreries et dévalisait les boutiques des confiseurs, mais sa parole était acide et il savait d'un mot écarter un rival. Mozart et ses amis sentaient son hostilité et de là est née la légende d'après laquelle l'Italien jaloux, aurait fait empoisonner Mozart.

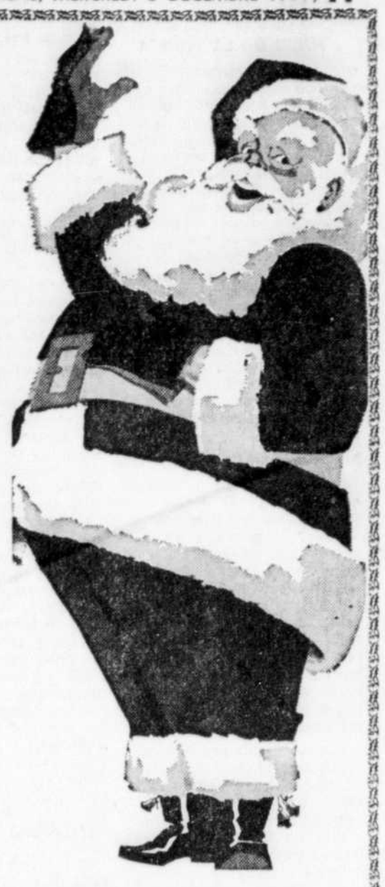
Wolfgang et sa femme s'entendent bien. En juin 1784, un premier enfant, Raymond, leur naîtra. Ils le mettent en nourrice, près de Vienne, et vont passer l'été à Salzbourg. A peine arrivés, ils apprendront la mort du bébé. L'année suivante un second enfant, Charles-Thomas, naquit. Celui-là devait survivre et mourir assez vieux, mais célibataire, à Milan, où il était employé à la cour des comptes.

Fifth Avenue

MAGASINS DE ROBES

CRÉATIONS APPROUVÉES par le PÈRE NOËL

DIRECTEMENT de notre atelier de CRÉATIONS-MODE



Nous, du magasin à rayons Fifth Avenue, ainsi que nos vingt-sept autres magasins, opérons, sur place, un atelier de couture, où nous confectionnons ROBES, MANTEAUX, COSTUMES, VETEMENTS SPORT et FOURRURES, en exclusivité pour nos propres magasins.

PARCE QUE nous éliminons l'intermédiaire, nous pouvons vous offrir des créations de haute qualité et des plus récents modèles à des PRIX SANS CONCURRENCE !

ACHETEZ DIRECTEMENT DES
ATELIERS - MODE
FIFTH AVENUE
ET ECONOMISEZ !

Venez voir notre superbe choix de ROBES DOUBLEES TRICOT COTON. Merveilleuses aubaines pour la saison des Fêtes.
Seulement **8.98**

A. Exclusive robe chiffon "Déesse grecque", idéale pour la "soirée". Subtil drapé à taille arrondie et jupe élégamment fuselée. En noir ou rouge. Tailles 7-19. **16.98**

B. Chic modèle fourreau en jersey de laine; encolure bijou et ceinture en pareil. Jaquette en tissu mohair appareillant, manches trois quarts. Blanc, or, bleu, melon. Tailles 7-19. **29.98**

C. Brocher iridescent pour les Fêtes — élégant ensemble deux-pièces. Fourreau sans manches avec jaquette genre chemisier parsemée d'étincelants sequins, bien dans l'atmosphère des Fêtes. Taille à coches, fermeture au dos avec boutons en pareil. Teintes: Mélange aqua et or. Tailles 7-19. Valeur de $50.00. Au prix des ateliers Fifth Avenue. **34.98**

D. Le satin donne de l'éclat à notre création de laine-dentelle bien enveloppant, rend la taille plus attrayante ainsi que les boutons des manches. A tous points de vue — confection, valeur et excellente finition, ce fourreau est sans égal. En blanc, or, lilas, rouge, vert Nil, beige. Tailles 7-19. **12.98**

E. Des roses dorées s'épanouissent sur un fond champagne pétillant. Elégant brocher métallique dans une récente création sans manches. Taille surmontée d'une boucle gaie et d'une épinglette, adroit drapé. Jupe silhouette. Teintes de beige, bleu poudre, vert Nil. Tailles 7-17. **16.98**

F. L'atmosphère même de Noël. Elégant corsage avec rangs de dentelle cascadant sur une jupe ajustée caractérisent cet exquis fourreau au bas corsage. Une rose rose donne à ce modèle encore plus de charme. En noir ou blanc seulement. Tailles 7-19. **34.98**

G. Corsage brodé de sequins avec attaches en lacets de satin ainsi que bordure de taille satinée. Jupe légèrement flottante en un vaporeux tissu chiffon. Double jupon de taffetas et tulle. Blanc avec sequins et attaches jaune ou bleu. 7-17. **29.98**

H. Pour vous-même ou comme cadeau. Manteau d'auto de création toute récente en suède de velours, surmonté d'un col doublé de doux tissu-fourrure. Poches taillées en biais avec rabat. Chaude doublure matelassée. Brun ou vert. **12.98**

VENTE DE MANTEAUX
Rabais 20%
Epargnes appréciables sur notre collection complète des plus récents modèles de la saison. Tissus et garnitures dernier cri. Fifth Avenue est l'endroit où acheter et épargner.

Nouveau Crédit Extensible
FIFTH AVENUE
Paiements moins élevés.
Plus de temps pour payer.
Aucun paiement avant février 1962.

HEURES D'AFFAIRES
Ouvert tous les soirs d'ici Noël jusqu'à 9 h. 30. Samedis 6 h.

ADRESSEZ VOS COMMANDES POSTALES A
4932 RUE WELLINGTON, VERDUN

Nous avons **28** ELEGANTS MAGASINS FIFTH AVENUE ... pour contribuer à rehausser votre apparence !

Fifth Avenue

- 4932 rue Wellington
- 6860 rue St-Hubert
- 4028 est, rue Ontario
- Centre d'achats Boulevard
- Centre d'achats Rosemere
- Centre d'achats Domaine
- Centre d'achats Maisonneuve
- Centre d'achats Ste-Geneviève
- Centre d'achats Laurier (St-Lambert)
- Centre d'achats Montenach (Beloeil)
- Centre d'achats Notre-Dame
- Centre d'achats Beaconsfield
- Centre d'achats Duvernay
- Centre d'achats Forest
- Centre d'achats St-Martin
- Centre d'achats Pointe-Claire
- Centre d'achats Jacques-Cartier
- Centre d'achats Pont-Mercier

ainsi qu'à Ottawa, St. Catharines, Toronto, Sherbrooke, Trois-Rivières et Québec

Commandes postales au bureau chef: 4932 rue Wellington ou téléphonez à POntiac 9-4531

LA REGIE

SUITE DE LA PAGE 3

quantaine de compagnies privées de camionnage, qui s'opposent aux permis individuellement, ont soutenu que la Régie devait d'abord se prononcer sur le principe, à savoir si le Canadien National, entreprise d'Etat,, peut directement ou par l'entremise de ses filiales, faire du transport routier en concurrence avec ses propres services ferroviaires ou en concurrence avec l'industrie privée du camionnage.

"Quand la Régie aura pris une décision, on pourra, s'il y a lieu, débattre chacune des requêtes de permis, comme l'a suggéré le président, d'ajouter Me Roger Lacoste. La question de droit doit être réglée auparavant."

Procédures en Cour supérieure

M. Lacoste a alors "informé officiellement" la Régie que l'Associaiton du camionnage du Québec, l'union des camionneurs (local 106) et les compagnies Abitibi Truck Lines Limited, Direct Motor Express Limited, Trans-Canada Highway Express Limited, avaient déjà intenté des procédures judiciaires de "scire facias", dans le but de faire dissoudre la CNTL et de faire cesser les entreprises de camionnage du Canadien National.

Les requérants en cette cause, devant la Cour supérieure de Montréal, allèguent que la CNTL a usurpé ses droits et privilèges et que le Canadien National a violé l'article 27 de la loi des Chemins de fer nationaux du Canada.

Néanmoins, le président de la Régie, d'accord avec le procureur du CN, a expliqué qu'on devra soumettre une cause-type pour qu'on puisse ensuite discuter le principe et qu'il était juste d'accorder le délai demandé pour permettre aux procureurs de se préparer.

Sur ce, Me Lacoste tenta de présenter une motion priant la Régie de suspendre toute cette affaire en attendant une décision de la Cour supérieure. Ce à quoi le président J. J. Harold répondit que la motion devrait être présentée par écrit à la reprise du débat.

Transport effectué par le CN

Avant le lever de la séance, les adversaires du CN demandèrent si la CNTL avait des permis temporaires pour effectuer du transport sur les routes mentionnées dans les demandes de permis.

Le président répondit dans la négative, mais le procureur du CN ajouta que c'étaient les camions de la Canadian National Railway Company qui effectuaient le transport. On sait que la Régie n'a pas de juridiction sur les activités du CNR, même si elle a juridiction sur celles de la CNTL.

Le procureur de l'Association du camionnage tenta vainement de faire fixer une date pour la reprise des débats. "C'est la première fois, en 15 ans, qu'on me demande cela, de dire le président Harold. La Régie fixera cette date et le fera savoir aux intéressés au moment opportun."

Pour ne pas y perdre son latin

Ainsi les procédures judiciaires prises contre le Canadien National et sa filiale, la Canadian National Transportation Limited, afin de les empêcher d'exploiter un service de camionnage dans la province de Québec sont maintenant multiples, au point d'y perdre son latin.

Jusqu'ici la Régie des transports a pris en délibéré deux requêtes de Midland Superior Express Limited et de Husband Transport Limited et Husband Transport (Québec) Limited, en vue de faire autoriser le transfert des actions de ces compagnies à la CNTL.

Au cours des débats sur ces deux requêtes, deux motions ont été présentées : l'une, par Me Roger Lacoste, priant la Régie de retirer tous les permis temporaires émis à la CNTL, alléguant que celle-ci a violé les lois provinciales sur les transports ; l'autre, par Me Julian Gazdick, priant la Régie de rejeter immédiatement les requêtes, parce que celles-ci viennent en contradiction avec l'article 27 de la loi des chemins de fer nationaux.

Aucune décision n'a encore été prise par la Régie, qui a d'ailleurs accordé un délai supplémentaire aux avocats pour présenter leurs mémoires dans les causes de Midland et d'Husband.

Par la suite, est venue la requête devant la Cour supérieure, s'appuyant sur le point de droit soulevé par Me Gazdick dans sa motion devant la Régie.

Et voilà où l'on en est rendu. Pendant ce temps, silence absolu des autorités fédérales.

Le Canadien National a comparu devant la Cour supérieure, dit-on. Et l'on attend maintenant un mouvement de sa part. Comment répondra-t-il aux accusations portées contre lui ?

Evidemment, on l'ignore ; mais les observateurs croient bien que tout cela aboutira un jour devant la Cour suprême du Canada, à moins que les intéressés ne trouvent un point d'entente ou un compromis ou encore que les gouvernements n'interviennent.

CONCOURS

SUITE DE LA PAGE 10

auditrices de Jean Duceppe invitées à se prononcer sur des questions d'actualité.

1 h. 45 p.m.

"La blague-expresse" : Jean Duceppe doit compter une blague sur un sujet donné.

2 h. 05 p.m.

"A. & P. vous appelle" : Jean Raffa et Errol Malouin causent au téléphone avec 5 concurrentes. La dernière participe au concours de la cagnotte.

Comme on peut le constater, les radiophiles n'ont que l'embarras du choix s'ils suivent davantage les "quiz" de CKAC. La liste des adresses préparée plus haut les aidera sans doute quand viendra le moment de participer à l'un ou l'autre des concours.

SPARROW

SUITE DE LA PAGE 3

Au cours de ses entretiens avec deux psychiatres, entre autres, Sparrow leur avait confié qu'il craignait que sa femme ne donnât naissance à un monstre.

La preuve de la Couronne avait auparavant révélé que Mme Sparrow avait été atteinte de six coups de couteau à l'abdomen . . . qu'elle avait été éventrée, qu'une fillette, Linda, quatre ans, avait, elle aussi, reçu des coups de couteau.

Blessée mortellement, la victime était allée se réfugier chez un voisin et, au bout de son sang, elle s'était écriée : "Allan est devenu soudainement fou . . . mes enfants, mes enfants".

Elle avait succombé pendant qu'on la transportait, en ambulance, à l'hôpital Maisonneuve. Linda y avait aussi été transportée. Quinze jours plus tard, elle était rétablie. Quant à Sparrow, il avait tenté de se donner la mort en se frappant également avec un couteau. Après deux interventions chirurgicales, les médecins réussissaient à lui sauver la vie.

Seule la petite Karen, deux ans, n'avait pas été atteinte.

La preuve de caractère présentée par de nombreux témoins de la défense a révélé que les époux Sparrow vivaient en commun accord, qu'ils étaient épris l'un de l'autre, qu'ils chérissaient leurs deux charmantes fillettes . . . jusqu'au moment où le drame est venu tout briser . . . tout défaire.

Mauvais état de santé

Il avait été de plus mis en preuve qu'avant ce drame familial, Sparrow était en proie à une grande nervosité, qu'il maigrissait à vue d'oeil, qu'il craignait de ne pas bien remplir son travail . . . de dessinateur.

Sa femme avait fait même part à des intimes de l'état nerveux dans lequel se trouvait son mari.

N'a-t-il pas été aussi révélé au cours du procès que Sparrow devait avoir un entretien avec un médecin psychiatre . . . le lendemain du drame, à 11 heures ?

Cet entretien (il en a eu plusieurs) a eu lieu . . . mais, par malheur, après la mort de celle qu'il semblait chérir.

Me Bennett en a d'ailleurs fait part au cours de son plaidoyer dramatique.

Il avait dit : "Messieurs les jurés, vous avez devant vous, un bon mari, un bon père de famille . . . non pas un criminel, mais un homme qui était mentalement malade le 16 mars.

Dans son réquisitoire, Me Mackay a soumis qu'il appartenait aux jurés de décider "si Sparrow souffrait d'insanité au sens de la loi . . . au moment du drame".

Quant au juge Deslauriers, il a instruit les jurés, d'une façon claire, précise, sur la question de droit, leur expliquant qu'ils pouvaient rendre un des trois verdicts suivants : coupable de meurtre, non coupable à cause d'insanité ou acquittement tout simplement.

C'est donc le deuxième verdict qui a été prononcé . . . le seul logique dans les circonstances, selon les dires de tous ceux qui ont assisté au procès.

RUFIANGE

SUITE DE LA PAGE 3

qu'il avait un homme à descendre. Il aurait alors proposé à Mario Hamelin de se rendre avec lui vérifier la sortie des travailleurs à l'usine Du Pont of Canada, là où travaillait M. Massicotte.

Après le crime, Rufiange aurait donné l'étui et quelques balles de calibre .38 à Yvas Hamelin. Ce dernier a conservé les balles pendant un certain temps et aurait brûlé l'étui. On avait appris que le revolver avait été jeté à l'eau, dans la rivière St-Maurice, près du pont de Shawinigan où des recherches ont été effectuées, dimanche dernier, par trois plongeurs dans le but de retrouver ce revolver qui pourrait constituer une pièce à conviction importante lors du procès.

Mme Massicotte, l'épouse de la victime, a aussi été appelée à témoigner. Elle a expliqué que pendant la veillée qui a précédé le meurtre de son mari, ce dernier lui avait téléphoné, et lui avait permis d'utiliser l'automobile pour faire des emplettes. Mme Massicotte a ensuite remisé la voiture sous un lampadaire, dans la rue où les employés de la Du Pont garent leurs véhicules.

Mme Massicotte, un beau-frère et une de ses soeurs n'ont pu contenir leurs larmes quand le médecin-légiste, le Dr Jean-Paul Valcourt, a décrit ce qu'avait été l'agonie de M. Benoit Massicotte, dont la tête avait été traversée de part en part par une balle de revolver de calibre .38.

Parmi les autres témoins entendus, il y avait quatre compagnons de travail de M. Massicotte, dont MM. Jean-Paul Milot et Laurent Bruneau qui ont aperçu, les premiers, Massicotte baignant dans son sang, près de son automobile. Le Dr Robert Jacques a aussi raconté comment il avait enlevé le projectile dans le crâne de M. Massicotte. Ce dernier est mort deux heures après son admission à l'hôpital.

Le procureur de la Couronne était Me Léon Lamothe. Rufiange avait comme procureur Me Jean-Paul Massicotte, de Montréal. Les membres du jury étaient MM. Marc-Edouard Déry, président, Daniel Boucher, Gaston Bastien, Albert Dubé et Alfred Loranger ; les mêmes qu'à l'ouverture de l'enquête, le 24 juin dernier.

UN CRIME

SUITE DE LA PAGE 3

peu de lumière sur cette affaire, Jean-Marc Rufiange, qui a été tenu criminellement responsable de cette mort, n'a pas été appelé à témoigner.

On croit à un meurtre passionnel, bien que l'enquête d'hier soir n'ait pas laissé envisager une telle hypothèse. Au fait, aucun mobile du crime n'a été invoqué. Le meurtre semble avoir été préparé par le prévenu pendant au moins une période de 15 jours. On se demande encore quelles raisons avait Rufiange de tuer Massicotte . . .

ST-LEONARD

SUITE DE LA PAGE 3

contribuables veulent aller encore plus loin. Plusieurs personnes ont déclaré au maire Antonio Dagenais qu'il y aurait lieu de formuler des plaintes à l'endroit du propriétaire d'autobus. Le maire et les échevins Mathieu et Hubert ont prié les intéressés d'adresser ces plaintes à la Régie des transports.

A la demande d'un représentant des propriétaires, le maire Dagenais a accepté le principe de la signature d'une requête qui serait transmise à la Régie. Le premier magistrat a déclaré qu'il apposerait sa signature en tête de la liste et que les membres du conseil défenderaient les droits des citoyens devant l'organisme provincial.

CAMIONNEURS

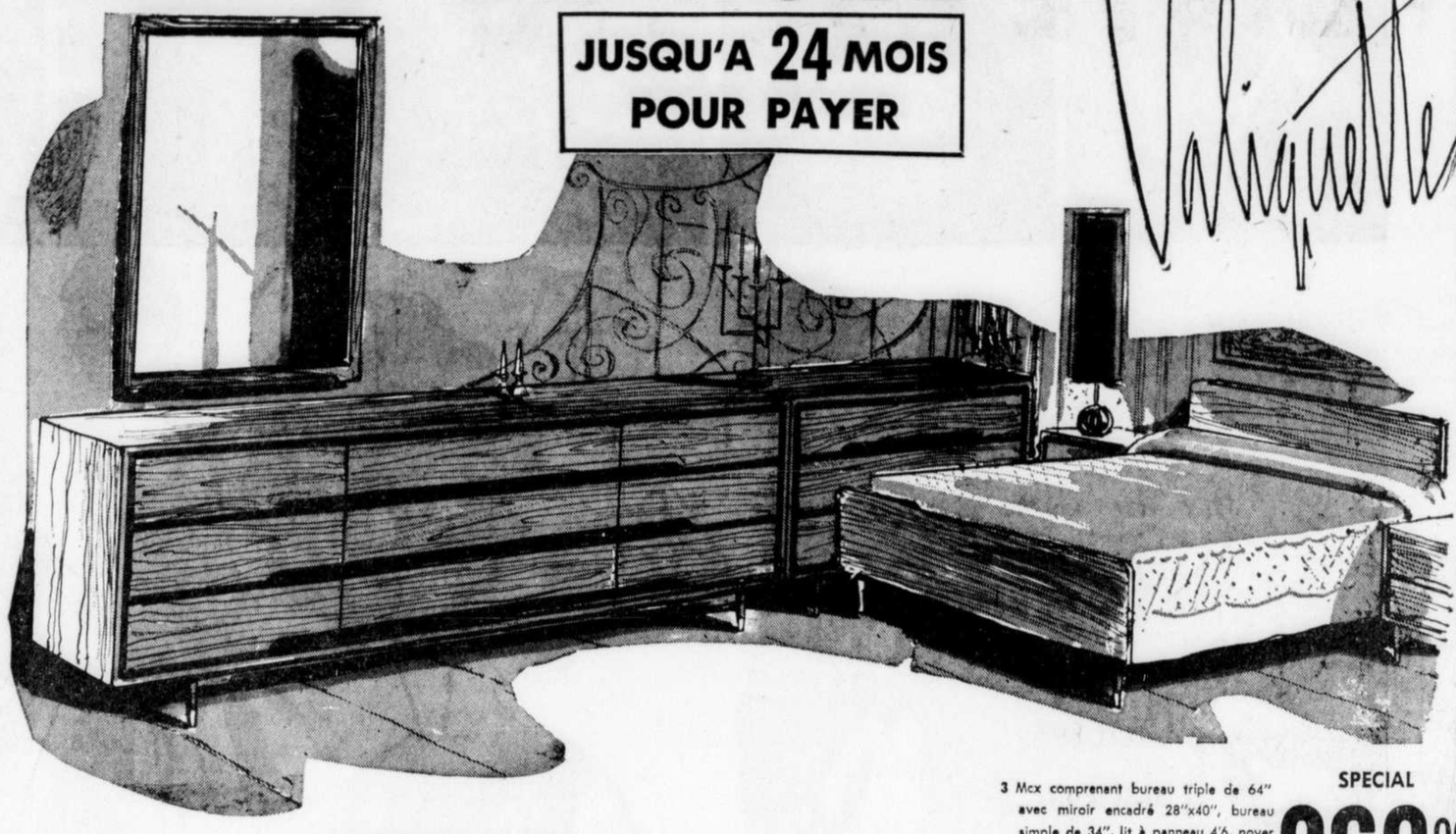
SUITE DE LA PAGE 3

Unis, la Cour suprême a empêché la possibilité d'invasion du domaine des transports motorisés par une compagnie subsidiaire du Southern Pacific Railroads, en invoquant les principes de la loi Sherman contre les cartels et les monopoles. Elle souligne enfin que le Canada a aussi une Loi dite des Combines, contre les cartels et monopoles.

En Ontario

Par ailleurs, on nous informe qu'en Ontario les membres de l'Ontario Automotive Transport Association, réunis, récemment, à Toronto ont désavoué l'attitude de leur conseil d'administration qui n'a pas pris les mesures adéquates pour s'opposer au transfert des actions de compagnies privées de camionnage aux filiales d'entreprises de chemins de fer, dans leur province.

VENTE DE NOËL



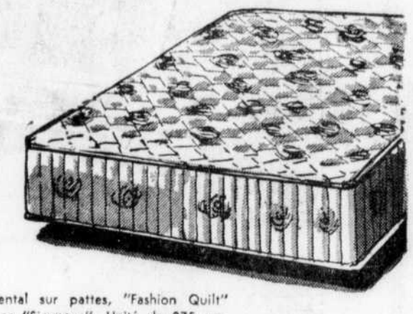
JUSQU'A 24 MOIS POUR PAYER

CHAMBRE, 4e ETAGE

	Rég.	Pour
2 Mcx "Peppler-Selig", bureau double 54" et miroir encadré 30" x 42", lit à panneau 4'6, noyer foncé.	260.00	99.00
3 Mcx "Valdis Co.", bureau double de 59", bureau simple 36", lit à panneau 4'6, noyer satin.	299.00	159.00
3 Mcx "Deilcraft", bureau double 60" et miroir encadré 29" x 45", bureau simple 30", lit panneau 4'6, noyer fini "Duradeil".	335.00	199.00
3 Mcx "Collin Inc.", bureau double 54" et miroir encadré 28"x42", chiffonnier à 4 tiroirs, lit à panneau 4'6, noyer fini à l'huile.	312.00	195.00
3 Mcx "Dixie Furn.", bureau triple de 60" et miroir encadré 25"x40", chiff. à 5 tiroirs, lit à panneau 4'6, cerisier de style moderne italien.	295.00	199.00
3 Mcx "Vallières Inc.", bureau triple 72", et miroir 28"x40", chiffonnier à 4 tiroirs, lit à panneau 4'6, noyer.	299.00	199.00
3 Mcx "Dixie Furn.", bureau tr. 58" et miroir encadré 39"x23", chiffonnier à 4 tiroirs, lit à panneau 4'6, noyer satin.	295.00	229.00
2 Mcx "Victoriaville Furn.", bureau tr. 86" et miroir encadré 28" x 39", lit à panneau 4'6, noyer fini "Softone".	293.00	235.00
3 Mcx "Dixie Furn." bureau tr. 60" et miroir encadré 25"x40", chiffonnier à 5 tiroirs, lit à panneau 4'6, fini "off white" avec découpures bleues.	325.00	265.00
3 Mcx "Victoriaville Furn." 2 bureaux de 34" et miroir encadré 28"x39", chiffonnier à 5 tiroirs, lit à panneau 4'6, noyer fini "Softone".	399.00	295.00
3 Mcx "American of Martinsville", bureau tr. 74" et miroir encadré 29"x47", chiffonnier à 5 tiroirs, lit à panneau 4'6, noyer.	585.00	350.00
3 Mcx "Collin Inc.", bureau triple de 80" et miroir encadré 35"x47", chiffonnier à 5 tiroirs, lit à panneau 4'6, noyer.	495.00	355.00
3 Mcx "Punch Design", bureau triple 71" et miroir encadré 27" x 42", chiffonnier à 5 tiroirs. Tête de lit 108" à panneau 4'6, teck.	495.00	395.00
3 Mcx "Punch Design", bureau triple 71" et miroir encadré 27" x 42", chiffonnier à 5 tiroirs. Tête de lit 108" à panneau 4'6, bois de rose.	595.00	399.00
3 Mcx "American of Martinsville", bureau tr. 70" et miroir encadré 30" x 48", chiff. à 5 tiroirs, lit à panneau 4'6, noyer scandinave.	620.00	420.00
3 Mcx "United Furn.", bureau tr. de 72" et miroir encadré 30"x45", chiffonnier à 5 tiroirs, lit à panneau 4'6, noyer pâle.	650.00	460.00
Bureau simple avec tiroir de cèdre, noyer à l'huile.	89.00	59.00
Table de chevet, acajou pâle, dessus en formica noir.	60.00	19.00
Lit panneau 4'6, noyer.	50.00	9.95

3 Mcx comprenant bureau triple de 64" avec miroir encadré 28"x40", bureau simple de 34", lit à panneau 4'6, noyer fini mat. SPECIAL **269.00**

Table de chevet **40.00**



Lit Continental sur pattes, "Fashion Quilt" fabriqué par "Simmons". Unité de 275 ressorts recouverts de feutre blanc et de "Polyfoam" piqué à même le coutil. Choix de six couleurs. Valeur exceptionnelle. Grandeur 3.3 seulement. PRIX SPECIAL **99.00**

OCCASIONNEL, 3e PLANCHER

Support à bûche pour foyer, col. noir et cuivre	18.50	7.50
Plante artificielle, feuillage vert et fruits blancs	36.00	9.50
Table console blanche et brune	26.50	9.95
Petit banc pour pieds, pattes brunes et dessus en cuirette couleur blanche	17.95	10.50
Tabouret fini cuivre et cuirette blanche	16.50	10.50
Grille de foyer en cuivre et mosaïque bleu foncé	59.00	37.50
Commode avec porte en noyer fini brun pâle	150.00	75.00

Bahut de noyer 60" de longueur, 3 portes coulissantes avec dessins incrustés porte du centre SPECIAL **59.50**

LITERIE, 5e ETAGE

	Rég.	Pour
Têtes de lit "Simmons". 3.3 seulement. 1 de chaque seulement.	39.95	16.95
Matelas ressorts "Sealy" 4.6 seulement.	49.50	29.00
Lit Continental sur pattes "Sealy", 3.3 seulement.	89.50	49.00
Lit Continental sur pattes "Sealy", 3.3 seulement.	84.50	59.00
Lit Continental sur pattes, "Simmons", 3.3 seulement.	89.50	59.00
Lit Continental sur pattes, surface piquée, "Sealy", 3.3 seulement.	99.50	65.00
Lit Continental sur pattes avec tête de lit "Ther a Pedic", 3.3 seulement.	99.50	69.00
Lit Continental avec tête de lit "Sealy", 3.3 seulement.	122.50	69.00

Bassinette, grandeur 30 x 54". Sommier ajustable à quatre positions, un côté coulissant, rebords de dentition en plastique blanc. — Sommier "Posture Board". Fini émail blanc avec motif décoratif. PRIX SPECIAL **$29.50**

JUVENILE, 5e ETAGE

	Rég.	Pour
Bassinette 30x54, émail gris et blanc.	49.95	27.50
Bassinette 30x54, émail blanc.	55.50	35.50
Bassinette 30x54, émail blanc. Boules de couleur aux panneaux pied et tête.	46.50	23.50
Bureau simple, 3 tiroirs, émail blanc.	47.50	31.50
Lit juvénile 36x66". Email blanc.	36.50	27.50
Pupitre de coin. Turquoise et noir.	79.00	33.00
Bureau simple, 3 tiroirs. Blanc antique et or.	125.00	49.00
Bureau de coin, 3 tiroirs, blanc avec cuivre.	84.50	39.00
Bureau simple, 3 tiroirs, noyer et beige.	59.50	29.00
Carrosse "Gendron", brun et beige. Tel quel.	48.00	37.00

DRAPERIES, 3e ETAGE

		Rég.	Pour
70 vgs.	Satin antique genre damas, couleur Gold 46" de largeur.	1.98	.69
85 vgs.	Tissu 100% coton, couleur cannelle 47" largeur.	2.50	.89
235 vgs.	Tissu satin antique imprimé, fond blanc avec brun et orange.	2.50	.99
45 vgs.	Terylene Hudson uni couleur beige, 46" de largeur.	3.25	.99
140 vgs.	Satin antique imprimé fond blanc, avec turquoise et vert.	2.50	.99
94 vgs.	Voile acétate uni blanc, pour rideau, 46" de largeur.	3.25	.99
27 vgs.	Tissu 100% toile quadrillé beige et mauve, largeur 47".	4.50	1.09
175 vgs.	Tissu satin antique rayé blanc et rose, blanc et or, ou blanc et bleu.	1.79	1.19
27 vgs.	Arnel fond blanc avec motifs rouille et brun.	2.95	1.29
20 vgs.	Arnel fond blanc avec motifs modernes or, brun et copper.	2.95	1.29
50 vgs.	Satin antique imprimé fond blanc avec dessin vert, turq. et bleu.	3.25	1.29
50 vgs.	Arnel fond beige avec motifs semi-modernes, brun et tangerine.	2.95	1.39
30 vgs.	Satin antique imprimé fond blanc avec deux tons de vert.	2.95	1.39
45 vgs.	Tissu 100% coton imprimé fond blanc avec turquoise et bleu.	2.95	1.49
50 vgs.	Satin antique mohair fond blanc avec vert et or.	3.50	1.49
30 vgs.	Arnel fond beige avec motifs brun et tangerine.	3.49	1.49
59 vgs.	Arnel fond beige avec motifs modernes brun, vert et corail.	3.00	1.59
45 vgs.	Tissu Arnate pour rideau ou tenture, blanc uni, tissu bouclé.	3.25	1.59
26 vgs.	Coton mohair imprimé fond blanc avec rose et vert.	3.95	1.59
100 vgs.	Tissu Kordett, côtelé rayé or et tangerine.	2.95	1.69
89 vgs.	Tissu 100% coton côtelé pour tenture ou couvre-lit, blanc ou beige.	3.95	1.95
27 panneaux	tissu satin antique fond blanc avec dessin arbre de couleur brun et rouille ou bleu et turquoise, 47" x 117".	9.50	ch. 6.50

COUVRE-LIT EN CHROMSPUN

Dessus piqué et large volant, pour lit double seulement, couleur de blanc, beige, jaune, bleu, rose, turquoise ou vert. Rég. 19.95 pour **11.00**

CADRES, 3e ETAGE

	Rég.	Pour
Aquarelle originale, représentant scène de Notre-Dame des Bouquets, encadrement noyer.	9.95	3.50
Mosaïque représentant figurine sur plaquette en noyer.	9.50	4.95
Reproduction danseurs de Calypso, encadrement blanc.	22.50	9.50
Encadrement noyer et dessins, danseuses africaines en noyer et cuivre.	29.00	15.00
Nature morte en mosaïque de bois de couleur, encadrement brun.	52.50	29.00
Emaux sur cuivre représentant scène de pêche, encadrement noyer et blanc.	175.00	75.00

BIBELOTS, 3e ETAGE

Cendrier de table de céramique de couleur brun.	5.50	.95
Cendrier de table de céramique de couleur orange et blanc.	4.50	.95
Cendrier de table de mosaïque de couleur brun et beige.	7.25	1.95
Plat à fruits de verre américain de couleur bleu.	11.50	3.50
Planche à dépecer de noyer.	15.00	4.95
Vase de céramique de couleur beige, brun et jaune.	19.95	9.50
Vase de cristal français taillé de "Bayel"	39.50	15.00

N.G. VALIQUETTE LTEE 915 Ste-Catherine est **VI. 2-8811**

HEURES D'AFFAIRES
Ouvert tous les soirs jusqu'à 9.00 excepté le samedi 5.30

PEGO'S

vous attend...

...avec ses centaines de cadeaux de Noël pratiques, merveilleux, utiles, spirituels, traditionnels... mais au seul dénominateur commun : la recherche et la qualité... à notre

BOUTIQUE

au rez-de-chaussée
Ouverte de 9 h. a.m. à 9 h. p.m. du lundi au vendredi
Le samedi, ouverte jusqu'à 6 h. p.m.
Stationnement gratuit d'une demi-heure au stationnement Silverdale, rue Guy.
Pego's magasin appartenant et géré par
HENRY MORGAN & CO. LTD.
Vous pouvez utiliser votre compte courant ou MTP Morgan chez Pego's
1638 ouest, rue Sherbrooke WE. 5-7483

MALADE?

Sachez que la nature apporte à l'être humain de quoi soulager ses maux. Les fabricants des tisanes de santé de l'Abbé Warré ont réuni une série de remèdes éprouvés capables de soulager la plupart des malaises ou maladies. Ces remèdes sont présentés sous forme de tisanes, de pilules, de liquides ou de poudre. En outre, un manuel de médecine préventive est offert à chaque famille et cela gratuitement.

GRATIS ! ! !

Recevez ce livre de 200 pages gratuitement. Faites-en la demande en écrivant aujourd'hui à LA SANTE PAR LES PLANTES, Case Postale 65, Station "T", Montréal, Qué.

Est-ce la **BILE?** Un mauvais fonctionnement du foie peut produire la constipation, digestion pénible, manque d'appétit. Aidez l'organisme à fonctionner normalement avec le REMEDE VEGETAL NUMERO 9 de l'Abbé Warré, sous forme de tisane ou de pilules. Chez le pharmacien, un mois de traitement, $2.00.

NERFS SURCHARGES

Etes-vous irritable, déprimé? La vie moderne surcharge vos nerfs. Après avoir pris le tonique et sédatif des nerfs ORTHONEUROTABS, vous vous sentirez une toute autre personne. Il est composé d'ingrédients végétaux. Chez le pharmacien, 100 pilules, $4.00.

LA GUILDE

SUITE DE LA PAGE 3

envoyé une lettre au ministre de la Justice, M. Davie Fulton, dans laquelle il alléguait que les hommes ayant payé leur dette à la société devaient, à leur sortie de prison, pouvoir occuper la fonction qu'ils désiraient, en l'occurrence celle de garçon de table. Alors que le gouvernement fédéral dépensait de fortes sommes pour la réhabilitation des ex-détenus, il était inconcevable que la Régie des alcools du Québec songe à mettre bon nombre de réhabilités à pied... lettre sans réponse.

Vendredi dernier, le procureur général de la province, M. Georges-Emile Lapalme, faisait parvenir à la Guilde un télégramme dans lequel il disait notamment: "Cette question (renvoi éventuel des garçons de table ayant un dossier judiciaire récent) relève de la Régie qui est un organisme quasi judiciaire. Veuillez entrer en contact avec son président."

La Guilde des artistes de Montréal attend donc que la Régie pose un acte concret, avant d'agir plus avant elle-même.

CHOMAGE

SUITE DE LA PAGE 3

d'emploi ont été enregistrées dans la région de Montréal. Devant les agents d'affaires et les organisateurs ouvriers, M. Reid a reconnu que les chiffres qu'il a fournis pouvaient être incomplets, parce qu'un nombre indéterminé de chômeurs ne sont pas inscrits à la Commission d'assurance-chômage.

FAITS DIVERS

SUITE DE LA PAGE 3

à l'extérieur, à l'arrière de leur domicile, au moment de l'accident. Le jeune homme a déclaré aux policiers que la rafale est partie accidentellement.

Enfant renversé par une automobile

Un enfant de six ans a été renversé par une automobile, hier après-midi, non loin du domicile de ses parents à St-Hubert.

Yvan Duhamel dont les parents demeurent au 173, rue Arthur à St-Lambert, était toujours gardé en observation à l'hôpital de St-Lambert, après avoir été heurté alors qu'il traversait la chaussée sur le chemin Chambly.

Ménagère brûlée dans sa maison

Une ménagère du quartier de St-Henri a subi de graves brûlures, hier après-midi, à la suite d'un incident survenu à son domicile.

Mme Earl McNeil, 39 ans, 760, rue Fulford, a vu ses vêtements prendre feu lorsqu'elle est passée trop près de sa cuisinière à l'huile.

C'est son mari, M. McNeil qui se porta au secours de sa femme et qui réussit à éteindre les flammes, en rentrant de son travail.

La blessée a été conduite à l'hôpital Royal Victoria, où elle a été hospitalisée.

Camion-remorque volé avec $30,000 de marchandises

La police de Montréal est à la recherche d'un camion-remorque qui a été volé, hier soir vers 11 h. 30, à Montréal et qui contenait des marchandises évaluées à près de $30,000.

Le camion qui était en stationnement à l'arrière du 5687 de la rue Chambord, est propriété de la compagnie Thetford Transport Ltée, 5695 rue Chambord.

Dans la remorque il y avait de la machinerie lourde, des prélarts et un tapis de Turquie de très grande valeur.

Entrée fracassante

Une jeune femme a été heurtée par une automobile, hier après-midi... à l'intérieur du magasin Zeller, au centre d'achats de la Côte St-Luc.

Mme Marion Hauckendorff, âgée de 21 ans, 5340 Walkley, a été transportée à l'hôpital Queen Elisabeth où elle est traitée pour une fracture du bassin.

La victime a été heurtée par une voiture conduite par Mme Charles Cockerell, 4916 Connaught. Le véhicule a brisé une montre pour pénétrer complètement à l'intérieur du magasin.

YEUX EXAMINES VERRES AJUSTES
BRUNO QUESNEL
OPTOMETRISTE pratiquant chez
PEOPLES
CREDIT JEWELLERS LIMITED
1015, rue Ste-Catherine ouest
Pour appointement téléphonez
VI. 9-7071

VENTE DE NOEL

JUSQU'A 24 MOIS POUR PAYER

Valiquette

CHESTERFIELD, 3e ETAGE

	REG.	POUR
Sofa 4 places, coussins airfoam, tissu bleu	199.00	99.00
Fauteuil pour appareiller.	99.00	49.50
Sofa 4 places, coussins airfoam, tissu corail	299.00	129.00
Sofa 4 places, coussins airfoam, tissu mauve	199.00	129.00
Fauteuil pour appareiller.	99.00	64.00
Sofa 4 places, coussins airfoam, tissu brun.	169.00	129.50
Fauteuil pour appareiller.	89.00	69.50
Sofas 4 places, coussins airfoam, tissu brun.	179.00	129.00
Fauteuils pour appareiller.	84.00	64.00
Sofa 4 places, coussins airfoam, tissu mauve	249.00	149.00
Fauteuil pour appareiller.	109.00	69.00
Sofa DU BARRY, coussins airfoam, tissu brun.	249.00	149.00
Fauteuil pour appareiller	124.00	69.00
Sofas de SKLAR, coussins reversibles, tissu brun ou bleu royal	189.00	149.00
Sofa de SKLAR, coussins reversibles, tissu bleu royal	199.00	159.00
Fauteuils pour appareiller.	99.00	79.00
Sofa de SKLAR, coussins reversibles, tissu brun	199.00	159.00
Fauteuils pour appareiller.	89.00	69.00
Sofa de SKLAR, coussins airfoam, tissu or	239.00	189.00
Sofa 4 places, coussins airfoam, tissu brun	269.00	189.00
Sofa 4 places, coussins airfoam, tissu fleuri bleu	249.00	199.00
Sofa de PRESTIGE, coussins airfoam, tissu or	269.00	215.00
Fauteuil pour appareiller	110.00	88.00
Sofas de SKLAR, coussins airfoam, tissu brun.	289.00	219.00
Mobilier de 3 morc. Sections de KROEHLER, coussins airfoam, tissu brun	469.00	309.00
Mobiliers de 3 morc. Sections de KROEHLER, coussins airfoam, tissu brun	409.00	325.00
Sofa de VALLEY, coussin airfoam, tissu rouge et bleu.	650.00	399.00

Mobilier de 2 morc. Sections de SKLAR FURN. cousins reversibles, tissu de haute qualité et choix de couleur. SPECIAL **199.00**

PUPITRES

	REG.	POUR
Pupitre "North Star Furn." 49" x 22", 2 tiroirs de chaque côté, dessus d'arborite, noyer	115.00	49.00
Pupitre "Croydon Furn." 51" x 24", grand tiroir à gauche, noyer très foncé	125.00	59.00
Pupitre de "Deilcraft" 54" x 19", 2 tiroirs de chaque côté, noyer fini "Duradoil"	129.00	69.00
Chaise de pupitre "Kaufman Furn." recouverte de tissu beige, noyer	17.50	9.95
Chaise de pupitre recouverte de tissu orange, noyer	20.00	15.00

Pupitre de véritable noyer fini satin, 3 tiroirs avec poignées de cuivre repoli superficie 20"x 48" Spécial **$35.00**

FAUTEUILS, 2e et 3e ETAGES

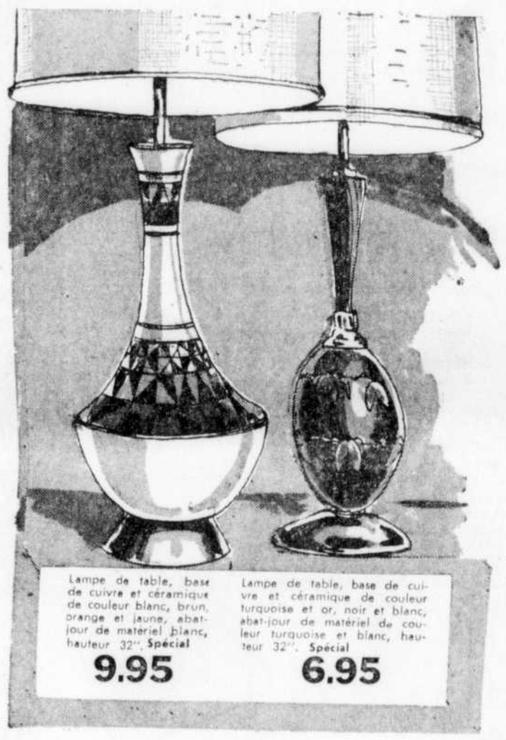
	REG.	POUR
Chaise couverte de cuirette plastique, couleur or	24.50	14.50
Fauteuils, coussin reversible, tissu brun	69.00	29.00
Fauteuils, coussin airfoam, tissu brun	79.00	39.00
Fauteuils, coussin airfoam, tissu vert	89.00	39.00
Fauteuil de KROEHLER, avec tissu orange	79.00	39.00
Fauteuil, coussin airfoam, tissu bleu royal	119.00	39.00
Fauteuil, coussin airfoam, tissu brun ou bleu	89.00	39.00
Fauteuil, airfoam au siège et dossier, tissu corail	55.00	44.00
Fauteuils de SKLAR, coussin reversible, tissu brun ou turquoise	89.00	59.00
Fauteuils de SKLAR, coussin reversible, tissu brun	99.00	59.00
Fauteuil LAZY-BOY de BERKLINE, cuirette brune	99.00	69.00
Fauteuils avec siège airfoam, tissu brun pâle	109.00	69.00
Fauteuil, coussin airfoam, tissu champagne	99.00	69.00
Fauteuil, coussin airfoam, tissu brun	159.00	74.00

TABLES, 3e ETAGE

	REG	POUR
Table de bout de noyer, pattes rectangulaires	29.50	9.95
Table de bout de forme irrégulière avec 3 ronds de céramique couleur orange et beige	32.00	15.00
Table de bout de noyer pâle et orme blanc	29.50	15.00
Table à café 40" de longueur, dessus avec bordure tout noyer et pattes rondes	39.50	22.50
Table à café de forme irrégulière avec dessus en noyer et dessins en chêne blanc	39.50	26.00
Table de bout en formica fini noyer avec "plate glass" au centre	60.00	29.00
Table à café, 44" de longueur de noyer avec base carrée.	49.50	29.95
Table étagère même style	49.50	29.95
Table à café de noyer avec dessins sur le dessus et base avec roulettes en cuivre	65.00	39.00
Table de bout même style	65.00	39.00
Table commode même style	65.00	39.00
Table à café hexagonale de noyer, base de fantaisie.	129.00	75.00
Table de bout de forme irrégulière avec dessus en noyer et dessins en chêne blanc	29.50	19.00
Table à café, dessus en formica avec dessins géométriques blanc	39.50	22.50

LAMPES, 3e ETAGE

	REG.	POUR
Lampe de table, base de céramique de couleur rouge et blanc, abat-jour de matériel blanc	15.00	3.00
Lampe de table, base de cuivre et noyer, abat-jour de matériel blanc	17.95	4.50
Lampe de table, base de cuivre et noyer, abat-jour de matériel blanc	11.95	6.50
Lampe de table, base de cuivre, abat-jour de matériel beige	39.50	7.50
Lampe de table, base de noyer et verre allemand de couleur rouge et vert, abat-jour de matériel blanc	45.00	9.95
Lampe de table, base de noyer et céramique de couleur rouge et blanc, abat-jour de matériel blanc	45.00	19.00
Lampe de plancher, base de noyer, abat-jour de matériel blanc	49.50	19.50
Lampe de table, base de noyer et céramique suisse de couleur beige et blanc, abat-jour de matériel blanc	55.00	22.00
Lampe de plancher, base de marbre, noyer et cuivre, abat-jour de matériel beige	39.50	23.00
Lampe de table, base de noyer et cuivre, abat-jour de matériel blanc et brun	42.50	25.00
Lampe de table, base de céramique de couleur gris, noir et blanc, abat-jour de matériel gris	49.00	26.00
Lampe de table, base blanche et cuivre, abat-jour de matériel beige, blanc et or	59.00	29.00
Lampe de table, base de noyer et céramique de couleur brun et brique, abat-jour de matériel blanc	75.00	45.00
Ecran lumineux, pôles de noyer et cuivre pouvant s'ajuster du plancher au plafond avec grille ornementale. Globes de verre dépoli blanc.		49.00
Plafonnier supporté par une chaine de couleur noir et cuivre avec dix ampoules chandelles	275.00	95.00



Lampe de table, base de cuivre et céramique de couleur blanc, brun, orange et jaune, abat-jour de matériel blanc, hauteur 32". Spécial **9.95**

Lampe de table, base de cuivre et céramique de couleur turquoise et or, noir et blanc, abat-jour de matériel de couleur turquoise et blanc, hauteur 32". Spécial **6.95**

IMPORTATIONS SCANDINAVES

BOIS DE TECK

REZ-DE-CHAUSSEE

	REG.	POUR
Grande table à café ronde, teck solide	110.00	75.00
Fauteuil brun et orange, pied de métal	189.00	75.00
Table salle à diner ronde et rectangulaire, teck solide	175.00	95.00
Fauteuil bleu, pied de teck.	209.00	125.00
Buffet 79" de longueur, teck.	269.00	175.00
Sofa 4 places base de teck, brun et vert.	295.00	235.00
Sofa 5 places brun, pied de métal.	570.00	425.00

DINETTE, 5e ETAGE

	REG.	POUR
Table seule 36" x 48" x 60", dessus arborite brun	55.00	35.00
Table seule. Grandeur 30" x 50", dessus de verre avec fantaisie de jonc. Base de métal noir. Telle que vue	79.00	35.00
5 mcx — Dinette, table 36" x 48" x 60". Dessus table arborite blanc pur ou noyer. 4 chaises	125.00	89.00
5 mcx — Dinette, table 36" x 48" x 60". Arborite noyer. 4 chaises recouvertes de vinyle beige et brun.	139.00	99.00
5 mcx — Dinette, style Oriental, blanc et noir, table 36" x 48" x 60". Telle que vue	169.00	119.00
5 mcx — Dinette, blanc et gris avec motifs chinois. Table 36" x 48" x 60" 4 chaises	169.00	119.00
5 mcx — Dinette. Table dessus arborite blanc avec motifs or sur base noire. Grandeur 36' x 48" x 60", 4 chaises blanc et noir,	139.00	119.00
5 mcx — Dinette style Provincial français. Dessus arborite noyer sur base de métal blanc antique. Grandeur 42" x 48" x 60", 4 chaises beige pâle	210.00	155.00

SOFAS-LITS, 2e ETAGE

Sofa-lit de SKLAR Furn., tissu brun	179.00	119.00
Convertibles avec matelas, à ressorts, tissu brun	229.00	149.00
Convertibles avec matelas, à ressorts, tissu brun	229.00	159.00
Convertibles de SIMMONS LTD., matelas à ressorts DEEPSLEEP, tissu brun	349.00	219.00
Convertibles de SIMMONS LTD., matelas à ressorts DEEPSLEEP, tissu bleu ou vert	369.00	269.00

5 mcx Dinette. Table ovale 36 x 48 x 60. Dessus Arborite noyer avec rebord caoutchouté. Chaises avec dossier de noyer solide. Sièges recouverts de vinyle. Choix de couleurs, blanc, turquoise, or, ou tangerine. 5 mcx **149.00**

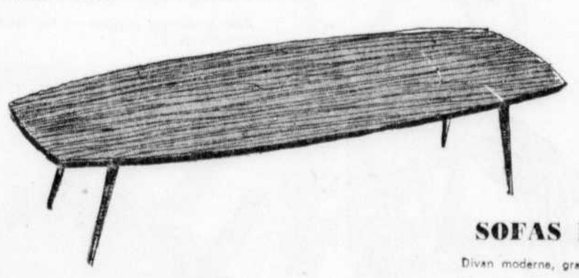
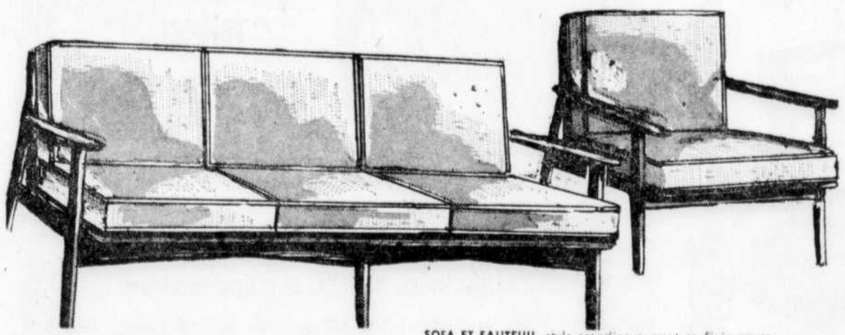


Table de bout de noyer fini mat. **Spécial 14.50**
Table de coin de noyer fini mat. **Spécial 19.00**
Table à café de noyer fini mat, 60" de longueur. **Spécial 19.50**



SOFA ET FAUTEUIL, style scandinave, monture finie noyer, coussins réversibles au siège et dossier, tissu beige, beige rayé ou vert rayé. SPECIAL 2 morc. **98.00**

6 mcx comprenant buffet de 60" avec 2 portes coulissantes, table extension ronde de 40" de diamètre avec panneau de 12", 4 chaises noyer fini, recouvertes de tissu corail fini à l'huile. SPECIAL **249.00**

SOFAS LEGERS, 2e ETAGE

	REG.	POUR
Divan moderne, grand coussin airfoam, tissu or.	149.00	64.00
Divan moderne, grand coussin airfoam, tissu bleu.	149.00	79.00
Sofa avec coussins reversibles au dossier et siège tissu bleu.	139.00	69.00
Sofa avec coussins reversibles au dossier et siège tissu fleuri.	149.00	89.00
Sofas de BERKLINE, recouvert d'une cuirette brune.	199.00	149.00
Sofa avec coussins airfoam au dossier et siège, tissu bleu.	229.00	179.00
Sofa 4 places, coussins airfoam au siège et dossier, tissu bleu.	249.00	199.00
Mobilier de 4 mcx. Sections, airfoam au siège, tissu brun ou bleu.	339.00	239.00
Mobilier de 3 mcx. Sections, coussins airfoam, cuirette brune.	399.00	319.00

SALLES A DINER, 2e ETAGE

	REG.	POUR
6 mcx — "Dixie Furn." buffet de 54", table ext. ronde de 42" de diamètre avec 2 panneaux de 12", 4 chaises recouvertes de tissu beige, noyer	350.00	259.00
8 mcx — "Broyhill Furn." buffet de 62" table ext. 60" x 40" avec 1 panneau de 12", 3 chaises et 1 fauteuil recouverts de tissu brun, noyer pâle	425.00	299.00
7 mcx — "Kaufman Furn." buffet de 67" surmonté d'une huche de 44" avec portes de vitre, table ext. 60" x 40", 4 chaises à dossiers hauts, recouverts de tissu fleuri, noyer	465.00	345.00
9 mcx — "McLagan Furn." Vaisselier de 61" de long, 71" de hauteur, table ext. ovale 58" x 42" avec 3 panneaux de 12", 5 chaises et 1 fauteuil recouverts de tissu or, table à desservir, cerisier	1225.00	899.00
Table console "Kaufman Furn." 27" x 38" extensible à 84", noyer foncé.	99.00	59.00
Table console 26"x42", extensible à 92" noyer satin, de "Wunder Furn."	125.00	79.00

COUPONS DE GRANDES DIMENSIONS, TAPIS, 2e ETAGE

	REG.	POUR
Coupon, fibre, couleur nutria. 8.6 x 12	60.00	29.00
Coupon, Tweed, brun café, 6 x 12	48.00	30.00
Coupon, fibre, couleur Sandlewood. 9 x 9	54.00	37.00
Coupon, nylon, couleur épice. 6 x 12.	56.00	40.00
Coupon, nylon, couleur avocado. 6.6 x 12	60.00	44.00
Coupon, nylon, couleur beige-brun. 8.8 x 12	60.00	44.00
Coupon, tweed, couleur brune. 10.5 x 12	69.00	45.00
Coupon, nylon, couleur avocado. 7 x 12	65.00	49.00
Coupons, fibre, couleur brune. 9 x 12	72.00	49.00
Coupon, nylon, couleur épice, 7 x 12	66.00	54.00
Coupon, laine, couleur Vellum 6 x 12	72.00	59.00
Coupon, nylon, couleur brune. 9 x 12	85.00	59.00
Coupons, unis, dos caoutchouc, beige, 8.6 x 12	84.00	59.00
Coupon, nylon, couleur épice, 12 x 9	96.00	59.00
Coupon, nylon, couleur orchidée 9.6 x 12	102.00	63.00
Coupon, nylon, Riviera bleu, 9 x 12	108.00	69.00
Coupon, nylon uni, couleur avocado 10.6 x 12	112.00	69.00
Coupons, nylon uni, couleur épice 10.3 x 12	112.00	69.00
Coupon, uni, dos caoutchouc, vert 10.4 x 12	89.00	69.00
Coupon, nylon uni, couleur épice 12 x 12	128.00	79.00
Coupons, dos caoutchouc, vert uni 12 x 12	99.00	79.00
Coupons, dos caoutchouc, unis, Sand Beige, 12 x 12	90.00	79.00
Coupon, nylon, couleur brune 10.6 x 12	139.00	79.00
Coupon, nylon, couleur turquoise 12 x 12	128.00	79.00
Coupon, Spectra-Puff, couleur verte 9 x 12	108.00	84.00
Coupon, Spectra-Puff, couleur beige 10 x 12	129.00	84.00
Coupon, nylon à relief, couleur turquoise, 11.9 x 12	144.00	89.00
Coupons, nylon, couleur ambre 12 x 14.9	117.00	89.00
Coupons, nylon, couleur cannelle 12 x 13	139.00	89.00
Coupon, nylon, couleur ambre 12 x 14	149.00	92.00
Coupon, nylon, couleur champagne 9 x 10.4	164.00	130.00
Coupon, tout laine, couleur turquoise 12.7 x 12	170.00	133.00
Coupon Wilton tout laine, rose 13.6 x 12	189.00	149.00
Coupon, tout laine, couleur or. 13.11 x 12	265.00	169.00

N. G. VALIQUETTE LTEE – 915 Ste-Catherine est – VI. 2-8811

HEURES D'AFFAIRES
Ouvert tous les soirs jusqu'à 9.00
excepté le samedi, 5.30

MOSCOU JUSTIFIE DE REPRENDRE SES ESSAIS-H -- *Tsarapkine*

GENEVE (AFP-Reuters) — M. Semyon Tsarapkine, chef de la délégation soviétique à la conférence nucléaire de Genève, a nettement fait entendre, au cours de la séance d'hier, que son gouvernement n'accepterait aucune formule de contrôle international des essais, pas plus qu'il ne "restera passif tandis que les Etats-Unis poursuivent leurs expériences militaires".

M. Tsarapkine, qui fut le premier à prendre la parole, a repris dans un exposé les récentes propositions soviétiques en quatre points, excluant le contrôle international et l'inspection sur place par des experts étrangers des séismes "douteux". Les intentions soviétiques ayant été clairement exprimées, les demandes faites par les deux délégations occidentales sont par conséquent injustifiées, déclare alors le délégué de l'URSS.

Le diplomate russe rappelle, en outre, la déclaration de son gouvernement, faite il y a deux jours, selon laquelle les Soviets se considèrent en droit de reprendre les essais nucléaires, puisque les Américains reprennent les leurs.

M. Charles Stelle, représentant américain, déclare à son tour que l'Union soviétique crie au scandale et se lamente parce que, après une longue série d'essais d'armes dans l'atmosphère auxquels elle a elle-même procédé, les Etats-Unis se livrent à de "petites expériences souterraines".

Le représentant américain souligne encore que les événements de ces derniers mois ont démontré de manière concluante que l'URSS procédait à de nouveaux essais quand et comme il lui plaisait.

Michael Wright, le représentant britannique, a, pour sa part, rappelé que l'URSS, le 28 août 1959, avait pris l'engagement solennel de ne pas être la première puissance à reprendre les essais nucléaires. "Il serait impossible, a précisé le diplomate anglais, d'imaginer une promesse plus formelle que celle-là."

Reprenant la parole, M. Stelle déclare que les Soviets "veulent torpiller la conférence en faisant endosser aux autres la responsabilité d'un échec".

Enfin, avant la fin de la séance, M. Tsarapkine a répondu aux dernières accusations de son collègue américain en affirmant que les Etats-Unis veulent, "sous le prétexte d'un contrôle effectif, s'assurer des avantages unilatéraux".

A Londres, par ailleurs, le premier ministre Macmillan s'est refusé à faire connaître son opinion au sujet de la fourniture éventuelle d'armes nucléaires à Bonn. Il s'est borné, alors qu'il était interrogé par les députés travaillistes, à rappeler que les troupes de la République fédérale allemande faisaient partie de l'OTAN et devaient par conséquent être aussi bien armées que les autres unités de l'OTAN, mais que le contrôle des ogives nucléaires devait rester aux Etats-Unis.

LES POIS LES PLUS DORLOTTÉS DU MONDE

Les pois de marque Blue and Gold sont cueillis alors qu'ils sont très jeunes . . . au moment où ils sont le plus tendres. On les entoure ensuite de mille petits soins puis on les met délicatement en boîtes, où ils n'aspirent qu'à vous plaire. A vous d'en profiter!

Un produit de Green Giant of Canada Limited Ste-Marie, Québec

LES PÈRES NOËL Avisés Epargnent Chez

PREMIER AU CANADA TOWERS LE GRAND MAGASIN DE L'ESCOMPTE

4 LIVRES

GÂTEAU de NOËL

1.58 V.S.C.*

Gâteau délicieux qui garnira avantageusement votre table des Fêtes. Gâteau confectionné de divers fruits très appréciés. Hâtez-vous! Achetez le vôtre dès aujourd'hui! Ils s'écouleront vite à ce prix!

VALEURS SENSATIONNELLES !

CARTES DE NOËL

Sélection de 21 jolies cartes

44¢ V.S.C.*

21 cartes de Noël économiques en jolis dessins des Fêtes. Toute personne devrait profiter de cette offre spéciale! Enveloppes comprises.

Magasinez maintenant au rayon des jouets Towers.

BOITE DE 20 JOLIES CARTES

Sélection de Noël de meilleure qualité. Magnifiques motifs de couleurs attrayantes. Achetez-en maintenant à ce bas prix de rabais Towers! Enveloppes comprises. 66¢ V.S.C.*

16 CARTES "TOWN & COUNTRY"

1.09 Texte anglais. Jolies scènes d'extérieur d'apparence réelle, à décor scintillant. Hâtez-vous! Achetez maintenant! Elles s'écouleront vite à ce bas prix de rabais. Enveloppes comprises.

SELECTION DE 32 CARTES "SUPREME"

Texte anglais. Magnifiques cartes à divers motifs scintillants. Achetez maintenant à ce prix de rabais extra-bas Towers. Enveloppes comprises. 88¢ V.S.C.*

JOLI RUBAN

83¢ V.S.C.* Ce ruban convient parfaitement pour orner vos cadeaux. 2 largeurs. Longueur totale 150'. Achetez maintenant et économisez!

EMBALLAGE A CADEAUX AVANTAGEUX

1.68 V.S.C.* Papier d'emballage à cadeaux, à nouveaux et beaux motifs des Fêtes assortis. 10 rouleaux. Longueur totale 720" — lot suffisant pour envelopper maints et maints cadeaux.

TOWERS — RAYON DES JOUETS

VALEURS DE DISQUES INCROYABLES

pour vos cadeaux de Noël!

Sélections idéales pour offrir ou pour vous-même. Disques absolument neufs, à un prix extra-bas!

Microsillons
RCA VICTOR & BARONET

MAINTENANT SEULEMENT 1.87 V.S.C.*
Valeur comparable 3.98 à 4.98

Disques à haute fidélité: THE MELACHRINO STRINGS: Rendez-vous in Rome. NEW GLEN MILLER ORCHESTRA: Something Ole, New, Borrowed, Blue. PERRY COMO SINGS: We get letters. ALL-TIME CHRISTMAS FAVORITES. CHRISTMAS WITH CHIPPY THE CHIPMUNK. CHRISTMAS with Gisèle MacKenzie.

Microsillons HI-FI à prix d'épargne

MAINTENANT SEULEMENT 99¢ V.S.C.*
Valeur comparable 1.98

CHANSONS DE COWBOY DE L'OUEST par les Lone Riders. SELECTIONS: The Last Roundup; Red River Valley; Home on the Range; Cattle Call; Riding' Down the Canyon. ECHOS on the Range; Cattle Call; Ridin' Down the Canyon. ECHOS Hasta Luego; La Paloma; Capriccio Espanol; Amarillo, 7 autres.

VIOLONS GITANS: New World strings. Play Fiddle Play; Gypsy Love Song; Play Gypsies; Romany Life; Hora Staccato, 7 autres.

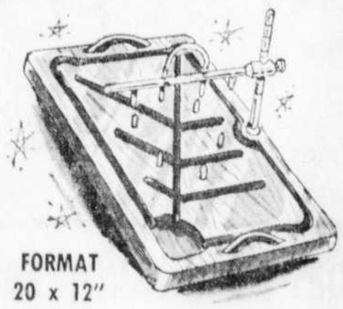


PLANCHE à DEPECER

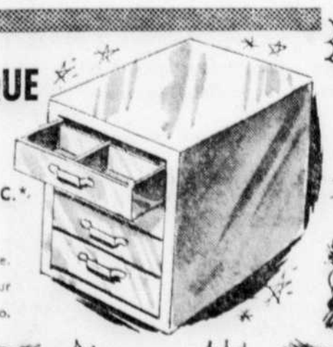
de luxe en bois dur

FORMAT 20 x 12"

3.44 V.S.C.* Valeur comparable 5.49

L'article quasiment indispensable pour dépecer les rôtis. Comprend: fixe-viande chromé et réglable, 6 chevilles d'aluminium, 4 pieds de bois. Fini laqué clair.

CLASSEUR METALLIQUE



Valeur comparable 3.93 2.23 V.S.C.*

Idéal pour le bureau, la maison, l'atelier, l'école. Accrochez-les au mur ou placez-les les uns sur les autres. 4 tiroirs. Environ 6 x 5¾ x 8½ po.

ENSEMBLE DE 15 LUMIERES D'INTERIEUR ET D'EXTERIEUR "JOLLY LITES"

3.44 V.S.C.*
Valeur comparable, 6.95

GRATIS! 3 ampoules de rechange

Cet ensemble de lumière de Noël à chaque ampoule indépendante l'une de l'autre. Restent allumées même si une ou plusieurs ampoules brûlent. Décorent et illuminent merveilleusement l'arbre de Noël. A montage étanche, il peut aussi être employé à l'extérieur. 15 lumières dans douille de sûreté à agrafe. Prise à une extrémité. Approbation CSA.

Gagnez un voyage GRATUIT à Nassau

Comprend les passages par avion pour DEUX PERSONNES et un séjour de 7 jours comme invités de Towers au fameux hôtel Montagu Beach à Nassau, Bahamas.

Renseignements complets sur les formules de participation disponibles à votre magasin TOWERS local.

POELE à FRIRE

NON COLLANTE TEFLON

2 pour 7.88

Valeur comparable, 2 pour 13.50

FONTE EPAISSE, EMAIL PORCELAINE

ni beurre, ni shortening, ni huile, ni graisse nécessaire

Cuit sans graisse ou huiles! Les aliments ne collent jamais. La chaleur est uniformément distribuée. Idéale pour les personnes suivant un régime. Lavage facile. Email porcelaine épais en rouge flamme, jaune serin, bois de santal, turquoise.

GRATIS SPATULE AVEC CHAQUE POELE A FRIRE

Marchandise de première qualité . . . satisfaction garantie ou argent remis sans conteste

OUVERT JUSQU'A 11 HRS TOUS LES SOIRS

BOUL. TASCHEREAU BLVD. (ROUTE 9B) GREENFIELD PARK

BOUL. METROPOLITAIN BLVD. & RUE VIAU

TORONTO HAMILTON ST. CATHARINES LONDON KITCHENER QUEBEC CITY

PREMIER AU CANADA TOWERS LE GRAND MAGASIN DE L'ESCOMPTE

Les bêtes (aussi!) s'enivrent

MUNICH. (DaD) — Un psychiatre allemand, le Dr Max Mikorey, a longuement étudié les différentes formes que prend chez l'homme le besoin de stupéfiants et d'excitants. Ses conclusions sont étonnantes; contrairement à l'opinion généralement répandue qui attribue ces besoins uniquement à l'espèce humaine, le psychiatre nous prouve que cette "tendance" se trouve déjà chez les animaux inférieurs.

Des papillons, des mouches, des abeilles s'enivrent régulièrement en absorbant l'alcool contenu dans la sève de certains arbres. L'étude de leur comportement nous révèle que leurs réactions deviennent alors typiquement "humaines". Ainsi, certains scarabées commencent "par se battre, puis tombent en chancelant du haut des arbres pour s'endormir finalement et 'cuver leur vin' ". Quant au zèle proverbial de l'abeille, il est en quelque sorte entretenu par l'usage de l'alcool qui agit comme tonique. Les abeilles sont attirées comme par enchantement par certaines fleurs dont le nectar contient de l'alcool.

Mais les savants ne se sont pas bornés à l'observation des insectes. Les animaux supérieurs leur ont permis de faire de nouvelles découvertes dans ce domaine. En Afrique et en Asie, les éléphants travaillent comme bêtes de somme. Il suffit de leur donner un peu d'alcool pour les rendre capables de porter des charges beaucoup plus lourdes. Les éléphants s'habituent vite à ce genre de récompense. Poussés par le besoin d'alcool, ces animaux intelligents simulent la fatigue pour essayer de "soutirer" un peu plus d'alcool à leurs maîtres. Un neurologue allemand, le professeur Hofferm a par ailleurs constaté que l'abus de l'alcool provoquait chez les chats comme chez les hommes, de graves troubles "psychiques". Ces chats, devenus alcooliques à la suite d'une absorption régulière de spiritueux, se montrent apathiques et subissent une modification complète de leurs instincts. Ils finissent même pas craindre les souris et dédaignent leur nourriture quotidienne. Une fois guéris de leur alcoolisme, ils retrouvent leur comportement habituel et redeviennent des chats "normaux".

La morphinomanie n'est pas davantage une habitude spécifiquement humaine. En Amérique centrale par exemple, des troupeaux entiers "s'adonnent aux stupéfiants" en dévorant certaines herbes. Sous l'effet du poison secrété par ces végétaux, les animaux cessent de se nourrir et finissent par dépérir. Autres exemples : les chats, les rats, les singes et même les pigeons ont une prédilection pour le pavot. Et dans les pays où l'on fume l'opium extrait de la fleur, les animaux respirent avec avidité les fumées que dégagent les pipes. Pour satisfaire leur "besoin de stupéfiants", certaines fourmis vont même jusqu'à élever des "animaux domestiques" : elles emprisonnent dans leur fourmilière des scarabées dont les sécrétions contiennent un puissant narcotique. La "déchéance" de ces fourmis est telle, qu'en cas de danger elles préfèrent d'abord sauver les scarabées avant de s'occuper de leurs oeufs.

En se fondant sur ses observations du monde animal, le professeur Mikorey nous affirme que le besoin de stupéfiants et d'excitants n'est pas une "tendance" spécifiquement humaine et qu'il faut en chercher les premières manifestations chez les animaux. Mais si ces "tendances" existent chez l'animal comme chez l'homme, l'habitude qu'elles créent a elle-même des causes différentes. L'homme se grise par crainte de l'inconnu, pour fuir un présent désagréable et "chercher l'oubli dans l'alcool". L'abus des médicaments est en quelque sorte la "version moderne" de cette "tendance atavique".

Il faut combattre par tous les moyens une "tendance" qui est à l'origine de troubles génétiques et pousse l'homme à se détruire lui-même, conclut le professeur Mikorey, en s'attaquant directement à la source du mal qui est presque toujours chez l'être humain, d'ordre psychologique.

Grand hôtel à Nazareth

Un restaurateur de Nazareth, M. Raja Taber, vient de faire construire avec l'aide de la Compagnie pour le Développement du Tourisme un grand hôtel sur l'une des quinze collines qui entourent Nazareth.

Il s'agit d'un immeuble de 5 étages, ayant une vue splendide sur la Vallée de Jezréel, le Mont Thabor et le Mont de la Précipitation. L'hôtel aura 56 chambres luxueuses.

L'Archevêque de Galilée, Mgr Gerges Hakim, a également aidé au financement.

L'hôtel facilitera les séjours des touristes à Nazareth, qui est un des centres de pélerinage chrétien du pays.

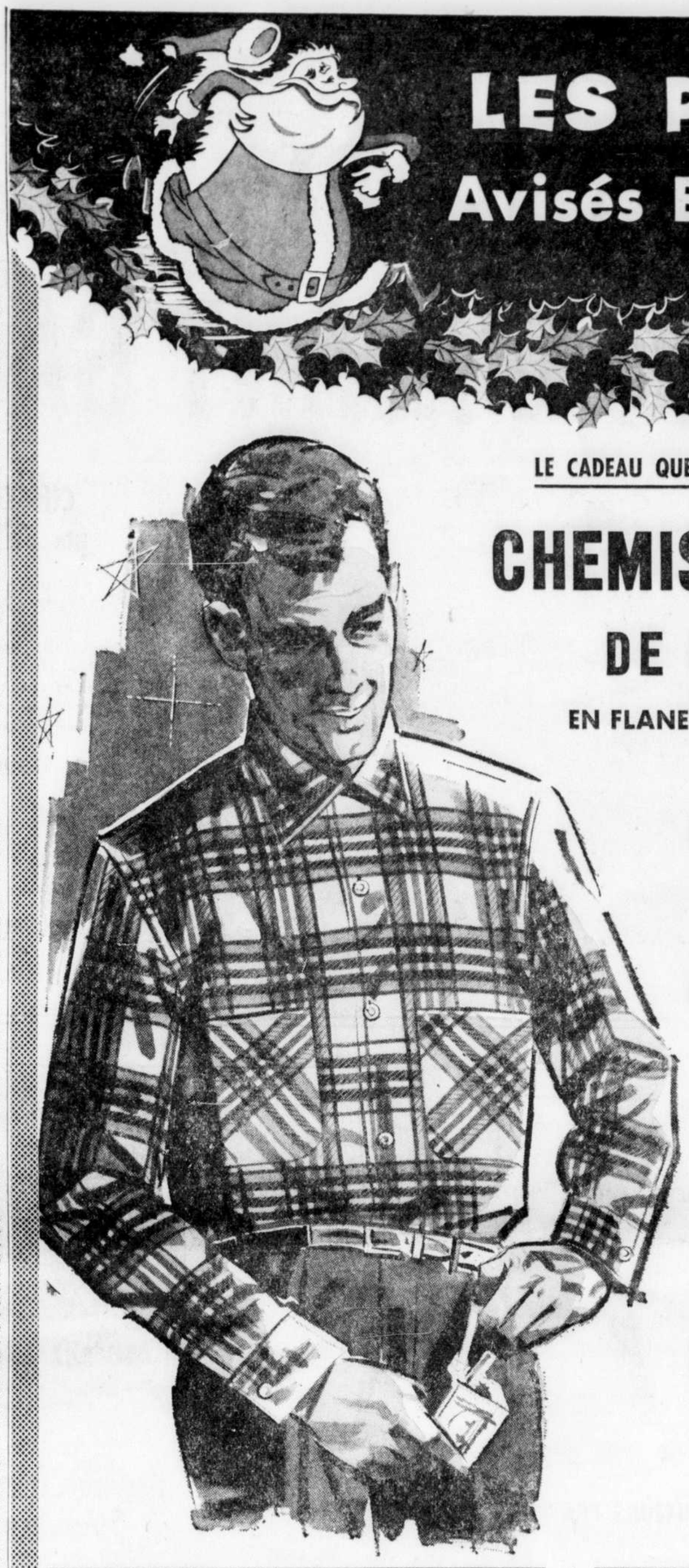
ANNONCE

Evitez les ennuis des
FAUSSES DENTS
qui glissent

Nombre de personnes portant des fausses dents ont enduré un vrai supplice, à cause de leur dentier qui est tombé, a glissé ou flotte juste au mauvais moment. Ne vivez pas dans la crainte de cette perspective. Saupoudrez vos dentiers d'un peu de FASTEETH, la poudre alcaline (non acide). Maintient les fausses dents plus fermement et donne une sensation de plus grand confort. Ne surit pas. Enraie l'"odeur de dentier". Procurez-vous FASTEETH à n'importe quel comptoir de produits pharmaceutiques.

LES PÈRES NOËL Avisés Epargnent Chez

PREMIER AU CANADA TOWERS LE GRAND MAGASIN DE L'ESCOMPTE



LE CADEAU QUE TOUT HOMME APPRECIE !

CHEMISES SPORT DE QUALITÉ

EN FLANELLE "SANFORIZED"

2.87

V.S.C.*

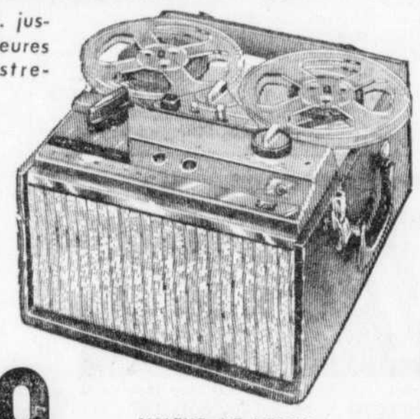
VALEUR COMPARABLE 3.95

A ce prix extra-bas, ces jolies chemises en tout nouveaux plaids de couleurs vives feraient un cadeau apprécié ! Confection en bonne flanelle duvetée, Sanforized en vue d'un ajustement durable. Coupe ample et confortable. Coutures solides. Col à renforts permanents de belle apparence. Deux poches et empiècement de satin. Plaids au choix : bleus, gris, bruns ou verts. Tailles : petite, moyenne, grande.

RAYON DE VETEMENTS D'HOMMES ET DE GARCONS, TOWERS

ENREGISTREUSE SUR RUBAN TELECTRO MR 121

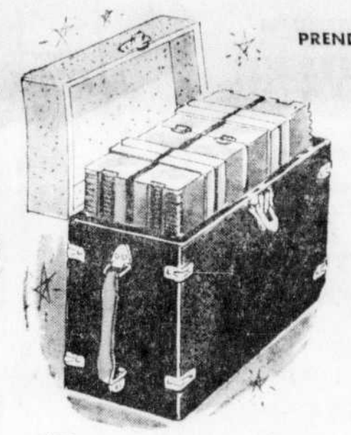
2 vitesses... jusqu'à 4 heures d'enregistrement



$99

VALEUR DE DETAIL COMPARABLE, 164.50

Les premiers mots du bébé, votre musique de danse ou de concert préférée, vos réunions entre amis ou vos assemblées d'affaires, peuvent être gardées indéfiniment sur ruban ! Appareil d'emploi facile, versatile et léger (ne pèse que 17 lb.) Système de haut-parleurs à haute fidélité, diffusant la musique et la voix dans toute son ampleur naturelle. 2 vitesses : 7½ et 3¾ po. par sec. Bobine de 7", jusqu'à 4 heures d'enregistrement à 3¾ po. par sec. Bouton de réglage simple pour l'enregistrement et la reproduction. Comprend : microphone à cristal, mallette, bobine de 7", avec ruban pour une heure, bobine vide de 7", instructions.



PREND 320 DIAPOSITIVES

COFFRET A 8 PLATEAUX

7.58 V.S.C.*

Valeur comparable 16.75

Vos diapositives seront toujours bien rangées et à la portée de votre main. 8 plateaux universels à diapositives, prenant chacun 40 diapositives de 35 mm, bantam ou super-diapositives — 320 diapositives en tout ! Joli fini noir et gris.

RAYON DE LA PHOTOGRAPHIE TOWERS

CE NOEL-CI, UTILISEZ LE PLAN DE MISE DE COTE GRATUIT TOWERS !

PANTOUFLES ROMEO

Pour hommes et garçons

POUR GARÇONS **3.66** V.S.C.* Valeur comparable 4.49

POUR HOMMES : **3.88** Valeur comparable 4.99

Ces pantoufles assureront le bien-être des pieds, à ce prix spécial à l'occasion de Noël. Fabrication de cuir souple, à semelles de composition et talons de caoutchouc. Elargissures élastiques aux côtés. Brun seulement. Pour garçons : 1 à 5. Pour homes : 6 à 12.

AUSSI AVEC GLISSIERE AU COU-DU-PIED

BOTTES COWBOY

POUR ENFANTS

TOUT-PETIT : 5 à 8 ... **3.66**

ENFANTS : 8½ à 3 ..... **4.33**
VALEUR COMPARABLE 4.98

Ces bottes de cowboy feront la joie de tout enfant ! Solides et confortables. Semelles de composition et talons cowboy. Fabrication de cuir noir souple, à motif en relief couleur argent. Talons renforcés.

UN PETIT ACOMPTE RETIENDRA L'ARTICLE DE VOTRE CHOIX

COSTUME 2-PIÈCES

pour garçonnets

9.94 V.S.C.*

Valeur comparable 14.95

NYLON LAVABLE A LA MACHINE ! Confection en nylon tissé serré, imperméabilisé, qui défit l'usure. Doublure piquée, chaude, en laine et rayonne. Veste à capuchon séparable par une glissière, doublé d'orlon poilu ultra-chaud. Contre-poignets. Poignets élastiques. Pantalon à taille demi-élastique, bretelles, chevilles avec glissière. Fusain, marine, vert Loden. Tailles : 3-6x.

CE NOEL-CI, UTILISEZ LES CERTIFICATS A CADEAUX TOWERS

PALETOT CORVETTE

Tout laine pour garçons

7.77 V.S.C.*

Valeur comparable 12.95

Paletot entièrement confectionné en bon molleton de laine, à doublure piquée pour résister aux rigueurs de l'hiver. Capuchon séparable doublé d'orlon poilu ultra-chaud. — Contre-poignets. Devant à boutons et glissière. Couleurs diverses. Tailles : 6 à 12.

RAYON DE VETEMENTS D'HOMMES ET DE GARÇONS

MARCHANDISE DE PREMIERE QUALITE... SATISFACTION GARANTIE OU ARGENT REMIS SANS CONTESTE

OUVERT LE SOIR JUSQU'A **11** HEURES

BOUL. **TASCHEREAU** BLVD. (ROUTE 9B) GREENFIELD PARK

BOUL. **METROPOLITAIN** BLVD. & RUE VIAU

TORONTO HAMILTON ST. CATHARINES LONDON KITCHENER QUEBEC CITY

PREMIER AU CANADA TOWERS LE GRAND MAGASIN DE L'ESCOMPTE

NOMINATIONS — M. GEORGE WALSH, de Montréal, a été nommé agent général adjoint au service-voyageurs du Canadien Pacifique. M. Walsh est entré au service de cette compagnie en 1929. Après avoir servi dans le Corps de l'aviation canadienne au cours de la deuxième guerre, M. Walsh a réintégré le même service à Montréal, New York, Washington et Winnipeg pour être ensuite nommé, en 1955, agent régional du service-voyageurs à St-Jean, N.-B. M. GEORGE J. FOX, de St-Jean, N.-B., succède à M. Walsh.

Enquête nationale sur les écoles d'infirmières

L'Association des infirmières canadiennes procédera à une vaste enquête nationale sur l'enseignement dispensé par les écoles d'infirmières au Canada.

Les dirigeants de l'AIC ont pris cette décision à la suite d'une enquête précédente qui a révélé que 84 pour cent des écoles visitées ne répondent pas aux exigences de l'Association.

Pendant cette étude nationale, qui s'effectuera sous la direction de M. Kaspar D. Naegele, les responsables tenteront de connaître les besoins de la collectivité en matière de santé et les mesures qui assureraient la formation des infirmières en relation avec ces besoins.

Le Dr Naegele est agrégé de sociologie à l'Université de la Colombie-Britannique.

Marshalls
Silks & Fabrics Inc.

Nous vendons au comptant — Nos prix reflètent les économies

VENTE NOS PRIX BAISSENT LES TISSUS S'ENLEVENT

LAINAGES D'HIVER EXCLUSIFS
Largeur 54 pouces — Valeurs de 10.95 à 16.95

A 1/2 PRIX

Tous des tissus couturier conformes aux décrets de la mode.

AUTANT D'EXCLUSIVITES MARSHALLS

LAINAGES D'HIVER
Largeur 54 pouces — Valeurs de 6.95 à 10.95

A 1/2 PRIX

Les voici enfin ! Les plus bas prix encore vus ! Hâtez-vous pour le meilleur choix. Pour manteaux, jupes, costumes.

JERSEY DOUBLE TRICOT
Largeurs 58 à 60 pouces — Valeur de 8.95

Uni et fantaisie en gris, teintes mélangées, belles couleurs, pas de noir. Réduit pour solde rapide. VENTE **5.99**

VELVENTINE FRANÇAISE IMPRIMEE
Largeur 36 pouces — Se vendait de 4.95 à 6.95

A ½ PRIX

Motifs exclusifs à Marshalls — imprimés riches et discrets.

LAINAGES IMPRIMES LAINE ET SOIE
Largeur de 36 pouces — Valeurs de 5.95 à 7.95

½ PRIX

Le plus bas prix de Marshalls cette saison.
Ne manquez pas cette aubaine.

RICHES BROCARTS
Largeur 36 pouces — Valeur 2.50

Les plus bas prix Marshalls de l'année. Couleurs : blanc, pastels — tons moyens — couleurs foncées. Tons unis et deux tons. Hâtez-vous. **1.00** vge

QUADRILLES EN ORGANZA DE SOIE "SHEERS" FEUILLES DOREES
Largeur 42-44 po. — Valeurs de 1.79 à 2.95

Qualités discontinuées réduites pour solder. Quadrillés de fantaisie, organza de soie, sheers dorés et gaufrés et autres. **1.00**

RAYONNE D'HIVER
36 à 47 pouces. Val. comp. 1.50 à 2.50

Des tas d'aubaines dans ces populaires tissus d'hiver. Bon choix. VENTE **.79**

COTONNADE IMPRIMEE
Largeur 36 pouces — Valeurs de 1.29 à 1.49

Genre "drip dry", d'entretien facile. Voici une grande variété de belles cotonnades imprimées pour l'hiver à un prix bien inférieur au prix régulier. **.99**

PERCALE IMPRIMEE
Largeur 36 pouces — Valeur 69¢

3 VERGES 1.00

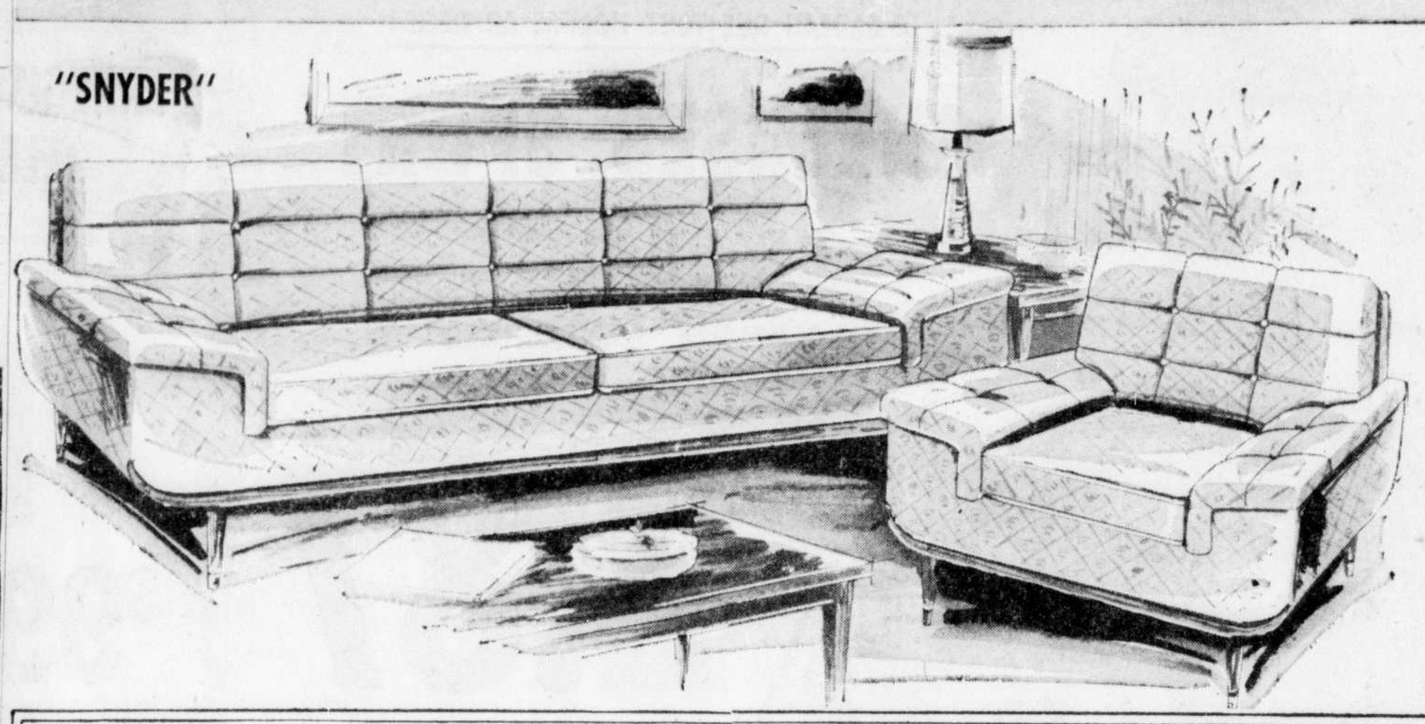
Percale imprimée et tissée serrée, lavable et Sanforized.

Qui dit tissus à la verge dit "Marshalls"

Un seul magasin : 1195 ouest, STE-CATHERINE — VI. 4-2558

Jubilé d'Or Woodhouse
★ NOTRE 50ième NOËL !

VALEURS D'AVANT GARDE



"SNYDER"

CHESTERFIELD, 2 mcx par SNYDER de RENOM

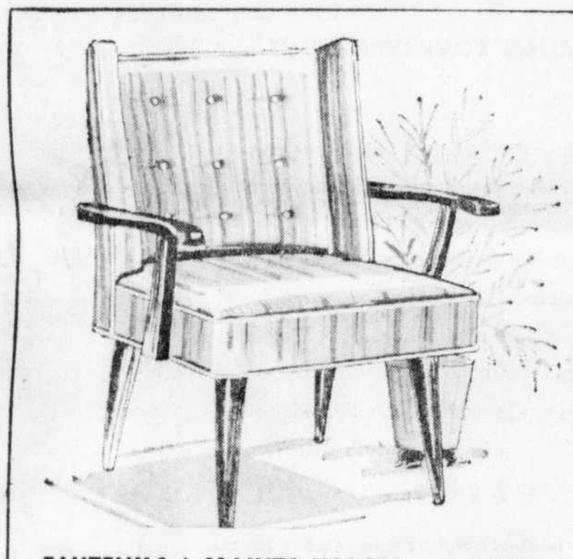
Fabrication à ressorts de haute qualité dans sièges et dossiers assortis à des coussinets caoutchoutés. Revêtement de frise de nylon durable, disponible en rose beige, beige, brun ou turquoise. Coussins épais, réversibles, et en mousse. Dossiers et appui-bras capitonnés en mousse moulée cousue en place pour un confort maximum.

REGULIEREMENT 279.50

199.95

SEULEMENT $2 PAR SEMAINE

● Livraison garantie pour NOEL



FAUTEUILS à MAINTS USAGES par SNYDER

Construction à ressorts indéformables. Dossier à capitonnage de boutons ajoutant à la durabilité. Grande variété de tissus et couleurs.

REG. 41.50

29.95

30¢ PAR SEMAINE

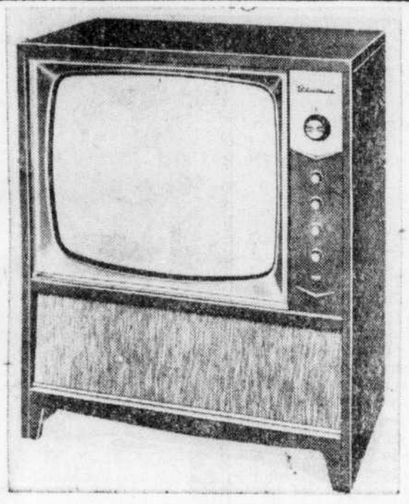
FAUTEUILS PRATIQUES PAR SNYDER

Couverts de tissus dispendieux dans un choix impressionnant de couleurs. Bois apparent de bel aspect. Fabricants de meubles de haute qualité.

REG. 29.50

17.95

TERMES FACILES

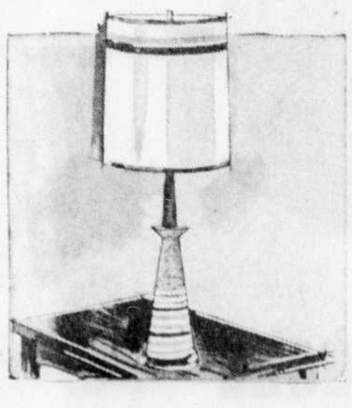


TELEVISEUR FLEETWOOD 23"

Dix-neuf lampes pour une réception fiable. L'écran de 23" vous assurera une image cinématographique. Syntonisateur "Cascode" pour une réception extra-puissante. Fini lustré noyer.

SPECIAL

2.75 PAR SEMAINE **259.95**



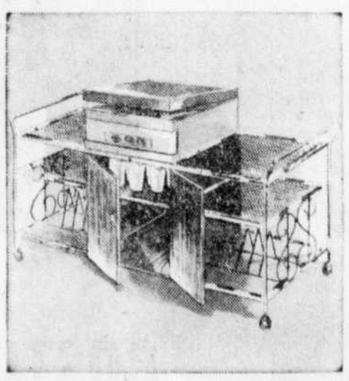
LAMPE DE TABLE EN CERAMIQUE

Peinte par des artistes canadiens en or moucheté avec bandes contrastantes. Abat-jour en tissu "Bufcherlinen". Haut. 34".

SPECIAL !

9.95

TERMES FACILES



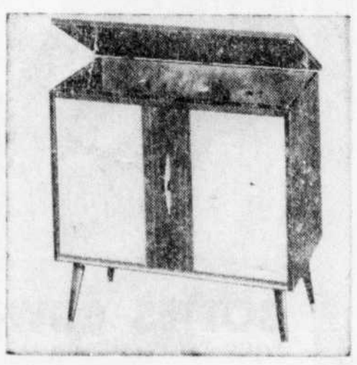
UTILE TABLE A DESSERVIR

Verrerie taillée à la main, de 8 morceaux, bol à glace et pinces. Surface à servir en véritable "Arborite" fini noyer.

SPECIAL !

29.95

30¢ PAR SEMAINE



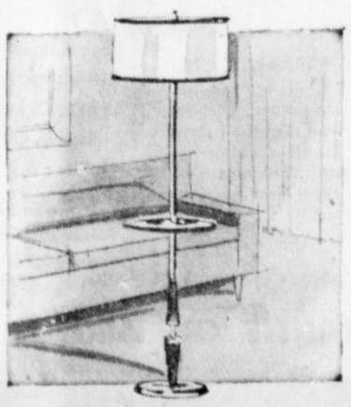
RADIO-PHONO STEREO SHELBERN

Tourne-disques stéréophonique à 4 vitesses. Deux haut-parleurs de 6". Dix disques 33⅓ de long jeu GRATIS ! Fini lustré noyer.

SPECIAL !

149.95

1.50 PAR SEMAINE



LAMPE DE PLANCHER AVEC TABLE RONDE

Fabriquée en cuivre et noyer, munie d'une table 14" de diamètre à dessus "Arborite" résistant aux taches, à la chaleur et à l'alcool. Eclairage à 3 degrés. Abat-jour Shantex blanc.

SPECIAL !

14.95

TERMES FACILES

TABLE A CAFE ULTRA-PRATIQUE

Fabriquée en orme canadien de qualité. Fini "Dure-Seal" résistant à la chaleur, à l'eau, à l'alcool et aux égratignures. Munie d'un tiroir.

SPECIAL !

39.95

40¢ PAR SEMAINE

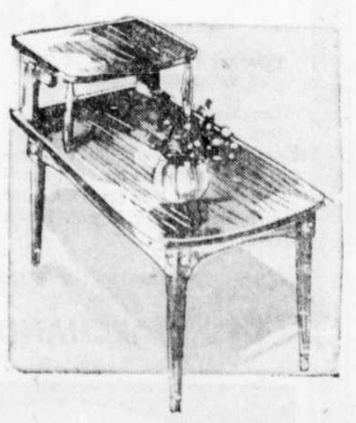


TABLE ETAGERE EN ORME CANADIEN

Fabrication en orme canadien de qualité inégalable. Fini en "Dura-Seal" réfractaire à l'eau, à la chaleur, à l'alcool et aux égratignures. Dim. 29" x 18".

SPECIAL !

29.95

30¢ PAR SEMAINE

MAGASINEZ COMMODEMENT TOUS LES SOIRS jusqu'à 9 h. SAMEDI jusqu'à 6 h.

STATIONNEMENT GRATUIT au Town Parking Ltée, sur la rue Clark au sud de Ste-Catherine. Présentez votre reçu de stationnement au vendeur.

WOODHOUSE... à l'avant-garde depuis 1911

AUCUN VERSEMENT COMPTANT jusqu'à 36 mois pour payer

(Taxe de vente payable à l'achat)

VOUS POUVEZ GAGNER UN RADIO !

Chaque samedi, CKVL offre gracieusement un radio "Fleetwood" de valeur. Pour être au courant des aubaines du Jubilé d'Or Woodhouse, écoutez Léon Lachance, 850 à votre cadran.

Woodhouse
105 OUEST, rue STE-CATHERINE

Téléphone: VI. 5-9261

A Verdun : 3913, rue Wellington. Tél.: PO. 6-2343

La technique au service des sourds-muets

MUNICH (DaD) — L'Institut des sourds-muets à Straubing est l'un des 42 établissements existant actuellement en Allemagne fédérale. Ce Centre de rééducation, situé dans le sud du pays, présente un intérêt tout particulier car il a largement contribué au développement des techniques et des méthodes destinés à corriger la surdité.

Les "sourds-muets" ne sont muets que parce qu'ils sont privés de l'ouïe. N'ayant jamais entendu parler ils sont incapables des mots. Près de 15% seulement de ces jeunes enfants sont sourds de naissance. La plupart d'entre eux deviennent infirmes vers l'âge de deux ou trois ans à la suite d'une méningite ou d'une inflammation de l'oreille moyenne (otite). On a pu constater à Straubing que les enfants devenus sourds par accident continuaient à percevoir des bruits et des sons. Il y a dix ans, le pourcentage des enfants atteints de surdité totale atteignait 85%. Aujourd'hui, le rapport est inversé et grâce à l'utilisation d'instruments de mesure d'une haute précision, on a pu déceler chez 80% des jeunes sourds des sensations auditives.

Les exercices de rééducation pratiqués à Straubing diffèrent selon qu'il s'agit d'un cas de surdité totale ou partielle. Les petits sourds-muets entrent dès l'âge de quatre ans au Jardin d'enfants, dit "Ecole préparatoire". Ils sont auparavant soumis à plusieurs tests, et l'on établit l'audiogramme de chaque enfant. Parmi les procédés qui permettent de déterminer le degré de surdité, il faut mentionner une installation fort ingénieuse : lorsque l'enfant entend les sons — en l'occurence de la musique électronique — il doit appuyer sur une balle qui met en marche un train-miniature. S'il appuie sur la balle en l'absence de tout son, le train reste sur place.

Il faut commencer très tôt l'éducation des enfants devenus sourds à l'âge de deux ou trois ans, pour éviter qu'ils n'oublient les mots déjà entendus et prononcés avant leur accident. Ces quelques éléments peuvent servir par la suite de base à tous les exercices. C'est d'ailleurs une des raisons pour lesquelles on met les parents au courant des méthodes de rééducation avant l'entrée du petit sourd à l'école préparatoire. Pendant les cours, tous les enfants atteints de surdité partielle sont munis d'un microphone et d'un casque. Ils peuvent ainsi s'entendre parler eux-mêmes, communiquer avec les professeurs et les élèves et corriger leur prononciation. L'installation à écoute multiple pour l'audition en stéréphonie utilisée à Straubing, permet également de déterminer la direction d'où viennent les sons et les bruits. Deux autres procédés utilisés pour la rééducation des sourds-muets : les films sonores et l'audition de la musique. Les cours musicaux jouent un grand rôle dans le programme d'enseignement de l'Institut. Même les enfants atteints de surdité totale sont en effet capables de percevoir les vibrations sonores. En particulier celles que produisent les instruments à percussion. D'une façon générale, les cours de dessin, de musique ou de danse donnent aux enfants trop souvent repliés sur eux-mêmes le moyen de s'extérioriser et de retrouver leur équilibre psychique.

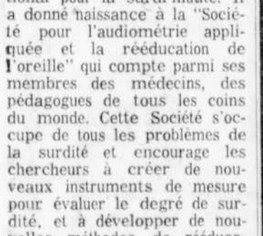
Il y a sept ans, se tenait à Straubing un Congrès international pour la surdi-mutité. Il a donné naissance à la "Société pour l'audiométrie appliquée et la rééducation de l'oreille" qui compte parmi ses membres des médecins, des pédagogues de tous les coins du monde. Cette Société s'occupe de tous les problèmes de la surdité et encourage les chercheurs à créer de nouveaux instruments de mesure pour évaluer le degré de surdité, et à développer de nouvelles méthodes de rééducation. Il faut aider les sourds-muets à se créer une place dans la vie sociale et professionnelle de notre temps.

Israël et le tiers monde

Israël coopère actuellement avec 52 pays, dont 24 de l'Afrique, 11 de l'Asie, 10 de l'Amérique latine et 7 d'autres continents, et ses liens économiques sont particulièrement intenses avec trente d'entre eux. Plus de deux mille personnes de ces pays ont bénéficié de séjours d'études en Israël et plus de quatre cents Israéliens ont été envoyés à l'étranger dans le cadre de la coopération économique.

Les opérations en Asie et en Afrique portent actuellement sur une somme de 400 millions de dollars. Celles-ci tendent à doubler d'année en année.

MANGEZ
Quand même de tout!



ORA Fix®
affermit le dentier
...toute la journée!
ORA Fix
Employez aussi le nettoyeur ORA!

Ce que les Pères Noël devraient savoir!!

J'achète chez DIONNE... parce que j'ai plus de valeur plus d'épargnes

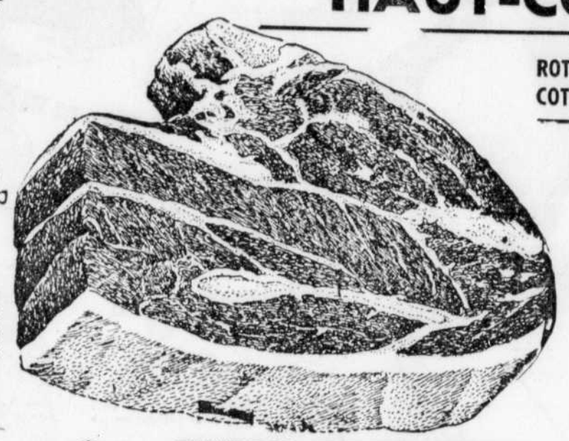
ET DES TIMBRES UNITED POUR PRIMES PRATIQUES

Dionne LTÉE-LTD.

BOEUF DE MARQUE ROUGE OU BLEUE

RÔTI DE BOEUF HAUT-CÔTÉ lb **45¢**

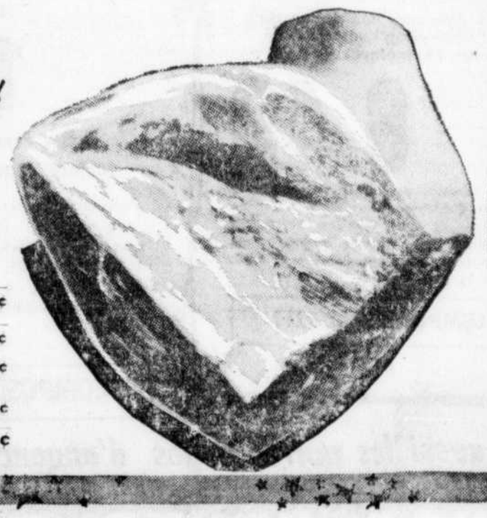
ROTI DE BOEUF COTES CROISEES lb **79¢**



TIMBRES UNITED EXTRA AVEC L'ACHAT D'UNE LIVRE
SAUCISSE DIONNE PUR PORC **59¢** LA LIVRE

ÉPAULES DE PORC FRAIS **49¢** LA LIVRE

GENRE PICNIC



BACON SANS COUENNE	MAPLE LEAF	lb 69¢
PAIN DE POULET HYGRADE	6 oz	2 pour 49¢
PAIN MACARONI et FROMAGE HYGRADE	6 oz	2 pour 49¢
SMOKED MEAT HYGRADE	2 oz	2 pour 49¢
JAMBON PARTY STYLE	PRET A MANGER 2 à 3 lb — LB	93¢

PORC FRAIS HACHE pour TOURTIERES LB **49¢**

SOCS DE PORC FRAIS		lb 59¢
JARRETS DE PORC FRAIS		lb 25¢
SUIF DE BOEUF HACHE	POUR POUDING	lb 29¢

TIMBRES UNITED EXTRA
AVEC BOITE DE 20 OZ
REMPLISSAGE AUX BLEUETS
E. D. SMITH 45¢

TIMBRES UNITED EXTRA
DATTES SANS NOYAUX DAISY
Paquet 8 oz. 2 pour 49¢ — Paquet 16 oz. 49¢

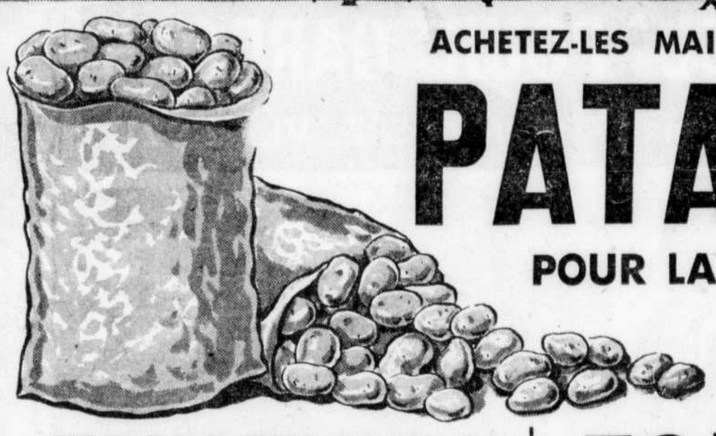
TIMBRES UNITED EXTRA
AVEC BOITE DE 16 OZ
BREUVAGE AU CHOCOLAT TODDY
49¢

TIMBRES UNITED EXTRA
AVEC DEUX PAQUETS 16 OZ.
SHORTENING JEWEL
2 pour 59¢

TIMBRES UNITED EXTRA
AVEC DEUX CONTENANTS 24 OZ.
DETERSIF LIQUIDE MIR
2 pour 91¢

TIMBRES UNITED EXTRA
AVEC PAQUET 18 OZ
MELANGE CROUTE A TARTE MONARCH
39¢

ACHETEZ-LES MAINTENANT. ELLES SE CONSERVENT POUR L'HIVER



PATATES 50 LIVRES DANS UN SAC 79¢

POUR LA TABLE CANADA No 1 NOUVEAU-BRUNSWICK

VOUS EPARGNEZ 20¢

PAMPLEMOUSSE de FLORIDE SANS PEPINS GROSSEUR 48 — 10 pour .49

TANGERINES FRAICHES de FLORIDE GROSSEUR 210 — 23¢ douz. 2 douz. 45¢

TOMATES FRAICHES et FERMES IMPORTEES E.-U. NO 1 — 3 livres dans panier 59¢

ÉPINARDS FRAIS CROUSTILLANTS CANADA NO 1 — 2 cellos 10 oz 29¢

GATEAUX AUX FRUITS
DES FETES — DIONNE
une livre 55¢ — trois livres $1.49
livres 05 — quatre livres $1.95

Noix fraîches en écales

BRESIL WASCO	lb 49¢
GRENOBLE Red Diamond	lb 63¢
AMANDES Blue Diamond	lb 53¢
PACANES FUNSTEN	lb 69¢

NOIX mélangées WASCO
cello 16 oz
de fantaisie lb 59¢

PANIERS DE FRUITS ET FRIANDISES
DE FANTAISIE

Pour les Fêtes PRIX VARIES

GELEES VARIEES LUSHUS PAQUET REGULIER — 3 pour 27¢

CAFE INSTANTANE CHASE & SANBORN JARRE 6 OZ. MOINS 12¢ — 89¢

PAPIER DE TOILETTE DELSEY COULEURS DIVERSES — 4 pour 59¢

Produits Procter & Gamble
SPECIAL IVORY 1 IVORY SNOW, 4 SAVONS IVORY, 1 DEBARBOUILLETTE — 79¢

OXYDOL format familial, 20¢ rabais — $1.39
RONDELLE REGLEMENTAIRE
COMET format géant, 5¢ de rabais — 2 pour 49¢

SPECIAUX A PRIX REDUITS

SOUPE TOMATE CAMPBELL	10 OZ	8 pour $1.00
COCKTAIL AUX FRUITS	ALL GOOD	3 boites 28 oz $1.00
PECHES DE FANTAISIE	BOITE 28 OZ ALL GOOD DEMIES OU TRANCHEES	3 pour $1.00
GROSSES OLIVES GRANADA		JARRE 16 OZ 33¢
BETTERAVES TRANCHEES DYSON		JARRE 24 OZ 19¢
TOMATES PICNIC		BOITE 28 OZ 19¢

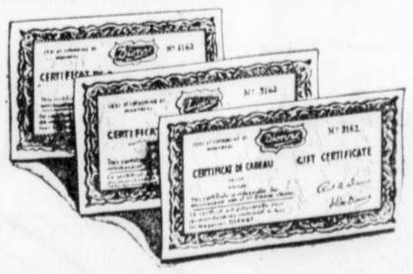
DATTES GOOD AS GOLD		SAC 1½ LB 49¢
MARGARINE PARKAY	MOINS 5¢ PAQUET 16 OZ	2 POUR 55¢
CONFITURE FRAISES OU FRAMBOISES	RAYMOND Jarre 24 OZ	59¢
BISCUITS LIDO	FAMILY MIX	CELLO 2 LB 59¢
BISCUITS LIDO	TI-COQ CHOCOLAT 24 PAR CELLO	29¢

SACS DE THE Kadana 100 par paquet — 79¢

Savons Colgate Palmolive

FAB KING	Moins 35¢	$1.09
SUPER SUDS AVEC COUTELLERIE	LIQUIDE 24 oz	97¢
SUPER SUDS AVEC COUTELLERIE	GEANT POUDRE	91¢

DONNEZ DES CERTIFICATS-CADEAUX DIONNE POUR NOEL
Dénominations $5, $10, $15



LIQUEURS FINES AUBRY-PARIS bouteille 12 oz 49¢

CRÈME GLACÉE DIONNE LAURENTIENNE CONTENANT DE TROIS CHOPINES — 59¢

Dionne LTÉE-LTD.
Depuis 1870

OUVERT JEUDI ET VENDREDI SOIRS JUSQU'A 9 HRS

Se protéger en protégeant les autres

C'est en protégeant la vie des autres que chaque automobiliste a le plus de chances d'échapper à la mort et aux blessures qui le guettent pendant la saison des Fêtes.

Telle est l'opinion de M. W. Arch Bryce, directeur exécutif du Conseil canadien de la sécurité routière, qui se dit convaincu que la courtoisie et la tolérance à elles seules peuvent opérer des merveilles dans les rues et sur les routes du Canada à cette époque de l'année.

Voici les suggestions qu'offre M. Bryce à tous les Canadiens avides de cette paix sur la route promise aux hommes de bonne volonté :

1) Traitez tous les piétons et les autres automobilistes comme s'ils étaient des membres de votre famille;

2) Lorsque vous n'êtes pas sûr de vous, confiez à des professionnels — chauffeurs de taxi ou d'autobus — le soin de vous transporter;

3) Rappelez-vous que seul le café ou un autre stimulant non alcoolique vous aidera vraiment à demeurer vigilant au volant;

4) Evitez de conduire pendant une tempête de neige ou de verglas, ou pendant une averse torrentielle;

5) Estimez-vous responsable de la sécurité de vos invités. Après une bonne tasse de café chaud, ils pourront reprendre la route sans danger.

"Un bon hôte qui aime vraiment ses parents et amis met tout en oeuvre pour que rien de fâcheux ne vienne gâcher leur bonheur à l'époque de Noël et du Jour de l'An," conclut M. Bryce. Il espère que la prévenance des chauffeurs et de ceux qui donneront des réceptions réduira sensiblement le total prédit de 200 pertes de vie dans des accidents de la route entre le 15 décembre et le 4 janvier.

A Berlin

Le "mur" divise également la vie culturelle

La construction du mur qui sépare depuis le 13 août les deux parties de Berlin, a également porté atteinte à la vie culturelle en détruisant les liens qui existaient encore dans ce domaine. Avant les mesures de verrouillage prises par les autorités de Berlin-Est, les habitants du secteur soviétique de la ville et de la zone soviétique avaient encore la possibilité de visiter les théâtres, établissements des Beaux-Arts et instituts de l'enseignement universitaire des secteurs occidentaux. Au cours de la seule année 1960, on a compté 560,000 habitants de Berlin-Est et de la zone soviétique parmi les spectateurs des théâtres de Berlin-Ouest et 85,000 autres parmi les auditeurs des concerts. Le théâtre populaire libre de Berlin-Ouest comptait 25,000 membres habitant dans le secteur soviétique : 10% des visiteurs des musées venaient de Berlin-Est, et les bibliothèques des secteurs occidentaux enregistraient de nombreux emprunts de la part d'habitants de Berlin-Est.

Près de 4,500 étudiants des universités et écoles supérieures de Berlin-Ouest venaient du secteur soviétique, des faubourgs orientaux de l'ancienne capitale du Reich et de la zone soviétique. Enfin, environ 1,600 écoliers de Berlin-Est suivaient les cours de l'enseignement secondaire à Berlin-Ouest.

Depuis le 13 août, les citoyens de Berlin-Est et de l'Allemagne centrale n'ont plus le droit de participer à la vie artistique de Berlin-Ouest. Les artistes et musiciens qui habitent Berlin-Ouest et travaillaient dans le secteur soviétique, ont été contraints à choisir avant le 15 septembre : ils devaient ou établir leur résidence à Berlin-Est, ou renoncer à leur activité dans le secteur soviétique. Ainsi, le directeur artistique de l'Opéra "Unter den Linden", M. Horst Stein, a résilié ses fonctions et suivi un appel à l'Opéra de Hambourg. Dans une déclaration à la presse, M. Stein a affirmé que la récente évolution conduirait infailliblement à la faillite artistique de l'Opéra "Unter den Linden". De son côté, M. Carl Maria Weber, metteur en scène et ancien collaborateur intime de Bert Brecht, a annoncé son intention de ne pas retourner à Berlin-Est. A son avis, la funeste évolution politique ne permet plus une activité artistique indépendante.

Obligé de partir pour un simple vol de 2 dollars

Accusé d'avoir voulu convertir un wagon des Chemins de fer à son propre usage (sic) et d'avoir volé un billet de deux dollars dans l'armoire d'un cheminot, un jeune homme originaire de Timmins, en Ontario, a obtenu une remise de peine, aujourd'hui.

Mais avec une condition clairement exprimée par le tribunal.

Le prévenu devra en effet partir pour la ville ontarienne d'où il vient avant minuit, ce soir.

Sans cela, la décision de la cour sera immédiatement révoquée.

Et le prochain départ sera pour Bordeaux.

EATON VEND AUSSI BON MARCHÉ QUE N'IMPORTE QUI

Tous les jours, faites vos emplettes avec une entière confiance dans la qualité, les prix, le vaste choix du

MAGASIN DU SOUS-SOL EATON

En toute connaissance de cause, EATON vend aussi bon marché que n'importe qui.

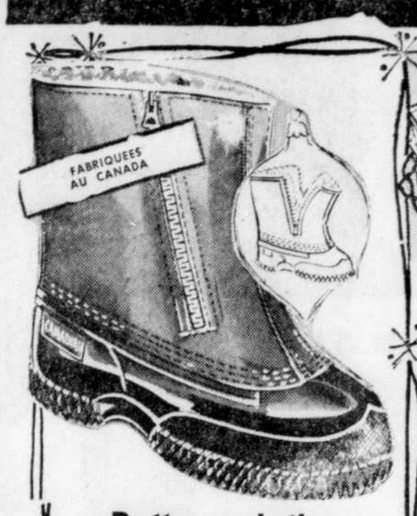
EATON EST OUVERT DU LUNDI AU VENDREDI DE 9 H. 30 A 9 H. ET SAMEDI TOUTE LA JOURNEE DE 9 H. 30 A 6 HRS

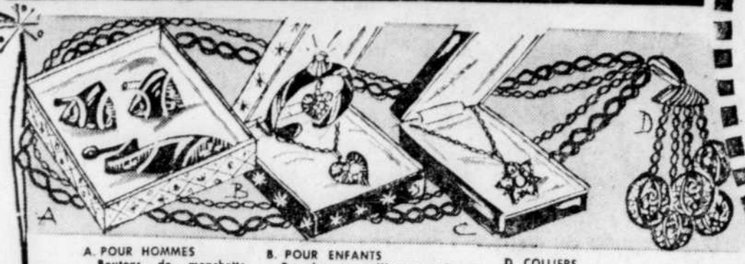
Jeudi

DES ECONOMIES FORMIDABLES SUR NOTRE

PLUS QUE SPÉCIAL

JOLIES PARURES POUR TOUS! VI. 2-9211





A. POUR HOMMES Boutons de manchette et épingle à cravates pour hommes et garçons. Emballage sous boîte. En métal ton or ou argent. Spécial 2 parures 1.00

B. POUR ENFANTS Bracelet et collier assorti en chainette de métal avec pierres de couleur ou perles imitation. C. COLLIER Type chainette avec perles imitation. Chacun ou l'ensemble. Spécial 1.00 (RAYON 917)

D. COLLIERS Modèle 3 ou 4 rangs en chainette de métal ton or ou argent. Spécial, chacun 1.00

Bottes aviation

A épaisses doublures de "Shearling" munies de deux fermetures glissière

8.49

Bottes robustes pour étudiants, sportifs ou hommes d'affaires. Dessus de cuir, bas de caoutchouc et semelles striées. 2 glissières et doublure laine naturelle d'agneau. Brun seulement, pour hommes. Pointures 6 à 12. Pas de ½ pointures.

COMPOSEZ VI. 2-9211

(937)

Combinaisons tricot acétate

Tailles 32 à 42

SPECIAL JEUDI

1.99 chacune

Jolies combinaisons en tricot acétate opaque facile d'entretien

Panneau opaque devant, garniture de dentelle et nylon. Bretelles réglables assorties et de coupe flatteuse.

• BLANC NEIGE • BOIS DE SANTAL • ROSE CARAMEL • LILAS FRANÇAIS • BLEU EVENTAIL • ROUGE.

(909)

COMPOSEZ VI. 2-9211

Voyez aussi les autres pages d'annonces Eaton!

⅓ de rabais! Chandails tout laine d'Angleterre!

Pour faire des cadeaux appréciés!

JEUDI SEULEMENT

Chandails tout laine de belle coupe et de modèles attrayants.

a) REG. 8.99 5.99 b) REG. 6.99 4.66

a) REG. 8.99 — CHANDAILS EN POINTS DE FILET DE PECHE — boutonnant jusqu'à l'encolure avec le col. Tailles 36-38-40. Bleu poudre, ton écru, blanc, noir, bleu royal, lilas. Chacun 5.99.

b) REG. 6.99 — CHANDAILS AVEC BOUTON EN HAUT, col fantaisie et étole. Manches longues à même. Tailles 38-40-42-44. Marine, vert, brun, noir. 4.66.

(946)

Pas de commandes téléphonique ni postales sur ces chandails, s.v.p.

Jolies

BLOUSES SATIN

En deux modèles

SPECIAL JEUDI

2 pour 5.00

chacune 2.59

Surblouses imprimées de belle apparence. Achetez-en pour vous-même ou pour offrir.

a) Modèle manches ¾ en tailles 10 à 18. Tons dominants de vert, prune, saumon, ton or.

b) Manches courtes, encolure V, tailles 38 à 44. Tons dominants de vert, jaune, jaune or, lilas.

COMPOSEZ VI. 2-9211

Veuillez spécifier un 2e choix de couleurs

(946)

GRANDE VENTE D'AVANT-NOËL POUR GARÇONS

Economies remarquables sur vêtements de garçons -- COMPOSEZ VI. 2-9211

Encolures : 11" à 14½"

Chemises "habillées"

Belles chemises de broadcloth de coton blanc "Sanforized". Manches longues, poignets transformables pouvant être portés avec boutons de manchette ou avec boutons. Col apprêté à pointes courtes, poche poitrine.

Tailles : 8 à 16 ans

Robes de chambre

En flanelle de rayonne à dessins tartans authentiques tons olive, or bordeaux et bleu ou en corduroy de coton en teintes unies de bordeaux, jaune or, olive, gris, marine. Lavable, peu ou pas de repassage.

Tailles 6 à 14 ans.

Complets 3 boutons

En rayonne viscose robuste, veston de forme droite à 3 boutons. Pantalon avec passants et pinces et revers finis. Dessins et teintes nouveautés. Bleu, gris, brun, loden.

Tailles 6 à 18 ans.

Vestons sport

Veston de forme droite à 3 boutons avec 3 poches rapportées, demi doublé de rayon avec fente au dos. En "Orlon"/laine mixte à dessins écossais BLACK WATCH. Quadrillés estompés en tissu tout laine. Tons dominants de olive, gris, bleu et brun.

Tailles 6 à 18 ans.

Pantalons habillés

Pantalons habillés en rayonne viscose et laine mixte robuste. Pour assortir avec veston sport. Passants, ceinture à même et fini avec revers. Tons unis de bleu, brun, gris, gris mi-foncé, gris anthracite, olive et noir.

Tailles 6 à 18 ans.

Vareuses

En tout laine avec capuchons fendus et doublure chaude de rayonne sur laine. Glissière intérieure avec fermeture bouton extérieure. Gris, gris mi-foncé, bleu, vert.

Faites vos emplettes en personne ou COMPOSEZ VI. 2-9211

(932)

Peignoirs bambins

Achat spécial de peignoirs matelassés pour fillettes

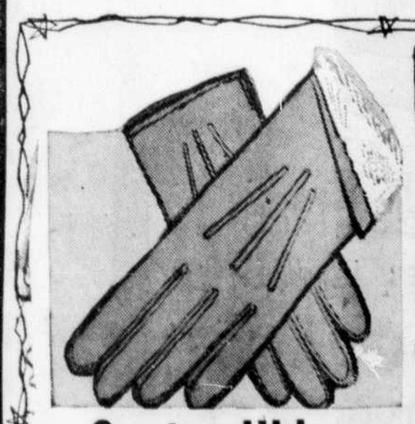
Tailles 4-6-6x 2.59

Tailles 8-10-12-14 2.99

En rayonne matelassée. Coupe très ample confortable. Garniture de dentelle aux cols et aux manches avec fronces élastiques à la taille. Rose, bleu, jaune or.

COMPOSEZ VI. 2-9211

(910) (911)



Gants d'hiver

En "capeskin" pour hommes

Jolis gants doublés de ouate de coton chaude. Modèle droit, en cuir de tons brun, gris ou noir. Pointures 8 à 10½. Avez-vous noté le très bas prix qui en fait un achat intéressant pour les Fêtes.

SPECIAL JEUDI 2.29

(902)

COMPOSEZ VI. 2-9211

CHEMISES POUR HOMMES

"TERYLENE" BLANC ET RAYE

Le tissu qui ne requiert presque pas de repassage

Un autre grand achat spécial Eaton. Chemises habillées blanches qui conservent leur blancheur. Coupe ample. Cols à pointes courtes, poignets transformables boutonnant ou avec boutons de manchettes. TOUT BLANC avec quelques-unes à rayures dans le lot.

COMPOSEZ VI. 2-9211

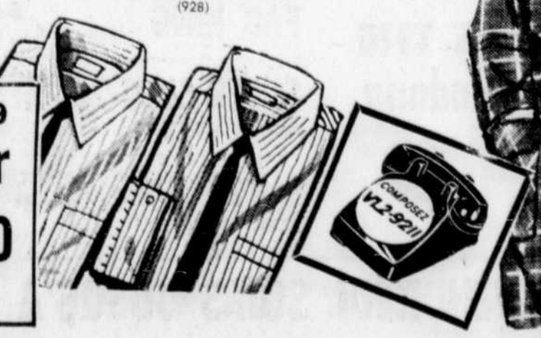
Spécifiez la grandeur désirée en consultant le tableau ci-dessous

ENCOLURES	14	14½	15	15½	16	16½	17	17½
Longueur des manches 32"	×	×	×	×	×			
33"	×	×	×	×	×	×	×	×
34"		×	×	×	×	×	×	×
35"			×	×	×	×		

Commandes téléphoniques acceptées sur les chemises blanches seulement

(928)

chacune 3.49 3 pour 10.00



ROBES DE CHAMBRE

EN FLANELLE "ECOSSAIS"

Rég. 6.99

SPECIAL JEUDI 4.99

Elégant modèle pour hommes et jeunes hommes. Flanelle de rayonne à dessins écossais. Col à revers, 3 poches rapportées. Tailles : petite, moyenne, grande et forte. BLACK WATCH, HUNTING MacKINNON, MENZIES et DRESS GORDON.

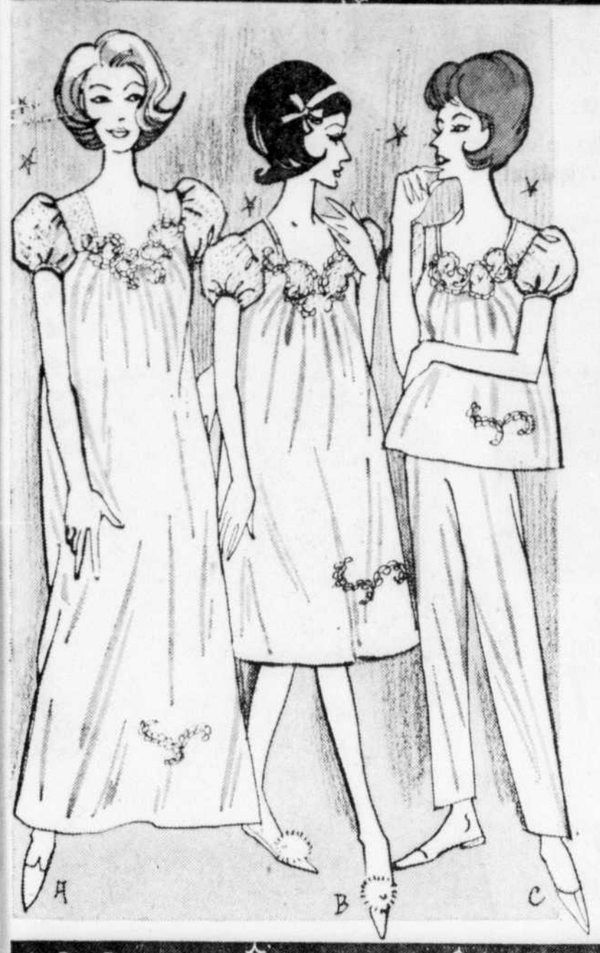
COMPOSEZ VI. 2-9211

(928)

THE T. EATON Co LIMITED OF MONTREAL

EATON — Le Magasin des Jeunes Canadiens en toutes saisons!

VÊTEMENTS DE NUIT SATINÉS



Ordinairement 8.99 !

SPECIAL JEUDI

5.99

Tricot de nylon de belle qualité ayant l'apparence et le toucher de satin. Féminins à souhait, de lignes souples et vaporeuses, ornés de magnifiques appliques et d'arabesques. Choisissez (A) une chemise de nuit longue, (B) chemise de nuit courte (les deux recouvertes de tulle) et (C) un pyjama. Rose pâle, bleu tendre et blanc. Tailles : petite, moyenne, grande . . . tous au même bas prix spécial !.

Culottes de nylon

Ordinairement 1.00 !

Spécial jeudi **.69**

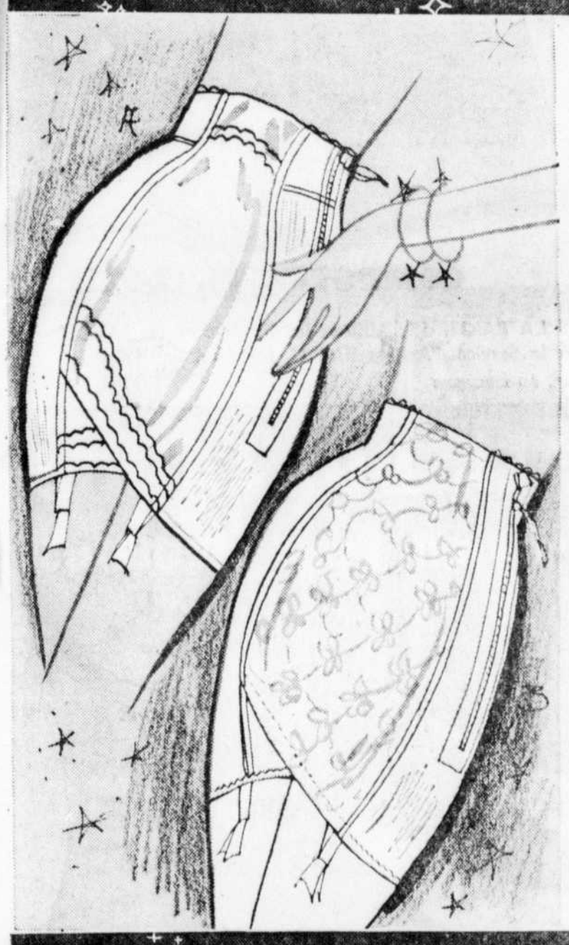
Culottes moulantes en tricot de nylon blanc, rouge Noël, lilas, jaune doré, rose pâle ou bleu. Ornées de dentelle 'Ban-Lon'. Tailles : petite, moyenne, grande.

(Commandes téléphoniques acceptées sous réserve des quantités en stock)

Composez VI. 2-9211

RAYON 209, AU QUATRIEME ET AU REZ-DE-CHAUSSEE

CÉLÈBRES GAINES CROISÉES SARONG



Celles qui épousent vos moindres mouvements !

A. Gaine semi-fourreau pour tailles courantes et fortes; "Dacron" et coton avec côtés en élastique leno; panneau dos en satin élastique extensible sur la hauteur; incrustation d'élastique devant, pour plus de liberté. Longueur moyenne, tailles 26-36; hanches saillantes, 27-40. Blanc seulement.

12.50

B. Gaine semi-fourreau pour tailles courantes. Batiste de coton avec côtés en élastique leno; panneau dos en satin élastique extensible sur la hauteur; bande élastique à la taille. Modèle court, tailles 24-34; longueur moyenne, 24-40; hanches saillantes, 25-42; hanches droites, 27 à 36. Blanc seulement.

9.95

Composez VI. 2-9211

Venez consulter Mlle Eve Ramsay, représentante Dominion Corset, qui sera à notre Salon du Corset jusqu'à samedi, le 9 décembre pour vous aider à choisir le vêtement qui vous convient.

RAYON 609, AU TROISIEME

PULLOVERS BAN-LON POUR CADEAUX !

Bien au-dessous du prix habituel !

SPECIAL JEUDI

3.98

Ils n'exigent que très peu d'attention . . . et cependant en attirent beaucoup ! Faciles à laver, séchant rapidement, ils ne rétrécissent pas et ne s'étirent pas, ne feutrent pas . . . restent toujours beaux et souples. Offrez-lui l'un ou l'autre ou les deux. Achetés spécialement et offerts à prix spécial. Tailles 14 à 20.

- jaune doré • blanc
- vert émeraude • brun
- noir • bleu baltique

COMPOSEZ VI. 2-9211

(Veuillez indiquer un second choix de couleur).

RAYON 545, AU QUATRIEME

T. EATON Co LIMITED OF MONTREAL

EATON LE MAGASIN DES FETES AU CANADA

A--Chandails pour leurs étrennes
Cardigans "Orlon" pour garçons

Voici un cardigan dont sera fier le benjamin de la famille. En "Orlon" avec devant à motifs Jacquard. Marine, gris ou beige. Manches longues, décolleté en pointe et boutons de métal brillant. Tailles : 4, 6, 6X.

2.98

B--Chandails jumelés Bonnie Brae

Qu'ils sont ravissants ces chandails Bonnie Brae Eaton, pour petites filles. En tricot "Love-Ton" très souple et indémaillable. Se lavent et sèchent en un rien de temps. Points fantaisie aux cols. Bleu poudre, banane, rouge, blanc, vert irlandais. Tailles 4, 6, 6X.

TAILLES :

PULLOVER **2.99**

CARDIGAN **3.99**

RAYON 210, AU QUATRIEME

Chaudes dormeuses à prix d'aubaine!

Dormeuses deux-pièces à envers ouaté, boutonnant à la taille pour plus de commodité. Pieds à semelle de plastique antidérapant. Encolure et poignets côtelés. Petits animaux imprimés en rose, bleu ou jaune. Tailles : 1, 2, 3, 4.

SPECIAL JEUDI **1.69**

(non illustrés)

Sacs à pyjamas – L'ami des petits !

Pour petites filles : Une "poupée qui dort". Sa figure est de plastique flexible, ses cheveux blond doré. Le pyjama trouve place dans sa robe de coton quadrillé rose. Pour petits garçons : un "chien abattu" en brun et beige. Chacun **3.98**

(non illustrées)

Mitaines doublées, réfractaires à l'eau

A bas prix spécial ! Mitaines de nylon traité au procédé "Weather/bar" pour garder les petites mains chaudes et sèches. Réfractaires à l'eau et au vent, traitées au silicone pour résister aux taches. Brun, marine rouge. Tailles : 2, 3, 4, 5, 6. Spécial jeudi **1.29**

COMPOSEZ VI. 2-9211 — RAYON 210, AU QUATRIEME

Un peignoir lavable pour lui être agréable

4.95 chacun

Voici le peignoir par excellence pour déjeuner sur le pouce, pour endosser en revenant du bureau !

A) Coton cordana imprimé de grosses fleurs rouges ou bleues ; grandes poches, manches trois-quarts et encolure ornée d'un liséré de satin; tailles 12 à 20.

B) Coton façonné doublé de finette; manches aux coudes, une poche. Teintes pastelles de bleu, rose ou lilas. Tailles 12 à 18. L'un ou l'autre.

COMPOSEZ VI. 2-9211

RAYON 345, AU QUATRIEME

(non illustré)

Coiffes et chapeaux

⅓ DE RABAIS

Rég. 1.99 à 3.50

SPECIAL JEUDI

1.33 à **2.33**

Lots désassortis — en tricot de laine, tricot d'Orlon, feutre, etc., à rabais pour solder. Pointures et teintes variées dans le groupe.

Pas de commandes téléphoniques ni postales, s.v.p.

RAYON 210, AU QUATRIEME

Importations tricot poilu

Jolies et pratiques

5.95

Nouvelles cloches européennes en tricot tout laine à longs poils pour imiter la fourrure. Vert mousse, jaune doré, café au lait, beige, rouge Noël, noir ou blanc neige.

COMPOSEZ VI. 2-9211

RAYON 304, AU REZ-DE-CHAUSSEE

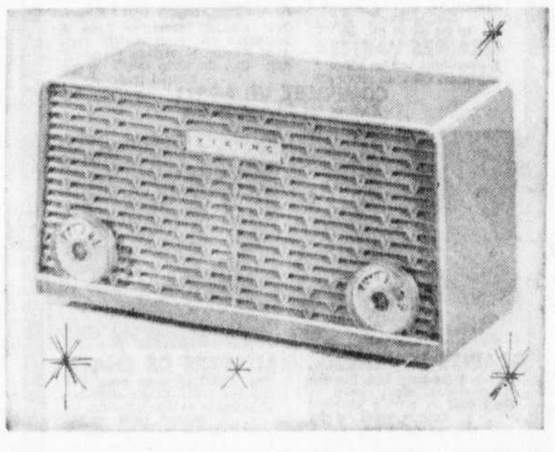
Magnétophone portatif à transistor

Voici un appareil des plus utiles que vous utiliserez avec beaucoup d'avantages à l'école, au bureau ou pour des réceptions chez vous. De type à transistor fonctionnant sur piles. Commandes pour enregistrement, lecture et arrêt, bouton d'arrêt temporaire, contrôle de volume, microphone contenu dans la mallette. Env. 8" x 7½" x 2½" de haut. **49.95**

Modèle 401 avec piles — 5.35 par mois (10 mensualités)

COMPOSEZ VI. 2-9211

RAYON 260, AU CINQUIEME



Petits radios VIKING "517"

Un petit radio est assurément le cadeau le plus apprécié des adolescents d'aujourd'hui. Ce petit VIKING 517 est attrayant, fiable et compact et vous pouvez vous le procurer en 4 teintes: corail, ivoire, anthracite ou jaune or. Type 5 lampes, un haut-parleur de 3" et une antenne à même. 10" x 4¼" x 5¼" de haut. Fiez-vous à VIKING ! **22.95**

2.50 par mois (10 mensualités)

RAYON 260, AU CINQUIEME

La Boutique F.M.O. EATON

Etes-vous un homme d'affaires très occupé ? Si tel est votre cas, apportez votre liste à la Boutique F.M.O. (pour hommes seulement) un endroit de tout repos où vous pourrez vous détendre en dégustant une tasse de café, pendant qu'une de nos représentantes vous aidera de ses suggestions.

Si vous préférez, composez VI. 2-9331, poste 521

BOUTIQUE F.M.O., AU SEPTIEME, RUE STE-CATHERINE

Jeudi à l'hôtel Reine-Elizabeth

EATON Présente la mode à l'heure du déjeuner

à 12 h. 45 — Salle Bonaventure

Notre défilé d'avant Noël met en lumière les . . .
Robes d'après-midi
Toilettes du soir
Manteaux ornés de fourrure
et de charmantes idées de cadeaux !

- Commentaires • Musique
- Réservations recommandées via l'Hôtel

EATON VEND AUSSI BON MARCHÉ QUE N'IMPORTE QUI

Ce qui veut dire que vous pouvez acheter n'importe quoi en toute confiance chez EATON car, en toute connaissance de cause, EATON vend aussi bon marché que n'importe qui.

EATON OUVRE TOUS LES SOIRS JUSQU'À 9H. D'ICI NOËL (sauf les samedis)

EATON — OFFRES SUPER-SPÉCIALES À

DES SERINS pour vous égayer cet hiver!

SERINS "HARTZ MOUNTAIN"

A. Jeune serin mâle "Hartz Mountain" au chant agréable. Plumage jaune ou de couleurs variées. **4.99** chacun

B. Serin "Master Songster" de Hartz Mountain. Jeune mâle robuste sélectionné. Plumages variés. **7.99** chacun

Perruches! Spécial

Un achat spécial de perruches "Hartz Mountain" de la variété "parlante". Plumage attrayant. Une source de gaieté chez soi!

SPECIAL JEUDI **4.99** chacune

COMPOSEZ VI. 2-9211

Cages d'oiseaux

De fabrication anglaise. Tout chromé avec protège mangeoire en verre, planche du fond amovible.
15½" x 10" x 12¼" de haut Spécial **6.99**
18½" x 11" x 13¼" de haut Spécial **8.99**

SUPPORTS DE CAGE Chromés avec base de métal noir. Diamètre du cercle 22", 60" de haut Spécial **5.99**

graines. — Spécial jeudi, le sac de 10 liv. **1.00**

GRAINES VARIEES Recherchées par les oiseaux sauvages. Tout un choix de

MANGEOIRES METAL Pour oiseaux sauvages. Type à suspendre en métal émaillé vert. Avec trémie et réglage automatique. Dia. du haut, 11½". Spécial jeudi **1.99**

COMPOSEZ VI. 2-9211
RAYON 254 AU QUATRIEME

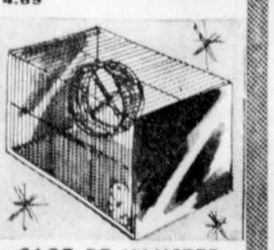
GRAINES TOURNESOL Sac de 8 lbs pour 1.00. Graines sélectionnées. Quel régal à Noël pour la gent à plumes! Spécial jeudi le sac de 8 lbs. **1.00**

LITIERES DE CHATS Une aubaines pour ceux qui ont des chats. Litière sanitaire absorbante et désodorisante. Spécial jeudi le sac de 25 lbs **2.49**

POUR VOS CHIENS Lits et coussins pour nos fidèles amis. Lits en osier, l'arrière est ajouré, coussins rembourrés mousse recouverts finette. Dimensions approximatives. SPECIAL JEUDI

Lit 12½" x 16½"		Lit 14½" x 19"	
Coussin	1.98	Coussin	3.98
Lit 14" x 18"	2.19	Lit 16½" x 20"	3.99
Coussin	2.98	Coussin	4.98
Coussin	3.59	Coussin	4.69

CHANDAILS POUR CHIENS — En tout laine, gros tricot. Chauds et confortables. Beige, vert ou jaune. Tailles 12, 14, 16, 18 mais pas toutes les couleurs dans chaque grandeur. Spécial jeudi **2.49**



AQUARIUM 15 GAL. Achat spécial. Aquarium de 15 gallons de fabrication canadienne, cadre acier inoxydable. 24" x 12" x 12" env. Spécial jeudi **10.99**

CAGE DE HAMSTER Cage robuste de métal avec roue d'exercice, devant et dessus en fil de laiton, fini émail turquoise 12" x 8" x 7½". Spécial jeudi **3.98**

RAYON 254, AU QUATRIEME, CHEZ EATON

VENEZ CAUSER AVEC LE PERE NOEL

Deux semaines à peine avant Noël — hâtez-vous de venir chez EATON, demander au Père Noël ce que vous désirez pour vos étrennes. Son quartier général est actuellement au cinquième, chez EATON et vous pouvez vous faire photographier avec lui, en couleur, lorsque vous viendrez le voir. (Photographies prises tous les jours, sauf le samedi). Voici les heures de visite du Père Noël : lundi à vendredi, de 9 h. 30 à 7 h. 30 ; le samedi, de 9 h. 30 à 5 h. 30.

Faites une promenade à bord du

TRAIN de la VILLE DES JOUETS

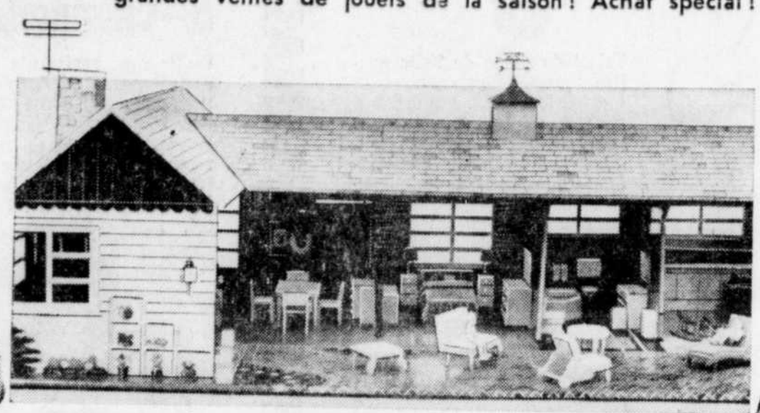
Le petit train Eaton, l'Express du Carnaval, fait la joie des petits. Au débarcadère, un colis-surprise est remis à chacun. Promenade et colis-surprise.

Promenade et colis-surprise	.23
Taxe	.02
	.25

VILLE DES JOUETS, AU CINQUIEME, CHEZ EATON

LA VILLE DES JOUETS -- 5e étage

Pour la qualité et les bas prix — l'une des plus grandes ventes de jouets de la saison! Achat spécial!



Maisons de poupée! Ordinairement 6.98

Il faut les voir pour se rendre compte de la fabrication soignée dans les moindres détails de ces maisons de poupées. Fabrication en acier, style "ranch", en forme de "L". Meubles et accessoires de plastique anti-chocs. 32" x 16" x 10" de hauteur. A une cheminée seulement... SPECIAL JEUDI **5.77**

Stations-service

Composée d'une station-service métal fort bien imitée, à deux étages, ton vert et blanc. Profusion d'accessoires comprenant : 2 voitures, 3 camions, enseignes, pompes. Un monte-charge amène les voitures au deuxième étage, et une rampe permet aux voitures de redescendre. 26" x 14½" x 11" de hauteur. (Piste en papier noir non comprise dans ce prix). SPECIAL JEUDI **4.44**

Poupées-bébés 19" Ordinairement 8.98

Poupée tellement naturelle qu'on la croirait vivante! Tête pivotante, bras en vinyl souple, corps et jambes en plastique rigide. Elle boit, se mouille et dort. Cheveux "Saran". Elle est vêtue d'une longue robe de baptême en nylon; d'une cape en dentelle; bonnet de dentelle noué avec un ruban de satin blanc. Long jupon de taffeta ; couches de finette ; chaussettes. Biberon compris.

SPECIAL **5.77**

COMPOSEZ VI. 2-9211

Venez, écrivez ou COMPOSEZ VI. 2-9211 CLIENTS DE LA BANLIEUE : Utilisez les lignes directes EATON — CLIENTS DE LA BANLIEUE : Utilisez le Service d'Achats EATON, Montréal

LA VILLE DES JOUETS (RAYON 527), AU CINQUIEME

Pantoufles en cuir de vache à chaude doublure Shearling

Prix EATON pour les étrennes de toute la famille

Enfants et jeunes filles Pointures: 8 à 3 la paire	Pour dames Pointures: 4 à 9, la paire	Pour garçons Pointures: 4 à 6, la paire	Pour hommes Pointures: 6 à 12, la paire
2.77	**3.77**	**3.57**	**3.77**

(pas de demi-pointures)

Pantoufles d'excellente confection en cuir de vache moulé avec confortable doublure de laine d'agneau véritable de même que les revers. Tous les membres de votre famille recevront un tel cadeau les bras ouverts. Choix de brun, cerise ou havane. Pas de demi-pointures.

COMPOSEZ VI. 2-9211
CLIENTS DE L'EXTERIEUR, écrivez au Service d'achats EATON à Montréal

CHAUSSURES POUR DAMES, HOMMES ET ENFANTS (RAYONS 237-8-9) AU DEUXIEME ETAGES CHEZ EATON

BIEN AU-DESSOUS DES PRIX HABITUELS

la paire	**1.00**
6 paires	**5.75**
12 paires	**11.40**

Un autre grand achat spécial EATON opportun pour vous permettre d'économiser. Chaussettes de fine qualité provenant d'un fabricant canadien renommé. Achetez-en pour vous-mêmes ou pour cadeaux. Notez ces avantages :

• Mélange laine-nylon durable, chaud et léger • Pointes et talons renforcés nylon • Lavables à la main ; irrétrécissables • Revers élastifiés confortables • Motifs côtés à panneaux • Coloris dominants de gris anthracite, brun, marine, olive, gris pâle, bleu poudre, rouge vin. Pointures 10½ à 22.

Service des commandes téléphoniques COMPOSEZ VI. 2-9211
RAYON 201, AU REZ-DE-CHAUSSE, CHEZ EATON

Spécial pour cadeaux! Notez le bas prix
Gants cuir doublés pour hommes

3.29

Doublure "Thermofoam" soyeuse
Garde la chaleur — repousse le froid

Gants doublés de fine qualité pour hommes. Un achat spécial EATON pour son cadeau de Noël. Modèle habillé léger et chaud fait de souple cuir capeskin avec doublure nouvelle mousse thermale (Thermofoam). Coutures à piqûres surjetées de longue durée ; coloris attrayants de havane, gris anthracite ou noir. Pointures : 7½ à 10½.

COMPOSEZ VI. 2-9211
Service des commandes téléphoniques
RAYON 202, AU REZ-DE-CHAUSSE, CHEZ EATON

THE T. EATON Co LIMITED OF MONTREAL

LA PRESSE

VIE FEMININE / VIE MONDAINE / INFORMATIONS GENERALES

MONTREAL, MERCREDI, 6 DECEMBRE 1961 — 78e ANNEE — No 45

LE CARNET
DE RAYMOND GUÉRIN

TRIPOTS ET IMPOTS — C'est curieux de voir manoeuvrer les gouvernements, quand ils tolèrent l'illégalité pour leur propre bénéfice ! Ainsi, de tous les Etats américains, l'Indiana est celui qui a payé le plus d'impôt à Washington cette année, en rapport avec la loi de taxation fédérale sur les paris et les jeux. Il a versé au fédéral plus d'un million de dollars. Le Kentucky et l'Illinois se sont classés deuxième et troisième.

... Mais le Nevada, au quatrième rang, est le seul Etat américain où le jeu soit légalisé !

• • •

A INTERVALLES ! — La chose vaut d'être signalée.

Il existe en effet parmi nous cinq générations vivantes d'une même famille, en lignée féminine — et l'intervalle qui les sépare l'une de l'autre est exactement de vingt ans !

C'est donc dire que la pyramide va de l'arrière-arrière-grand-mère jusqu'à l'arrière-arrière-petite-fille.

Cette dernière, Marie Archambault, naquit hier. Sa mère, Mme Maurice Archambault, est âgée de 20 ans; sa grand-mère, Mme Wilfrid Gosselin, est âgée de 40 ans; son arrière-grand-mère, Mme René Gingras, est âgée de 60 ans; et son arrière-arrière-grand-mère, Mme Henri-Louis Cuirot, est âgée de 80 ans.

J'oubliais de signaler, en passant, que Maurice Archambault est l'un de nos confrères de LA PRESSE. Duquel je tiens cette révélation étonnante, évidemment !

• • •

DIALOGUE — La conversation a été monotone ! Deux "robots téléphoniques" se sont parlé pendant de longues heures récemment, à Londres, sans pouvoir se comprendre. Et pour cause !

La chose s'est produite quand une panne survint dans une sous-station électrique, en banlieue de la capitale anglaise. En pareille circonstance, le travail du premier "robot" est de signaler l'indicatif de l'opératrice et de déclarer :

"Il y a une panne à cette station. Envoyez quelqu'un pour réparer".

Le robot, donc, signala "0" pour l'opératrice — mais personne n'avait annoncé à cet instrument mécanique que le numéro de l'opératrice avait été changé à "100".

Ce fut donc le second robot qui répondit au premier : "Vous ne signalez plus "O" pour l'opératrice; s.v.p. raccrochez et signalez "100".

Et, autant qu'on le sache, ce dialogue de sourds, toujours recommencé, se poursuivit pendant des heures et des heures, sans plus de résultat que n'en obtiennent certains hommes politiques à des conférences internationales !

• • •

Les policiers municipaux ont trouvé l'autre jour une valise dont le contenu n'était pas comme les autres — puisqu'il s'agissait d'outils d'embaumeurs ! • Un monsieur qui organise des parties de bingo a révélé que, devant les protestations du clergé, il a dû abandonner son projet de ravigoter ces soirées de jeu en produisant des danseuses et des effeuilleuses, aux intermissions. Cela c'est produit en quel endroit du Québec ? Mais non, pas au Québec : en pays de Galles !

• • •

PUBLICITE — L'"Advertising and Sales Executive Club" de Montréal, qui prépare pour la mi-janvier une journée d'étude sur le marché français du Québec, ferait mieux de soigner davantage sa propre publicité. Dans une lettre qu'il nous a envoyée, on y relève que cette journée "s'attachera à mettre en lumière les divers aspects du marché québécois". Les fautes sont telles quelles.

Mme CLAIRE KIRKLAND-CASGRAIN, candidate officielle du parti libéral dans le comté de Jacques-Cartier a fait face, hier après-midi, aux étudiants de l'Université de Montréal, lors d'une rencontre organisée par l'Association des étudiants libéraux de l'U. de M. La rencontre, à laquelle ont participé plus de 700 étudiants, s'est déroulée au grand salon du Centre social. De gauche à droite : PIERRE CHAPUT, vice-président de l'Association; Mlle SANDRA CORBO, de Beaurepaire, et M. VIANNEY DUGAS, de Ste-Geneviève, tous deux électeurs de son comté; DENIS HARDY, président de l'Association; Mme Kirkland-Casgrain; SERGE GRENIER, président de la commission politique de l'Association; MARCEL PRUD'HOMME, président des Jeunes libéraux de Montréal - St-Denis-Laurier, et directeur des relations extérieures de l'Association, et Mlle FRANCE DEMERS, secrétaire de l'Association.

Comment devient-on une femme-député ?

Comment devient-on femme-député ?

Au cours d'une rencontre avec les étudiants et étudiantes de l'université de Montréal, Mme Claire Kirkland-Casgrain a décrit à son auditoire les différentes étapes de sa carrière politique qui lui ont permis de s'assurer la candidature libérale dans le comté de Jacques-Cartier.

Me Casgrain a, en outre, souligné que la convention au cours de laquelle est élu le candidat d'un comté demande autant de travail qu'une élection.

La candidate libérale était l'hôte de l'Association libérale des étudiants de l'université de Montréal.

Au cours de la première partie de son discours Mme Kirkland - Casgrain a raconté de quelle façon elle en est venue à faire de la politique . . . puis elle a brossé le traditionnel tableau des réalisations du parti libéral.

En terminant elle a dit que le comté qu'elle représentait avait été négligé, vu qu'il a été représenté pendant 16 ans par un député de l'opposition et qu'elle croyait être en mesure d'apporter des solutions concrètes à ses problèmes.

Il nous faut un rapport "Gordon" pour Chambly

-- M. P. Laporte

"Le premier devoir du député, ses fonctions de législateur mises de côté, est de s'intéresser aux problèmes d'intérêt général. Il faudrait que d'ici quelques années nous ayons pour le comté de Chambly une sorte de rapport "Gordon", qui nous éclaire sur les perspectives du comté pour plusieurs années à venir, sur ses besoins et sur son développement", s'est écrié Me Pierre Laporte devant la foule présente hier soir, à l'hôtel de ville de St-Bruno-de-Montarville.

Continuant sa campagne dans le comté, Me Pierre Laporte a parlé surtout du rôle qui était dévolu à un député dans un état démocratique. L'assemblée était présidée par M. Gérard Filion, maire de St-Bruno-de-Montarville, et parmi les conférenciers libéraux invités, on remarquait la présence de Me Gérard Cournoyer, ministre des Transports et des Communications, de Me Guy Lechasseur, député de Verchères ainsi que celle de M. François Boulais, député de Rouville.

Pour Me Laporte, le député n'est pas "un postillon ou un porte-paquets, dont le rôle essentiel consiste à aller une fois par semaine vider sa valise dans les divers départements de l'administration provinciale". Aussi, selon lui, pour revaloriser la fonction de député dans le Québec, il faudra d'abord et avant tout en faire un législateur.

Toutefois, même si le député est un législateur, il ne doit pas pour autant négliger les problèmes du comté. Bien au contraire. Seulement il a le devoir de les diviser en deux catégories, ceux qui intéressent toute la communauté, et ceux qui sont d'un intérêt particulier pour les municipalités, les sociétés ou les individus .

Considérant cette deuxième catégorie de problèmes, Me Pierre Laporte a précisé que le député devait s'occuper des problèmes municipaux et scolaires, mais seulement après que les autorités concernées, qui détiennent elles aussi un mandat populaire, ont fait tout ce qu'elles ont à faire. "Si les pourparlers bloquent quelque part, alors le député se doit d'intervenir, et là encore, à la condition de ne pas détourner la loi ou de tenter d'obtenir des choses illégales."

En terminant, M. Laporte a déclaré "Vous pourrez compter sur moi pour tous les problèmes qui relèvent vraiment du député. En sens inverse, je vous estime suffisamment pour croire que vous ne me soumettrez que ceux-là".

Pour sa part, Me Gérard Cournoyer, ministre du Transport et des Communications, après avoir fait ressortir les travaux accomplis par les libéraux après 16 mois de pouvoir, par rapport à la stagnation de l'Union nationale, s'est exclamé, en parlant des attaques de M. Daniel Johnson, chef du parti UN, "Les libéraux sont bien prêts à pardonner tous les péchés de Daniel Johnson, mais à la même condition que celle que le Seigneur imposa à Marie-Madeleine : qu'il quitte la vie publique".

Chez les agronomes

Recherches et planification réclamées du gouvernement

par **J.-Pierre BONHOMME**

Il n'y a pas plus de deux ans, on ne parlait qu'avec prudence de planification économique, de coordination des efforts et d'aménagement rural, national ou régional. Peut-être était-ce inutile à ce moment-là. Les portes ne s'ouvraient pas d'elles-mêmes.

Aujourd'hui, par un concours de circonstances et parmi elles le changement de gouvernement provincial, tout le monde veut planifier, organiser, coordonner. C'est une passion, un appétit devenu insatiable, que les autorités n'ont apparemment même pas commencé à satisfaire.

Chez les agronomes de la région de Montréal qui se réunissaient hier et avant-hier en séances d'étude, il était facile de constater une fébrile espérance de directives. On ne peut plus attendre que les autorités gouvernementales entreprennent d'étudier l'aménagement rural — thème des discussions — et mettent à exécution le résultat de leurs recherches.

Malheureusement, les différents exposés présentés démontrent qu'en cette matière d'organisation intelligente des zones rurales du Québec, tout reste à faire. Les agronomes reconnaissent, par exemple, que le territoire doit être divisé en régions distinctes où les intérêts convergent. Le gouvernement provincial n'a pas encore délimité le territoire de ces régions.

Bien plus, tous les participants ont réclamé que le gouvernement provincial organise la recherche, étudie et agisse comme le promoteur des initiatives. Ce qui laisse supposer le vide actuel. Les études n'étant pas faites et étant donné le fait qu'il faut du temps pour passer de l'étape étude jusqu'à celle de la réalisation, les régions rurales ne sont pas près de voir leur aménagement transformé radicalement et intelligemment.

Toutefois, un économiste au ministère de l'Agriculture du Québec, M. Maurice Carel, a suggéré, au cours du colloque, hier matin, qu'en attendant qu'un principe directeur se dégage des travaux du Conseil d'orientation économique, que les **sous-ministres** des différents ministères du Québec se réunissent pour établir un commencement de coordination en matière d'agriculture. Pour lui, le ministère de l'Agriculture ne doit pas avoir seul la tâche d'établir une politique agricole, mais il doit plutôt se charger d'exécuter sa partie du plan général.

Les deux autres discuteurs, MM. Maurice Dirren, agronome de Dorchester et Leslie Young, agronome au collège MacDonald, ont tous deux reconnu que le gouvernement provincial doit jouer le rôle de coordonnateur des initiatives, de chercheur, à cause des moyens dontil dispose. Selon eux, les comités régionaux n'attendent qu'un signe du gouvernement pour agir. Il y aurait un potentiel d'action qui attend. Mais tous deux ont mis l'accent sur l'initiative personnelle et le rôle d'éclaireur de l'autorité gouvernementale.

Pour M. Carel, la marche à suivre est triple : premièrement définir les régions agricoles, ensuite déterminer quels sont les types de fermes viables et enfin créer des comités de développement au-delà des cadres paroissiaux. Il faudra agir rapidement, dit-il, en commençant par une ou deux régions.

Québec a-t-il bénéficié de l'ARDA ?

Au moins pour le profane, le problème de la planification se complique encore, puisqu'il existe un organisme fédéral qui se donne pour fonction " d'améliorer le niveau de vie des agriculteurs par une meilleure utilisation des terres, par le regroupement des fermes en entités plus rentables . . ." (Diefenbaker). C'est l'ADA (Agriculture Rehabilitation Development Act), qui existe depuis plus de de deux ans.

M. Rosaire Pelletier, agronome au ministère fédéral de l'Agriculture, dans la causerie qu'il prononçait hier matin également, a fait état de l'organisme "planificateur". Il a déclaré que cette législation était la législation du siècle et que les hommes qui l'administrent sont les hommes du siècles. Selon lui, l'ARDA, qui relève du ministgre fédéral de l'Agriculture, est "le petit Marché commun canadien". D'après les discussions pendant la période des questions, il semble que la province de Québec n'a pas bénéficié des avantages de l'ARDA et M. Pelletier a dit que les torts n'existaient pas que d'un côté.

M. Pelletier a déclaré que l'Europe a fait beaucoup plus que les Etats-Unis — et le Canadien bien sûr — pour aménager rationnellement les régions rurales.

"Pour régler votre problème, a-t-il affirmé, engagez le Français Philippe Lamour pour dix ans."

Autre "chaputé"

Au cours de l'allocution qu'il prononçait devant les membres de la Corporation des agronomes de Montréal, M. Rosaire Pelletier, fonctionnaire fédéral à titre d'agronome au ministère de l'Agriculture, a fait allusion au cas Marcel Chaput. Il a dit être fédéraliste, mais qu'il avait déjà été lui-même "chaputé". Il a dit qu'il ne partageait pas les idées du séparatiste, mais qu'il "l'admire pour ce qu'il fait, parce qu'il (Chaput) a de bonnes raisons".

Réglementation du taxi (3)

En épurant les rangs, le taxi sera réhabilité socialement

par **Claude GENDRON**

C'est par l'application globale d'un certain nombre de prescriptions qu'on rétablira l'industrie du taxi sur des bases financières solides et qu'on en fera un commerce prospère, ou pour le moins viable. Inévitablement, la réglementation devra "épurer les rangs" et prévoir certaines conditions d'exploitation, certaines qualités requises non seulement pour les exploitants et propriétaires, mais aussi pour les chauffeurs.

Ce sera une excellente façon de réhabiliter le chauffeur de taxi auprès de la société en général. D'ailleurs, de récents amendements aux règlements actuels de Montréal permettent déjà aux autorités de mieux choisir nos chauffeurs de taxi.

Ces amendements, concernant les examens, la connaissance de la ville, du français et de l'anglais, ainsi que des lois des véhicules-moteurs, feraient évidemment partie du nouveau règlement.

Par ailleurs, en améliorant les qualifications des chauffeurs et des propriétaires, le règlement pourrait aussi prévoir que le propriétaire d'une flotte de voitures de taxi ne pourra louer sa ou ses voitures à ses chauffeurs, comme cela se pratique, et qu'il lui soit défendu de conclure des ententes avec des hôtels, maisons d'appartements ou de chambres, restaurants ou cafés, ou leurs agents ou employés, pour solliciter directement la clientèle ou s'assurer celle-ci aux endroits désignés. L'escouade de la moralité jubilerait en bien des cas.

Le règlement pourrait aussi prescrire aux propriétaires de respecter les lois d'assurance - chômage, des accidents de travail, de l'impôt sur le revenu, du salaire minimum, etc.

Journées de 12 heures maximum

Et toujours à ce chapitre du règlement, le chauffeur ne pourrait travailler plus de 12 heures par jour, tandis que l'exploitant devrait garder, pour inspection, les feuilles de route (way bills) disponibles pour inspection pendant au moins six mois.

Evidemment, la rémunération du chauffeur devrait être établie sur un salaire de base, plus un pourcentage des recettes. Une suggestion, pour le propriétaire ou exploitant qui désire un meilleur service de ses chauffeurs : on pourra évidemment organiser des concours et même prévoir un bonis pour les employés.

Voilà donc tracées les grandes lignes d'une réglementation du taxi à Montréal.

Avant de se demander si le permis de taxi doit être métropolitain ou municipal, notons que le règlement peut aussi délimiter, de manière précise, les relations entre les gros et les petits propriétaires de taxi.

Les opinions ont beaucoup varié sur le concept d'une flotte de taxi. Peut-on considérer comme une flotte deux automobiles et plus ? L'opinion générale situe à cinq ou six voitures la démarcation entre le petit propriétaire et le gros. On souhaite que le règlement municipal établisse clairement ces définitions.

Rien de précis n'a été suggéré relativement aux relations ou les transactions entre les deux groupes de propriétaires, si ce n'est qu'un petit propriétaire transige avec un petit propriétaire et qu'un gros transige avec un gros.

Mais la question se pose : qu'arrivera-t-il lorsqu'un propriétaire de cinq voitures de taxi en achètera une sixième ? S'il achète cette sixième auto d'un gros propriétaire et passe ainsi d'une catégorie à l'autre, il enlève automatiquement cinq voitures de la catégorie des petits propriétaires ; par contre il ne peut se la procurer d'un petit proprio. On ne saurait, d'autre part, empêcher un petit propriétaire de progresser et de posséder une flotte.

Une suggestion a été faite, voulant que dans un tel cas, le petit propriétaire vende ses cinq voitures à de petits propriétaires et qu'il en achète alors six autres d'un gros propriétaire. Néanmoins, on n'a pas encore trouvé de réponse satisfaisante à la question, à moins que les autorités, elles, n'en aient trouvé une.

Demain : Permis municipal ou métropolitain.

L'assistance-chômage

Une critique et une demande d'information

par **Guy FERLAND**

Les agents d'affaires et les organisateurs syndicaux de la région de Montréal ont vertement critiqué le gouvernement du Québec pour avoir négligé de renseigner la population au sujet du plan conjoint fédéral-provincial d'assistance-chômage. Et en conséquence, ils ont demandé que le gouvernement fédéral se charge, lui, d'informer le public sur la question, par l'intermédiaire des bureaux de la Commission d'assurance-chômage.

Au cours d'une réunion avec les responsables de l'assurance-chômage dans la région métropolitaine, hier après-midi, ils ont adopté unanimement une résolution préparée par la Fédération des Travailleurs du Québec, accusant le gouvernement provincial de "refuser systématiquement de faire connaître cette mesure de sécurité sociale" qui constitue "un prolongement ou un complément de l'assurance-chômage".

La résolution précise que les bureaux d'assurance - chômage devraient indiquer aux sans-travail nécessiteux ou qui n'ont plus droit aux prestations comment se prévaloir de l'assistance-chômage, et demande au fédéral de publier un dépliant explicatif à ce sujet.

Les agents d'affaires ont protesté énergiquement contre tout amendement à la loi de l'assurance-chômage visant à exiger plus de qualifications de la part des femmes mariées pour les rendre éligibles aux prestations. Ils ont également proposé que les prestations saisonnières ne soient pas puisées dans le fonds général de l'assurance-chômage.

L'assemblée a aussi proposé, pour que les travaux d'hiver donnent de l'emploi à un plus grand nombre de chômeurs saisonniers, de les accomplir avec deux ou trois équipes par jour, ce qui aurait aussi pour résultat de hâter les travaux.

L'exercice "Qui vive II" est commencé

OTTAWA. (PC) — La force d'alerte canadienne des Nations Unies se prépare à l'action.

Près de 900 soldats et les équipages de 20 avions participent à un exercice appelé "Qui vive II".

Cet exercice qui a débuté dimanche dernier se terminera le 7, a annoncé le Ministère de la défense.

C'est le premier bataillon du Royal 22e régiment que le Canada garde sur un pied d'alerte au cas où leurs services seraient requis. Cantonnée à Valcartier, la troupe partira de l'Ancienne Lorette en avion, pour se rendre à Downview en Ontario.

Au Centre social de l'U. de M.

Vente de livres au profit de Congolais et d'Haïtiens

par **Henri Di DONNA**

Ce n'est pas à proprement une exposition que présentait hier soir la Fédération des étudiants des universités catholiques du Canada, la seule fédération de langue française en Amérique, affiliée à la Commission nord-américaine de Pax Romana. En fait, il s'agit simplement d'une vente de livres dont les bénéfices serviront à l'achat de manuels destinés à des étudiants congolais et haïtiens.

L'exposition qui se tient dans un des salons du centre social de l'Université de Montréal a débuté samedi dernier, pour les étudiants. La soirée d'hier était réservée aux personnalités parmi lesquelles nous avons remarqué : Mgr Lussier, recteur de l'Université de Montréal, M. Hippolyte Weber, consul d'Haïti, les Drs Karl Stern et Paul David, etc.

Des doyens de facultés et des professeurs assistaient également à cette manifestation. Sur des rayons tendus de vert un choix très éclectique d'ouvrages s'offrait aux visiteurs : De la psychanalyse de Jung, du Theilhard de Chardin, des Camus, du Kafka, du Korki voisinaient avec des livres d'art et de sciences. Plusieurs allocutions furent prononcées.

Le président de Pax Romana, M. Jean Massey, mit l'accent sur les objectifs du mouvement : réveiller l'apathie du milieu chrétien et tendre la main à ceux qui n'ont pas les mêmes idées.

Mgr Lussier, pour sa part, exalta la "flamme" et le feu sacré de ces jeunes intellectuels qui participent au rayonnement de la foi.

Enfin, M. Hippolyte Weber, consul d'Haïti, en quelques mots fort touchants, remercia les promoteurs de l'exposition qui permettra d'apporter aux étudiants de son pays "l'aliment spirituel" dont ils ont besoin. MM. Jean Massey, président de Pax Romana, Jean Enna, vice-président et Mlle Lise Mercier, secrétaire nationale, accueillaient leurs invités.

Deux nouveaux membres à la Société royale

QUEBEC. — M. l'abbé Gérard Dion, professeur à la Faculté des sciences sociales de Laval, et M. Marcel Dubé, dramaturge, seront reçus membres de la Société royale du Canada vendredi après-midi, lors d'une cérémonie qui se déroulera à l'Institut canadien. L'allocution d'ouverture sera prononcée par le R. P. Louis-Marie Régis, o.p., président de la section française.

Le T. R. P. Georges-Henri Lévesque, o.p., et M. Roger Lemelin, seront respectivement parrain de M. l'abbé Dion et de M. Marcel Dubé. Après présentation par leur parrain, les nouveaux membres prononceront leur discours de réception.

Directeur du département des relations industrielles et titulaire de la chaire de morale du travail à la Faculté des sciences sociales de Laval, M. l'abbé Dion est l'auteur de plusieurs études et publications qui ont soulevé un grand intérêt.

M. Dubé s'est affirmé dans plusieurs pièces de théâtre qui lui ont valu les hommages les plus qualificatifs.

Ottawa se chargerait des détenus condamnés à plus d'un an

SHERBROOKE. — Le gouvernement fédéral se propose éventuellement de mettre en force une résolution adoptée en 1958 lors d'une conférence fédérale-provinciale, et selon laquelle il assumerait la responsabilité des détenus qui ont à purger plus d'un an de prison. Les sentences de six à douze mois seraient ainsi éliminées.

C'est ce qu'a déclaré hier le ministre fédéral de la Justice, l'hon. Davie Fulton, dans une causerie prononcée devant les étudiants et professeurs de la Faculté de droit de l'Université de Sherbrooke, et portant sur le programme pénitentiaire du gouvernement canadien.

Le ministre a fortement insisté sur la réhabilitation des prisonniers. Le but de notre politique pénitentiaire est de réhabiliter les détenus afin de diminuer le récidivisme, a-t-il dit. Etalant des statistiques pour démontrer que depuis deux ans, seulement sept pour cent des quelque 4,500 détenus libérés sur parole ont manqué à leur engagement, M. Fulton a déclaré que ce résultat est des plus encourageants, si l'on se rappelle du haut degré de récidivisme qui a existé jusqu'à ces dernières années.

Un an au lieu de deux

Selon la législation actuelle, en vigueur depuis 1867, les condamnés dont la sentence excède deux années de prison purgent leur peine dans les pénitenciers, qui sont sous la juridiction fédérale.

On ne semble pas savoir exactement, toutefois, ce qui a amené l'établissement de ce critère de deux ans. Les nouvelles connaissances en pénologie, a dit M. Fulton, ont d'ailleurs permis de mettre en doute la validité de cette démarcation. En effet, de poursuivre le ministre, la réhabilitation devient excessivement difficile chaque fois que nous vient un détenu qui a purgé plusieurs peines de moins de deux ans dans des prisons où il n'a reçu aucun entraînement. Au contraire, si le détenu est pris en main dès le début, le travail de réformation est grandement facilité, a-t-il ajouté.

M. Fulton a également dit que l'ambitieux programme pénitentiaire du gouvernement ne peut se réaliser en quelques jours, et qu'il ne sert à rien d'assumer des nouvelles responsabilités tant que le système n'atteindra pas un niveau tel que sa supériorité sur le système des provinces sera évidente.

Le ministre a dit en terminant qu'il s'agit de concilier le châtiment du crime et la réhabilitation de celui qui l'a commis.

Présenté par Me Albert Leblanc, c.r., doyen de la faculté de droit, le ministre a été remercié par M. Raymond Drouin, président des étudiants.

La CSN :

Malgré les abus, ne pas diminuer les allocations

QUEBEC. (**G.P.**) — Le Conseil central des syndicats nationaux de la région de Québec a adopté, hier soir, une résolution s'opposant à ce qu'on profite des abus du régime d'assistance-chômage, dénoncés par le premier ministre Lesage, pour diminuer ou supprimer les allocations.

L'organisme précise qu'il ne s'objecte pas, pour autant, à un contrôle plus rigide qui aurait précisément pour but d'éliminer ces abus.

Dans la même résolution, on demande que les allocations soient versées aux chômeurs avec plus de célérité. On a souligné que dans certains cas, elles ne parviennent aux chômeurs que six mois après leur réclamation.

photo LA PRESSE

M. JEAN MASSEY, (au centre) président de Pax Romana, montre à M. HIPPOLYTE WEBER, consul d'Haïti, un des ouvrages vendus au profit des étudiants congolais et haïtiens. A gauche, on reconnait Mgr IRENEE LUSSIER, recteur de l'Université de Montréal.

MAGASINS LTÉE

Prestige

En grande Première!

ET **PHILCO** CORP.

NOËL

S'unissent à temps pour en offrant au public montréalais des valeurs de qualité réputée aux conditions les plus avantageuses!

MAGASIN PRESTIGE LTEE
VERDUN
ALLIES FURNITURE
STORE INC.
4409 rue WELLINGTON, PO. 9-1377

MAGASIN PRESTIGE LTEE
CENTRE
J.-E. AUDET INC.
1481 est, MT-ROYAL, LA. 4-3628
SUCC. 353 est, STE-CATHERINE — VI. 4-3473

MAGASIN PRESTIGE LTEE
LAVAL-OUEST
AMEUBLEMENT
J.-G. BIGRAS LTEE
5150, boul. SAUVE — NA. 7-2611

MAGASIN PRESTIGE LTEE
rue ST-HUBERT
F. COURTEMANCHE Ltée
6729, rue ST-HUBERT — CR. 2-1137

MAGASIN PRESTIGE LTEE
VILLE-EMARD
BRUNO COUSINEAU LTEE
6225, boul. MONK — PO. 8-0712

MAGASIN PRESTIGE LTEE
CARTIERVILLE
J.-O. Desjardins & Cie Ltée
12265 boul. REED — FE. 4-6610

MAGASIN PRESTIGE LTEE
PONT-VIAU
MARCEL GINGRAS INC.
37, boul. Laurentides — MO. 9-3215

MAGASIN PRESTIGE LTEE
rue LAURIER
AMEUBLEMENT LEROUX
1257 est, rue LAURIER — LA. 1-8093

MAGASIN PRESTIGE LTEE
ROSEMONT
J.-H. LESSARD ENR.
2651, rue MASSON — RA. 8-2421

MAGASIN PRESTIGE LTEE
rue ST-DENIS
J.-A. ST-AMOUR LTEE
6575, rue ST-DENIS — CR. 4-8341

MAGASIN PRESTIGE LTEE
LACHINE
AMEUBLEMENT J & R
2475 rue NOTRE-DAME, ME. 7-4696

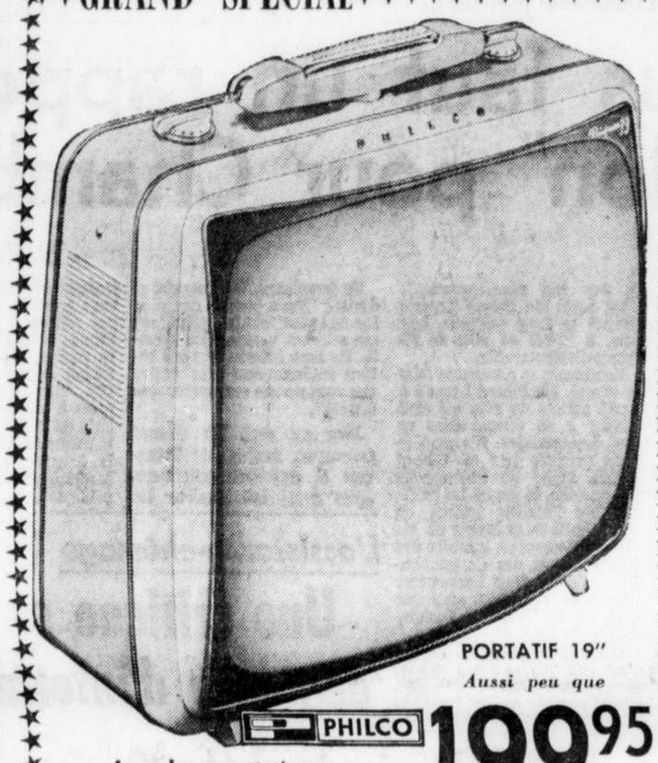
MAGASIN PRESTIGE LTEE
STE-GENEVIEVE
THEORET & CIE LTEE
Ste-Geneviève NA. 6-3953

MAGASIN PRESTIGE LTEE
AHUNTSIC
TV Radio & Appliances
COMPANY
1448 est, FLEURY — DU. 9-4772

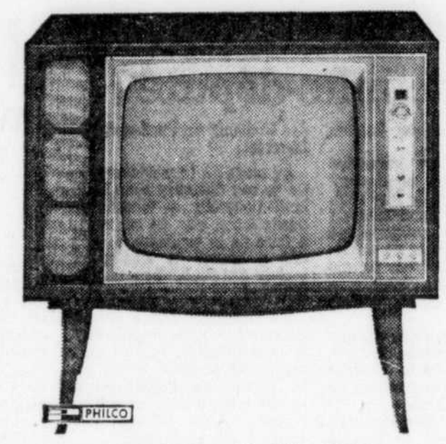
MAGASIN PRESTIGE LTEE
STE-ROSE
S. VERDON LTEE
191 boul. STE-ROSE — NA. 5-2407

MAGASIN PRESTIGE LTEE
MONTREAL-EST
J.-R. VINET INC.
520, rue GEORGE-V — CL. 9-3769

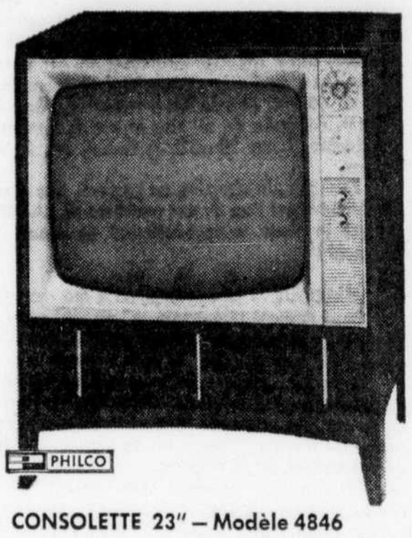
GRAND SPÉCIAL



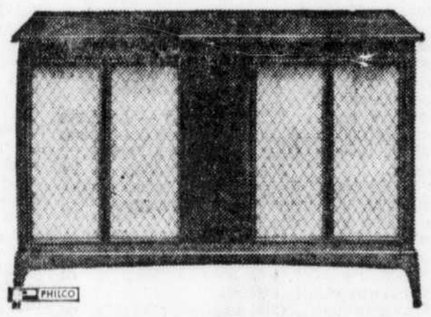
PORTATIF 19"
Aussi peu que
199.95
Avec base portative roulante. Val. $15



CONSOLETTE 23" — Modèle 4842
Style traditionnel, en noyer, avec écran rectangulaire de 23", avec transformateur et châssis ventilé.



CONSOLETTE 23" — Modèle 4846
Ecran rectangulaire ultra-Vision de 23", avec filtre fusionné antiéblouissant, châssis ventilé.

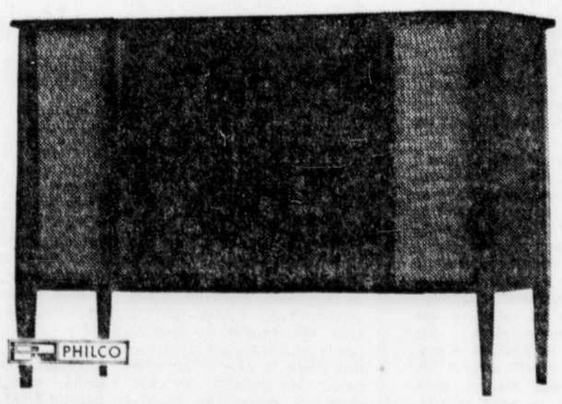


STEREO AM-FM : "Guinevere" no 1746
Fabriqué en noyer et comportant des pointes diamant/saphir de grande souplesse pour une reproduction parfaite. 5 haut-parleurs dont 1 de 12 po.

Réfrigérateur PHILCO 12 RS 15
Réfrigérateur de luxe de 12.1 pi.cu. à système automatique d'exclusivité Philco, comprenant le tout nouveau tiroir à isolation exclusive par air, etc.

"CLARENCE"
Chameau géant exclusif!
GRATUIT
AVEC
Chaque appareil "PHILCO"

SIEGE DE TV POUR ENFANT
GRANDEUR : 36" LONG x 24" HAUT.
UNE VALEUR DE $22.95



STEREO AM-FM : "Lynette" no 1740
Modèle contemporain, fini noyer. Avec deux saphirs et tourne-disque Garrard de luxe entremêlant les disques, 2 haut-parleurs de 8".

STEREO AM-FM : "Excalibur" no 1748
Noyer ou noyer suédois, avec portes coulissantes, présentant la pleine fidélité Philco d'audition atténuée avec 5 haut-parleurs dont 1 de 12 po.

ENSEMBLE 224-624
Le rêve de toute ménagère moderne. 2 vitesses, 4 cycles, fini ACRYLLIC qui ne change pas de couleur.

ENSEMBLE "Miss America" 226-626
Peut laver jusqu'à 12 lb de linge. Fameuse laveuse avec 8 cycles — 2 vitesses. Système vibrateur ultra-moderne.

VOYEZ LES VITRINES PHILCO DE CHAQUE MAGASIN "Prestige"

Et comparez nos spéciaux pour les Fêtes!

Le monde féminin

Conséquences de la hausse du prix du boeuf

La "poule au pot" de Henri IV remplace le rosbif sur nos tables

par **Céline LEGARE**

La poule veut se faire aussi grosse que le boeuf.

Cela ressemble au début d'une fable mais l'action se déroule ici — non dans le monde zoologique de LaFontaine — mais tout bonnement chez votre boucher. Il a vendu, en effet, cette semaine, force volailles tandis que les ménagères boudaient la viande rouge qui se faisait inutilement tentante.

Il s'agit plutôt du deuxième acte d'un petit drame à la fois domestique et national qui a débuté la semaine dernière avec l'augmentation du prix du boeuf dont la hausse était de l'ordre de dix à douze cents la livre.

Nous avons fait, à cette occasion, un rapide sondage auprès de nos lectrices et dans un reportage publié dans la section féminine de La Presse du mardi 28 novembre, nous avons largement fait écho à leur mécontentement collectif, au lendemain de cette mesure.

Diminution des ventes

Il nous a semblé intéressant, à une semaine de l'augmentation du prix du boeuf, d'en relever les effets immédiats et nous avons, pour cela visité quelques bouchers de la métropole.

Ils attribuent l'augmentation à des causes diverses : difficultés des éleveurs de l'ouest, rareté de la denrée, augmentation des tarifs de transport, primauté de l'exportation en regard du marché canadien, normale majoration saisonnière. Une chose demeure certaine, c'est que le volume des ventes a diminué, cette semaine.

— Oh pas énormément, nous signale un boucher de la rue Amherst mais l'on peut établir à 5% la réduction des ventes.

Un de ses camarades qui tient commerce au coeur du Plateau Mont-Royal va même jusqu'à établir cette réduction à 25% mais la plupart des autres bouchers interrogés donnent des statistiques plus prudentes, attentifs à éviter la panique au sein de leur clientèle.

Et le moral du client, madame ?

Dans ce but, certains même ont refusé de majorer le prix du boeuf.

Le patron du Marché France-Canada, une boucherie-charcuterie française de la Côte-des-Neiges consent, pour sa part, à un profit moindre . . . temporairement du moins.

Il explique ainsi sa politique: "Souvent, dit-il, à l'approche de l'hiver, les prix sont instables pendant quelques semaines pour revenir ensuite à leur niveau normal. Il est donc inutile d'alarmer le client avec ces oscillations. Cela ne sert qu'à lui démolir le moral.

Pour sa part, il revisera sa liste des prix le 15 décembre si la situation ne change pas.

Pour l'instant, le moral du client, de celui qui a toujours raison parce qu'on l'appelle aussi, pas très élégamment, "ce cochon de payant" est à la mauvaise humeur. Nos bouchers l'ont entendu se plaindre au cours de la semaine. Avec la fréquence d'une litanie.

Justifications difficiles

Ces plaintes empruntaient, le plus fréquemment, des voix féminines puisque ce sont les ménagères qui font le marché.

— Et il fallait trouver une justification à l'augmentation, de commenter un commis vraisemblablement peu préparé à cette souple dialectique du négoce.

Le boycottage que certaines de nos maîtresses de maison avaient suggéré comme moyen de faire baisser les prix — s'il n'a pas prix l'allure d'un mouvement concerté, au cours de la semaine dernière — s'est tout de même fait sentir, au niveau des ventes.

Une boucherie de l'est, qui sert une clientèle ouvrière, achète d'ordinaire au delà de 2,000 livres de boeuf par semaine. Elle réduira à 1,500 ses achats pour les prochains huit jours après avoir constaté la récente diminution des ventes. Par ailleurs, les quartiers de porc s'entasseront plus nombreux au réfrigérateur.

Pas de boeuf : 2 clientes sur 5

Mais c'est le poulet qui a obtenu le plus fréquemment les honneurs de la table familiale, cette semaine, et cela d'après le témoignage des bouchers et celui de nos ménagères. Deux clientes sur cinq ont en effet éliminé le boeuf de leur commande hebdomadaire et comme le prix de la volaille oscille, présentement, entre 29 et 39 cents la livre, "la poule au pot" dont parlait Henri IV devient pour nos familles une recommandation économique.

Une mère dont la famille compte trois adultes et deux enfants — tous préférant le bifteck — a acheté, avec du foie de veau et du porc, trois poulets dans son marché de viande, vendredi dernier, avouant un véritable sacrifice à se priver de boeuf.

Quand la poule veut se faire aussi grosse que le boeuf . . .
(adaptation libre de LaFontaine)

— Tant pis ! dit-elle. Je trouve que l'augmentation présente est inacceptable et c'est par principe que je m'abstiendrai de boeuf, un mois s'il le faut !

Le bourgeois aussi proteste

Chez Dionne, succursale de la rue Sainte-Catherine, où la clientèle vient, en grande majorité de l'ouest montréalais et dispose en moyenne d'un budget plus généreux, les rosbifs se sont également vendus beaucoup moins que les épaules de veau roulées, à 53 cents la livre. Là aussi, les poulets avaient la cote de la popularité: on les vendait moins de 30 cents la livre.

Et le commis de commenter : "Ne vous en faites pas, les gens fortunés surveillent de très près leur budget alimentaire et veulent, tout comme les petites gens, obtenir le maximum pour leur dollar !"

Conséquence : achats plus éclectiques

Les Canadiens français ne sont pas de gros consommateurs de mouton. Eh bien, un boucher du nord nous a avoué qu'à la suite de l'augmentation du prix du boeuf, il a vendu des gigots d'agneau en nombre considérable, en fin de semaine dernière. Il est vrai qu'il les avait étiquetés: "Spécial à 49 cents la livre."

Si les réticences de nos ménagères à acheter du boeuf dont le prix actuel est prohibitif a pour effet de rendre les goûts culinaires des Canadiens français plus éclectiques, en plus de faire baisser les prix, on [illegible]ra célébrer, à l'issue de [illegible]e petite guerre domestico-nationale qui n'est pas encore terminée, une double victoire!

La femme peut humaniser le monde des affaires

Elle avait 16 ans quand elle s'inscrivit aux Hautes Etudes Commerciales qu'elle quittait bachelière quatre ans plus tard.

Ce ne fut pas le coup de foudre. Micheline Bessette, maintenant analyste à l'Hydro-Québec, l'admet tout de suite.

—A 16 ans, d'ailleurs, une jeune fille ne sait pas ce qu'elle veut et j'ai procédé dans le choix de ma carrière par élimination. Les sciences commerciales, c'est ce qui m'ennuyait le moins. Il faut dire que j'avais moi-même au départ certains préjugés. Je m'imaginais que les HEC c'était une boite à fabriquer des comptables. Je me trompais lourdement (elle avait des excuses) et je ne fus pas longue à me passionner pour un cours que je considère maintenant comme une merveilleuse méthode de travail.

Premier emploi

Micheline Bessette conserve dans son débit les impulsions de l'adolescence. Elle parle dru, sans précautions oratoires de tout ce qu'elle découvre dans le monde du travail où elle vient à peine de faire son entrée. Elle n'a que 21 ans et le poste qu'elle occupe depuis août 1960 à la section "analyse et coordination" au Service des ventes de l'Hydro, constitue son premier emploi. Il a d'ailleurs été créé à son arrivée à l'immeuble de la rue Craig. Elle y fait équipe avec un économiste et un chargé de recherches.

Comme ses souvenirs d'étudiante sont encore tout proches, elle poursuit ses commentaires sur l'importance d'une culture générale intense chez nos hommes d'affaires. Elle souligne

Mlle MICHELINE BESSETTE

qu'aux HEC, on insiste sur l'histoire, la littérature, tout autant que sur les rouages de la finance et c'est cela qui lui parut particulièrement sympathique.

—"Le monde des affaires a besoin d'être humanisé," fait remarquer la jeune fille, et la présence des femmes peut accélérer cette humanisation.

A l'Hydro, Mlle Bessette fait des études du marché pour y analyser la consommation actuelle de l'énergie électrique, les possibilités futures selon le développement industriel de certaines régions.

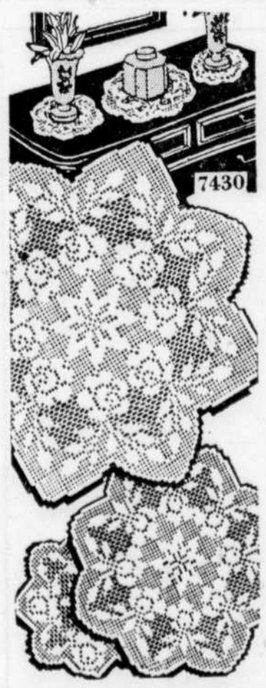
C'est ainsi que nous apprenons que la province de Québec, choyée par la nature, a des réserves hydrauliques qui font que sa production en énergie électrique est de beaucoup supérieure à sa consommation.

Au foyer

Sur le plan domestique, cela se traduit par une baisse du prix de l'électricité. En effet, si l'on tient compte du fait que depuis 1949, l'indice du coût de la vie a augmenté de 28% à 30%, et que les taux de l'électricité sont demeurés inchangés, le prix de vente de cette force motrice a donc diminué. On estime maintenant à cinq dollars par mois la dépense qu'effectue en électricité la famille montréalaise moyenne. Et il faut tenir compte ici de la prolifération des appareils ménagers électriques et de l'éclairage aux néons lequel consomme davantage que l'éclairage aux ampoules.

Un autre facteur qui réduit la possibilité de consommation de l'énergie électrique — toujours sur le plan domestique — réside dans l'insuffisance des fils dans les foyers.

Une proportion surprenante de maisons montréalaises — peut-être 70% — sont dotées de fils inadéquats qui handicapent sérieusement leurs installations électriques.



7430—Le motif de rose ajoute une note romantique à ces élégants napperons crochetés que vous pourrez utiliser ensemble ou séparément. Prix : 38 cents, taxe incluse.

Adresser comme suit : Travaux de fantaisie, "La Presse", Montréal. Mentionner la grandeur (s'il y a lieu) et le numéro du patron. **Inclure 38c par patron,** taxe comprise, soit par bon postal ou mandat d'express. Ne pas faire de réclamation avant 15 jours. "La Presse" n'est pas responsable des lettres non reçues. Prière de mentionner son nom et son adresse. TOUTE ADRESSE DOIT COMPORTER LE NUMERO DU DISTRICT POSTAL. Ces patrons, avec la traduction des principaux termes en français, ne sont pas échangeables. Ils ne sont pas en vente à nos bureaux. On ne peut s'y procurer non plus ni catalogue ni cahier de modes.

Rien de prouvé

Le tabac cause des affections cardiaques

Les statistiques révèlent qu'il existe une relation entre l'usage intense du tabac et les affections cardiaques (coronariennes) selon un récent numéro du Journal de l'Association Médicale Américaine.

Les docteurs David M. Spain et Daniel J. Nathan se basent sur les résultats d'une enquête effectuée parmi 3,000 hommes d'origine culturelle similaire, habitant depuis longtemps la région de New York. L'étude tenait compte de facteurs tels que l'occupation professionnelle, le niveau de cholestérol, la tension artérielle, le poids et la corpulence.

Les sujets étaient divisés en 5 groupes — ceux qui ne fumaient jamais, ceux qui fumaient moins de 40 cigarettes par jour, ceux qui fumaient des cigares et/ou des pipes, ceux qui avaient cessé de fumer des cigarettes et enfin ceux qui fumaient plus de 40 cigarettes par jour.

Il n'y avait pas beaucoup de différence dans la distribution des hommes avec ou sans affection coronarienne parmi les cinq catégories sauf parmi ceux qui fumaient plus de 40 cigarettes par jour.

La Ligue Canadienne de Santé déclare également que l'étude révélait un nombre considérablement plus grand d'hommes trapus ou athlétiques dans la catégorie des gros fumeurs. De plus, ce groupe contenait un nombre beaucoup plus grand d'hommes ayant un niveau élevé de cholestérol.

Si l'on tient compte de la corpulence des sujets et du niveau de cholestérol, déclarent les chercheurs, la relation entre l'usage abondant du tabac et les affections cardiaques est moins importante.

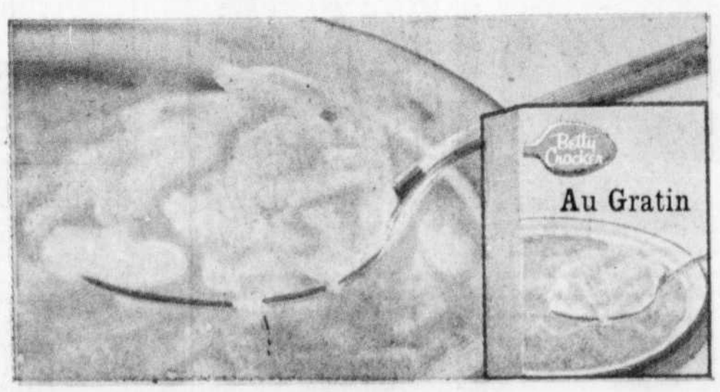
Les docteurs Spain et Nathan signalent aussi qu'ils remarquèrent une incidence plus élevée de crises cardiaques parmi les gros fumeurs que parmi ceux qui fumaient plus légèrement (moins de 40 cigarettes par jour). Sur 33 gros fumeurs atteints d'affections coronariennes, 57% eurent des crises cardiaques au lieu de 31% seulement parmi ceux qui fumaient moins.

Ces résultats semblent suggérer que l'usage abondant du tabac peut être l'un des facteurs qui favorisent une crise cardiaque parmi les individus atteints d'un durcissement avancé des artères coronariennes. Toutefois, ajoutèrent les docteurs Spain et Nathan, le fait reste encore à prouver.

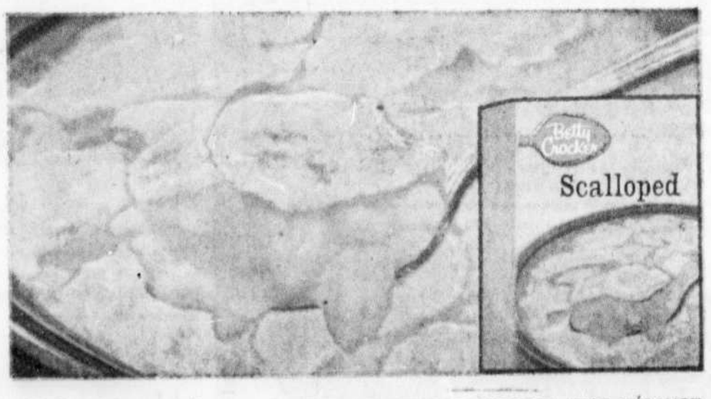
Une nouveauté de Betty Crocker

Des flocons de pommes de terre qui deviennent purée comme par magie!

Une appétissante purée mousseline à la véritable saveur de pommes de terre!
Vous la réussirez en un clin d'oeil grâce aux merveilleux flocons précuits de pommes de terre de Betty Crocker. Comme par magie, vous obtenez toute la saveur, toute la fine texture d'une bonne purée appétissante faite à la maison, car Betty Crocker ne choisit, pour la préparation de ses flocons, que de belles pommes de terre mûres à point et absolument parfaites. Chaque portion de purée est un vrai régal et vos fins gourmets ne pourront pas s'imaginer que sa préparation se fait si vite et sans efforts. Essayez ce produit magique de Betty Crocker!



Au gratin—DE TENDRES POMMES DE TERRE TRANCHÉES AVEC SAVOUREUX MÉLANGE POUR SAUCE DORÉE, RICHE EN FROMAGE! Pas besoin de lait ni d'assaisonnements. Tous les ingrédients sont dans le mélange à sauce. Vous ajoutez de l'eau, du beurre et vous mettez au four!



A la normande—DES POMMES DE TERRE TRANCHÉES AVEC MÉLANGE POUR SAUCE CRÉMEUSE PIQUANTE. Pas besoin d'ajouter de lait, d'oignons ni d'assaisonnements. Tout se trouve dans le mélange pour sauce. Vous ajoutez simplement de l'eau, du beurre et vous mettez au four!

GARANTIE DE SAVEUR: Betty Crocker vous garantit qu'elles seront aussi savoureuses que des pommes de terre préparées à la maison, sinon, votre argent vous sera remis par General Mills, Inc.

DON A L'HOPITAL JEAN-TALON — Le comité des dames auxiliaires de l'hôpital Jean-Talon a remis récemment un chèque substantiel à l'administration et a fait don d'un téléviseur et d'un appareil de haute-fidélité au département de pédiatrie. L'argent remis provient de la boutique du cadeau dont les profits servent aux oeuvres de l'hôpital. De gauche à droite, on reconnaît Mme J.-L. Rochefort, présidente du comité de réception, M. Paul-Emile Olivier, administrateur de l'hôpital, Mme René Labelle, présidente générale, Mme Armand Valois, présidente du comité de la boutique.

Une Française moderne aux Etats-Unis

Anne-Marie Hambourg allie la science à la féminité

par **André LUCHAIRE**

"La culture audiovisuelle est destinée à remplacer la culture typographique qui a régné depuis quatre siècles, et je ne vois là aucun danger pour la culture tout court qui doit se renouveler constamment selon les besoins changeants de l'humanité."

On imagine, prononçant ces mots solennels — et lucidement optimistes — un austère professeur, probablement barbu et âgé, ou au contraire un jeune éducateur du type sportif, aux épaules et au psychisme carrés . . .

Eh bien non !

C'est Mme Anne-Marie Hamburg.

C'est une simple jeune femme, brune, d'apparence presque frêle, au long visage, sur lequel on lit de grandes souffrances depuis longtemps dépassées.

Forgée, toute jeune fille, en France, par le creuset des tragiques événements de la dernière guerre, dont elle faillit d'ailleurs rester victime définitive (camp de concentration, résistance), elle est maintenant une autorité aux Etats-Unis, où elle s'est taillé une enviable réputation de spécialiste, novatrice en réhabilitation des troubles de la parole. Elle revient comme conférencière dans ce Québec qu'elle aime parce qu'un médecin québecois lui a sauvé la vie, il y a deux ans, à l'Hôtel-Dieu de la Vieille Capitale.

Elle a accumulé les réussites universitaires, et son langage trahit la solidité de sa formation intellectuelle et de sa spécialisation qui débuta avec une bourse d'études aux Etats-Unis, obtenue fortuitement avant celle qu'offrait l'URSS; elle le regrette un peu, mais pas trop, puisque c'est aux Etats-Unis qu'elle a atteint le bonheur familial : être épouse et mère (deux enfants).

Son choix : la psychologie de l'anormal, avec une spécialisation, les anormalités de la parole : selon l'interprétation psychosomatique de ces troubles, ils doivent être provoqués par des disfonctions des associations d'idées, qui interviennent dans le psychisme avec un effet destructeur encore que momentané.

Le langage au secours de l'esprit

La vie de camp de concentration lui avait révélé l'extraordinaire retentissement de chaque mot dans le psychisme entier du prisonnier condamné à un quasi-silence.

Nantie en outre d'une solide formation linguistique, philologique et philosophique, elle a conçu une solution possible des troubles de la parole, en observant que très souvent ils sont liés à certains mots, dont la prononciation déchaine chez le sujet anormal, par association d'idées, une véritable crise, et que cette crise peut être atténuée sensiblement en introduisant dans le circuit associatif un mot équivalent dans une langue étrangère.

Cette méthode a été mise au nées de recherches entreprises à l'Université des Jésuites, à point au cours de plusieurs an- Saint-Louis (Missouri), et d'observations : elle est maintenant utilisée couramment et les autorités américaines ont demandé sa codification.

Mariages précoces

Aux Etats-Unis, les statistiques révèlent que l'âge de la majorité des femmes mariées en 1960, est de 18 ans.

Poétesse et historienne

Mais Mme Anne-Marie Hamburg ne parle pas que "écholalie", "ataxie" ou "kynospexie" et autres termes barbares qui traduisent les diverses anomaliés de la parole.

Elle s'intéresse à la poésie, en particulier à la poésie "réfractée", et à l'histoire révélatrice de l'âme humaine; et il n'est pas besoin de parler longtemps avec elle pour saisir qu'on pourrait varier indéfiniment le thème de la conversation.

C'est en particulier ses dons d'historien et de psychologue qu'elle va déployer ce soir, à l'Alliance française (8 h. 45 p.m., au Ritz-Carlton), en nous racontant la lamentable épopée au Mexique de Maximilien d'Autriche et de Charlotte de Belgique (que la mésaventure rendit folle), ainsi que les relations de cette dernière avec l'intriguante impératrice Eugénie de Montijo : passionnantes échappées sur des mystères de la psychologie féminine, qui a fait et défait des empires.

Impossible de cerner la personnalité d'Anne-Marie Hamburg sans mentionner sa vie d'équipe avec Albert Camus, au service des tuberculeux (dont il était), et pour finir cette réflexion qui exprime de façon saisissante comment cette Française, intellectuelle authentique, se juge elle-même — et la tradition impérieuse qui l'a formée :

"Par tradition, pour le Français, il n'y a qu'un véritable crime, le crime contre l'intelligence. La vie m'a au contraire appris qu'il y avait avant tout des crimes contre l'humanité."

Mme Anne-Marie Hamburg

photo LA PRESSE

Les secrets du docteur

Le chewing-gum rend intelligent

Un médecin américain vient de démontrer que la mastication régulière et prolongée d'une tablette de chewing-gum avait la plus heureuse influence sur votre système nerveux. En effet, la contraction de vos muscles masticateurs agit directement sur les petits filets nerveux qui se rendent à votre cerveau. Mâcher du chewing-gum calme les nerfs, diminue l'émotivité et augmente l'attention et la mémoire.

Soyez bons avec vos subordonnés !

Les maladies cardiaques déciment vers la cinquantaine les patrons d'entreprise et tous ceux dont le métier est de commander les autres. Or, un psychiatre, le Dr Kepler, a montré que la raison de ces accidents foudroyants était l'apparition, chez ces chefs d'entreprises, d'une aggressivité, tout inconsciente d'ailleurs, à l'égard de leurs subordonnés qu'ils ont tendance à sousestimer, d'où tension nerveuse funeste pour votre coeur. Patrons, soyez bons avec vos employés, votre santé courra moins de risques.

Poires et vésicule

Les poires sont bonnes pour votre vésicule biliaire. Une cure de poires fait disparaître les coliques hépatiques. Pour obtenir un bon résultat, il faut manger au moins une livre de poires chaque jour : ½ livre le matin à jeun et ½ livre le soir au coucher. La durée de la cure est de deux semaines.

Régime contre épilepsie

Un régime alimentaire contre l'épilepsie a été mis au point par les médecins de la clinique Mayo, aux U.S.A. Ce régime est riche en graisse, moins en sucre, très pauvre en viande. L'expérimentation en a été faite sur des jeunes enfants épileptiques. Les résultats ont été très favorables puisque 30.6 pour 100 des petits malades ont vu leurs crises convulsives disparaître totalement.

Chameau et eczéma

Un médecin d'Arabie séoudite — il y a des médecins partout — préconise, contre les eczémas rebelles et autres maladies de peau, des piqûres sous-cutanées de sang de chameau qui serait doué (selon lui) de propriétés désensibilisantes. Or, la plupart des maladies cutanées sont dues à un état allergique avec hypersensibilisation.

Mariez-vous pour rester "vigoureux"

Deux médecins américains, les docteurs Newmein et Nicols, ont fait une étude statistique sur l'activité sexuelle de 250 sujets de plus de 50 ans.

Sur 100 sujets célibataires, vivant seuls, 7 seulement, soit 7 pour 100, étaient sexuellement actifs, tandis que 54 pour 100 des 149 sujets ayant encore femme, avaient une activité sexuelle (la fréquence des rapports sexuels variant de un tous les deux mois à trois par semaine).

Si l'on étudie les relations entre la fréquence et l'âge, on voit qu'il a une nette chute, mais après 75 ans seulement. Par ailleurs, dans cette statistique les sujets de race noire ont montré des performances sexuelles supérieures aux sujets de race blanche et ceux de situation modeste, supérieures à ceux de situation aisée.

Cette étude montre que les gens âgés, s'ils sont en bonne santé et mariés, conservent très longtemps une activité sexuelle normale, alors que les célibataires . . . se fatiguent plus rapidement.

Le sourire est la perfection du rire . . . Comme la défiance appelle la défiance, le sourire appelle le sourire ; il rassure l'autre sur soi et toutes choses autour.

Alain

BON APPETIT, MESDAMES

AU MENU DEMAIN

Jus de fruits
Bologne sur melbas
Bifteck farci
Pommes de terre lyonnaises
Gâteau merveille
Café

BIFTECK FARCI

1 c. à soupe de gras
1 tranche de viande (1½ à 2 lb)
8 carottes
⅔ tasse de sauce tomate
4 tasses d'eau
½ tasse céleri haché
1 oignon
6 on. de nouilles aux oeufs
sel et poivre

Entailler tout un côté de la viande. Saler et poivrer les deux côtés, couvrir avec les carottes coupées en quatre sur la longueur et mises à cuire dans l'eau bouillante 8 minutes. Rouler la viande très serrée sur les carottes, fixer les bords avec des cure-dents et attacher avec une ficelle. Mettre à fondre le gras, y brunir la viande sur tous les côtés. Ajouter l'eau des carottes et assez d'eau pour avoir 4 tasses de liquide. Ajouter la sauce tomate, le céleri, l'oignon et les nouilles. Couvrir et laisser mijoter 1 heure ou jusqu'à ce que la viande soit tendre. Soulever la viande de temps à autre pour éviter qu'elle prenne au fond. Servir sur un plat chaud la viande entourée des nouilles, garnir de persil et de cornichons frais. (Cuire la viande au four si c'est plus commode.)

POMMES DE TERRE LYONNAISES

3 c. à soupe de beurre
1 petit oignon, haché fin
2 t. de pommes de terre bouillies, froides, en tranches

Cuire l'oignon au beurre 5 minutes. Ajouter les pommes de terre, saler et poivrer et tourner jusqu'à ce que ce soit bien mélangé. Couvrir et cuire lentement jusqu'à ce que les pommes de terre soient brunes en-dessous, plier et mettre sur un plat chaud. Les pommes de terre brunissent plus facilement si l'on ajoute 2 cuillers à soupe de consommé ou de bouillon. On peut parsemer de persil haché fin.

GATEAU MERVEILLE

2 t. de farine à gâteaux tamisée
1⅛ t. de sucre
2 c. à thé de poudre à pâte
¾ c. à thé de sel
⅓ t. de beurre ou autre shortening, à la température de la pièce
¾ t. de lait
1 c. à thé de vanille
1 oeuf, non battu

Tamiser la farine une fois, mesurez-la dans le tamis. Ajoutez-y le sucre, la poudre à pâte et le sel.

Dans un bol à mélanger, remuer le shortening juste assez pour le ramollir. Tamiser le mélange à la farine. Ajouter le lait et la vanille ; mélanger jusqu'à ce que la farine soit humectée. Battre pendant 2 minutes au malaxeur électrique à petite vitesse, ou 300 coups à la main. Ajouter l'oeuf et battez encore 1 minute ou 150 coups.

Verser la pâte dans un moule carré de 8 x 8 x 2 pouces, dont le fond soit tapissé de papier. Faites cuire à four modéré (350° F.) de 45 à 50 minutes.

Ou employer deux moules à gâteau étagé de 8 pouces ou un moule de 9 x 9 x 2 pouces. Faites cuire à 375° F. environ 25 minutes pour les étages, 30 à 35 minutes pour le carré de 9 pouces.

FOURRURES A LOUER
• VISON • ECUREUIL
• LAPIN • RENARD
Capes — Etoles
Jaquettes
Styles récents
Prix raisonnables
CLASSY
Tenues de gala inc.
1227 carré Phillips
6984 St-Hubert
4806 avenue du Parc
UN. 1-3625
CR. 1-1166
CR. 2-5704

Chez Lilianne inc.

soyez mince
avec
Formfit
$21.50
...elle amincit la taille de plusieurs pouces avec un panneau de taffetas nylon à baleines... moule les hanches par la pression ferme d'élastique leno français. Longueur de 15", tailles 26 à 34, $21.50.
(Existe aussi en longueur 16 pouces, 1690)
Commandes postales — découpez, remplissez, expédiez,

Veuillez m'envoyer C.O.D. La gaine Formfit
TAILLE .....
LONGUEUR .....
NOM .....
ADRESSE .....
CHEZ LILIANNE Inc., 6688, rue ST-HUBERT
MONTREAL, P.Q.

Commandes téléphoniques acceptées

Chez Lilianne inc.
5 magasins à votre service
6688 RUE ST-HUBERT CR. 6-9705
378 OUEST, RUE STE-CATHERINE UN. 1-2222
1682A, AVE MONT-ROYAL EST LA. 2-2727
2745 AVE VAN HORNE centre d'achats Wilderton RE. 1-7264
3601 OUEST, RUE NOTRE-DAME WE. 5-0810
*Toutes nos corsetières sont des professionnelles qualifiées qui vous ajusteront parfaitement bien

"UN SEUL... mais c'est un Lion"

A la Lionne qui venait de mettre bas, les animaux assemblés et remplis d'orgueil demandèrent combien nombreuse était sa portée. Celle-ci répondit avec fierté : "Un seulement, mais c'est un Lion." Cette petite leçon que vous fournit Esope sur la valeur plus grande de la qualité par rapport à la quantité est tout spécialement vraie dans le domaine de la Fourrure. Chez Samuel Silver, la qualité est la seul règle servant à mesurer la valeur des peaux, du style et de la confection.

Samuel Silver
Fourreurs manufacturiers
2170, DE LA MONTAGNE
VI. 2-1471
Notre commerce est parti d'une confidence : "J'ai acheté mes fourrures de Samuel Silver".

9071—Deux robes dans une, admirez la jolie encolure carrée sous la jaquette semi-ajustée. Modèle tout-aller qu'il faut posséder dans sa garde-robe. Grandeurs: 14½, 16½, 18½, 20½, 22½ et 24½. Prix: 53 cents, taxe incluse.

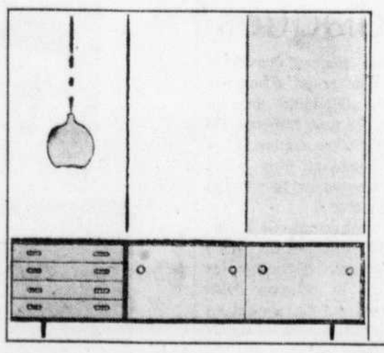
Adresser comme suit : Travaux de fantaisie, "La Presse", Montréal. Mentionner la grandeur (s'il y a lieu) et le numéro du patron. **Inclure 5¢ par patron,** taxe comprise, soit soit par bon postal ou mandat d'express. Ne pas faire de réclamation avant 15 jours. "La Presse" n'est pas responsable des lettres non reçues. Prière de mentionner son nom et son adresse. TOUTE ADRESSE DOIT COMPORTER LE NUMERO DU DISTRICT POSTAL. Ces patrons, avec la traduction des principaux termes en français, ne sont pas échangeables. Ils ne sont pas en vente à nos bureaux. On ne peut s'y procurer non plus ni catalogue ni cahier de modes.

ENSORCELANTS ET CHAUDS BOTTILLONS...

Toute pimpante . . . et voilà que le temps se met à la neige . . . Déçue? . . . reprenez vite votre sourire. Glissez simplement votre pied à l'intérieur de cette moelleuse et chaude doublure de mouton véritable. Les merveilleux bottillons CONTOUR sont légers et gais, souples et sophistiqués, perchés sur leurs délicats petits talons.

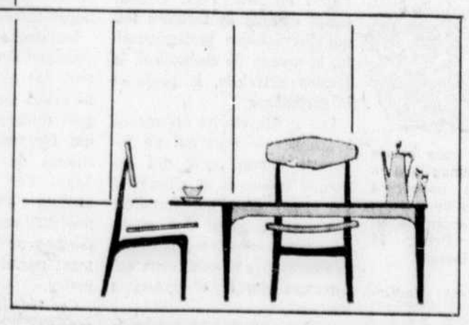
Contour
Suède noir et brun
17.95
CHAUSSURES Prestige
482 ouest, rue Ste-Catherine • 411 est, rue Ste-Catherine • 6880 Plaza St-Hubert

elite interiors
MEUBLES SCANDINAVES



Pour un cadeau de distinction

SELECTION DE MEUBLES EN BOIS DE TECK
TABLES A CAFE
TABLES DE BOUT
SOFAS ET FAUTEUILS
MEUBLES OCCASIONNELS
ETAGERES
LAMPES
CADEAUX
CERAMIQUE
ARTICLES EN BOIS
REPRODUCTIONS



OUVERT TOUS LES JOURS 9 AM — 6 PM
VENDREDI 9 AM — 9 PM
SAMEDI 9 AM — 5 PM
OUVERT TOUS LES SOIRS JUSQU'A 9 PM COMMENÇANT LE 14 DECEMBRE
elite interiors
5427, boul. ST-LAURENT CR. 1-5358

le tout Montréal

photo Jean-Yves Létourneau, LA PRESSE

DES CADEAUX POUR LA SOCIETE CANADIENNE DU CANCER — Hier après-midi, chez Mme Lucien Faucher, présidente de la section St-Viateur d'Outremont, les amies de la Société canadienne du Cancer sont venues nombreuses offrir leur cadeau personnel. On remarque, dans l'ordre habituel : Mmes J.-E. Cabana, Jacques Vadboncoeur et Lucien Faucher.

Hospitalité au service de la Société du Cancer

par **Cécile BROSSEAU**

Tout le monde a entendu parler un jour ou l'autre de la Société canadienne du Cancer. Cette société qui existe depuis de nombreuses années compte dans le secteur Outremont des membres vaillants et dévoués. A l'occasion de Noël, des cadeaux sont recueillis pour être ensuite offerts aux malades secourus par cette société. Hier après-midi, Mme Lucien Faucher ouvrait sa maison aux amies de l'oeuvre qui voulaient bien apporter leur offrande. On avait suggéré les articles de toilette, les objets indispensables à une chambre de malade, etc. De deux heures à sept heures, une procession ininterrompue de femmes élégantes a défilé dans la maison de Mme Faucher et le panier à recueillir les cadeaux a vite été plein. Soulignons que l'hôtesse de cette charmante réception assume la présidence de la section St-Viateur.

Mme Jean Rolland, agent des relations extérieures a bien voulu s'entretenir avec nous quelques minutes. Ainsi, nous avons appris qu'il existe plusieurs sections de la Société canadienne du Cancer : Verdun, Notre-Dame-de-Grâce et bien d'autres dont Outremont divisé en deux groupes celui de St-Viateur dont Mme Lucien Faucher est la présidente et celui de Ste-Madeleine présidé par Mme Hector Fournier.

A part la cueillette de ces cadeaux de Noël à quoi s'occupent les membres de la Société ? "Tout le long de l'année, nous nous réunissons une fois la semaine" de nous expliquer Mme Rolland, et elle poursuit : "Chaque section comprend une vingtaine de membres. A ces réunions, nous nous occupons à des tricots et à des ouvrages de couture. Inutile de vous dire que ce travail est bénévole".

Les tricots consistent en des chaussettes, des écharpes. Quant aux travaux de couture, ils sont employés à convertir en taies d'oreiller les draps usagés, en robes de nuit les chemises reçues et en bourrures pour coussins les bas de nylon hors de service.

La distribution de tous ces objets est effectuée par le bureau central de la Société canadienne du Cancer, 2205 rue Bishop, à Montréal. Dans le temps de Noël chaque patient recevra avec les vêtements indispensables un cadeau qui sera, soit un article de toilette, soit un objet dont il a spécialement besoin.

Mme Lucien Faucher rappelle aux amies de l'oeuvre qu'elles peuvent encore faire parvenir leur cadeau au 1429 rue Amherst.

Photo : studio Posen

BAL DU MUSEE — Mme UMBERTO NORDIO est responsable du comité de décoration pour le Bal du Musée des Beaux-Arts, de Montréal. Cette élégante soirée aura lieu le vendredi 15 décembre prochain, au Musée.

M. et Mme JEAN-GUY LAMOUREUX (Anne W. Lardner), dont le mariage a eu lieu récemment à l'église de la Résurrection-de-Notre-Seigneur, de Lachine. La mariée est la fille de M. et de Mme I. T. C. Lardner, de Lachine, et le marié, le fils de M. et de Mme Henri G. Lamoureux, d'Iberville.

M. et Mme JEAN-CLAUDE MAILLOUX (CLAUDETTE GRAVEL) dont le mariage a été célébré récemment à l'église des Saints-Martyrs-Canadiens, de Montréal. La mariée est la fille de M. et de Mme Roméo Gravel et le marié, le fils de M. et de Mme Phénicien Mailloux.

Réceptions Fréquents voyages

Le consul général et Mme Pinhas Eliav ont donné une réception dimanche en l'honneur de M. Meir Argov, président du comité des affaires extérieures et de la sécurité du parlement israélien. M. Argov est présentement en visite au Canada.

* * *

Le Consul Général de Belgique et Mme Emile Rasson offraient récemment, un dîner en l'honneur de M. Raoul Grosse, ingénieur métallurgiste A.I.Ms, Directeur Général des Verreries des Hamendes à Jumet (Belgique) et Administrateur de l'Iroquois Glass Limited à Candiac. Les autres invités étaient M. et Mme Marcel Faribault, M. et Mme Louis-A. Lapointe, M. et Mme Léon Lortie, M. et Mme Pierre Andry et M. Armand Bastin.

De retour à la Maison Blanche

WASHINGTON, (UPI) — Mme Jacqueline Kennedy et ses deux enfants, Caroline, quatre ans et John, un an, sont de retour à la Maison Blanche. Ils avaient passé une longue fin de semaine à Middleburg o le président Kennedy les avait rejoints dimanche. Celui-ci a regagné Washington, en hélicoptère lundi matin.

14 faisans par personne !

ST-PIERRE, Dakota — 10 millions de faisans peuplent la région sud du Dakota, une proportion de 14 bêtes pour chacun des 680,514 habitants.

Hospitalité allemande

Pendant dix jours, trois cent cinquante exposants de France, des Pays-Bas, d'Autriche, de Suisse et des Etats-Unis ainsi que de la République fédérale ont montré sur le terrain d'exposition de Stuttgart tout ce qu'un hôtel moderne devrait posséder pour accroître le confort de ses clients : l'exposition spéciale de l'industrie hôtelière et gastronomique était consacrée aux denrées alimentaires et aux boissons, aux installations de salles de bain et de cuisines, aux réfrigérateurs, etc.

Une exposition spéciale, "La table dressée", permettait aux visiteurs de voir chaque jour d'autres arrangements. Cent vingt cuisiniers, dont certains de l'armée américaine et d'autres de l'étranger, ont présenté à tour de rôle des "plats du gourmet" d'une très riche variété. Les visiteurs ont suivi avec un intérêt tout particulier l'activité des apprentis, cuisiniers et garçons, au restaurant qui leur était spécialement affecté. Ils pouvaient participer à l'attribution des prix en donnant des "points" aux concurrents.

La République fédérale représente une branche importante de l'économie allemande. Depuis quelques années, cette profession souffre sensiblement du manque de personnel qualifié. Pour la première fois, l'exposition était donc destinée aussi à étudier les possibilités de recrutement de jeunes gens et à intensifier les mesures d'orientation professionnelle. Toutefois, le manque de main-d'oeuvre favorise l'automation dans cette profession. Les "restaurants à self-service", les "plats du jour" et les "restaurants express" qui étaient abhorrés, il y a quelques années encore, par les gastronomes aussi bien que par le public, seront de plus en plus à l'ordre du jour.

Prochains mariages

M. et Mme Jules Journault, de Verdun, ont l'honneur de faire part du mariage de leur fille, Françoise, avec M. Pierre Blanchard, fils de M. et de Mme François Blanchard. La bénédiction nuptiale leur sera donnée le samedi 9 décembre prochain, à dix heures, à l'église Notre-Dame-de-la-Paix.

* * *

M. et Mme Roméo Parent, de Montréal, ont l'honneur de faire part du mariage de leur fille, Claudette, avec M. Claude Corneillier, fils de M. et Mme Antonio Corneillier, de Verdun. La bénédiction nuptiale leur sera donnée, dans la plus stricte intimité le samedi 9 décembre prochain à neuf heures trente, à l'église du Très-St-Sacrement.

* * *

M. et Mme Arthur Legros, de Ste-Cécile-de-Masham, ont l'honneur d'annoncer le mariage de leur fille, Georgette, avec M. Omer Larocque, fils de M. Joseph Larocque, décédé et de Mme Cléophas Benoit, de Hull. La bénédiction nuptiale leur sera donnée le samedi 9 décembre, à trois heures, à l'église Ste-Cécile-de-Masham.

Voyages

M. et Mme E. F. Mercier de Québec ont passé quelques jours à Montréal. Ils s'étaient inscrits à l'hôtel Windsor.

* * *

Trente-neuf journalistes américains ont visité récemment le Guatemala à l'occasion de l'inauguration des vols de jets de la PAA sur le parcours Miami - Mexico - Guatemala. Ils ont aussi visité Chichicastenango, le lac Atitlan et Antigua.

Mieux vaut la dictature du fer que l'anarchie de l'or.

(Proverbe allemand)

JIAS — YMHA — Le bal annuel de l'association du Groupement juif nord-africain avait lieu en fin de semaine dernière et réunissait quelque trois cents invités. Sont ici photographiés, dans l'ordre habituel, debout : M. Pinhas Eliav, consul général d'Israël à Montréal ; M. Ralph Lallouz, président de l'association ; assis : Mmes P. Eliav, J. Kage et le docteur Joseph Kage, directeur national de JIAS.

VENTE 77e ANNIVERSAIRE
POUR NOEL : Profitez maintenant d'un choix complet avec un léger acompte
Choix incomparables de CADEAUX importés
20% à 40% d'escompte
CHOIX A LA PORTEE DE TOUTES LES BOURSES
VERRERIE "ROSEDALE"
cristal clair gravé à la main
Vente de 3 jours seulement
★ Gobelet ★ Champagne ★ Sorbet ★ Claret ★ Cocktail ★ Chartreuse ★ Bas pied 8 on. ★ Bas pied 5 on.
Rég. 90¢ SPECIAL 49¢ ch.
PILSNER Rég. $1.50 Spécial — ch. 89¢
Grégoire
1371 EST, STE-CATHERINE LA. 2-2105
★ Plus de 500 sortes de verres de 5¢ à $9.50 le verre ★
STATIONNEMENT GRATUIT

Un cadeau sûrement apprécié, vous trouverez
CHEZ
J.-E. FOURNIER
LIMITEE
Manufacturiers d'articles de voyage depuis 1890
Le plus beau choix à Montréal de
• VALISES
• MALLETTES
• BARS PORTATIFS
• SERVIETTES
• SACOCHES
• PORTE-FEUILLES
17 ouest, NOTRE-DAME
VI. 2-6477
Succursales :
287 est, STE-CATHERINE — AV. 8-5039
1274 est, MONT-ROYAL — LA. 3-7806
4217, WELLINGTON, Verdun — PO. 9-1772
7126, ST-HUBERT — CR. 2-5043
Par exception notre magasin RUE NOTRE-DAME sera ouvert tous les SAMEDIS de DECEMBRE de 9 h. à 5 h. p.m.

LA PERLE CULTIVEE
symbole de finesse et de bon goût !
Magnifiques colliers de perles cultivées graduées, montées et nouées une à une à la main. Fermoir en or 14 K. Boucles d'or serties de riches perles cultivées sur monture en or 14 K.
TROIS MODELES AU CHOIX
Ensemble, collier et boucles d'oreilles
Val. rég. $59.95 PRIX SPECIAL DORSAY $30.00
Val. rég. $89.95 PRIX SPECIAL DORSAY $45.00
Val. rég. $125.00 PRIX SPECIAL DORSAY $62.50 ET PLUS
Futurs fiancés : Pourquoi choisir un diamant Dorsay ? Parce que Dorsay, grâce à ses importations directes de diamant brut, grâce à son atelier où l'on taille et monte le diamant, est en mesure de vous offrir l'ultime perfection aux prix du fabricant.
BIJOUTERIE Dorsay LTEE.
402 est, ST-ZOTIQUE
(angle St-Denis) CR. 9-4526
Edifice Banque de Montréal — 2e plancher
Succursales à Sherbrooke, Rimouski, Chicoutimi, Lachute, Mont-Laurier
Ouvert tous les soirs d'ici Noël jusqu'à 10 hrs et le samedi jusqu'à 6 hrs

CADEAUX qui feront plaisir à toute la famille...
Draperies prêtes à suspendre
Couvre-lits de tous genres
Rideaux de cuisine
Rideaux café (brise bise)
Rideaux à volants
Rideaux droits
Rideaux de douche
Descentes de lit
Descentes de bain
Dessus de bureaux
Coussins
E. Lecompte LIMITEE DRAPERIES
FACILITES BUDGETAIRES ET MISE DE CÔTE
1651 est, rue Mont-Royal LA. 4-1184
6595, rue St-Hubert CR. 1-4735
6602, rue St-Hubert CR. 3-2808
OUVERT LES SOIRS, EXCEPTE LE SAMEDI

Plaintes de M. et Mme Vieux Jeu.

Q.—Je lis régulièrement votre courrier et je ne peux m'empêcher de remarquer combien souvent vous avez à répondre à des adolescents ! Et à quelles questions, encore ! Mon mari et moi sommes dans la trentaine tous les deux, et nous n'en revenons pas, ni l'un ni l'autre, de ce que des enfants, je dis bien : des enfants de quatorze-quinze ans songent seulement à des fréquentations, parlent d'amour entre eux et prennent la peine de vous écrire à ce sujet.

Nous n'avons pas d'enfants. Mais il me semble que, si nous en avions, je les verrais bien plutôt préoccupés de leurs études, de leur orientation, de sports ou de loisirs en général que de : "Je l'aime" . . . "Il cherche à m'embrasser" . . . "Puis-je lui offrir un cadeau ?" et autres niaiseries du genre. Vous en avez de la patience ! Je me demande quelle sorte d'adultes feront ces jeunes-là. Et vous ? — VIEUX JEU.

R.—Je me le demande aussi, mais d'une manière différente de la vôtre, je crois. Pour tout dire, je fais confiance à tous ces jeunes. Il est exact que, généralement parlant, ils se posent plus tôt bon nombre de questions, que la génération qui les précède ne se posait qu'à vingt ans. Qu'on le déplore, qu'on s'en réjouisse ou que l'on reste indifférent à l'affaire, cela ne change rien au fait. Je veux croire que, si vous aviez vous-même des enfants de cet âge, vous sentiriez que leurs questions ne sont pas que des niaiseries. Au premier coup d'oeil, et de loin, soit, c'est insignifiant. Mais si l'on y regarde avec les yeux du coeur, et si l'on perçoit entre les lignes l'interrogation sincère d'un être (à mi-chemin entre l'enfance et l'âge adulte) qui cherche, qui se cherche, qui s'éveille, et qui prend la peine de consulter par écrit une aînée, comprenez-vous que l'on ne peut pas se contenter de hausser les épaules du haut de ses quelques années de plus ?

Croyez bien que les parents de ces adolescents voudraient bien, eux aussi, les voir "plutôt préoccupés de leurs études, de leur orientation, de sports ou de loisirs". Au fond, les jeunes eux-mêmes aussi préféreraient probablement n'avoir en tête que ces préoccupations simples, claires. Faites un petit effort de mémoire. Rappelez-vous le temps où vous avez commencé de rencontrer des jeunes hommes (même si vous aviez plus que quatorze-quinze ans). La première fois que l'un d'eux vous a invitée à sortir avec lui, ne vous êtes-vous pas crue, un petit moment à tout le moins, amoureuse de lui ? N'avez-vous pas connu des heures où vous départagiez mal le rêve de la réalité ? Des hésitations à savoir si, au fond, il était si urgent d'étudier vos leçons alors qu'un jeune voisin avait dit peu avant : "On ne te voit jamais à la patinoire, toi. Viens donc faire un tour . . . C'est amusant, tu verras" . . .

Bien confortable dans votre maturité, vous avez peut-être oublié complètement vos premiers battements de coeur et les romans que vous échafaudiez à partir de fort peu de choses. L'adolescence, à quelque âge qu'on la vive, n'est pas une période confortable de la vie. Elle n'est pas nécessairement tragique, et il ne s'agit pas de dramatiser. Mais je ne crois pas que qui que ce soit puisse la traverser sans anxiété.

Dites-vous bien aussi que, si les questions posées n'ont pas en elles-mêmes beaucoup d'importance, il importe qu'elles reçoivent une réponse. Souvent les jeunes, même ceux qui sont entourés d'adultes aimants et compréhensifs, n'osent pas s'adresser à leurs proches. Ils sont généralement timides — et moins ils sont sûrs d'eux, plus ils le camouflent sous des airs frais !

Voilà pourquoi ils préfèrent s'adresser à une inconnue. Le seul fait que cette inconnue leur réponde (de son mieux, ma foi !) peut les aider à y voir plus clair. S'ils s'étaient confiés à leurs parents, ils auraient dans bien des cas reçu la même réponse . . . mais l'auraient peut-être moins bien acceptée.

Vous n'avez pas d'enfants. Mais vous devez bien quand même avoir l'occasion de rencontrer des jeunes, neveux, cousins, voisins ? Regardez-les avec amitié : ils sont intéressants, vous verrez.

J'y pense, tout à coup (il est grand temps !) : ce n'est pas à vrai dire une question que vous m'avez posée là. Moi, je veux bien discuter avec vous, ou avec votre mari, des sujets qui vous intéressent tous deux. Puisque vous n'aimez pas les questions des jeunes, posez les vôtres ! J'y répondrai. Promis.

Pauline

Prière d'adresser toute correspondance à :
COURRIER-CONFIDENCES,
La Presse, 7 ouest, rue St-Jacques, Montréal

Q. — Il m'aime passionnément, il est fou de moi. J'ai refusé sa bague de fiançailles pour Noël. Je voulais réfléchir. Je ne sais si je l'aime. J'ai peur de ne l'aimer que physiquement. Il a tout fait pour que je finisse par me jeter dans ses bras. Nous n'avons pas fait l'acte du mariage, mais ça s'en vient. — Après ses visites, je ne l'aime plus. Mais sitôt que je le revois, je perds la tête. Voilà six mois que ça dure. En son absence, je lui trouve toutes sortes de défauts. Je ne veux pas l'épouser, et je regarde ailleurs . . . — Bon salaire, chances d'avancement. — Auparavant, nous sortions ensemble ; maintenant, nous passons quatre soirées par semaine "sur le chesterfield". Le lendemain, je pleure et je me déteste. Voilà cinq fois que je lui écris que je ne l'aime pas. Il dit qu'il va se suicider si je ne l'épouse pas. — SUIS-JE FOLLE ?

R.—Votre pseudonyme pose une question à laquelle voici ma réponse : Oui, pour l'instant, et sur un sujet précis. Mais pas assez toutefois pour épouser ce garçon. Vous avez donc assez de sagesse pour ne pas vous engager définitivement dans une union qui repose uniquement sur l'attraction sexuelle. Le divan ou le lit ont leur importance dans le mariage, certes, et je ne la minimise pas; mais ils ne sauraient, en pratique, meubler toute une maison ou toute une vie, n'est-ce pas ? (La mention du bon salaire tombe comme un cheveu sur la soupe. Un bon point en soi, elle ne pèse pas lourd, même ajoutée au divan.) Il va se suicider ? Peu probable. Ne peut-il pas comprendre qu'il aurait éventuellement bien plus envie de disparaître si vous l'épousiez sans l'aimer ? — Sauvez-vous . . . Eloignez-vous du divan : ce n'est pas un "avenir" pour une jeune fille, ça !

Renseignements divers

R.—A **"Josette"** — Contre le nez qui rougit au froid, on conseille d'éviter les ablutions à l'eau très chaude ou très froide. On conseille aussi de laver le nez à l'eau chaude additionnée de bicarbonate de soude (soda à pâte) et de faire suivre ces ablutions d'un petit massage, le soir avant le coucher.

R.—A **"Eddy"** — Vous obtiendrez l'adresse que vous me demandez en vous adressant à la Chambre de Commerce du comté de Terrebonne.

R.—A **"Jehanne"** — Je ne puis vous donner dans ce courrier les renseignements que vous me demandez au sujet de l'annonceur mentionné dans votre lettre. Je vous conseille de vous adresser directement au poste de radio où vous l'entendez.

Etiquette et mode

R.—A **"Soucieuse de bien faire"** — Vous avez très bien agi avec ce jeune homme. Pour vos souhaits à l'occasion des fêtes, demandez à votre père qu'il envoie lui-même ses souhaits en y joignant les vôtres ; et peut-être aussi une invitation pour que ce jeune homme vienne passer quelques jours chez vous à l'occasion des vacances de Noël, ce qui, je crois, ne vous déplairait pas trop; et ainsi vous n'aurez pas l'air, comme vous le dites, de vous jeter à la tête de ce jeune homme.

ON NE CHANGE GUERE

JUBILE — M. et Mme ANTONIO CLOUTIER, de Rosemont, fêtaient récemment leur cinquantième anniversaire de mariage. Les jubilaires, âgés de soixante-dix-huit et soixante-neuf ans, ont quatre enfants, dix-neuf petits-enfants et quatre arrière-petits-enfants.

Mesdames !

L'épilation radicale des poils inesthétiques ne laisse aucune "trace" !

par Mme Dorothy Gregory, électrologue en chef des cliniques Gregory System

L'épilation radicale des poils superflus qui enlèvent à votre beauté présente des avantages que toute femme moderne réalise facilement. Ces avantages sont évidents et incontestables.

Premièrement, vous n'avez plus à perdre du temps pour l'épilation temporaire et douloureuse en vous pinçant, en vous rasant ou en arrachant vos poils avec des cires ou crèmes dépilatoires quelconques. Jamais plus tout cela !

Deuxièmement, vous n'avez plus à vous tourmenter d'avoir dû vous épiler plutôt hier qu'avant hier.

Mais de nombreuses femmes n'ont pas encore saisi ou profité des bienfaits de l'épilation scientifique radicale pour une seule raison. Elles ont vaguement peur que la méthode à employer laissera des traces sur la peau ou l'irritera. Une des questions que l'on nous pose souvent est : "Est-ce que le traitement Gregory ne laissera pas de marque quelconque sur la peau ?"

"Au grand jamais, aucune !" est l'unique réponse possible. Aucune marque, aucune trace ou irritation de la peau, pas de trous ou sensibilité accrue. Bref pas d'atteinte possible, de n'importe quelle sorte qui soit, à votre teint.

Le traitement d'épilation permanente Gregory laissera votre peau telle qu'elle a toujours été —à l'exception des poils superflus dont elle sera débarrassée pour la vie. Mieux encore, très souvent l'aspect de votre peau sera amélioré surtout si vous vous pincez les poils depuis longtemps.

Notre méthode est recommandée par des médecins. Elle est devenue le recours des femmes les plus exigeantes dans le monde entier, donc il n'y a pas lieu d'hésiter.

Que fait-on ?

Voici en quoi consiste notre méthode d'épilation: Vous venez à la clinique Gregory sans aucune préparation préalable. Vous prenez place sur une chaise longue confortable. La peau de la partie à épiler est nettoyée à l'alcool. Le fil électronique extrêmement fin est stérilisé. L'experte Gregory applique habilement le fil dans le follicule d'un poil, actionne du pied l'onde courte et retire de la papille rendue stérile le dernier poil qu'elle aurait fait pousser. En un clin d'oeil, l'experte recommence la même manoeuvre avec le prochain poil... et ainsi de suite. Simple n'est-ce pas ?

Douloureux ? Jamais de la vie ! Vous avez une petite sensation de tiédeur provoquée par l'onde courte mais qui ne saurait vous incommoder. De nombreuses clientes finissent même par s'endormir durant l'épilation des jambes où le nombre de poils exige de plus longues séances.

Prix très convenable

Beaucoup de femmes exagèrent aussi dans leur imagination le prix qu'elles pensent devoir payer pour l'épilation radicale de leurs poils superflus. Il fut un temps où c'était pas mal dispendieux . . . plutôt un luxe que beaucoup de femmes ne pouvaient s'offrir.

Aujourd'hui c'est différent. Depuis l'introduction de la méthode Gregory d'épilation permanente par la "stérilisation de la papille", le traitement est devenu rapide et perfectionné. Nous sommes à même d'épiler plusieurs centaines de poils par heure.

Grâce à ces résultats records, presque toute femme peut se permettre maintenant d'épiler ses poils superflus pour la vie.

Pensez aussi à ce que cela veut dire ! Vous êtes délivrée à jamais de ce que représentait à date un ennui constant. Pensez aux heures que vous dépenserez à des loisirs agréables plutôt que de vous torturer en vous pinçant les poils, en les rasant ou en les épilant par des méthodes qui sont toujours à recommencer !

Puisque nous y sommes... téléphonez à l'instant même à la clinique Gregory System. Signalez HU. 1-3522 ou UN. 1-9741 et demandez un rendez-vous de démonstration gratuite.

Deux cliniques pour mieux vous servir !

Deux cliniques, ultra élégantes, Gregory System sont à votre disposition :

EN VILLE: Suite 301, Edifice Carré Dominion, 1010 ouest, rue Ste-Catherine. Téléphone : UN. 1-9741.

A SNOWDON : Suite 303, Edifice Banque Royale du Canada, 5292, Chemin de la Reine-Marie, coin boul. Décarie, Téléphone : HU. 1-3522.

Nos heures de cliniques sont: Tous les jours, de 10h. a.m. à 7h.30 p.m. et les samedis de 10h. a.m. à 3h. p.m. Le stationnement est gratuit pour nos clientes.

La préparation du Gâteau aux fruits

Voici quelques conseils pratiques pour la préparation du gâteau aux fruits dont plusieurs maîtresses de maison régaleront leurs invités le jour de Noël et les jours qui suivront :

Préparation des fruits : Les petits fruits secs et glacés sont généralement employés entiers ; mais on devra couper ou hacher les noix et fruits de plus forte taille, tels que cerises ou ananas confits, noix de Grenoble, etc., afin qu'ils soient mieux répartis dans la pâte et que le gâteau se tranche plus facilement. Les fruits secs ou confits se coupent aisément avec des ciseaux enfarinés ou passés à l'eau chaude. Les fruits ainsi préparés seront ensuite mélangés et légèrement enfarinés ; on évitera de la sorte qu'ils ne s'agglutinent et qu'ils ne tombent au fond du gâteau ou du pouding.

Pour monder les noix : Cette opération consiste à retirer la pellicule des noix à surface lisse. Verser de l'eau bouillante sur les noix ; laisser environ cinq minutes. Egoutter et rincer à l'eau froide. Enlever la pellicule. Si les noix doivent être râpées ou hachées, le faire aussitôt pendant qu'elles sont chaudes. Si on ne doit les utiliser que plus tard, ranger les noix ainsi mondées dans le réfrigérateur.

Préparation des moules : Le gâteau aux fruits, à cause de la forte proportion de sucre qu'il renferme, a tendance à brûler. On recommande donc de foncer les moules d'un papier fort qui servira d'isolant et empêchera le gâteau de roussir. Utiliser deux ou trois épaisseurs de papier brun ou blanc, et graisser copieusement le papier de dessus, celui sur lequel on versera la pâte.

Cuisson des gâteaux aux fruits : S'assurer que les dimensions du moule correspondent bien à celles que la recette indique. La température du four et les temps de cuisson varient, selon les recettes. Les gâteaux renfermant une forte quantité de fruits garderont une texture riche et humide si l'on a soin de placer dans le four, durant toute la cuisson, une lèchefrite peu profonde remplie d'eau. Bien surveiller le niveau de l'eau, et en ajouter au fur et à mesure qu'elle s'évapore. Si le dessus du gâteau brunit trop vite, le couvrir d'une feuille de papier brun. Au sortir du four, laisser reposer le gâteau dans son moule pendant une demi-heure au moins, avant de le démouler sur une grille et de retirer le papier.

Décoration des gâteaux: Bon nombre de personnes préfèrent leur gâteau aux fruits recouvert d'une pâte d'amandes, que l'on peut préparer à la maison ou se procurer dans le commerce. On étend la pâte d'amandes sur le gâteau refroidi, puis on la recouvre d'un glaçage décoratif. Cette glace s'applique de préférence en deux couches, la première étant plutôt mince. Avant que la seconde couche de glace ne durcisse, on y disposera des noix, fruits, etc., en un motif attrayant. Les gâteaux peuvent très bien se passer de glaçage, auquel cas l'on se contentera de les lustrer en les badigeonnant de sirop de maïs chauffé au point d'ébullition et appliqué, encore chaud, sur le gâteau. L'application se fait habituellement en deux couches superposées. Les fruits, les noix ou autre décoration sont disposées sur la surface du gâteau entre la première et la deuxième application.

Conservation des gâteaux aux fruits: Le temps améliore la saveur et la texture des poudings et gâteaux aux fruits. On recommande quand c'est possible de les laisser "mûrir" plusieurs semaines dans un endroit frais. Il faudra voir à ce que l'humidité naturelle du gâteau ne s'échappe pas. On devra donc, à cette fin, envelopper le gâteau dans de la feuille d'aluminium et le ranger dans un récipient de métal hermétique. On peut aussi envelopper le gâteau dans une pellicule à l'épreuve de l'humidité, dont on scellera soigneusement les bouts. Ou encore, couvrir le gâteau aux fruits d'une étamine (ou coton à fromage) trempée dans du vin, du cidre ou de l'eau de vie, avant de l'envelopper dans de la feuille d'aluminium.

Tableau de comparaison— Poids et mesures des ingrédients employés dans la cuisine de Noël

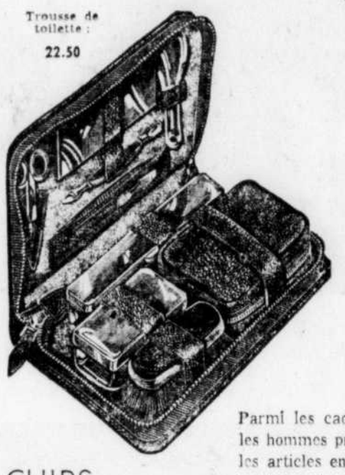
Beurre, 2 tasses : 1 livre
Farine, enrichie, tout usage, tamisée — 4 tasses : 1 livre
Suif, haché, légèrement tassé — 4 tasses : 1 livre
Sucre — granulé 2 tasses : 1 livre
cassonade, légèrement tassée — 2¼ tasses : 1 livre
à glacer — 3½ tasses : 1 livre
Oeufs — entiers 5 : 1 tasse
blancs — 8 : 1 tasse
jaunes — 12 à 14 : 1 tasse
Noix — écalées env. 4 tasses : 1 livre
Raisins secs — épépinés 3 tasses : 1 livre
sans pépins 2½ tasses : 1 livre
Raisins de Corinthe — 3 tasses : 1 livre
Dattes (dénoyautées) — 2½ tasses : 1 livre
Chocolat — 1 carré : 1 once
Fruits confits — cédrat 3 à 4 tasses : 1 livre
écorce de citron ou d'orange 3 à 4 tasses : 1 livre
Epices (en poudre), env. 4 c. à table : 1 once

BIRKS B·B

Magasin du carré Phillips

OUVERT MARDI JEUDI et VENDREDI SOIR JUSQU'A 9 heures

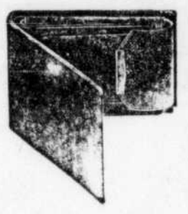
DE CHEZ BIRKS B·B



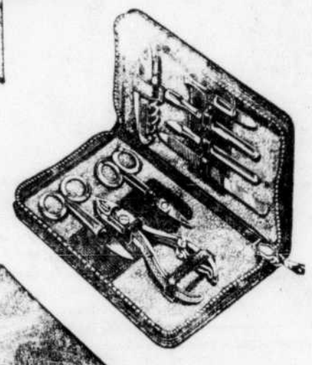
Trousse de toilette : 22.50

CUIRS FINS de BIRKS

Parmi les cadeaux que les hommes préfèrent, les articles en cuir sont parmi les plus appréciés. Aussi pratiques qu'élégants, ils procureront des années d'agrément. Voici quelques articles choisis parmi notre vaste collection.

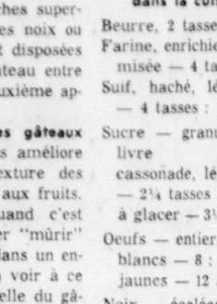


Porte-feuille : 5.00



Trousse de manucure : 10.00

Coffret pour boutons de chemise : 8.50



BORSATO

Ces figurines sont modelées d'une façon exquise avec un réalisme saisissant. Le coloris fait ressortir l'éclatante beauté des créations de Borsato. Cadeau merveilleux pour un collectionneur.

Ci-dessus :
Tête de pêcheur : 35.00
Ci-contre :
La dame au parasol, 8½" de hauteur : 39.50

BIRKS BIJOUTIERS

de chez BIRKS pour Noël

BIRKS B·B

cadeau personnel . . .

PRESSE-PAPIER EN LAITON MASSIF

. . . représentant son initiale. Cadeau vraiment personnel, aussi utile qu'original, il ornera son bureau pendant des années. Mesurant 4¾" de hauteur (deux fois plus que sur le dessin ci-dessus) il est assez lourd pour immobiliser les feuilles les plus grandes.

2.95 chacun

Baromètre

cadeau idéal pour Noël . . .

Ce cadeau sera aussi décoratif qu'utile dans le royaume de monsieur! Le baromètre est en laiton et il est combiné avec un thermomètre placé sur du noyer. Le tout mesure 15" de hauteur. 20.00

Autres modèles à compter de : 5.95

BIRKS BIJOUTIERS

TROIS MAGASINS DANS LE GRAND MONTREAL : CARRE PHILLIPS, DORVAL ET ROCKLAND
POUR LE SERVICE D'ACHATS : UN. 6-1411, local 391, 392, 393

Simpson MONTREAL

A partir du lundi soir 4 décembre

PRENEZ UN AUTOBUS DIRECT POUR SIMPSON

Pas de problèmes de stationnement — Pas de correspondances — Pas d'ennuis de circulation

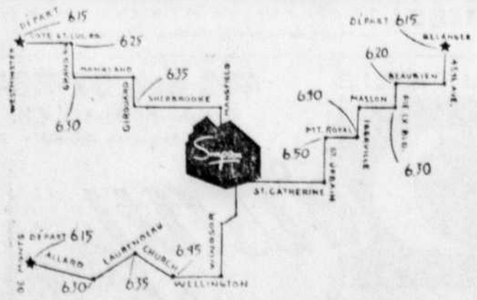
Directement au magasin et retour au point de départ pour 50¢

Les autobus arrivent chez Simpson à 7 h. p.m. et repartent de Simpson à 9 h. p.m.

Voyage aller-retour pour seulement 50¢

Veuillez consulter la carte ci-dessous pour les itinéraires et horaires.

LES AUTOBUS S'ARRETENT AU SIGNAL SUR LE PARCOURS



SIMPSON OUVERT CHAQUE SOIR jusqu'à 9 h.
(Sauf les samedis)

Admise dans le champ professionnel

La Hambourgeoise a vaincu obstacles et préjugés

HAMBOURG. (DAD) — Le "pompiste" s'appelle Heidi. C'est une charmante jeune fille semblable à beaucoup d'autres. Elle ne se distingue que par sa profession. Il y a vingt ans encore, il était inconcevable de voir chaque jour une femme réparer des voitures, assurer le graissage, changer une roue et "faire le plein" comme un professionnel. Mais aujourd'hui, la vue d'une femme dans un atelier de réparation n'étonne plus personne. Heidi accomplit exactement le même travail que ses collègues masculins. Comme eux, elle a passé avec succès un examen, et l'on apprécie partout son habileté et ses qualités de travailleuse.

Les femmes accèdent sans cesse à de nouvelles professions considérées jusque là comme spécifiquement masculines. Le champ de ses activités s'étend et se diversifie chaque jour. Bien que l'on fasse depuis près d'un demi-siècle le procès continuel de la femme au travail, cette évolution, semble-t-il, ne prendra pas fin avant longtemps. C'est ainsi que les associations professionnelles comptent des femmes exerçant avec succès les métiers de ramoneur, de chauffeur de taxi, de dessinateur industriel, de peintre en bâtiment et même celui de typographe, qui est par tradition une activité masculine.

Rêve et réalité

A Hambourg, le sociologue Karl Martin Bolte a entrepris une enquête pour établir les critères qui déterminent le choix d'une profession, compte tenu du cadre familial et social de la femme. Les premiers résultats de son enquête furent assez surprenants : entre la profession qu'une femme exerce de fait et celle dont elle "rêve", la différence est souvent radicale. Sans doute y a-t-il des exceptions comme le métier d'infirmière qui occupe la sixième place, avant celui de chanteuse d'opéra, sur la liste des préférences. Finalement, on obtient le classement suivant : médecin, chargée de cours à l'université, haut fonctionnaire, professeur de lycée, institutrice et assistante sociale. La participation féminine dans le secteur de ces professions libérales a considérablement augmenté au cours de ces dernières années. Le nombre des étudiantes qui poursuivent des études supérieures en Allemagne fédérale s'élevait à 19,000 en 1952, soit 1/6 des effectifs inscrits. En 1959, leur nombre était déjà passé à 58,000, soit plus de 1/4 des effectifs inscrits.

600,000 chefs d'entreprises

La femme ne rencontre plus guère d'obstacles aujourd'hui dans l'exercice de sa profession. Elle peut connaître certaines difficultés lorsqu'elle occupe un poste de responsabilité ou un poste dirigeant — on compte 600,000 femmes chefs d'entreprise en Allemagne occidentale — ou encore lorsqu'elle exerce une activité dans la vie publique ou politique. Beaucoup d'hommes prétendent encore que la femme manque d'objectivité et de résistance physique, et qu'elle est peu douée pour les sciences exactes. Sans doute, les temps ont changé et la société continue à évoluer. Les critères sociaux en vigueur au 19e siècle ne sont déjà plus valables au 20e. Mais nous n'avons pas renoncé à certaines images traditionnelles, et nous continuons à nous faire une idée particulière de l'enfance et de l'âge adulte. Ainsi, nous trouvons normal de consoler les larmes d'une petite fille et de sermonner au contraire le petit garçon qui pleure. Les femmes qui sont parvenues à renverser ces images traditionnelles éprouvent au fond d'elles-mêmes une sorte de "mauvaise conscience". Et par réaction sans doute, elles essayent de se montrer encore plus actives que les hommes dans leur profession.

Pour éviter que de tels faits ne se produisent, les petites filles appelées à exercer plus tard une profession reçoivent aujourd'hui dans les écoles un enseignement beaucoup plus pratique. Elles suivent des cours d'instruction civique, s'habituent à la pensée abstraite grâce à l'étude des mathématiques et des autres sciences, et sont invitées à discuter et à s'exprimer librement. La femme moderne, qui a appris à rester maîtresse d'elle-même et à contrôler ses sentiments, va peu à peu remplacer la "faible" femme de jadis. Par sa souplesse et sa facilité d'adaptation, la femme, aux postes de direction, se distingue de ses collègues masculins qui manifestent plus d'acharnement, voire plus de dureté dans leur travail. Elle s'efforce de résoudre les problèmes avec son partenaire masculin, en usant de diplomatie, et fait appel à son esprit chevaleresque pour flatter sa vanité.

Près de 40% de la population active est constituée par des femmes en Allemagne fédérale. Et ce pourcentage est loin d'être définitif. Ainsi, sur 1,300 jeunes filles interrogées récemment sur leurs projets d'avenir, 1,299 ont exprimé le désir d'exercer plus tard une activité professionnelle. Seule une jeune fille a déclaré : "Je n'ai aucune ambition et me contenterai sans doute d'être une bonne maîtresse de maison . . ."

votre horoscope

à partir de minuit ce soir

LES ENFANTS NÉS CE JOUR seront timides, hésitants et il sera nécessaire de les aider à prendre un bon départ; dès les premiers succès, ils se libéreront en effet de leurs complexes et les qualités qu'ils posséderont, ténacité en particulier, leurs permettront d'accéder à de belles situations.

BÉLIER — DU 21 MARS AU 20 AVRIL

Adaptez-vous aux circonstances : cette journée risque d'amener un petit changement dans vos occupations; la durée de vos loisirs pourrait en être augmentée et une personne que vous chérissez sera heureuse de passer plus de temps en votre compagnie.

TAUREAU — DU 21 AVRIL AU 20 MAI

Ecoutez la voix de la raison et redoutez les propositions séduisantes, souvent contraires à vos intérêts futurs; on vous observe d'ailleurs et tout acte irréfléchi pourrait compromettre un mariage ou la naissance d'un grand amour.

GÉMEAUX — DU 21 MAI AU 21 JUIN

En persévérant dans vos entreprises et en agissant avec méthode, vous forcerez l'admiration d'une dame âgée qui n'attend que cette occasion pour vous offrir beaucoup plus que vous n'avez jamais espéré.

CANCER — DU 22 JUIN AU 22 JUIL.

Des contre-propositions vont sans doute vous obliger à réfléchir longuement sur une décision à prendre; montrez-vous à la hauteur de votre tâche et laissez parler votre coeur

LION — DU 23 JUIL. AU 23 AOUT

Vos passions peuvent vous entraîner à faire des dépenses excessives que vos amis ne manqueraient pas de vous reprocher; pensez un peu plus à votre travail et à votre avenir.

VIERGE — DU 24 AOUT AU 22 SEPT.

Aujourd'hui, tout n'ira pas comme vous l'entendrez et vous devez vous attendre à un échec si vous ne faites pas les concessions qui s'imposent.

BALANCE — DU 23 SEPT. AU 23 OCT.

Des surprises très agréables vous sont promises en fin de journée. Votre bon coeur sera enfin récompensé et vous aurez l'occasion de reprendre contact avec une personne qui vous fuyait depuis quelque temps.

SCORPION — DU 24 OCT. AU 22 NOV.

Satisfaction dans vos créations et gains accrus en découlant. Par contre, vos passions peuvent vous entraîner dans une voie dangereuse : ne gaspillez pas votre temps et vos forces pour des gens qui se moquent presque ouvertement de votre générosité.

SAGITTAIRE — DU 23 NOV. AU 21 DEC.

Aujourd'hui, vous devez suivre votre idée première, sans tenir compte des observations d'un entourage jaloux. La chance qui se présentera à vous mérite d'être saisie au vol. Au besoin, les conseils de l'être aimé pourraient vous être d'un grand secours.

CAPRICORNE — DU 22 DEC. AU 20 JANV.

Préparez des projets que vous réaliserez plus tard. Recherchez la réconciliation sentimentale et montrez que vos intentions sont honnêtes : on comprendra parfaitement où vous voulez en venir et l'on vous fera confiance.

VERSEAU — DU 21 JANV. AU 19 FEV.

Ouvrez votre coeur avec désintéressement et vous connaîtrez les intentions réelles de l'être aimé. Mettez à profit le calme de cette belle journée pour faire ce qui vous tente depuis très longtemps.

POISSONS — DU 20 FEV. AU 20 MARS

Comme vous ne manquez pas de courage et que vos chefs le savent, vous ferez certainement apprécier vos services; on vous demandera en effet de réaliser un travail ou un voyage assez délicat, mais que vous mènerez à bien.

Arthur Fiedler et Lois Marshall viendront au FORUM pour la 3e série de

Concerts Populaires de Montréal

SOUS LES AUSPICES DE LA BRASSERIE LABATT

Le 9 janvier

ARTHUR FIEDLER, chef d'orchestre, Boston Pops
NEIL CHOTEM, célèbre pianiste canadien

Le 23 janvier

LOIS MARSHALL, soprano de réputation mondiale
ALEXANDER BROTT, chef d'orchestre réputé

ENVOYEZ CE COUPON pendant qu'il reste de bonnes places!

ABONNEMENT: Loges/Orch., $7.00; Mezz., $6.00; Amph., $5.00; Cercle, $3.00; Terr., $2.00. TAXE INCLUSE. Les billets ne sont vendus que pour la série et non pour un concert particulier.

LP-3

NOM_____

ADRESSE_____

N° de téléphone_____

Montant inclus: $_____ Nbre de billets_____

Section désirée_____

EN CARACTÈRES D'IMPRIMERIE, SVP. Envoyez votre chèque ou mandat et une enveloppe affranchie à: Concerts Populaires de Montréal, Case postale 1050, Montréal 16. Téléphone: 731-2180.

Prix d'une valeur de $1500 ! Un "Hi-Fi" stéréo RCA Victor valant $500, le Coppelia II, et une collection de 15 disques RCA Victor enregistrés par Arthur Fiedler. GRATIS! Dix autres abonnés gagneront une collection d'enregistrements d'Arthur Fiedler valant chacune $90.

Donnez de la musique à Noël ! Des abonnements à ces deux concerts populaires feront d'excellents cadeaux de Noël. Cette série de concerts est sous les auspices de *La Brasserie Labatt Limitée*.

Le CHARME — à prix budgétaires

OGILVY'S Bazar des Modes au 3e

OGILVY'S

Dans la photographie

Les goûts varient selon les régions

TORONTO. (PC) — Un photographe qui a son bureau à Toronto mais qui voyage constamment à travers le Canada a dit qu'il y avait des différences régionales dans la façon dont les gens aiment faire prendre leur photographie.

A Winnipeg, par exemple, chaque foyer a son chien et ce dernier doit faire partie du portrait de famille, déclare Gerald Campbell, un des rares Canadiens à détenir une maîtrise en photographie. Il pense que c'est une excellente idée parce qu'aucun des membres de la famille n'est obligé de s'occuper de l'animal et il ne cause pas d'ennui.

A Halifax, on préfère les photographies prises à l'extérieur du foyer. Les gens d'origine européenne, spécialement les Montréalais ayant une hérédité française aiment toujours inclure le père dans le portrait de famille, tandis que c'est le contraire chez les Anglo-Saxons.

Trucs pour amateurs

La période des Fêtes est fertile en souvenirs de toutes sortes. Et on aime bien faire de la photographie. M. Campbell donne ici quelques trucs à l'amateur. Ces trucs peuvent paraître enfantins ou d'une extrême évidence mais il semble qu'on soit trop porté à les oublier. Premièrement, tenir fermement la camera. Que le sujet soit en action, car cela fait une meilleure photographie. Et souvenez-vous qu'il faut presser gentiment le bouton déclencheur et non donner un coup sec.

Eviter un fond de scène lourd ou trop chargé. Visionner soigneusement le sujet dans le point de repère. Prendre l'objet ou le sujet à au moins cinq pieds de distance, à moins que vous vouliez un gros plan.

Noël commence bien avant le 25 décembre et vous voulez sans doute photographier le sapin, vos parents et amis pendant qu'ils déballent leurs étrennes. Quand vous photographiez les enfants, tenez votre camera au même niveau que la taille de l'enfant.

Portraits d'enfants

Quand il fait des portraits de famille, M. Campbell préfère prendre la photo dans la maison, dans le cadre naturel du groupe. Les photos du gamin prenant son premier bain ou faisant ses premiers pâtés de sable, les parents peuvent se charger d'en saisir toute la poésie, mais bien souvent ils désirent avoir recours au service d'un photographe professionnel.

La première photographie pourrait être prise alors que l'enfant a entre quatre et huit mois. A cet âge, il a au moins quelques cheveux et peut se tenir assis. Le prochain portrait pourrait être pris entre 12 et 18 mois, alors que l'enfant a appris à marcher. Une troisième, entre 2½ et 4 ans. Après cela, les portraits peuvent être plus rares, parce que l'enfant change moins rapidement à compter de cet âge.

Et alors viennent les photos officielles de la remise des diplômes et du mariage . . .

Elle a le pied marin

SAN FRANCISCO. (UPI) — Le lieutenant Charlene Suneson, âgée de 27 ans, sera la première femme admise à faire partie de l'équipage sur un navire marchand américain, le USS Mann. Elle quittera San Francisco vendredi pour une croisière de 18 mois dans le Pacifique. Le lieutenant Suneson est diplômée de l'Université de Chicago et est dans la marine depuis sept ans. Mais elle ne sera pas la seule femme à bord du paquebot, il y aura également deux infirmières et des passagères.

Fantasia

FANTASIA DE LILYETTE

Venez voir et essayer la nouvelle Fantasia.

Voyez vous-même comme elle fait à la perfection ; vous pouvez vous pencher, vous étirer et vous tourner dans tous les sens, elle épouse vos formes, elle suit vos mouvements, mais elle reste en place.
Vous aimerez bien cette nouvelle Lilyette, qui embellira votre silhouette encore plus.

Fantasia est très confortable et merveilleusement belle. Lilyette lui a donnée beaucoup d'élégance et un charme subtil se dégage de cette brassière.

Elle est faite d'appliqués de dentelle de nylon sur marquisette, avec insertion en dacron élastique. "Fantasia" est ce qu'il y a de plus nouveau et de plus moderne sur le marché. B. — C. 32 — 42

La brassière qui reste bien en place malgré tous vos mouvements

ATTENTION TOUTE SPECIALE AUX COMMANDES POSTALES

Mme A. Courval INC. CORSETIÈRE

La "Corsetière du Nord"

4861 ouest, rue SHERBROOKE — 4491 boul. ST-LAURENT
1909 est rue MT-ROYAL — 6550 rue ST-HUBERT
Centre d'achats DUVERNAY no 2

Aubaines Fantastiques

à l'occasion de notre 20e anniversaire...

GRATIS

CHAPEAU de fourrure GRATUIT!

Avec chaque achat d'un manteau de fourrure, quel qu'en soit le prix, nous donnons un chapeau de fourrure, pour appareiller votre manteau.

CETTE OFFRE SE TERMINE SAMEDI LE 9 DECEMBRE, A 6 P.M.

Pour célébrer notre 20ème anniversaire, nous sacrifions . . . non seulement des fourrures régulières, mais aussi des fourrures de très haute qualité, magnifiquement façonnées et confectionnées à la perfection. Fourrures que le Salon Juliette est fier de vous offrir avec toute garantie.

Venez à bonne heure pour profiter de ces magnifiques aubaines, telles qu'un superbe chat sauvage rasé ou un manteau de mouton de Perse gris pour **$248.00.** Notre 20ième anniversaire vous apportera des épargnes extraordinaires dont vous vous souviendrez **longtemps. Grandeurs 8-44.**

Economisez $100

Manteaux en chat sauvage rasé
Manteaux en mouton gris (garnis ou noir)
Manteaux en mouton de Perse noir (garnis ou non)
Manteaux en dos de Rat musqué.
Manteaux en mouton rasé (garnis de vison)
Jaquettes en vison chinois.
Etoles de Vison (son cadeau pour Noël)

$248

Offre spéciale
MANTEAUX EN VISON PASTEL OU SAUVAGE
$1398
Rég. $2250.

Economisez $150

Manteaux en Castor naturel canadien.
Manteaux en Chat sauvage rasé (1ère qualité)
Manteaux en Seal d'Hudson (Rat musqué teint)
Manteaux en mouton gris, noir et brun. (Garnis de vison)
Manteaux en Rat musqué. (Peaux descendues)
Etoles en Vison. (Peaux descendues)

$348

Economisez $200

Manteaux en loutre naturelle canadienne.
Manteaux en Seal du Cap (Transeveldt)
Manteaux en Pattes de Vison. (Gris et brun)
Manteaux en Castor du Québec. (Naturel, 1ère qualité)
Manteaux en Mouton gris avec large collet de vison.
Jaquettes en Vison.

$598

Economisez $100

Economisez $150

Economisez $200

JUSQU'A 24 MOIS POUR PAYER

Salon Juliette

5141, rue ST-DENIS — CR. 9-7231

Termes faciles pour vous convenir — La vente se termine samedi, le 9 décembre, à 6 heures
Stationnement près du magasin — Ouvert jeudi et vendredi jusqu'à 9 heures

Ajoutez à la joie de Noël avec l'un de ces gâteaux de la saison des Fêtes

GÂTEAUX POM POUR LES FÊTES

D'UNE QUALITÉ SANS ÉGALE

GÂTEAU AUX FRUITS HOLIDAY

Tendre, humide, délectable, débordant de fruits savoureux. Offert dans une jolie boîte-cadeau métallique.

5 livres $7 — 3 livres $4.50

TARTES AU MINCEMEAT • SHORTBREAD

Des fruits et des épices de choix dans une croûte délicieusement feuilletée. Un régal! 65¢

Fait avec du bon beurre crémeux selon la véritable méthode écossaise. 13 oz 80¢

GÂTEAU BRUN AUX FRUITS

Le gâteau traditionnel, appétissant et délicieux, débordant de fruits et d'épices et de toutes sortes de bonnes choses. Jolie boîte métallique. 4 livres $3.25

PLUM PUDDINGS

Finement épicés, remplis de fruits tendres. Il suffit de les réchauffer au moment de servir. Joli empaquetage spécial.

3 livres $2 — 2 livres $1.35 — 1 livre 70¢

GÂTEAU AUX CERISES

Un grand favori de la saison des Fêtes. Beau gâteau doré rempli de cerises juteuses. Jolie boîte métallique. 3 livres $3.00

LES BOULANGERS POM - WE 3-3621 - MONTRÉAL

OU IL EST QUESTION DE DECENCE — Chaque étudiante de l'école secondaire de Brentwood, état de New York, a sa propre conception de la décence ... et de l'élégance. En effet, autant de jeunes filles, autant de longueurs de jupes. Si bien que les autorités de l'institution ont suspendu 37 adolescentes jugées avant-gardistes en ce qui concerne les genoux découverts. Les étudiantes profitent de leur congé en attendant que leurs parents visitent l'école et qu'ils aient convaincu leur progéniture de donner quelques pouces à leurs jupes. Leurs confrères masculins pourront ainsi mieux se concentrer sur leurs bouquins plutôt que de jauger les rotules de ces demoiselles.

Ce dont on parle

EN BREF

Enquête sur le nursing

OTTAWA. (PC) — L'Association canadienne des infirmières vient de s'assurer les services du sociologue Kaspar D. Naegele afin de diriger une enquête sur l'entrainement donné aux infirmières canadiennes.

L'Association groupe 60,000 membres et un porte-parole a déclaré que M. Naegele prend un congé sans solde d'un an de l'Université de la Colombie-Britannique où il est professeur de sociologie.

L'enquête a pour but de déterminer comment le nursing devrait être pratiqué afin de rencontrer toutes les exigences des malades.

L'association a récemment complété une enquête de deux ans sur les Ecoles d'infirmières et a découvert que 84% des institutions ne sont pas à la hauteur de leur tâche, en fonction des besoins des patients.

Mme Kennedy et l'UNICEF

WASHINGTON. (UPI)—Mme Jacqueline Kennedy a commandé environ 100 cartes de Noël de l'UNICEF (Fonds des Nations-Unies pour l'enfance). Les Filles de la révolution américaine ont critiqué ce geste prétendant que les cartes sont dépourvues de l'esprit chrétien de la fête. La secrétaire de Mme Kennedy, Pamela Turnure, a répliqué que Mme Kennedy avait commandé ces cartes pour son usage personnel. La femme du président a choisi un groupe de cartes dont le thème est "le monde de l'enfance", créations du peintre André François, de France. Les cartes montrent des scènes enfantines de tous les pays du monde. Mlle Turnure a dit que Mme Kennedy s'est toujours vivement intéressée à l'oeuvre de l'UNICEF. Mme Ashmead White, présidente générale des Filles de la révolution américaine a dit que c'était le privilège de Mme Kennedy de choisir les cartes qu'elle aime.

Berçeuse pour Jackie

MEMPHIS (UPI) — Mme Jacqueline Kennedy a eu raison de l'obstination d'un groupe de Jaycees de Memphis. Ces derniers ont finalement fait rembourrer de caoutchouc mousse le dossier et le siège d'une berçeuse qu'ils lui destinaient. Les Jaycees avaient offert une berçeuse en bois dur à la première dame des Etats-Unis au mois d'octobre dernier. En la déballant, on s'est rendu compte qu'un de ses bras était brisé et on dut la retourner aux donateurs. Un porte-parole de la Maison blanche a prétendu que la chaise était trop dure et qu'elle s'accordait mal avec la décoration intérieure des pièces. Les Jaycees l'ont reprise et le manufacturier l'a réparée tout en y mettant un peu de style en la rembourrant.

Venez voir Mes prix imbattables et un choix de 1,000 teintes dans toutes les qualités.

A la fine pointe de la qualité ...honnêteté de M. TAPIS

3 MAGASINS POUR VOUS SERVIR

LA MAISON DE M. TAPIS
15 EST, RUE BERNARD
CR. 4-5528

SUCCURSALES :
1504, RUE BLEURY
392a, boul. LAFLEUR
LA SALLE

Le centre du COUVRE-PLANCHER à Montréal

Un conseil par jour

Couvrez vos vieux livres de classe avec le papier que votre mère emploie pour couvrir les tablettes. Ce papier plastique est facile à manier et durera. Découpez le papier, laissant une bordure dépassant le livre de deux pouces, collez-le sur du papier brun de même grandeur. Pliez-le et joignez les coins au moyen de papier collant. Harmonisez les couleurs avec celles de votre robe.

Sous le signe de la musique

NEW-YORK. (UPI) — La perte d'une corde vocale permit à Mlle Theodate Johnson, cantatrice, de se lancer dans la publication d'une revue qui passionne les mélomanes du monde entier.

Mlle Johnson commença sa carrière dans sa ville natale, Cleveland, en Ohio, sa mère lui ayant suggéré que des leçons l'aideraient à chanter plus juste pendant les hymnes religieux. Elle l'a terminé en France, pendant la seconde guerre, sa voix étant devenue presque éteinte, par suite d'un travail épuisant auprès des réfugiés.

Sa vie prit une tournure nouvelle il y a sept ans, quand le propriétaire du mensuel "Musical America" lui offrit un emploi au département de la publicité.

— Quand il décida de vendre son magazine, je me suis associée avec deux autres employés du bureau, nous avons rassemblé les fonds nécessaires pour acheter le périodique.

Theodate Johnson détient la majorité des parts dans l'affaire et y occupe le poste de rédacteur en chef. Ce magazine vieux de 63 ans, est, selon elle, la Bible des arts musicaux. On y trouve des études sur la personnalité de plusieurs artistes, des comptes rendus sur les activités musicales des capitales de la culture, des renseignements sur les festivals mondiaux, sur les concours de musique et la façon d'y participer, des critiques sur les nouveaux artistes et sur les dernières compositions pour orchestre. En général, le mensuel publie toutes les nouvelles du monde musical.

Le périodique pénètre dans plus de 76 pays, dont plusieurs derrière le rideau de fer. Les correspondants des Etats-Unis et d'outre-mer sont souvent des critiques journalistiques à la chronique musicale. Moscou a même un correspondant régulier.

Mlle Johnson déclare qu'elle n'avait pas l'intention de se lancer dans une carrière musicale, même si, enfant, elle prit des leçons de chant et de piano. Etudiante au Collège de Wellsley, elle participa aux représentations théâtrales de l'institution. Lorsqu'elle fut diplômée en 1929, elle revint à Cleveland pour se joindre, comme comédienne, à une troupe de théâtre de répertoire.

Nikolaï Sokoloff, alors chef de l'Orchestre Symphonique de Cleveland, changea le cours de sa vie. Il l'entendit chanter à l'occasion d'une représentation. Il s'amena en trombe dans les coulisses et lui dit :

—Pourquoi perdre ainsi votre temps, alors que vous avez une telle voix ?

—Mon père m'envoya alors étudier en Europe, ajoute-t-elle simplement.

Elle participa par la suite à plusieurs concerts à travers le continent. Elle revint en Amérique et se fit entendre au Town Hall à New-York et retourna en Europe, peu de temps avant la seconde guerre mondiale, pour y guider d'autres artistes.

Adieu au chant

Au début de la guerre, elle habitait Paris. Mariée à un Belge, elle s'adressa à l'Ambassade belge quand les Allemands commencèrent leur marche sur la capitale française, et devint bénévole au service des réfugiés belges, qui venaient en foule chercher asile en France, ayant quitté leur pays déjà vaincu par lest armées d'Hitler.

—Les longues heures de travail, la tension nerveuse et la peur — quiconque raconte qu'il n'a pas peur pendant les bombardements, est un menteur — m'ont marquée et mes cordes vocales ont été en partie paralysées.

Mlle Johnson s'est remariée dernièrement à un dentiste, M. Scott Severns. Elle a également recouvré la voix. "Je crois que je vais maintenant laisser le chant aux jeunes personnes pleines d'ambition."

Les 40 ans de l'école Dollard-des-Ormeaux

Le comité des parents de la paroisse St-Jean-de-Matha, à Montréal, en collaboration avec le comité paroissial de l'Action catholique, organise une fête-souvenir à l'occasion du 40e anniversaire d'existence de l'école Dollard-des-Ormeaux, section des filles. Cette fête aura lieu à l'école même, 6639, rue d'Aragon, dimanche 10 décembre, à 8 h. 30 du soir. L'invitation s'adresse tout spécialement aux anciennes élèves et institutrices ayant plus de 40 ans au service de la formation des jeunes.

KRESGE'S

FESTIVAL DE L'ALIMENTATION

Pour vos cadeaux de Noël !
Nos délicieux BISCUITS
dans une boîte très attrayante sont une heureuse suggestion.
98¢

GATEAU de NOEL
Délicieux gâteau de Kresge pour les fêtes. Notre gâteau est rempli d'ananas et cerises, d'amandes et de pacanes de choix. Ce fameux produit est cuit dans notre pâtisserie à 751 ouest, rue Ste-Catherine.
89¢ lb

DINER à la DINDE
Servi avec apprêt à la sarriette, sauce de canneberges, sauce d'abattis, patates fouettées en crème, légumes au beurre, petit pain chaud et beurre.

BUCHES de NOEL
Superbement décorées afin d'agrémenter votre table de réveillon.
PETITES $1.29 GROSSES $1.79

60¢

Commandez immédiatement votre
DINDE de NOEL
Dinde entière, rôtie et farcie, avec sauce. Prête à manger.
6 à 8 lb $7.50 ch.
10 à 12 lb $10.50 ch.
20 lb $16.50 ch.

Spéciaux offerts à un seul de nos magasins

KRESGE 751 STE-CATHERINE O. ANGLE VICTORIA

MEMO: KRESGE ENTEND QUE SES PRIX, POUR DES MARCHANDISES DE MEME QUALITE, SOIENT AUSSI BAS — SINON PLUS BAS — QUE CEUX DE SES CONCURRENTS.

Encore À TEMPS pour Noël

★ EN TETE: en fait de qualité de coupe, en fait de choix de tissu
★ EN TETE: en fait de service pour draperies, en fait de qualité des draperies

SERVICE D'ACHAT A DOMICILE

Tél.: VI. 9-5331 ESTIMATIONS GRATUITES

Laissez notre conseiller étaler chez vous une vaste collection. NOTRE SPECIALITE : installation dans résidences, commerces et institutions.

DRAPERIES TOUTES FAITES – ARNEL

15 teintes décorateur, 10 ravissants motifs.

2 largeurs ... 48" x 95" ..... 14.98 la paire
4 largeurs ... 96" x 95" ..... 29.98 la paire
6 largeurs ... 144" x 95" ..... 44.98 la paire

PLAN BUDGETAIRE pour vous accommoder ... Achetez maintenant, payez l'an prochain. 36 mois pour payer. Utilisez notre commode plan de mise de côté.

Venez voir notre rayon de Un cadeau pour chacun

CADEAUX DE NOEL

COUVRE-LITS

Patrons assortis, unis ou imprimés, 10 superbes teintes .... 8.98 à 59.98

DRAPERIES POUR APPAREILLER

Ensembles pour salle de bain (2 articles) ..... 3.98 à 9.98 l'ens.

Ensembles de draps imprimés ..... 4.98 à 12.98 l'ens.

MONTREAL Draperies MONTRÉAL

Tous nos magasins sont ouverts du lundi au vendredi soir jusqu'à 9 h. 30. — Samedi 6 p.m.

8 MAGASINS COMMODEMENT SITUES

- 6675, rue ST-HUBERT — PRES ST-ZOTIQUE
- 5265, ch. REINE-MARIE — PRES DECARIE, SNOWDON
- 4349, rue WELLINGTON — PRES AVE RIELLE, VERDUN
- 537 ouest, STE-CATHERINE — PRES MORGAN
- CENTRE D'ACHATS — DE TROIS-RIVIERES
- 734 est, ST-JOSEPH — A QUEBEC
- 1207-09-11 est, STE-CATHERINE — 2 RUES A L'EST D'AMHERST
- CENTRE D'ACHATS STE-FOY — QUEBEC

S'il s'agit de draperies, passez chez Draperies Montréal

De Nouveau... le temps des cadeaux... qui réjouissent!

Chez SAUVÉ Frères ... VOUS TROUVEREZ TOUT CE QU'IL FAUT POUR RENDRE PAPA ET SES FILS LES PLUS HEUREUX HOMMES À NOËL...

PALETOTS D'HIVER
pour hommes

Confectionnés dans une grande variété de tissus de qualité, importés d'Angleterre et d'Italie.

Voyez ces caractéristiques de luxe:

★ Nouveaux styles: semi-raglan, raglan, continental, à devant croisé et plusieurs autres modèles.

★ Motifs élégants: unis ou quadrillés

★ Toutes les dernières teintes à la mode.

★ Diverses tailles: 35 à 50... pour hommes de stature courte, régulière, élancée et corpulente.

REGULIER $59.50
SPECIAL SAUVE
$49.00

PALETOTS D'HIVER
pour garçons

Vous trouverez certainement le modèle qu'il faut à votre garçon... en fait le choix est formidable! Styles d'allure jeune, modèles semi-raglan; superbes tissus tout laine et motifs en fins quadrillés. Teintes nouvelles.

6 à 10 ans:
$19.95 à $27.95

12 à 16 ans:
$24.95 à $37.95

16 à 20 ans:
$34.95 à $45.00

Pour hommes:

Chapeaux — Marques Buckley, Dobbs et Biltmore. 6.95 à $25
Foulards — en laine ou en soie. Très chics. 2.95 à 16.50
Gants — Chaudement doublés ou non doublés. 2.95 à 11.95
Robes de chambre — En soie ou en flanelle 11.95 à $45
Vestons de fumeurs et vestons de TV Très confortable. 13.95 à 29.95
Ensembles pyjama et robe de chambre — Superbe 12.95 à 19.95
Pyjamas — En "broadcloth", finette ou pure soie. 3.95 à 19.95
Pantoufles de voyage — Pratiques et confortables. 2.50 à 4.95
Cravates Le plus vaste choix en ville. $1 à $5
Ensembles chaussettes et cravate — D'une belle harmonie! 2.50 à 3.95
Chemises blanches ou de couleur — Arrow, Forsyth et Van Heusen. $5 à 9.95
Chemises sport — Arrow, Forsyth, Miller et Van Heusen. 3.95 à 12.95
Ceintures — En cuir ou élastique. Toutes tailles. 1.50 à 6.50
Chandails et vestes de laine ou en orlon Ban-Lon ou Mohair 6.95 à 29.95
Choix de mouchoirs Offerts dans boîtes de fantaisie. $1 à 2.50
Boutons de manchettes Avec ou sans épingle à cravate. 2.50 à 18.50

En outre, vaste sélection d'articles pour fumeurs (briquets, boîtes à cigarettes, etc.), pour bars, de supports à cravates, de portefeuilles, de brosses à habits, etc.

Pour garçons:

8 à 18 ans:

Pyjamas — En "broadcloth" ou finette. Confection soignée. 2.98 à 3.50
Robes de chambre — Confortables, élégantes et pratiques. 3.95 à 8.95
Chaussettes — En nylon, laine ou orlon. Très résistantes. 79¢ à 1.50
Ceintures — En cuir ou élastique. Toutes tailles. $1 à 1.50
Chemises blanches ou de couleur — De confection durable. 2.50 à 5.95
Chemises "T" — Elles plairont sûrement à vos fils! 2.95 à 3.95
Chemises sport — En coton ou finette. A motifs gais. 1.95 à 3.95
Chandails et vestes de laine ou en orlon. Très joli 4.95 à 15.95
Chapeaux — Confection de laine, de fourrure ou de velours. 3.95 à 7.95
Foulards — En laine ou en Orlon. Magnifiques! 1.50 à 2.95
Gants en cuir chaudement doublés. Dans le noir, le gris ou le brun 2.59 à 4.95
Gants en laine — ou en Orlon. Confortables à souhait. $1 à 2.98
Mitaines — En cuir ou en gabardine très résistants. 1.19 à 2.95
Ensembles boutons de manchettes et épingle à cravate $2 à 3.50
Cravates et ensembles cravate et mouchoir. Vaste choix 50¢ à 2.95

Mamans, vous trouverez chez Sauvé un choix complet de vêtements de toutes sortes et d'accessoires variés d'habillement pour garçonnets de 2 à 6x ans. Profitez des bas prix et de la qualité Sauvé!

SAUVÉ FRÈRES
57-LTÉE
6554-56, ST-HUBERT PRÈS BEAUBIEN CR. 3-3354

STATIONNEMENT
GRATUIT D'UNE HEURE
à notre terrain à l'arrière de notre magasin

OUVERT TOUS LES SOIRS
à partir de JEUDI 7 DEC.
(excepté le Samedi)

MODES DE PAIEMENTS:
1 — COMPTE COURANT: 30 JOURS
2 — PLAN MISE DE COTE
3 — PLAN BUDGETAIRE—RENOUVELABLE

PAIEMENTS MENSUELS:	$5.00	$10.00	$15.00	$20.00
TOTAL D'ACHATS:	$50.00	$100.00	$150.00	$200.00

10 MOIS POUR PAYER

Le Père Noël vous l'affirme: "C'EST FACILE D'ACHETER chez SAUVÉ, car A TOUT CLIENT: Argent remis si non satisfait."

TELEVISEUR
PHILCO modèle Le "CREIGHTON"

Une innovation dans la télévision tant par son aspect extérieur que par ses avantages: **IMAGE RECTANGULAIRE AGRANDIE** — Filtre non éblouissant, lampe-écran super-puissante agréable, nouveau châssis "froid" Philco, système sonore avant avec haut-parleur rond de 5¼". Sélecteur de canaux, image plus nette, nouveau système "Safeguard" exclusif, fini noyer.

SPECIAL FAUCHER
$239

TELEVISEUR
RCA VICTOR
Le "LANE" 23"

No 23TC523 — ECRAN à image teur à gain élevé. PUISSANCE totale. CHASSIS à transforma- D'IMAGE de 20,000 volts. SYNTONISATEUR à guide de signaux. FREQUENCE modulée. CORRECTEUR de la tonalité. EN BOIS massif ou contre-plaqué : véritable noyer, acajou ou chêne cérusé.

$219
AVEC ECHANGE

STEREO HAUTE-FIDELITE
GRAETZ

Modèle "Moderato" Radio AM/FM 9 lampes — 13 boutons-pressoirs 4 haut-parleurs — Table tournante 4 vitesses.
Rég. $389.95 — SPECIAL FAUCHER
$299

COMBINE RADIO-PHONO-STEREO
RCA Victor — Le "CREDENZA"

Modèle no 23TA506 ● Radio AM/FM avec contrôle automatique des fréquences ● Tourne-disques automatique ● Cartouche avec aiguille diamant ● Haut-parleurs multiples à sonorité parfaite ● Manomètres de contrôle, etc. Meuble spacieux et d'apparence classique offert dans le fini véritable acajou, noyer ou chêne.

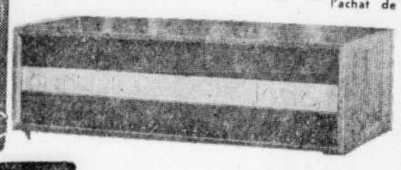
AU PLUS BAS PRIX EN VILLE

RADIO-STEREO CONSOLE

Cabinet de 30" de largeur en contre-plaqué de véritable noyer. 4 haut-parleurs. Puissance de son de 7 watts. Radio superhétérodyne à 5 lampes jumelées. Changeur à 4 vitesses entièrement automatique avec cartouche saphir.

$99.95

2 DISQUES de haute performance sont offerts GRATUITEMENT avec l'achat de ce modèle.



RADIO-STEREO AM/FM
ELECTROHOME

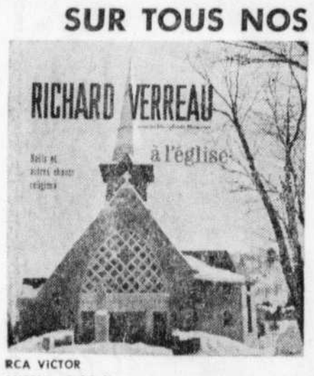
Modèle **"MANHATTAN"**. C'est un modèle de grande précision — 7 lampes — circuits AM/FM — 2 contrôles de volume séparés pour chaque canal de la stéréo. — 2 haut-parleurs — Joli cabinet en noyer suédois.
BAS PRIX FAUCHER **$99.00**

AUBAINES pour NOEL chez FAUCHER
Le ROI des BAS PRIX

A NOTRE RAYON DES DISQUES
chaque jour est un jour d'aubaines !

OFFREZ UN CADEAU APPRECIE... DONNEZ DES DISQUES POUR NOEL

25% DE REDUCTION
SUR TOUS NOS DISQUES DE NOEL



RCA VICTOR

LM2306 — A l'Eglise.	Richard Verreau	STEREO — Rég. $5.98 SPECIAL $4.50
LM2333(S) — Lanza Sings Christmas Carols.		
LSC2390(S) — Chantons Noël.	Richard Verreau	MONO — Rég. $1.98 SPECIAL $1.49
LSC2390(S) — Chantons Noël.	Raoul Jobin	
LCP1002 — Minuit Chrétiens.	Petits chanteurs	
LPM1115 — Christmas Bells.	Paul Mickelson	
LPM1951 — Elvis' Christmas Album.		MONO — Rég. $4.20 SPECIAL $3.15
LPM2023 — A Christmas Sound Spectacular.		
CAL — Merry Christmas Music.	Perry Como	
CGP110 — Noël à la campagne.	La famille Larin	MONO — Rég. $4.98 SPECIAL $3.75
LBY1011 — Rudolph The Red-Nosed Reindeer.		

QUALITY

F3003 — Sing We Now For Christmas.	Harry Someone Chorale	MONO — Rég. $4.20 SPECIAL $3.15
DLP3148(S) — Christmas Carols.	Billy Vaughn	
DLP3222(S) — White Christmas.	Pat Boone	
DLP3345(S) — A Keely Christmas.	Keely Smith	
MG20189 — Holiday Music.	Astey Miller at the Organ	
E3467 — Here We Come-a-Caroling.	Ray Charles Singers	
E3792(S) — Chirstmas In My Heart.	Connie Francis	

PHONODISC

KL1164(S) — Roger Williams. Christmas Time.		STEREO — Rég. $5.20 SPECIAL $3.90
KL1161(S) — Silent Night.	John Gart	
KL1154(S) — Christmas Song for Children.		
LP6006(S) — Merry Christmas.	Robert Rheims	
LP608(S) — We Wish You A Merry Christmas.		

CAPITOL

T1071(S) — Star Carol.	T. E. Ford	
T1264(S) — The Bells Of Christmas.		MONO — Rég. $4.20 SPECIAL $3.15
T1285(S) — Winter Romance.	Tony Martin	
KAO1443() — Sings Songs Of Christmas.	Guy Lombardo	
T1446(S) — Last Month Of The eYar.	Kingston Trio	
T9013 — Christmas Bells.	E. P. Biggs	
T9030 — Merry Christmas To You.		STEREO — Rég. $5.20 SPECIAL $3.90
T10079 — Christmas In Italy.		
T10095 — Christmas In Germany.		
T10108 — Christmas In France.		
T1616(S) — Christmas With The Louvin Bros.		
T1621(S) A Merry Xmas.	Stan Kenton	
T1622(S) — Season's Greetings.	12 artistes	

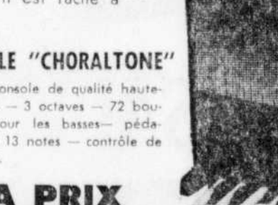
DISQUES APEX-FRANÇAIS POUR NOEL

ALF1500 — NOEL CHEZ-NOUS — Marie-Thérèse Lenoir, organiste. Les anges dans nos campagne — Nouvelle agréable — Char enfant qui vient de naître — Sainte nuit — Venez, Divin Messie — Minuit chrétien — Il est né le Divin Enfant — Dans le silence de la nuit — Notre Divin Maitre — Dans cette étable — Ça bergers, assemblons-nous — Adeste Fideles.	MONO — Rég. $4.20 SPECIAL $3.15
ALF1509 — SAINTE NUIT, DOUCE NUIT — Michel Louvain, André Bertrand et La Symphonie vocale de la Fraternité des policiers de Montréal, Herbert Ruff, organiste. Minuit chrétien — Dans une étable obscure — Il est né le Divin Enfant — Jésus de Nazareth — Sainte Nuit — Les anges dans nos campagnes — Adeste Fideles — Chant joyeux (vieu Noël) — Venez, Divin Messie — Ça bergers, assemblons-nous — Noël — Dans cette étable.	
CRL57069 — Organ and Chimes (hymns) — Owen Bradley.	
DL8158 — Bing Crosby — Merry Christmas.	

LONDON

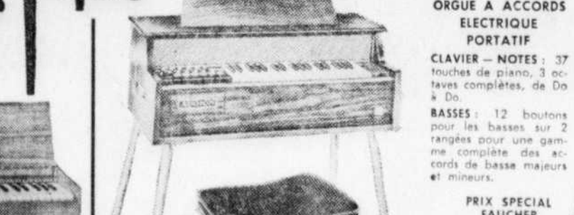
B20056(S) — Music For A Merry Christmas.		MONO — Rég. $1.98 SPECIAL $1.49
B20057(S) — Children's Christmas Album.		
B20063 — Christmas Chimes.		MONO — Rég. $3.98 SPECIAL $2.99
RB51033 — Noël du Canada français.		
M81 — Noëls et carillons.		
M88 — Noëls pour les petits.		
LRP3132 — David Seville et The Chipmunks.		MONO — Rég. $4.98 SPECIAL $3.75
AT33125 — 25th Day Of December.	Bobby Darin	
11913(S) — Mantovani Christmas Carols.		
113145(S) — Organ and Chimes Christmas Album.		

TOURNE-DISQUE AUTOMATIQUE
Stéréo "TRIPHONIQUE" MARCONI, Modèle 1038 — SPECIAL FAUCHER **$64.95**



TOURNE-DISQUES PORTATIF
MARCONI
AUTOMATIQUE — Table tournante, 4 vitesses.
BAS PRIX FAUCHER **$39.95**

TOURNE-DISQUES PORTATIF
MARCONI
AUTOMATIQUE — Modèle 1035. Table tournante 4 vitesses adaptable à la stéréo.
SPECIAL FAUCHER **$43.95**



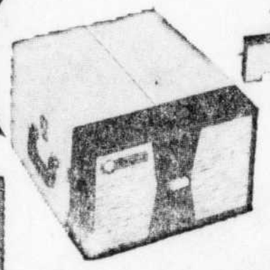
ENSEMBLE STEREO PORTATIF SEABREEZE
Modèle S-310 — Comprenant : table tournante 4 vitesses. Amplificateur double, 8 watts. Deux boîtes de résonnance à deux haut-parleurs.
SPECIAL FAUCHER **$119**

TOURNE-DISQUES AUTOMATIQUES dans les marques connues.
BAS PRIX FAUCHER **$37.50**

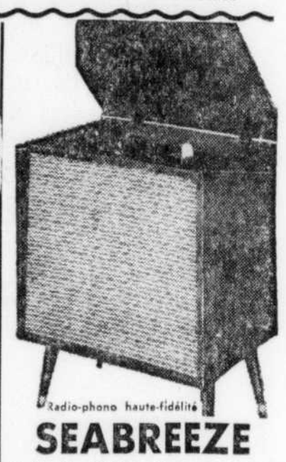
TOURNE-DISQUES PORTATIFS

Tourne-disques portatifs à des prix avantageux. Pourquoi vous en passer ? Agrémentez l'atmosphère de votre salle de jeu !

PRIX FAUCHER à compter de **$19.95**



TOURNE-DISQUE RCA VICTOR
Portatif stéréo — Modèle SF-686 Table tournante automatique 2 contrôles de volume. 2 hauts-parleurs de 6½". SPECIAL FAUCHER **$79.95**

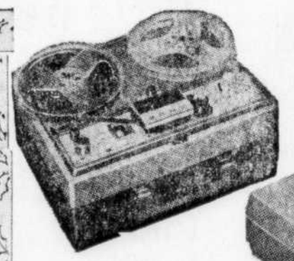


Radio-phono haute-fidélité
SEABREEZE
Modèle No CRR-4 — Système à 2 haut-parleurs : basses fréquences et élevées. Circuit à 5 lampes, type superhétérodyne. Changeur automatique anglais à 4 vitesses. Fini noyer ou acajou. Dimensions : 30" x 24" x 17½". **$89.55**

RADIO-PHONO STEREO
RCA VICTOR
Modèle "PRELUDE" — No SHC-761 Radio AM-FM/ à sonorité stéréophonique — Phono à 4 vitesses automatiques. Nombreux haut-parleurs pour une musique stéréophonique sans égale !
GRAND SPECIAL **$235**

ENREGISTREUR SUR RUBAN
SEABREEZE
Modèle 750
Monophonique sur 2 pistes. Rég. $329.95
SPECIAL FAUCHER **$169**

ENREGISTREUR SUR RUBAN
SONY
Modèle 262
A PRIX FAUCHER



ENREGISTREUR SUR RUBAN
MINY
Modèle 401 — Rég. $72.50
SPECIAL FAUCHER **$49.95**

ENREGISTREUR SUR RUBAN
KORTING
Modèle MT-159-S — Stéréophonique sur 4 pistes. Rég. $369.50
SPECIAL FAUCHER **$275**

PIANO QUIDOZ

La distinction et la beauté de ce modèle ne peuvent qu'ajouter au chic de votre foyer. Célèbre depuis longtemps pour la haute qualité de son timbre et la perfection de ses lignes. Un style classique, créé par des maîtres du métier. Fini : noyer ou acajou. Hauteur : 40", Garantie de 5 ans.

AUX PLUS BAS PRIX EN VILLE !

Aussi, autres marques renommées — à bas prix FAUCHER — à partir de **$499**

DU PLAISIR POUR TOUTE LA FAMILLE AVEC UN ORGUE ELECTRIQUE !

ORGUE CONCERT

Pour Noël, procurez-vous cet orgue. Vous serez surpris comme il est facile à jouer.

MODELE "CHORALTONE"

Style console de qualité haute-fidélité — 3 octaves — 72 boutons pour les basses— pédalier de 13 notes — contrôle de valume.

A PRIX FAUCHER

Modèle P/12
ORGUE A ACCORDS ELECTRIQUE PORTATIF

CLAVIER — NOTES : 37 touches de piano, 3 octaves complètes, de Do à Do.

BASSES : 12 boutons pour les basses sur 2 rangées pour une gamme complète des accords de basse majeurs et mineurs.

PRIX SPECIAL FAUCHER **$99**

ORGUE AUDION

Orgue électrique de style console avec banc, modèle No AC-74 — Orgue nouveau de qualité haute-fidélité, au cabinet "décorateur" en bois dur plaqué noyer fini main. Avec la méthode **"AUDION KEY-SELECTOR"**, aucune leçon nécessaire ! Fabrication de qualité et de précision, tonalité complète. Tel qu'illustré. Rég. $179.95 BAS PRIX FAUCHER **$79.95**

ORGUE A ACCORDS, ELECTRIQUE Modèle P/721
RCA VICTOR

41 touches de piano; 3½ octaves de Fa à La; 72 boutons pour les basses; 6 rangées, y compris accords secondaires. Anches de luxe, en acier inoxydable, marque Farfisa brevetée. Contrôle de volume à pédale, levier de contrôle des basses pour équilibrer le volume des basses et des hautes. Sourdine.

Modèle P/601
ORGUE A ACCORDS ELECTRIQUE
RCA VICTOR

41 touches de piano, 3½ octaves du Fa au La. 6 0boutons pour les basses : 6 rangées, y compris les accords secondaires. Anches brevetées par Farfisa, en véritable acier inoxydable. Contrôle de volume à pédale.

PROFITEZ DU PRIX D'ESCOMPTE FAUCHER

ORGUE ELECTRIQUE
de marque internationale

Egayez vos soirées de Noël avec cette douce musique d'orgue d'une sonorité unique à ce bas prix.

GRAND SPECIAL **$47.95**

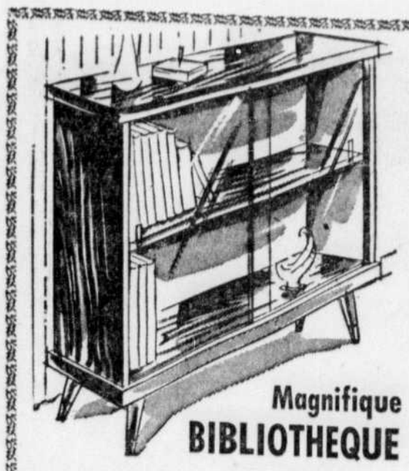
TROMPETTE

La portée médium complète donne à ces instruments un son riche et uniforme ainsi que l'exact rendement de tonalité. Fini laqué avec garnitures nickelées. SPECIAUX à compter de **$29.95**

"Le Roi des Bas Prix"

Faucher
ÉLECTRIQUE LTÉE

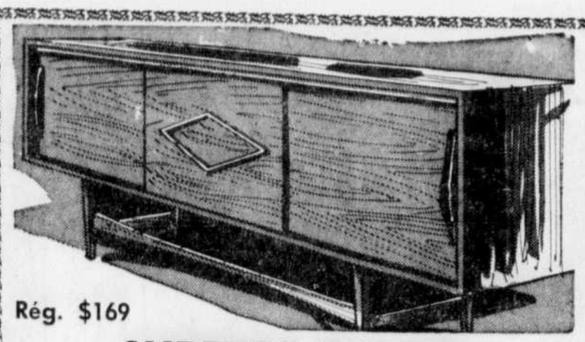
251 est, rue BEAUBIEN — CR. 4-4373



Magnifique BIBLIOTHEQUE

Bibliothèque avec portes en verre coulissantes et tablette intérieure. Le desus est fini "Arborite" à l'épreuve des taches. Les côtés sont de bois fini noyer, chêne blond ou acajou rouge.

Rég. $35.95
SUPER-SPECIAL
$17.95



Rég. $169

SUPERBE BAHUT

Il enrichira la décoration de votre foyer ! A la fois joli et pratique, ce bahut vaut son pesant d'or. Longueur : 70 pouces. Les portes sont coulissantes. Fini noyer massif ou acajou rouge. Avec division double intérieure pour plus de solidité ainsi que tablettes ajustables dans chaque compartiment.

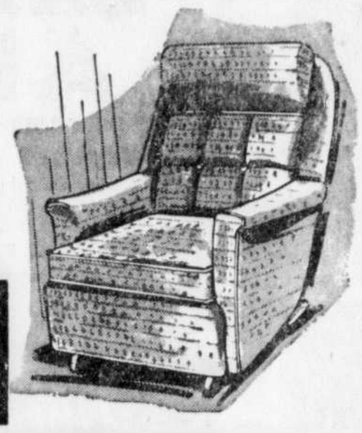
BAS PRIX FAUCHER
$56.95

LE CADEAU IDEAL... POUR LE PAPA IDEAL...

FAUTEUIL BERÇANT AVEC COUSSINS SEPARES

en véritable caoutchouc-mousse d'environ 5" d'épaisseur et munis d'une fermeture éclair facilitant l'entretien du tissu. Le dessous des coussins est recouvert avec le même tissu que celui qui recouvre le dessus du fauteuil. Le dossier est capitonné et surmonté d'un appuie-tête complètement en caoutchouc-mousse. Le tissu de couverture est un frisé de nylon de 1ère qualité et lavable. Choix des plus jolies teintes à la mode. Cadeau qui sera très apprécié du père de famille.

Rég. $129
SPECIAL FAUCHER
$69



LIVRAISON PAR TOUT LE CANADA

ATTENTION ! Quel que soit l'endroit où nous livrons notre marchandise, nos clients peuvent être assurés d'obtenir la même garantie que les résidants de Montréal.

COFFRE de CEDRE

Manufacturé par les spécialistes de la compagnie "CHESLEY". Porteur d'une police d'assurance-protection de $250 contre tout dommage causé par les mites. Fini contreplaqué de noyer solide. Avec charnières spéciales permettant de soulever le couvercle sans déranger le coffre.

Rég. $119
BAS PRIX FAUCHER
$78

LIVRAISON PAR TOUT LE CANADA

DE TOUT POUR VOS CADEAUX À PRIX REFAUCHÉS

OUVERT tous les soirs jusqu'a 10 hres

Attrayant choix de PLANTS ET FLEURS

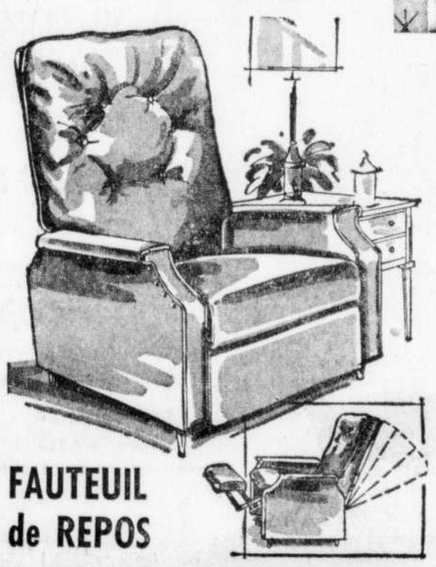
artificiels, en caoutchouc ou en plastique. Plants se démontant et se lavant facilement. Choix de philodendrons, roses, etc., etc. Idéals pour cadeaux. Rehausseront la décoration de tout salon moderne.

PRIX D'AUBAINE à partir de
$5.95

CHAISE PLIANTE

C'est le confort à bon marché ! Cadre en métal brun, dossier et siège recouverts de tissu nylon renforcé de "Jersey Back". Choix de couleurs. Très utile pour les invités.

Rég. $16.95
SPECIAL FAUCHER
$10.25

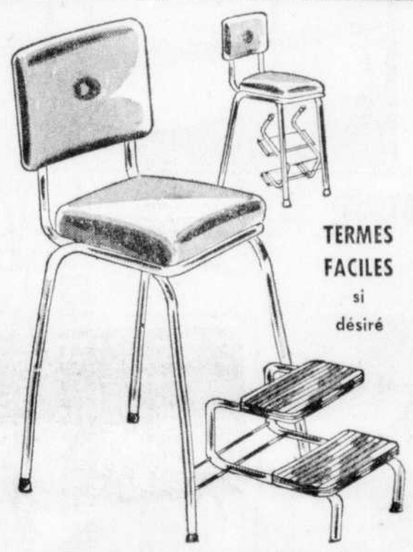


FAUTEUIL de REPOS

RECOUVERT D'AUTHENTIQUE CUIRETTE

S'inclinant à plusieurs positions. Le dossier est à ressorts et rembourré de plume pour plus de confort. Ce fauteuil d'apparence luxueuse vaut son pesant d'or par sa qualité, sa durabilité et sa construction.

Rég. $139.95
PRIX SPECIAL FAUCHER
$59



TERMES FACILES si désiré

TABOURET CHROME A MARCHEPIED

C'est l'article indispensable à tout foyer... parce qu'il fournit un double usage : sert de siège et de petit escabeau d'occasion.

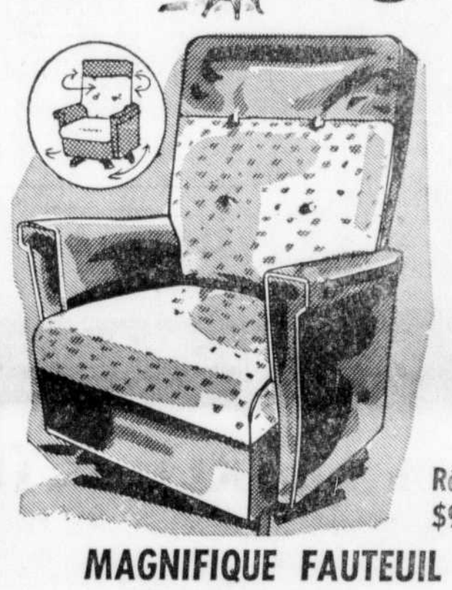
Siège et dossier rembourrés et recouverts de tissu nylon lavable et offert dans toute la gamme des couleurs.

Rég. $16.95
SPECIAL FAUCHER
$7.95

MOBILIER de CUISINE AU FINI CHROME, 5 mcx

Comprenant une table de 36" x 48", s'allongeant à 60" à l'aide d'un panneau escamotable. Le dessus de la table est recouvert d'"Arborite" à motifs 2 tons et à l'épreuve des brûlures et des taches. Le siège des chaises est à ressorts ne s'affaissant pas. Elles sont recouvertes dans un choix des plus jolis tissus nylon lavables. Le chrome est garanti contre la rouille et l'écaillage.

Rég. $159
SPECIAL FAUCHER
$79



Rég. $99

MAGNIFIQUE FAUTEUIL BERÇANT ET PIVOTANT

De construction robuste. Dossier et siège sont en véritable "Air Foam". Le dossier est surmonté d'un appuie-tête rembourré. Le tout est recouvert d'un tissu de première qualité combiné avec une cuirette lavable.

SPECIAL FAUCHER
$49

GRATIS à tous les acheteurs à paiements échelonnés Police d'Assurance Protection : • FEU • VOL • DÉCÈS

GRATIS

Avec l'achat d'un des articles ci-contre :

CE SPLENDIDE

CENDRIER

avec l'achat de la lampe ou de la table à café ou de la table de bout. Un cendrier fait pour rehausser l'apparence de tout salon moderne et...

D'UNE VALEUR REGULIERE DE
$12.95

TABLE à CAFE EN FER MARTELE

Elle s'harmonise à la table de bout. Surmontée d'une vitre épaisse de 32 onces, au rebord repoli.

Rég. $24.95
BAS PRIX FAUCHER **$15.50**

TABLE de BOUT EN FER MARTELE

Très riche apparence et de construction, il va sans dire, très solide. Voilà une style qui ne peut que plaire. Rég. $21.95
AUBAINE FAUCHER **$13.95**

SUPERBE LAMPE

Une belle lampe de fabrication soignée qui rehaussera la beauté de votre vivoir.

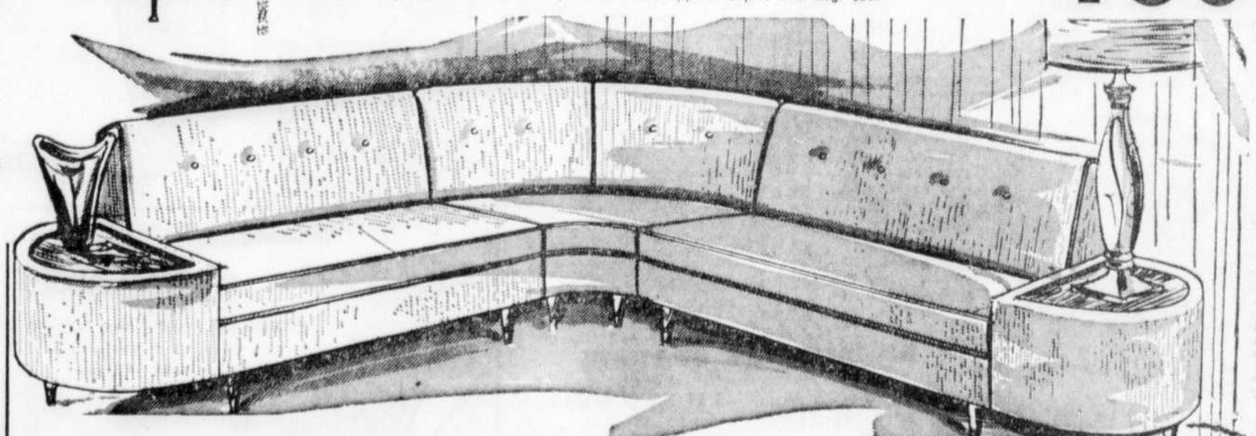
SPECIAL FAUCHER **$16.95**

MOBILIER de CHAMBRE, 4 mcx

CREATION SCANDINAVE 1962

Comprenant un grand bureau double de 54¼" de longueur, surmonté d'une magnifique "Plate Glass" encadrée et une section (bureau simple) à 3 tiroirs de même hauteur que le bureau double, vous offrent ainsi l'avantage de l'installer en n'importe quel endroit de la pièce. Il comprend enfin un lit à panneaux pleins, disponible dans les largeurs de 39", 48" ou 54". Tous les tiroirs des bureaux sont construits à queue daronde et glissent sur des coulisses centrales vous en facilitant la manipulation. Fini : contreplaqué de noyer solide sur le dessus, le devant et les côtés des bureaux. Le devant est arrondi et les poignées sont encavées pour offrir une apparence plus chic. Rég. $309

$199



MOBILIER SECTIONNEL, 5 mcx

Avec coussins séparés en **VERITABLE CAOUTCHOUC-MOUSSE** d'environ 5" d'épaisseur — Fermeture éclair à chaque coussin pour un entretien plus facile du tissu — A chaque extrémité, table à dessus d'"Arborite" recouverte avec le même tissu que celui qui recouvre le reste du mobilier — Construction à ressorts ne s'affaissant pas; rembourré de feutre de coton blanc sur une construction de bois franc séché au four pour empêcher toute distorsion — Le tissu est lavable et caoutchouté — Un autre tour de force **FAUCHER**, véritable maison d'escomptes.

SUPER-SPECIAL FAUCHER les 5 mcx :
$159

CHAISE HAUTE

Construction robuste, choix de couleurs variées : "Waverly", "Sahara" ou "Sparkle".

Rég. $18.95
BAS PRIX FAUCHER **$8.95**

Les Ameublements Faucher LTÉE

"Le Roi des Bas Prix"

232 est, rue BEAUBIEN — CR. 1-4741

AUBAINES pour NOEL chez FAUCHER

Le ROI des BAS PRIX

EXTRB SPÉCIAL!

ANTIGEL

PORTANT LA PROPRE MARQUE DE FAUCHER

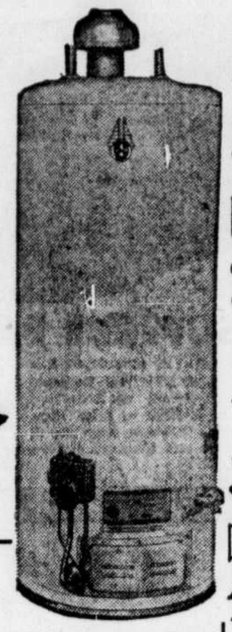
Voici un antigel permanent avec ethey-lène glycol qui protège parfaitement contre la rouille.

REG. $3.49 LE GAL.

2 gallons par client seulement !

EXTRA SPECIAL

$1.92 LE GALLON



TELEVISEUR PORTATIF DE 19"

RCA VICTOR

Modèle no 19-PT-913 — Syntonisateur New Vista de longue portée. Ecran "image totale" de 19". L'image le plus stable en TV. Circuits stabilisateurs d'image, antenne en V à même l'appareil, circuits scellés.

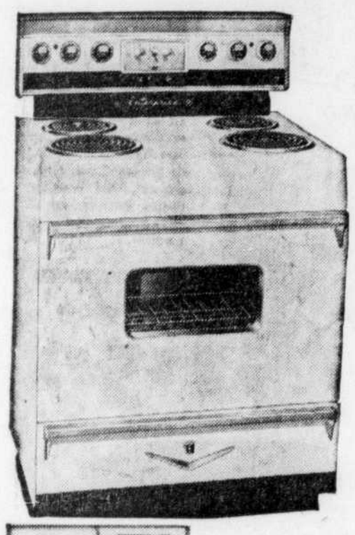
A PRIX FAUCHER

CUISINIERE ELECTRIQUE

ENTREPRISE

Voici une cuisinière 30" de première qualité et de gline élégante — tous les éléments sont de type tubulaire — lampe fluorescente pleine largeur — four commandé par un chrobreaker — fenêtre perma-view nomètre — coupe-circuit mini. tiroir d'utilité. **Modèle 9130 CF.**

SPECIAL FAUCHER **$179**



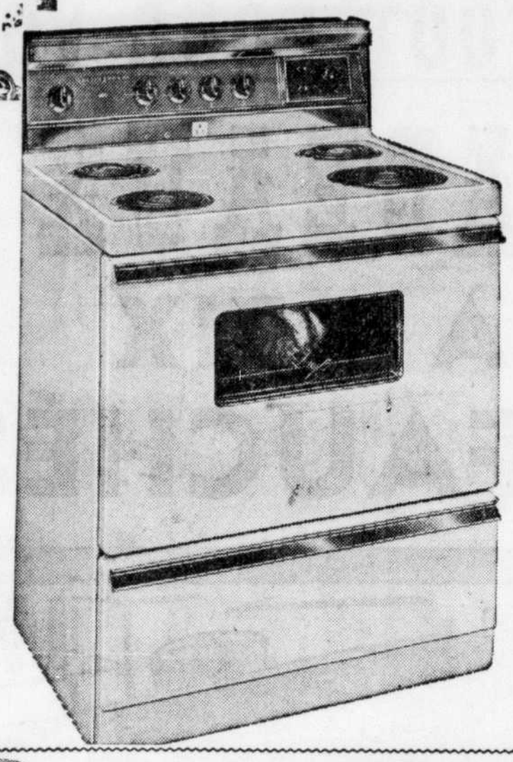
CUISINIERE ELECTRIQUE 30" AUTOMATIQUE

Westinghouse

A ROTISSERIE AMOVIBLE — Modèle KCB30R

● Centre de réglages automatiques avec horloge ● Commande automatique du four ● Prise de courant chronométrée. ● Compte-minutes. ● Nettoyage facile grâce aux éléments du dessus et du four amovibles ● Rôtisserie amovible ajoutant une saveur délicieuse et différente aux rôtis et aux volailles. ● Eléments répandant uniformément la chaleur dans le grand four de 23". ● Tiroir pour mettre casseroles. ● Plate-forme divisée offrant plus d'espace sur le dessus.

SPECIAL FAUCHER **$188.50**



CHAUFFE-EAU FAIRBANKS-MORSE

MODELE "ECONOMIE" — Chauffe-eau électrique à parois de verre. Acier de haute qualité. Entièrement soudé. Fini émail cuit. Garantie de 10 ans (régulière de 5 ans, plus garantie de 5 ans au prorata).

22 GALLONS	30 GALLONS 2 éléments	40 GALLONS 2 éléments
Rég. $106.50	Rég. $121.50	Rég. $146.50
$79.50	**$84.50**	**$109**

MODELE "FAIRMOSE" — Chauffe-eau, automatique au gaz pour les foyers canadiens modernes. Pour avoir de l'eau chaude rapidement et en abondance, rien n'est comparable au gaz... et pour ce qui est des chauffe-eau automatiques au gaz, l'excellent "Fairmose" les déclasse tous par son bas prix, sa qualité supérieure et son rendement.

Téléviseur 19" portatif

Admiral

Modèle P 901

BAS PRIX FAUCHER

$169

Téléviseur portatif 19"

WESTINGHOUSE

Rég. $269.95

SPECIAL FAUCHER

$174.95

Poêle électrique combiné

BELANGER

Modèle "Castel" no 2TM — Ce poêle électrique est combiné à l'huile au bois et charbon — éléments monotube — horloge téléchron pour contrôle automatique du four — l'isolant "Fiberglas" prévient la perte de chaleur du four.

Rég. $494.50

SPECIAL FAUCHER

$339

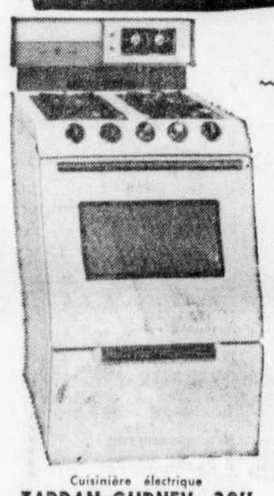
Modèle no 17T916

TV PORTATIF RCA VICTOR

Une merveille en TV, et à très bas prix.

Grand spécial

$169



Cuisinière électrique

TAPPAN-GURNEY, 30"

Modèle no EYVR530

Automatique, avec B.B.Q.

Ultra-moderne, 30" de large. Tableau de contrôles illuminé. Eléments de surface "SPEEDFLEX".

Rég. $279.95 GRAND SPECIAL **$155**

CONGELATEURS WESTINGHOUSE

MODELE FGB

21 P. CU.

Contenance 718 livres

GRAND SPECIAL FAUCHER

$279

CONGELATEURS E. ROY

MODELE DS21B, 21 P.C.

BAS PRIX FAUCHER **$239**

MODELE DS16B, 16 P.C.

BAS PRIX FAUCHER **$219**

MODELE SS26B, 26 P.C.

BAS PRIX FAUCHER **$349**

CONGELATEUR

Des bas prix imbattables sur toute la ligne ! Idéaux pour l'entreposage en masse de vos aliments congelés !
● Des valeurs introuvables ailleurs

ROY no 2010, "Custom"	$441.00	$299
ROY no 2000, "De Luxe"	423.00	279
ROY no 1710, "Custom"	400.00	259
RCA Whirlpool no HD17H, 17 p.c.	349.00	249
RCA Whirlpool no HC17H, 17 p.c.	379.00	275
RCA Whirlpool no HD20H, 20 p.c.	389.00	255
RCA Whirlpool no HC22H 33 p.c.	469.00	295
RCA Whirlpool no GD15H, 15 p.c.	299.00	219
PHILCO no 18FV02, 18 p.c.	299.95	239
PHILCO no 15VF08, 15 p.c., antgiave	299.95	469
PHNLCO no 20 FH05, 20 p.c.	479.95	359
KELVINATOR no KCF17, 17 p.c.	329.95	239
KELVINATOR no KOF17F(17 p.c.	295.95	239
KELVINATOR no FCD21, 21 p.c.	349.95	299
WESTINGHOUSE no VM12, 12 p.c.	299.95	239
WESTINGHOUSE noFSM15, 15 p.c.	319.95	249
WESTINGHOUSE no FM20, 20 p.c.	439.95	325
FRIGIDAIRE no VFD-11, 11 p.c.	319.95	239
FRIGIDAIRE no VFD-13, 13 p.c.	479.95	339
FRIGIDAIRE no VFD-13, 15 p.c.	569.95	379
FRIGIDAIRE no VFPD-12, 12 p.c., antigive	599.95	399
FRIGIDAIRE no HFD-20, 20 p.c.	399.95	309
FRIGIDAIRE no HFD-15, 15 p.c.	339.95	259

Téléviseur

RCA VICTOR

Ecran géant de 23" pour l'image la plus stable en TV. Sonorité prfaaite. Circuits stabilisateurs d'image. Rég. $369.

SPECIAL FAUCHER $239

Avec échange à . . .

$209

Modèle no 23TC622

TELEVISEUR

RCA VICTOR

Image géante de 23" pour une vision parfaite. Diffusion sonore par 2 haut-parleurs. Pouvant capter les canaux éloignés plus clairement. Rég. $379

SPECIAL FAUCHER $249

Avec échange à (allocation de $30)

$219

TV-Stéréo de 23"

RCA VICTOR 1962

LE GERSHWIN II. / **Modèle no 23-1A-609** ● Syntonisateur New Vista à longue portée. ● Nouveau châssis "Gold Seal" de 62" ● Ecran image TOTALE DE 23" ● Lampe image fusionnée. ● STEREO A 4 HAUT-PARLEURS. AMPLIFICATEURS DOUBLES. ● RADIO AM/FM, PHONO A 4 VITESSES AVEC BASE MODERNE ou style provincial.

AU PLUS BAS PRIX EN VILLE

FER A VAPEUR GENERAL ELECTRIC

Modèle F95 GRAND SPECIAL **$16.95**

LESSIVEUSE-ESSOREUSE

"FAUCHER"

Essoreuse profilée à gros rouleaux. Compte-minutes automatique — Cuve d'une capacité dépassant 9 lbs — Agitateur actionné au toucher du doigt — Pompe "Electro-Rinse". Action "Turbo-Roll" exclusive.

Rég. $229 Spécial Faucher **$147.50**

TERMES FACILES SI DESIRE

Lessiveuse automatique

FAUCHER

● L alessiveuse pour tous les tissus ! ● Merveilleux cycle présélectionné pour tissus "sans repassage" — ● 4 combinaisons de vitesse de brassage et de roto-essorage ● Panneau de commande lumineux à l'arrière ● Filtre à charpie et éjecteur de détergent . . . ● Economiseur de savon grâce à la pompe "Duo-Direction".

SPECIAL FAUCHER **$259**

Sécheuse automatique

FAUCHER

Nouvelle circulation d'air chaud perfectionné ● Capacité de 18 à 20 livres de linge humide ● Souffleur silencieux d'une capacité de 200 pi. cubes par minute ● Lampe à "OZONE" et éclairage intérieur ● Filtre efficace pour duvet. SPECIAL FAUCHER **$159**

L'ETONNANTE

MAYTAG

Voici la **LESSIVEUSE QUI VOUS REND UN LINGE D'UNE PROPRETE ECLATANTE**, sans mousse parfaitement rincé, presque sec. C'est une autre perfection Maytag ! C'est la lessiveuse que vous laisse faire votre lessive selon vos propres méthodes grâce à ses réglages de la température, du volume d'eau, de la vitesse et de la durée du lavage. C'est la "tous-tissus" serviable de Maytag ! ● Filtre anti-mousse submergé, se trouve dans l'agitateur de toutes les sortes de tissus sans dureté ● Doseur automatique pour l'eau de Javel ● Commande automatique du niveau de l'eau.

AU PLUS BAS PRIX EN VILLE

BRULEUR A L'HUILE COLEMAN

FONCTIONNEMENT AUTOMATIQUE — Un BRULEUR COLEMAN engendre une bonne circulation d'air chaud du plafond au plancher, réchauffant tout. La solution idéale durant les jours humides et les nuits fraîches !

BAS PRIX SPECIAL FAUCHER **$59.95**

BRULEUR A L'HUILE DUO THERM

MODELE 625 — Puissance de 41,500 unités de chaleur. Chauffe jusqu'à 6 pièces. Brûleurs de 12 po. de diamètre, réservoir de 5 gallons. Porte en avant pour allumages et nettoyage faciles.

Rég. $128.45 PRIX FAUCHER **$89.00**

BRULEUR A L'HUILE SUPERFLAME

Le meilleur achat en fait de brûleur à l'huile.

Prix de liste $139.95 BAS PRIX FAUCHER **97.50**

BRULEURS A L'HUILE ET A GAZ

	PRIX FAUCHER
Coleman 871-huile (33,000 BTU). Rég. 79.50	59.95
Coleman 4110-huile (37,500 BTU). Rég. 89.95	89.00
Coleman 6111-huile (51,000 BTU). Rég. 124.95	PRIX FAUCHER
Coleman 2101-gaz (18,000 BTU).	PRIX FAUCHER
Coleman 2102-gaz (30,000 BTU)	PRIX FAUCHER
Coleman no 888 appareil au plancher Enterprise (35,000 BTU).	149.00
Enterprise 4008 (40,000 BTU). Rég. 109.95	54.50
Enterprise 4010 (50,000 BTU). Rég. 121.00	85.00
Enterprise 5110 (55,000 BTU) Rég. 159.95	92.50
Superflamme 09-C — huile (blanche). Rég. 89.95	119.00
Superflamme 09-CW — huile (blanche). Rég. 99.50	67.00
Superflamme CGH-20 — gaz (20,000 BTU). Rég. 124.95	69.00
Superflamme CGH-35 — gaz (35,000 BTU). Rég. 159.95	99.00
Superflamme SGH-50 — gaz (50,000 BTU). Rég. 183.00	119.00
	129.00

RADIATEURS électriques

Modèles	SPECIAL FAUCHER
RADIATEUR électrique no 1337 CCHT	29.95
MARKEL C138T	32.95
MARKEL C158T	19.95
MARKEL C180TT	16.95
MARK-HOT 3100, 1250 watts. Rég. 79.95	47.50
MARK-HOT 200A, 100 watts. Rég. 52.45	32.50
MARK-HOT 2100, avec eau. Rég. 79.95	47.50
MARK-HOT 4100 Rég. 49.95	PRIX FAUCHER
MARK-HOT 8100. Rég. 56.95	34.50
SUPER, ventilateur, thermostat. Rég. 22.50	12.50
SUPERIOR, ventilateur, thermostat. Rég. 29.50	19.50
ROSEMONT no 1000, Prestone. Rég. 79.95	47.50

ATTENTION !

INSTALLATION GRATUITE

par la Corporation de Gaz Naturel du Québec.

DE TOUS NOS BRULEURS ET POELE A GAS

"Le Roi des Bas Prix"

Faucher ÉLECTRIQUE LTÉE

251 est, rue BEAUBIEN — CR. 4-4373

SOUFFLEUSE A NEIGE SNOW-QUEEN

● **Poids :** 60 livres ● **Moteur :** 2.1 c.v., 2 cycles. ● **Démarreur :** semi-automatique. ● **Largeur de déblaiement :** 16 pouces. ● **Capacité :** 60 p.c. la minute.

Rég. $189.95 SPECIAL **$109**

"1962"

Moteur puissant de 2½ C.V.

SOUFFLEUSE à NEIGE **REO**

Rég. $289.95 SPECIAL **$229**

Souffleuse à neige "SNOW-BOY"

Rég. $169.95 SPECIAL FAUCHER **$129.50**

BATTERIE D'ORCHESTRE

De bonne qualité. Monture finie chrome étincelant. Couleurs attrayantes. Telle qu'illustrée ! Vendue complète ou par morceaux . . . **AU PLUS BAS PRIX EN VILLE !** Aussi, petite batterie comprenant le gros tambour et une petite caisse.

A BAS PRIX FAUCHER $79.95

ACCORDEON A BOUTONS

"HOHNER"

Le modèle "Erica" est un accordéon musette de qualité. Vous obtenez les tonalités la-ré, do-sol et do-fa. Un instrument qui agrémentera vraiment vos heures de détente.

BAS PRIX FAUCHER **$43.95**

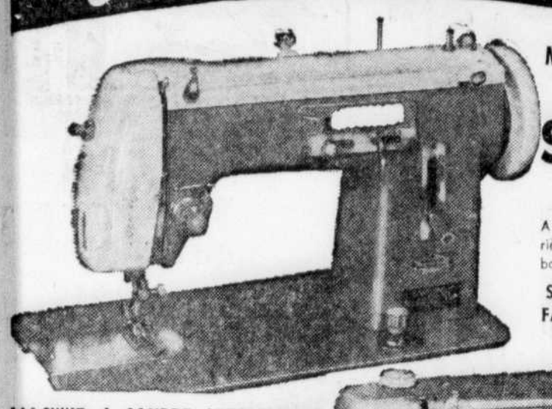
GUITARES

6 COLORIS ATTRAYANTS — Guitares "Série 800", fabriquées par le plus gros manufacturier de guitares aux Etats-Unis. Format standard. Fabrication bois dur. Sillets placés avec grande précision sur le manche. Plaques d'appui ajourées. Queues plaquées nickel.

SUPER-SPECIAL FAUCHER **$14.95**

AUBAINES POUR NOËL chez FAUCHER

Le ROI des BAS PRIX



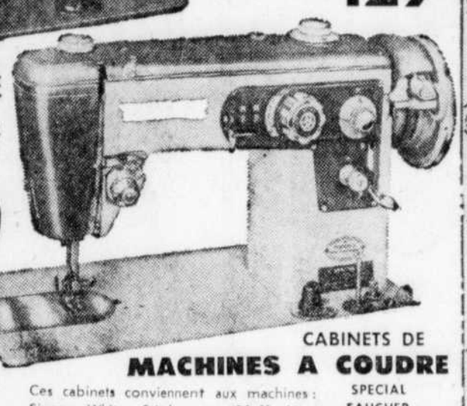
MACHINE A COUDRE AUTOMATIQUE

SAVOY

MODELE 626

A zig-zag — coud avant et arrière — coud boutons et fait boutonnières.

SPECIAL FAUCHER **$129**



MACHINE A COUDRE AUTOMATIQUE

SAVOY

MODELE 444

Machine à zig-zag — peut faire boutonnières, coudre boutons — marche avant et arrière.

SPECIAL FAUCHER **$139**

CABINETS DE

MACHINES A COUDRE

Ces cabinets conviennent aux machines: Singer, White, Stitchmaster, Pfaff, New Williams, Normac, Stella, Remington, Queen et plusieurs autres modèles.

SPECIAL FAUCHER **$19.95**

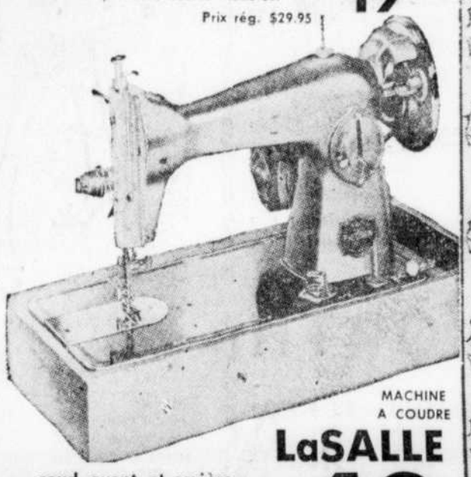
Prix rég. $29.95

MACHINE A COUDRE

LaSALLE

"LINK MOTION" — MODELE DE LUXE. Coud avant et arrière.

SPECIAL FAUCHER **$67.50**



coud avant et arrière
embobineur automatique

SPECIAL FAUCHER

MACHINE A COUDRE

LaSALLE

$49

Dormez confortablement!

COUVERTURE ELECTRIQUE AUTOMATIQUE

SUNBEAM

Modèle ESB — Dormez confortablement avec la même chaleur uniforme durant toute la nuit, malgré les changements de température! Légère. Belles couleurs pastelles. Garantie Sunbeam de 2 ans, pour réparations ou remplacement. Entièrement lavable et résistantes au rétrécissement. Réglage simple ou double.

BAS PRIX FAUCHER **$23.95**

RASOIR ELECTRIQUE

"SUNBEAM"

SHAVEMASTER

Modèle 555 — C'est un rasoir à trois lames qui donne un rasage plus confortable, plus près que n'importe quel autre du genre.

BAS PRIX FAUCHER **$23.95**

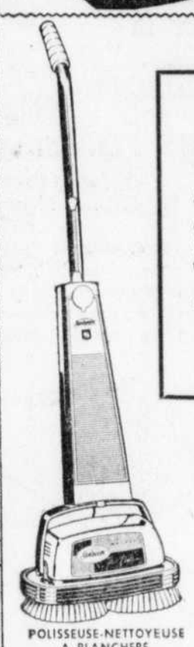
Polisseuse-nettoyeuse à planchers et à tapis

SUNBEAM

A super-brosse tout usage.

Modèle 640 — Au complet avec super-brosse de 10", tampon nettoyeur et polisseur 10".

BAS PRIX FAUCHER **$31.95**



POLISSEUSE-NETTOYEUSE A PLANCHERS

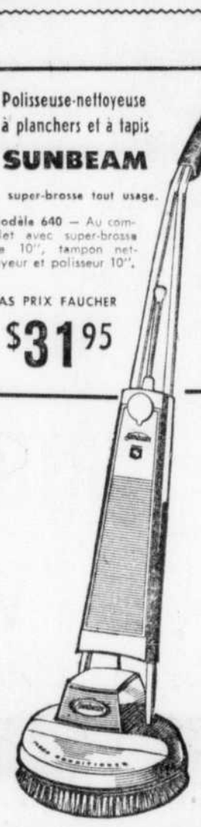
SUNBEAM

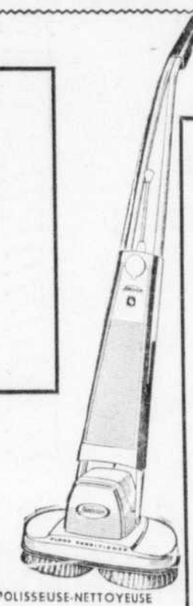
DE LUXE

Modèle 610 — Au complet avec brosses à polir et tampons à finir. Se suspend pour le remisage.

BAS PRIX FAUCHER **$34.95**

Léger supplément pour applicateur à liquide





POLISSEUSE-NETTOYEUSE A PLANCHER A 2 BROSSES

SUNBEAM

Modèle 620 — Pare-chocs en vinyle. Corde de 18' — Brosses de qualité à deux usages.

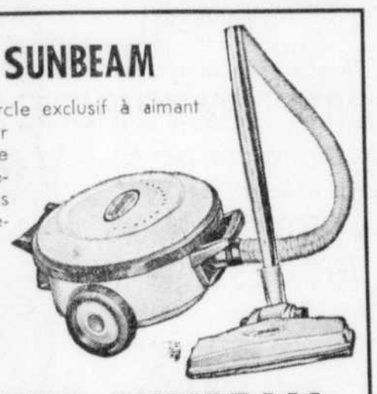
BAS PRIX FAUCHER **$26.45**

Léger supplément pour applicateur à liquide

ASPIRATEUR SUNBEAM

Modèle 635 — Couvercle exclusif à aimant "Touch'n Lock". Moteur puissant 1¼ c.v. Aspire la saleté plus rapidement. Garantie de 2 ans sur le boyau en vinyle-uratrène.

BAS PRIX FAUCHER **$59.95**

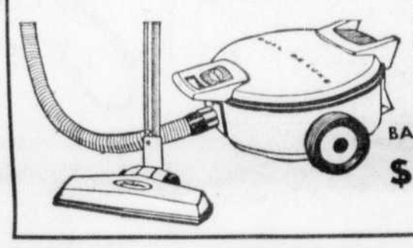


ASPIRATEUR SUNBEAM

A DEUX FONCTIONS

Modèle 630 — 30% plus de succion que les autres aspirateurs domestiques. Interrupteur pratique au pied. Garantie de 3 ans sur boyau renforcé de nylon.

BAS PRIX FAUCHER **$79.50**



Sunbeam

vous offre des suggestions de cadeaux pratiques chez Faucher

SECHOIR A CHEVEUX A REGULATEUR DE CHALEUR

LADY SUNBEAM

Modèle HD — D'emploi facile, vos cheveux seront toujours beaux et sècheront en quelques minutes seulement. Il laisse les mains libres pour faire autre chose.

BAS PRIX FAUCHER **$22.95**

SECHOIR A CHEVEUX A REGULATEUR DE CHALEUR

LADY SUNBEAM de luxe

Modèle DHD — La porte coulissante s'ouvre pour le remisage du bonnet et du tuyau. Modèle portatif — de transport facile. De la plus haute qualité. Des plus faciles à employer.

BAS PRIX FAUCHER **$29.45**

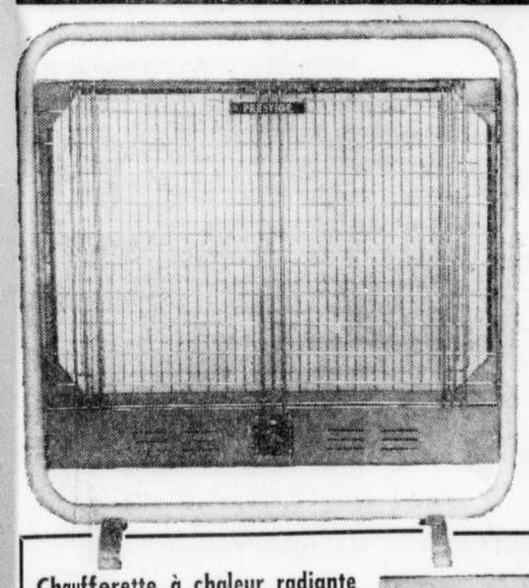
RASOIR ELECTRIQUE POUR DAMES

LADY SUNBEAM

Modèle LS5 — Modèle exclusif à deux côtés, l'un pour rasage confortable des aisselles, et l'autre pour les jambes.

BAS PRIX FAUCHER **$12.95**

FAUCHER OFFRE TOUJOURS DES FOULES D'AUBAINES!



RADIATEUR ELECTRIQUE PRESTIGE

MODELE 1337 CCHT

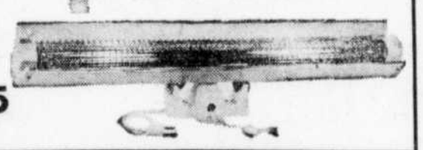
VOICI UNE AUBAINE GRAND SPECIAL A NE PAS MANQUER!

FAUCHER **$29.95**

Chaufferette à chaleur radiante

SUNHOUSE

Idéal pour toutes les pièces difficiles à chauffer. Rég. $49.95. SPECIAL FAUCHER **$29.95**



VENEZ VOIR NOTRE VASTE CHOIX DE...

DECORATIONS ET LUMIERES

NOMA

Vous trouverez de nombreuses et merveilleuses décorations de Noël à notre rayon aménagé à cet effet. Tout ce qu'il vous faut en lumières, pour votre arbre de Noël, décorations ou parures de porte, et créations originales. VOUS LES TROUVEREZ CHEZ FAUCHER AUX PLUS BAS PRIX EN VILLE!

Appareils OSTERIZER

MELANGEUR 2 VITESSES

MODELE STANDARD no 403. Vitesses "HI" et "LO". Contenant de 4 tasses résistant à la chaleur. Base chromée.

Rég. $52.95 SPECIAL FAUCHER **$39.95**

PUISSANT MELANGEUR

MODELE no 410-01 — Qu'il s'agisse de mélanger, hacher, moudre ou fouetter, vous pouvez choisir la vitesse exacte requise grâce au cadran "pleine portée". Récipient s'ouvrant d'un bout comme de l'autre pour faciliter nettoyage et vidage. Base chromée.

Rég. $89.95 SPECIAL FAUCHER **$59.95**

"Le Roi des Bas Prix"

Faucher ÉLECTRIQUE LTÉE

251 est, rue BEAUBIEN — CR. 4-4373

MALAXEUR PORTATIF

SUNBEAM

NOUVEAU — Modèle HMD — Moteur très puissant. Batteurs extra gros. Ejecteurs des batteurs à bouton-poussoir. Guide de malaxage incorporé indiquant les réglages de vitesses appropriées.

BAS PRIX FAUCHER **$20.45**

Sunbeam

Les produits de qualité les mieux appréciés comme cadeaux des Fêtes

MARMITE-ROTISSOIRE automatique "SUNBEAM"

Modèle CF5—Contenance: 5 pintes liquides. Les aliments auront meilleur goût et seront plus appétissants. Cadran de contrôle automatique de la chaleur avec réglage de mijotage pour cuisson à base température.

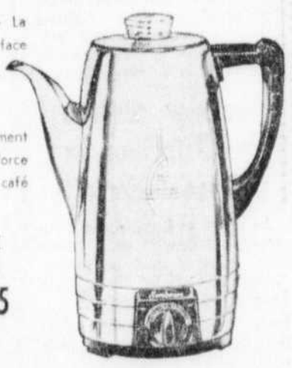
BAS PRIX FAUCHER **$29.95**

PERCOLATEUR 'SUNBEAM'

COMPLETEMENT AUTOMATIQUE

Modèle AP16 — La plus grande surface d'infusion permet de faire du meilleur café plus rapidement. Régulateur de force pour obtenir du café à votre goût.

BAS PRIX FAUCHER **$28.95**



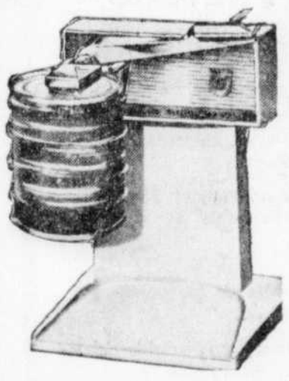
OUVRE-BOITES "SUNBEAM"

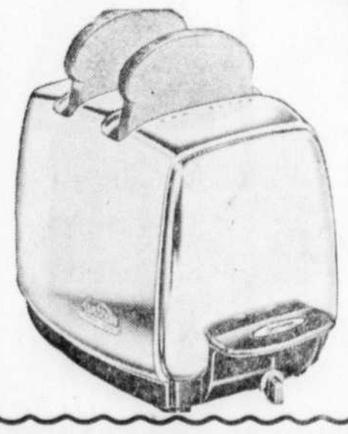
ELECTRIQUE AUTOMATIQUE

Cet ouvre-boîtes peut ouvrir n'importe quelle boîte de conserves en un cline d'oeil. Support magnétique retenant le couvercle. Puissant ouvre-boîte et très compact.

Modèle au mur SPECIAL FAUCHER **$20.45**

Avec support SPECIAL FAUCHER **$22.45**





GRILLE-PAIN SUNBEAM automatique

A régulateur radiant

Modèle T35 — Très beau modèle chromé. Réglez d'avance le degré de grillage de vos tranches de pain. Placez les tranches dans le grille-pain — pas de levier à baisser — les rôties sans sauter.

BAS PRIX FAUCHER **$26.45**

MALAXEUR MIXMASTER

SUNBEAM

Modèle 12W — Cadran sélecteur à 12 vitesses. Moteur puissant. Ejecteur automatique des batteurs. Réglage automatique de la vitesse du bol. Levier du bol déplaçant les batteurs en position désirée au simple toucher du doigt.

BAS PRIX FAUCHER **$37.50**

FER à VAPEUR ou à SEC "SUNBEAM"

Modèle 55A — Chauffe rapidement en vingt secondes. Distribution plus complète de la vapeur permettant un meilleur repassage. Contrôle au bout du pouce, facile à voir et à régler. Réservoir d'acier inoxydable.

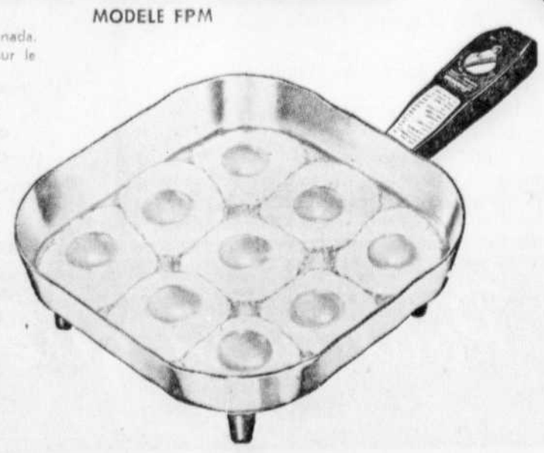
BAS PRIX FAUCHER **$14.95**

POELE A FRIRE SUNBEAM

MODELE FPM

- La meilleure au Canada.
- Guide de friture sur le manche.
- Chaleur égale sur toute la surface de cuisson; les aliments ont meilleur goût.
- Elément que l'eau ger la poêle jusqu'au niveau du signal lumineux pour la nettoyer plus facilement. ne peut pénétrer: on peut immer-

BAS PRIX FAUCHER **$10.95**



Appel du Conseil des Eglises:

Arrêt des essais-A et désarmement

NOUVELLE-DELHI (UPI) — Le Conseil mondial des Eglises a lancé un appel, hier, pour l'arrêt de la course aux armements, la cessation contrôlée des essais nucléaires et le renforcement des Nations unies.

S'adressant à toutes les nations et à tous les gouvernements, les délégués de près de 200 Eglises chrétiennes de tous les continents ont approuvé cet appel au cours d'une séance supplémentaire de la troisième assemblée du Conseil. Ils ont rejeté un projet de texte dans lequel un délégué américain voulait reposer le maintient de la paix sur "la foi et la confiance".

Le déclaration finale, à laquelle 12 délégués se sont opposés, affirme que la guerre est une offense faite à la nature humaine. Elle ajoute: "L'avenir de plusieurs générations et l'héritage des siècles passés sont en péril. Ils peuvent désormais être facilement détruits, puisque des actes ou des erreurs de quelques-uns peuvent provoquer un holocauste".

L'appel souligne que le désarmement général et complet doit être l'objectif principal et que des mesures concrètes doivent être prises pour l'atteindre, en commençant par la cession contrôlée des essais nucléaires.

La langue française à l'ONU

La session en cours de l'assemblée générale de l'Organisation des Nations unies confirme le développement de l'emploi de la langue française amorcé l'an passé avec l'admission à l'Organisation de nouveaux Etats africains.

La position de la langue française par rapport à ses concurrentes est actuellement la suivante:

Pour les délégations de 24 Etats membres, le français est la langue dont ils se servent uniquement.

Ces états sont les suivants: France, Belgique, Luxembourg, Haïti, Maroc, Tunisie, Cambodge, Laos, Guinée, Mali, Sénégal, les quatre Etats de l'Entente, les quatre de l'ex-A.E.F., Cameroun, Togo, Madagascar, Mauritanie, Congo (Léopoldville).

En plus de ces représentations, une douzaine d'autres utilisent ordinairement ou très souvent la langue française. Enfin, il existe des cas plus épisodiques, par exemple ceux du Canada, du Portugal, etc ...

On constate donc qu'en moyenne 35 délégations sur 103 emploient la langue française.

Celle-ci, dans ces conditions, arrive bien avant le russe, qui n'est guère employé que par 3 ou 4 délégations, et l'espagnol, auquel sont fidèles 18 autres. L'anglais ne la distance plus que d'une dizaine de longueurs.

Par rapport à l'avance prise par la langue anglaise et même par l'espagnol durant les premières années de la vie de l'Organisation des Nations unies, on peut constater l'amélioration intervenue dans la position de la langue française.

Chrysler cessera de distribuer la voiture "Simca"

La vente au Canada des automobiles "Simca" sera désormais assurée par la société "Simca of Canada" filiale de la Société française Simca.

La "Simca of Canada", dont le siège social est à Windsor (Ontario) est à même d'organiser ses centres de distribution à Montréal, Toronto et Vancouver.

Les services de vente et d'entretien de "Simca" vont être rapidement développés, de manière à reconquérir une part plus large du marché canadien des voitures importées. Ses efforts vont porter sur le modèle "Simca 1000", dont elle espère écouler 100,000 exemplaires au Canada en 1962.

La "Simca 1000" a été présentée à la clientèle canadienne le 16 novembre.

Jusqu'à présent, la distrbution des voitures "Simca" était assurée au Canada par "Chrysler Corporation". Cette compagnie continuera d'assurer ce service jusqu'à ce que soit complètement établi le réseau de distribution de "Simca of Canada".

ANNONCE

La pègre internationale envahit Montréal

A partir de Montréal, une alliance de gangsters américains, français et italiens a organisé une vaste et redoutable conspiration. SÉLECTION du Reader's Digest de décembre vous présente un reportage terrifiant où, en rattachant des faits divers rapportés dans la presse et qui semblent n'avoir aucun lien entre eux, l'auteur a reconstitué la trame de ce complot diabolique. Mais le problème du "nettoyage" est loin d'être résolu! Achetez votre Sélection aujourd'hui

CENTRE D'ACHATS ROCKLAND
DE L'ACADIE près BOUL. METROPOLITAIN VILLE MONT-ROYAL

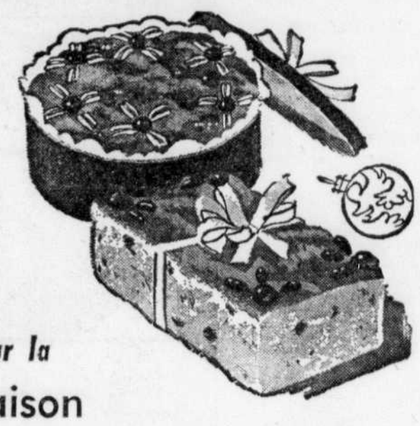
Aux Cascades
Les meilleurs aliments grillés sur charbon de bois
BIFTECKS ET SHISH-KEBAB
Spéciaux quotidiens
HOMARD VIVANT THERMIDOR
COTES DE BOEUF DE CHOIX ROTIES
DINER D'HOMMES D'AFFAIRES
SERVI TOUS LES JOURS
Aux Cascades
Au Centre d'Achats Rockland
RE. 9-7821

LE CENTRE D'EQUIPEMENT DE SKI
le plus complet de tous les Centres d'Achats en Ville
SKIS • BOTTINES • BATONS
et VETEMENTS de SKI
pour hommes, femmes et enfants

Notre VENTE SPECIALE d'équipement de ski de la maison connue Arlington vous est offerte à
33⅓% DE REDUCTION
CONDITIONS FACILES DE PAIEMENT
Membre de Diner's Club, American Express, Hilton Carte Blanche.
DeSERRES
RE. 9-5591

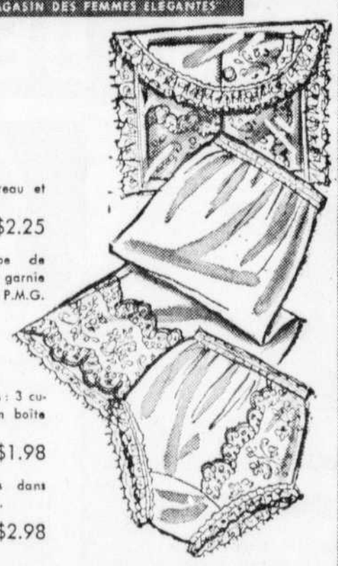
SERVICE COMPLET... pour VOUS et la maisonnée

• Nettoyage
• Chemises
• Cordonnerie
Jolicoeur
Buandiers et nettoyeurs DEPUIS 1907
Qualité supérieure
Qualité JOLICOEUR


Pour la Saison des Fêtes...
NOUS serons heureux de prendre maintenant, pour la Saison des Fêtes, vos commandes d'avance pour gâteaux de Noël, tartes, biscuits et pour le populaire gâteau aux fruits. Placez votre commande maintenant à notre rayon de pâtisseries.
SATISFACTION GARANTIE WOOLWORTH ECHANGE OU ARGENT REMIS
Tous les produits de pâtisserie Woolworth sont préparés dans nos boulangeries modernes et d'après nos plus excellentes recettes.
WOOLWORTH
AU CENTRE D'ACHATS ROCKLAND — RE. 9-2022

Venez choisir chez d'Allaird's le cadeau parfait
Un PEIGNOIR
de leur vaste collection
• MOLLETONS
• FLANELLES
• NYLONS PIQUES
12.95 à 19.95
D'Allaird's
Au Centre d'Achats Rockland

Pour l'élégante petite Canadienne
Crinoline "Puff and Fluff"
tout nylon lavable à la main
L'extraordinaire jupon qui se porte
DE DEUX FAÇONS:
• On peut le gonfler pour lui donner un effet bouffant
• On peut lui enlever l'air pour le rendre flou
Il bouffe selon la quantité d'air
Tailles 2 à 3x 3.99
Tailles 4 à 6x 4.99
Mary Morgan inc.
Centre d'achats Rockland
Egalement à nos autres magasins:
6515 Somerled • 6739 St-Hubert
862 est, Ste-Catherine
Centre d'achats Jacques-Cartier

Que de ravissantes choses chez
Reitman's
LE MAGASIN DES FEMMES ELEGANTES
parmi nos emballages-cadeaux spéciaux...

Ensemble jupon fourreau et culotte. $2.25
dans son enveloppe de voyage transparente garnie de dentelle. Tailles P.M.G.
Egalement disponibles: 3 culottes appareillées en boîte fantaisie. $1.98
Ensemble 5 culottes dans écrin à bijoux Cameo. $2.98
Reitman's, Centre d'achats Rockland — Tel. RE. 9-4101
42 magasins à Montréal à votre service

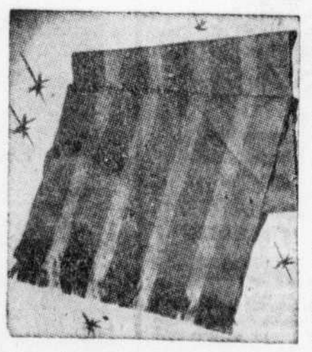
Chez Bovet...
PALETOTS EN TISSUS IMPORTES
Tissus anglais 100% laine. Chauds, élégants et confortables.
Régulièrement $55.00
Très spécial à 44.00
Tailles de garçonnets à $32.50.
Nous avons aussi le paletot tissus "Crombie" à 79.50
Bovet
Nous vous ouvrirons volontiers un compte courant 26 semaines pour payer
CENTRE D'ACHATS ROCKLAND — RE. 9-7739
CENTRE D'ACHATS DOMAINE — CL. 4-3543
Notre magasin spécialisé dans les tailles fortes et très grandes: 2567 Ontario est — LA. 6-4428

Morgan
LE MAGASIN A RAYONS DE HAUTE QUALITE AU CANADA
Cadeaux de Noël... au masculin!
Qualité et valeur Morgan appréciées!

Gants capeskin de Hollande chaudement doublés laine
la paire 5.95
Souples et chauds gants en capeskin, importés de Hollande. Cousus à la main. Noir, gris ou tan, doublure laine sans coutures. Pointures: 7½ à 10 dans le groupe.

Populaire chemise Arden blanc neige... par Arrow 5.00
La chemise impeccable, favorite en toutes circonstances. Broadcloth de coton Sanforized, col à pointes courtes, poignets simples ou doubles. Du 14 au 14½, manches 32 à 34; du 15 au 17½, manches 33 à 35.

Echarpes cachemire-laine d'Ecosse ...exclusives à Morgan ch. 5.95
70% cachemire, 30% laine. Choix de teintes unies, écossais ou tartan. Grandeur généreuse 12 po. x 54 po., plus frange. Marine, brun, rouge, gris, fusain ou beige.

Pour moments de flânerie, après-ski, Chaussettes "Rippons" toujours en faveur la paire 3.50
Chaussettes "Bunkhouse" de Lyons... souple cuir, tige tricot, motifs de fantaisie. Couleurs comprises brun, olive, bleu avec motifs contrastants. P.M.G.
MERCERIE POUR MESSIEURS ... A ROCKLAND

Echarpes tout laine importées d'Ecosse ...quadrillés, teintes unies ou tartans ch. 3.95
Echarpes 12 po. x 54 po., frange... chaud lainage importé d'Ecosse... des cadeaux appréciés à Noël. Teintes unies de brun, jaune, gris ou rouge... plusieurs quadrillés et tartans.

!!! Pour quoi que ce soit... Rockland est l'endroit !!!
AUBAINES • SERVICE • QUALITÉ • courtoisie • SATISFACTION

A compter de demain ...

"ROCKLAND" SERA OUVERT TOUS LES SOIRS

jusqu'à

9h. 30

afin de faciliter vos emplettes de Noël

41

marchands dignes de confiance pour vous servir ...

Fiez-vous à eux!

Gâteau aux fruits des fêtes RBI

Le cadeau idéal!

Gais emballages cadeaux
Diverses grosseurs

de $2.39 à $3.49

Richstone RBI BAKERIES, Inc.

En vente à la pâtisserie RBI Richstone de votre voisinage

FAITES VOS AFFAIRES DE BANQUE ET VOS emplettes au Centre d'Achats Rockland

"MA BANQUE" BM

Succursale du Centre d'Achats Rockland :
DEREK A.T. DAVIS, gérant

BANQUE DE MONTRÉAL
La Première Banque au Canada

chez Modelectric ...

GRATIS! $50 DE DISQUES "POP"

avec tout achat d'un

TOURNE-DISQUES PORTATIF

Seabreeze – VM-stéréo HI-FI

de $99.95 pour seulement **$59.95**

Venez donc l'écouter!

Type monaural et stéréo. Puissant amplificateur 4 watts. Deux haut-parleurs de 6" dans section séparée s'harmonisant. Contrôle de tonalité et de volume genre jumelé réglant simultanément les deux canaux. Réglage spécial du volume à relâche automatique. Equilibrage facile du rendement stéréophonique. Avec raccord assurant instantanément la réception radiophonique au moyen du Tune-A-Dyne Seabreeze.

Modelectric HARDWARE LTD.

Au Centre d'achats Rockland — RE. 1-6871

Des robots derrière le comptoir!

HAMBOURG (DaD) — "... ajoutez encore 100g de gruyère et une demi-livre de..." La vendeuse a beau se presser : lorsque la liste d'achats est longue, il lui faut beaucoup de temps, si bien que le magasin se remplit rapidement de clients qui attendent leur tour. Les magasins ferment chaque samedi à deux heures en Allemagne fédérale, et l'affluence qui règne en fin de matinée dans les boutiques prend souvent des proportions inquiétantes.

Mais les choses vont bientôt changer, et cela grâce à l'invention que vient de faire en Allemagne du Nord un marchand de tabac. C'est un robot qui remplacera désormais la vendeuse derrière le comptoir : pas plus de 5 secondes, et le client est déjà en possession de l'article désiré. A Stade, à l'ouest de Hambourg, Hugo Pape a passé sept ans à la construction d'un robot qui vient d'être mis en service pour la première fois dans un magasin d'alimentation.

Le nouvel appareil, breveté sous le nom de "Neumatic", n'a rien de comparable aux distributeurs automatiques auxquels nous sommes habitués. Le client n'a plus besoin d'insérer la somme exacte dans une fente spécialement prévue à cet effet et de tirer sur une poignée pour obtenir l'article désiré. Le robot peut se mesurer avec les cerveaux électroniques les plus perfectionnés, utilisés aujourd'hui par les savants et les techniciens. Il assure la "livraison" de la marchandise, stockée dans une cave ou une installation frigorifique, au moyen d'un tapis roulant. Le client "passe sa commande" en appuyant sur une série de boutons et le robot indique le prix de l'article demandé. Le client paie, et le robot rend immédiatement la monnaie. Et tout cela, sans que l'appareil qui possède la forme d'une armoire et la taille d'un homme, n'ait besoin de se déplacer. Il remplace non seulement le vendeur, mais accomplit encore son travail dans un temps beaucoup plus court. Théoriquement, un tel robot peut "servir" jusqu'à 1,000 articles entreposés dans des magasins dont chacun comporte 25 rayons.

Et le client ? Il n'a pas besoin d'avoir reçu une formation technique pour pouvoir se servir de ce robot. Un catalogue mis à sa disposition lui permet de faire un choix parmi les articles en vente. Il lui suffit ensuite d'appuyer sur trois boutons différents et d'attendre que sa commande soit enregistrée. Il doit payer avant d'être servi, et peut utiliser toutes les pièces de monnaie en circulation. Lorsque l'automate ne peut rendre la monnaie ou que la marchandise est épuisée, il avertit le client par une inscription lumineuse. Mais lorsque tout va bien, le robot annonce "l'arrivée de la marchandise", et en 5 secondes, le client obtient ce qu'il a demandé.

Quel est le prix d'un tel appareil ? L'inventeur et le fabricant qui viennent de mettre quatre robots à l'essai, pensent qu'une installation "Neumatic" pouvant servir actuellement 300 articles différents, est livrable pour la somme de 5,000 dollars. Serons-nous bientôt servis par des vendeurs-robots ?

ONU
Faits et gestes

NATIONS-UNIES, N. Y. (AFP-PC) — La commission budgétaire de l'Assemblée générale a voté l'affectation de $50,000 pour combler une partie du déficit subi dans l'administration de l'école où sont envoyés les enfants des employés et des délégués de l'ONU. Une campagne de souscription d'un immeuble près du siège de l'ONU pour abriter les classes. Les 444 élèves reçoivent actuellement les cours dans un édifice qui doit être démoli en juillet 1963.

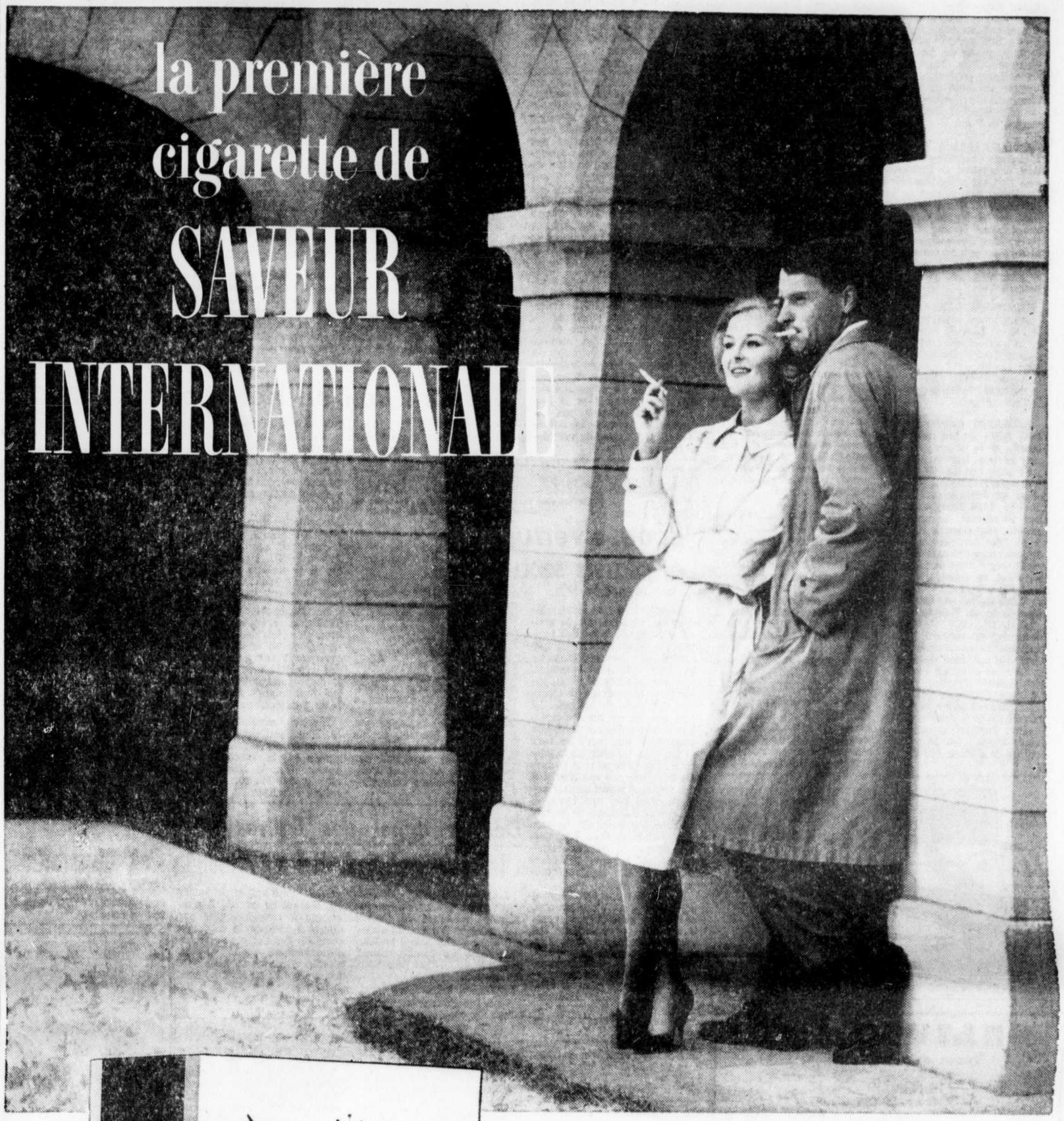
— Le ministre des Affaires étrangères de la République populaire démocratique de Corée, M. Pak Sung Chul, a demandé que des représentants de son pays participent à l'examen de la question coréenne à l'ONU. Il a adressé, à cet effet, un télégramme au président de l'Assemblée générale.

— La Commission de tutelle examine actuellement la question du Sud-Ouest africain qui se trouve régi sous mandat par l'Union sud-africaine. La Grande-Bretagne et la Suède ont proposé qu'une commission de cinq membres soit chargée d'étudier l'avenir de ce territoire et notamment les moyens de le faire accéder à l'indépendance aussitôt que possible. Au cours de la séance d'hier, le représentant du Maroc, M. Ali Skalli, a déclaré que "le moins que nous puissions faire pendant cette session est de préparer la fin de l'administration du gouvernement sud-africain.

"N'ignorons pas que le temps presse et que l'Union sud-africaine a bénéficié d'un délai de plus de 15 ans pour modifier son attitude."

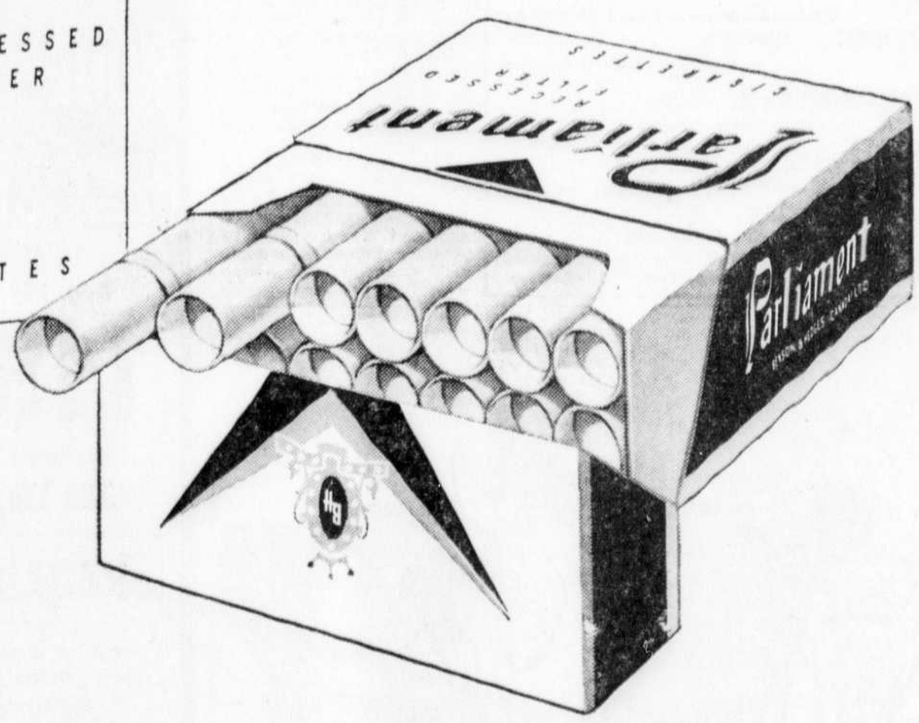
Selon le délégué de la France, M. Koscziusko-Morizet, "il ne semble pas que l'Assemblée puisse, en l'état des choses, adopter des mesures radicales car le problème ne pourrait être tranché qu'après que la Cour internationale de justice se sera prononcée sur l'exécution par l'Afrique du Sud des obligations qui lui incombaient".

Français. — **Qui n'a point d'argent n'a point d'ami.**
(Manuscrit du XIIIe s. sans titre, Paris, Sainte-Geneviève)



Parliament ... destinée au Canadien, connaisseur international, qui désire élargir ses horizons. LA PARLIAMENT DE SAVEUR INTERNATIONALE est fabriquée de tabacs fins, choisis avec soin; UN FILTRE NOUVEAU—nettement de ¼ pouce en retrait—facteur d'une très grande importance; UNE MACHINE NOUVELLE—marque VIII—délicatement nettoie par vide chaque brin de tabac, afin que la fumée soit plus fraîche, plus nette. La nouvelle cigarette Parliament, de saveur internationale, vous est présentée dans un paquet "flip-top", commode et rigide.

Vous aimerez la Parliament, créée par Benson & Hedges Ltée dans la fabrique de cigarettes la plus nouvelle et la plus moderne au Canada.



A PRIX POPULAIRES

PARLIAMENT – SA SAVEUR LA REND UNIQUE

Sur la scène internationale

PARIS. (AFP) — Mgr Raymond Touvet, secrétaire particulier du cardinal Feltin, est mort hier après-midi à Paris des suites d'une courte maladie. Né en 1900, ordonné prêtre en 1926, originaire du diocèse de Besançon, Mgr Touvet était protonotaire apostolique depuis 1956 et directeur général des communautés religieuses et des instituts séculiers féminins du diocèse de Paris.

STOCKHOLM. (AFP) — L'écrivain yougoslave Ivo Andric, prix Nobel de littérature pour 1961, est arrivé hier soir à Stockholm, accompagné de son épouse, de M. Ivan Lalic, secrétaire de l'Union des écrivains yougoslaves, et de plusieurs journalistes yougoslaves. Il recevra son prix au cours d'une cérémonie qui se déroulera le 10 décembre au "Palais des concerts".

JOHANNESBOURG. (AFP) — L'avion à bord duquel se trouve M. Albert Luthuli, prix Nobel de la paix, et qui avait quitté Johannesbourg hier après-midi pour Londres, est retourné à l'aéroport de cette ville à cause de difficultés techniques dues à la "pressurisation".

JOWARRA, Gambie. (Reuters, AFP) — La reine Elisabeth et le prince Philippe sont arrivés hier à Jowarra, petit poste commercial qui fut le premier établissement britannique en Afrique occidentale. Environ 4,000 Gambiens, surtout musulmans, se sont rassemblés pour attendre le couple royal. Hier soir, ils ont quitté Bathurst pour Dakar, à bord du yacht royal "Britannia". Aujourd'hui, le couple royal se rend par avion à Dar es Salam où il doit assister aux fêtes d'indépendance du Tanganyika.

LA HAYE. (AFP) — Le gouvernement sud-africain a contesté hier la compétence de la Cour internationale de justice de La Haye en ce qui concerne des plaintes déposées par le Libéria et l'Ethiopie. Ces plaintes s'élevaient contre la discrimination raciale fondée sur la couleur, l'origine nationale et tribale imposée par le gouvernement de l'Union sud-africaine.

WASHINGTON. (AFP) — M. Armin Meyer, nouvel ambassadeur des Etats-Unis à Beyrouth, quittera Washington le 20 décembre pour rejoindre son poste. Il succédera à M. Robert McClintosk. M. Meyer a déjà occupé des postes diplomatiques dans le Moyen-Orient où il a passé 18 ans. Il a représenté les Etats-Unis notamment au Caire, à Bagdad, à Beyrouth et à Caboul.

WASHINGTON. (AFP) — Le président Kennedy doit prononcer un important discours aujourd'hui devant l'Association nationale des industriels sur les divers aspects des problèmes commerciaux. M. Kennedy se rendra ensuite en Floride où il prendra la parole demain devant l'AFL-CIO qui se réunit à Miami. Il regagnera la capitale vendredi. Dans le courant du mois, le président ira au Venezuela et en Colombie. Son dernier déplacement sera aux Bermudes où il conférera avec le premier ministre britannique, M. Harold Macmillan.

COPENHAGUE. (AFP) — Le gouvernement danois a décidé d'accepter la constitution, au sein de l'OTAN, d'un commandement commun germano-danois en Baltique, groupant toutes les forces terrestres, maritimes et aériennes du Schleswig-Holstein et danoises de tout le Danemark. Du côté allemand, le projet est déjà virtuellement accepté.

PARIS. (AFP) — Le Quai d'Orsay a confirmé hier que M. Louis de Guiringuaud, directeur des Affaires tunisiennes et marocaines au ministère des Affaires étrangères, rencontrera cette semaine à Rome M. Tayb Sahbani, secrétaire général du ministère des Affaires étrangères tunisien, pour une prise de contact qui se place dans la suite des notes échangées ces derniers temps entre Paris et Tunis.

WASHINGTON. (AFP) — Le département d'Etat a publié hier la liste des délégués des Etats-Unis et de leurs conseillers qui participeront à la réunion annuelle du conseil de l'OTAN, qui doit siéger à Paris du 13 au 15 décembre. Les représentants américains seront le secrétaire d'Etat Dean Rusk, chef de la délégation ; les secrétaires au Trésor, M. Douglas Dillon, et à la Défense, M. Robert McNamara.

LA PAZ. (AFP) — Quarante et un Boliviens, membres du mouvement national révolutionnaire authentique, ont été remis aux autorités par la police péruvienne qui les avait arrêtés alors qu'ils tenaient une réunion dans le village frontalier de Yungxuyo. Deux des inculpés, députés couverts par l'immunité parlementaire, ont été relâchés. Un troisième, M. Walter Guevara Arce, ancien ministre bolivien des Affaires étrangères, a été reconduit à la frontière du Chili, pays où il s'est exilé.

MANILLE. (UPI) — La police philippinoise a dépêché un détachement de 1,200 hommes, hier vers deux provinces du nord de Luçon, en vue de repousser les guérillas communistes, qui ont tué au moins six personnes au cours de la dernière semaine et qui sont revenus à la charge. La police a établi un poste avancé dans la province de Pampanga, qui est située dans la région considérée comme le "grenier du riz" des Philippines.

HEUREUSE REFUGIEE — Kim Yung Sook, 10 ans, sourit de toutes ses dents en compagnie de Lois Reynolds à son arrivée à Toronto. La fillette fait partie d'un groupe de 32 orphelins coréens arrivés dans cette ville, récemment. Kim et Mlle Reynolds se connaissent bien en dépit du fait qu'elles ne se soient jamais rencontrées auparavant. En effet depuis quatre ans, Mlle Reynolds est la mère nourricière de la jeune coréenne.

U Thant irait en Hongrie

NATIONS-UNIES, N.Y. (UPI) — Le secrétaire général des Nations unies, M. Thant, aurait accepté l'invitation qui lui a été faite de se rendre en Hongrie. Cette nouvelle est d'importance, Budapest ayant refusé depuis le soulèvement de 1956 de recevoir des représentants de l'organisation mondiale.

L'invitation aurait été transmise à U. Thant par le représentant permanent de la Hongrie à l'ONU, M. Peter Mod, qui a passé une demi-heure, hier après-midi, dans le bureau du secrétaire général.

En 1956, le prince Wan, de la Thaïlande, président de l'Assemblée générale, avait été chargé de se rendre en Hongrie pour y voir à l'application des résolutions de l'ONU sur le respect des droits de l'homme dans ce pays. Il ne put obtenir l'autorisation nécessaire.

L'ancien secrétaire général, M. Hammarskjold, se vit également fermer la frontière hongroise et le successeur du prince Wan, le Néo-Zélandais sir Leslie Munro, subit la même rebuffade.

Votre médecin vous parle...

(Rédigé sous les auspices du Collège des médecins et chirurgiens de la province de Québec)

Epouse vertueuse et plaisir sexuel

Dr L. GENDRON, M.D.

Autrefois la majorité des épouses croyaient que le plaisir sexuel était le lot des femmes de mauvaise vie. Si par hasard une femme éprouvait quelques sensations sexuelles, elle se croyait parfois coupable d'une faute grave et éprouvait une honte de cet acte. Et très souvent en guise d'expiation de son péché injustifié, elle concentrait tout son être vers la frigidité. De cette façon, elle était assurée de ne plus pécher. De nos jours elle sait très bien que le plaisir sexuel dans le mariage n'est pas une faute. Il reste tout de même un certain nombre d'épouses qui se sentent contractées et bouleversées dans leurs relations sexuelles normales parce qu'inconsciemment elles craignent toujours de pécher.

Si l'on fait une investigation psychique dans l'adolescence, on explique cette tension et cette inhibition en constatant les troubles psychiques dont elle souffrait à cause de la masturbation qu'elle considérait comme quelque chose de presque criminel. On peut prouver cliniquement que cette attitude morbide de l'adolescence a de terribles conséquences sur la vie sexuelle maritale et du même coup sur le bonheur conjugal. Un très lourd sentiment de honte et de culpabilité peut s'emparer de l'esprit d'une adolescente et la condamner au malheur pour le reste de sa vie si elle ne réussit pas à confier son problème à un conseiller expérimenté. Si on peut lui éviter un tel choc psychique, on lui permettra par la suite de bénéficier d'une vie conjugale plus fructueuse et plus joyeuse.

Chez certaines la tension sexuelle est assez forte qu'elles soient incapables de résister à la sensation malgré les exigences de la morale. Doit-on les condamner à une existence de culpabilité et de honte parce qu'elles sont animées d'un désir sexuel plus intense dont elles ne sont pas complètement responsables ? Les premières expériences sexuelles de la puberté laissent trop souvent un sentiment de culpabilité qui persiste durant toute la vie conjugale.

Evidemment une certaine dose d'inhibition est nécessaire pour éviter des élans trop généreux qui seraient peut-être lourds de conséquences pour leur vie conjugale future. D'ailleur apprendre à maîtriser ses sens c'est une formule primordiale non seulement dans la période de l'adolescence, mais durant toute la vie. Il n'y a pas de doute que cette formation doit commencer dès l'apparition de la puberté et même avant cette période.

Dans notre éducation, il importe d'apprendre à manier avec adresse les problèmes de l'adolescence pour éviter de déclencher chez les jeunes ce syndrome de honte et de culpabilité qu'on diagnostique trop souvent. Cette attitude psychique morbide peut influencer gravement le bonheur conjugal plus tard; elle est certainement responsable de beaucoup de séparations psychologiques ou légales. Il faut s'acharner à guérir cette maladie psychique maligne pour permettre un meilleur ajustement conjugal et du même coup favoriser la fidélité maritale des deux partenaires. Si l'un et l'autre sont profondément heureux, car ils jouissent d'une vie sexuelle bien équilibrée, ils ne seront pas certainement hantés par le désir d'une aventure extramaritale.

Dernier appel des Eglises

La méfiance qui divise le monde doit disparaître

LA NOUVELLE-DELHI. (AFP, PA) — La troisième assemblée mondiale du Conseil oecuménique des Eglises a clos ses séances hier soir à la Nouvelle-Delhi. Le Comité central se réunit aujourd'hui pour élire son bureau.

Le Conseil a lancé un appel à tous les gouvernements et à tous les peuples pour mettre fin à "la guerre des nerfs, à la pression exercée sur les petits pays et au chantage à la bombe atomique".

"La guerre est notre ennemi commun, car elle est un crime contre la nature de l'homme", poursuit l'appel. Après avoir exprimé le souhait que soit établi un contrôle des essais nucléaires, l'appel réclame le renforcement de l'ONU, le rétablissement de la confiance entre les peuples, la lutte contre la misère, l'exploitation et l'ignorance, pui sinvite les gouvernements à se rappeler qu'ils sont les serviteurs des citoyens et qu'ils doivent respecter leur dignité d'êtres humains.

Le Conseil a précisé les moyens d'atteindre son objectif, qui est l'unification de toutes les Eglises du monde. Il s'est engagé à consacrer tous ses efforts à réaliser la solidarité complète des Eglises de toutes dénominations, plutôt que la création d'une organisation unique groupant tous les chrétiens du monde.

L'assemblée a réuni les délégués représentant 60 nations et plus de 350,000,000 de fidèles non catholiques.

INITIATIVE CANADIENNE A CESAREE, EN ISRAEL

Un groupe d'investisseurs du Canada se prépare à construire 50 maisons sans étage à Césarée, destinées aux vacances de propriétaires résidant outremer. La compagnie de construction se chargera de louer les maisons lorsque leurs propriétaires ne les utiliseront pas. D'autre part le groupe Rotschild de Paris se propose de bâtir à Césarée un hôtel de 200 chambres, et un architecte français, ancien commissaire au tourisme populaire, dirigera les travaux d'une commission d'urbanistes qui se chargera de la préservation des sites historiques de la ville.

Pas d'autre choix

Les É.-U. devront s'associer à la CEE -- M. Dean Acheson

WASHINGTON. (AFP, Reuters) — Au cours du grand débat qui s'est ouvert à Washington sur les projets de l'administration Kennedy en vue d'une réduction massive des tarifs douaniers, l'ancien secrétaire d'Etat du président Truman, M. Dean Acheson, a déclaré que les Etats-Unis n'avaient "pas d'autre choix" que de s'engager sur la voie menant à une "association" avec le Marché commun européen.

M. Acheson a soutenu hier qu'il n'existait pas d'autre alternative pour les Etats-Unis, afin d'entraîner le bloc européen à faire de même. "Sinon, a-t-il dit, le monde libre sera divisé et la puissance du bloc soviétique en sera considérablement accrue. M. Acheson a toutefois exprimé sa conviction que l'agriculture et certains secteurs industriels devraient rester à l'écart de l'opération projetée, si celle-ci doit avoir une chance de succès du point de vue politique.

M. Henry C. Wallich, professeur d'économie politique à l'Université de Yale, a affirmé que "les Etats-Unis sont menacés d'une grave crise sur leur balance des paiements, à moins qu'ils ne parviennent à augmenter leurs exportations de façon considérablement plus rapide qu'au cours des dernières années.

A Londres, le secrétaire d'Etat britannique pour les Affaires étrangères, lord Home, a défié qui que ce soit de soutenir que la Grande-Bretagne n'a pas mis les intérêts du Commonwealth au premier plan dans ses négociations avec le Marché Commun à Bruxelles. Au sujet du discours de M. Heath, lord Home a déclaré qu'il est difficile de concevoir que l'on puisse poursuivre des pourparlers en rendant publics tous les documents qui s'y rattachent.

En Algérie

14 attentats font 6 morts et 15 blessés

ALGER. (AFP) — 14 attentats ont été enregistrés en Algérie, hier, faisant 6 morts, tous musulmans, dont un terroriste tué par sa victime et 15 blessés, comprenant 6 Européens, 3 Israélites et 6 musulmans.

Parmi les musulmans, l'un a été blessé en tentant de s'enfuir du camp de Beni-Messous et deux autres ont été légèrement atteints par l'une des 27 charges de plastic détonées hier.

A Moscou, par ailleurs, où se tient le 5e congrès de la Fédération syndicale mondiale, le secrétaire de cet organisme, M. Ibrahim Zakharia (Soudan) a accusé les "colonialistes" d'utiliser en Algérie l'aviation, l'artillerie, les chars, les bombes au napalm et d'autres moyens d'extermination massive. M. Zakharia a, par ailleurs, déclaré que la FSM apportait une aide totale au FLN.

A Paris, hier, M. Georges Bidault, ancien président du Conseil national de la Résistance, au cours d'une conférence de presse, a réaffirmé avec éclat sa position en faveur de l'Algérie française, déclarant qu'il ne croyait aucunement à la formule admise par le général de Gaulle de l'association entre la France et une Algérie indépendante.

M. Bidault pense que Ben Keddah est communiste et poursuit des buts qui vont bien au delà de l'indépendance de l'Algérie. Au sujet de l'OAS, il a déclaré qu'elle n'aurait pas existé si les promesses faites en 1958 sur le maintien de l'Algérie dans la communauté française n'avaient pas été reniées et si l'on n'acculait pas les Français d'Algérie et les musulmans non inféodés au FLN à une solution de désespoir.

De son côté, l'OAS a fait circuler hier une "lettre ouverte" adressée à Brigitte Bardot dans la capitale, et dans laquelle l'organisme clandestin affirme qu'il n'a jamais voulu taxer l'actrice de cinéma.

B.B. a reçu un exemplaire de cette lettre signée "O.A.S., Paris', mais dans son entourage on fait remarquer que la missive précédente signée OAS et réclamant $10,000 était identique à celles que d'autres personnes ont reçues, ce qui, selon l'entourage de la vedette, semble l'authentifier.

Dans la "lettre ouverte", on attribue l'affaire à des fins publicitaires et on l'explique par "un certain affaissement" de la cote de la vedette.

N'attaquez pas le chauffeur d'autobus!

Salvatore Sciascia, 22 ans, du 1307 Villeray, coupable de s'être attaqué, dans l'après-midi du 16 novembre dernier, au chauffeur de l'autobus à bord duquel il se trouvait, a été condamné par le juge Champagne de la Cour municipale, à $100 d'amende et aux frais ou à 15 jours de prison, et à verser un cautionnement de $200, histoire de garantir qu'il gardera la paix pendant un an.

Il semble que, pendant la semaine précédente, Sciascia s'était vu refuser par le chauffeur de l'autobus où il se trouvait, la possibilité de descendre du véhicule au moment où il voulait le faire, et qu'il lui en avait gardé rancune: de se trouver à nouveau, le 16 novembre, dans un véhicule conduit par le même chauffeur l'aurait rendu d'humeur batailleuse . . .

Toujours est-il que le 16, dans l'après-midi, quelqu'un sonna indûment dans l'autobus qui descendait alors la rue St-Denis, près de la rue Jarry. Selon Sciascia, le "sonneur" n'était autre qu'un tout petit enfant, mais ce serait là une impossibilité en raison de la hauteur à laquelle se trouve la sonnette, de conclure le juge. Au fait, c'est un ami de Sciascia qui sonna.

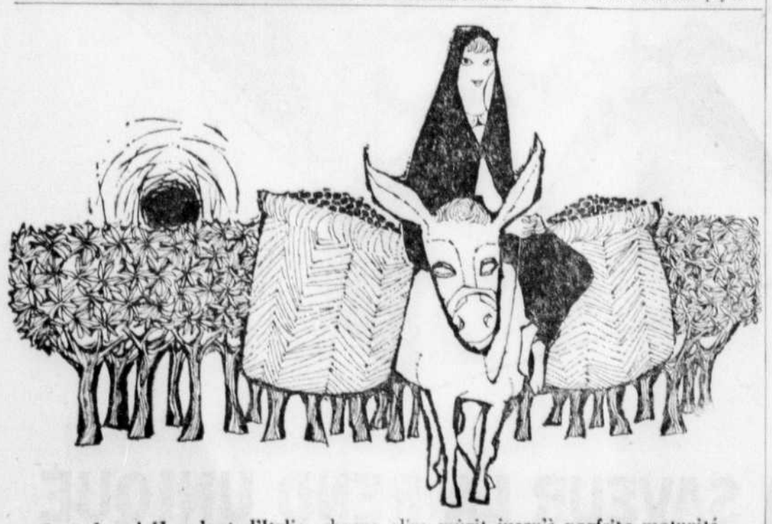
Comme de juste, le chauffeur de demander que ça cesse. Le moment venu de sortir de l'autobus, Sciascia saisit le chauffeur à la gorge, le frappa. Le policier Richard Bérubé, qui était là intervint pour séparer les combattants, bientôt aidé des deux occupants d'une voiture de radio-police qui passait par là.

Sciascia était défendu par Me Rousseau, tandis que Me Paul Normandin poursuivait pour le compte de la Commission de transport de Montréal.

Les deux personnes photographiées ci-dessus auraient été témoins d'un grave accident survenu le 29 octobre 1961 à Ste-Thérèse, sur la route numéro 11. S.V.P., communiquer avec les soussignés si vous pouvez fournir l'identité de ces deux témoins. Claude Genest, UN. 6-6531 ; DA. 2-6849 ; J.-P. Lussier : UN. 6-6531 ; OL. 9-5145.

Offrez un BRIQUET AU BUTANE VARAFLAME RONSON

GRATUITEMENT
aucun argent à débourser
• NI AVANT
• NI PENDANT
• NI APRES CES COURS
PROFITEZ-EN !
UN COURS DE PERSONNALITE ET D'ENTRAINEMENT A LA VENTE-INTUITION
Cours complets de 12 semaines, un soir par semaine temps des Fêtes excepté.
INVITATION SPECIALE AUX HOMMES ET AUX FEMMES D'AFFAIRES DE TOUTES CATEGORIES
OFFRES D'EMPLOIS POSSIBLES
nouvel emploi ou meilleure situation
Présentez-vous à 8 h. p.m. précises
MONTREAL : LUNDI, MARDI, MERCREDI, JEUDI
Salle Maisonneuve — 1192, rue Maisonneuve
MONTREAL-CENTRE : LUNDI
Salle St-Edouard — 6515, rue St-Denis (coin Beaubien)
ST-JEAN : MARDI
Immeuble Lasnier & Galipeau — 112, rue Richelieu
MONTREAL-NORD : MERCREDI
4742, rue Charleroi
LONGUEUIL : MERCREDI
Maison des Oeuvres — 22 ouest, rue St-Charles
MONTREAL-EST : MERCREDI
Motel Cadillac — 3333, rue Lacordaire (coin Sherbrooke)
AHUNTSIC — PONT-VIAU : JEUDI
Ahuntsic Business College — 10736, rue Millen (Terminus)
CHOMEDEY : JEUDI
Ecole Notre-Dame du Rosaire — 1015, rue St-Pie X
VILLE JACQUES-CARTIER : JEUDI
Salle Marcille — 1032, rue Préfontaine
L'entrainement est dirigé par le fondateur lui-même des Cours de Personnalité et d'initiations aux Affaires au Québec : M. Rolland Roy.



Sous le soleil ardent d'Italie, chaque olive mûrit jusqu'à parfaite maturité avant de servir à la fabrication de la meilleure huile d'olive au monde. PASTENE est la seule entreprise canadienne possédant une usine de mise en conserve en Italie.
PASTENE
HUILE D'OLIVE
The Pastene Company Limited — importateurs de produits alimentaires de choix

Simpson MONTRÉAL
RABAIS $65 SUR "WHITE"
MODÈLES PORTATIFS, "CONSOLE" OU "SECRÉTAIRE"
PRIX SPÉCIAUX POUR NOËL
"PORTATIVE" Rég. 184.95 — 119.95 — Mensualités $8
"CONSOLE" Rég. 203.95 — 138.95 — Mensualités $9
"SECRETAIRE" Rég. 248.95 — 183.95 — Mensualités $10
AUCUN VERSEMENT COMPTANT selon les conditions faciles de paiement Simpson. Taxe payable à l'achat
RABAIS $65 SUR CHACUNE!
Vous avez le choix entre 3 modèles de machines à coudre "White" spécialement réduites pour les Fêtes de fin d'année . . . Voici l'occasion de vous offrir le cadeau de vos rêves . . . N'oubliez pas, vous pouvez l'acheter maintenant et n'en recevoir la livraison qu'au moment désiré . . .
• Ces machines sont entièrement automatiques et n'ont besoin d'aucun accessoire supplémentaire
• Marche avant et arrière
• Vous pouvez faire des boutonnières, coudre des boutons, faire des ourlets
• Bobine ronde et lumière incorporée pour faciliter le travail
Commandes téléphoniques exécutées VI. 2-7221
Pas de commandes postales, S.V.P.
SIMPSON — MACHINES A COUDRE "WHITE" AU SIXIÈME — Rayon 728

MACHINE "PORTATIVE" Rég. 184.95 — 119.95

MACHINE "CONSOLE" Rég. 203.95 — 138.95

MACHINE "SECRETAIRE" Rég. 248.95 — 183.95

Simpson MONTRÉAL
Vous êtes invités à une démonstration des
Fameux parapluies téléscopiques "KNIRPS"
6.98 à $25
Votre parapluie télescopique Knirps deviendra vite pour vous un compagnon inséparable ! Il est si petit, si pratique ! Vous le transporterez dans votre sac ; il tient si peu de place !

Knirps SPORT
C'est une merveilleuse combinaison de l'utile et l'agréable ! Il sera en plus un cadeau parfait pour toute femme élégante et moderne !
Recouvrement nylon ou acétate dans un grand choix de coloris unis et d'imprimés. Monture garantie 3 ans.
Aussi disponibles : Modèle en noir pour Messieurs : $20.
DEMONSTRATION : Jeudi et vendredi 7 et 8 décembre de 4 h. p.m. à 6 h. p.m. et de 7 h. p.m. à 9 h. p.m. Samedi 9 décembre de 10 h. a.m. à 1 h. p.m. et de 2 h. p.m. à 5 h. 30 p.m.
Pas de Commandes Postales ou Téléphoniques S.V.P.
SIMPSON, PARAPLUIES, AU REZ-DE-CHAUSSEE rayon 702

Suzanne Quesnel, 15 ans, 5 pieds et 4 pouces, 120 livres, yeux bruns, portant manteau bleu, jupe brune et souliers bruns, est disparue de chez elle depuis le 20 du mois dernier. Elle se trouvait alors dans les environs de Craig et St-Denis. Toute personne sachant où elle se trouve est priée de communiquer avec l'escouade des personnes disparues, au no UN. 8-7654.

A-t-on retrouvé Soussita?

Une expédition archéologique conduite par le professeur Benjamin Mazar, ancien président de l'Université Hébraïque, a dégagé près d'Ein-Guev, sur la rive orientale du lac de Tibériade, les vestiges d'une grande ville établie jadis sur la route intérieure d'Egypte à Damas et dont les débuts remontent à la fin du règne de David ou au commencement du règne de Salomon.

La cité, dont on a retrouvé les débris sous les couches de cinq localités superposées, mesurait trois hectares. (La Jérusalem de la même époque n'en comptait pas quatre). L'objet le plus intéressant que l'on y ait découvert jusqu'ici est une grosse jarre qui porte cette inscription: "lechakya". De l'avis du prof. Mazar, elle peut signifier en araméen : "appartient à l'échanson". L'écriture est hébréo-phénicienne; c'est un des très rares spécimens de cette écriture remontant au 9ème siècle avant l'ère chrétienne.

Une des pièces dégagées renferme des récipients qui contenaient de l'encens et un liquide dont on se servait pour des libations offertes, de toute évidence à des idoles célestes, à la lune et aux étoiles. Ce culte était en vogue dans les masses, en défi à la Loi Mosaïque. C'est à cette forme d'idolâtrie que se rapporte ce verset de Jérémie (44, 19): "D'ailleurs, lorsque nous offrons de l'encens à la reine du ciel et que nous lui faisons des libations, est-ce sans la volonté de nos maris que nous lui préparons des gâteaux pour l'honorer? . . ."

Le nom de la ville n'est pas retrouvé, mais l'emplacement semble bien être celui du "Soussita" ("souss", en hébreu, signifie cheval, et correspond donc au grec "hippos". Dans la région, on se consacrait à l'élevage du cheval).

"L'horloge de la paix"

Dans la salle de lecture de l'asile de vieillards de "Chaar Menaché", près de Hadéra (ville entre Tel-Aviv et Haifa), se trouve une pendule nommée "Horloge de la Paix". Elle a été construite par M. Moshé Maïmon, un vieillard de 73 ans, origfinaire de Pologne, qui, pendant presque toute sa vie, a vécu à Paris et n'a immigré en Israël que depuis dix ans. M. Maïmon habite actuellement près de Tel-Aviv.

L'"Horloge de la Paix" qui se trouve à Chaar Menaché a exigé dix ans de travail à M. Maïmon, qui avait une grande réputation d'horloger. Toutes les fois que les aiguilles font un tour complet du cadran, l'horloge fait entendre, très distinctement, le mot "chalom". Sur le cadran sont inscrits les mots "Rahamim" (compassion), "Nehama" (consolation) è "Tikva" (espoir), et "Chalom" (paix). Quant aux aiguilles, elles portent les mots "Torah" (la loi) et "Avodah" (travail". Le mot "travail" est sur la grande, ce qui signifie, selon le constructeur de l'horloge, que l'idéet de la loi va plus vite que sa mise en application.

L'horloge est ornée de 1,900 pierres semi-précieuses.

Ancien Montréalais ministre en Israël

Le Dr Dov Joseph, avocat, originaire de Montréal, fait partie du nouveau gouvernement d'Israël qui a été formé le 2 novembre, comme ministre la Justice. Le Dr Joseph, qui était un militant sioniste dès sa jeunesse, émigra en Israël en 1921. Il était déjà membre des gouvernements précédents en Israël comme ministre de la Justice, de l'Approvisionnement et de l'Industrie et du Commerce.

ANNONCE

DÉMANGEAISONS dues à L'ECZEMA

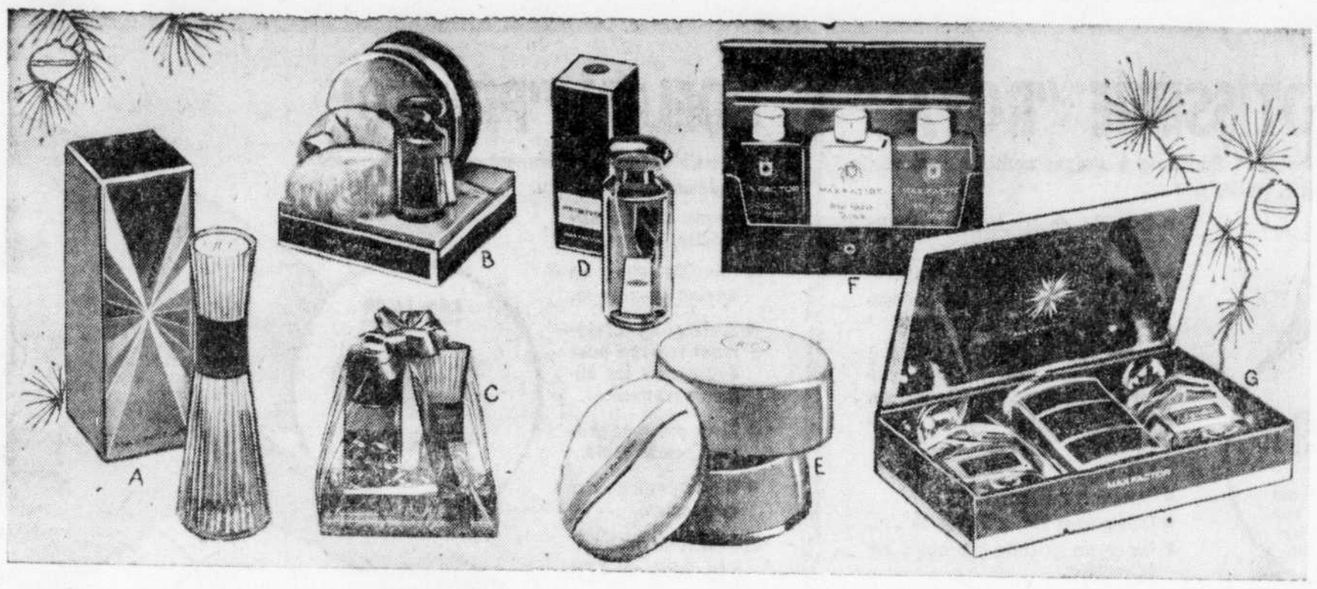
Les défauts cutanés du visage ou du corps, Eczéma, Boutons, Rougeurs, Desquamation, Démangeaisons, Pied d'athlète, disparaissent rapidement grâce à NIXODERM. Démangeaisons calmées en quelques minutes. Action antiseptique cicatrisante. Rend la peau plus douce, plus souple, plus claire. Demandez l'onguent et le savon NIXODERM à votre pharmacien. Revitalisez votre peau. Après vite un bain, plain.

Simpson
MONTREAL
Le Pays de l'Arbre de Noël

OUVERT chaque soir (sauf samedi) JUSQU'À 9 h.

LA VENTE "CADEAUX" DE NOEL CONTINUE...

Cadeaux séduisants pour plaire et charmer au matin de Noël!



CADEAUX POUR ELLE! CADEAUX POUR LUI!
de MAX FACTOR

A. Dans flacon vaporisateur, eau de Cologne parfumée "Hypnotique" ou "Primitif". Ravissant emballage. Ch. $3.95

B. Coquet trio comprenant : poudre pour le bain, houpette en laine d'agneau et eau de Cologne. Charmant emballage noir et or. Ens. $6

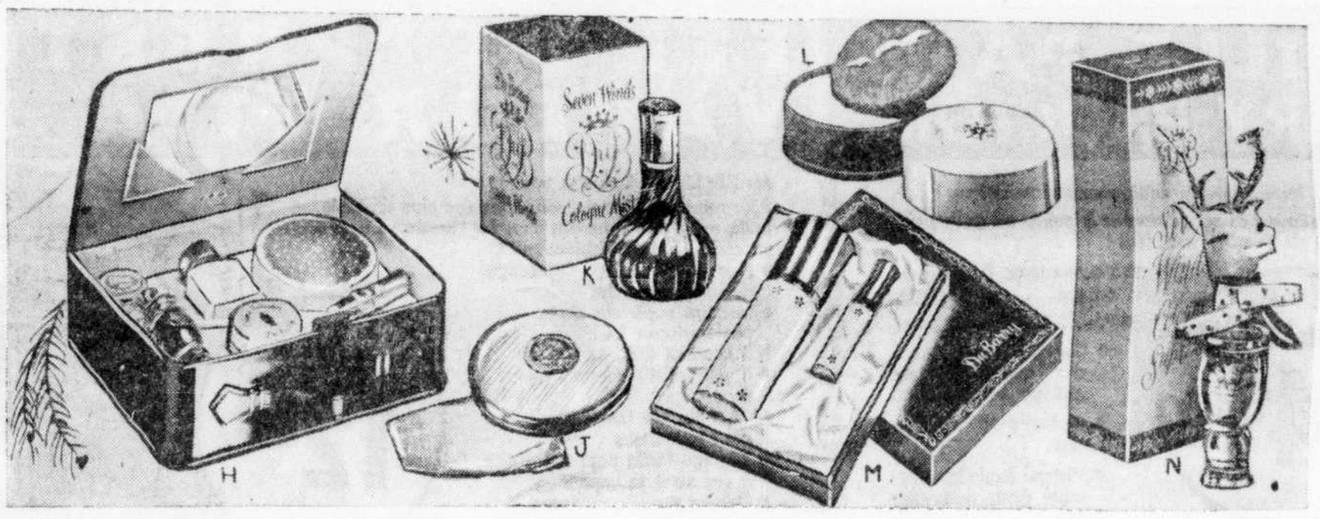
C. Ravissant ensemble "Primitif" comprenant : eau de Cologne, dans flacon vaporisateur et poudre pour le bain. Ens. $3.75

D. Eau de Cologne "Primitif" dans attrayant flacon. Boite de coloris noir et or. Ch. $4

E. Pour le bain, poudre parfumée "Hypnotique" ou "Primitif". Attrayante boite plastique blanc et or. 9 on. $4.50

F. Pour monsieur : trousse en plastique contenant 3 flacons plastique : eau de Cologne, lotion "après-barbe" et talc "après-barbe". Ens. $5.25

G. Pour monsieur : ensemble "Signature" comprenant lotion et talc "après-barbe" ainsi que Cologne, avec étiquettes or 23 k. donnant à ce cadeau une note plus précieuse. Ens. $6.25



UNE MARQUE CONNUE ET TOUJOURS APPRECIEE
Du Barry

H. Nécessaire de beauté Du Barry dans coffret plastique contenant : Cologne "Seven Winds", poudre, crème "Paradox", "Moisture Petals", rouge pour les joues et rouge à lèvres. Ens. $15

J. Ravissant poudrier "Charm" délicatement décoré de perles. Avec poudre compacte. Ch. $3

K. Charmant cadeau : Coquet flacon avec eau de Cologne "Seven Winds". Ch. $2

L. "Seven Winds" : poudre pour le bain (boite 8 on.) avec houpette en laine d'agneau. Ens. $5

M. Ensemble de parfum "Seven Winds" : format 2 on. et format ¼ on. pour le sac. Ens. $9

N. Eau de Cologne "Seven Winds" dans flacon vaporisateur. Attrayant emballage. Ch. $3

CADEAUX DELICATS, SUBTILS ET SI PARISIENS!
de COTY

P. Magnifiques coffrets de Coty décorés de reproductions de gravures françaises, chef-d'oeuvres de grands peintres. Représenté: "L'Origan": eau de toilette et poudre de bain. Ens. $4

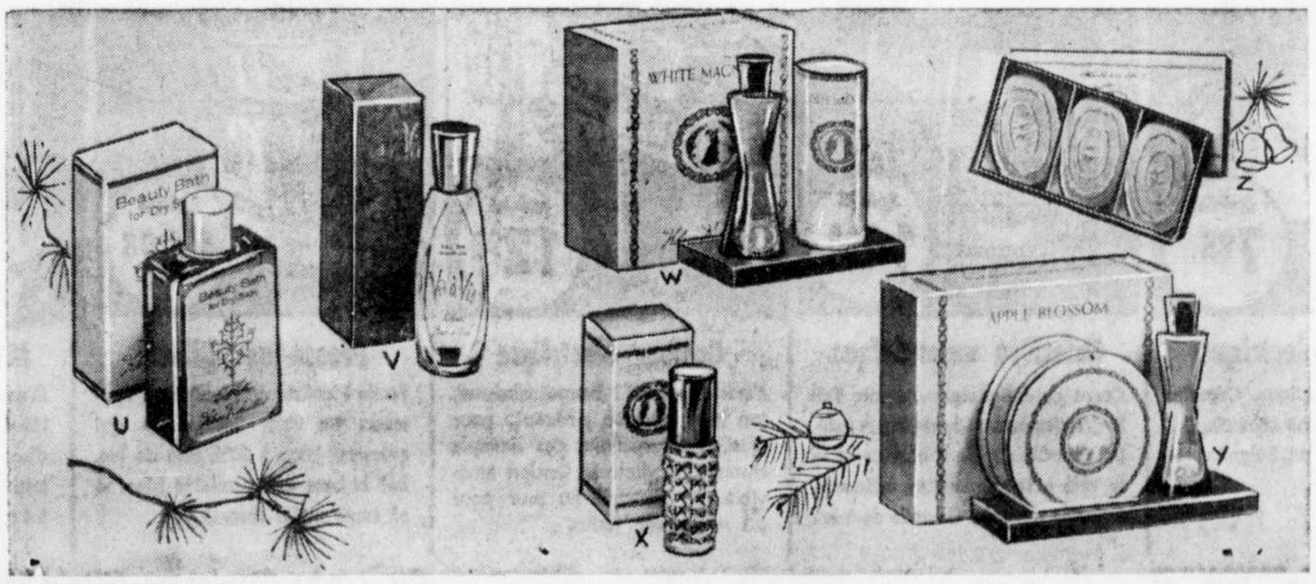
Q. Joli petit flacon richement costumé en prince hindou. Choix de "l'Aimant", "Emeraude", "L'Origan" ou "Paris". Ch. $2.50

R. "Flirtation Fan" : superbe petit éventail semblable à une dentelle fini ivoire et qui retient un flacon de parfum crème "l'Aimant". Ch. $2

S. "Scent-a-labra". Sur fond rouge cardinal, un candélabre doré tient en forme de bougies 4 petits flacons de parfum "l'Aimant". Ens. $3.50

T. "Golden Tree" : arbre de Noël étincelant qui abrite un généreux flacon d'Eau de toilette "l'Aimant". Ch. $2.25

Nombreux autres ensembles non représentés $2 à $12



RAFFINES! DE BON GOUT! ILS SONT SIGNES
Helena Rubinstein

U. Bain de beauté pour peau sèche, apportant une fraiche sensation de douceur. Flacon de 4 on. Ch. $3.50

V. De Helena Rubinstein, nouvelle eau de toilette "Vis-à-Vis". Attrayant flacon 2 on. avec bouchon ton or. Ch. $3

W. Duo parfumé comprenant : eau de toilette et poudre pour le bain. Choix de "White Magnolia", "Heaven Scent" ou "Apple Blossom". Ens. $3.25

X. Parfum atomiseur. Choix de "White Magnolia", "Heaven Scent". Autre format, ch. 2.50 Ch. $2

Y. Duo pour le bain : poudre pour le bain et eau de toilette. Choix de "Heaven Scent", "White Magnolia" ou "Apple Blossom". Ens. $4.50

Z. Savon parfumé. Attrayante boite contenant 3 pains parfumés à "Heaven Scent", "Apple Blossom" ou "White Magnolia". Boite $1.75

Commandes Postales ou Téléphoniques exécutées VI. 2-7221

SIMPSON — PARFUMERIE, AU REZ-DE-CHAUSSEE, Rayon 701

HEURES D'AFFAIRES : LUNDI A VENDREDI : 9 H. A.M. A 9 H. P.M. — SAMEDI : 9 H. A.M. A 5 H. 30 P.M. — SERVICE TELEPHONIQUE OUVERT A 8 H. A.M. — VI. 2-7221

"LA CLINIQUE DENTAIRE". A l'approche du temps des Fêtes alors que les enfants se gaveront de friandises, les mamans devront tout particulièrement surveiller le bon état des dents de leurs enfants. Le Dr AMHERST HEBERT revient le jeudi, à l'antenne de CKAC, de 3 h. 50 à 4 h., conseiller les mamans sur les moyens à prendre pour protéger les dents de leurs enfants. Dans le cadre de l'émission "La clinique dentaire", le Dr Amherst Hébert se fait toujours un plaisir de conseiller les futures mamans et les récentes mamans dans les soins à prendre pour le bon développement de la dentition de leurs bébés, du lundi au vendredi à 3 h. 50 à l'antenne de CKAC, bien entendu ! 73 au cadran, depuis bientôt 40 ans.

Découverte de tablettes phéniciennes

M. Charles Virolleaud, spécialiste des langues orientales anciennes, a donné lecture à ses collègues de l'Académie des Inscriptions et Belles-Lettres de France, d'une communication de M. Claude F. A. Schaeffer, membre de l'Institut de France, directeur des fouilles archéologiques de Ras-Shamra-Ugarit en Syrie.

Il s'agit d'une importante découverte d'un ensemble de tablettes cunéiformes, exclusivement alphabétiques et mythologiques ou religieuses. Celles-ci proviennent d'une construction mise au jour à la limite sud de l'Acropole de Ras-Shamra, qui contient aussi un beau caveau funéraire.

Selon le professeur Virolleaud, cette nouvelle trouvaille constitue la plus importante contribution de la littérature phénicienne de haute époque (XVe-XIIIe siècle avant J.-C.).

COUR SUPERIEURE

DIVISION DE PRATIQUE

4 décembre 1961

Les jugements suivants furent rendus par l'hon. juge Roger Brossard.

Dame Imelda Milot vs Rosario Desjardins; jugement motion pour détails continuée sine die;

Laprairie Motors Sales Limited vs Walter Bourgouin; jugement motion pour règle nisi accordée par défaut contre le défendeur et rapportable le 28 décembre 1961;

Dame Yvette Dugal vs Armand St-Julien; jugement autorisant la requérante à ester en justice, frais à suivre;

Frank Stano vs Theodore Shtym et Jack Shtyminc; jugement motion pour règle nisi accordée pour les frais seulement;

Husband Transport Limited vs Canadian National Railways; jugement motion pour détails continuée sine die;

E. Eliopoulos et al vs Louis Laramée; jugement motion pour nouveau procureur accordée 6 jour de délai

William Helman Cairney; jugement ordonnant la rectification des registres de l'état civil;

Ovide Caron et al vs Louisbourg Construction Limited et al; jugement motion pour examen médical de Dame Thérèse Caron accordée, examen d'ici 15 jours, frais à suivre, à condition que l'examen ait lieu;

Paul Aimé Daigneault vs Réal Desjardins; jugement motion pour examen médical du demandeur accordée, examen d'ici 15 jours, frais à suivre;

Simone De Senneville vs La Cie de Transport Provincial; jugement motion pour examen médical de la demanderesse accordée, examen d'ici 15 jours, frais à suivre;

Joseph Ranallo vs Ernest Ehren; jugement motion pour substitution accordée de consentement sans frais;

Omer Chaput vs Percy Albert Colthorpe; jugement motion pour examen médical de Lynda Anne Chaput, fille mineure de Omer Chaput accordée examen d'ici 15 jours, frais à suivre;

Lucien Turcotte vs Josephat Benoit; jugement motion pour examen médical du demandeur accordée, examen d'ici 15 jours, frais à suivre;

Philip Altman; jugement ordonnant la rectification des registres de l'état civil;

Dame Precille Demers; jugement ordonnant la rectification des registres de l'état civil;

Hertel Rocheleau vs Germain Fontaine et Henri Jetté; jugement motion pour examen médical du demandeur accordée, examen d'ici 15 jours, frais à suivre.

* * *

DIVISION DE PRATIQUE

5 décembre 1961

Les jugements suivants furent rendus par l'hon. juge Charles-Edouard Ferland:

Pierre Lefebvre; jugement ordonnant la rectification des registres de l'état civil;

La Compagnie de transport Provinciale vs Roland Potvin; jugement motion pour amender la déclaration continuée sine die;

Dame Jessie Cargill Kiddie vs Dame Mary Temko jugement motion pour détails accordée quant aux sous paragraphes N et O du paragraphe 8 de la déclaration 15 jours de délai, frais à suivre;

Roland Lambert vs Les héritiers de feu Georges Henri Gagnon et al jugement motion pour péremption accordée par défaut contre le demandeur;

Albert Gauthier Ltée vs Dame Alberte Ross et G. Albert Gauthier et Henri Potvin mis-en-cause jugement motion pour exception à la forme rejetée avec dépens;

The Canadian Bank of Commerce vs Hervey Maheau jugement règle nisi accordée pour les frais seulement;

Dame Irène Dorsey, es-qualité vs Mark Donolo, jugement motion pour sécurité pour frais accordée $700.00 de cautionnement 3 semaines de délai frais à suivre, permis de retirer dépôt;

Beauregard Fur Corporation Limited vs Arthur Grouls, jugement motion pour règle nisi accordée comme suit: Défendeur présent, délais de répondre accordée pour les frais seulement;

Simonne Gauthier Plouffe vs Roland Paiement, jugement accordant motion pour forclusion;

Roland Faucher vs Le Ministre du Revenu National pour le Canada et al et Le Procureur général du Canada jugement motion de la nature d'une exception déclinatoire continuée sine die;

Gabriel Tatray et al vs Janos Bene jugement motion pour substitution accordée de consentement sans frais;

Elzéar Ouellette vs Pierre Gosselin, jugement motion pour examen médical du demandeur accordée examen d'ici 15 jours, frais à suivre;

Laura's Shoppe Inc vs Dame T. Thalada et Max Gruberman, opposant jugement motion pour rejet d'opposition accordée quant à l'examen de l'opposant seulement le 7 décembre 1961 à 10 hrs a.m., frais à suivre;

City Surplus Inc vs P. Blander Locksmith Supply Company et la dite défenderesse opposante jugement opposition reçue, frais à suivre, sursis accordé.

Simpson MONTREAL
Le Pays de l'Arbre de Noël

OUVERT chaque soir (sauf samedi) JUSQU'À 9 h.

LA VENTE "CADEAUX" DE NOEL CONTINUE...

NOTRE GRANDE VENTE SPÉCIALE POUR NOËL

USTENSILES ÉLECTRIQUES

ROTISSERIE "ROYAL"

Nouveau ! Rôtisserie à usages multiples : réchauffe, rôtie, grille, cuit...

- Contrôle de la chaleur "Infinite Heat".
- Porte en verre clair transparent.
- Etagères amovibles pour nettoyage facile.
- Poignées très agrippantes.
- Sections du haut et four pouvant être utilisées simultanément.
- Modèle élégant en acier trichromé.
- Côtés ton cuivre.
- Complet avec cordon.
- Dimensions 20" x 11" x 10".
- Un an de garantie y compris sur le moteur.

Mens. $4 SPECIAL 29.99

Aucun versement comptant selon les Conditions Faciles de Paiement Simpson. Taxe payable à l'achat.

POELON "PRESTO"

Immersible ! Se lave facilement et sans danger; complètement dans l'eau.

- Forme carrée appréciée, 11 pouces.
- Contrôle évitant les erreurs de cuisson.
- Surface spécialement traitée pour éviter que les aliments n'attachent.
- Pieds nylon ne griffant pas la table.
- Guide pratique sur le manche.

Couvercle verre. Rég. 3.25, ch. 1.98

Rég. 16.98 12.69

Commandes Postales ou Téléphoniques exécutées VI. 2-7221

SIMPSON, ARTICLES MENAGERS AU CINQUIEME, Rayon 755

GRILLE-PAIN "MARY PROCTOR"

Avec contrôle entièrement automatique !

Pour des rôties dorées à point, ce grille-pain est ce qu'il vous faut !

- Modèle aux lignes modernes... fini chrome.
- Pour 2 tranches de pain.
- Contrôle "Colourminder" qui permet un grillage à votre goût.
- Cadran-guide de couleur.
- Plateau à miettes amovible pour nettoyage facile.

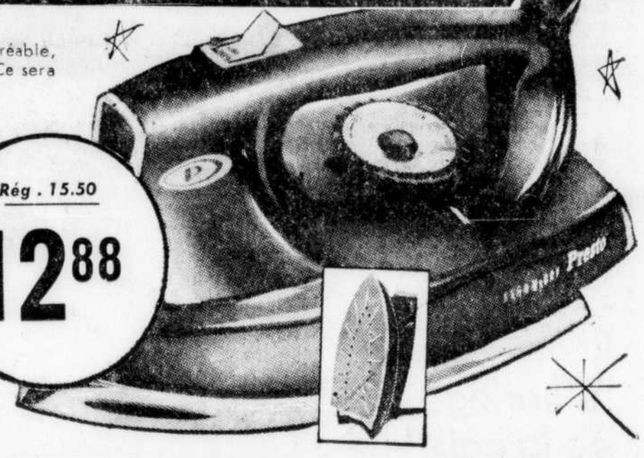
Rég. 18.95 14.99

FER DE "PRESTO"! VAPEUR ET À SEC

Modèle léger ! A sec ! A vapeur !

Pour rendre la "corvée" du repassage plus agréable, toute ménagère a besoin d'un fer "Presto". Ce sera un cadeau de Noël bienvenu !

- Plus de surface de repassage qu'aucun autre fer
- Nombre supérieur de perforations : 21 !
- Il contient 30% plus d'eau
- Il permet 40 minutes de repassage
- Contrôle de température pour tous tissus
- Réglage facile pour repassage à sec ou à la vapeur
- Elégant modèle moderne, léger et facile à manier



Rég. 15.50 12.88

Commandes Postales ou Téléphoniques exécutées VI. 2-7221

SIMPSON, ARTICLES MENAGERS AU CINQUIEME, Rayon 755

SÉCHOIR ÉLECTRIQUE 5 DEGRÉS DE CHALEUR

SPECIAL 13.98

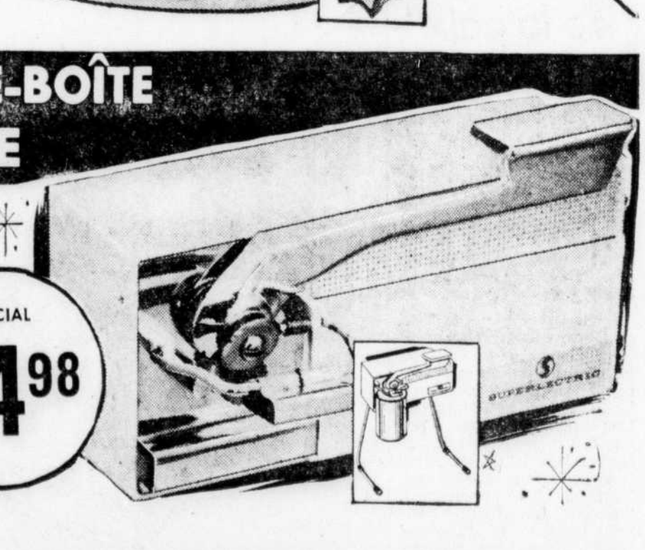
Séchoir électrique "Lady Torcan" ! Pour toute femme élégante, l'article indispensable, le cadeau rêvé !

- Séchage rapide. Eléments 400 watts
- Manette de contrôle : 5 degrés de chaleur
- Moteur efficace mais très silencieux
- Très grand capuchon pour un séchage parfait
- Avec long cordon 8 pieds.

AUBAINE! OUVRE-BOÎTE ÉLECTRIQUE

L'indispensable ustensile d'une cuisine moderne ! Modèle mural ou de table !

• Un geste du bout du doigt et les boîtes seront facilement ouvertes ! • Moteur puissant ouvrant les boîtes en une seconde et coupant proprement les bords. • Elément magnétique qui retient les couvercles. • Possibilité d'arrêt pour un usage sans aucun danger. • Modèle moderne blanc étincelant avec garnitures chrome.



SPECIAL 14.98

Commandes Postales ou Téléphoniques exécutées VI. 2-7221

POUR ELLE! CADEAUX QUI SERVIRONT TOUTE L'ANNÉE!

Spécial 7.98

Grille-four automatique

Modèle portatif d'excellente qualité. Fini chrome. Poignées bakelite. Plateau amovible pour un nettoyage facile. Eléments de qualité supérieure. Env. 10½ x 12½ x 5½ po.

Spécial 7.98

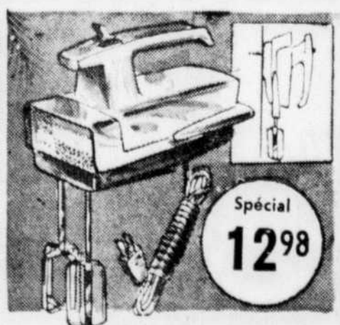
Bouilloire électrique

Entièrement automatique. Capacité 2 pintes. Construction robuste, fini que lorsque l'eau bout. Poignée pratique et agrippante.

Spécial 14.98

Cafetière automatique

Corps cuivre plaqué chrome. Fait 8 grandes tasses de délicieux café. Un contrôle sûr de la chaleur laisse le café à la température adéquate. Contrôle du goût. Garantie de 1 an.



Spécial 12.98

Batteur électrique

Modèle portatif ! Forme moderne, ton blanc. Bouton pressoir pour éjection automatique des batteurs chromés 3 vitesses. Cordon amovible. Se suspend au mur pour un rangement facile.

Spécial 16.98

Presse-jus "Silex"

Facile à utiliser et à nettoyer ! Couteaux en acier inoxydable qui extraient jusqu'à 20% plus de jus. Bol et base en porcelaine blanche et corps métal chromé.

32.95 Mens. $4

Malaxeur "Sunbeam"

Mixeur électrique 2 vitesses. 4 couteaux à l'action très efficace. Bol d'une capacité de 1 pinte ¼. Couteaux en acier inoxydable coupant à 4 différents niveaux.

SIMPSON — ARTICLES MENAGERS, AU CINQUIEME, RAYON 755

Commandes Postales ou Téléphoniques exécutées VI. 2-7221

HEURES D'AFFAIRES : LUNDI A VENDREDI : 9 H. A.M. A 9 H. P.M. – SAMEDI : 9 H. A.M. A 5 H. 30 P.M. – SERVICE TELEPHONIQUE OUVERT A 8 H. A.M. – VI. 2-7221

CAHIER NO 3 / PAGES 39-58

LA PRESSE

SPORTS / COMIQUES / INFORMATIONS GENERALES

MONTREAL, MERCREDI, 6 DECEMBRE 1961 — 78e ANNEE — No 45

Archie Moore garde son prestige et s'envole; Robert Cléroux déçu; Eddie Quinn suspendu

EN TRE NOUS

PAR MARCEL DESJARDINS

Etat pitoyable de la boxe professionnelle

7,813 personnes au combat de championnat poids lourd entre Floyd Patterson et Tom McNeeley, lundi soir, à Toronto.

Moins de 3,000 personnes au match de l'aspirant no 1 au championnat mondial, Sonny Liston, son premier dans sa ville de Philadelphie, contre Albert Westfall, lundi soir.

A Montréal, le combat Cléroux-Archie Moore est contremandé par suite de la faible vente des billets.

Ce tableau montre bien, croyons-nous, l'état pitoyable dans lequel est tombée la boxe professionnelle. Encore si la division des poids lourds était l'une des moins en vogue, mais la vérité est qu'elle a toujours été celle qui a attiré à travers les années les foules les plus considérables.

C'est à se demander, dans les circonstances, si le temps n'est pas venu pour les boxeurs, les gérants et les organisateurs de prendre conscience de la situation, de leurs attitudes égoïstes et de voir s'ils ne sont pas en train de préparer leur propre disparition de la scène sportive.

EDDIE QUINN

Par exemple, les pugilistes et leurs mentors n'ont-ils pas raison de se demander si leurs exigences, comme les garanties fantastiques qu'ils réclament parfois des organisateurs, ne sont pas devenues du domaine de la fantaisie plutôt que de la réalité. S'ils sont les attractions formidables qu'ils se plaisent à se croire, pourquoi ne pas se contenter d'un légitime pourcentage de la recette du match sans exiger des garanties du pays des rêves.

Les organisateurs eux-mêmes n'auraient-ils pas intérêt à se demander s'ils ne paient pas d'audace en organisant certains combats comme celui par exemple entre Sonny Liston et Albert Westfall, lundi, à Philadelphie. La rencontre a été une véritable farce, rendue encore plus monumentale du fait qu'on a eu le toupet de la présenter à la télévision à travers toute l'Amérique.

Encore si le maître de cérémonies avait eu la décence de ne pas interviewer vainqueur et vaincu après la fin du match. Westfall eut au moins le mérite de répondre avec cran à la question de celui qui lui demandait s'il allait réclamer un match revanche de celui qui venait de l'étendre au plancher du premier coup de poing.

Toronto était-il l'endroit logique pour un combat Patterson-McNeeley si on accepte en premier lieu le principe d'un tel match, une rencontre entre le champion et un adversaire qui ne figure pas parmi la liste des six à sept premiers aspirants ?

Si encore George Chuvalo avait été l'adversaire de Patterson, on aurait mieux compris le choix de la ville reine. Après tout, Chuvalo est de Toronto. On nous répondra que les organisateurs étaient assurés des droits de télévision, de sorte qu'ils ne risquaient aucune perte financière. Tout de même n'est-il pas plus logique de chercher à présenter le combat là où il est le plus susceptible de soulever l'attention de la population.

Patterson ne pouvait, nous dira-t-on, envisager la perspective d'aller défendre son titre dans la ville de son adversaire, surtout quand on connaît le style de celui-ci, sans avoir obtenu l'assurance de juges étrangers et d'un arbitre également étranger ?

S'imagine-t-on que dans un combat télévisé à travers l'Amérique, les juges et l'arbitre de Boston auraient agi de telle sorte à voler le championnat à Patterson ? McNeeley aurait subi chez lui, devant ses partisans et avec deux juges de Boston et un arbitre de Boston le même sort que lui a réservé Patterson, lundi à Toronto. C'est l'opinion du père de McNeeley lui-même.

A Montréal, le match était mieux équilibré. Le fait est que les observateurs, aussi bien étrangers que locaux, hésitaient à se prononcer. Si Moore était en condition parfaite, il l'emporterait mais s'il n'était pas à son meilleur Cléroux le battrait, pensaient-ils.

Mais accepter de verser une garantie de $50,000 à Moore, organiser le combat dans la période de la joute pour la coupe Grey, au lendemain du match de championnat Patterson-McNeeley et surtout établir une échelle de prix pour les billets comme celle décidée ($25 en descendant), était-ce là des décisions logiques, des décisions pensées ?

Encore si l'organisateur avait vendu des droits de télévision, il aurait été protégé en quelque sorte. Mais compter sur la recette pour verser $50,000 à Moore, $15,000 à Cléroux et défrayer toutes les autres dépenses, il prenait un risque financier formidable.

Il appert, apprenons-nous, que quelqu'un lui aurait laissé entrevoir la quasi-certitude qu'il vendrait les droits de télévision du match. Quelqu'un d'autre nous dit qu'il s'était laissé influencer par des gens de l'extérieur qui prétendent mieux connaître Montréal que les gens d'ici. Il ne serait pas le premier à payer chèrement pour ne pas avoir voulu chercher conseil auprès de ceux qui vivent parmi la population locale. Nous en connaissons un autre qui le regrette encore amèrement aujourd'hui.

Moore reviendra lundi

Mais, définitivement, nous pensons que le monde de la boxe doit, dans son propre intérêt, s'examiner et voir s'il ne doit pas faire route arrière afin de reprendre sa route large et fructueuse d'autrefois.

Interrogé hier soir, le gérant général Frank Selke, du Forum, nous a déclaré qu'il aura une entrevue avec le matchmaker Eddie Quinn aujourd'hui. "Je verrai si nous pouvons l'aider d'une façon quelconque", a-t-il dit. Mais il a ajouté que c'est nullement dans les intentions du Forum de se lancer dans l'organisation de la boxe ou de la lutte.

Rencontré hier à l'aéroport de Dorval au moment

Voir ENTRE NOUS en page 41

On craignait que le match Patterson - McNeeley n'aurait pas lieu . . . il a été disputé à Toronto lundi.

On n'entretenait aucun doute sur le match Cléroux-Moore . . . Ce match n'a pas eu lieu . . . hier soir.

Des sportifs se sont bel et bien rendus au Forum hier soir, mais c'était pour échanger des billets pour des dollars . . . aux guichets.

Certains étaient grandement désappointés et ont maugréé . . . d'autres paraissaient satisfaits, croyant sincèrement avoir fait une économie pour les cadeaux de Noël.

photo LA PRESSE

UNE AMERE DECEPTION — ROBERT CLEROUX, qui n'a jamais perdu par knockout, chez les professionnels, a encaissé l'un des plus durs coups de sa carrière, hier, quand le promoteur Eddie Quinn a contremandé le match entre le Montréalais et le vétéran Archie Moore. Mme ROBERT CLEROUX était aussi désappointée que son mari.

Tous savaient que le match Moore-Cléroux avait été contremandé et que le promoteur Eddie Quinn avait été suspendu indéfiniment par la Commission athlétique de Montréal.

Les membres de la Commission athlétique avaient pris cette décision dans une assemblée d'urgence au cours de la journée d'hier après avoir été informés par la radio, que Quinn avait contremandé le match 13 heures avant l'heure H pour le combat.

Le maire s'en mêle

Devant le maire de Montréal Jean Draepau, et les membres de la Commission, Quinn a déclaré qu'il avait contremandé le match à cause de l'apathie du public qui n'achetait pas de billets. La vente des billets était extrêmement décevante, d'après Quinn. Le promoteur a ajouté qu'il aurait perdu entre $50,000 et $60,000 si le combat avait été présenté".

Cependant quand les journalistes ont dit à Quinn qu'il avait été suspendu parce que sa raison pour la remise du match n'était pas suffisante, Quinn a déclaré : "Quel montant d'argent dois-je perdre pour que ce soit une raison suffisante ?"

Une enquête ?

Gerry Gosselin, secrétaire de la Commission athlétique de Montréal, a déclaré : "La Commission athlétique de Montréal continuera à faire enquête dans cette affaire."

Quinn, un ancien chauffeur de taxi de Waltham, Mass, qui organise des séances de boxe et de lutte à Montréal depuis 30 ans, a passé la soirée d'hier en compagnie de Jack (Doc) Kearns dans l'espoir de conclure une entente afin que le match Moore-Cléroux soit présenté au Forum, au mois de janvier. Il n'a pas pu être rejoint tard hier soir, pour savoir si les deux hommes étaient venus à une entente.

Le maire Jean Drapeau n'a pas caché son désappointement et sa mauvaise humeur, lorsque Quinn s'est présenté devant lui à son bureau hier après-midi. "Parce que vous auriez pu perdre de l'argent n'est pas une raison pour désappointer les sportifs montréalais et tous ceux qui ont dû effectuer un long voyage pour venir à Montréal afin d'assister au match. Cette décision a donné une très mauvaise publicité à la ville de Montréal", aurait dit le maire Drapeau, selon Gerry Gosselin.

Voici la déclaration faite par Prosper Boulanger, président de la Commission Athlétique, lorsqu'il a rendu publique la suspension de Quinn :

"La Commission athlétique de Montréal déplore que la Canadian Athletic Promotions et Eddie Quinn aient laissé tomber le combat Moore-Cléroux, de ce jour, le 5 décembre 1961, sans en aviser la Commission qui avait sanctionné la rencontre et suspend indéfiniment le promoteur de boxe de la Canadian Athletics Promotions, M. Eddie Quinn, pour ne pas avoir satisfait aux demandes de la Commission".

Dernière tentative

En toute justice pour Quinn, il faut dire qu'il a fait une dernière tentative pour régler son problème avant de contremander la séance de boxe. Constatant qu'il perdrait de l'argent, il a offert à Archie Moore et à son gérant Jack Kearns une garantie de $37,500 au lieu de $50,000 pour le combat. Kearns a refusé catégoriquement et Moore a pris l'avion au cours de l'après-midi. Quinn a offert une garantie de $10,000 au lieu de $15,000 à Cléroux et ce dernier lui a répondu de demander à Moore s'il acceptait de se battre avant de venir le voir. Quinn a ensuite contremandé la rencontre et a ensuite dû aller s'expliquer devant lem aire et les membres de la Commission Athlétique de Montréal.

photo LA PRESSE

Le promoteur EDDIE QUINN, accompagné d'AL BACHMAN, gérant de Robert Cléroux, à leur sortie du bureau du maire, Me Jean Drapeau.

Archie Moore a peut-être eu peur, selon Al Bachman

(par **M.D.**) — Al Bachman, le gérant de Cléroux, a de même ridiculisé toutes les rumeurs à l'effet qu'il y aurait quelque chose de louche dans cette décision de contremander le match. Il a appris que le combat était contremandé à la suite d'un appel téléphonique lundi matin du promoteur Eddie Quinn.

"Je pense que Moore a peut-être eu peur. Des gens m'ont dit qu'il était venu à Montréal, pensant que Cléroux était un autre Durelle. Il n'a cessé depuis son arrivée de s'informer auprès de celui-ci et de celui-là de la valeur de Cléroux. J'ai l'impression qu'il s'est rendu compte qu'il allait affronter un adversaire bien supérieur à ce qu'il pensait", a-t-il dit.

Que le combat soit retardé, cela n'inquiète pas Moore qui, pense-t-il, s'est fait avancer une somme rondelette par Quinn. Mais lui, Bachman, a dû dépenser personnellement $2,600 à date pour l'entraînement de Cléroux. Il entend réclamer que cet argent lui soit remboursé. Si Quinn accepte, il verra alors si l'offre lui est faite de rencontrer Moore en janvier. Reste à savoir s'il peut discuter du projet avec Quinn maintenant que celui-ci est suspendu.

Mais Bachman prétend que Moore a déjà refusé au cours du passé de remplir un engagement après l'avoir accepté. Il rappelle qu'il devait rencontrer Eric Schoppner, d'Allemagne, à Toronto et que la rencontre n'eut jamais lieu.

Ce qui l'inquiète, c'est l'effet que pourra peut-être avoir sur Cléroux ce match manqué. Le Montréalais attendait avec confiance et impatience ce match qui, pensait-il, allait le rapprocher du rêve qu'il caresse depuis longtemps : un combat contre Patterson. C'est un rude désappointement pour lui.

"Cléroux n'est pas un homme riche. Il vit de la boxe. Il devait encaisser personnellement $10,000 pour ce combat. C'est un amer désappointement", a-t-il dit.

Combat annulé

Une 5e fois en deux ans

Le fait que le combat d'hier soir entre Robert Cléroux et Archie Moore ait été contremandé, n'est pas une chose nouvelle au pays.

Cette promotion est la cinquième à être annulée au Canada en moins de deux ans dans le domaine majeur. Moore et Cléroux ont été impliqués à deux occasions, chacun.

Il y eut d'abord le match Moore - Erich Schoeppner pour le titre mi-lourd mondial à Toronto, en juillet dernier, annulé après remise parce que le champion ne pouvait faire le poids.

Le combat Cléroux-Georges Chuvalo pour le championnat poids lourd canadien à Toronto, en février, a connu un changement de venue, puis mis au programme à Montréal. Cléroux a développé alors un malaise au bras et le combat a été remis à plus tard. Le Montréalais a alors enlevé la couronne au Torontois.

Chuvalo a été lui-même impliqué dans deux autres annulations à Toronto, dont l'un contre Nino Valdes alors déclaré incapable de combattre à cause de cécité à un oeil ; l'autre, contre Brian London, d'Angleterre, alors que le champion canadien n'a pu le rencontrer à cause d'une attaque de grippe.

Jack Kearns indigné de certaines rumeurs

Jack Kearns, le gérant de Moore, s'est dit indigné d'apprendre que l'on cherchait en certains milieux à répandre certaines rumeurs à l'effet que le match avait été contremandé pour d'autres raisons que le fait que la vente des billets à date avait été pitoyable.

Ceux qui lancent de la boue sont des gens qui ne sont pas au courant de la situation ou qui agissent par malice ou encore qui sont tout simplement des irresponsables, a-t-il laissé savoir.

Moore et Cléroux sont au "point tournant" de leur carrière, a-t-il expliqué en ce sens que le vainqueur du combat aurait eu de grandes chances d'être choisi pour rencontrer le champion du monde Floyd Patterson en 1962. Personnellement, il ne croit pas en effet que le match Patterson-Sonny Liston puisse être conclu, de sorte que son protégé et Cléroux deviennent alors les deux hommes les plus susceptibles de faire face au champion.

"Cléroux est un jeune homme qui monte, qui a tout un avenir devant lui. Moore est un vétéran qui peut espérer livrer un match de championnat mondial avant la fin de sa carrière. Croyez-vous que dans les circonstances l'un et l'autre ne voient pas leur intérêt de s'affronter, de demander Kearns.

Le vétéran ajoute que Moore n'a pas été en meilleure condition depuis les quatre dernières années. Il pesait 186 livres ce matin. Il s'est entraîné comme il ne l'avait pas fait depuis longtemps. Il savait l'importance de la rencontre."

L'apathie du public aux guichets du Forum

Quelqu'un du Forum, qui a demandé de ne pas être identifié, nous a déclaré que le fait brutal est que le public n'achetait pas de billets. Que ce soit à cause du prix trop élevé des billets, l'approche de la période des fêtes, le fait que lundi soir à Toronto il y avait eu match pour le championnat mondial poids lourd, que samedi dernier, également dans la ville reine avait été disputée la joute annuelle pour la coupe Grey ou tout simplement parce que le combat laissait le public froid, indifférent, la vérité est que seulement $21,000 avaient été déboursés à date pour des billets.

"Si encore, on pouvait prétendre que les journaux, la télévision et la radio avaient ignoré le combat, on pourrait toujours soutenir que l'attention du public n'avait pas été assez éveillée sur l'événement mais tel n'a pas été le cas. Je n'ai pas à juger l'affaire. Mais quand vous me demandez si les amateurs de boxe paraissaient intéressés dans le match, je dois vous répondre négativement si j'en juge par le fait que la demande pour les billets était rare : $21,000 le matin du match."

Le même personnage a ajouté que depuis quelques jours, Quinn lui téléphonait de quinze à vingt fois par jour pour connaître les progrès de la vente des billets. "Il s'inquiétait de l'allure lente de la vente et ne cessait de me demander si je pensais qu'il y aurait course aux billets avant le match."

Attentat à la vie d'un ex-champion de boxe ?

HOLLYWOOD. (PA) — L'ancien champion de boxe poids mi-lourds Maxie Rosenbloom a révélé à la police qu'un jeune homme avait tenté de l'assassiner hier dans sa chambre d'hôtel.

"Ce type, et je ne l'ai jamais vu auparavant, s'est avancé vers moi, a sorti un revolver caché sous le bras de son paletot, et m'a dit de me coller sur le mur", a déclaré Rosenbloom.

"Qu'est tout ceci ?", a dit Rosenbloom à l'intru.

"Place-toi là et ferme-là", l'homme a répliqué.

"J'ai décidé que c'était le temps ou jamais, puisqu'il ne voulait rien me dire, et j'ai donné un coup sur le revolver. Le coup est parti, laissant partir la balle qui est passée tout près de moi avant d'aller se loger dans le mur. Puis j'ai frappé le gars, et en tombant il a échappé son arme.

"Nous avons tous deux tenté de nous en emparer sans succès et quand il s'est relevé, je l'ai frappé à nouveau. Mais il est quand même parvenu à se libérer, et à déguerpir dans le corridor. Deux préposés l'ont cerné sur l'autre étage mais il a envoyé le plus petit des deux au plancher et est sorti en vitesse par l'entrée d'en arrière."

Le détective Jack Cook a déclaré que Rosenbloom ne connait pas d'ennemi qui aurait des raisons de vouloir attenter à sa vie.

Rosenbloom, maintenant âgé de 56 ans, travaille présentement sur une série d'émissions télévisées.

A la suite de son triomphe sur Cooper

Zora Folley espère obtenir un match contre Patterson

LONDRES. (UPI) — A la suite de son impressionnante victoire par mise hors de combat sur Henry Cooper, Zora Folley avait espéré qu'il obtiendrait un match de championnat contre Floyd Patterson, mais son triomphe lui a joué un vilain tour : C'est probablement Liston qui l'obtiendra.

"Je vais prendre l'avion pour New-York pour voir si un match de championnat est possible", a déclaré Folley après avoir mis Cooper hors de combat à 1.08 minute de la deuxième ronde. "Mais si je dois rencontrer Liston en premier lieu, je le ferai."

On se rappelle qu'en juillet 1960, Liston n'avait mis que trois rondes pour envoyer Folley au pays des rêves, de sorte qu'un deuxième combat entre les deux hommes serait probablement mal vu du public. En fait, les experts de boxe croient que la victoire de Folley a tout simplement éliminé Cooper parmi les aspirants à la couronne de Patterson. Il semble donc que le seul aspirant logique pour le moment soit Liston.

Dès le départ

Folley, qui pesait 194 livres, a ouvert l'oeil gauche de Cooper dès la première ronde, et il a harcelé Cooper d'un barrage de gauches et de droites dès le son de cloche annonçant le début de la deuxième reprise, ce qui explique la rapide mise hors de combat. Un crochet de droite solidement appliqué a fait crouler Cooper dans un coin neutre.

Au compte de huit, le Britannique était sur ses genoux, mais il n'a pu se lever pour le compte de 10. A la fin du combat, il chancelait autour de l'arène, mais plus tard, il a déclaré qu'il avait mal calculé le compte.

"Malheureusement, il est tombé le dos à notre coin, de sorte que nous n'avons pas pu lui indiquer quand se lever", a déclaré son gérant, Jim Wicks. "Mais n'allez pas croire qu'il était en condition pour poursuivre le match."

Dès le premier son de cloche il semblait évident que Folley voulait venger une décision remportée par l'Anglais à ses dépens en 1958. Après avoir atteint Cooper d'une gauche, et d'une droite à la tempe, Folley lui a ouvert l'oeil gauche.

Il s'agissait de la 30e victoire par mise hors de combat et de la 56e victoire de Folley en 63 combats. La défaite de Cooper était sa 8e en 32 combats et elle a presque ruiné ses chances d'obtenir un match de championnat.

Pour le combat

Ils étaient venus de Val d'Or en auto

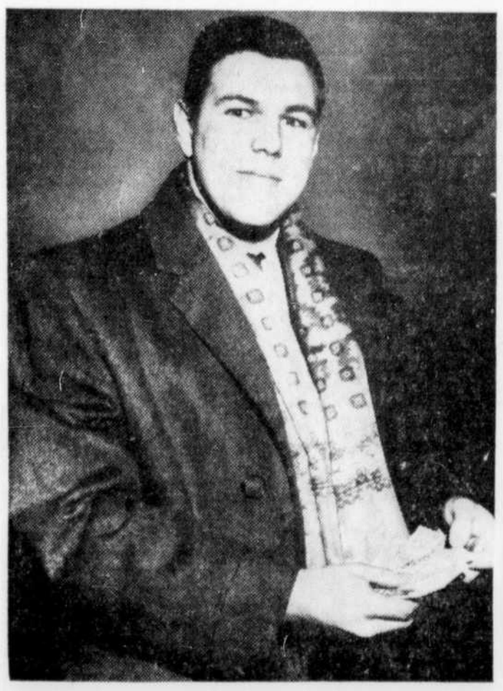
par **Paul-Emile PRINCE**

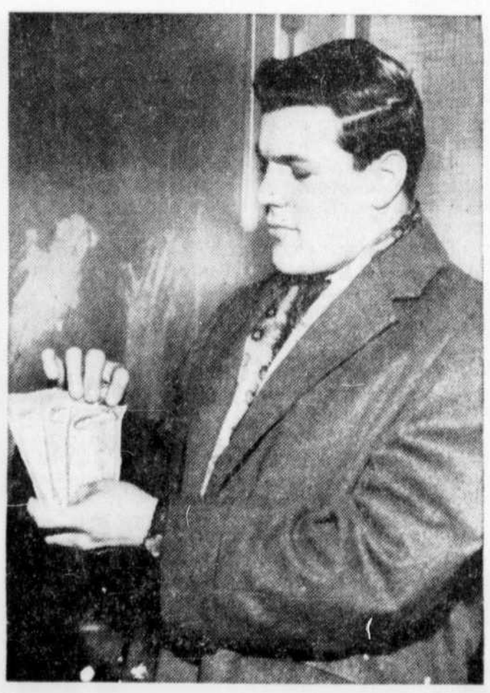
Se lever très tôt après s'être enquis si le combat avait bien lieu, partir "au petit jour" pour Montréal, parcourir plus de 300 milles en voiture, souvent sous la pluie, pour venir assister à un "grand" combat de boxe, et apprendre en arrivant à Montréal qu'il n'y avait pas de combat, tel est le sort de six fervents de la boxe venus de Val d'Or à Montréal hier et repartant avec leur petit bonheur.

Dans une conversation téléphonique, un représentant du groupe qui n'a pas voulu s'identifier parce qu'il n'y voyait aucune importance mais s'est dit médecin de l'endroit, nous a raconté qu'il était parti de Val d'Or à 6 h. du matin, hier, pour venir assister au combat. Il était accompagné de cinq de ses amis.

"Inutile de vous dire que nous avons été fort désappointés. Je ne crois pas que nous puissions y faire grand chose, pas même nous faire rembourser le prix de nos billets qui n'étaient pas même achetés. Mais nous croyons que cette décision de contremander la soirée de boxe est une bien mauvaise publicité pour Montréal et ne relève pas du tout le prestige de la boxe, déjà pas trop élevé."

Ce n'était qu'une voix parmi de nombreuses autres qui exprimaient un amer regret, un client qui comme tant d'autres déçus ne reviendra peut-être plus jamais.





photos LA PRESSE

UNE VISITE AU FORUM, MAIS PAS DE BOXE — Il était interdit de pénétrer dans l'amphithéâtre du Forum, hier soir. Notre photographe a dû se contenter des scènes qui se déroulaient rue Ste-Catherine. Gilles Vinet, un amateur de boxe, n'a pas craint de faire voir les deux billets qu'il avait achetés . . . et les cinquante dollars qu'il a repris. Il s'était rendu au Forum, mais pas pour le match. Pour échanger ses billets.

"Peut-être me suis-je montré trop bonasse?" -- CLEROUX

"Je ne veux plus voir Archie Moore, jamais. Jamais je ne le rencontrerai. Je suis tellement désappointé ... ça s'explique difficilement. J'étais tellement prêt, tellement préparé pour ce combat. Un homme qui a le moindrement de coeur au ventre ne peut qu'en être profondément affecté ..."

Robert Cléroux habite Laval-des-Rapides. Au deuxième d'une large maison de pierres qui compte quatre logis. Ce n'est pas le grand luxe. C'est propre et coquet. Quand nous lui avons rendu visite, hier soir, c'était l'heure où il aurait dû — normalement — se retrouver entre les câbles, face à Moore.

"Je me disais justement, avant votre arrivée, que ce serait la quatrième ronde peut-être. Quelle malchance !

"J'étais tellement prêt. Je m'étais dit que je resterais collé à lui, que je ne lui donnerais aucune chance, que je ne le laisserais pas se mirer en moi. J'aurais foncé dès le départ, me protégeant de mes coudes. Je me serais rivé à lui et l'aurais martelé sans cesse.

"Au bout de quatre rondes, de six rondes, il aurait été à bout. Je l'aurais eu. Je me disais que si le match atteignait la sixième ronde, j'étais le gagnant. Je ne prétend pas que je l'aurais battu. Mais je peux dire que l'un des deux aurait terminé le match au plancher, battu par knockout."

Malgré les heures écoulées depuis qu'il savait la triste nouvelle, Robert restait nerveux, désappointé. Il répondait franchement, sincèrement, à chacune des questions. Sous l'effet du terrible choc psychologique auquel il avait été mis à l'épreuve, il lui arrivait de se répéter, de tourner en rond.

"Je me serais battu pour rien. C'était pourtant un combat avantageux pour moi. Je devais en retirer $10,000 clair. On m'avait promis — par contrat — 20 pour cent de la recette ou $15,000. Il me fallait évidemment payer mes dépenses d'entraînement, mon gérant. C'est un dur coup.

"Je me serais battu pour rien parce que j'attachais beaucoup d'importance au prestige que me vaudrait une victoire aux dépens de Moore. Je crains que mon échec n'affecte mon classement chez les aspirants. Je ne me suis pas battu depuis

Robert Cléroux s'explique

le 8 août, depuis bientôt six mois. Et pour comble de malheur, j'apprends que Henry Cooper a perdu aux mains de Zora Folley."

Cléroux a appris tôt hier matin, à l'hôtel Laurentien où il se trouvait en compagnie de son gérant Al Bachman. C'est ce dernier qui lui a appris la mauvaise nouvelle. Le Montréalais a ainsi encaissé le coup le plus dur de sa carrière. "Le promoteur Eddie Quinn n'a pas été du tout chic avec Robert", a fait remarquer Mme Cléroux. "Il ne l'a même pas appelé par téléphone pour le prévenir ou s'excuser. Je suis désappointée parce que je sais combien mon mari était sincère et combien il avait été sérieux dans son entraînement.

"Je blâme Quinn, je blâme Moore et je blâme mon gérant", a poursuivi Cléroux. "Quinn n'aurait pas dû organiser le match au lendemain de la rencontre Patterson-McNeeley et de la rencontre Westphal-Liston. Je lui avais dit à l'époque. Mais il m'accordait une garantie de $15,000. Je n'avais donc rien à perdre.

"Moore a déjà recueilli près de $400,000 en bourses au Canada. Il aurait pu se montrer plus sportif et accepter l'offre de $37,000 que lui aurait faite Quinn. Il a refusé.

"Moore est très habile et très bon homme d'affaires. A mon avis, il a senti la soupe chaude. A $50,000, il était prêt à risquer sa chance contre moi. Il a profité du différend financier qui est survenu pour s'esquiver. Je crois sincèrement qu'il me craignait. Il a dû penser voilà l'occasion de faire de l'argent facilement. Sur place, il a constaté que j'avais été sérieux dans mon entraînement, que je cognais solidement, on lui a appris que j'étais en grande forme. Il a eu peur."

Quant à son gérant, Al Bachman, Cléroux croit que les choses auraient pu se passer autrement si son conseiller avait fait preuve de plus de sens des affaires.

De toutes façons, Cléroux a l'intention de prendre conseil aujourd'hui de l'avocat et maire de Montréal, Me Jean Drapeau.

"Après cette entrevue, j'aurai peut-être d'autres déclarations à faire", de dire Cléroux.

Quels sont maintenant ses projets ?

"J'ai l'impression que l'échec de Cooper augmente mon mal. Voilà un match que je souhaitais voir se conclure.

"J'aimerais rencontrer Liston. Mais je crois qu'il serait préférable pour moi d'affronter auparavant un dernier adversaire, pour me mieux préparer. Moore était le candidat indiqué.

"Mais je me battrai contre n'importe qui. Les gens croient qu'on fait des millions dans la boxe. Dans mon cas, je ne suis pas dans la rue. Mais il me faudra retirer de l'argent de mon compte de banque pour vivre d'ici quelque temps. Chose certaine, Quinn me paiera ce qu'il me doit par contrat. Si c'était moi qui avait refusé de me battre au dernier moment, que croyez-vous que Quinn aurait fait. Il m'aurait fait payer.

"Déjà, par le passé, on m'a pris à la gorge parce qu'une fracture du nez m'empêchait de me battre à la date fixée. Il m'a fallu faire témoigner mon médecin.

"J'ai l'impression, dans toute cette affaire, que je me suis montré trop bonasse."

Selon Bill Head, Fontinato, Bonin et Béliveau pourront jouer demain

Tout porte à croire que Jean Béliveau sera en uniforme, demain soir, quand les Maple Leafs de Toronto rendront visite aux Canadiens.

"Je désire participer à la joute, mais ce qui me rend indécis, c'est la prudence recommandée par mon médecin, le docteur Percy. Si je joue sans son consentement et qu'il survient quelque chose, je serai blâmé. J'aurai un entretien avec l'instructeur Toe Blake aujourd'hui et la décision finale sera probablement prise au cours de cet entretien."

Jean Béliveau, élu capitaine des Canadiens au début de la saison, n'a pas encore participé à une seule joute. Il a été blessé au genou pendant la tournée de joutes hors concours qui a précédé la campagne. Jean a chaussé les patins il y a près d'un mois. Hier, il a pratiqué avec ses coéquipiers à l'auditorium de Verdun et pratiquera de nouveau avec eux à cet endroit aujourd'hui.

Béliveau a pratiqué en compagnie de Dickie Moore et de Robert Rousseau, hier. On est en train de lui préparer un protecteur fait sur mesures et ce protecteur sera peut-être un facteur décisif quant à son retour au jeu dès demain.

Béliveau a utilisé un protecteur qui lui avait déjà servi l'an dernier au cours de la pratique d'hier.

Les deux autres blessés qui n'ont pas joué dimanche, Marcel Bonin et Lou Fontinato seront à leur poste. C'est du moins l'opinion du physiothérapiste Bill Head, qui a traité les deux hommes. "Bonin n'a pas de fracture", a révélé Head. "Il a pris congé hier, mais sera certainement au poste jeudi. Il en est de même pour Fontinato."

Marcel a dit pour sa part qu'il pratiquerait aujourd'hui. "La radiographie a montré les trois fractures que j'avais déjà subies au poignet droit, mais aucune nouvelle fracture. Il ne s'agissait donc que de meurtrissures et de muscles luxés."

Tom Johnson doit obtenir son congé de l'hôpital de Toronto aujourd'hui. Il est attendu à Montréal dans la journée. Si Béliveau joue, Johnson sera le seul absent demain soir.

Absents chez les Leafs

A Toronto, on a annoncé que le retour au jeu du gardien Johnny Bower, du centre Dave Keon et de l'ailier droit Ron Stewart était très incertain.

Même si l'instructeur Punch Imlach a vanté les services rendus par Gerry Cheevers, au cours de la fin de semaine, il est possible que Don Simmons, des Américains de Rochester, remplace Bower demain soir.

Simmons a été obtenu par les Leafs l'an dernier. Il devait remplacer Bower samedi dernier, mais il a lui-même été blessé au jeu, vendredi, contre Hershey.

Ce soir, dans la seule joute à l'affiche, les Black Hawks de Chicago rendront visite aux Rangers de New-York.

CE SOIR

Aucune joute au programme

HIER

Hamilton 5 — Peterborough 3
Niagara Falls 7 — Guelph 4

Points pour et contre

	H	C	SC	P	G	NF	Pr
Hamilton	—	13	15	22	24	12	86
Canadien	16	—	13	10	27	10	76
St. Cathar	11	6	—	14	10	16	56
Peterb.	12	8	6	—	9	5	40
Guelph	12	9	15	7	—	16	57
Niagara Falls	9	5	9	7	22	—	52
Contre :	60	41	58	60	92	58	369

Victoires et défaites

	H	C	SC	P	G	NF	Vi
Hamilton	—	2	2	4	3	2	13
Canadien	2	—	3	1	3	2	11
St. Catharine	1	0	—	2	0	3	6
Peterborough	1	1	1	—	1	1	5
Guelph	0	1	1	1	—	1	4
Niagara Falls	0	0	0	1	3	—	4
Défaites	4	4	7	9	10	9	43

Joutes nulles

	H	C	SC	P	G	NF	To
Hamilton	—	0	0	0	1	1	2
Canadien	0	—	0	0	0	0	0
St. Catharine	0	0	—	0	1	1	2
Peterborough	0	0	0	—	1	0	1
Niagara Falls	1	0	1	1	—	0	3
Guelph	1	0	1	0	0	—	2

Classement des clubs

	G	P	N	P	C	Pts
Hamilton	13	4	2	86	60	28
Canadien	11	4	0	76	41	22
St. Catharines	6	7	2	56	58	14
Peterborough	5	9	1	40	60	11
Guelph	4	10	2	59	92	10
Niagara Falls	4	9	3	52	58	11

Quand vous cédez sous la pression

Une des choses que le joueur de hockey craint, est d'être victime de "la tension"

Il craint que durant une importante série, une partie ou un jeu clé il se sente paralysé et incapable de jouer à son meilleur, peut-être même de commettre une grave erreur qui puisse faire perdre la partie. Ce problème n'est pas un spectre malvenu qui hante les arènes de hockey, mais c'est un état d'esprit que l'on rencontre partout où se pratique le sport.

Malheureusement, la plupart des athlètes, même les instructeurs, ont donné le nom de "choke" à un état d'esprit moins mauvais que le nom semble l'indiquer. Le mot lui-même implique manque de courage et lorsqu'on l'utilise on peut précipiter un combat, car c'est une insulte de la pire espèce, bien que ce soit un fait qu'à peu près tous les athlètes et instructeurs aient été frappés par ce coup de l'émotion à un degré divers et à un moment ou l'autre.

La "tension"

Les symptômes de cet excès de tension sont semblables à un "état de frayeur" que nous ressentons tous devant une situation dont l'issue est d'une grande importance : un examen final à l'école, une composition orale ou un discours, l'appel d'un client important ou même le fait de demander un premier rendez-vous à l'élue de votre coeur. Bien que les symptômes varient avec les individus, ils incluent souvent : la désorientation (les choses semblent étranges et différentes); la sensation d'un poids d'ennui qui pèse sur nous ; la perte imcompréhensible de notre lucidité d'esprit, la perte du calme et de la facilité de juger ; la fatigue, malgré un bon entraînement.

La cause est la pression exercée par l'émotion (qui peut venir d'un grand désir de vaincre ou de bien faire, ou la crainte de faire mal, de perdre) et ceci entraîne la tension musculaire. Les muscles tendus pressent les vaisseaux sanguins, créant une interférence avec la circulation normale. Ce qui diminue grandement la puissance physique et mentale. L'élasticité des muscles et la synchronisation disparaissent.

Mais il est faux de prétendre qu'on n'y peut rien. Le calme devant la pression, c'est une méthode que l'on peut apprendre et qui fera l'objet d'un prochain entretien.

NOUVEL HONNEUR AU FOOTBALL — Le quart-arrière KENNY PLOEN, des Blue Bombers de Winnipeg, qui a connu beaucoup de succès cette saison, est tout joyeux de prendre possession de la voiture de sport qu'il s'est méritée à titre du joueur choisi le plus en vedette au cours de la finale de la coupe Grey. Il a devancé de justesse le centre-arrière canadien Jerry James.

L'équipe de l'Est gagne la coupe Grey en Europe

Metz, France. — "La meilleure équipe a remporté la Coupe Grey" cette année en Europe.

Ces paroles ont été prononcées par le capitaine Paul Manson, quart arrière, originaire de Deep River, Ontario, et de Trail, C.B., peu après la défaite par 28 à 13 infligée à son équipe le 18 novembre, par la puissante formation de l'Est, plus entrainée, et placée sous la direction du Caporal Bill Parker, d'Ottawa.

La 7e Coupe Grey d'Europe a été présentée sous les applaudissements d'une foule de quelque 5,000 personnes.

Le capitaine Manson a été le principal compteur avec 13 points. En fait il marqua tous les points de l'Ouest, y compris deux touchés et un converti.

Le caporal Bob Woodard, d'Ottawa, jouant quart-arrière dans le camp de l'Est, conduisit son équipe à la victoire en marquant un touché et en ajoutant quatre convertis pour un total de 10 points.

Atmosphère canadienne

La finale européenne de la Coupe Grey, remonte à 1955. Les membres de l'ARC en Europe, ne pouvant assister au grand match se déroulant dans leur pays, décidèrent en effet à cette époque de faire revivre sur place l'atmosphère du temps de la coupe Grey en ayant leur propre compétition.

L'assistance, composée surtout des membres de l'ARC et des familles canadiennes venues des bases de France et d'Allemagne pour assister au match et aux attractions, comprenait aussi des invités français et américains. La reine du jour, Mlle Coupe Grey en Europe était l'aviatrice Clare Bell, d'Egremont, Alberta. La jolie brunette de 21 ans aux yeux noisette présida, en compagnie du général de brigade aérienne D.A.R. Bradshaw, originaire d'Ottawa et de London, Ontario, chef d'état-major de la Division, la traditionnelle cérémonie du botté d'envol d'ouverture peu après le passage de 13 intercepteurs tout-temps CF-100 de la 423e Escadrille (Eagle) faisant partie de la 2e Escadre de Grostenquin. Les appareils avaient adopté la formation en Croix de Lorraine, rendant ainsi hommage à la France.

Une innovation

Une innovation avait été apportée cette année par la remise d'une plaque offerte par le vice-maréchal de l'air, Wray, à la 2e Escadre, en récompense de l'ingéniosité apportée à la réalisation de son char. Celui-ci représentait en effet deux chevaliers d'autrefois, chargeant sabre au clair et montrant comme le jeu se serait sans doute déroulé il y a plusieurs siècles.

Le cortège, précédé par le "Pipe-band" de la 1ère Escadre quitta les Cités canadiennes pour se diriger, à travers les rues tortueuses de la vieille ville de Metz, vers le stade Jean Amos situé presque exactement à l'endroit où s'élevait il y a près de 2000 ans un amphithéâtre romain pouvant recevoir 27,000 spectateurs. Au total, 23 unités étaient représentées dans le cortège qui fut longuement applaudi par les Canadiens, les Français et les Américains, amateurs de football.

Les Dodgers tentent d'obtenir Allison et Shaw des Athlétiques

NEW YORK. (PA) — Les Dodgers de Los Angeles, qui sont à la recherche de puissance au bâton et de bons lanceurs, viennent de dévoiler un échange compliqué à trois équipes qui leur permettrait d'obtenir le puissant voltigeur Bob Allison et le lanceur droitier Pedro Ramos des Twins du Minnesota, et le lanceur Bob Shaw, des Athlétiques de Kansas City.

A condition évidemment que les trois équipes acceptent.

Voici le plan que vient de dévoiler le gérant général E. J. (Buzzie) Bavasi, des Dodgers :

Los Angeles échangerait Tommy Davis, le jeune voltigeur si prometteur, et un lanceur de deuxième ordre au Kansas City en retour du deuxième but Jerry Lumpe, et du lanceur droitier Bob Shaw, le meilleur artilleur des Athlétiques la saison dernière. Ensuite, les Dodgers enverraient Lumpe et le deuxième but Charley Neal aux Twins en échange d'Allison et de Ramos. Ainsi, les Dodgers obtiendraient Shaw, Ramos et Allison en retour de Davis, Neal et un lanceur de second ordre. A ce moment-là, Larry Burright, un jeune joueur de deuxième-but qui a vivement impressionné avec le Atlanta, la saison dernière, aurait la chance de se mériter le poste avec les Dodgers.

Tom Davis avec Kansas City

Il n'y a qu'un problème : les Athlétiques ne veulent rien savoir.

"Nous comptons dans nos rangs trois étoiles, Lumpe, Shaw et Norm Siebern," a déclaré Hank Bauer, le gérant des Athlétiques, "et tous les veulent. Nous ne sommes certainement pas pour les échanger pour des joueurs de second ordre. Qu'on nous offre des joueurs réguliers, et nous étudierons les propositions."

"Bien sûr que j'aimerais aligner Davis. Il pourrait nous aider. Mais ils n'obtiendront pas Lumpe et Shaw à moins qu'ils consentent à céder un autre joueur régulier. Je me foute que ce soit un joueur d'intérieur ou un voltigeur, du moment qu'il pourra prendre part à la grande majorité de nos joutes."

De son côté, Sam Mele, le gérant des Twins, aimerait conclure l'échange. En obtenant Neal et Lumpe, il renforcerait considérablement son faible champ intérieur. Neal jouerait au deuxième-but, et Lumpe au troisième, ce qui lui permettrait de retourner Tuttle au champ centre.

Native Diver, pur-sang incomparable

SAN BRUNO, Californie. (UPI)—Lorsque Native Diver, un poulain hongre de deux ans, courut les six furlongs sur une piste lente en 1:10.2 à la piste Tanforan tout récemment, les experts sont restés ébahis. Ils savaient que le poulain était rapide mais ils ignoraient qu'il courait plus vite dans la boue que les trois ans et autres chevaux plus âgés.

Cette course n'était que le début d'une série de performances extraordinaires enregistrées par ce coursier, propriété de M. et Mme L. K. Shapiro, de Los Angeles. Voici donc son record complet, c'est-à-dire trois courses :

—Sur une piste rapide, victoire dans le six furlongs par dix longueurs en 1:09.4. Ce fut le temps le plus rapide réussi à Bay Meadows par un deux ans faisant son début.

—A Tanforan, victoire par 7 longueurs et demi dans le six furlongs en 1:10. Ce fut également le temps le plus rapide réussi à cette piste par un deux ans à ses débuts à cet hippodrome.

— A Tanforan, sous une pluie diluvienne, triomphe en 1:10.2 dans les six furlongs. Les pur-sang plus âgés coururent en 1:12.3 cette journée-là. Et Native Diver n'avait même pas des sabots spéciaux pour boue dans cette victoire par 6 longueurs.

C'est ce qui faisait dire à son entraîneur, Buster Millerick : "Nous ne savons pas encore quel est son potentiel. Aucun jockey n'a jusqu'ici eu le droit de le fouetter." Ralph Neves l'a monté pour ses deux premiers départs avant de recevoir une suspension.

Ralph a monté Native Diver un matin pour une course d'exercice d'un demi-mille et un chronométreur a regardé sa montre qui indiquait 44 secondes et 4/5. Incidemment, le record mondial pour cette distance est 45 secondes. "Je n'ai jamais monté ou même vu un coursier aussi rapide", a déclaré plus tard Neves.

Native Diver prend part à sa prochaine course samedi prochain, une épreuve d'un mille et un seizième. C'est là, apparemment, qu'on sépare les "hommes des enfants".

DES POIDS NOUVEAU GENRE — GERRY McGOURLICK, au centre, n'est peut-être pas un gérant d'office typique, mais les deux secrétaires, PAT DOLLERY, à gauche, et EDNA NORTHROP, n'ont absolument rien des poids ordinaires. McGourlick prenait part à un concours d'haltérophiles, à VANCOUVER, et il soulève deux secrétaires du YMCA, où avait lieu le concours.

Avec un Snow-Bird ... la neige est un PLAISIR

SNOW-BIRD

Marche 2-stages pour contrôle complet de la neige

1er STAGE — la puissante vrille rotative alimente la bouche du chasse-neige.
2e STAGE — l'éventail de décharge à haute vitesse lance la neige à travers la chute — jusqu'à 80 pieds, ou tout à côté de la machine.

Modèle S224 de 22" "heavy-duty" à moteur Briggs & Stratton de 3 c.v. PROTEGE CONTRE LES INTEMPERIES, contre le gel et l'obstruction. DEMARRAGE "SPIN-EASY".

$289.95

Distributeur exclusif pour le Québec

AGRI-TECH INC. 2025 CHEMIN CHAMBLY Cité de Jacques-Cartier
ORléans 4-4967

Disponible chez les marchands ci-dessous :

AMEUBLEMENT Jean Gervais
5270, Henri-Julien — CR. 7-4103
1145 est, Mt-Royal — LA. 4-6817

PAQUETTE & GUY
QUINCAILLIERS
367, boul. des Laurentides
PONT-VIAU — MO. 9-7151

J. BEAUCAGE & FILS
Magasin départemental
3736, rue Jean-Talon O.
RE. 3-8230

J. M. RAVARY INC.
4039 est, rue Ste-Catherine
LA. 6-9128

OMER DE SERRES
1406 rue St-Denis — AV. 8-0251
6955 rue St-Hubert
Centre d'achats Rockland
Centre d'achats Wilderton

H. ROBITAILLE
10719, boul. LAJEUNESSE
DU. 8-5749
421, rue VILLERAY
CR. 2-1166

Claude GAGNE
321, BOUL. DES PRAIRIES
Laval-des-Rapides
MO. 9-7141

SAVARD MACHINE SHOP
980 ROY — RI. 7-4719
VILLE ST-LAURENT

CANDY-ANN
EN VENTE A TOUS NOS MAGASINS

ANDRE THEORET & CO. LTEE,
15757 ouest, boul. Gouin
STE-GENEVIEVE
NA. 6-3953

EN VENTE A TOUS NOS MAGASINS
Légaré

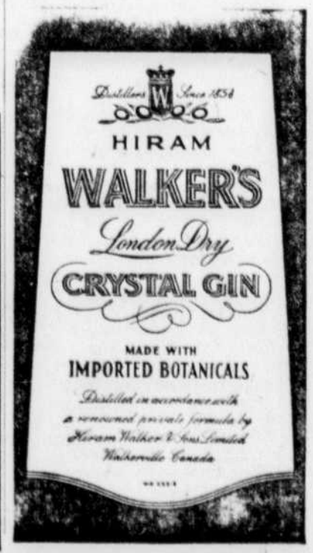
EN VENTE A TOUS NOS MAGASINS
WOODHOUSE

Modelectric HARDWARE LTD
VILLE MONT-ROYAL
2324 LUCERNE — RE. 1-6871
CENTRE D'ACHATS ROCKLAND

LA PUBLICITE DANS LA PRESSE
PROFITE A SES LECTEURS ET ANNONCEURS

FORUM
JEUDI 7 déc. à 8.30 P.M.
HOCKEY LNH
TORONTO vs CANADIEN
Sièges de terrasse à $1.75 en vente AUJOURD'HUI, de 10 a.m. à 9 p.m., et DEMAIN, à partir de 10 a.m. Les billets d'entrée à $1.75 et à $1.50 sont également en vente aujourd'hui et demain. Les billets d'entrée à $1.25 seront en vente jeudi soir à 7 h., au guichet de la rue St-Luc.

COURSES CE SOIR 8 H. 15
(dernier programme)
Blue Bonnets RACEWAY INC
Au bénéfice de
L'ASSOCIATION MONTREALAISE POUR LES ENFANTS RETARDES
Admission générale $1.00 — Club House $2.50



seul le
CRYSTAL GIN
par HIRAM WALKER
...est distillé avec des plantes aromatiques importées pour une saveur plus exquise.
HIRAM WALKER & SONS, LIMITED WALKERVILLE — CANADA
DISTILLATEURS DE FINS WHISKYS DEPUIS PLUS DE 100 ANS

(Photo Réal St-Jean, LA PRESSE)

FIN D'UNE SOIREE FRUCTUEUSE — Le but que vient de compter ANDRE BERNAQUEZ était le 11e des Maroons de Lachine mais la joie de ses coéquipiers n'était pas moins grande. Les Maroons ont connu une soirée exceptionnelle en déjouant SERGE AUBRY, du Verdun, à onze reprises.

Eclatante victoire de 11-2

Le Lachine inflige au Verdun sa première défaite en neuf joutes

par Gilles TERROUX

"Pendant un certain temps, au cours de la joute, je croyais piloter une toute autre équipe que celle des Maroons de Lachine. J'avais toujours cru à l'habileté de mes joueurs mais jamais je ne les avais vus aussi affamés dans le territoire de l'adversaire". Ces réflexions, au milieu des nombreux cris de manifestation, venaient de l'instructeur Marcel Bessette après l'éclatante victoire de 11-2 que les Maroons ont décrochée aux dépens des Maple Leafs de Verdun.

Et pendant que Bessette tentait d'expliquer le triomphe plutôt surprenant des siens, un joueur s'écria de façon à ce que tous ses coéquipiers entendent parfaitement: "N'oublions pas que nous venons de battre l'un des meilleurs clubs du circuit. Rien ne nous barrera la route dans une longue série de victoires".

Début de Grisé

Même si les vedettes d'un tel match étaient nombreuses, les joueurs du Lachine n'ont pas pour le moins ignoré leur nouveau coéquipier, le jeune gardien de buts Jacques Grisé. Le successeur de Bill Wrigley a connu une soirée facile avec 18 lancers, dont cinq qu'il a repoussés de façon spectaculaire.

Pour le Verdun, l'humiliante déroute arrêtait à huit sa série de joutes consécutives sans défaite. Il faut reculer au 6 novembre pour déceler le dernier échec des Maple Leafs, soit le soir où André Savard a succédé à Buddy O'Connor au poste d'instructeur. Deux jours plus tard, le Verdun entreprenait une poussée de six victoires d'affilée avant de livrer des joutes nulles au Valleyfield et au National la semaine dernière.

Offensive déchaînée

Il aurait fallu une véritable muraille pour enrayer l'offensive déchaînée de 49 lancers des Maroons, stimulés du fait que leurs adversaires se méritaient des punitions trop nombreuses et souvent inutiles.

L'arbitre Jim McAuley a en effet décerné 16 des 23 punitions au Verdun, dont une de mauvaise conduite à Jacques Brunelle. Quatre buts du Lachine furent enregistrés pendant qu'un joueur du Verdun regrettait au cachot sans barreau un geste parfois stupide.

Trio efficace

Le trio de Lionel Gingras, Roger Wilding et André Lagueux a particulièrement causé des ennuis à Serge Aubry, qui a semblé concéder la victoire à l'adversaire à compter de la deuxième période.

Gingras et Wilding ont récolté chacun deux buts et trois assistances tandis que Lagueux a ajouté six assistances à son actif.

Ricky Robinson, avec trois buts, André Berniquez, avec deux, Réal Doré et Tommy Dyce furent les autres compteurs du Lachine.

Jacques Brunelle et Brian Elwell ont marqué les buts du Verdun.

St-Jérôme gagne

A St-Jérôme, trois buts de Fernand Gemus ont valu aux Alouettes une victoire de 8-5 aux dépens des Braves de Valleyfield qui leur permettait de porter leur avance au pinacle du classement à trois points.

Léo Lécuyer a aussi brillé avec deux buts. André Francoeur, Léo Poirier et Ghislain Cloutier ont compté les autres buts des vainqueurs; Gérard Leboeuf, avec deux, Jean-Claude Fortier, André Roy et Bruno Leboeuf, ceux du Valleyfield.

PREMIERE PERIODE

1—Verdun, Brunelle (Laviolette, Chiasson) 2:54
2—Lachine, Robinson (Lagueux, Wilding) 15:52
3—Lachine, Wilding (Lagueux, Plager) 16:27
4—Lachine, Doré (Gingras, Berniquez) 17:54
5—Lachine, Berniquez (Gingras, Doré) 18:35

Punitions: Laviolette 3:37, Dicaire 4:48, Doré 6:11, Dicaire 7:56, Hétu 9:54, Bélanger (deux mineures) 18:21.

DEUXIEME PERIODE

6—Lachine, Gingras (Lagueux, Doré) 10:34
7—Lachine, Wilding (Lagueux) 13:49

Punitions: Myles 3:42, Mainprize 8:00, Plager 11:59, Brunelle (mineure et mauv. cond.) 13:00, Cleary (mineure et majeure), Dicaire (majeure) 17:45, Gingras 14:08, Bélanger 17:30.

TROISIEME PERIODE

8—Lachine, Gingras (Lagueux) 2:15
9—Lachine, Robinson (Wilding, Dicaire) 3:15
10—Lachine, Robinson (Wilding, Lagueux) 6:38
11—Lachine, Dyce (Lemieux) 9:16
12—Verdun, Elwell (Mainprize, Chiasson) 10:15
13—Lachine, Berniquez (Gingras, Dicaire) 12:59

Punitions: Hétu 4:09, Myles 5:18, Aubry 5:53, Bélanger 8:03, Berniquez 9:57, Hétu 10:38.

VALLEYFIELD 5, ST-JEROME 8

PREMIERE PERIODE

1—Valleyfield, Roy (B. Leboeuf, Boyer) 1:54
2—St-Jérôme, L. Lécuyer (Champigny, Cloutier) 8:50
3—St-Jérôme, Francoeur (Perreault, Granger) 12:28
4—St-Jérôme, Gemus (Lagacé) 14:50
5—Valleyfield, Fortier (Deschamps) 16:12

Punitions: Deschamps 10:34, Cloutier 15:31, au St-Jérôme 17:43, Fortier 19:25.

DEUXIEME PERIODE

6—St-Jérôme, Gemus (Bélisle) 4:50
7—Valleyfield, B. Leboeuf 7:42
8—St-Jérôme, Gemus (Dupré, Bélisle) 9:50
9—St-Jérôme, L. Lécuyer (Guénette, Granger) 12:40
10—St-Jérôme, Poirier (Guénette) 18:36
11—Valleyfield, G. Leboeuf (Cyrenne) 19:38

Punitions: B. Leboeuf et Lagacé 7:55, Francoeur et Deschamps 11:30, Benson 13:44, Roy 17:56.

TROISIEME PERIODE

12—St-Jérôme, Cloutier (Bélisle) 6:23
13—Valleyfield, G. Leboeuf (Daigle, Boyer) 11:50

Punitions: Cyrenne 6:10, Cyrenne et Bouvrette 10:02, Cyrenne 16:00, Bélisle 17:34, Lagacé 19:48.

Pour un match Patterson-Liston

"Plusieurs obstacles devront être surmontés" — Patterson

TORONTO (PC) — Le champion poids lourd Floyd Patterson s'est déclaré définitivement intéressé à rencontrer Sonny Liston dans un match pour le titre, mais selon lui, "il y a encore plusieurs obstacles à surmonter".

Le champion, qui est âgé de 26 ans, a défendu son titre avec succès, grâce à une victoire par mise hors de combat, en quatre rondes, sur l'invincible Tom McNeeley, de Boston, lundi soir. Et lors d'une conférence de presse hier matin, il a dit de Liston qu'il était "l'aspirant logique".

"En autant que je suis concerné, j'aimerais livrer mon prochain combat contre Liston. Il est l'aspirant numéro un, et il est le seul que vous sembliez accepter. Peut-être que vous pensez que je veux l'éloigner, mais il n'en est pas ainsi.

"Je donnerais certainement une chance à Liston, et on pourrait régler la date, le lieu et tout ceci un peu plus tard. Mais mon gérant — ou mon aviseur — croit qu'il y a plusieurs obstacles à régler. Avec moi, ils seraient rapidement réglés, mais mon gérant les croit plus sérieux."

D'Amato apparait

D'Amato, qui apparut plus tard à la conférence de presse, a déclaré qu'il préférait ne pas mentionner les "obstacles" dont avait parlé Patterson. Et il a répété ses déclarations de la veille, soulignant "qu'une rencontre Liston-Patterson pourrait être signée demain, la semaine prochaine, l'an prochain — ou jamais".

"Je suis anxieux de voir les deux hommes se rencontrer", de dire D'Amato, "mais à Liston de voir à solutionner ces petits problèmes. Il est le seul à pouvoir le faire."

Patterson n'arborait aucune marque réminiscente du combat et il a prétendu que McNeeley pourrait devenir un sérieux aspirant "avec un peu plus d'expérience". Il a poursuivi qu'il aimerait se battre deux fois par année, et que la prochaine défense de son titre aura probablement lieu en mars.

Presque tous les personnages rattachés d'une façon ou de l'autre au combat ont fait leur apparition à la conférence de presse, excepté McNeeley qui était retourné chez lui.

Des profits pour tous

Tom Bolan, de New-York, président de Championship Sports Inc., les promoteurs du "programme-double" d'ailleurs présenté en circuit fermé de télévision, soit les combats Liston-Albert Westphal, à Philadelphie, et Patterson-McNeeley, à Toronto, a dit qu'il était "heureusement surpris" par les résultats financiers.

"Tous ceux qui étaient concernés ont fait de l'argent," a-t-il dit. Il a prétendu que Patterson avait reçu $300,000, Mc Neeley, $125,000 et les promoteurs, $100,000.

Irving Kahn, le président de TelePrompter, croit pour sa part que les profits de la télévision dans les théâtres et les demeures privées, atteindront $1,130,000.

Les rapports préliminaires venus de la moitié des endroits où le combat pouvait être vu sur des écrans laissent entendre qu'un tiers de la capacité était remplie, à $4.70. On atteindrait ainsi le montant de $780,000.

Quant à la télévision dans les demeures privées, elle rapportera $300,000 à raison de deux dollars par foyer. Et les droits de radio et de télévision à l'étranger ont rapporté $50,000, dont $10,000 de Radio-Canada.

Peter Fuller, le gérant-millionnaire de McNeeley, a déclaré que son protégé avait "mal pris l'affaire, mais qu'il n'avait pas trop souffert du combat." Il a ajouté que le fait que McNeeley n'ait pas été capable de jeter Patterson au plancher l'a amèrement désappointé.

"S'il ne possède que le courage de monter dans l'arène, cela n'est pas suffisant pour se penser boxeur. Or si j'avais pensé qu'il n'était pas un boxeur, j'aurais contremandé son contrat. Mais présentement, je ne crois pas qu'il en soit ainsi. Je crois qu'il a fait mal à Patterson au moins trois fois."

d'un SPORT à l'autre

Le comité d'organisation a décidé en principe que les Jeux Olympiques de 1964 à **Tokyo** dureront 17 jours, du 9 au 25 octobre . . . Les **Maple Leafs de Toronto**, de la Ligue Internationale, ont maintenant une entente avec les **Braves de Milwaukee** . . . Les Leafs s'entraîneront à **Daytona Beach** . . . "Je suis prêt à rencontrer **Sonny Liston**, c'est ma seule chance d'être opposé une quatrième fois à **Patterson** pour le titre mondial" déclarait hier le boxeur suédois **Ingemar Johansson** apprenant la victoire par knockout de Liston aux dépens de l'allemand **Albert Westphal**. Johansson a détenu pendant quelque temps le titre mondial des poids lourds . . .

I. JOHANSSON

Wilma RUDOLPH

Rudy MIGAY

Les **White Sox de Chicago** annoncent qu'ils ont engagé tout leur personnel d'instructeurs en vue de la prochaine saison . . . Le juge **Emil E. Fuchs**, de Brookline, Massachusetts, propriétaire des **Braves de Boston** de 1923 à 1935, est mort hier au Massachusetts Memorial Hospitals . . .

Selon le journal hongrois Nepsport, le russe **Valery Brumel** (piste et pelouse) serait l'athlète de l'année . . . L'américain **Ralph Boston**, dans l'athlétisme également, s'est classé deuxième dans ce scrutin . . . **Rudy Migay**, ancien joueur de hockey de la Ligue Nationale, a regagné son statut amateur . . . Migay pourra ainsi se joindre aux **Bearcats de Port-Arthur** lors de leur prochaine tournée européenne . . . Le jockey **Larry Gilligan** a monté quatre vainqueurs à la piste **Tropical**, en Floride, hier après-midi . . . **Dave Dauphine** a été nommé gérant général des **Canucks de Vancouver**, de la Ligue de l'Ouest . . . Un sportsman de Toronto, **George Gardner**, s'est porté acquéreur d'une jument de onze ans, Tenerezza, à l'encan de **Newmarket** en Angleterre . . . Le prix payé : **7,000 guinées** . . . Le gérant **Ralph Houk**, des **Yankees de New York**, a subi une intervention chirurgicale mineure hier à l'hôpital Lenox Hill, de New York . . . L'Union Athlétique Amateur des Etats-Unis tiendra sa 75e convention annuelle du 28 novembre au 2 décembre '62 à Détroit . . . La revue **Turf and Sport Digest** est un autre organisme à désigner comme cheval de l'année, le pur sang **Kelso**, de l'écurie Bohemia.

Ligue Intercollégiale, section "C"

Grasset et Ste-Marie font match nul, 2-2

Après avoir littéralement "chômé" pendant deux périodes et permis au Grasset de mener continuellement le bal, le Ste-Marie s'est finalement ressaisi à la troisième période pour s'en tirer avec un match nul.

Le Grasset avait pris les devants, 2-0, à la première période, grâce à des buts de Labonté et Dowd, le dernier pendant une punition à Charette, du Ste-Marie.

Après une deuxième période sans but, le Ste-Marie a compté à deux reprises au cours du troisième engagement. Marrié a tout d'abord compté le premier but des siens puis, avec 56 secondes à jouer, Michel Ethier a lancé de la ligne bleue. Claude Beauchamp n'a pas vu la rondelle et le lancer d'Ethier a trouvé le fond du filet. A ce moment-là, le Ste-Marie avait retiré son gardien.

Première période

1—Grasset, Labonté (sans aide) 3:12
2—Grasset, Dowd (M. Leclerc et Desjardins) 10:17

Punitions: Charette 9:41, Laberge 14:45.

Deuxième période

Aucun but

Punitions: Labonté 0:47, D'Aoust (majeure) 4:17, Lacourse 4:46, Labonté 6:27; M. Leclerc 6:51.

Troisième période

3—Ste-Marie, Marrié (Dussault et D'Aoust) 6:33
4—Ste-Marie, Ethier (Marrié et Normandin) 14:04

Punitions: Marrié 8:37, Vaillancourt 14:44.

Hershey blanchit les As de Québec

QUEBEC (PC) — Les gardiens Robert Perreault et Gilles Boisvert ont combiné leurs efforts, hier soir, en effectuant 30 arrêts, ce qui a permis aux Bears de Hershey de blanchir les As de Québec 1-0 dans la Ligue Américaine.

Claude Laforge a compté l'unique but de la partie à 3:53 de la seconde période sur une échappée, avec l'aide de Bucky Hollingworth et Howie Yanosik.

Ce fut une dure partie où quatre joueurs des visiteurs durent avoir recours aux soins médicaux. Perreault fut d'abord frappé à un oeil par un coude et dut être remplacé par Boisvert. Puis, Laforge fut blessé à la suite d'une mise en échec de Jean-Marie Cossette, des As. Marc Rhéaume a subi ensuite une blessure à un oeil. Enfin, Parker MacDonald a été bousculé par John Hanna.

Les As attaquèrent à six hommes à la fin de la partie, mais la défense des Bears tint bon jusqu'au dernier coup de sifflet.

HERSHEY — Buts: Perrault; défenses: Hollingworth, Rhéaume, Zeidel, Yanoski; avants: Nykoluk, Connacher, McKenzie, Kinasewich, Lalande, Stankiewiez, Marshall, MacDonald, Duff, Laforge, Mahoney.

QUEBEC — Buts: Hodge; défenses: Martin, Hanna, Labrosse, Morrison; avants: Leclair, Rousseau, Annable, Harvey, Morrisette, Burchell, Barlow, Black, Grigg, Cossette, Labadie.

Arbitre: Art Skov; juges de lignes: Bob Légaré et Bob Forgues.

Première période

Aucun pointage.

Punitions: Hollingworth et Hanna (majeures), 7:22; Duff, 16:42.

Deuxième période

1—Hershey: Laforge (Hollingworth, Yanosik) 3:53

Punitions: Kinasewich, 9:30; Hanna, 12:34.

Troisième période

Aucun but.

Punition: Rhéaume (purgée par Laforge), 4:06.

Arrêts

Perreault	12	1	
Boisvert		11	6 — 30
Hodge	9	5	6 — 20

Tournoi pour jeunes boxeurs

La quatrième reprise annuelle des championnats de la ville pour boxeurs de 14 ans ou moins aura lieu les 27 et 28 décembre au YMHA Snowdon. Cette année, une nouvelle division a été inaugurée, la classe ouverte. La pesée des boxeurs et leur examen médical se tiendront dimanche le 17.

Les pugilistes, tous de 60 à 105 livres, se livreront trois rondes d'une minute chacune. Tous les concurrents porteront des casques protecteurs ainsi que des gants très gros. Les clubs de boxe de Terrebonne, Ville LaSalle, Ville Laflèche, des Loisirs St-Jean-Baptiste, de Snowdon et de Pointe-St-Charles seront représentés à ces compétitions.

ENTRE NOUS

SUITE DE LA PAGE 39

où il quittait la métropole en compagnie de son épouse, Archie Moore nous a déclaré qu'il se rendait à Columbus pour une journée ou deux et qu'il reviendrait à Montréal afin de discuter avec son gérant Jack Kearns, Quinn et Al Bachman, le gérant de Cléroux, de la possibilité de présenter le combat plus tard, à la mi-janvier.

Moore, qui arrivait du restaurant Frank DeRice, où le sportsman montréalais bien connu avait réuni une foule d'enfants infirmes, a dit qu'il n'avait pas été en aussi bonne condition depuis très longtemps.

Si le match Cléroux-Moore n'est pas présenté en janvier, il est possible que le Montréalais aille se battre à New York. Il aurait reçu l'offre de figurer à quelques programmes du Garden.

Un autre pugiliste désappointé doit être Henry Cooper, d'Angleterre, qui avait espérer rencontrer Patterson. Mis hors de combat, hier soir, par Zorra Foley, il a vraisemblablement perdu toutes ses chances à une rencontre de championnat mondial. Le même Cooper avait exigé $35,000 pour venir défendre son titre de champion de l'Empire britannique contre Cléroux.

FORUM LUTTE

CE SOIR à 8.30 p.m.

1ère Finale
Combat pour le championnat du monde
JOHNNY ROUGEAU (Champion)
vs
LE GRAND TOGO (Aspirant)
2 chutes de 3 à finir

2ème finale
Combat par équipes
ARGENTINA ROCCA & BRUNO SAMMARTINO
vs
LE GEANT BABA & M. SATO
1 chute ou 30 minutes

3—autres bons combats—3

PRIX: Billets réservés: $2.00, $1.75 et $1.50, en vente rues Atwater et Closse. Admission générale $1.00 en vente ce soir à 7 heures.

Lorsque le meilleur s'impose...

Offrez **Seagram** en toute **confiance**

Emballage des Fêtes dans tous les magasins de la R.A.Q.

STETSON

Le chapeau "London Taper"

Regardez cette nouvelle silhouette élégante sur la rue et partout où il y a des hommes bien mis. Ce qui le distingue entre tous, c'est sa calotte conique et son bord bien contourné. Une coiffure chic... venez l'essayer en passant!

$15.95

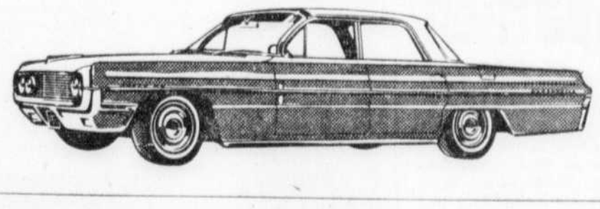
HENRI HENRI Ltée

"Le seul chapelier exclusif à Montréal"

289 EST, STE-CATHERINE — AV. 8-0109

STATIONNEMENT GRATUIT pour nos clients en arrière de l'édifice St-Denis

DE NOUVEAU en lice...
chez GOHIER AUTOMOBILES



OLDSMOBILE

"88" — "98" — "F-85"

Nous invitons cordialement notre clientèle à venir voir et à faire l'essai de la...

OLDS qui est toujours à l'avant-garde des voitures luxueuses. Choix de couleurs et modèles disponibles pour LIVRAISON IMMEDIATE.

gohier AUTOMOBILES

Le plus important dépositaire des marques CHEVROLET, CORVAIR, OLDSMOBILE, ENVOY

1580, rue Amherst ★ 3333 est, rue Jarry
au coin de DE MONTIGNY

Ryan

continue sa politique de

BAS PRIX

sur toutes les peintures de qualité

PEINTURE BLANCHE C-I-L

• MAT • SEMI-LUSTRE
• LUSTRE • LATEX SATIN

$4.49 LE GALLON

★ On peut facilement teinter ces blancs et obtenir de belles couleurs pastelles avec un tube de colorant. LE TUBE 39¢

VALMAR

BLANC et COULEURS

• MAT • LATEX
• SEMI-LUSTRE
• LUSTRE BLANC SEULEMENT

$2.98 LE GALLON

EMAIL EXTRA BLANC RYAN

Cet émail dont la blancheur se compare à la porcelaine est le meilleur qui soit. Le fini idéal pour la cuisine et la salle de bain.

$8.95 LE GALLON

Les experts de RYAN ont la compétence voulue pour solutionner vos problèmes de peinture. Consultez-les sans hésiter. Aucune obligation!

8 MAGASINS A VOTRE SERVICE

MONTREAL
7122 St-Hubert ..... CR. 3-7061
MONTREAL
1662 Ste-Catherine e. LA. 5-9812
MONTREAL
6515 Papineau ..... RA. 2-3644
OUTREMONT
1148 Van Horne ..... CR. 1-0926
VERDUN
5661 Verdun ..... PO. 9-8481
WESTMOUNT
1311 Greene ..... WE. 7-1496
ST-LAMBERT
480 Victoria ..... OR. 1-7295
CROYDON
287 Domville ..... OR. 6-1011

Livraison gratuite à Montréal et en banlieue

Ryan PAINT CO. LTD.

SATISFACTION GARANTIE OU ARGENT REMIS

UNE AUTRE COUPE GREY — Le commodore de l'air, D. A. R. BRADSHAW, d'Ottawa et London, Ont., chef adjoint de la première division aérienne en Europe, présente la coupe Grey, version européenne, au caporal DAVE TURNBULL, de Verdun, Qué., capitaine de l'équipe de l'Est, quelques instants après sa victoire de 28-13 sur les représentants de l'Ouest. Le match annuel de la coupe Grey, version européenne, a été présentée à Metz, France.

Chuck Dressen toujours incertain de son avenir

MIAMI BEACH. (PA) — On s'attend, dans les milieux du baseball, que Charlie Dressen soit engagé par les Tigers de Détroit comme "fauteur de troubles", un terme généralement employé dans le métier pour signifier un éclaireur au niveau majeur.

L'ex-gérant des majeures espère toutefois pouvoir obtenir un poste comme instructeur avec soit les Mets de New-York ou les Giants de San Francisco, mais il a promis de donner une réponse définitive au gérant Bob Scheffing, des Tigers, d'ici une semaine.

Dressen, qui a été congédié comme gérant des Braves de Milwaukee, le 2 septembre dernier, n'a pas eu de succès dans sa tentative pour obtenir le poste qu'il convoitait.

"J'ai reçu des offres de trois clubs, a déclaré Dressen, mais je ne suis pas certain qu'elles combleront mes aspirations. Je suis enclin à penser que je rendrai de plus grands services à une équipe à titre d'instructeur."

A un moment donné, les Giants croyaient la même chose, mais depuis, ils ont changé d'idée, semble-t-il. Durant 24 heures, ils ont considéré la question, et par la suite, le gérant Alvin Dark l'a rejetée. Il peut toutefois changer d'idée.

Et Stengel ?

De son côté, Stengel n'aurait pas hésité à engager Dressen. Le rusé renard du losange aurait aimé engager Dressen, qui l'avait suivi avec le Oakland en 1949, mais le président et gérant général George Weiss, des Mets de New York, a usé de son droit de veto pour venir à l'encontre de Casey. Toutefois, ce dernier semble continuer la lutte de plus belle.

A Los Angeles, c'est la même chose. Le gérant Billy Rigney aurait, s'il faut le croire, aimé aligner Dressen, qui est reconnu comme l'un des meilleurs gérants de troisième but dans le baseball, mais le gérant général Fred Haney s'est objecté. On sait que c'est Dressen qui avait été engagé pour succéder à Haney, à Milwaukee.

Joutes de hockey

AUJOURD'HUI

Ligue Nationale

Chicago à New-York

Ligue Américaine

Providence à Buffalo
Springfield à Cleveland

Ligue de l'Est

Kitchener à Kingston

Ligue des Cantons de l'Est

Sherbrooke à Montréal

Ligue Provinciale Junior

Shawinigan à Québec
St-Hyacinthe à Montréal
Victoriaville à T.-Rivières

Ligue Interuniversitaire

McGill à Laval

HIER

Ligue de l'Est

Hull 2, Kitchener 1

Ligue Américaine

Hershey 1, Québec 0

Ligue Métropolitaine

Lachine 11, Verdun 2
Valleyfield 5, St-Jérôme 8

Ligue Junior de l'Ontario

Hamilton 5, Peterborough 3
Guelph 4, Niagara Falls 7

Ligue Intercollégiale (Section "C")

Grasset 2, Ste-Marie 2

LIGUE NATIONALE

	J	G	P	N	P	C	Pts
Canadien	25	13	5	7	86	61	33
Toronto	24	14	7	3	80	55	31
New-York	24	11	7	6	73	66	28
Détroit	23	8	12	3	59	74	19
Chicago	22	6	10	6	56	61	18
Boston	24	5	16	3	62	99	13

LIGUE AMERICAINE (Division Est)

	J	G	P	N	P	C	Pts
Springfield	22	14	6	2	94	57	30
Hershey	23	14	7	2	80	57	30
Providence	22	11	11	0	76	72	22
Québec	24	7	16	1	54	76	15

(Division Ouest)

	J	G	P	N	P	C	Pts
Rochester	25	14	10	1	77	84	29
Cleveland	22	10	8	2	62	65	22
Buffalo	21	10	11	0	64	66	20
Pittsburgh	21	4	15	2	47	77	18

LIGUE DE L'EST

	J	G	P	N	P	C	Pts
Kitchener	24	15	5	4	91	65	34
Kingston	22	13	7	2	79	66	28
Hull	23	9	8	6	65	63	24
Sudbury	21	7	8	6	79	80	20
North Bay	21	7	11	3	55	62	17
S. Ste-Marie	23	3	15	5	71	104	11

LIGUE METROPOLITAINE

	J	G	P	N	P	C	Pts
St-Jérôme	16	9	5	2	94	68	20
National	13	4	1	1	63	47	17
Verdun	14	7	4	3	60	58	17
Sorel	13	8	4	1	58	53	17
Lachine	15	5	8	2	59	55	12
Valleyfield	13	4	8	1	43	74	9
N.D.G.	13	3	8	2	51	64	8
Rosemont	9	3	6	0	29	38	6

LIGUE INTERUNIVERSITAIRE

	J	G	P	N	P	C	Pts
Toronto	2	2	0	0	12	5	4
Redmen	1	1	0	0	5	4	2
Laval	1	0	1	0	3	5	0
Carabins	2	0	2	0	6	12	0

LIGUE METROPOLITAINE SPEC.

	J	G	P	N	P	C	Pts
N.D.G.	7	6	0	1	31	16	13
National	8	3	2	3	21	22	9
Lachine	8	4	3	1	25	24	9
V. Mt-Royal	8	3	3	2	17	17	8
Snowdon	5	1	2	2	14	16	4
St-Laurent	7	1	4	2	21	21	4
L-Conception	4	2	2	0	10	14	4
St-Eusèbe	5	0	4	1	13	22	1

LIGUE TRANSPORTATION

	J	G	P	N	P	C	Pts
Rosemont	17	13	3	1	93	59	27
H.-Québec	17	7	8	2	98	78	16
Police	17	7	10	1	66	76	14
C.N.R.	17	5	11	1	59	101	11

LIGUE NTERCOLLEGIALE (Section "A")

	J	G	P	N	P	C	Pts
Eudistes	2	2	0	0	6	2	4
Ste-Thérèse	3	2	1	0	18	4	4
St-Laurent	3	2	1	0	10	4	4
Rigaud	0	0	0	0	0	0	0
Ste-Marie	1	0	1	0	1	3	0
Joliette	1	0	1	0	0	3	0
Brébeuf	2	0	2	0	1	15	0

(Section "B")

	J	G	P	N	P	C	Pts
Laval	2	1	0	1	5	2	3
Brébeuf	1	0	0	1	2	2	1
St-Viateur	0	0	0	0	0	0	0
Montréal	0	0	0	0	0	0	0
Eudistes	1	0	1	0	0	3	0

(Section "C")

	J	G	P	N	P	C	Pts
Ste-Marie	2	1	0	1	8	6	3
Grasset	1	0	0	1	2	2	1
Notre-Dame	0	0	0	0	0	0	0
St-Ignace	1	0	1	0	4	6	0

LIGUE DEPRESSION

	J	G	P	N	P	C	Pts
Hobos	7	5	2	0	33	19	10
Grads	7	4	3	0	32	35	8
Totem	7	3	4	0	22	29	6
Sages	7	2	5	0	21	25	4

photo LA PRESSE

EN VUE DE LA JOUTE D'ETOILES — La joute d'étoiles du 29 décembre au Forum a été le principal sujet de conversation lors de l'assemblée des propriétaires des clubs de la Ligue Métropolitaine. La rencontre précédera une joute régulière du Canadien junior contre le Peterborough. De gauche à droite, SAM POLLOCK, directeur du réseau de filiales du Canadien, ALEX McKELLAR, président de la Ligue Métropolitaine, et PETE MORIN, président des Maroons de Lachine.

Au football intercollégial

St-Viateur deviendrait le 9e membre du circuit

(par G. P.) — Une autre équipe demandera son admission à la Ligue Intercollégiale de football de Montréal !

En effet, lors d'un récent appel téléphonique avec M. Despatis, directeur des sports à l'externat classique St-Viateur, ce dernier nous communiquait son intention bien arrêtée de demander son adhésion à la Ligue Intercollégiale.

"Après avoir constaté l'intérêt toujours grandissant pour la ligue et l'engouement formidable de nos élèves pour le football, nous avons décidé d'entrer immédiatement en communication avec le président Pierre Proulx, pour lui signifier notre intention de devenir membre du circuit la saison prochaine", a déclaré M. Despatis.

"Cette saison, nous avons disputé quelques rencontres hors concours, et nous croyons posséder dans nos murs le talent nécessaire pour tenir notre bout contre les autres équipes du circuit", a-t-il poursuivi avec optimisme.

L'inscription du St-Viateur porte ainsi les cadres du populaire circuit à neuf équipes pour la saison prochaine, à moins que l'un des membres ainés décide "de prendre sa retraite".

On se rappelle que quelques jours après la joute finale, le collège Notre-Dame avait demandé son adhésion à la ligue, laquelle avait été acceptée par le président.

Ainsi, il n'est pas du tout impossible que le circuit porte ses cadres à douze équipes, puisque les collèges Ste-Croix, des Eudistes, de l'Assomption et le séminaire de Valleyfield ont tous manifesté l'intention de se joindre à la ligue Intercollégiale.

Refus aux joueurs de soccer anglais de jouer au Canada ?

LONDRES. (PC) — Les joueurs de soccer britanniques pourraient être empêchés de prendre un congé au Canada.

La Fédération internationale de football a averti les associations d'Angleterre, d'Ecosse, d'Irlande du Nord et des Galles de qu'il était "irrégulier" pour les joueurs de s'en aller outremer et de jouer pour des équipes sous la juridiction d'autres associations.

L'avertissement parlait de joueurs anglais qui cette année ont profité de la poussée du soccer en Amérique du Nord en passant leurs vacances d'été en jouant au Canada et aux Etats-Unis.

Parmi ces joueurs en question il y avait le vétéran Stan Matthews, le demi irlandais Danny Blanchflower, et Johnny Haynes, d'Angleterre, qui ont joué pour le Toronto City, dans la Ligue de l'Est.

Bill Simpson, secrétaire de la Ligue de l'Est, a dit que la ligue est "très bouleversée par le geste d'un de ses membres (les Steelers de Hamilton) qui a violé les règlements internationaux en pressentant des joueurs en Angleterre sans le consentement des clubs britanniques."

Il a dit qu'il y aurait enquête complète et que des mesures disciplinaires seraient prises.

"La ligue espère que les clubs en Angleterre n'empêcheront pas leurs joueurs de venir au Canada", dit-il, "car ceci porterait un grand coup au développement général du soccer au Canada."

Edmonton engage un quart-arrière

EDMONTON. (UPI) — Les Eskimos d'Edmonton, de la division Ouest de la Ligue de football Canadienne, ont mis sous contrat hier le quart-arrière de 22 ans James Earl Wright, de Memphis State, en vue de la saison 1962.

Wright, un gaillard de six pieds pesant 185 livres, intéressait les Patriots de Boston, de la Ligue de football Américaine, et les Eagles de Philadelphie, de la Ligue de football Nationale.

Son instructeur à Memphis State, Billy Murphy, était instructeur à Mississippi State du temps de Jackie Parker.

Wright n'a joué que six parties avant de se blesser à un genou, mais à ce moment-là, il était en tête de tous les Etats-Unis pour le total des verges gagnées.

On le considère comme un excellent passeur et coureur, et intéressait Philadelphie surtout en raison de son talent sur la défensive.

Wright est le premier collégien à signer pour une équipe canadienne pour 1962. L'instructeur Eagle Keys, des Eskimos, a officié à la signature.

Combat de championnat que celui de Toronto?

NEW YORK. (PC) — Les chroniqueurs sportifs de New-York n'ont pas été impressionnés plus que ça par le combat de championnat poids lourd de lundi à Toronto à l'issue duquel Floyd Patterson a conservé son titre en envoyant l'aspirant Tom McNeeley neuf fois au plancher.

Murray Robinson, du Journal-American, s'est demandé publiquement pourquoi les commissions de boxe "ne cessaient pas d'insulter l'intelligence du public et son porte-feuille en présentant des combats de championnat visiblement inégaux.

"Pourquoi n'insistent-elles pas pour que de tels matches soient appelés par leur vrai nom — des exhibitions ?" a-t-il écrit.

Le verdict de Lester Bromberg, du World-Telegram and Sun, abondait dans le même sens.

"Le spectacle était amusant, mais définitivement dégradant quand on se rappelle toute la tradition qui jadis se cachait derrière un match de championnat," fait-il remarquer.

Al Buck, du New York Post, était d'avis également que le combat était inégal mais ajoutait que McNeeley l'a rendu excitant — parce qu'il "ne cessait de se relever".

Chasse et pêche

Equipe volante anti-braconniers ?

par Serge DEYGLUN

C'est ce que nous suggère M. Daniel Barrias dans une lettre excessivement intéressante, et que je publie sans changer le moindre mot, tant elle reflète mon opinion et mes idées sur la question des braconniers.

Cher monsieur,

Je viens de lire votre article "Chasse et Pêche" dans le journal LA PRESSE d'aujourd'hui. (25 novembre). Vous n'avez que trop raison de déplorer l'excessive indulgence envers messieurs les braconniers ; et il y a peut-être encore pire qu'elle : je veux dire la difficulté d'arrêter ceux-ci, faute de moyens suffisants pour les pincer.

Peu de personnes contestent qu'il faudrait plus de gardes et élever le salaire de ces derniers suffisamment pour qu'ils fassent tous leur métier avec ardeur et sans avoir à craindre les représailles. Même, il ne manque pas de gens pour accuser le gouvernement d'inertie à ce point de vue. Seulement, si quelqu'un remarque que pour permettre aux autorités de prendre les mesures préconisées, il faudrait leur fournir plus d'argent en consentant à payer les licences plus cher, il s'entend objecter que cela serait une injustice, car cela réserverait la chasse aux seuls riches.

D'aucuns proposent, il est vrai, que le gouvernement prélève l'argent nécessaire à l'organisation d'une meilleure répression du braconnage sur l'ensemble des sommes assurées par les divers impôts. Malheureusement, il faut une bonne dose de naïveté pour croire qu'il pourra jamais le faire sans hausser ceux-ci ou rogner les crédits prévus pour des choses encore plus urgentes telles que la défense nationale, l'enseignement ou les secours aux infirmes et aux chômeurs. Ce qui serait évidemment bien pire que l'impunité des individus violant les lois votées pour la protection et conservation du gibier.

Dans ces conditions, il semble bien que si les chasseurs ne veulent pas être tôt ou tard réduits à ne tirer que les moineaux, les rats ou les pigeons d'argile, ils devront créer eux-même une force capable d'assurer la police de la chasse.

Il existe au Québec une Fédération des sociétés de chasse. Pourquoi ne suivrait-elle pas l'exemple du ST. HUBERT CLUB qui, en France, entretient à ses frais des équipes volantes de Gardes assermentés? Quand le braconnage prend des proportions alarmantes dans une région, ceux-ci, sur l'appel d'un club ou même d'un particulier, se rendent sans uniforme ni insigne dans une des localités qu'elle comprend.

Habiles à se lier avec des inconnus, ils fréquentent les cabarets. Toujours prêts à offrir un verre ou même toute une tournée, ils ont vite repéré les braconniers, les observent, les font pincer en flagrant délit par les gendarmes, puis déguerpissent au plus vite, échappant aux représailles et vont opérer ailleurs. Il n'est pas difficile de comprendre que n'éveillant pas de méfiance, ils ont bien plus de chances de faire bonne besogne que des gardes à poste fixe, ne voulant pas se mettre en mal avec les habitants, et dont toutes les allées et venues sont guettées.

Il ne faut pas se faire d'illusions : Une telle Fédération ne peut réussir à empêcher l'extermination du gibier que si la majorité des chasseurs en font partie et lui versent chaque année une cotisation suffisamment élevée. Mais il faut bien se représenter que le Canada n'est plus le Canada du temps de Champlain, où, le petit nombre d'habitants permettait de tuer sans mesure.

La chasse y devient un luxe comme dans les vieux pays et tout luxe se paye !

Bien cordialement,
DANIEL BARRIAS,
rue Martin,
Magog, P.Q.

Je suis, on ne peut plus d'accord, avec ce membre de l'Estrie. Sa suggestion concernant les équipes volantes pour faire des raids surprises dans les communautés que les braconniers habitent, me séduit énormément. J'endosse aussi la suggestion concernant le coût rehaussé des permis de chasse et j'ajouterais de pêche. J'espère ne pas trop choquer de lecteurs en pensant que le $2.10 pour la chasse et $1.10 pour la pêche ne correspond plus à la réalité et au coût présent de la vie. Les Gardes que l'on paiera plus cher seront, logiquement, de meilleurs gardes et nous serons en mesure alors d'exiger d'eux un service plus compétent. Je conçois qu'il soit impossible au gouvernement provincial (sauf dans des cas d'urgence extrême) de mobiliser et entretenir une équipe volante à l'année longue dans l'état actuel des choses. Le budget ne le permet sans doute pas. Se plaindre constamment en ne voulant rien payer de plus me paraît une attitude stérile devant un problème dont la gravité actuelle ne fait aucun doute. Si nous consentions à verser, ne serais-ce qu'un dollar de plus par permis de chasse ou de pêche, la situation s'améliorerait considérablement. Songez que le gouvernement de la province émet chaque année quelque 300,000 permis ! Son budget se voyant augmenté et surtout, se sachant soutenu par tous les chasseurs et pêcheurs du Québec, il ne fait aucun doute que le Département de la Chasse et de la Pêche repenserait complètement son programme de protection de la faune. Du côté légal, il devrait se faire une sérieuse étude. Le Département devrait préciser jusque dans ses moindres détails les lois concernant la chasse et la pêche. Que de malentendus seraient ainsi évités ! D'autre part, il faudrait régler une fois pour toute la question de propriété privée et savoir quels sont les droits exacts des citoyens poursuivant le gibier là où il va. Ce gibier appartient-il à TOUT LE MONDE, est-il vraiment NOTRE patrimoine ? Ou est-il la propriété exclusive de celui sur le terrain duquel ce gibier s'est provisoirement fixé ? Les affiches "Défense de chasser ou de pêcher" que posent les particuliers sur leurs terrains sont-elles légales ? Comment se fait-il que les gardes n'ont aucune juridiction pour empêcher tel ou tel chasseur ou pêcheur de pénétrer à l'intérieur d'un club ou propriété privé ?

A toutes ces questions, il y a sûrement des réponses.

QU'EN PENSEZ-VOUS ?

Vous qui aimez la pipe, avez-vous essayé le tabac Sail Aromatic ?

Sinon, vous vous privez d'un vrai délice.

SAIL est un merveilleux nouveau mélange complet de tabac. Choisissez le paquet vert SAIL. Il se vend aussi en mélange ordinaire — incroyablement doux — dans un paquet jaune.

Seuls importateurs pour le Canada:
THEODORUS NIEMEYER CANADA LTD., C.P. 266, TORONTO 18, ONTARIO

VERS L'AVENIR... avec une carrière en :

√ Electricité
√ Radio
√ Télévision
√ Electronique industrielle
√ Dessin
√ Radar

Cours du jour, du soir et par correspondance pour jeunes hommes et adultes
COURS SPECIAUX PREPARES POUR LES INDUSTRIES
Ecrivez, téléphonez ou venez visiter — VI. 5-6792
1231 ouest, rue STE-CATHERINE, Montréal, suite 232
Canadian School of Electricity Ltd.
Ecole Canadienne d'Electricité — Fondée en 1924
Sous nouvelle administration

Rumeur niée

McHan n'appartient pas aux Alouettes

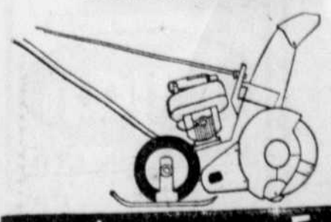
La rumeur qui circulait à l'effet que les Alouettes aient mis sous contrat le quart-arrière Lamar McHan, des Colts de Baltimore de la Ligue de football Nationale des Etats-Unis, a été démentie de façon plus que catégorique tard hier soir par un porte-parole de l'équipe.

"Ce n'est absolument rien d'autre qu'un pur mensonge", a déclaré l'informateur officiel. "Il n'en est absolument rien et plus, nous n'avons absolument jamais eu l'intention de rechercher les services de McHan. D'ailleurs comment pourrait-il en être autrement ? McHan a signé un contrat de trois ans avec Baltimore l'an dernier."

Entre-temps, l'équipe d'instructeurs des Alouettes poursuit son travail intense de recrutement à travers les Etats-Unis.

"Nous avons déjà quelques signatures acquises mais nous ne pouvons naturellement divulguer les noms des joueurs parce qu'ils n'ont pas terminé officiellement leur carrière dans le football collégial", a-t-il ajouté. "Mais il n'est pas question de Lamar McHan . . ."

REPARATION DE SOUFFLEUSES A NEIGE



- TOUTES MARQUES
- TOUS MODELES
- PIECES AUTHENTIQUES
- ALLONS CHERCHER ET LIVRONS

INTERNATIONAL ELECTRIC CO. LTD.
6500 UPPER LACHINE ROAD — Tél. HU 1-8115

Le temps approche ou les amis viendront vous offrir leurs bons souhaits et goûter votre hospitalité des fêtes. Préparez-vous en mettant dans le "frigo" une bonne provision de bière O'Keefe, légère et douce, que la plupart de vos amis préféreront.

BUVEZ O'Keefe LA BIÈRE Douce!

62-15F

Après 4 défaites de suite

Le Hamilton se ressaisit, Peterborough en 4e place

PETERBOROUGH, Ont. (PC) — Les Red Wings de Hamilton, en tête de la Ligue Junior de l'Ontario, ont triomphé des Petes de Peterborough par 5-3, hier soir, devant 1,200 spectateurs. Les Wings menaient par 2-0 après la première période et par 3-2 au début de l'engagement final. Après une série de triomphes, Hamilton avait perdu quatre parties.

Hamilton s'est vu imposer la moitié des 14 punitions dans une partie rapide et dénuée de rudesse.

Les Petes ont dominé dans la deuxième période mais ont été surclassés dans les première et troisième.

Tom Carty, des Petes, a été blessé dans la troisième période, et l'on craint qu'il ait un poignet fracturé. Pit Martin a réussi deux buts pour Hamilton. Lowell MacDonald, Bob Dean et Larry Ziliotto ont réussi les autres.

Pour les Petes, Tom Carty, Bob Jamieson et Jim Patterson ont été les compteurs.

Niagara Falls Perd

A Guelph, les Flyers de Niagara Falls ont quitté la dernière place alors qu'ils ont défait le Royal de Guelph cependant que les Petes de Peterborough perdaient à Hamilton. Ils ont rejoint ainsi le Peterborough en 4e place. Du fait le Guelph retombait en dernière place.

Les Flyers ont surmonté un déficit de 3-0 dans la première période en l'emportant. Terry Oliver, jouant sa première partie à Guelph après avoir été vendu aux Flyers, a marqué deux buts, à 17 secondes d'intervalle, dans la première période.

Howie Dietrich et Ken Hergott ont également compté deux buts chacun pour les vainqueurs. Jack Nairn a réussi l'autre.

Bill Taylor, Dave McComb, Borden Smith et Don Diberardino ont été les compteurs du Guelph.

L'arbitre Jerry Olinski a infligé 110 minutes de punitions, y compris 12 majeures et quatre punitions de mauvaise conduite de 10 minutes.

La plupart de ces punitions sont survenues lors d'un combat à la fin du match. Bob Plager, du Guelph, fut le centre de l'attet reçut trois majeures et une de mauvaise conduite.

La NBA est poursuivie

MANILLE. (AFP) — "Dans quelques jours, la National Boxing Association sera l'objet d'une poursuite en justice comme jamais elle n'en fut" a déclaré aujeurd'hui l'organisateur philippin, Lope Sarreal.

M. Sarreal a précisé à l'AFP que son avocat à New York Louie Kravitz, allait rechercher l'annulation du récent refus de la NBA de reconnaitre comme championnat du monde des poids mi-légers, le combat qui opposera à Manille le 16 décembre le philippin Gabriel "Flash" Elorde, tenant, à l'italien Sergio Caprari.

La NBA avait décidé que le premier challenger du Philippin était l'Américain Solomon Boysaw et que Caprari n'était que le deuxième prétendant. Les pourparlers pour la conclusion d'un combat Elorde-Boysaw ont été interrompus en raison des exigences financières de l'Américain et c'est alors que l'Italien fut pressenti.

L'organisateur philippin a ajouté que l'organisme américain avait agi "méchamment" et que cette action en justice n'était que le premier mouvement de sa "croisade" contre la NBA car il possédait pas mal de preuves contre elle.

M. Lope Sarreal a ensuite annoncé qu'il attirerait l'attention du Sénat américain à ce sujet et que "cette question ferait le bonheur du sénateur Estes Kefauver qui s'est occupé récemment des agissements criminels dans la boxe professionnelle américaine".

UN JOUEUR "KANGOUROU"! — Le jeu de soccer donne lieu parfois à des sauts prodigieux comme l'indique assez éloquemment cette photo. Lors d'un match Ecosse-Tchècoslovaquie, la semaine dernière, DENIS LAW, d'Ecosse, saute dans les airs tentant une interception. Les autres joueurs sont JAN POPLUHAR, à gauche, et le gardien BILL STOIF, de l'équipe tchèque. Cette dernière l'a emporté 4 à 2 et s'est ainsi mérité le droit de se mesurer au Chili dans les finales de la Coupe mondiale de soccer.

Les White Sox ont le plus profité de la réunion des Ligues Majeures

MIAMI BEACH. (UPI) — Si l'on fait exception de quelques retardataires, presque tous les officiels des ligues majeures sont retournés chez eux, laissant derriere eux l'impression que les White Sox ont le plus profité de la réunion et que le baseball en général profitera du nouveau règlement sur les bonis.

Deux figures des plus connues qui se trouvent toujours dans ces parages sont celles du propriétaire Dan Topping et du gérant général Roy Hamey, tous deux des Yankees. Mais la seule raison qui a poussé Hamey à demeurer sur les lieux, c'est qu'il voulait discuter des prochains contrats avec Topping, qui possède une demeure dans les environs.

Mais ni l'un ni l'autre n'a été impressionné par les acquisitions des White Sox, qui ont participé à trois des dix échanges effectués au cours de la réunion.

"Je crois que nous sommes redevenus de sérieux aspirants au championnat, surtout à cause des importants échanges que nous avons conclus", a déclaré Al Lopez, le gérant des White Sox, avant de quitter pour sa demeure, à Tampa.

Les échanges

"Plusieurs croient que nous avons sacrifié de la puissance au bâton en échangeant les solides cogneurs Roy Sievers et Minnie Minoso", a déclaré le gérant des White Sox. "Mais rappelez-vous qu'en 1959, avec une équipe qui ne pouvait pas compter, nous avons gagné avec un solide personnel de lanceurs, de la rapidité et une solide défensive.

"L'année suivante, nous avons essayé d'acquérir de la puissance au bâton et nous avons terminé au troisième rang. Alors, nous avons décidé de retourner à nos équipes gagnantes."

Lopez a aussi fait remarquer qu'au cours des trois échanges, l'équipe a pu "se débarrasser de plusieurs années de vieillesse".

Il voulait parler de Roy Sievers (35 ans), qui est passé aux Phillies en échange de Charlie Smith et John Buzhardt; Minnie Minoso (39 ans), qui est allé aux Cardinaux de St-Louis en retour de Joe Cunnigham; et Billy Pierce (34 ans) et Don Larsen (32 ans), envoyés aux Giants pour Bob Farley, Ed Fisher et Don Zanni, en plus d'un joueur à être nommé plus tard.

Aussi, sur les lieux, se trouvent les responsables qui pourraient bien bâcler le fameux échange Dodgers-Orioles d'ici la date limite du 15 décembre.

On sait que s'il est bâclé, cet échange enverra John Roseboro et Charley Neal aux Orioles, en retour de Gus Triandos et Marv Breeding.

"Nous avons discuté de la transaction avec les Dodgers", a confirmé le président Lee MacPhail, des Orioles, "et il existe une bonne chance que l'échange soit signé d'ici le 15".

Les joueurs à boni

Mais, le point culminant de l'assemblée a été atteint au dernier jour de la réunion, lorsque les deux circuits majeurs ont approuvé un nouveau plan pour réglementer les "joueurs à boni". Ce nouveau règlement permettra ainsi aux équipes plus faibles et moins riches d'obtenir d'aussi bons joueurs que les équipes puissantes et riches. Selon le commissaire Ford Frick, il s'agit là du plus important pas en avant en 15 ans.

Et d'ajouter Frick: "Et ce qui est encore plus encourageant, c'est que ce règlement se fera loi par lui-même. C'est une règle des plus à date."

La nouvelle loi permettra à chaque équipe de n'envoyer qu'un seul joueur à boni dans les mineures par saison, et les autres devront être soumis alors au repêchage, si on veut les envoyer dans les mineures. A ce moment-là, toute équipe pourra s'en emparer pour la somme de $8,000. A Tampa, les ligues mineures ont approuvé la proposition par 21 à 1, puis la Ligue Américaine l'a votée à l'unanimité, 10-0, et enfin, la Ligue Nationale l'a acceptée presque aussi décisivement, 7-3.

Les trois seuls clubs qui s'y sont opposés sont les Mets, les Dodgers et les Giants. Ils veulent tout simplement continuer à dépenser leur argent. Sous la nouvelle loi, ils pourront toujours le faire, mais le risque sera plus grand.

1ère joute des Carabins Junior

Les Carabins Junior, une équipe formée pour préparer une réserve pour les Carabins, disputeront leur première joute ce soir, à huit heures, au McGill Winter Stadium.

Pour l'occasion, les Carabins Junior visiteront les Indiens de McGill.

Parmi les joueurs connus qui porteront les couleurs des Carabins Junior soulignons Jean-Marc Melançon et Fernand Bastien, deux solides joueurs des Carabins l'an dernier, et Vic Bédard, étoile des Carabins des saisons passées.

Melançon et Bastien ne pourront pas s'aligner avec la première équipe parce qu'un règlement les en empêche. Quant à Vic Béard, il essaiera de retrouver sa forme d'antan, et il n'est pas impossible qu'il s'aligne avec les Carabins au deuxième semestre.

L'équipe, qui sera dirigée par le docteur Yvan Dion, alignera Donald Monette et Robert Vanasse devant le filet.

On parle d'eux

A quelqu'un qui semblait vouloir parler de championnat, l'instructeur **Claude Ruel**, du **Canadien junior**, ne semblait pas prêt à pêcher par excès de confiance. Après une 10e victoire consécutive, il répondait à un confrère qui lui parlait de la poussée de son club pendant la chute du club **Hamilton**. "Je ne suis pas inquiet pour eux. Ils recommenceront bientôt à gagner", disait Ruel. Il avait bien raison, car dès leur première partie, les Red Wings de Hamilton triomphaient du **Peterborough**, par 5-3 (hier soir).

Selon un communiqué de Québec, **Yvon Guillou** aurait été maintenu à son nouveau poste de président de l'Union Cycliste Nationale . . . "à l'unanimité" . . . ce qui est surprenant toutefois c'est que la question (selon certaines informations) n'est pas encore définitivement réglée.

Deux joutes dans la Ligue Transportation

Alfred Soucy, Jacques St-Pierre et Raynald Lacroix s'aligneront ce soir dans la ligue Transportation, lors d'un excellent programme double débutant à 7.45 heures, à l'aréna Roussin. Dans la joute initiale, le Rosemont affrontera le Canadien National, et l'autre partie mettra aux prises La Police et l'Hydro-Québec.

L'acquisition des meilleurs joueurs de catégorie intermédiaire de la région de Montréal se continue par les quatre équipes de la ligue Transportation, et le calibre de jeu devient de plus en plus supérieur à l'an passé selon les partisans de ce populaire circuit. Avec la récente disparition de la ligue des Mille-Iles, il n'y a pas de doute que d'autres excellents joueurs se joindront au circuit Décarie qui est maintenant la seule ligue intermédiaire de classe dans Montréal et les environs.

Alfred Soucy, joueur de défense qui a excelle avec le club Meunier et dans la ligue des Cantons de l'Est, s'alignera maintenant avec le club de La Police, pendant que Jacques St-Pierre, redoutable compteur de l'ancienne ligue Junior "A", a joint les rangs de l'Hydro-Québec. Raynald Lacroix, exvedette du Lachine de la ligue Provinciale, joue maintenant pour le C.N.R. et a déjà commencé à faire belle figure.

Joute nulle à Kitchener

KITCHENER. (PC) — Les Beavers de Kitchener et le Canadien de Hull ont fait partie nulle, 1-1 dans la seule joute au calendrier de la Ligue de l'Est, hier.

Les deux clubs ont compté leur but à 45 secondes d'intervalle à la deuxième période.

Billy Carter a réussi le but du Hull et Mel Pearson celui des Beavers qui ont augmenté à six points leur avance au premier rang.

Claude Robert reste en tête

Claude Robert, du National, a marqué 10 buts en autant de joutes et domine toujours les compteurs de la Ligue Métropolitaine spéciale avec 19 points. Il devance Claude Lebuis, du St-Laurent, par quatre points.

Chez les gardiens de buts, Wayne Pavey, du Notre-Dame-de-Grâce, occupe la première place avec une moyenne de 2.17 buts par partie.

LES MENEURS

	B	A	Pts	Pn.
C. Robert (Nat.)	10	9	19	8
C. Lebuis (St-L.)	8	7	15	4
R. Burns (Nat.)	7	5	12	6
N. Dubois (Nat.)	5	7	12	4
B. Martel (Lach.)	4	8	12	4
C. Vadnais (N.-D.-G.)	4	8	12	6
J. Lennon (St-L.)	6	5	11	10

Protestation des Carabins

(par G. P.) — Le temps panse souvent les pires maux, mais sur le campus de l'Université de Montréal, on n'a pas encore oublié la récente visite des Carabins à Toronto, vendredi dernier.

M. Lionel Lemay, le directeur des sports à l'Université de Montréal, a interrogé, au cours des derniers jours, plusieurs personnes intéressées, par le passé, à la cause des Carabins.

Toutes, elles semblent unanimes sur un point: tant que Gordon Favreau sera l'homme délégué par la OHA pour officier aux joutes de la Ligue universitaire, à Toronto, il sera presque impossible de vaincre les Blues chez eux, et il y aura de la poudre dans l'air.

Alors, M. Lemay demandera à la OHA, par un rapport officiel, de voir à trouver un autre homme à la place de Favreau.

Comme le faisait remarquer M. Lemay lors d'un appel téléphonique, aucune des joutes de la Ligue Interuniversitaire disputées à Toronto l'an dernier n'a été officiée par un autre homme que Favreau.

Encore, s'il pouvait, à l'occasion, connaître une bonne rencontre!

A cause de ces quelques joutes à Toronto au cours d'une saison, la situation est assez tendue dans l'Interuniversitaire, et il suffirait de peu pour mettre le feu aux poudres.

Les étudiants jouent au hockey pour se divertir, non pas pour se faire démolir, encore moins sous les yeux complaisants des officiels.

Tournoi de badminton

Le tournoi pour le championnat de la cité au Badminton se poursuivra ce soir, à huit heures. Auront lieu, les semi-finales des simples-messieurs, et des simples-dames, ainsi que le début du tournoi pour les doubles pour messieurs et dames.

Voici le résultat du tirage pour le championnat des doubles de la cité-tournoi qui sera disputé au Badminton & Squash Club, 3505, Atwater, ce soir, à compter de six heures.

CE SOIR

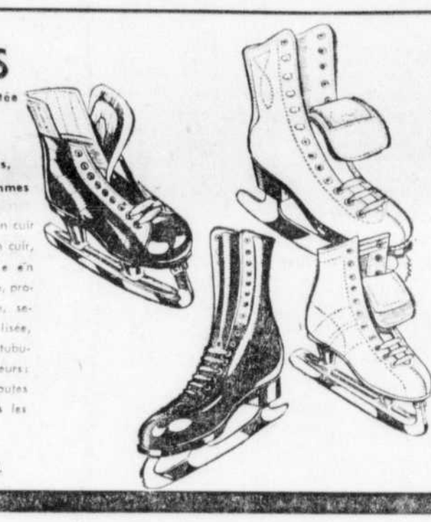
Y. Denis et C. Dorais vs F. Quirk et A. Nunes
M. Brown et R. Yong vs B. Baker et H. Kaumert
Di. Dean et K. Kean vs D. Maclachian et N. Coutts
H. Brennessen et D. Short vs R. Yong et B. Cockayne
L. Allen et F. Bernier vs gagnant Y. Denis et C. Dorais P. Quirk et A. Nunes
N. Taylor et B. Taylor vs J. Archambault et Partner
M. Dansereau et J. Denis vs S. Natsui et J. G. Angell
Val Roberts et H. Brown vs B. Docherty et H. Spicer
M. Crosby et K. Bernard vs R. Martin et R. Cordon
F. Brousseau et P. Poitier vs gagnant N. Crosby, E. Bernard et R. Martin, Gordon

A cause de ses aubaines

J.E. Beausejour

est

LE RENDEZ-VOUS DES JEUNES SPORTIFS



PATINS

de marque réputée "DAOUST"

pour adolescents, garçons et hommes

Voici des patins en cuir grainé, doubles en cuir, langue doublée en caoutchouc-mousse, protecteur de tendon, semelle imperméabilisée, fabriqués d'acier tubulaire nickelé. Couleurs: noir et brun. Toutes les grandeurs, tous les points.

PRIX SPECIAL

PATINS

de marque réputée "DAOUST"

pour fillettes et dames

Bottine de cuir souple doublée de suédine, langue doublée, arche d'acier, semelle imperméabilisée, lame d'acier chromé "Sheffield".

PRIX SPECIAL

PARKAS DE SKI

Fabrication nylon à doublure matelassée.

HOMMES $14.95 à $45.00

DAMES $14.95 à $55.00

PANTALONS DE SKI

Modèle "stretché" extrêmement confortable, pour hommes et dames. Grand choix de teintes.

$14.95 ET PLUS

SUGGESTIONS DE CADEAUX

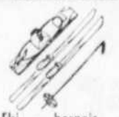
pour les pêcheurs et les chasseurs

Moulinets — cannes à pêche — carabines — jumelles, etc. . . .

Lunettes de ski

Fabrication solide en plastique.

95¢ à $4.95



Ski — harnais

Grand choix de marques canadiennes et européennes.

PRIX SPECIAL

Gants — Mitaines

Genre professionnel en cuir doublé de flanellette.

$4.95 paire

Casquettes et tuques

Choix de plusieurs teintes.

$1.49 et plus

Bottines de ski

de marque Tyrol, Daoust, Kaffringer.

$14.95 à $48.50

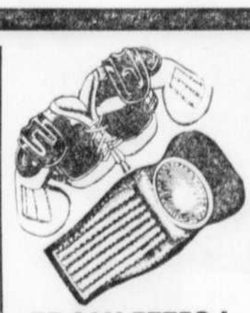
Aussi à PRIX SPECIAL

GANTS DE HOCKEY

Rég. $16.95 SPECIAL $11.95

Aussi à compter de $5.95

Pantalons $3.95 et plus



EPAULETTES!

vaste choix

à compter de $3.25

Jambières $3.50 et plus

HOCKEY

à compter de 60¢

Gratis: rondelle de ruban gommé avec l'achat d'un hockey.

Rondelle 10c et plus

COMMANDES POSTALES REMPLIES AVEC SOIN

•

OUVERT LES JEUDIS et VENDREDIS SOIR

•

EMETTONS PERMIS DE CHASSE ET PECHE

TERMES FACILES SI DESIRE

J.E. Beausejour

SURPLUS DE GUERRE VETEMENTS DE TRAVAIL

EQUIPEMENTS DE CHASSE, PECHE ET CAMPING

4559 à 4565 Papineau

(PRES MT-ROYAL)

Pour des breuvages au goût différent!

MORRIS SLOE GIN

LE PLUS EN DEMANDE AU CANADA!

EVINRUDE

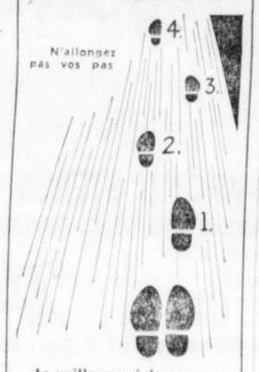
MOTEURS HORS-BORD

TOUJOURS LE 'LEADER' APRÈS 53 ANS

chez les vendeurs marins suivants:

THE T. EATON CO. LTD., 677 ouest, rue Ste-Catherine, Montréal
W.-H. BENOIT INC., 10871, rue Lajeunesse, Montréal
H.-E. HEBERT ENR'G., 4291, rue Frontenac, Montréal
FECTEAU & FILS LTEE, 7845, boul. St-Laurent, Montréal
MARINE OUTBOARD SALES, 2625, St-Joseph, Lachine
FRED I. MITCHELL & SON, 972, rue St-Jacques, Montréal
MORIN HANDY STORE, 3602, rue Wellington, Verdun
QUINCAILLERIE TRUDEAU LTEE, 6541, boul. St-Laurent, Montréal

JOUEZ MIEUX AUX QUILLES



Le quilleur qui demeure en équilibre parfait depuis son balancement de départ jusqu'à la fin de son lancer est celui qui réussit les meilleurs scores.

L'erreur probablement la plus commune et qui conduit à un piètre équilibre est l'allongement inconscient d'un de vos pas d'approche. Un pas plus long que d'habitude brisera le rythme parce que la boule sera au mauvais endroit dans la répartition du poids pour le quilleur.

Prenez comme principe de faire vos pas bien naturellement, selon votre physique, et régulièrement.

L'approche à quatre pas, tel qu'illustré, montre une bonne manière à suivre. Le pas no 1 (pied droit) doit être lent; le pas no 2, sur le pied gauche, doit être lent. Les pas 3 et 4 sont à peu près d'égale longueur; le 3e étant un peu plus long et plus rapide que le 2e, et le 4e, un pas et mouvement de glissade.

Fin du meeting à Blue Bonnets

La saison de courses sous harnais 1961 prendra fin ce soir à Montréal, alors que le rideau tombera sur le meeting de Blue Bonnets avec le 101e programme de la réunion. Les profits de cette carte spéciale iront à la société qui s'occupe du redressement des enfants arriérés. Cette campagne s'est fixé un objectif de $250,000.

A toutes fins partiques, le meeting s'était terminé lundi avec le 100e jour, mais ce n'est que ce soir que sera décidé le championnat des conducteurs. Jean Jodoin est présentement en tête, suivi de très près par Frank Baise et Henri Filion. Inactif, ce soir, à moins de prendre la relève de quelque pilote, Jodoin verra Baise et Filion conduire deux et six coursiers, respectivement.

Voici les choix et inscrits de ce dernier programme :

1 — Joan Mite, Tom Elkington, Rusty Direct.
2 — The Marshall, Kimbermite, Mr Super's Boy.
3 — Cardinal Kelly, Golden Temptation, Royal Match.
4 — Joseannie, Top Diamond, Mr Music L.
5 — Royal Direct B, Rondeau Chief, Fleet Bay.
6 — Classy's Jack, Peter M Direct, Star Attorney B.
7 — Miss Kilroy W, Newpoert Key, Kuno Stout.
8 — Ruth Dudley, Banjo Pick, Wicomico Way.
9 — Jimmy Count, Just For Fun, Mighty Regent.
10 — Stormy Atom, Darn You, Lady Camden.

Le meilleur : THE MARSHALL (2e)

PREMIERE COURSE — Amble C-3 — $600

1—Tom Elkington, And. Boucher	2-4-4	2:08	5-2
3—Joan Mite, Hen. Filion	3-7-4	2:11.4	4-1
4—The Little Brown Derby, J. Zeron	1-4-3	2:11.4	4-1
6—Cardinal Prince G., W. St-Cyr	2-2-4	2:11	6-1
7—Fin's Hat, R. Feagan	4-3-7	2:13.3	6-1
2—Rusty Direct, I. Farr	3-8-6	2:12.2	8-1
8—Little Majesty C., R. Babbin	2-5-1	2:11	8-1
5—King Gold, J. Lahaie	3-0-6	2:09.1	10-1
ELIGIBLE :			
Market Wise, W. Hébert	2-4-5	2:06.3	

DEUXIEME COURSE — Trot C-3 — $600

1—Kimbermite, W. Bourgon	1-6-0	2:11.4	5-2
2—The Marshall, A. Rogers	1-2-8	2:11.1	3-1
4—Guy Brisk, P. Sauvé	4-4-3	2:09.1	9-2
3—Grattan Baker, P. Caldwell	8-3-4	2:12.3	6-1
5—Mr. Suer's Boy, C. Watters	1-7-3	2:10.1	6-1
7—Shagbark, J. Leach	2-6-3		
8—Sedar Song, P. Robillard	2-7-5	2:11.1	8-1
6—P. C. Rose, A. DeGuise	6-3-3	2:11	10-1
ELIGIBLE :			
New Idea, T. Turcotte Jr.	3-2-8	2:09.3	

TROISIEME COURSE — Amble C-3 — $600

6—Golden Temtation, W. Bourgon	6-3-3	2:09.1	3-1
4—Royal Match, R. Babbin	8-2-4	2:10	4-1
1—Cardinal Kelly, V. Larose	5-3-2	2:11	5-1
7—Watta Man, P. S. Guay	0-6-3	2:11.4	5-1
5—Mountain Butler, R. Turcotte	5-0-8	2:11.2	6-1
2—Uncle Jesse's Star, R. Feagan	5-7-7	2:11.3	8-1
3—Frisky Atom, G. Desrosiers	6-8-8	2:10.2	8-1
8—Mighty Gerry, R. Bédard	8-3-6	2:09.4	10-1
ELIGIBLE :			
Flare Wick, F. Brochu	6-1-8	2:11.3	

QUATRIEME COURSE — Amble C-2 — $700

4—Thunder Bay C., R. Feagan	4-0-4	2:07.3	5-2
1—To Diamond, R. McDonald	2-2-7	2:08.3	3-1
2—Mr Music L., J. Hébert	2-4-2	2:07.4	5-1
3—The Tippler, A. Hanna	5-2-2	2:07	5-1
5—Joseannie, Hen. Filion	6-5-5	2:08	6-1
8—Tenn Commander, R. Gagné	2-2-4	2:08.2	8-1
7—Sundown Borders, R. Bédard	1-4-2	2:08.1	9-1
6—Rob Ric, P. Robillard	7-1-5	2:11.2	12-1
ELIGIBLE :			
Rhythm Mac, Her. Filion	1-3-8	2:05.4 (3-4)	

CINQUIEME COURSE — Amble C-1 — $800

1—Jerry Canuck, P. Miller	4-4-2	2:06.2	3-1
2—Royal Direct B., Her. Filion	2-6-3	2:08.2 (8-4)	4-1
3—Rondeau Chief, P. Sauvé	2-1-2	2:06.4	4-1
7—Honest Pick., A. Rogers	4-6-1	2:05.2	6-1
8—Fleet Bay, J. Hébert	3-4-5	2:07	6-1
6—Mighty Pete, R. Turcotte	0-7-0	2:06.2	8-1
4—Miss Barbara PKB, H. Filion	7-7-2	2:06.3	9-1
5—Governor's Pride, E. Stanbury	7-1-1	2:09.1	10-1
ELIGIBLE :			
Canny Pace, P. Robillard	3-7-3	2:11	

SIXIEME COURSE — Amble C-2 — $700

3—Meadow Brooke, Her. Filion	4-7-2	2:06.2 (3-4)	3-1
6—Success Eddie, J. Letourneau	2-3-6	2:08.4	7-2
2—Breeze Abbe, L. Bourgon	3-5-7	2:09	5-1
5—McCoy Hanover, T. Turcotte Jr	4-2-5	2:05.3	5-1
8—Classy's Jack, F. Baise	1-4-0	2:11	6-1
1—Mighty Frosty, T. Horton	5-6-1	2:12.4	8-1
4—Peter M. Direct, P. Robillard	6-1-2	2:13.4	8-1
7—Star Attorney B, And. Boucher	5-6-4	2:11.3	12-1
ELIGIBLE :			
Piedream, D. White	7-2-3	2:07	

SEPTIEME COURSE — Trot C-1 — $800

3—Newort Key, V. Larose	1-6-4	2:06.1	3-1
5—Miss Kilroy, W., A. Waddell	2-3-2	2:08.2	7-2
2—Chamion Key, H. Hewson	8-8-1	2:06.3 (3-4)	9-2
1—Safety Man 2nd, O. Knight	4-6-1	2:09	6-1
4—Mac's Star, T. Horton	8-7-3	2:12.4	6-1
6—Kuno Stout, J. Hauver		2:09.4	8-1
7—Perkey Key, D. Corbett	3-3-0	2:06 (3-4)	8-1
8—Gay Minstrel, R. Bardier		2:10.4	12-1
ELIGIBLE :			
Nibble Scott, T. Turcotte Jr	3-6-2	2:07.2	

HUITIEME COURSE — Amble B-3 — $1,100

4—Wicomico Way ,T. Turcotte Jr	3-2-2	2:05.2	5-2
3—Runnymede Barnes, M. Lefebvre	1-2-1	2:11	4-1
5—Ruth Dudley, F. Brochu	7-4-1	2:08	4-1
1—Bert Gallon, D. Corbett	4-1-4	2:08	6-1
7—Rowdy Prince, F. Baise	7-1-2	2:07.2	6-1
2—Banjo Pick, Hen. Filion	8-2-5	2:04.3 (3-4)	6-1
8—Leo Chief, J. Quessy	7-3-6	2:07	8-1
6—Scotch Red, Her. Filion	3-1-6	2:05.4 (3-4)	10-1
ELIGIBLE :			
Early Reaer, C. Barrigan	7-2-7	2:05.3	

NEUVIEME COURSE — Amble B-2 — $1,300

1—Just For Fun, Hen. Filion	2-4-3	2:06.4	5-2
2—Meadow Bucky, J. Vachon	6-1-1	2:04.4	3-1
2—Meadow Bucky, J. Vachon	6-1-1	2:04.4	3-1
7—Mighty Regent, Her. Filion	7-1-7	2:04 (3-4)	5-1
3—Success Stormy, A. St-Amour	3-5-3	2:07.3	6-1
5—Jimmy Count, V. Larose	1-2-2	2:07.3	8-1
6—City Counsel, M. Turcotte	4-7-1	2:05.4	8-1
8—Frisco Chief C., J. Cyrenne	7-1-7	2:04.1 (3-4)	10-1

DIXIEME COURSE — Amble C-1 — $800

1—Lady Camden, Her. Filion			5-2
3—Dr. Atom	5-2-7	2:07.4	4-1
3—Dr. Atom	5-2-7	2:07.4	4-1
4—Darn You, P. Robillard	4-6-4	2:07.3	5-1
2—White Flame, R. Bardier	2-6-7	2:05	6-1
6—Bobby King, P. Caldwell	0-4-6	2:06.2	8-1
8—Governor Baldwin, R. Feagan	2-3-4	2:07.3	8-1
5—Stormy Atom, Hen. Filion	1-0-0	2:06 (3-4)	10-1
ELIGIBLE :			
High Brooke, D. Corbett	1-7-4	2:05.1 (3-4)	

Legaré

HEURES D'AFFAIRES:
Magasinez commodément
TOUS LES SOIRS JUSQU'A 9 H.
SAMEDI JUSQU'A 6 H.

téléviseurs, Radios, Stéréos, tourne-disques

CADEAUX IDEALS

divertissement à l'année longue!

Tel que décrit et illustré
"SATISFACTION GARANTIE"

RADIO-PHONO STÉRÉO COMB.
"FLEETWOOD"

Voici l'appareil combiné qui vous procurera un divertissement familial maximum. Ce chef-d'oeuvre d'ébénisterie comprend un radio AM/FM à 10 lampes et un phonographe stéréophonique ultra-fidèle. Particularités importantes :

- Transformateur pleine puissance.
- Deux haut-parleurs de 6".
- Tourne-disques stéréophonique à 4 vitesses.
- Cadran illuminé genre règle à calcul.
- Prises additionnelles pour haut-parleurs supplémentaires.
- Ebénisterie compacte dans un choix de jolis finis.

SPECIAL POUR NOEL 199.95 AUCUN DEPOT $2 PAR SEMAINE

RADIO-PHONO STEREO COMB.
"GRUNDIG-FLEETWOOD"

Huit lampes plus rectificateur de sélénium. Transformateur pleine puissance. Tourne-disques automatique 4 vitesses. Fini noyer clair. 249.95

VOUS PAYEZ SEULEMENT 2.50 PAR SEMAINE

T.V. CONSOLETTE 23"
"FLEETWOOD"

Lampe-écran 23". Transformateur pleine puissance à 19 lampes. Syntonisateur Cascode pour une réception audio-visuelle irréprochable. 269.95

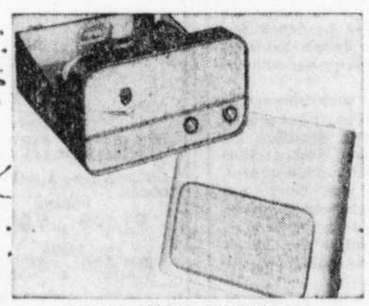
VOUS PAYEZ SEULEMENT 2.75 PAR SEMAINE

par MARCONI

RADIO-PHONO STEREO COMB.
"REGENTONE"

Notre exclusivité ! Châssis de 8 lampes et rectificateur de sélénium. Radio AM/FM et AM/FM simultanés. Deux haut-parleurs pleine puissance. Changeur B. S. R. automatique stéréo à 4 vitesses. 249.95

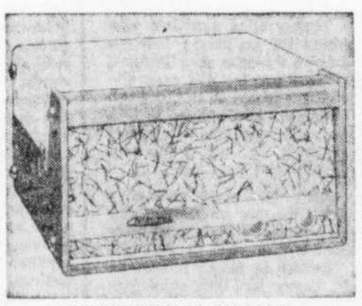
VOUS PAYEZ SEULEMENT 2.50 PAR SEMAINE



PHONO STEREO FLEETWOOD

Modèle portatif ! Amplificateur stéréo haute fidélité. Tourne-disque à 4 vitesses. Deux haut-parleurs pleine puissance. 69.95

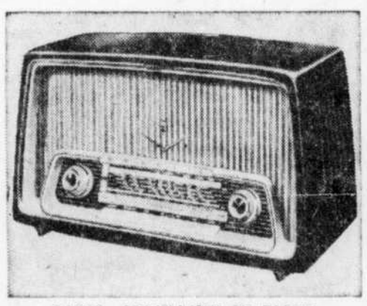
SEULEMENT 70¢ PAR SEMAINE



TOURNE-DISQUES MARCONI

Changeur automatique B. S. R. à 4 vitesses. Haut-parleur pleine puissance. 49.95

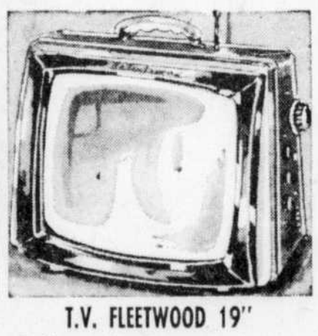
SEULEMENT 50¢ PAR SEMAINE



RADIO AM/FM/SW DE TABLE

Marque Grundig-Fleetwood ! 6 lampes. Réception toutes bandes. 7 commandes à bouton-poussoir. 89.95

SEULEMENT 90¢ PAR SEMAINE



T.V. FLEETWOOD 19"

16 lampes, 2 rectificateurs "Silicon" et 1 diode. Cabinet portatif compact genre serviette en métal. 199.95

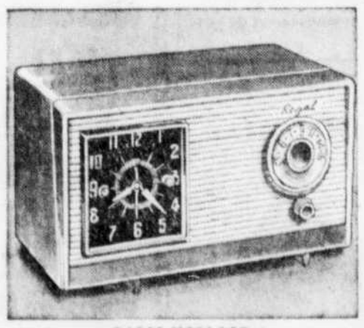
SEULEMENT $2 PAR SEMAINE

TOURNE-DISQUE PORTATIF

Changeur à 4 vitesses. Adapteur 45 r. p. m. à même. Caisse deux tons. 19.95

TERMES FACILES, SI DESIRE

LIVRAISON GRATUITE ASSUREE POUR NOEL !



RADIO-HORLOGE

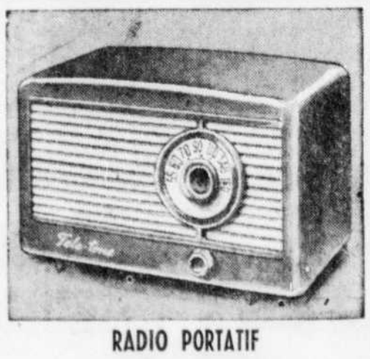
Horloge "Telechron" automatique et mettant en marche la radio à l'heure prédéterminée. 29.95

SEULEMENT 30¢ PAR SEMAINE

RADIO FLEETWOOD

Six transistors. Circuit superhétérodyne. Pile, étui en cuir et écouteur. 19.95

TERMES FACILES, SI DESIRE



RADIO PORTATIF

Circuit superhétérodyne AC/DC 5 lampes. Bande standard. Haut-parleur 4". 16.95

TERMES FACILES, SI DESIRE

AUCUN VERSEMENT COMPTANT
jusqu'à 36 MOIS POUR PAYER
(Taxe de vente payable à l'achat)

Profitez de notre plan "Mise-de-côté" !

RESERVEZ LES ARTICLES DE VOTRE CHOIX POUR LIVRAISON GRATUITE ET GARANTIE A NOEL EN UTILISANT NOTRE PLAN "MISE-DE-COTE"

MAGASINEZ DE BONNE HEURE !

Legaré

1200, rue AMHERST — Victor 2-8911
858 est, rue STE-CATHERINE — Victor 4-2861
6960, rue ST-HUBERT — CRescent 1-4668
3734 ouest, rue NOTRE-DAME — WEllington 5-6994
4660 est, rue STE-CATHERINE — CLairval 5-7029
1020, rue NOTRE-DAME — ME. 7-5825 (Lachine)
4078, rue WELLINGTON — PO. 8-8912 (Verdun)
5184 ouest, rue NOTRE-DAME — WEllington 5-7813
3250, rue MASSON — RAymond 7-5770
1278 est, MONT-ROYAL — LAfontaine 1-5373
3730 est, rue ONTARIO — LAfontaine 6-1667

Du Nouveau!
PIZZA à la SAUCISSE

De la saucisse à l'italienne dans une vraie sauce pizza. Une pizza sensationnelle, plus piquante, plus riche. Chaque bouchée délicieuse est chargée de la chaude saveur pizza-et-saucisse.

Vite fait! En 15 minutes, elle est prête à cuire.

Complète, en une boîte. Rien d'autre à acheter. Tout y est, y compris des quantités de fromage râpé.

Oui, c'est bon. Parfaitement! La croûte est croustillante à l'extérieur. Tendre à l'intérieur, avec toute cette bonne sauce tentante, cette appétissante sauce pizza à la saucisse italienne.

On vous couronnera Miss Hôtesse Pizza quand vous servirez ce nouveau régal Chef Boy-Ar-Dee. Et quelle aubaine!

COMPLÈTE EN UNE BOÎTE

Seulement quelques sous la portion.

Deux Pizzas Ultra! La populaire Pizza Simple Chef Boy-Ar-Dee, et la nouvelle Pizza à la Saucisse. Toutes deux ont leur fromage. Essayez-les toutes deux.

PIZZA à la SAUCISSE CHEF BOY-AR-DEE*
*Marque déposée

POUR PLUS DE... Fraîcheur

ACHETEZ LES FRUITS ET LEGUMES CHEZ...

Vous ne trouvez que les meilleurs fruits et légumes chez IGA ! Pamplemousses juteux, tendres pois verts, tomates rouges joufflues, fèves vertes, piments ou asperges. IGA possède tout ce que vous désirez et à des prix défiant toute concurrence.

OUVERTURE
MERCREDI LE 13 DECEMBRE
D'UN AUTRE
NOUVEAU MAGASIN AMICAL IGA
SHOP & SAVE
AV. WESTMINSTER
ANGLE COTE-ST-LUC
EPICERIES GRATIS !
MILLIERS D'AUBAINES !

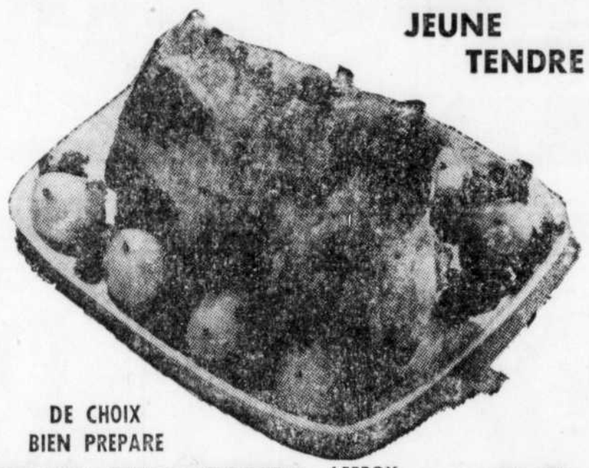
JAMBON CUIT
SWIFT PREMIUM
BOITE 1½ LB **1.69**

SAVON IVORY SNOW
AVEC DEBARBOUILLETTE GRATIS
4 PAINS
REG. — GROSSE BOITE **75¢**

NOUS DONNONS LES TIMBRES "GOLD BOND"

VIANDES "TABLERITE"

LONGES PORC
JEUNE TENDRE



DE CHOIX
BIEN PREPARE

BOUT DES COTES	APPROX. 3 LIVRES	lb	43¢
BOUT DU FILET	APPROX. 3 LIVRES	lb	53¢
COUPE du CENTRE	OU COTELETTES	lb	69¢
PORC FRAIS HACHE	POUR LES TOURTIERES !	lb	59¢
EPAULES PICNIC	MAPLE LEAF SANS JARRET	lb	45¢
FESSE DE VEAU	ROULEE SANS JARRET	lb	79¢
FRANKFURTERS	TABLERITE SANS BOYAU	lb	49¢

PRODUITS DE QUALITÉ AYLMER

SALADE DE FRUITS	IGA (EPARGNEZ 8¢)	4 btes 15 oz	1.00
TOMATES DE CHOIX	AYLMER	bte 28 oz	29¢
SOUPES	TOMATES OU LEGUMES AYLMER	2 btes 10 oz	25¢
PECHES DE CHOIX	AYLMER DEMIES	bte 20 oz	29¢
POIRES BARTLETT	DE FANTAISIE AYLMER	bte 20 oz	37¢
CATSUP TOMATES	AYLMER	2 bout. 11 oz	43¢

NÉCESSITÉS POUR NOËL!

OLIVES GRANADA	ORDINAIRES QUEEN	Pot 16 oz	33¢
OLIVES CORONATION	ORDINAIRES QUEEN	Pot 20 oz	59¢
BETTERAVES	MARINEES SUCREES RAYMOND	Pot 24 oz	25¢
NOIX MELANGEES	EN ECALES W. & S.	Sac 1 lb	59¢
MINCEMEAT	MAPLE LEAF POUR TARTES DE NOEL	bte 28 oz	51¢
KELLOGG	CEREALES CROUSTILLANTES SPECIAL "K"	Pqt 6½ oz	29¢
DINER KRAFT	SERT QUATRE CONVIVES	2 pqts 7¼ oz	31¢

GATEAU aux FRUITS

POUR LA NOEL PLEIN DE FRUITS SAVOUREUX

BLOC 1 LB APPROX. **53¢** — BLOC 2 LB APPROX. **1.05**
BLOC 3 LB APPROX. **1.49** — RONDELLE 3 LIVRES **1.69**

COUVERTURES	"ESMOND" 72 x 80" BAS PRIX — CHACUNE		3.99
JOUETS EN PELUCHE	DIVERS POUR NOEL	CH.	2.98
ARBRES DE NOEL	ALUMINIUM 6½ PIEDS	CH.	7.98
MONT-CLAIR	BREUVAGES AUX POMMES	BTE 48 OZ	29¢
MARGARINE PARKAY	DE KRAFT	2 PQT 1 LB	57¢
MARMELADE	IGA 2 FRUITS	Pot 24 oz	41¢

25 TIMBRES GOLD BOND EN PLUS avec ACHAT

GHERKINS
SUCRES, PETITS, "CORONATION" MARINES
POT DE 16 OZ **59¢**

25 TIMBRES GOLD BOND EN PLUS avec ACHAT

RAISINS
WASCO — SULTANA — SUCRES
POUR CUISSON
PQT 2 LB. **53¢**

25 TIMBRES GOLD BOND EN PLUS avec ACHAT

LAIT CRINO
INSTANTANE — EN POUDRE
NUTRITIF !
PQT 3 LB. **95¢**

25 TIMBRES GOLD BOND EN PLUS avec ACHAT

FIXATIF
HELEN CURTIS — POUR CHEVEUX
EFFICACE !
BOITE 7 ONCES **98¢**

25 TIMBRES GOLD BOND EN PLUS avec ACHAT

CIRE VINYL
SIMONIZ — LIQUIDE — CLAIRE
POUR PLANCHERS
BOITE 40 ONCES **1.29**

50 TIMBRES GOLD BOND EN PLUS avec ACHAT

PEPSODENT
DENTIFRICE — AU FLUORIDE
NOUVEAU
TUBE GEANT **67¢**

50 TIMBRES GOLD BOND EN PLUS avec ACHAT

CIRE IGA
LIQUIDE ECONOMIQUE
POUR PARQUETS
BOITE 32 ONCES **89¢**

JUS DE TOMATES
"IGA" DE FANTAISIE
(EPARGNEZ 4¢) BTE 48 OZ **25¢**

PECHES CARLETON
DEMIES SAVOUREUSES
GROSSE BTE 28 ONCES **29¢**

CERISES GLACEES
ROUGES "DALTON" PQT 8 OZ **37¢**

GINGER ALE SEC
"IGA" ROYAL GUEST **4** BOUT. 30 OZ **49¢**

PATATES CHIPS
ADAM'S
SAC 14 ONCES **69¢**

BISCUITS MELANGES
"LIDO" POUR LES FETES !
2 LBS (SAC) **59¢**

BONBONS DE NOEL
"IGA" MELANGES ! CLOCHES, TUQUES, ETC. — SAC CELLO **35¢**

PAIN BLANC "IGA"
ROYAL GUEST
PAIN DE 24 OZ **20¢**

CONFITURE FRAISES
MARQUETTE
EPARGNEZ 4¢ — POT 24 OZ **45¢**

PAIN VIANDE PREM
SWIFT
BAS PRIX ! BTE 12 OZ **49¢**

FARINE FIVE ROSES
ROBIN HOOD, OGILVIE ou PURITY (EP. 4¢) SAC 7 LB **63¢**

NETTOYEUR COMET
RABAIS DE 5¢ (EPARGNEZ 12¢) **2** BTES GTES **49¢**

SAUCE HOT CHICKEN
"ESTA" PIQUANTE
ESSAYEZ-LA **2** BTES 15 OZ **33¢**

DETERSIF OXYDOL
RABAIS DE 10¢
PAQUET SUPER GT. **1.39**

EMPOIS "GLIDE"
VAPORISE
RABAIS 15¢ BOMBE 16 OZ **69¢**

NOUVEAU PEPSODENT
DENTIFRICE AVEC FLUORIDE
TUBE ECONOM. **1.05** GROS TUBE **37¢**

CARTES DE NOEL
FRANÇAISES, ANGLAISES
BOITES DE 21 CARTES **79¢**

LIVRES D'HISTOIRES
POUR ENFANTS
16 TITRES — CHACUN **88¢**

PAMPLEMOUSSES

ROSES — FLORIDE, E.-U. — No 1
GROSSEUR 96 "INDIAN RIVER"
PRIX SUPER-COUPE
10 POUR 39¢

LAITUE FRAICHE	CALIFORNIE E.-U. — No 1	2 GROS PIEDS	29¢
TOMATES	DE SERRE CHAUDE DE CLEVELAND	LB	29¢
CELERI	VERT, PASCAL, FLORIDE E.-U. — No 1	2 GROS PIEDS	25¢

EGALEMENT EN VENTE : MANDARINES JAPONAISES

BEURRE ARACHIDES
"SQUIRREL"
ACHETEZ 2 POTS
OBTENEZ L'AUTRE GRATIS
(EPARGNEZ 47¢) **3** Pots 16 oz **94¢**

VIANDES POUR BEBES	SWIFT	2 btes 3½ oz	45¢
DETERSIF LIQUIDE	"IGA" MAGIQUE	bte 32 oz	55¢
AMPOULES	ELECTRIQUES G.E. 40, 60, 100 WATTS	5 pour	1.00

MARGARINE
"ALLSWEET" SWIFT
BAS PRIX SPECIAL ! **2** PQTS 1 lb **53¢**

Prix en vigueur du 6 au 9 dec. 1961 incl.

LIVRAISON GRATUITE DE TOUTE COMMANDE MINIMUM DE $3.00 OU PLUS!

De l'Atlantique au Pacifique

Réorganisation de la Justice en Ontario

TORONTO. (PC) — Un rapport du gouvernement, déposé à la Chambre, réclame une large réorganisation du système juridique de l'Ontario, en donnant plus de pouvoirs aux cours de comtés et de districts. Le rapport suggère entre autres que les cours de comtés soient habilitées à entendre les causes de divorce. Plus de 50 séances publiques ont permis de préparer le rapport de 144 pages.

Réunion "d'épouses de guerre"

WINDSOR, Ont. (PC) — Six cents "épouses de guerre" britanniques se réuniront à Windsor au mois de juillet prochain. Ce sera la première fois au monde qu'un tel congrès aura lieu. Pendant deux jours, ces femmes qui ont marié des soldats canadiens ou américains durant la guerre, participeront à des activités sociales.

Bandits-clowns encore au large

TORONTO. (PC) — Les deux bandits déguisés en clowns qui ont commis un vol de banque de $20,000 en banlieue de Scarborough sont toujours au large. Après leur coup, ils se sont enfuis dans une voiture que l'on a retrouvée un peu plus loin. C'est dans une seconde auto, avec l'immatriculation du Québec, que les voleurs auraient continué leur route.

Quatre morts dans un incendie

KENORA, Ont. (PC) — Une mère et trois de ses enfants ont péri, hier, dans l'incendie de leur maison, alors qu'ils étaient au lit. Le père, M. Louis Lorenger, a réussi à échapper aux flammes, en compagnie de son fils de 11 ans, Olivier, et du frère de sa femme, M. Robert Gauthier. Les morts sont : Mme Bertha Lorenger, Lwann, 7 ans, Donna, 5 ans et Caroline, deux ans.

Projets de $25,000,000

VANCOUVER. (PC) — M. Léon Balcer, ministre des Transports, a dit, hier, qu'il s'attend que les projets de construction de navires d'une valeur de $25,000,000 soient confiés à des chantiers navals canadiens. Parlant devant la Chambre de commerce de Vancouver, le ministre a précisé que ces projets ont été préparés depuis que le gouvernement a accordé des subsides aux chantiers maritimes.

Vague de grippe

REGINA. (PC) — La nouvelle vague de grippe qui a obligé les hôpitaux à restreindre les visites aux malades va en décroissant mais gagne quand même petit à petit les milieux ruraux. Plusieurs écoles ont dû fermer leurs portes. Le virus qu'ont identifié les laboratoires de la Saskatchewan et d'Ottawa a aussi été détecté en Floride.

Sursis pour payer sa dette

TORONTO. (PC) — Kevin Griffin qui s'était illustré en 1960 en marchant de Montréal à Vancouver pour assister à la partie de la coupe Grey, s'est déclaré coupable à une accusation de fraude. Le juge lui a accordé un sursis de neuf mois pour rembourser la somme de $182 qu'il doit à des hôtels et magasins qu'il avait payés en faux chèques. La personne qui lui avait promis la somme de $15,000 pour son exploit de 1960 n'a jamais tenu parole.

Banque de nourriture

SWIFT CURRENT. (PC) — Le plan du premier ministre Diefenbaker de former une "banque internationale de vivres" peut se réaliser, a dit l'autre jour le ministre des Affaires extérieures. Le projet du premier ministre sera soumis à l'ONU dans quelques jours.

Attaque contre le Nouveau parti

TORONTO. (PC) — Le député libéral d'Essex-Nord aux Communes ontariennes, Arthur Réaume, a accusé le Nouveau parti démocratique d'avoir "jeté à la poubelle" ses principes d'honnêteté. Le député faisait allusion à l'entente secrète que ce parti aurait voulu conclure avec le parti conservateur, en 1959, afin de diviser les voix dans Essex, en présentant un candidat social-démocrate. Les conservateurs avaient rejeté l'entente, a précisé M. Réaume.

BREVETS D'INVENTION
Marques de commerce
Dessins de fabrique
en tous pays
MARION, MARION
ROBIC & BASTIEN
2100, rue Drummond, Montréal, 25

Rétraction des hémorroïdes sans aucun malaise

découverte d'une substance cicatrisante qui soulage la douleur et la démangeaison tout en rétractant les hémorroïdes

Montréal, Qué. (P.M.) — La science vient enfin de mettre au point une nouvelle substance cicatrisante qui agit avec une efficacité sans pareille dans le traitement des hémorroïdes. Cette substance a une double action : elle réduit l'enflure tout en soulageant la douleur et la démangeaison. Des milliers de personnes ont bénéficié de ce remède peu coûteux dont l'emploi ne comporte aucun inconvénient.

Pour établir avec précision la valeur curative de la nouvelle substance, les médecins ont suivi soigneusement le cas de plusieurs centaines de patients souffrant des hémorroïdes, certains depuis jusqu'à une vingtaine d'années.

Dans tous les cas examinés les médecins ont observé une amélioration étonnamment rapide. Non seulement la douleur est promptement disparue, mais ce soulagement s'est doublé de la rétraction des hémorroïdes. D'autre part, l'efficacité du traitement s'est prolongée mois après mois, durant toute la période d'observation.

Ces résultats ont été obtenus sans médicaments anesthésiques, astringents ou opiacés. Le succès du traitement est attribuable à la Bio-Dyne, la nouvelle substance curative qui sert actuellement à la cicatrisation de diverses blessures, sur toutes les parties du corps.

On trouve maintenant le nouveau médicament en onguent ou en suppositoires, sous le nom de PREPARATION H. C'est un produit de Whitehall Pharmacal, fabricants d'Anacin, BiSoDol et Kolynos. En vente dans toutes les pharmacies, sans ordonnance de médecin, avec garantie de remboursement en cas de non-satisfaction.

Chicoutimi, I. du P.-E. Hamilton

Tournées "non politiques", assure le premier ministre

par **Marcel GINGRAS**

CHARLOTTETOWN. — Etonné lorsqu'on lui parle d'élections, le premier ministre ne manque jamais de rappeler à ses interlocuteurs que son mandat ne se termine qu'en mars 1963.

Ce fait, qui demeure sans cesse présent à son esprit, ne l'empêche toutefois pas de multiplier ses visites d'un océan à l'autre depuis longtemps déjà.

Présentement en tournée politico-sociale à Chicoutimi et en Ile-du-Prince-Edouard, il y rencontre les autorités civiles et religieuses, ainsi que des organisateurs politiques qui lui ont ménagé un programme fait de nombreuses apparitions en public.

Friand de contacts avec les foules, chacun de ses voyages le prouve, M. Diefenbaker prodigue chaque fois sourires et poignées de mains, délaissant souvent les personnages officiels qui se portent à sa rencontre pour se mêler à la foule de "ses compatriotes", comme il se plaît si souvent à désigner les Canadiens.

Toujours, il affirme qu'il agit à titre officiel, et non à titre de candidat à la direction des affaires du pays. En d'autres mots, le premier ministre assure que ses tournées ne visent aucune fin politique.

Cette fois, cependant, il doit reconnaître le caractère politique de sa visite en Ile-du-Prince-Edouard où il a assisté hier soir à une réunion de l'Association provinciale du parti conservateur.

Il s'y trouvait en sympathique compagnie, soit au milieu des partisans du premier ministre conservateur, M. Walter Shaw, dans la capitale d'une province qui n'a envoyé à Ottawa que des députés conservateurs pour la représenter.

A Chicoutimi, il n'a pas été question de politique, mais simplement de rencontres mondaines.

Après une brève visite à S. Exc. Mgr Marius Paré, évêque du diocèse, et une autre tout aussi brève au maire, M. Rosaire Gauthier, ancien député libéral à Ottawa, le premier ministre a réservé la plus grande partie de son temps aux étudiants et aux professeurs du séminaire.

Avant son départ pour Summerside, M. Diefenbaker a rendu visite aux membres du régiment du Saguenay que commande le lieutement-colonel J.-H. Coulombe.

Hier soir, il rentrait à Ottawa, mais pour en repartir aujourd'hui, en direction de Hamilton, où il prendra la parole devant les membres des Chambres de commerces locales.

M. J. Tauer à l'U. de M.

La Tchécoslovaquie : deux nations soeurs, un Etat

(par **A. L.**) — Deux nations soeurs, un Etat : la Tchécoslovaquie". Sous ce titre c'est un clair exposé de l'histoire récente de la Tchécoslovaquie qu'a fait, hier soir, aux étudiants de la Faculté des sciences de l'Université de Montréal, le ministre de ce pays à Ottawa, M. J. Tauer.

Comme le souligna le professeur J. E. Havel, chef du département des sciences politiques, c'était la première fois qu'on y recevait un représentant des démocraties populaires, et c'était le témoignage d'une volonté réciproque de créer un meilleur climat.

La conférence était consacrée en particulier au problème des relations internes entre

M. J. TOWER

les deux principales ethnies de la Tchécoslovaquie : les Tchèques, qui habitent la Bohème et la Moravie, et les Slovaques, à l'est du pays, au total 16,000,000 d'habitants.

Ethnie à part : les Slovaques

Les Slovaques avec 2,500,000 habitants, occupent trois provinces sur 10 : leur langue est légèrement différente de celle des Tchèques, mais ce sont surtout des particularités géographiques et historiques, ainsi que religieuses, qui ont donné à la Slovaquie un visage distinct.

Le problème des relations entre Tchèques et Slovaques, a affirmé le ministre, avait été laissé sans solution par la classe dirigeante, "capitaliste", tchèque, qui a simplement dédaigné la Slovaquie au cours de la période écoulée entre les deux guerres mondiales. La Slovaquie n'a pas été développée, elle n'a plus pu nourrir ses habitants, qui ont dû croupir dans la misère, et s'expatrier (la plupart des immigrants au Canada classés comme "Tchécoslovaques" étaient en réalité des Slovaques) créant ainsi un vif ressentiment contre les Tchèques et provoquant des incidents parfois sanglants.

Pendant l'occupation nazie de l'Europe, le besoin d'autonomie a été favorisé par les occupants et la Slovaquie a été créée Etat indépendant, mais "sous un gouvernement fantoche".

Industrialisation de la Slovaquie

Une fois la Tchécoslovaquie libérée par les Alliés (surtout par les Soviets) on a entrepris de résoudre le problème par une certaine autonomie, et surtout par une énergique industrialisation de la Slovaquie destinée à la mettre sur un pied d'égalité avec le reste du pays. Les statistiques impressionnantes citées par le conférencier illustrent cet effort spécial en faveur des Slovaques auquel, selon lui, les Tchèques ont consenti de bonne grâce.

Autonomie ?

Il ne semble pas que, sur le plan des structures, l'autonomie réelle de la Slovaquie consiste en autre chose que l'élection au suffrage universel d'un Conseil national slovaque, qui étudie les projets de loi du gouvernement central et "intervient pour que soient respectés les besoins des provinces slovaques" (car la planification se fait par province, et non par ethnie).

De toute façon on tâche de décentraliser le plus possible, a précisé le conférencier, qui a répondu par la suite aux diverses questions des étudiants.

Il a ainsi précisé la position tchécoslovaque sur le problème allemand, et éludé certaines questions embarrassantes sur la mort de Jan Masaryk, l'échange de populations avec la Hongrie, la prise de pouvoir par les communistes, ainsi que sur la présence de soldats Russes dans toute l'Europe orientale (sauf en Tchécoslovaquie ? Et pourquoi cette exception ?)

La discussion, qui est restée à tout moment extrêmement courtoise, a été suivie de la projection de films sur la Tchécoslovaquie.

Grand Prix

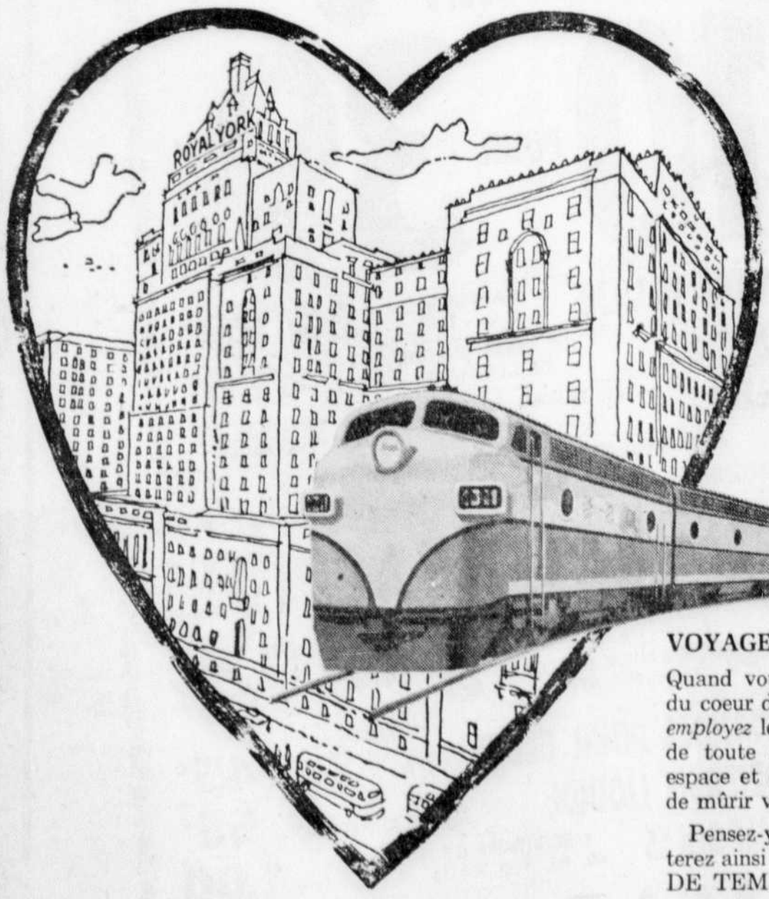
Le Grand Prix de la critique littéraire, en France, a été attribué à M. Henri Fluchère, pour son livre "Laurence Sterne, de l'homme à l'oeuvre".

Auteur d'essais sur Shakespeare, traducteur de Huxley, H. Miller, T. S. Eliot, H. Fluchère est, depuis 1946, directeur de la maison française d'Oxford.

Estomac en ébullition par suite de tension?

Une vie trépidante, des repas pris à heures irrégulières, l'excès de tabac ou de breuvages alcooliques, tout cela dérange l'estomac. Mais les TUMS vous apportent un soulagement *rapide!* Croquez une ou deux de ces pastilles à douce saveur de menthe . . . Leur action bienfaisante apaise immédiatement l'indigestion et les aigreurs dues à l'hyperacidité! Gardez un rouleau de TUMS à votre portée —pour en prendre lorsque requis. Pas besoin d'eau ni de verre . . . et ils ne laissent pas d'arrière-goût! Ayez toujours des TUMS, ils coûtent si peu!

TUMS pour l'estomac



Par TRAIN jusqu'au coeur de TORONTO

VOYAGE PAR TRAIN = ÉCONOMIE DE TEMPS

Quand vous voyagez, ne perdez pas de temps. Partez du coeur de la ville . . . arrivez au coeur de la ville . . . *employez* le temps du trajet. Prenez le train . . . la voie de toute confiance. Un voyage par train vous offre espace et confort . . . vous donne le temps de penser, de mûrir vos projets et de vous détendre.

Pensez-y . . . et vous prendrez le train. Vous constaterez ainsi que "VOYAGE PAR TRAIN = ÉCONOMIE DE TEMPS".

VOYAGER PAR TRAIN COÛTE MOINS CHER!

NOUVEAUX TARIFS RÉDUITS
POUR DEUX OU PLUS — ALLER-RETOUR

	Tarif ordinaire pour une personne	pour deux personnes	pour trois personnes
MONTRÉAL-TORONTO	$24.35 chacune	$19.50 chacune	$17.90 chacune

Les prix ci-dessus sont pour voyages en voitures ordinaires— économies en première classe également!

CANADIEN NATIONAL • CANADIEN PACIFIQUE
877-5650 UN. 1-6811

TARZAN

MOCO

PHILOMENE

PILOTE TEMPETE

LE FANTOME

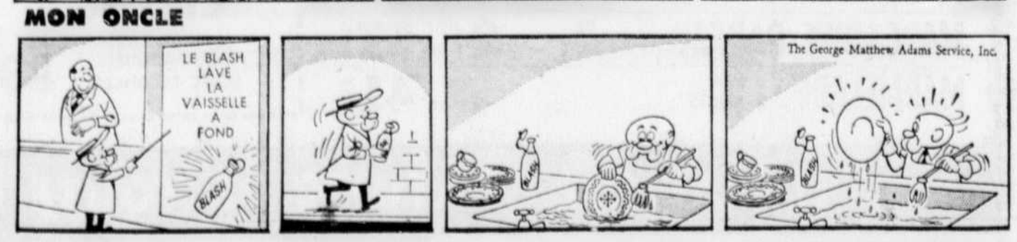
LE SURHOMME

L'ILE DU REFUGE

LE PAPA DE LILI

LARRY BRANNON

MON ONCLE



La musique "électrise" les gens

FRIBOURG. (DaD) — On a constaté depuis longtemps dans les hôpitaux et les asiles d'aliénés, qu'un certain genre de musique exerçait une action bienfaisante sur l'état mental et physique des malades. De nombreuses études ont été réalisées dans ce domaine en Allemagne fédérale. On s'est aperçu que certains rythmes excitaient les sujets au lieu de les calmer. Les observations ont porté également sur des travailleurs qui furent soumis à ce test musical. On put ainsi établir dans quelle mesure l'audition de la musique contribuait à améliorer ou au contraire à diminuer le rendement. Indépendamment de ces expériences, le professeur Herbert Gopfert poursuivit des recherches physiologiques à l'Université de Fribourg et nous apprend finalement que la musique "électrise" les gens.

L'audition de la musique provoque des variations de tension du courant dans les fibres musculaires des sujets. On sait par ailleurs que les phénomènes électriques continuent à se manifester — grâce à l'action de certaines fibres nerveuses — même lorsque les muscles sont au repos. La tension du courant varie en fonction du rythme de la musique, et ce phénomène apparait également lorsque les muscles sont relâchés. La tension augmente par exemple à l'audition d'une symphonie et diminue au contraire lorsque le sujet écoute une chanson à la mode.

Le professeur Gopfert ne se contenta pas de mesurer l'électricité cellulaire provoquée par les vibrations sonores. Il étudia également les muscles des sujets endormis. Les personnes soumises à ce test devaient passer une nuit inconfortable. Des mesures effectuées au cours de la nuit ont alors montré que l'intensité du courant dépassait un minimum qui correspond à une détente maximum du corps et au repos complet des muscles. S'il faut en croire les physiologues, nos lits devraient être plus douillets . . .

Il faut de bons yeux pour bien lire

La capacité de lire est l'une des plus importantes habiletés que l'on puisse posséder. Car c'est grâce à elle si nous allons acquérir une quantité énorme d'informations.

Cependant la capacité de lire est en fonction de la vision. Aussi c'est surtout dans le domaine de la rapidité de lecture que l'on peut voir à son mieux, les merveilleux effets de l'entrainement visuel. La science optométrique a démontré que nous faisons usage toute notre vie d'environ 25% de nos capacités visuelles. C'est là sans aucun doute une chose malheureuse. Certains disent : "Je vois clair". Ils croient tout posséder au point de vue visuel dans une telle affirmation. Ce qui est scientifiquement faux.

Certaines personnes ne peuvent lire plus que 200 mots à la minute avec une capacité de compréhension de 60% ou 70%. D'autres personnes n'en liront que 100 mots à la minute et quelquefois moins avec une capacité de compréhension de 40% ou 50%.

Un entrainement visuel scientifique et raisonné peut aider ces personnes d'une manière extraordinaire. En effet cet entrainement peut faire en sorte qu'elles lisent au-delà de 1000 mots à la minute avec une capacité de compréhension de 80% ou 90%.

Pour l'étudiant en classe ou à la maison, pour l'homme d'affaires qui doit lire des rapports à la journée longue, pour le journaliste sans cesse à l'affût d'un article à lire ou à écrire, pour le professionnel qui doit étudier sans cesse, voilà qui représente un rendement de beaucoup supérieur dans leurs activités respectives.

L'optométriste sait très bien que la rapidité de lecture exige d'abord d'excellentes habiletés visuelles fondamentales. C'est pourquoi toute personne doit d'abord posséder une clarté de vision soutenue, une motilité des yeux très rapide, une forte convergence des yeux, une coordination binoculaire aussi parfaite que possible, un champ visuel normal. A partir de ces puissantes habiletés visuelles, l'optométriste prescrira un entrainement visuel spécifique par lequel un adulte ou un enfant augmenteront graduellement leur rapidité de lecture et leur puissance de compréhension.

"Caravelle" à l'Espagne

La compagnie aérienne espagnole Iberia recevra, dans les trois premiers mois de 1962, quatre "Caravelle" et devrait signer prochainement une option pour quatre appareils de ce type.

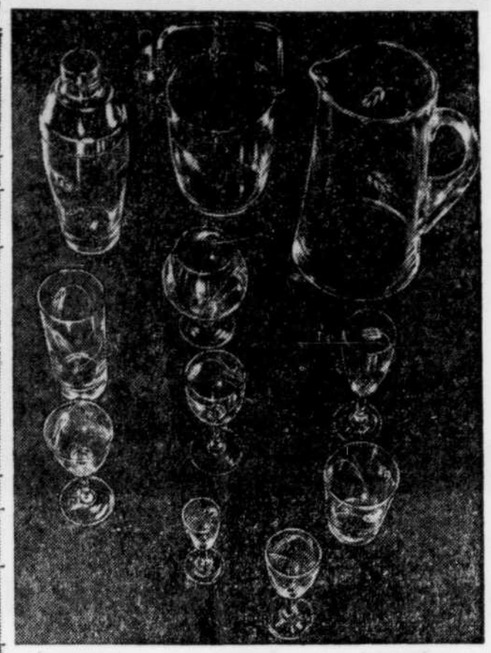
ANNONCE

Ce que les femmes attendent de leur mari

Quelles qualités ces dames désirent-elles le plus chez un mari? Force? Intelligence? Capacité de gagner de l'argent? Avantages physiques? *Non, rien de tout cela!* La preuve? Lisez dans SÉLECTION du Reader's Digest de décembre les réponses étonnantes de nombreuses femmes interrogées à ce sujet dans divers pays. Voyez ensuite si vous, monsieur, (ou votre mari, madame) possédez les sept vertus du mari idéal! Achetez Sélection aujourd'hui!

VERRES SUR PIED ET VERRERIE IMPORTES D'EXCELLENTE QUALITE, SOUFFLES A LA MAIN

ENSEMBLES ASSORTIS AU MOTIF BLE EN VOGUE



GAUCHE	CENTRE	DROITE
FRAPPE-COCKTAIL $2.95	SCEAU A GLACE $2.95	POT A EAU $3.95
GRAND VERRE Chacun 29¢	VERRE A COGNAC Ch. 59¢	WHISKY SOUR Chacun 49¢
VERRE A COCKTAIL, ch. 39¢	VERRE A CLARET Ch. 49¢	OLD FASHIONED Ch. 29¢
	VERRE A LIQUEUR Ch. 29¢	VERRE A VIN Chacun 39¢

SERVICES A DINER EN PORCELAINE — RECENT ARRIVAGE

SERVICES IMPORTES, DE QUALITE, 8 OU 12 COUVERTS, DELICAT RAMEAU FLEURI, BORDURE GRENAT

53 PIECES

8 de chaque — Tasses, soucoupes, assiettes à pain, à diner et à soupe. Plats à fruits, 1 plateau, saladier, sucrier et crémier.

EN VENTE $27.95

93 PIECES

12 de chaque — Tasses, soucoupes, assiettes à diner, à salade et à pain. Bol à fruits, soupière, sucrier et crémier, plat à couvercle, 2 plateaux, 1 saladier et 1 saucière.

EN VENTE $47.50

VAISSELLE "GERBE DE ROSES"

NOUVEAUX BAS PRIX

SERVICE DE BASE 4 DE CHAQUE

- Tasses
- Soucoupes
- Assiettes à pain, à soupe et à diner.

20 MORCEAUX LE TOUT $3.97

SERVICE DE 53 MORCEAUX

8 couverts — tasses — soucoupes — assiettes à pain, à diner, à dessert et à soupe — sucrier et crémier — Plateau et bol.

VENTE $12.77

ENSEMBLE DE 6 COUTEAUX A STEAK

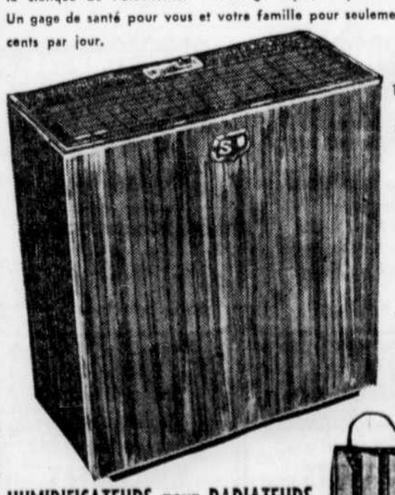
VENTE $1.57

Six couteaux à steak en acier inoxydable et dentelés avec manche en similicorne. Dans boîte à cadeau.

HUMIDIFICATEUR ELECTRIQUE

POUR LE FOYER OU LE BUREAU

Elimine les effets nocifs de l'air sec durant les mois d'hiver. Elimine la statique de l'électricité. — Protège tapis, draperies et meubles. Un gage de santé pour vous et votre famille pour seulement quelques cents par jour.



FORMAT ORDINAIRE 10½ x 15½ x 24" de hauteur Prix ord. $49.95 $39.75

GROS FORMAT 10½ x 22 x 2.." de hauteur Prix ord. $69.95 $57.50

HUMIDIFICATEURS pour RADIATEURS Gardez votre logement salubre. CHACUN 97¢

EPARGNEZ A LA QUINCAILLERIE Pascal LE CENTRE DU CADEAU DE NOËL

A TOUTES NOS SUCCURSALES

• CENTRE D'ACHATS BOULEVARD, 4250 EST, JEAN-TALON	RA. 2-4681
• 301 ouest, RUE CRAIG	UN. 6-5692
• 4050, RUE WELLINGTON, VERDUN	PO. 8-4793
• 5742-46, AV. DU PARC	CR. 4-6453
• 1191, BOUL. ST-LAURENT	UN. 6-5692
• 4833 OUEST, rue SHERBROOKE	WE. 7-3918
• 1494 OUEST, RUE STE-CATHERINE	WE. 5-1156
• CENTRE D'ACHATS DORVAL	ME. 1-4291
• CENTRE D'ACHATS NORMANDIE — BOULEVARD DE SALABERRY PRES DE L'AUTOROUTE	FE. 4-6311

Comptoir des commandes postales : 301 ouest, rue Craig

4050, RUE WELLINGTON, VERDUN, OUVERT JUSQU'A 9 P.M. JEUDI ET VENDREDI — JEAN-TALON ET DORVAL, OUVERTS JUSQU'A 9.30 P.M. MARDI JEUDI ET VENDREDI — AV. DU PARC, STE-CATHERINE OUEST, SHERBROOKE OUEST, OUVERTS JUSQU'A 9 P.M. VENDREDI. CENTRE D'ACHATS NORMANDIE OUVERT JUSQU'A 9.30 P.M. JEUDI ET VENDREDI.

POUR NOEL, DONNEZ-LUI UNE PUISSANTE PERCEUSE "SKIL" ¼" DE 2.5 AMP.

AVEC COFFRET DE LUXE PRATIQUE GRATUIT A PRIX DE VENTE SPECIAL PASCAL!

avec coffret pratique GRATUIT !

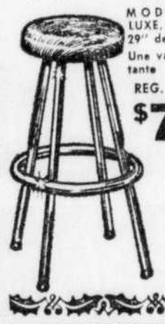
Modèle 503K

Une nouvelle perceuse puissante avec moteur de 2.5 ampères complets. Peut exécuter de durs travaux de perçage dans le métal, le bois, le béton. Se transforme en bloc-moteur pour des outils accessoires ; elle scie, meule, taille le gazon, les arbustes. Elle est munie d'un mandrin à engrenage. Complète avec coffret tout acier.

SPECIAL DE NOEL SEULEMENT $16.95

TABOURET CHROME POUR CUISINE OU BAR

Sièges confortables à bourrure épaisse.



MODELE DE LUXE, tuyau 1", 29" de hauteur. Une valeur épatante REG. $12.95 $7.95

LAMPE DE POCHE RECHARGEABLE "PERMA LIGHT"

Jolies lampes de poche "Perma Light" qui n'ont jamais besoin de piles sèches ! Pour les recharger, vous n'avez qu'à en séparer les deux parties et insérer les fiches dans n'importe quelle prise de courant.

Modèle extra mince tel qu'illustré $2.97

Ce modèle léger est fait expressément pour la poche ou le sac à main. Il ne pèse que 3 onces.

NOUVEAU BAS PRIX

TABLES PORTATIVES TOUT METAL

POUR RECEPTIONS OU LE BUREAU ; DESSINS DEUX TONS

Se plient pour le remisage. Peuvent servir jusqu'à 10 personnes à la fois. Pour le diner. Idéales buffet, lunch.

DEUX DIMENSIONS 24"x60" $10.95 30"x72" $14.95

PORTE-REVUES $4.97

Fabriqué du meilleur bois dur importé, fini noyer. Convient pour toute pièce.

MALLETTES LEGERES "CRESCENT"

Ensemble 3 mallettes — Au choix : Plaid Black Stewart ou McCleod

Achetez-les séparément ou en ensemble. Soyez prêts pour les voyages des Fêtes, procurez-vous des mallettes "Jet Weight" de qualité, finies avec coins renforcés, glissières robustes et serrures.

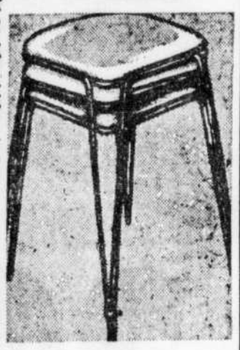
POUR DAMES (TELLES QU'ILLUSTREES) ENSEMBLE 3 ARTICLES SEULEMENT $19.95

16" BOITE A CHAPEAU RONDE	$6.50	ch.
21" MALLETTE FIN DE SEMAINE	$6.50	ch.
26" MALLETTE PULLMAN	$8.50	ch.
TOTAL	$21.50	

POUR HOMMES (S'HARMONISANT) ENSEMBLE 3 ARTICLES SEULEMENT $22.95

21" WEEKENDER	$6.50	ch.
26" AIR PULLMAN	$8.50	ch.
29" JUMBO PULLMAN	$10.50	ch.
TOTAL	$25.50	

TABOURETS GIGOGNE



Faciles à serrer, l'article idéal pour fins générales. Tabouret utilité ou TV. Diverses couleurs, dessus de 12" carrés bien rembourrés, pieds à bouts caoutchoutés . . . Hauteur 17½.

ECONOMISEZ EN ACHETANT PAR SERIE PLAQUES CUIVRE EN VENTE à chacun $2.97 3 pour $8.75

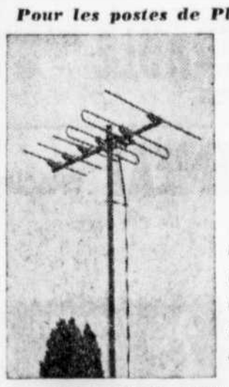
SUPPORT DE TELEVISION EN FER FORGE

Superbe fabrication. Pour appareils TV de 17" et 21". Pieds à bout de caoutchouc No Mar. Fini noir mat. Complet. HAUTEUR APPROXIMATIVE, 19½".

NOUVEAU BAS PRIX Rég. $3.95 PRIX DE VENTE $2.97

Economisez 50% sur les ANTENNES ZOOM

Pour les postes de Plattsburgh et Burlington



PRE-ASSEMBLEES YAGI-LOOP ZOOM Pour postes 3 et 5 FACILES A INSTALLER très grande envergure

Barre principale 92 pouces 2 boucles et 4 éléments mesurant 97 pouces Valeur de $25.75 $10.97

MATS DE 5 PIEDS

Mâts de 5' (soudés)	Ch.	97¢
Mâts 5' (sans soudure)		$1.45
Mâts 10' (sans soudure)		$2.37
100' fil conducteur		$1.77
extra robuste		$2.47

TRAPPES BENCO vente $9.33

PLASTIQUE CLAIR TRANSPARENT

FORT ET DURABLE, POUR DES CENTAINES D'USAGES DIFFERENTS

Servez-vous-en pour couvrir les meubles, les appareils électriques, les peintres l'emploient pour protéger les meubles et les planchers des taches de peinture. Sert aussi comme fenêtre double pour couvrir les portes-moustiquaires ou des travaux de construction temporaires.

36 pouces Rég. 15c la verge 12¢

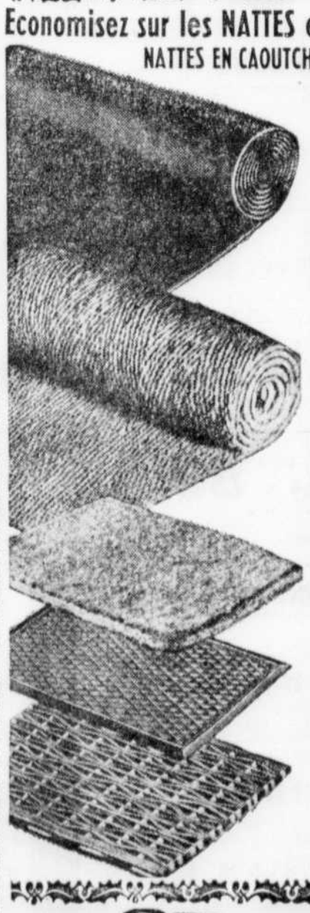
48 pouces Rég. 30c la verge 16¢

96 pouces Rég. 50c la verge 34¢

ROULEAUX ENTIERS 200 PIEDS, MOINS 20%

Economisez sur les NATTES et PAILLASSONS

NATTES EN CAOUTCHOUC EPAIS ET STRIE



Largeur 36 pouces VENTE $2.97 la verge

Nattes en coco

27 po.	$1.15 la vge
36 po.	$1.55 la vge
45 po.	$2.10 la vge
54 po.	$2.55 la vge

PAILLASSONS EN COCO

12" x 20"	22" x 36"
87¢	$3.25
16" x 27"	18" x 30"
$1.45	$1.85

SUPER QUALITE

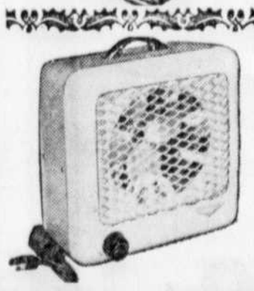
18" x 30"	26" x 42"
$3.35	$6.75
22" x 36"	30" x 48"
$4.65	$8.40

TAPIS DE CAOUTCHOUC NOIR SEULEMENT 16" x 18" Rég. $1.25 77¢

TAPIS NOIR, OBLONG Motif "gratte-pieds" 20" x 32" Rég. $1.95 ch. 97¢

Nattes en lisières DE PNEUS

14" x 21"	16" x 24"
$1.85	$2.75
18" x 30"	24" x 36"
$3.60	$5.50



CHAUFFERETTE VENTILATEUR

MODELE PORTATIF THERMOSTAT AUTOMATIQUE

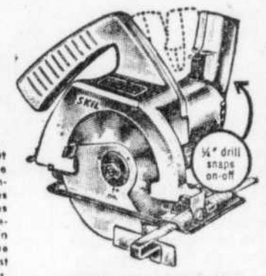
REG. $17.50 $12.37

NOUVEAUX BAS PRIX SUR LES OUTILS "SKIL" A ENCLENCHEMENT

TRANSFORMEZ VOTRE PERCEUSE ¼" "SKIL" EN 4 AUTRES OUTILS MECANIQUES SIMPLES EN SEULEMENT 3 SECONDES. L'ASSEMBLAGE SE FAIT SANS VIS, BOULONS NI BRIDES COMME LES ACCESSOIRES HABITUELS.

NOUVELLE SCIE DE 5" "SKIL" A ENCLENCHEMENT

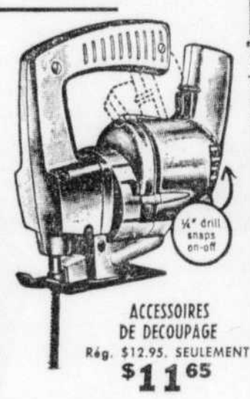
Coupe presque tout ce qu'on peut avoir à couper à domicile. Coupe les planches de 1" à 45°, les planches de 1¼" à 90°. Contrôles d'angle et de profondeur réglables pour la coupe de bois, contre-plaqué, matériau en composition. Un protecteur inférieur télescopique protège la lame, la poignée est rétractile pour faire les rainures. Sa fabrication d'aluminium léger la rend facilement maniable. Munie d'un guide de coupe et d'une lame combinée de 5".



ACCESSOIRES POUR SCIER Rég. $12.95 SEULEMENT $11.65

NOUVELLE SCIE A DECOUPER "SKIL" A ENCLENCHEMENT

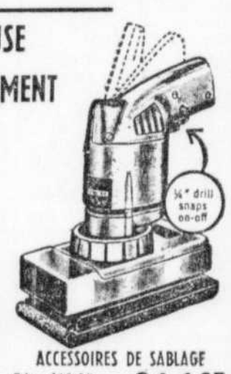
Les modèles de luxe ne sont pas plus pratiques. En employant la lame qui convient, on peut couper du bois de 1" et même de l'acier . . . tailler toutes les formes, des lignes droites aux cercles. On peut même percer un trou pour faire les rainures. Elle est faite en aluminium coulé et sa base est très grande pour assurer la stabilité de coupe. Le poignée solide permet de couper d'une seule main avec précision. Un soufflet enlève le bran de scie sur la ligne de coupe. Munie d'une lame no 19543.



ACCESSOIRES DE DECOUPAGE Rég. $12.95. SEULEMENT $11.65

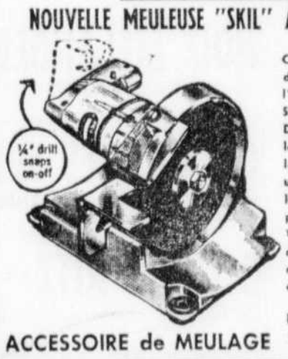
NOUVELLE SABLEUSE "SKIL" A ENCLENCHEMENT

Grâce au même tampon de sablage de 25 pouces carrés dont est muni la sableuse Skil de luxe, les travaux de sablage ne nécessitent que quelques minutes au lieu d'heures. Le puissant mouvement orbital de 3/16" permet de finir plus rapidement le bois neuf ou vieux, d'adoucir les planches murales et le plâtre ou d'enlever la peinture et le vernis. Sable à plat sur trois côtés et se rend dans les coins. Des pinces à ressort permettent de placer jusqu'à six feuilles de papier verré de 3⅝" x 9" pour changement rapide.



ACCESSOIRES DE SABLAGE Rég. $12.95 SEULEMENT $11.65

NOUVELLE MEULEUSE "SKIL" A ENCLENCHEMENT



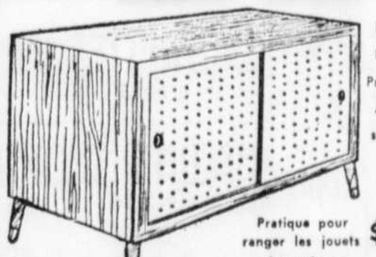
Comparable à une meuleuse de ¼ c.v. sur établi lorsqu'on l'emploie avec la perceuse ¼" Skil. Pratiquement antiblocage. Deux très gros coussinets scellés et autolubrifiés absorbent la charge de meulage. On peut utiliser n'importe quelle meule, brosse d'acier ou disque de polissage standard de 6" x ½" x ½". Munie d'un écran de plastique, pare-étincelles et d'un appui réglable pour les outils. Meule de 6" incluse.

ACCESSOIRE de MEULAGE Rég. $12.95 SEULEMENT $11.65

SERVEZ-VOUS de notre crédit accommodant ou du PLAN de MISE DE COTE POUR NOEL

SUPER-AUBAINES EN MEUBLES NON PEINTURES FABRICATION DE PLATEWOOD

CABINET BUFFET



Largeur 48" ; hauteur 30" ; Profondeur 16". Avec tablette supplémentaire Valant $29.75

Pratique pour ranger les jouets des enfants $15.97

AFFICHES FLUORESCENTES GRANDEUR 8" x 12"

Rouge lumineux sur fond noir Rég. $1 VENTE, ch. 65¢ 2 POUR $1

S'IL S'AGIT DE QUINCAILLERIE...VOUS LE TROUVEREZ CHEZ PASCAL

Pour obtenir des pommes plus grosses

KIEL, (DaD) — Au nord de l'Allemagne fédérale, dans le Schleswig-Holstein, les vergers s'étendent le long de l'Elbe. Les plantations d'arbres fruitiers se suivent sans interruption depuis Hambourg jusqu'à la mer du Nord. Au printemps, c'est une mer rose et blanche, et le but de nombreuses excursions. En automne, livrés à la pluie et aux vents, les arbres déjà dénudés se profilent sur un ciel gris et triste. Grâce à la proximité de la mer qui tempère le climat froid de l'Allemagne du Nord, les arbres fruitiers sont épargnés à l'époque du dégel qui détruit entièrement les récoltes dans certaines régions. Cette zone marécageuse est vraiment prédestinée pour la culture des arbres fruitiers. Un seul désavantage : c'est une région peu ensoleillée.

Les arboriculteurs du Schleswig-Holstein ont donc aussi leurs soucis. Les problèmes agricoles sont plus que jamais à l'ordre du jour : il faut assurer les débouchés, inciter à la consommation en améliorant sans cesse la qualité et la présentation des produits écoulés sur le marché. Lorsque les pommiers ou les poiriers ne reçoivent pas assez de soleil, on fait appel à la science pour y porter remède. L'étude des marchés permet aujourd'hui de connaître les goûts de consommateur et l'on a pu constater que les Allemands préféraient les grosses pommes. Ils sont même prêts à payer davantage pour les obtenir... Les jours de marché, on voit les ménagères choisir de grosses pommes rouges aux étalages, ignorant les fruits verts de petite taille, même si ces derniers sont plus juteux. Après plusieurs années de recherche, on est enfin parvenu à fabriquer un produit à base d'hormones végétales, qui permet d'agir sur la croissance des plantes. Les arbres soumis à ce "traitement hormonal" donnent moins de fruits. En revanche, les pommes ou les poires deviennent beaucoup plus grosses, acquièrent de "belles couleurs" et sont plus savoureuses.

Les hormones végétales (ou auxines) jouent un très grand rôle dans l'agriculture du Schleswig-Holstein. Elles permettent d'agir directement sur la vie des plantes, des fleurs et des arbres. Ne voit-on pas les feuilles ou les fruits des arbres traités tomber "sur commande"! Employées comme herbicides, les auxines détruisent rapidement pas inhibition les mauvaises herbes. Par ailleurs, elles permettent de contrôler la pousse des haies et d'agir sur leur "forme". La découverte des auxines remonte aux environs de 1930. Nous savons aujourd'hui que ces substances réglent la croissance de tous les végétaux et que certaines plantes possèdent différentes sortes d'hormones. Il suffit d'utiliser les auxines à faible dose pour obtenir l'effet désiré. On peut isoler des quantités infimes de ces substances de croissance. Ces hormones — généralement des composés de l'acide acétique — sont obtenues à raison de 1 gramme d'auxine pour 200 milliards de litres d'eau.

L'expérience réalisée sur l'orchidée par un botaniste — on le traita de charlatan lorsqu'il prétendit avoir découvert une hormone dans les organes végétaux de la fleur — appartient depuis longtemps au passé. Des produits chimiques d'une grande complexité sont utilisés aujourd'hui en agriculture. Grâce à eux, on peut orienter la culture des plantes, en tenant compte à la fois des nécessités de l'économie et de la diététique moderne.

Incroyable... mais vrai ! L'offre

STEINBERG VOUS OFFRE Le SERVICE de VAISSELLE importée "Feuilles d'érable"

EPARGNEZ SUR LES PIECES A COMPLETER !

- GRANDE ASSIETTE DE 12½" (ORD. $2.49)
- SUCRIER ET POT A CREME (ORD. $2.49)
- SAUCIERE ET ASSIETTE (ORD. $2.49)
- BOL A LEGUMES DE 10¼" (ORD. $2.49)

$1.49 LA PIECE

ACHETEZ-LES EN TOUT TEMPS PENDANT L'OFFRE DU SERVICE DE VAISSELLE — Aucun achat n'est requis !

Il y aura deux périodes distinctes de six semaines chacune, c'est-à-dire douze semaines en tout qui vous permettront d'acheter en succession les six pièces énumérées dans la page de droite.

Un million de pièces achetées.

ÉCONOMISEZ SUR

BAS PRIX SPECIAL !

ANANAS

exquis, en tranches marque KON-TIKI

UN DESSERT VRAIMENT SUCCULENT !

Qualité de choix
Boîte de 28 oz.

33¢

Epargnez 6¢

BEIGNES GLACES AU MIEL de Steinberg A BAS PRIX !

Frais, légers ... un régal !

12 au paquet 39¢

Epargnez 8c

MOITIES de PECHES

Qualité de choix
Orchard King

En sirop riche et délicieux !

29¢ la grande boite de 28 oz

15 jours pour vos emplettes d'ici Noël !

NOIX MELANGEES en ECALE DE QUALITE, STEINBERG	Pqt 1 lb	49¢
CACAHUETES SALEES VARIETE ESPAGNOLE, STEINBERG	Pqt 16 oz	39¢
BISCUITS RITZ DE CHRISTIE	Bte 8 oz pour seul.	25¢
PATES à la VIANDE CONGELES, YORK — BOEUF, DINDE OU POULET	4 pqts 8 oz	89¢

Pâtisseries fraîches de la boulangerie Steinberg !

TARTE AUX RAISINS FRAICHE DU FOUR ... DES PLUS APPETISSANTES !	EPARGNEZ 10¢ CHACUNE	39¢
PATISSERIE à L'ERABLE DELICIEUSE PATISSERIE DANOISE	EPARGNEZ 4¢	35¢
TARTE au MINCEMEAT EPICEE ET SAVOUREUSE !	CHACUNE	55¢

Des régals frais, croquants et appétissants !

OIGNONS BLANCS MARINES, MARQUE GATTUSO	EN POT DE 16 OZ	49¢
MARINADES SUCREES MARQUE ORCHARD KING	POT 24 OZ	39¢
MARINADES "DILL" MARQUE ORCHARD KING	EN POT DE 24 OZ POUR	31¢
OLIVES QUEEN NATURE, McLARENS	EN POT DE 12 OZ	39¢
OLIVES FARCIES QUEEN, CORONATION	EN POT DE 12 OZ	49¢
OLIVES SAVOIA FARCIES, APPETISSANTES !	MANZANILLA EN POT DE 16 OZ	49¢

Biscuits de qualité, importés d'Angleterre !

GAUFRETTES APELDORN McVITIE & PRICE	Boite 24 oz	$1.95
BISCUITS SHORTBREAD KEILLER DUNDEE	Boite 1½ lb	$1.59

* * * * * * * * * * * * * * * * * * * *

Dry Ginger Ale

PETILLANT, ICE CASTLE

EN NOUVEAU FORMAT DE 10 ON.

6 BOUT. AU CARTON **29¢**

pourquoi payer davantage ?

ACHETEZ

LE NETTOYEUR LE PLUS AVANTAGEUX NETTOIE BLANCHIT POLIT vite et bien

2 boîtes rég.29¢

Prix de détail suggéré

25 TIMBRES PINKY ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: RAGOUT DE BOULETTES DE VIANDES, PURITAN FACILE A PREPARER ! 2 btes 24 oz 78¢ — Nul après le 12 déc.

25 TIMBRES PINKY ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: CONCENTRE DE TOMATES MARQUE SAVOIA 4 btes 6 oz. 58¢ — Nul après le 12 déc.

25 TIMBRES PINKY ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: Roulé au chocolat DE STEINBERG GARNITURE A LA VANILLE Frais du four ! cette semaine ! 33¢ — Nul après le 9 déc.

50 TIMBRES PINKY ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: CHIPS ou FRILLS MARQUE SCHULER FRAICHES, CROUSTILLANTES ! boite de 13 oz. 69¢ — Nul après le 12 déc.

50 TIMBRES PINKY ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: LAIT ECREME PET, INSTANTANE EN POUDRE paquet de 3 lb 97¢ — Nul après le 12 déc.

25 TIMBRES PINKY ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: 10¢ DE RABAIS ! SHORTENING JEWEL DE SWIFT 2 pqts 1 lb 59¢ — Nul après le 12 déc.

25 TIMBRES PINKY ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: POUDRES A GELEE SAVEURS DIVERSES LUSHUS, SHIRRIFF 6 pqts 3 oz 58¢ — Nul après le 12 déc.

25 TIMBRES PINKY ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: POIS VERTS QUALITE DE FANTAISIE MARQUE YORK 9 btes 10 oz $1.00 — Nul après le 12 déc.

25 TIMBRES PINKY ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: MINCEMEAT POUR TARTES, TARTELETTES MARQUE LIBBY Boite 25 oz 47¢ — Nul après le 12 déc.

25 TIMBRES PINKY ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: MELANGES A GATEAUX BLANC, BANANE, CHOCOLAT ROBIN HOOD 2 pqts 19 oz 70¢ — Nul après le 12 déc.

la plus sensationnelle de l'année!

AVEC CHAQUE ACHAT DE $5.00

LA PIÈCE 10¢ SEULEMENT!

UN SERVICE COMPLET DE 48 PIÈCES POUR HUIT PERSONNES ...UNE PIÈCE DIFFÉRENTE CHAQUE SEMAINE PENDANT 12 SEMAINES.
48 PIÈCES POUR $4.80

ASSIETTE DE 10½"
1er semaine, jusqu'au 9 déc.

BOL A SOUPE
2e semaine

BOL A FRUITS
3e semaine

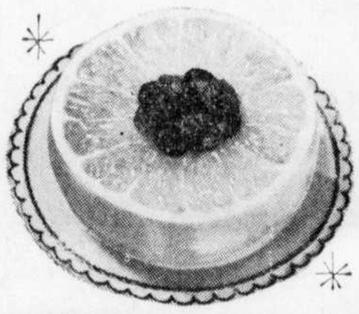
TASSE
4e semaine

SOUCOUPE
5e semaine

PLAT A SALADE
6e semaine

L'offre et les bas prix ne peuvent être répétés après écoulement de la marchandise.

LES ALIMENTS, CHEZ



Agrume frais et juteux de Floride ! A chair blanche ou rose ! Grosseur 48

GOUTEZ LES

Pamplemousses

frais, de choix, Indian River jamais à un si bas prix !

10 POUR SEUL. 49¢

TANGERINES GROSSEUR 210 LA DOUZ. 19¢
LE FRUIT DE FLORIDE A LA SAVEUR EXQUISE !

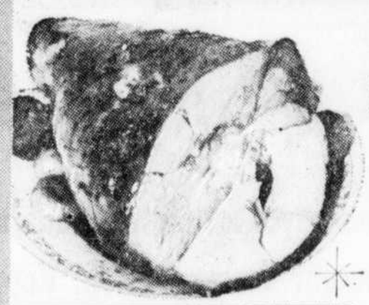
RAISIN RIBIER FRAIS LA LB. 19¢
NOIR OU VERT ALMERIA, IMPORTE No 1

MANDARINES EN BOITE DE 9½ LB $1.79
FRAICHES, JUTEUSES, DU JAPON

Les prix des denrées sont sujets à fluctuer

Veau frais

DE LAIT



CUIS-SEAUX SANS JARRET ENTIERS OU DEMIS LA LB 69¢

COTELETTES EN PANIER 49¢
Des côtelettes seulement ! LB

Le porc haché en vente chez Steinberg est pur.
Aucune autre viande, aucun gras additionnel n'a été ajouté.

PORC HACHE PUR maigre, la livre 53¢
POUR VOS TOURTIERES !

ROULE COTTAGE FUME la lb 79¢
PAQUETE A VIDE — MARQUE SCHNEIDER

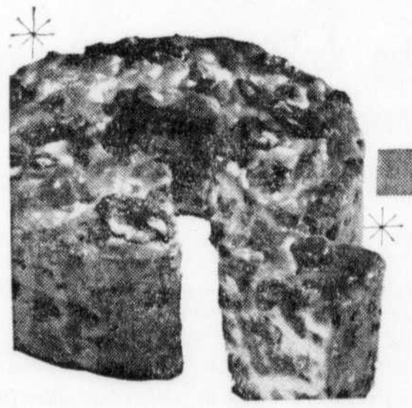
PATES DE POULET 2 GROS PATES 69¢
KITCHEN FRESH DE STEINBERG — EPARGNEZ 9¢ UN PATE, 39¢

EPARGNEZ 10¢ — HYGRADE — SAUCISSE A L'AIL (PQT. 12 OZ) ... OU
BOLOGNE ou SALAMI n'importe quel item 55¢
(SAUCISSON 24 OZ.) (ROULE 12 OZ.)

STEINBERG

*Nouveau symbole de progrès !

Les prix annoncés sont en vigueur jusqu'à l'heure de fermeture samedi, le 9 décembre 1961, CHEZ STEINBERG sur l'île de Montréal, l'île Jésus, la rive sud, l'île Perrot et à Rosemère.



LE CLOU DE LA SAISON FERIEE !

DE STEINBERG !

GATEAUX aux FRUITS

GATEAUX CARRES "DES FETES"

2 LB $1.05 — 3 LB $1.49

GATEAU CARRE DE 1 LB, 53¢

COURONNES "DE LUXE"

2 LB $1.29 — 3 LB $1.69

50 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
TOUTE GRANDEUR DE
COURONNE
OU DE GARNITURE DE TABLE POUR NOEL !
Nul après le 12 déc.

50 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
ARBRE de NOEL
TOUTE VARIETE, TOUTE GRANDEUR DE PEPINIERES CANADIENNES
Nul après le 12 déc.

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
FISH-STICKS
D'AIGLEFIN CONGELES MARQUE BLUE WATER
paquet 10 oz 39¢
Nul après le 9 déc.

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
CORNED BEEF
MAIGRE, DESOSSE DE STEINBERG
la livre pour seul. 59¢
Nul après le 9 déc.

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
SAUCISSES
LA BELLE FERMIERE DES PLUS EXQUISES !
la livre vôtre pour 63¢
Nul après le 9 déc.

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
TOMATES
PELEES, DE CHOIX MARQUE GATTUSO
2 btes 15 oz 37¢
Nul après le 12 déc.

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
Pommes de terre
PETITES ET ENTIERES MARQUE RAYMOND
2 btes 20 oz 39¢
Nul après le 12 déc.

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
PAPIER D'EMBALLAGE DE CADEAUX
TRES ROBUSTE 288" EN TOUT
3 roul. au pqt 59¢
Nul après le 16 déc.

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
5 LIVRES (OU PLUS)
Pommes de terre
LAVEES D'AVANCE CLASSE No 1 CULTURE CANADIENNE
Nul après le 12 déc.

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
5 LIVRES (OU PLUS) TOUTE VARIETE DE
POMMES
FRAICHES, TOUT USAGE, DES PLUS CROQUANTES !
Nul après le 12 déc.

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
MARGARINE
QUALITE, ECONOMIE, MARQUE SOLO
4 pqts 1 lb $1.00
Nul après le 12 déc.

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
DENTIFRICE
AU FLUORURE STANNEUX PEPSODENT
GRAND format économique 37¢ GEANT 67¢ $1.05
Nul après le 12 déc.

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
EPONGES à récurer
POLY PUFF DES PLUS RESISTANTES !
2 pour seul. 58¢
Nul après le 12 déc.

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
SPRAY NET
HELENE CURTIS SI PRATIQUE !
boîte de 7 oz 98¢
Nul après le 12 déc.

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
POUR A **CHAUSSURES**
COULEURS DIVERSES MARQUE NUGGET
2 btes pour 37¢
Nul après le 12 déc.

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
HUILE DE MAIS DORE !
HUILE MAZOLA
SHORTENING LIQUIDE
bouteille 32 oz 87¢
Nul après le 12 déc.

Jurisprudence critiquée

L'indemnité accordée par les jurés a été réduite par le juge

En réduisant à $12,200 l'indemnité de $22,500 accordée par un jury de la Cour supérieure à un piéton heurté sur le trottoir par un fourgon des incendies, le juge Roger Brossard rappelle combien le pouvoir d'un juge de renverser un verdict a été restreint par la jurisprudence.

Dans cette cause, où il était impossible de ne pas considérer comme "exorbitant et nullement justifié par la preuve" l'octroi de certaines sommes, le juge souligne que la jurisprudence a pour effet de restreindre "au point de le rendre presque illusoire" le pouvoir conféré au juge par le code de procédure civile, lui permettant de rendre un jugement différent du verdict ou d'ordonner un nouveau procès.

"Cette jurisprudence, dit-il, accorde au verdict d'un jury plus de valeur qu'au jugement d'un juge en rendant beaucoup plus difficile la modification d'un verdict de jury que celle d'un jugement; elle reconnait, en définitive, une plus grande valeur à la décision de douze hommes n'ayant aucune préparation légale, et jugeant, très souvent pour la première fois, qu'à celle du juge, qui, au moins en théorie, est censé posséder une certaine science légale et être au-dessus des considérations qui ne sont pas juridiques.

"Enfin, elle tend à créer, en opposition à la jurisprudence des tribunaux ordinaires une jurisprudence spéciale et particulière aux procès par jury."

Dans la présente cause, le réclamant, M. Yvon Duquette, 23 ans, douanier, 265 rue Lahaie, Pont-Viau, se trouvait, au moment de l'accident sur le trottoir, à l'angle de la rue Ontario et du boulevard Saint-Laurent. Plusieurs voitures à incendies faisaient une sortie, répondant à un appel. Un des appareils s'immobilisa un instant, à la croisée des deux rues, et entreprit de traverser le boulevard St-Laurent, mais, au même moment, une voiture descendait cette artère et heurta l'arrière du camion des pompiers; celui-ci fit une embardée et heurta à son tour M. Duquette sur le trottoir.

Me René Duranleau, C.R., procureur du demandeur, a soutenu que le chauffeur de la voiture des incendies n'avait pas exercé la prudence requise dans les circonstances et le jury lui a donné raison en rendant le verdict précité.

Après s'en être rapporté à la loi concernant les procès par jury, le juge Brossard rappelle que, pour les dommages, le juge doit n'intervenir que dans le cas où il est convaincu qu'aucun jury n'aurait pu normalement accorder un montant aussi élevé sans avoir été inspiré par des motifs autres qu'une juste appréciation de la preuve.

Il écarte donc le verdict et, statuant à l'encontre de ce verdict, accorde un nouveau procès, à moins que le demandeur ne consente à ce que le montant des dommages à lui être payé par la ville de Montréal soit réduit à $12,200.

De la bière aux Fêtes...

Deux jeunes gens dans la vingtaine, Eugène Culet et Adrien Marin, voulaient apparemment préparer, pour les Fêtes, un "party" d'importance.

Devant la Correctionnelle, en tout cas, ils ont été accusés d'avoir volé 47 caisses de bière, des cacahuettes et une trentaine de cartons de cigarettes, dans une taverne de la rue Saint-Hubert.

Puis, une fois dans la place, ils auraient décidé que ce ne serait pas plus mal d'emporter en même temps un radio et un appareil de T.V.

Tous deux nièrent cependant leur culpabilité à cette accusation de cambriolage, et leur enquête fut ajournée séance tenante, au 12.

LES TRIBUNAUX

Emploi comme "appât" lors d'une vente fort importante de marijuana?

Un individu de 34 ans, qui doit incessamment recevoir sa sentence pour avoir vendu deux livres de marijuana au caporal Gérard Crevier, de la Gendarmerie Royale, a déclaré hier après-midi, devant le juge John O'Meara, que ce n'était pas le policier qui avait fait les démarches préliminaires à l'achat de cette drogue.

Interrogé par son procureur, Me Maurice S. Hébert, C.R., Malcolm Izzard a soutenu que c'était un indicateur de la R.C.-M.P., qui lui demandait, depuis près d'un an, de lui faire cette "faveur".

Alors que les questions de Me Hébert devenaient de plus en plus pressantes, le procureur de la police fédérale, Me Jean Miquelon C.R., s'opposa à ce que le nom de cet individu reste caché, dans l'intérêt public.

Une fort longue discussion s'ensuivit, à la fin de laquellet le juge finit par permettre que son nom soit mentionné en cour.

Et l'on sut qu'il s'agissait d'un certain Germain Montel.

Mais le tribunal, quelques minutes plus tard, interdit au témoin d'en donner une description détaillée.

Par la suite, Izzard, qui témoignait au procès d'un co-accusé, Joseph Alfred Dorris, révéla que s'il avait finalement consenti à vendre 32 onces de chanvre indien, c'est que Montel, qui le visitait toujours dans une Cadillac décapotable, lui révéla qu'il venait de se porter acquéreur de l'un des plus chics hôtels des Laurentides.

Et qu'il lui avait promis l'emploi de gérant des spectacles et de l'orchestre de son établissement.

Mais à la condition expresse qu'il lui procure ses deux livres de marijuana.

Ce "Germain Montel", incidemment, a été requis de se présenter devant le juge Henri Masson-Loranger, dès jeudi, afin de jeter quelque lumière sur la transaction dont il aurait été le principal initiateur.

Selon la défense, évidemment.

21 jours de prison à un chauffeur irascible

Edmond Massé, du 4235 rue Bois-Franc, à Saint-Laurent, a reconnu sa culpabilité à l'accusation de "hit and run". Le 10 novembre dernier, à Pont-Viau, vers les 6 h. du soir, l'auto de Massé heurta légèrement le pare-choc de celle de Marcel Bidaud, du 582 rue Brest, à Pont-Viau. Bidaud sortit pour voir l'étendue des dommages, ce qui déplut à Massé, qui l'interpella, lui demandant "s'il voulait des dommages". Le fait que Bidaud voulait faire constater la situation par la police a eu l'heur de porter à son comble la mauvaise humeur de Massé, qui reprit le volant, recula sa voiture d'une dizaine de pieds, puis fonça sur celle de Bidaud, lui causant des dommages évalués à $145.

Massé avait déjà été condamné trois fois pour avoir conduit un véhicule avec négligence, deux fois pour avoir conduit sans permis. Le procureur, Me Raymond Julien, demanda deux mois de prison pour l'accusé. Au lieu quoi, le juge Monty l'a condamné à 21 jours de prison et a suspendu son permis de conduire pour trois ans.

Recel de bijoux

Un individu de 43 ans, Yvon Marcoux, et une jeune femme de 21 ans, Suzanne Bédard, ont comparu devant le juge Armand Chevrette, hier après-midi, tous deux pour avoir recelé des bijoux volés à la bijouterie Raphël Roy, de la rue Saint-Hubert.

Le premier aurait eu pour $10,287 de ces bijoux alors que la jeune femme en avait pour $700 dans son appartement de la rue Hochelaga.

Tous deux ont nié leur culpabilité, et alors qu'un cautionnement de $3,000 a été fixé pour le premier, un cautionnement de $900 a été accordée à la deuxième.

Curieuse manie de se promener dans les escalateurs

Un jeune homme de 26 ans, Donat Duguay, sans adresse au dossier, a été condamné à $15 d'amende ou à trois jours de prison, en Correctionnelle, pour s'être promené trop souvent dans les escalateurs de la Gare Centrale.

Selon les policiers des Chemins de fer nationaux, ce n'était toutefois pas pour le simple plaisir de voyager de bas en haut, qu'il montait et redescendait dans les escaliers roulants.

Il en profitait, paraît-il, pour regarder . . . sous les jupes de ces dames.

Une "curiosité" comme une autre . . .

"Quelle charge", demande G. Starnino, apparemment "mêlé" dans ses multiples causes

Appelé à subir son enquête préliminaire devant le juge Guy Guilbault, hier après-midi, sous l'accusation de s'être évadé de la prison de Bordeaux, il y a quelques semaines, Georges Starnino ne s'est pas laissé aller à l'une de ses diatribes ordinaires sur les conditions qui sont faites au prévenu, à la geôle provinciale du boulevard Gouin.

Comme l'accusation lui était relue selon la coutume, afin de savoir s'il avait des témoins à faire entendre à ce stade des procédures, il demanda tout simplement :

"Pour quelle charge" me demandez-vous cela ?

Ses procureurs, Mes Réal Gagnon et Raymond Daoust, C.R., lui firent alors tous les signes imaginables pour qu'il n'interroge pas plus longtemps le greffier. Même si, normalement, il pourrait très bien être "mêlé" dans ses causes.

Ceux-ci répondirent pour lui qu'aucune défense ne serait présentée pour lui, à ce moment-ci.

Et il fut envoyé à son procès, celui-ci devant régulièrement s'instruire à la prochaine session des assises, en février prochain.

Et il fut renvoyé, séance tenante, à Bordeaux, où on ne lui aurait pas tenu rigueur de sa violente dénonciation devant les tribunaux de Vancouver.

A son enquête, on s'en rappellera, une demi-douzaine de gardiens de la prison locale avaient raconté comment on s'était rendu compte de sa fuite, alors qu'il s'était dirigé vers les portes sous les yeux mêmes de l'un d'eux.

Qui, n'étant pas sûr de son identité, l'avait laissé sortir sans même lui jeter un cri.

Le revolver caché sous un mouchoir

Les incidents survenus dans la nuit du 18 juillet dernier, au café Métro, ont été racontés une fois de plus en cour, hier après-midi.

Et ce fut à l'enquête préliminaire de Donat Hunter, que la police municipale avait recherché depuis ce moment-là. Et qui n'avait été appréhendé que la semaine dernière, à Toronto.

Le principal témoin de la poursuite devait être évidemment la victime d'un coup de feu, Robert Beaulieu.

Ce dernier a raconté comment il avait été interpelé dans la porte de l'établissement alors qu'il était à servir des clients.

Il s'était alors dirigé vers la sortie pour apercevoir Hunter qui dissimulait un revolver sous un mouchoir.

Presque immédiatement, celui-ci avait alors tiré, et le projectile s'était logé dans la jambe droite du plaignant.

Quelques secondes plus tard, René Bigeault, qui se tenait dans l'entrée, aurait crié :

"Tire-le dans la tête, le ch..."

En fait, Bigeault aurait lui-même tiré, par la suite, mais pour manquer sa "cible", deux fois.

Le procureur du prévenu, Me Daoust, fit plus particulièrement porter son contre-interrogatoire sur l'éclairage de l'établissement, tentant par là, évidemment de faire planer des doutes sérieux sur l'identification du prévenu.

ANNONCE

Un MAL de DOS peut être un Avertissement

Le mal de dos est souvent dû à la paresse des reins. Quand les reins ne fonctionnent pas, l'excès d'acidité et les déchets restent dans l'organisme. Un mal de dos, un repos brisé ou cette sensation de fatigue et de tête lourde peuvent s'ensuivre. C'est le moment de prendre des Pilules Dodd's pour les Reins. Les Dodd's stimulent les reins. Vous vous sentez mieux, dormez mieux —travaillez mieux. Achetez des Pilules Dodd's pour les Reins maintenant.59F

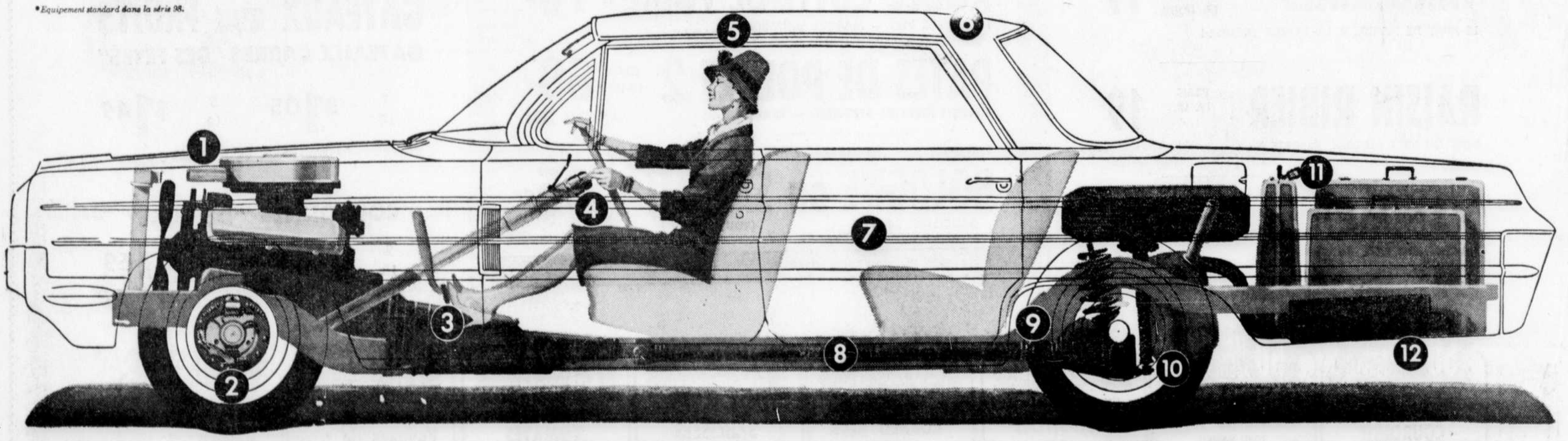
Modèle illustré: sedan Holiday Super 88 Oldsmobile

Cette "plus-value" de l'Oldsmobile 62 n'est pas seulement apparente. Ces lignes fuyantes, ultra-modernes, recèlent les qualités qui ont porté l'OLDSMOBILE à de nouveaux sommets en matière de performances, d'espace, de confort, de douceur de suspension. Voyez ces qualités ci-dessous: — mettez-les à l'épreuve chez votre concessionnaire Oldsmobile. Vous vous devez de les apprécier en connaisseur.

1. **Moteur Skyrocket plus puissant que jamais,** grâce à la nouvelle chambre de combustion Fire-Swirl.
2. **Servo-freins* autoréglables.** A chaque marche arrière, l'écartement entre la garniture et le tambour se règle automatiquement.
3. **Nouvelle transmission Hydra-Matic 4-V.** Douceur de fonctionnement, silence, sensation de maîtrise totale de la voiture et la fougue propre à Oldsmobile.
4. **Plus d'espace entre le volant et le siège.** La colonne de direction (tous modèles) est surélevée et le diamètre du volant (modèles à servo-direction) réduit d'un pouce. Il est plus facile au conducteur de prendre place.

* *Equipement standard dans la série 98.*

5. **Plus d'espace en hauteur.** Une Oldsmobile 1962 se conduit la tête haute—il y a de la place pour cela!
6. **Nouveau dessin du toit.** Des toits aux lignes nettes et remarquables . . . typiquement Oldsmobile!
7. **Confort total.** Et quelle logeabilité . . . pour y voyager à son aise. Naturellement, l'aménagement intérieur de l'Oldsmobile est d'un goût parfait.
8. **Robuste carrosserie soudée.** Une solidité à toute épreuve. Etanche à l'eau et à la poussière. Et le fini Magic-Mirror est impeccable.
9. **La lubrification par ensembles scellés à l'usine.** Prolonge la période pendant laquelle la voiture roulera "comme neuve".
10. **Douceur de roulement "Vibra-Tuned".** Le silence du châssis est assuré par plus de 90 isolateurs destinés à amortir les réactions de chaque organe en mouvement.
11. **Coffre de grande hauteur.** De l'espace en abondance, et si judicieusement réparti! On peut y mettre des valises debout et les coins sont faciles à atteindre.
12. **Système d'échappement silencieux.** Typiquement Oldsmobile! Le bruit de l'échappement est assourdi de sorte que rien ne peut troubler le silence qui vous entoure quand vous roulez dans une Oldsmobile 1962.



OLDSMOBILE 88·98·F-85

Pneus à flanc blanc sur demande, moyennant supplément O-762-XP

UNE VALEUR GENERAL MOTORS

Vendeurs autorisés Oldsmobile dans le Grand Montréal

DUVAL MOTORS (1960) LIMITED
529 Est, rue Jarry, CR 9-7211

JARRY AUTOMOBILE LTEE
4384 rue St-Denis, VI 2-8221

BARNABE MOTORS LTD.
1850 boul. Edouard-Laurin, St-Laurent, Qué., RI 4-6401

PARK AVENUE CHEVROLET LTEE
3421 Avenue du Parc, VI 9-5661

HAROLD CUMMINGS LTD.
5255 Ouest, rue Jean-Talon (près boul. Décarie) RE 9-1911

SNYDER AUTOMOBILES LTD.
2150 rue Notre-Dame, Lachine, Qué. (Coin 21e Ave.) ME 7-4643

J.-P. CHARBONNEAU AUTOS LTEE
3930 Est, rue Ste-Catherine, LA 6-4471

CHEVROLET MOTOR SALES CO. OF MONTREAL LTD.
2107 Ste-Catherine Ouest, WE 3-6781

PATENAUDE AUTOMOBILE LIMITEE
10830 rue Lajeunesse (angle boul. Gouin) DU 9-8461

GOHIER AUTOMOBILES LTEE
1580 rue Amherst, LA. 6-3701

DOYLE MOTORS LIMITED
4501 ave Bannantyne, Verdun, Qué. PO. 9-4501

NE MANQUEZ PAS "MUSIC-HALL", À LA TÉLÉVISION, LE DIMANCHE SOIR À 8 H.30 SUR LE RÉSEAU DE RADIO-CANADA.

KRESGE'S

TOUJOURS DE GRANDES AUBAINES CHEZ KRESGE

CHOCOLATS KRESFAIR
de Smiles'n Chuckles

Un bel assortiment de 2½ livres, 24 variétés. Offrez du chocolat cette année.

$1.97

SUNDAE CANNE DE BONBON

25¢

Crème glacée, pâte de guimauve, cerises au marasquin

ET une canne de bonbon GRATUITE

CANNES DE BONBON

Aussi boîte familiale (6 cannes enveloppées individuellement dans boîte) ..... **25¢**

Enveloppées individuellement **5¢** et **10¢**

BLOUSES

Charmante collection de blouses en Terylène, Dacron ou Minicare suisse. Blanc et délicates teintes pastel. Tailles : 10-20.

$2.98 et $3.98

BOITES DE MOUCHOIRS
pour DAMES

Superbes mouchoirs de coton suisse. 2 dans une boîte, 11" x 11", blanc avec garniture brodée de couleur à motif de fleur.

98¢

ENSEMBLES DE LINGERIE S'HARMONISANT

Charmants ensembles Ray-O-Paque, avec garniture de dentelle et encolure arrondie plissée. Douces nuances de lilas, rose pâle, aquamarine. P.M.G.

Robe de nuit courtes, longue, pyjama toréador et pyjama court (illustré) ..... **$1.98** chacun

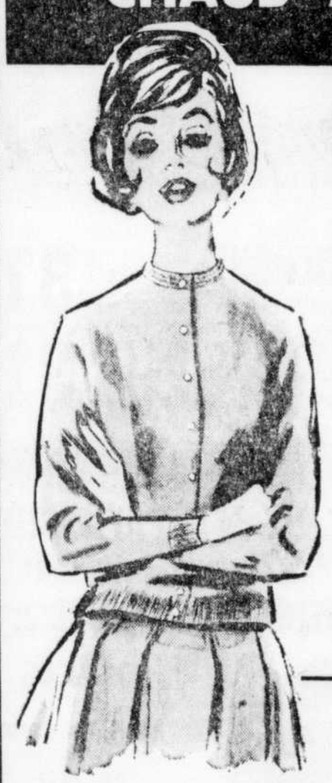
Robe de nuit peignoir (illustrée) **$2.98**

NYLONS "TURBONIZED"

Un nouveau procédé donnant une plus belle apparence au bas de nylon. Nouvelles teintes. Pointures 8½-11.

98¢ paire

A NOËL... "ELLE" EN AURA CHAUD AU COEUR



CHANDAILS

Chandails à textures fantaisie, nouvelles teintes, pour la femme à la page. Ces modèles classiques populaires sont offerts dans les teintes de fuchsia, vert émeraude, bleu baltique, flamme cuivre, noir ou blanc. Tailles : 14-20x. Dans boîte cadeau.

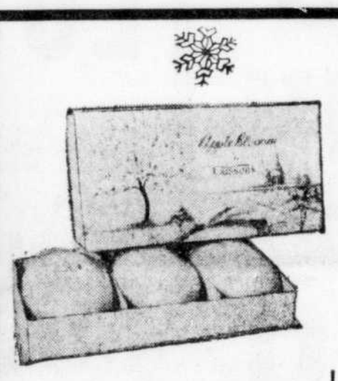
PULLOVERS à manches courtes **$3.88**

CARDIGANS à manches longues **$4.77**

ROBES de TOILETTE en NYLON
pour BAMBINES et ENFANTS

Ravissantes robes de fantaisie pour les Fêtes... modèles "petite fille", dans toutes les jolies teintes. Jupon assorti compris. Tailles : 2-6X.

$2.98 et **$3.98**



ENSEMBLES-CADEAUX CUSSONS IMPORTES

Ensembles variés tels que oeillet, fougère, lavande, lilas, muguet et autres.

Ensemble 3 savons **$1.19**

Ensemble 4 cubes pour le bain et 1 savon ..... **59¢**

Nombre d'autres au choix

CHAPEAUX VELUS
pour DAMES

Chapeaux genre New Look... modèles populaire cloche profonde et "pillbox". Blanc, or, vert mousse, pourpre, beige, noir, mauve et rouge.

$1.98 et **$2.98**

GANTS POUR DAMES

Gants genre slip-on en nylon, tricot double. Blanc, noir et plusieurs autres teintes. Pointures : 6-8 ..... **98¢** la paire

AUSSI GANTS EN PLASTIQUE VINYLE. .... **87¢** paire

SACS A MAIN POUR DAMES

Pour compléter votre toilette..., choisissez parmi ces sacs à main en vinyle souple. Toutes les nouvelles teintes...

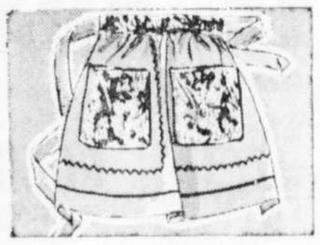
$2.98

COFFRET A BIJOUX LAQUE NOIR

Orné de jolis motifs orientaux et doublé de velours côtelé. Miroir à l'intérieur, serrure et clef. Environ 11" x 8" x 2¾". Noir seulement. **$2.98**

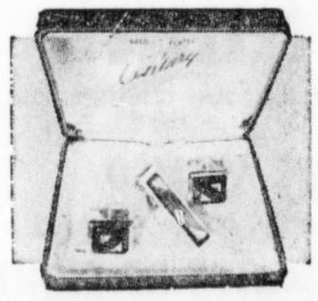
COFFRET A BIJOUX MUSICAL

Environ 8½" x 4¾" x 6", plateau et miroir à l'intérieur, serrure et clef. Joue une jolie mélodie. Vert, rouge ou noir, motif oriental. **$4.98**



TABLIERS

Demi-tabliers pleine jupe en frais coton glacé et deux poches imprimé everglaze. **98¢**



ENSEMBLES BOUTONS DE MANCHETTES ET PINCE-CRAVATE DANS BOITE

Un cadeau qu'il chérira. Modèles tailleur ou sertis de pierres. **98¢** et **$1.98**

COUTELLERIE ACIER INOXYDABLE

16 articles — 4 de chacun : cuillers à thé, à dessert, fourchettes et couteaux.

$4.95

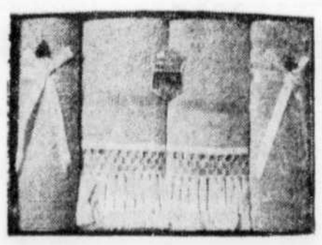
24 articles — 6 de chacun de ces ustensiles.

$6.95

ENSEMBLES DE
SERVIETTES DANS BOITE

L'ensemble 4 articles comprend: 2 essuie-mains et 2 débarbouillettes. Tissu éponge de qualité de luxe avec motifs brodés et couleurs unies, essuie-mains à frange.

$2.98



CHAUSSETTES

Un cadeau pratique pour hommes. Chaussettes en laine d'agneau, nylon extensible ou tout Orlon, motifs variés y compris losanges. paire **98¢**

LAMPE TV ou de BOUDOIR INCASSABLE

Une superbe lampe en plastique garnie d'une jolie fleur en polyéthylène. Blanc, rose pâle, turquoise, tangerine ou jaune.

$1.99

BOITE DE MOUCHOIRS TV

3 mouchoirs de coton d'excellente qualité dans boîte. Couleurs diverses avec initiales bleues, brunes ou marron. Boîte de plastique comprise.

98¢

BOITES de CARTES de NOEL

Une offre avantageuse. Couleurs et motifs les plus nouveaux.

51 cartes dans boîte ..... **98¢**

12 sujets religieux, dans boîte.. **59¢**

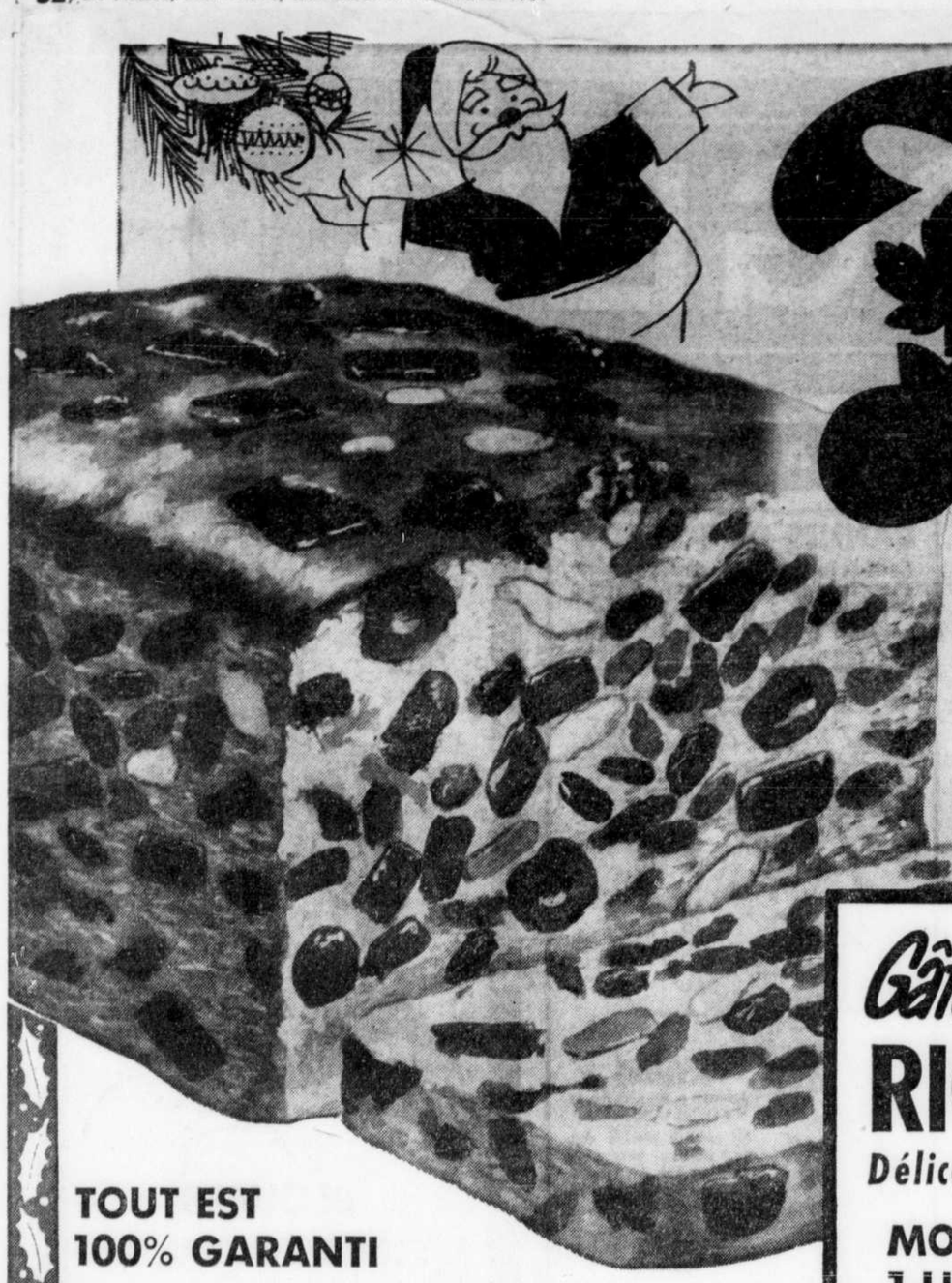
10 sujets juvéniles, dans boîte.. **49¢**

Pour un choix merveilleux de cartes de souhaits diverses, venez chez Kresge's.

10¢ à 35¢ chacune

SATISFACTION GARANTIE OU ARGENT REMIS

NOUS NE LAISSERONS SCIEMMENT PERSONNE VENDRE A MEILLEUR MARCHE DES ARTICLES IDENTIQUES AUX NOTRES.



FAITES VOS PROVISIONS AU DOMINION

LE MARCHÉ DE *NOËL* AU CANADA

Une grande variété de délicieux aliments des fêtes est actuellement en étalage au DOMINION, le marché alimentaire de Noël vraiment canadien! Empressez-vous de vous procurer, entre autres, les délicieuses mandarines qui nous proviennent du Japon ensoleillé et qui offrent un régal tout à fait spécial! Faites vos provisions dès cette semaine de tous les aliments délicieux pour vos régals des fêtes en allant au DOMINION et économisez pour pouvoir acheter plusieurs suppléments que vous désirez!

TOUT EST 100% GARANTI

TARTES AUX RAISINS 22 oz **39¢**
"COUNTRY GIRL", FRAICHEMENT CUITES — EPARGNEZ 6¢

GATEAU AUX CERISES 14 oz, ch. **59¢**
"WONDER", RICHE ET SAVOUREUX

MARGARINE
Végétale pure "Parker House"
BAS PRIX PQT. 1 LB **19¢**

CRISCO 10¢ DE RABAIS BOITE 3 LB **1.07**
Pour toutes les pâtisseries de Noël
3¢ DE RABAIS PQT DE 1 LB **38¢**

FARINE FIVE ROSES
Pour meilleurs résultats dans vos pâtisseries de Noël
SAC 7 LB **65¢**

POIS AYLMER Boites 15 oz **2/37¢**
QUALITE FANTAISIE — CLASSES

TOMATES DE CHOIX Boites 28 oz **5/$1.00**
APPROVISIONNEZ-VOUS A CE BAS PRIX ! "OAKLEAF"

GELEES EN POUDRE Paquet rég. **3/29¢**
"SHIRRIFF'S LUSHUS", ASSORTIES — 5 oz **2/29¢**

POUDINGS Paquet régulier **3/31¢**
"SHIRRIFF'S", VANILLE OU CHOCOLAT

COCKTAIL de FRUITS Boites 15 oz **2/49¢**
"AYLMER", DE CHOIX

PECHES BRIGHT'S Boites 15 oz **2/39¢**
EN MOITIES — QUALITE DE CHOIX

Gâteaux aux fruits RICHMELLO
Délice aux fruits et noix!
MORCEAU 1 LIVRE **63¢**
MORCEAU 2 LIVRES **1.25**
3 lb **1.85** — 4 lb **2.39**

VENTE DE PORC AU DOMINION!

LONGES DE PORC
FRAIS ET DELICIEUX — PREMIERE QUALITE — BONNE COUPE
BOUT DES COTES 3 - 3½ lb LB **43¢**
BOUT DU FILET 3 - 3½ lb LB **53¢**

SOCS DE PORC LB **59¢**
BOSTON — ROULES DESOSSES — SANS COUENNE — PAS DE PERTE, VIANDE SOLIDE

PORC FRAIS HACHE
MAIGRE, DE PREMIERE QUALITE
Dans une assiette de papier aluminium **3** LB **1.59**

CORNICHONS "HABITANT", sucrés pot 24 oz **37¢**
CORNICHONS DILL "AYLMER", Kosher, pot 24 oz **31¢**

Bonbons de fantaisie pour NOEL

BONBONS DURS pqt 1 lb **35¢**
MELANGES "McCORMICK'S" — DELICIEUX

BONBONS POISSONS pqt 1 lb **35¢**
"JEAN ET CHARLES"

CANNES EN BONBONS pqt 20 **35¢**
"DUFRESNE" POUR NOEL

BONBONS CLOCHES pqt 1 lb **39¢**
DE NOEL — CREMES ET GELEES "McCORMICK"

ASSORTIMENT POUR NOEL "SHIRRIFF" Sac 12½ oz **39¢**

SPECIAUX de la PATISSERIE!
TOUT EST CUIT AU MAGASIN MEME!

BEIGNES A LA LEVURE

DOMINION AU ROND POINT DORVAL ET A ST-MARTIN — L'ABORD-A-PLOUFFE

GLACES
FRAIS DU JOUR
Rég. 49¢
EPARGNEZ 10¢
DOUZ. **39¢**

Vous êtes invités à déposer vos
TIMBRES HORIZON
dans la boîte spéciale à votre magasin Dominion
POUR LA CAMPAGNE DE NOEL
DU PATIENT MENTAL OUBLIE
La valeur prime des timbres accumulés sera donnée aux présidents de la campagne
Mme Hélène BAILLARGEON
M. Allan MILLS

★

"COOK INDEX"
Nouveau fichier de recettes illustrées. No 1 à 8 en vente ch. **99¢**

★

ENCYCLOPEDIE DU LIVRE D'OR
Vol. 12 en vente ch. **99¢**

DÉCOUPEZ CES COUPONS DE VALEURS POUR DE MAGNIFIQUES CADEAUX GRATUITS!

25 TIMBRES HORIZON GRATIS EN SURPLUS
Avec coupon et achat
Mélange croûte de tarte
"Monarch", idéal pour tourtières — pqt 18 oz **39¢**
Se termine mer. le 13 déc. au DOMINION

50 TIMBRES HORIZON GRATIS EN SURPLUS
Avec coupon et achat
CHOCOLATS ASSORTIS
"Town Talk" — bte 2½ lb **1.69**
Se termine mer. le 13 déc. au DOMINION

25 TIMBRES HORIZON GRATIS EN SURPLUS
Avec coupon et achat
NOIX MELANGEES
"Wasco" — pqt 1 lb **59¢**
Se termine mer. le 13 déc. au DOMINION

25 TIMBRES HORIZON GRATIS EN SURPLUS
Avec coupon et achat
BETTERAVES SUCREES
"Raymond" — 2 pots 24 oz **50¢**
Se termine mer. le 13 déc. au DOMINION

25 TIMBRES HORIZON GRATIS EN SURPLUS
Avec coupon et achat
FRANKFURTERS COORSH
Au boeuf — livre **49¢**
Se termine sam. 9 déc. au DOMINION

25 TIMBRES HORIZON GRATIS EN SURPLUS
Avec coupon et achat
ARACHIDES SALEES
"Planters" — bte 15 oz **69¢**
Se termine mer. le 13 déc. au DOMINION

25 TIMBRES HORIZON GRATIS EN SURPLUS
Avec coupon et achat
CAFE FRAIS MOULU
"Early Morning" — sac 1 lb **61¢**
Se termine mer. le 13 déc. au DOMINION

25 TIMBRES HORIZON GRATIS EN SURPLUS
Avec coupon et achat
BISCUITS MANNINGS
Assortiment 8 sortes dif. — pqt 3 lb **99¢**
Se termine mer. le 13 déc. au DOMINION

25 TIMBRES HORIZON GRATIS EN SURPLUS
Avec coupon et achat
POUDING DE FRUITS
"Shirriff" chauffez et servez — bte 11½ oz **35¢**
Se termine mer. le 13 déc. au DOMINION

25 TIMBRES HORIZON GRATIS EN SURPLUS
Avec coupon et achat
SAUCISSE DE PORC
"La Belle Fermière" — livre **65¢**
Se termine sam. 9 déc. au DOMINION

25 TIMBRES HORIZON GRATIS EN SURPLUS
Avec coupon et achat
OLIVES FARCIES QUEEN
"Margherita" — pot 12 oz **33¢**
Se termine mer. le 13 déc. au DOMINION

25 TIMBRES HORIZON GRATIS EN SURPLUS
Avec coupon et achat
THE EN SACS
"Domino" noir — pqt de 60 **59¢**
Se termine mer. le 13 déc. au DOMINION

25 TIMBRES HORIZON GRATIS EN SURPLUS
Avec coupon et achat
MINCEMEAT
Maple Leaf, pour de délicieuses tartes — bte 28 oz **53¢**
Se termine mer. le 13 déc. au DOMINION

25 TIMBRES HORIZON GRATIS EN SURPLUS
Avec coupon et achat
BOLOGNE
EN TRANCHES "Maple Leaf" — 2 lb **69¢**
Se termine sam. 9 déc. au DOMINION

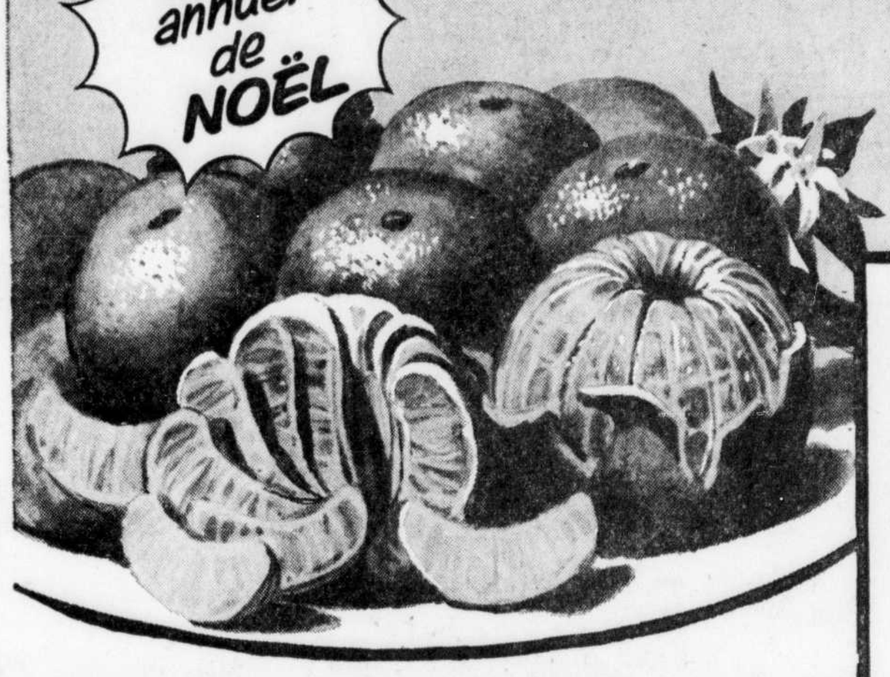
25 TIMBRES HORIZON GRATIS EN SURPLUS
Avec coupon et achat
SALAMI SHOPSY'S
Tout boeuf — 12 oz **55¢**
Se termine sam. 9 déc. au DOMINION

OUVERTS
JEUDI ET VENDREDI SOIRS

DOMINION AU ROND-POINT DORVAL
OUVERT TOUS LES SOIRS JUSQU'A NOEL EXCEPTE LES SAMEDIS

Du Japon ensoleillé vous arrivent les

ORANGES MANDARINES



Le régal annuel de NOËL

Il s'agit d'oranges mandarines juteuses et sucrées dont la pelure s'enlève presque toute seule et les sections aussi. Elles ne contiennent pas de noyaux de sorte que vous pouvez déguster leur saveur sans le moindre inconvénient. Venez au DOMINION dès aujourd'hui et prenez-en une grosse boîte. Votre famille se régalera !

日本から皆様へ
クリスマスの祝を申上ます
＊ ＊

JOYEUX NOËL À TOUS DU JAPON

JUTEUSES... SUCRÉES

même les petits enfants peuvent les peler et les séparer en sections!

Boîte 9 lb ENVIRON **2.19**

Véritables oranges mandarines

UN VRAIE REGAL A BON MARCHE!

TANGERINES douz. 19¢

DE FLORIDE NO 1 DES E.-U. FACILES A SECTIONNER ET PELER! GROSSEUR 210

RAISIN ROUGE EMPEREUR — 2 lb 29¢ BAS PRIX

NO 1 DE LA CALIFORNIE — SUCRE ET JUTEUX — FERME

Le Magasin d'Aliments de Noël!

EN VENTE DANS LES GRANDS MARCHES!

GLAÇONS ARGENT OU EN COULEUR grand format **49¢**
PREPAREZ-VOUS POUR LA DECORATION DE L'ARBRE DE NOEL

CHANDELLES POUR LA TABLE **2** 12" **19¢**
ROUGES — VERTES OU BLANCHES POUR COMPLETER LA FETE

LUMIERES D'ARBRES DE NOEL 79¢
A PRIX D'ESCOMPTE — ENSEMBLE DE 8 POUR INTERIEUR

Si vous aimez chanter des cantiques...
Feuilles de cantiques de Noël
fournies GRATIS à votre
Dominion

CEREALE CHEERIOS POUR LE DEJEUNER	pqt 10½ oz	31¢
MELANGES à GATEAUX ASSORTIS "TWINKLES"	Pqt 7 oz	29¢
BATONNETS PRETZEL "HOSTESS" POUR VOS RECEPTIONS	Pqt 7¾ oz	39¢
BISCUITS au FROMAGE "McCORMICK'S" DELICIEUX	Pqt 8 oz	29¢
KETCHUP HEINZ LA VRAIE SAUCE DE TOMATES	Bout. 15 oz	35¢
ALIMENTS POUR BEBE "HEINZ" ASSORTIS	6 boites 5 oz	65¢
FEVES AU LARD "YORK" CUITE DANS LA SAUCE AUX TOMATES	2 boites 20 oz	37¢
BOVRIL INSTANTANE CONSOMME DE BOEUF EN SACHETS	Pqt 12	39¢
NOIX GRENOBLES WASCO — MOITIES	pqt 8 oz	59¢
AMANDES SANS L'ECALE "WASCO"	pot 4 oz	26¢
NOIX PACANES SANS L'ECALE "WASCO"	Pqt 4 oz	47¢
SAUCE CANNEBERGE ENTIERES OU GELEE "OCEAN SPRAY"	Boite 15 oz	25¢
OLIVES QUEEN GRAND FORMAT "GRANADA"	Pot 16 oz	33¢
POINTES D'ASPERGES "AYLMER" DE FANTAISIE	Bte 12 oz	45¢

Vente D'Avant Noël D'Aliments Congelés!

CHOUX-FLEURS 2 pqts 10 oz. **49¢**
TIGES DE BROCOLI OU FEVES VERTES COUPEES "DOMINO" — ASSORTIMENT OU MELANGE

FRAISES TRANCHEES 3 pqts 15 oz. **$1**
MARQUE "VALLEY HI" OU "DOMINO"

FEVES DE LIMA "DOMINO"	Pqt 12 oz	19¢
POIS VERTS "YORK", FRAIS CONGELES, "KLICKLOCK"	Pqt 12 oz	4/69¢
PATATES FRITES "DOMINO"	Pqt 10 oz	2/39¢
JUS D'ORANGE "DOMINION" ou "HORSEY"	Boite 6¼ oz	5/$1.00

OBTENEZ PLUS DE 900 TIMBRES HORIZON GRATIS EN SURPLUS CETTE SEMAINE!

25 TIMBRES HORIZON GRATIS EN SURPLUS
avec coupon et achat
PATATES LAVEES blanches
Sac de 10 lb ou plus
Se termine mer. le 13 déc. au DOMINION

25 TIMBRES HORIZON GRATIS EN SURPLUS
avec coupon et achat
DATTES DE TABLE fraîches
Sac de 1½ lb ou plus
Se termine mer. le 13 déc. au DOMINION

50 TIMBRES HORIZON GRATIS EN SURPLUS
avec coupon et achat
Lumières d'arbre de Noël
A prix d'escompte
Dans les grands marchés seulement.
Se termine mer. le 13 déc. au DOMINION

25 TIMBRES HORIZON GRATIS EN SURPLUS
avec coupon et achat
ORANGES FRAICHES
Sac 2 douz ou plus
Se termine mer. le 13 déc. au DOMINION

25 TIMBRES HORIZON GRATIS EN SURPLUS
avec coupon et achat
CIRE LIQUIDE
Pour plancher "Crystal Klean" 1.13
15¢ de rabais. Boite 32 oz
Se termine mer. le 13 déc. au DOMINION

100 TIMBRES HORIZON GRATIS EN SURPLUS
avec coupon et achat
BAS DE NYLON
"MERCURY" 2 paires 1.95
Dans les grands marchés
Se termine mer. le 13 déc. au DOMINION

25 TIMBRES HORIZON GRATIS EN SURPLUS
avec coupon et achat
PAMPLEMOUSSE FRAIS
10 ou plus
Se termine mer. le 13 déc. au DOMINION

50 TIMBRES HORIZON GRATIS EN SURPLUS
avec coupon et achat
CHEMISES-T. MERCURY
Pour hommes 98¢
Dans les grands marchés
Se termine mer. le 13 déc. au DOMINION

200 TIMBRES HORIZON GRATIS EN SURPLUS
avec coupon et achat
COUVERTURE SUNNY SPUN
Dans les grands marchés 3.95
Couleurs assorties
Se termine mer. le 13 déc. au DOMINION

Il n'y a pas que le bas prix . . . Essayez-le !

Dry

DOMINO GINGER ALE

Une première gorgée du délicieux Ginger Ale sec Domino vous convaincra qu'il n'est pas nécessaire de payer plus! Approvisionnez-vous au Dominion et épargnez 10¢ sur chaque achat de 2 bouteilles.

BOUT. 30 OZ **2/25¢**

BOITE DE 12 BOUT. 30 OZ **1.39**

Plus dépôt remboursable pour les bouteilles

Nous réservons le droit de limiter les quantités !

Les prix sont en vigueur jusqu'à la fermeture samedi le 9 déc. 1961, au DOMINION de l'île de MONTREAL, PONT-VIAU, VILLE LEMOYNE, LONGUEUIL, ST-LAMBERT, ST-VINCENT-DE-PAUL, VALLEYFIELD, BEAUHARNOIS, ST-EUSTACHE, REPENTIGNY, ST-JEROME ET STE-AGATHE.

DOMINION STORES LIMITED

DOMINION

La Mercury nouvelle grosseur!

La Meteor est arrivée!

La Mercury Meteor nouvelle grosseur est plus longue d'un pied que les compactes et plus courte d'un pied que les grosses voitures. Elle vient se joindre à la Comet compacte et la grosse Monterey pour vous offrir le choix de voitures le plus complet qui soit.

Son nom n'est pas nouveau! Mais tout le reste l'est! A partir de sa nouvelle carrosserie monocoque jusqu'à ses toutes nouvelles dimensions.

L'empattement de la Meteor est de 116½ pouces: il transforme les pires routes en tapis moelleux. Et pourtant sa longueur hors-tout est remarquablement plus courte que celle d'une grosse voiture. Vous pouvez stationner votre Meteor dans des endroits que vous auriez auparavant jugés impossibles.

Les moteurs de la Meteor sont eux aussi révolutionnaires. Le V-8 de 145 chevaux se plaît à fournir le maximum d'énergie avec le minimum de carburant. Et si c'est un 6-cyl. qui vous plaît, le gros 6-Cyl. de 101 chevaux de la Meteor vous émerveillera par sa fougue et sa sobriété.

Six passagers peuvent prendre toutes leurs aises dans la Meteor. Le coffre est des plus généreux avec ses 31.6 pieds cubes d'espace. La Meteor est une voiture des plus silencieuses et son entretien est devenu insignifiant.

La Meteor ne nécessite des lubrifications du châssis qu'à tous les 30,000 milles! Vous ne devez changer l'huile qu'aux 6,000 milles! Les freins se règlent d'eux-mêmes! Le silencieux aluminisé dure trois fois plus longtemps que les silencieux usuels! L'antigel fourni par le fabricant dure 2 ans ou 30,000 milles.

La marque Meteor n'est pas nouvelle... mais tout le reste l'est, y compris ses dimensions! La Meteor est offerte en deux séries: Meteor ordinaire et Meteor Custom. La toute nouvelle Mercury Meteor... l'une des excellentes voitures de Ford-Canada... construite au Canada!

Les Mercury! Les trois grosseurs les plus populaires au Canada!

1 **LA COMET**—La Mercury compacte... La plus luxueuse des compactes. Elle a tout d'une voiture coûteuse, sauf le prix!

2 **LA METEOR**—La Mercury nouvelle grosseur ...Tout en elle est nouveau sauf son célèbre nom canadien!

3 **LA MONTEREY**—La grosse Mercury... La marque de grand luxe pour celui qui doit rouler dans une voiture imposante.

Certains des dispositifs illustrés sont facultatifs moyennant supplément.

Choisissez votre Mercury—chez le vendeur Mercury dès aujourd'hui

Ford — L'EXCELLENCE — MERCURY

COUSINEAU-GABOURY LIMITÉE
10170, Boul. St-Laurent, DU. 9-3581

CUMMING PERRAULT LIMITED
6435, Upper Lachine Road, HU. 9-3831

EUDES AUTOMOBILES LIMITÉE
8725 est, rue Notre-Dame, CL. 5-4066

HAMELIN & FRÈRE LIMITÉE
3491 est, rue Notre-Dame, LA. 4-6851

HART MOTORS LIMITED
6458, Côte-de-Liesse, Dorval, ME. 1-3561

LANTHIER & LALONDE AUTOMOBILE ENR'G
4411, rue Papineau, LA. 6-4411

LALONDE AUTOMOBILE LIMITÉE
3897-99 ave Bannantyne, Verdun, PO. 6-8521

AUTOS ET CAMIONS USAGÉS "SAFE BUY"

Exposition internationale du Livre

Depuis dix ans, les halls d'exposition situés à proximité de la tour de la radio de Berlin hébergent en novembre l'Exposition Internationale du Livre qu'organisent les éditeurs et les libraires berlinois. Il ne s'agit pas là d'une manifestation pour les spécialistes, comme est la Foire de Francfort, mais d'une exposition expressément destinée au public. Elle groupait cette année 30,000 titres, dont 14,000 venaient de 13 pays étrangers. La participation étrangère n'a jamais été aussi forte. La Grande-Bretagne venait en tête avec 4,300 volumes, la France occupait la seconde place avec 2,600 volumes. La Belgique, le Canada, l'Inde et la Norvège figuraient pour la première fois au nombre des pays exposants.

Cette exposition accueille chaque année environ 50,000 visiteurs. Elle porte aussi bien sur les nouveautés que sur les ouvrages classiques, sur les belles-lettres que sur la technique, sur les éditions d'art que sur les livres de poche. Les visiteurs peuvent eux-mêmes feuilleter et lire. Des vitrines sont consacrées aux aspects saillants de la vie littéraire dont l'une au nouveau Prix Nobel de littérature, l'écrivain yougoslave Ivor Andric, et une autre au vice-président de la République indienne, Sir Savarpalli Radhakrishnan, qui a reçu le Prix de la Paix de la Librairie Allemande.

Une petite section de livres anciens montre diverses pièces de valeur, entre autres un livre de B. B. Eyries "La Turquie", paru à Paris en 1800 et illustré en couleurs, et un ouvrage du dix-huitième siècle "Berlin und Potsdam und die daselbst befindlichen Merkwürdigkeiten".

On remarquait parmi les nouveautés un "atlas lunaire" en provenance des U.S.A., assez détaillé pour que les futurs voyageurs dans la lune s'y orientent aisément. La République fédérale présente des ouvrages de caractère culturel sur l'histoire du tabac, du vin, du café, de l'horlogerie, des tapis d'orient et de l'amour. Illustré de gravures en couleurs de Fragonard, Boucher, etc., ce dernier livre est paru chez un éditeur berlinois.

La France a envoyé un grand choix de livres d'art de grande qualité et la gamme des belles-lettres qu'elle présente va des "Centurions" de Jean Lartéguy — que l'on peut voir aussi en traduction allemande — au dernier Françoise Sagan.

De nombreux enfants sont venus voir cette exposition. Pendant dix jours elle leur a ouvert un paradis gratuit où ils pouvaient prendre sur les rayons ce qui leur plaisait, et où, assis dans des fauteuils ou sur des poufs, ils pouvaient "bouquiner" à leur aise de onze heures du matin à huit heures du soir. Et à voir un si grand nombre d'entre eux feuilleter les livres français sans en savoir la langue, à les voir plongés dans les histoires de Caroline, dans l'encyclopédie pour enfants ou dans le dictionnaire français-anglais pour enfants, on n'avait nulle peine à croire, avant même de s'en être convaincu par ses propres yeux, ce que déclarait la bibliothécaire de ce paradis des lectures enfantines : "Les plus beaux livres d'enfants sont ceux que l'on trouve dans la section française".

Camping et confort

Plus de 10,500 acheteurs spécialisés en provenance de 34 pays ont visité la foire-exposition internationale d'équipement de sport et de camping ("scopa") qui s'est tenue à Cologne. Les 541 exposants, dont 220 firmes étrangères, ont été extrêmement satisfaits des résultats de cette foire spécialisée, la plus importante d'Europe en son genre. Les prix se sont avérés dans l'ensemble stables. Les objets les plus demandés furent les tentes et les roulottes confortables.

Cette exposition a montré que les amateurs de camping se voient offrir de plus en plus de confort. C'est ainsi que les sacs de couchages exposés portaient la mention "ininflammable". Personne n'est donc plus tenu de se refuser la cigarette au lit sous la tente. De même la lampe à alcool semble appartenir au passé du camping, puisqu'un exposant offrait à côté d'une tente équipée de lits-cigogne, une lampe de chevet électrique à l'usage des campeurs.

On peut tendre désormais au dessus du swimming-pool en matière synthétique une tente gonflable, sous laquelle la température atteint jusqu'à huit degrés de plus qu'à l'air libre. Quant aux bonnets de bain à l'intention des dames, ils seront ornés de voiles de dentelle.

Tout est fait pour que l'on retrouve en plein air les commodités de son appartement. A côté du poste de télévision transportable, on voit l'appareil de projection avec écran roulant pour le cinéma sous tente, et, pour les enfants, la tente de jeu avec guignol.

A&P

REGLE A&P . . .
Chez A&P vous constaterez que tous les item annoncés sont vendus au prix tels qu'annoncés . . . jamais plus haut !

Fameux
GÂTEAU AUX FRUITS
Jane Parker
PLUS DES 2/3 DE FRUITS ET NOIX

couronne 3 lbs $2.69 morceau 1½ lbs $1.39

MORCEAU 5 lbs. $4.29

Gâteau aux Fruits ANN PAGE — 1 LIVRE 49¢ | 2 LIVRES 97¢ | 4 LIVRES 1.93

Spécial de cette semaine en pâtisseries Jane Parker
cha 39¢

REGULIER 49c — EPARGNEZ 10c
Garnissez votre congélateur à ce bas prix !

Gâteau JANE PARKER "BARRE ESPAGNOLE" cha. 29¢ — Rég. 39c—Epargnez 10c
Roules à déjeuner JANE PARKER à la cannelle pqt de 8 33¢ — Rég. pqt 39c—Epar. 6c
Pain de blé JANE PARKER 60% ENTIER 2 pains 24 ozs 35¢ — Rég. pain 21c—Epargnez 7c

Pourquoi payer plus pour le meilleur Boeuf de Marque Rouge au Canada

BIFTECKS OU ROTIS — Porterhouse SURLONGE ou ALOYAU — lb 89¢

ROTI DE COTES COURTES ou de TRAVERS — lb 69¢

ROTI D'EPAULE OS ROND — ROTI DE PALERON BLADE BONE REMOVED — lb 59¢

BOEUF HACHE FRAIS HACHE, TOUT AU BOEUF, HAMBURG lb 45¢

SPARE RIBS - - lb 49¢ CHARNUES (COTES SEPAREES)		BIFTECK DE PALERON lb 69¢ CHARNU	
ROTI DE SOC DE PORC lb 63¢ FRAIS, DESOSSE		PORC HACHE - lb 59¢ MAIGRE	
POULETS 5 lbs et plus lb 49¢ FRAIS, CAT. "A", POUR LE FOUR		JARRETS de Porc lb 29¢ CHARNUS	
FOIE DE POULET lb 29¢ DE CHOIX		AILES de Poulet lb 23¢ DE CHOIX	
ROGNONS DE PORC lb 29¢ DE CHOIX		FOIE DE PORC - lb 29¢ TRANCHE, DE CHOIX	
JAMBON CUIT - pqt 12 ozs 99¢ TRANCHE, HYGRADE		PAIN au POULET pqt 12 ozs 49¢ HYGRADE	
RONDELLE DE SAUCISSE pqt 12 ozs 59¢ POLONAISE		BOLOGNE - - pqt 4 ozs 21¢ MAPLE LEAF	
WIENERS - - - pqt 1 lb 49¢ HYGRADE		SAUCISSE - - 1 lb sur plat 49¢ DE PORC S.X.	
BACON DE COTE pqt 1 lb 59¢ FUME, TRANCHE, SANS COUENNE, ALLGOOD		PORTIONS DE MORUE lb 37¢ CUITES ET PANEES	

POULETS BAR-B-Q - - chacun 99¢
AMPLEMENT CUITS, DELICIEUSEMENT BRUNIS
Disponible à 6415 Sherbrooke Ouest; Rue Fleury; Rue Bélanger Est.; Palais du Commerce; Valois; St. Lambert; De Salaberry

Voici la preuve que vous économisez sur les Fruits et Légumes chez A&P!

ORANGES Douz. 59¢
NAVEL SUNKIST, NOUVELLE RECOLTE, GROSSEUR 113 DE LA CALIFORNIE

POMMES	MacINTOSH CROQUANTES, JUTEUSES, CATEGORIE SURCHOIX	5 lbs en sac cello	39¢
TOMATES	CHOISIES A LA MAIN, FERMES, MURES, No. 1 DES E.-U.	tube 12 ozs	19¢
EPINARDS	Frais, feuilles frisées, lavés, prêts à cuire No 1 des E.-U.	2 en sac cello 10 ozs	29¢
PIMENTS VERTS	FRAIS CROQUANTS GROS No 1 DES E.-U.	3 pour	19¢

Extra-spéciaux chez A&P

THE A&P MELANGE SPECIAL	pqt 1 lb 69¢	Rég. pqt 75c—Epargnez 6c
PECHES A&P SURCHOIX, MOITIES	4 btes 20 ozs 89¢	Rég. 2 btes 49c—Epargnez 9c
LESTOIL LE NETTOYEUR POUR TOUT USAGE	btle 16 ozs 47¢	Rég. btle 49c—Epargnez 2c
OLIVES - GHERKINS CORONATION, OFFRE COMBINEE	2 jarres 16 ozs 99¢ Spécial !	
CREST PATE DENTIFRICE	tube géant 59¢ Spécial !	
DARE CREMES AU BUTTERSCOTCH	pqt 16 ozs 45¢	Rég. pqt 49c—Epargnez 4c
POIS A&P SURCHOIX	3 btes 20 ozs 49¢	Rég. 2 btes 35c—Epargnez 4c

ACHETEZ LA QUALITE !
Café Instantané A&P
jarre 2 ozs 35¢ | jarre 6 ozs 89¢ | jarre 10 ozs $1.39

AMANDES EN ECAILLES	SUNNYFIELD	pqt 1 lb	43c
FROMAGE FORT	BLANC BLACK DIAMOND	bâtonnet 8 ozs	45c
BEURRE DE MIEL	GOLDEN BAR Ordinaire ou à la cannelle	carton 12 ozs	37c
CERISES ROUGES	LIBERTY	btle 6 ozs	25c
CREME DE BLE	RAPIDE OU REGULIER	pqt 28 ozs	33c
NETTOYEUR "DUTCH"	(Offre à 4c de rabais) 2	btes	33c
POUDING AUX PRUNES	OXFORD CLARK	bte 19 ozs	75c
MINCEMEAT	CLARK	jarre 15 ozs	39c

ACHATS D'AUBAINES — A&P — GRANDES ECONOMIES
Économisez 13¢ — Un verre taillé dans chaque boite

boite de 40 oz 99¢ | format géant 87¢

NOUVEAU ! Pepsodent Dentifrice AU FLUORURE STANNEUX Géant 67¢ aide à prévenir la carie...

PRIX A&P SPÉCIAUX

ATLAS du LIVRE D'OR
Le monde entier à votre portée
8 magnifiques volumes illustrés en superbes couleurs.
Volume 1 seulement 59¢
VOLUMES 2 A 8 1.29

THE GREAT ATLANTIC & PACIFIC TEA COMPANY LTD.
A&P Super-Marchés
A&P EST DIGNE DE CONFIANCE

Tous les prix dans cette annonce sont garantis jusqu'à samedi le 9 décembre 1961 dans le Grand Montréal.

Ste-Rose

La conduite d'eau coûtera $229,972

Le conseil municipal de Ste-Rose a accordé un contrat de $229,972.30 à la firme Spino Construction Co. Ltd, lors de sa séance régulière tenue lundi soir.

Relatif à l'installation d'une conduite d'eau de 20 pouces allant de l'usine de filtration jusqu'aux limites de Ville d'Auteuil, ce contrat a été accordé à la suite de l'ouverture de trois soumissions, la plus haute se chiffrant à $262,799.50, soit environ $33,000 de plus que celle de la compagnie Spino.

Comme on le sait, la ville de Ste-Rose vient de conclure une entente avec Ville d'Auteuil et St-Elzéar visant à les approvisionner en eau, ce qui a entraîné la construction de la conduite.

ST-ELZEAR

Un autre contrat, quoique moins important, a été accordé, lundi soir, par le conseil de Saint-Elzéar.

Là encore, on a procédé par soumissions et la firme Tolhurst Construction a été choisie. Celle-ci devra donc exécuter des travaux d'aqueduc et d'égouts pour une somme de $54,007.50, la plus haute des trois soumissions se chiffrant à $57,975.25.

Appel en faveur de fillettes dont le foyer est rompu

La "Maison Notre-Dame de la Protection", ça vous dit quelque chose ? Peut-être que oui, peut-être pas. Quoi qu'il en soit, cela ne vous nuira certainement pas de savoir que cette oeuvre mène actuellement une souscription d'un genre un peu particulier : elle demande de la nourriture pour ses petites protégées.

Le rôle de cette maison consiste à héberger des fillettes provenant d'unions soudain rompues par un facteur ou l'autre, quelques jours durant, leur facilitant la transition entre leur ancien milieu familial et ce qui les attend ensuite. C'est ainsi que la "Maison Notre-Dame de la Protection", angle Boyer et Bélanger, a toujours sous ses soins une soixantaine de fillettes. Leur âge varie de la naissance à dix ans.

Selon l'esprit de la fondatrice Mlle Maisonneuve, il fallait marquer beaucoup de confiance en la Providence. En foi de quoi, la direction de l'oeuvre ne se préoccupa point de lui assurer des ressources qui lui permissent de vivre autrement qu'au jour le jour.

Tout cela avec le beau résultat, que la semaine dernière, l'oeuvre n'avait pas de quoi nourrir ses petites protégées pour plus de quelques jours. C'est cette situation qui a incité Mlle Morisset, directrice de la Maison de la rue Boyer, et M. Louis Deslauriers, commerçant et président des "Amis" de l'oeuvre, à lancer la présente campagne. Un certain nombre de commerçants de la rue Saint-Hubert ont consenti à disposer dans leur magasin des paniers où les gens qui le veulent peuvent déposer boites de conserves et autres aliments.

Transactions immobilières

Quartiers Laurier — Blvd St-Joseph ouest, Nos 130 à 134. Lot No 14-292. Nick Kulyk et al à Attilio Ganz, $23,000. — 1570470.

Montcalm — Rue Jarry, Nos 1992 à 1996 est. Lot No 479-187, terrain 25 x 69 pds. Léonard Ceciolla à Nicola Alberga, et al, $21,750. — 1570347.

St-Edouard — Rue St-Hubert, Nos 6253 à 6259. Lot No 7-423, terrain 25 x 87 pds. Mme Reginald Lefebvre à Gaston Clermont, $20,000. — 1570297.

St-Jean — Rue Durocher, No 7265. Lot No 638-386, 387. Frank Weings et uxor à The W. Howick Mfg Co. Ltd, $22,000. — 1570369.

St-Jean-Baptiste — Rue Rivard, Nos 3995-3997. Lot No 15-112, terrain 20 x 70 pds. Mme Joseph Cadieux à André Tessier, $6,000. — 1570468.

Villeray — Rue Delaroche, Nos 6980 à 6984. Lot No 488-584 Pt 583. Mme Gaston Clermont à Mme Reginald Lefebvre, $20,000. — 1570298.

St-Paul — Rue Jogues, Nos 6642 à 6648A. Lot No 3615A-5, 6, etc. Auguste Brisson à Luigi Capozi et al, $26,000. — 1570318

* * *

Villes Côte St-Luc — Rue Baily Road, No 6511. Lot No 82-104, terrain 48'45' x 120 pds. Mme Robert Fortier à Hyman Fogel, $17,500. — 1570300.

Ville D'Anjou — Rue Levesque, Nos 7844 et 7850. Lot No 419-53, 54, terrain 50 x 70 pds. Georges A. Faresse à Alfred Faresse, $18,500. — 1570422.

Montréal-Nord — Avenue Hénault, No 11,827. Lot No 36-212, 213, 37-86, 87, terrain 50 x 89 pds. Adélard Mainville à Jacques Auger, $10,000. — 1570354.

St-Léonard-de-Port-Maurice— Lot No Pt 370, terrain 75,400' pds en sup. Petro Kinach à Michel Construction Incorporée $63,682. — 1570496.

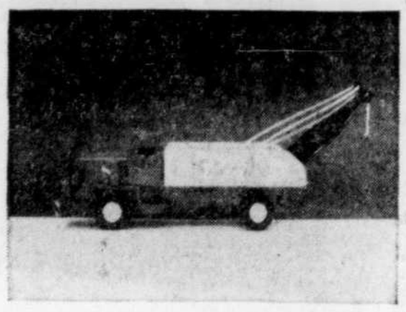
St-Michel — 7e Avenue, No 7153. Lot No 473-189, terrain 30 x 86'47' x 86'40' pds. Roger Leonard à Eugenio Sasso, $12,-200. — 1570353.

14e Avenue, No 7255. Lot No 43-445-547. Nicolas Delogos à Demeitrios Karambataos, $27,-500. — 1569774.

WOODWARD STEINBERG

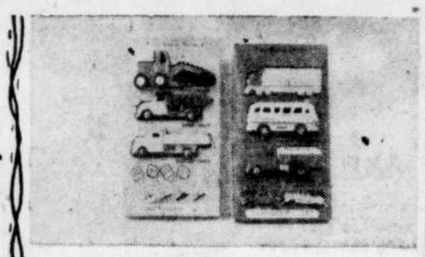
MAGASINS A RAYONS LIBRE-SERVICE

BOUL. DES LAURENTIDES, PONT-VIAU • BOUL. TASCHEREAU, GREENFIELD PARK

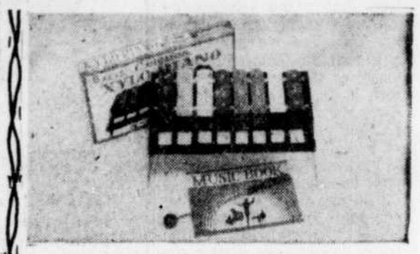


DEPANNEUSE

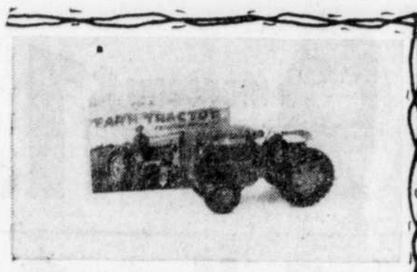
Un camion-jouet nécessaire à tous les autres. Fera un cadeau de Noël idéal. Moteur friction. Et ce qui est formidable, c'est qu'il coûte **seulement 77¢.**



ENSEMBLE DE TRANSPORT — Série de modèles miniature. Une locomotive diesel, un autobus Greyhound, un camion citerne, une automobile sedan, un taxi. Tous à moteur friction. Ensemble de construction aussi disponible.



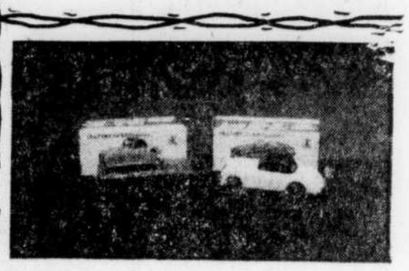
XYLO-PIANO — Petit piano à pattes pliantes; se transforme en xylophone. Huit notes numérotées, à tonalité claire et précise. Complet avec marteau et livret de musique.



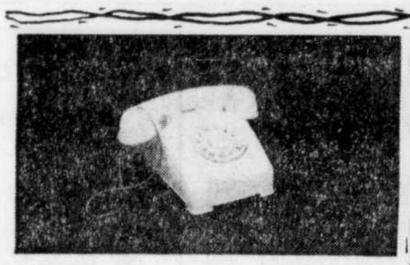
TRACTEUR DE FERME — Reproduction de tracteur poids-lourd; 6½ de long. Tout rouge, avec roues de caoutchouc. Il y a même un coussin dans le siège du conducteur. Moteur friction.

AUTOBUS GREYHOUND — Voyez par vous-même : les passagers bougent dans l'autobus, l'ouverture de la porte est automatique et le chauffeur attend. Environ 11 pouces de long. Moteur friction.

GROS CONVOYEUR — Modèle employé pour la construction des routes. Tracteur détachable, moteur friction. Accroche une benne géante, à plancher déverseur contrôlé par levier. Longueur totale de 13 pouces.



AUTOMOBILES — Série miniature reproduisant des modèles d'automobile de tous genres. Choisissez parmi les voitures américaines, voitures sport italiennes, limousines britanniques.



TELEPHONE — Téléphone en plastique, reproduction exacte des modèles véritables. Sonne réellement, et peut servir de tirelire. Choisissez parmi plusieurs couleurs.

JOLIE POUPEE

En plastique non-toxique spécialement renforcé. Elle est haute de 11 pouces, a des yeux qui se ferment, des bras et des jambes qui bougent. Toute prête à être habillée.

PLAQUES DECORATIVES — Pour les chambres d'enfants. Chaque ensemble comprend trois illustrations de grandeurs différentes. Prêtes à être accrochées au mur.

MARIONNETTES — Grand choix de masques comiques. Achetez-en deux ou trois, donnez-leur un nom, et racontez des histoires animées.

UN BAS PRIX

77¢

CHACUN

WOODWARD STEINBERG

IMMENSE TERRAIN DE STATIONNEMENT GRATUIT

MAGASINEZ LE SOIR DU LUNDI AU SAMEDI JUSQU'A 10 H.

WOODWARD STEINBERG

NIVELEUSE — En polythène incassable; avec lourde pelle devant. Le chauffeur est à son siège, prêt à se mettre au travail.

CHAT DANS UN PANIER — Chat mécanique, se cachant dans son panier, pour tout à coup lever la tête et vous surprendre. Ensuite il recommence.

POLICIER MOTORISE — Policier avec un corps de métal, une figure et un casque en polythène, sur une motocyclette de 8 pouces de long, moteur friction.

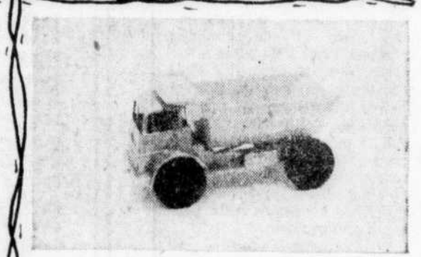
MEUBLES JOUETS — Six ensembles complets, chacun pour une pièce de la maison. Choisissez le vivoir, la salle à manger, la cuisine, la salle de bain, la chambre d'enfant ou la chambre à coucher.

SINGE DANSANT — Il s'appelle Chico et danse le cha-cha-cha. Ce n'est pas sa faute, il est fait comme ça. Mais pour vous amuser, il sera toujours là.

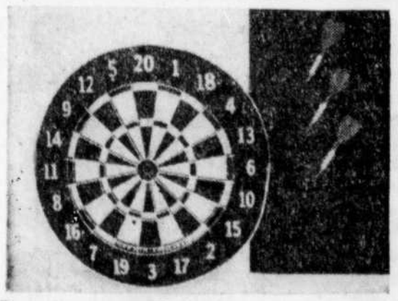
ENSEMBLE LAVAGE — Contient tout le nécessaire dont la "jeune" maman a besoin pour laver les vêtements de sa poupée : deux paquets de détergent, des supports pour les bas, un sac à linge, etc.

PEINTURE ETONNANTE — Six couleurs dans des étuis plastique. S'appliquent sans eau et sans pinceau; sèchent rapidement. Nouvelle façon propre de colorier.

BOITE A PEINTURE — Cent couleurs différentes, pinceau compris. Vous en tirerez plusieurs heures de plaisir familial.



CAMION DEVERSEUR — Format géant. En plastique solide, durable, ultra-léger. Sans danger pour les meubles. Aussi amusant à l'intérieur qu'à l'extérieur.



CIBLE ET FLECHETTES

Cible circulaire en liège et trois fléchettes bien balancées avec corps en métal et ailerons de plastique. Même modèle très populaire en Angleterre.

FUSIL A BOUCHONS — Modèle "Western 49", à deux barils. Bouchons attachés, armement à levier pour action rapide. Vendu complet avec étui en plastique transparent et courroie-ruban.

MARIONNETTES — De différentes figures, chemise et bonnet de coton. Ensemble comprenant sifflet-serpentin, et sifflet-ballon. Choisissez celui qui vous plaira.

CAMION DEVERSEUR — Reproduction d'un camion à moteur diesel. Déverseuse à levier, moteur friction. Gros pare-choc avant, six roues de caoutchouc.

Hé les enfants!

VENEZ ME VOIR CHEZ WOODWARD STEINBERG !

C'est exact. Je visite les deux magasins Woodward Steinberg du lundi au vendredi ... de 3 h. à 5 h. de l'après-midi et de 7 h. à 9 h. 30 le soir. Et le samedi, je suis là de 11 h. du matin à 1 h. de l'après-midi et de 2 h. à 5 h. aussi. Venez tous me dire bonjour !

PRIX REDUITS, CHAQUE

ACHETEZ-LES MAINTENANT

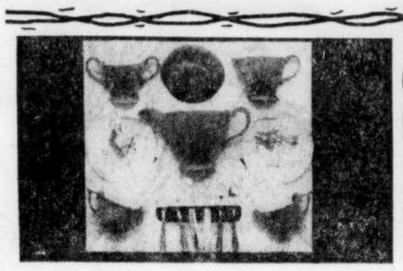
RABAIS SUR LES JOUETS!

HELICOPTERE — Hélice rotative et bruit de moteur. Choisissez entre l'hélicoptère sur ski, avec cabine transparente, ou l'hélicoptère pour patrouille policière. Moteur friction.

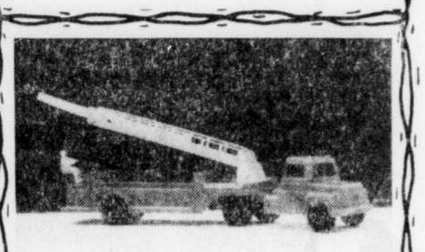
CAMION FOURGON — Fourgon poids lourd, long de 10 pouces. Moteur friction, cabine chauffeur deux-tons. Porte latérale à glissière ou porte arrière à charnière.

CAMION A INCENDIE

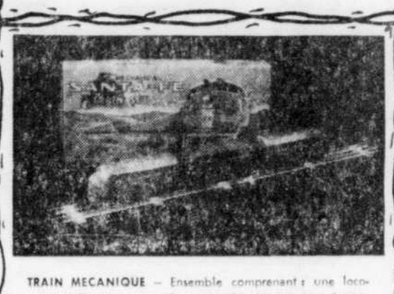
Ensemble complet comprenant tout ce qui est nécessaire au jeune pompier pour combattre les "gros incendies": sirène, échelles extensibles, etc., etc.



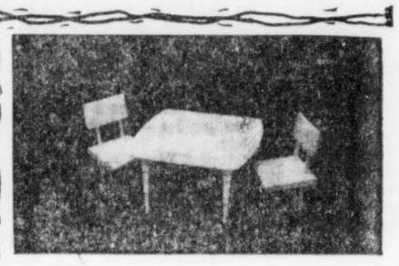
SERVICE A THE — Miniature, pour deux personnes. Assiettes de métal, accessoires et ustensiles de polythène incassable. Au total, 14 morceaux.



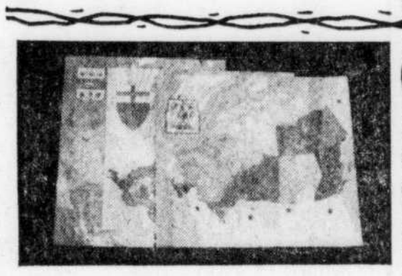
CAMION INCENDIE — Prêt à être assemblé : 54 morceaux en polythène incassable. Comprenant des pompiers, des boyaux d'arrosage, des échelles extensibles qui fonctionnent réellement.



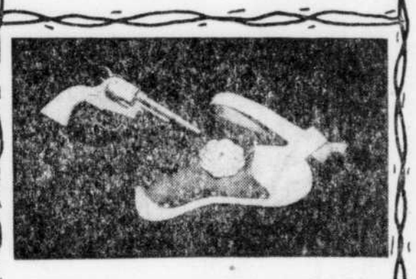
TRAIN MECANIQUE — Ensemble comprenant : une locomotive, deux wagons, 60 pouces de voie pouvant former un petit ou un grand cercle. Achetez-le maintenant à ce très bas prix.



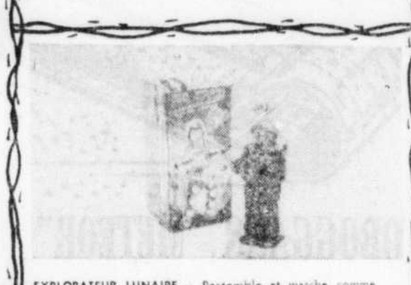
ENSEMBLE DE CUISINE — Pour deux personnes ; comprenant une table de 3½ pouces de haut et deux tables proportionnées. En plastique incassable.



CASSE-TETE — La meilleure façon d'apprendre aux jeunes la géographie. Ensemble de 3 dessins, chacun 12 x 14 pouces, représentant le Canada, le Québec et l'Ontario. Faciles à assembler.



PISTOLET — Ensemble comprenant étui orné d'un médaillon, une ceinture et un pistolet à amorces, modèle "Ranger". Fera la joie de tout jeune cow-boy.



EXPLORATEUR LUNAIRE — Ressemble et marche comme un homme de l'espace. Porte un casque de plastique transparent. Moteur friction nouveau genre.

LAPIN SAVANT — Lapin mécanique faisant sa lecture. Il tourne les pages de son livre d'images, retourne le livre et recommence. Un fascinant jouet.

UN BAS PRIX

77¢

CHACUN

PLAN MISE DE COTE ET DEUX PLANS DE CREDIT

WOODWARD STEINBERG

TOUT EST GARANTI SANS CONDITION COMME ETANT DE PREMIERE QUALITE

WOODWARD STEINBERG

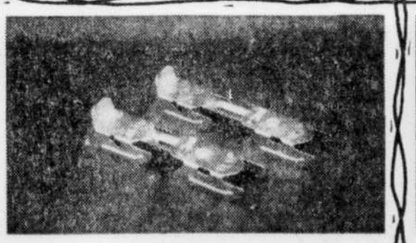
CAMION CITERNE

Entièrement de métal, une réplique des camions "Texaco". Long de neuf pouces, pneus caoutchouc, et chaîne traînant en arrière. Ressemble comme deux gouttes d'eau à un vrai.

BLOCS ALPHABETIQUES — Choisissez entre deux ensembles : le premier comprenant 12 blocs dans un étui permanent en plastique avec poignée ; ou encore un ensemble de 32 blocs, plus petits.

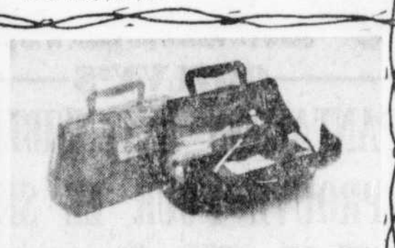
TAMBOUR — Petit tambour à diamètre de 11 pouces. Bordure bleue, gais dessins tout autour. Comprenant baguettes et corde.

PLASTICINE — Plasticine "Klean Klay", garantie pour ne pas s'assécher. Plusieurs couleurs et plusieurs moules représentant des animaux.



PATINS DEUX LAMES — Procureront beaucoup de plaisir aux plus jeunes. Peuvent s'ajuster pour différentes pointures.

OUTILS PLASTIQUE — Ensemble comprenant une scie, un marteau, un tournevis ; 5 outils au total. En plastique incassable, sans danger pour les meubles.



TROUSSE DE MEDECIN — Tout ce dont le "jeune" médecin a besoin pour bien soigner ses "patients". Trousses d'infirmières aussi disponibles au même bas prix.

ROBES POUR POUPEES — Garde-robe complète, comprenant tout ce dont une poupée a besoin pour être bien mise. Plusieurs modèles et styles. Chaque morceau au même bas prix.

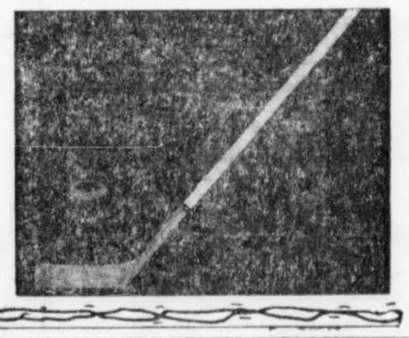
JEEP DE PATROUILLE — Long de 7 pouces, entièrement blanc. Vendu complet, avec chauffeur amovible en uniforme, réservoir essence, pneu de rechange, téléphone-radio avec antenne arrière. Moteur friction.

PEINTURES NUMEROTEES — Six dessins déjà numérotés, 18 couleurs toutes prêtes à être appliquées. Ensemble comprenant palette, pinceau et instructions pour mélanges.

ENSEMBLE COW-BOY — L'ensemble comprend une veste en plastique simili-cuir, ainsi que des jambières tablier. Illustré de scènes de l'Ouest.

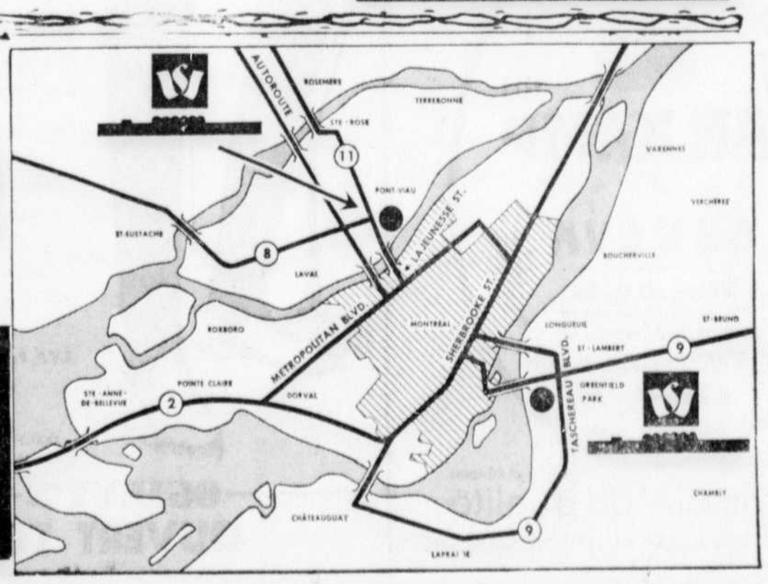
GOURET ET RONDELLE

Gouret laminé, garanti imperméable, de moyenne longueur et rondelle de dimension et poids officiels; les deux ensemble pour un seul bas prix de 77c.

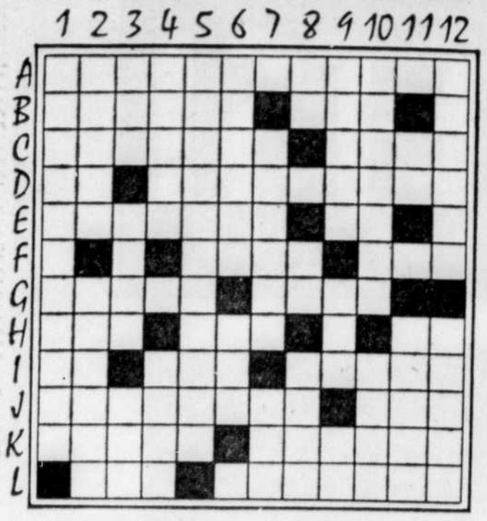


JOUR, SUR CHAQUE ITEM!

D'ONNEZ-LES PLUS TARD!



MOTS CROISÉS



Horizontalement

A.—Transformer en sucre.
B.—Reconnaître comme sien — Verso, revers.
C.—Magnifique amphithéâtre de Rome — Alors.
D.—D'un verbe gai — Habituelles, répétées.
E.—Appréhender — Se suivent dans réa.
F.—Un des fils de Jacob — Arbres toujours verts.
G.—Acte — Petite jupe écossaise.
H.—Patriarche biblique — Nom d'une chaine de montagnes dans le voisinage de Troie — dans le voisinage de Troie — Aljectif possessif.
I.—Pronom personnel — Règle — Individus.
J.—Critiquer avec violence — Point d'union du membre antérieur du cheval avec le poitrail.
K.—Outils qui servent à détacher par frottement des parcelles de matière — Corrompu.
L.—Plante officinale de la famille des rutacées — Suivies à la trace.

Verticalement

1—Qui appartient à un sacrement.
2—Posséder — Circuler, se propager.
3—Passage étroit — Peu fréquent — Troublé.
4—Préparer les aliments par le feu — Attachée.
5—Indécisions.
6—Angles saillants — Raconte.
7—Exclamation d'Archimède — Mèche de cheveux qui poussent en sens contraire de celui des autres.
8—Abréviation de **même** — D'un verbe gai — Dieu de l'amour.
9—Filet de pêche fixe à grandes mailles — Meuble — Note.
10—Mettait à l'écart — Rare.
11—Note — Local vitré abritant des plantes.
12—Qui n'est plus frais — Bien établi.

Solution demain.

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
A	E	F	F	R	I	T	E	M	E	N	T	S
B	F	O	U	I	N	E	■	I	N	O	U	I
C	F	U	T	A	I	L	L	E	■	N	E	T
D	E	■	E	N	T	E	■	L	A	C	■	U
E	R	E	■	T	I	G	E	■	G	E	R	E
F	V	O	L	■	E	R	■	P	E	■	A	R
G	E	L	A	■	R	A	C	E	■	E	V	■
H	S	I	T	E	■	P	O	U	R	R	I	R
I	C	E	T	■	A	H	U	R	I	R	■	A
J	E	N	E	R	V	E	R	■	D	A	I	N
K	N	■	S	U	E	■	Q	U	E	T	R	E
L	T	U	■	S	C	I	E	R	■	A	A	R

Solution du dernier problème.

La Croix blanche répond à M. G. Kallay

Le cardinal Mindszenty: l'homme de la VERITE

"Les motifs invoqués lors de l'arrestation du cardinal Mindszenty n'étaient que des prétextes. La vérité, c'est que le cardinal Mindszenty était à ce moment le seul homme en Hongrie à trouver le courage de proclamer la vérité à la face du gouvernement", a déclaré à LA PRESSE, hier soir, le président du mouvement international de la Croix blanche, pour la protection de l'homme, M. M. D'Hovan.

M. D'Hovan désirait protester contre la déclaration du vice-premier ministre de Hongrie, M. Gyula Kallay, à l'effet que le cardinal a été accusé d'avoir "commis des actes hostiles à la Hongrie bien avant que les forces nazies fussent chassées de ce pays en 1945".

Le vice-premier ministre de Hongrie a déclaré à la presse, lundi, que son gouvernement était disposé à négocier avec le gouvernement américain le problème du cardinal Mindszenty en vue d'améliorer les relations entre les deux pays.

Agé de 69 ans, le cardinal Mindszenty se trouve à l'ambassade des Etats-Unis, à Budapest, depuis l'écrasement par les troupes soviétiques du soulèvement anticommuniste de 1956. Pendant le soulèvement, il avait été libéré par les rebelles de la prison où il purgeait une peine d'emprisonnement à vie pour "s'être livré au marché noir et à la contrebande de devises."

"Ce que les Canadiens doivent savoir, a dit M. D'Hovan, c'est que le cardinal Mindszenty devait disparaître. C'est pourquoi le gouvernement actuel a machiné son procès. Le Cardinal ne s'est jamais livré au marché noir. Le primat de l'Eglise catholique jouissait d'une grande popularité en Hongrie. Le peuple l'aimait. Il était et il est encore l'homme de la Vérité."

M. D'Hovan a affirmé que "le mouvement de la Croix blanche était déjà bien vivant en Hongrie au moment de l'arrestation du cardinal Mindszenty. Il portait le nom de Croix de Mindszenty. Plusieurs de nos dirigeants ont été impliqués dans son procès. J'étais du nombre. Mais la police hongroise a ignoré notre activité."

Le président du mouvement international de la Croix blanche pour la protection de l'homme affirme qu'il ne faut pas accorder trop de crédit à la parole du vice-premier ministre de Hongrie, M. Gyula Kallay. "Nous savons, a-t-il dit, ce que signifie l'amnistie communiste. Le gouvernement américain ne devrait pas prêter trop d'attention aux "mauvais garçons de notre gouvernement de marionnettes."

Turc. — **Le monde entier fût-il ligué contre toi, il ne peut te faire le quart du mal que tu te fais à toi-même.**

Aux postes du Canada:

Nouveau règlement afin de hâter la livraison de la correspondance-avion

OTTAWA, (DNC) — Les Canadiens qui font transmettre par avion les voeux qu'ils adressent à des parents ou des amis d'outre-mer seront plus que jamais assurés d'une prompte livraison, a annoncé aujourd'hui le ministre des Postes.

M. Hamilton a expliqué que le règlement relatif au traitement des correspondances-avion pour outre-mer qui sont insuffisamment affranchies a été modifié afin de hâter la livraison de ces objets. Le nouveau règlement entrera en vigueur le 1er décembre, assez tôt pour l'affluence des envois-avion de Noël.

Le règlement de l'Union postale universelle, a rappelé le ministre, stipule que les correspondances-avion pour l'étranger doivent porter au moins 75 pour cent de l'affranchissement requis, autrement, elles sont automatiquement transportées par voie de surface, de sorte qu'elles arrivent souvent beaucoup plus tard que prévu.

En vertu du nouveau règlement, les postes canadiennes tenteront d'atteindre par téléphone l'expéditeur d'un objet insuffisamment affranchi, afin de percevoir le port manquant, si la chose est possible sans retarder l'objet. Si l'expéditeur ne peut être atteint par téléphone, les postes avanceront l'affranchissementt qui manque afin d'expédier immédiatement l'objet par avion et utiliseront une carte spéciale pour percevoir de l'expéditeur le port manquant.

Cette nouvelle disposition rendra service à la fois aux expéditeurs au Canada et à leurs correspondants à l'étranger, puisqu'elle éliminera les retards causés par la transmission par voie de surface et évitera aux destinataires de payer le "double de l'affranchissement manquant."

M. Hamilton exhorte tous les Canadiens à expédier leurs souhaits de Noël de bonne heure et, pour éviter des retards, à faire peser au mofent de la mise à la poste toutes les lettres et tous les colis à destination d'outre-mer.

Danois. — **L'argent est plus éloquent que douze membres du Parlement.**

SILENCE!
CONFORT!
Le vilebrequin à 5 paliers supprime les vibrations. Toujours plus pour votre argent dans la nouvelle
SIMCA '5'
La voiture économique qui a un appétit d'oiseau!
Clermont Motor Limitée, 5363 rue St-Denis, Garage Rosemont Limitée, 2700 Masson, Rosemont, Longueuil Automobile Limitée, 68 rue St-Charles ouest, Longueuil, Modern Motor Sales Limitée, 1400 rue Dorchester ouest, Montréal, Québec, Pagé & Fils Limitée, 3350 rue Wellington, Verdun, Boulevard Dodge Chrysler Limitée, 330 boul. Crémazie ouest, Montréal, Transland Motors Limitée, 5400 boul. Décarie, Sabin Automobile Limitée, 10660 rue Lajeunesse, Montréal.

Exigez le 'Gros Gin' ★★★
HOLLANDS GIN
Est'd. 1775
VAN KAMP
GENEVA
Distilled and blended in Canada according to the original formula of
HULSTKAMP & ZOON & MOLIJN
ROTTERDAM
10, 25 et 40 onces
Un 'Gros Gin' de qualité
GARANTI ET DISTRIBUÉ PAR LA MAISON SEAGRAM

TOBOGGANS "METEOR"
Erable dur de qualité, choisi avec soin et fini au vernis naturel; cordes latérales et cordes-guides de couleur comprises.

TOBOGGANS Dim.	Prix	COUSSINS ASSORTIS (1" plus courts que les toboggans) Dim.	Prix
3'	3.95	2'	1.10
4'	5.95	3'	1.65
5'	7.95	4'	2.19
6'	9.50	5'	2.69

Ecrivez ou composez Ogilvy's VI. 2-7711
OGILVY'S — Royaume des jouets, au sous-sol

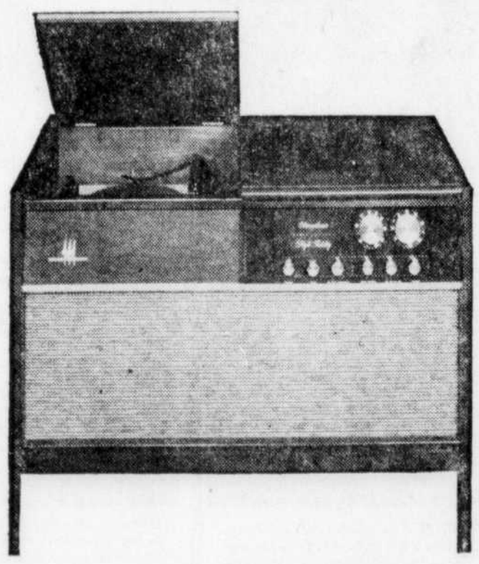
OGILVY'S
FOULARDS IMPORTES EN LAINE BOTANY POUR HOMMES
1.95
Importations anglaises et écossaises de haute qualité. Décors quadrillés ou plaids vert, vin, bleu ou gris. Tous les modèles sont frangés.
Ecrivez ou composez Ogilvy's VI. 2-7711
OGILVY'S — Vêtements pour hommes, au rez-de-chaussée

OGILVY'S
PANTALONS EXTENSIBLES ÉPROUVÉ POUR LE SKI
Jadis $25
$15
Tissu extensible Helenca / viscose / laine éprouvé quant à sa tension, flexibilité et confort pour le ski. Bande de taille intérieure adhérente. — Riches tons de vert olive, rouge bordeaux, marine, or ou noir. Tailles 10 à 16 dans le groupe.
Composez Ogilvy's VI. 2-7711
(jusqu'à épuisement du stock)
S.V.P. Pas de commandes postales.
OGILVY'S — Vêtements sport, au deuxième

OGILVY'S vente de Noël
Gagnez le week-end du Jour de l'An pour 2 personnes à Paris ou à Londres par "Jet" Air Canada
Une nouvelle chance avec chaque achat que vous faites chez OGILVY'S cette semaine. Renseignez-vous auprès de nos vendeurs

ROBE CHEMISIER CLASSIQUE EN PURE SOIE BROCHÉE — ½ PRIX
Jadis $35
16.95
Un achat très spécial nous permet de vous offrir à moins que moitié prix ce ravissant modèle chemisier superbement façonné dans de la pure soie brochée importée, soyeuse, chatoyante et si féminine. Une foule de petits détails-mode lui confère une allure très haute-couture, tel que : petit col transformable, ceinture piquée, empiècement et pli au dos, jupe ample à plis flous. N'oubliez pas que cette robe se lave comme un gant ! Blanc, bleu, vert, beige, noir. **Tailles 12 à 16.**
Composez Ogilvy's — VI. 2-7711
(Jusqu'à épuisement du stock —S.V.P. pas de commandes postales)
OGILVY'S — Robes, au deuxième

OGILVY'S



RADIO-PHONO-STÉRÉO COMBINÉ CHAÎNE AM-FM WESTINGHOUSE
Prix d'achat spécial
199.95
Voici les caractéristiques de ce superbe combiné :
— Système sonore stéréo à 3 canaux et 3 hauts-parleurs.
— Contrôle parfait des notes aiguës et basses.
— Changeur automatique Collaro
— Contrôles placés à l'avant, faciles à manier
Syntonisateur exclusif T-33 FM.
— Splendide fini noyer
— Hauteur 27", largeur 36", profondeur 16¾".
AUCUN VERSEMENT COMPTANT. Taxe payable à l'achat
Ecrivez ou composez Ogilvy's VI. 2-7711
OGILVY'S — Radios et téléviseurs, au quatrième

Mme H. B. LITTLE
470 av. Stanstead
Ville Mont-Royal
était la gagnante pour la semaine dernière du concours Ogilvy's "Gagnez un week-end à Paris ou à Londres".

SOLDE ½ PRIX ENSEMBLES HARMONIEUX DE MARQUE CONNUE
Chandails
Jadis 12.95
6.47
Jupes
Jadis 16.95
8.47
Laine du type Shetland de teintes vert tortue, beige mixte, rouge, bleu tendre.
A) CHANDAIL : col tortue. Tailles 36 à 40.
B) PULLOVER : petit col, encolure boutonnante. Tailles 36 à 40.
C) JUPE DROITE : siège doublé. Tailles : 10 à 16.
Composez OGILVY'S VI. 2-7711 (jusqu'à épuisement du stock)
S.V.P., pas de commandes postales
OGILVY'S — Vêtements sport, au deuxième

OGILVY'S

TROIS MODELES DE COUVRE-CHAUSSURES POUR HOMMES A UN SEUL BAS PRIX
3.95
Pointures 7 à 11 dans tous les modèles
a) Modèle de 10" en caoutchouc noir, glissière, doublure molleton.
b) Modèle court en caoutchouc noir avec glissière.
c) Modèle caoutchouc brun, doublure molleton, col mouton, et courroie réglable.
Ecrivez ou composez Ogilvy's VI. 2-7711
OGILVY'S — Vêtements pour hommes, au rez-de-chaussée

OGILVY'S
OUVERT TOUS LES SOIRS JUSQU'A 9 H. D'ICI NOEL -- SAMEDI EXCEPTE

CAHIER NO 4 / PAGES 59-76

LA PRESSE

QUEBEC / MAURICIE / CANTONS DE L'EST / FINANCE

MONTREAL, MERCREDI, 6 DECEMBRE 1961 — 78e ANNEE — No 45

photo LA PRESSE

ARCHIE MOORE, quelques instants avant son départ pour Columbus, serre la main à des enfants infirmes.

Archie Moore et... spaghetti!

Il doit quand même y avoir des limites, à cette satanée publicité...

Que l'on se fasse un devoir d'aider les enfants infirmes, d'accord. Mais qu'on en entasse deux cents dans des autobus et qu'on les laisse poiroter une heure au centre de la ville, en pleine heure de pointe, pour le seul plaisir de voir Archie Moore durant cinquante secondes, et ça devient presque une fumisterie...

Surtout lorsque ça ne semble être qu'un truc publicitaire.

Du spaghetti

Tout a évidemment débuté par une bonne intention. Un restaurateur montréalais avait invité les petits pensionnaires de l'école pour infirmes de la rue Cedar à se rendre à son restaurant, hier midi. Les enfants devaient rencontrer Archie Moore, des joueurs du Canadien et ensuite manger dans l'établissement.

Et, puisqu'il faut bien être pratique, toute la presse avait été invitée à assister à la "joyeuse fête". Malheureusement, l'affaire a semblé mal tourner.

Sept autobus bondés d'enfants infirmes se sont arrêtés, à l'heure convenue devant le restaurant de la rue Metcalfe. Et ils y sont restés un bon bout de temps. Puis, Archie Moore, que l'on dit être philanthrope (ce dont personne ne doute), a fait son apparition.

Les maîtres de la maison l'ont attrapé par le bras et l'ont entraîné vers les autobus, les photographes ont crié leurs ordres, deux ou trois enfants ont été extirpés de l'un des véhicules, d'autres ont réussi à se sortir la tête par les glaces et les "flashs" ont éclaté (vous référer à la gravure pour constater de visu quel a été le résultat).

Et tout ça, au milieu de la pagaille qui règne quotidiennement dans le centre commercial de la ville, à l'heure du lunch. Il fallait quand même voir l'expression des enfants enfermés dans les six autres autobus pour constater que ce n'était pas très réussi!

On peut présumer qu'une partie des jeunes invités ont tout de même pu s'empiffrer royalement en pensant à leurs compagnons, qui devaient, eux, manger dans les autobus. Espérons que le spaghetti était à point.

Une suggestion pour l'an prochain : pourquoi ne pas emplir une camionnette de plats chauds et aller les servir aux enfants infirmes, à leur école même? Quitte à se faire accompagner par des étoiles de la Nationale et les photographes des grands journaux. La publicité serait tout aussi bonne...

RN

...mais Loyola aurait enfin sa charte

Dans la "Belle République" du Québec, un camp de concentration pour les Anglais!

par **Guy FERLAND**

Les étudiants de Loyola nous ont fait l'honneur, nous les citoyens de **"La Belle République du Québec'**, de la première page de leur hebdomadaire, la semaine dernière. On y trouve en exclusivité une carte de ce beau pays borné à l'ouest par le **'maudit Canada'**, et qui indique **"les dernières acquisitions du Québec par sa volonté de domination mondiale.'**

La Belle République est agrandie aux dimensions de l'est du Canada confédéral, ayant annexé les Maritimes, le Bras d'Or, l'île du Petit Bois, la région des Grands Lacs, l'est de l'Ontario et une partie de la Nouvelle-Angleterre. La carte indique également les corridors menant à Saint-Boniface et à la Nouvelle-Orléans. un **"grand mur"** sépare la **Belle République** du **"maudit Canada'**.

Dans ce témoignage à nos aspirations nationales et à la destinée du Canada français de la part d'étudiants de langue anglaise à qui on refuse le statut d'universitaires, il faudrait voir plus de reconnaissance que de magnanimité cependant. Car sous le gouvernement de la Belle République, Loyola a enfin obtenu sa **charte : celle d'un "camp de concentration pour les Anglais de Montréal'. — 'L'Université de Loyola n'est pas morte; elle n'a fait que s'ajuster aux conditions historiques. Vive Loyola!"**

Les étudiants ont des lettres; ça leur a permis un jeu de mots dramatique avec le nom du libérateur de la Belle République, Marcel Chaput. En enlevant le "h", il n'en fallait pas davantage pour évoquer le fameux **"kaput"** allemand, immortalisé par l'Italien Malaparte comme le symbole de l'anéantissement de l'odieux nationalisme totalitaire nazi. C'est à faire trembler pour l'avenir du séparatisme, avec un nom si lourdement chargé de prédestination.

Qu'à cela ne tienne; la capitale a été transportée à Trois-Rivières, et a pris le nom de **"Kaputville"**. C'est là que le **"dictateur sans portefeuille Marcel Chaput"** a prononcé son grand discours de l'indépendance, et a proclamé la campagne de **"déduplicitisation"**, pour effacer de la **Belle République** tout souvenir du tyran **"Maurice Duplicité"**, dont le corps a été exhumé et jeté dans le Saint-Laurent avec une meule de moulin au cou.

On pourrait badiner longuement sur ce ton, mais c'en est assez pour découvrir une certaine peur chez les loyaux sujets de Loyola; peur qui a provoqué la confusion et qui leur a fait diriger leurs foudres contre celui des groupements souverainistes qui n'est justement pas sectaire, qui ne veut pas de **"grand mur"**, et qui n'a rien contre les **"maudits Anglais"**.

Ils ne devraient pourtant pas craindre les représailles de la part d'un peuple qui a tant profité de la grandeur d'âme de ses compatriotes saxons, et qui a appris à leur contact les jeux de la démocratie.

Sûrement qu'après un apprentissage de deux cents ans, les citoyens de la **Belle République** sauront, comme un peuple adulte, dissimuler convenablement eux aussi leurs sentiments inavouables, et que s'ils sont obligés d'entretenir des camps de concentration pour préserver leurs mines ou leurs puits de pétrole, ils sauront bien aussi les couvrir du masque humanitaire, selon l'excellente tradition saxone, comme le furent les ghettos de Chypre...

Mais quel dommage que ce Canada, qui désignait dès le XVIIe siècle une partie de la Nouvelle-France, fût devenu ce **"maudit pays"** qui nous borne à l'ouest!

API: l'homme d'affaires n'a pas encore conquis son droit de cité

par **Pierre GODIN**

Selon une enquête menée par l'Association professionnel des industriels, l'homme d'affaires n'a pas encore conquis son droit de cité dans la collectivité canadienne-française.

Pour la majorité des gens, le statut de l'homme d'affaires n'est pas clair et il n'a pas encore trouvé sa place. De même, la notion "d'affaires" ou "d'argent" n'a pas conquis une place définitive dans notre système de valeurs : l'homme d'affaires fait de l'argent avec une espèce de culpabilité morale.

Cette enquête, dont le résultat a été rendu public, hier soir, par le psychologue Fernand Roussel, a été conduite auprès de 300 étudiants de Montréal, Québec et Sherbrooke inscrits à l'Ecole des hautes études commerciales et dans les facultés de commerce et dont 40% étaient des fils d'hommes d'affaires.

Des reproches

Les principaux reproches faits aux hommes d'affaires, selon l'enquête, sont leur malhonnêteté, leur égoïsme, leur ambition démesurée, leur manque de culture ou d'ouverture d'esprit et leur peur du risque.

A la question : comment voyez-vous la profession de l'homme d'affaires? plusieurs réponses mettent en doute la valeur morale de la profession et n'acceptent pas une profession dont le seul souci est de faire de l'argent.

Il semble, selon les données du test, que le public sous-estime cette profession et qu'il a beaucoup de préjugés à son endroit.

D'après les réponses fournies au questionnaire, les futurs hommes d'affaires manifestent un sentiment d'infériorité à l'égard des professions dites libérales. Par rapport aux autres, on se croit inférieur en culture.

Plusieurs étudiants voient aussi dans la politique de planification économique mise en oeuvre par les présents gouvernements fédéral et provincial une ombre pour l'avenir de la profession d'hommes d'affaires. En d'autres termes, on a peur du socialisme...

Je suis pour la diminution des primes d'assurance-feu

-- M. R. Hamel

QUEBEC. (J. M.) — M. René Hamel, ministre des Affaires municipales, a formulé le voeu que les compagnies d'assurances contre le feu baissent les primes.

M. T. Wheeler, de Toronto, qui dirigeait une délégation du "Comité national pour la prévention des incendies", venait d'annoncer que, l'année dernière, le nombre des sinistres avait diminué de 4,700 au Canada. La diminution a été de 4,400 dans la province.

Il faut noter cependant qu'au Québec la valeur des pertes annuelles a relativement peu baissé : $40,989,820 en 1959; $40,602,510 en 1960...

Les délégués du comité ont remis au député du Saint-Maurice un certificat d'honneur au nom de l'"Association canadienne des chefs de pompiers".

Le document officiel atteste que le ministre des Affaires municipales a contribué à la lutte contre le fléau du feu et a limité les dégâts causés par les flammes.

M. René Hamel a rappelé que le gouvernement provincial verse annuellement $1,500,000 aux petites municipalités pour leur permettre de s'équiper; les administrations locales affectent une somme semblable à la même fin, ce qui fait un total de $3,000,000.

Le "Comité national pour la prévention des incendies" était représenté par M. Edouard Gaudette, commissaire aux incendies du Québec; M. T. J. Wheeler, de Toronto; et M. J. L. Arnott, également de la Ville-reine...

M. Jean-Louis Doucet, sous-ministre des Affaires municipales, assistait à l'entrevue.

Le feu a causé 129 pertes de vie en 1960 dans la province à comparer avec 87 l'année précédente.

M. Louis Lemieux, directeur du service d'aménagement de la Chasse et des Pêcheries

QUEBEC. (J.M.) — M. Gérard-D. Lévesque, ministre de la Chasse et des Pêcheries, annonce la nomination du directeur du nouveau "service d'aménagement" de son service; M. Louis Lemieux, de Québec, docteur en science.

La mission du "service d'aménagement", qui englobe l'Institut de biologie de Montréal, sera d'assurer des bonnes conditions de chasse et de pêche dans toute l'étendue de la province, d'inspirer une législation visant à une mise en valeur rationnelle de la faune ainsi que d'étudier le problème des territoires loués aux chasseurs et aux pêcheurs.

La juridiction du "service d'aménagement" s'étendra donc dans tout le Québec.

Le directeur de cette branche de l'administration provinciale aura pour assistant M. Robert Lagueux.

Le "service d'aménagement" doit avoir des ramifications dans dix districts : Gaspésie, Rimouski, Québec, Sept-Iles, St-Maurice, Estrie, Saguenay-Lac-St-Jean, Montréal, Laurentides et Hull-Abitibi.

Une équipe de biologistes sera affectée en permanence à chacune de ces régions; il y aura des laboratoires dont le principal sera installé à Montréal.

M. Gérard-D. Lévesque annoncera bientôt les noms des scientifiques qui rempliront les fonctions de chefs de district. Les problèmes, dont ils auront à s'occuper, leur sont déjà familiers.

Après avoir complété ses études classiques au séminaire de Québec, le directeur du nouveau service d'aménagement", M. Lemieux s'inscrivait en 1944 à la faculté des sciences de l'Université Laval et en sortait avec un diplôme de biologie en 1948. Après des études de perfectionnement à l'Université d'Illinois de 1948 à 1950, il entrait au service de la faune du ministère fédéral du Nord canadien et des ressources nationales comme biologiste avec pouvoirs dans le Québec, puis devenait directeur de la recherche dans l'Est du Canada.

M. Lemieux obtint un doctorat en science de l'Université Laval en 1957. Parmi les nombreux essais et travaux qu'il a effectués, notons son "histoire naturelle et aménagement de la grande oie blanche" (1959).

Aux Travaux publics

Contrat de $42,333 octroyé

QUEBEC. (J. M.) — M. René St-Pierre, ministre des Travaux publics, a confié à M. Aimé Beaudet, entrepreneur de Warwick, les travaux de construction de l'ouvrage qui remplacera le pont Perrault sur le Brook dans Chester-Ouest (Arthabaska), le long de la route No 34. M. Beaudet exécutera le travail pour la somme de $42,333.

Le député de St-Hyacinthe, d'autre part, demande des soumissions pour trois nouveaux ponts sur lesquels passera la route transcanadienne :

1—Le premier, d'une longueur de 110 pieds, enjambera la rivière du St-Rosaire à Ste-Anne du Sault, dans le comté d'Arthabaska.
2—Le second sera érigé à Ste-Hélène de Bagot sur la Chibouette. Il aura une longueur de 70 pieds.
3—Le troisième sera le plus important puisqu'il mesurera 300 pieds. Il traversera la Nicolet à Notre-Dame-du-Bon-Conseil, dans le comté de Drummond.

Ces trois ouvrages de la route Trans-Canada seront en béton armé.

Le séparatisme: une "panacée irréaliste"

TORONTO. (PC) — M. Louis St-Laurent estime que le séparatisme est une "panacée irréaliste" proposée aux griefs des Québécois. Cette opinion de l'ancien premier ministre est rapportée par le "Toronto Star" à qui M. St-Laurent a dernièrement accordé une interview. Le séparatisme trouve son inspiration dans deux questions principales : l'injustice à l'égard de la langue française, et la restriction qui est opposée par ce fait à la promotion des Canadiens français.

LA RESTAURATION INTERIEURE DU PARLEMENT PROVINCIAL, commencée il y a quelques semaines, se poursuivra jusqu'à la fin de décembre. M. JEAN-GUY SIMARD, de Québec, que l'on voit ici est l'un des nombreux peintres auxquels on a confié le travail délicat de rafraîchir les murs de la Chambre haute et des passages y conduisant.

HOLT RENFREW présentent une occasion de faire un placement pour Noël.. dans une grande **vente de cinq jours** de la propre collection H.R. de fines fourrures.

Cinq jours seulement . . jusqu'à samedi

H.R. vous offre des échantillons et modèles de manteaux et jaquettes de fourrure, y compris des styles par Dior, Maximilian et Ritter . . afin de donner à l'acheteuse avisée un magnifique choix à des prix sans précédent. Et comme toujours, la griffe H.R. est votre garantie.

Voici des exemples des épargnes fabuleuses:

Manteau de Vison sauvage naturel McKenzie River	ordinairement 6950.00 . .	**5950.00**
Manteaux de Castor rasé	ordinairement 550.00 . .	**395.00**
Manteaux de Seal d'Alaska brun doré (teinture européenne)	ordinairement 1195.00 . .	**795.00**
Manteaux de Loutre naturelle rasée	ordinairement 950.00 . .	**695.00**
Manteaux de Seal d'Hudson (Rat musqué teint noir)	ordinairement 650.00 . .	**495.00**
Jaquettes de Vison pastel et ranch foncé	ordinairement 650.00 . .	**495.00**
Etoles de Vison — pastel, ranch foncé et sauvage	ordinairement 650.00 . .	**495.00**
Manteaux en flancs de Rat musqué rasé — teint de tons pastels	ordinairement 475.00 . .	**375.00**
Manteaux de Mouton de Perse teint noir	ordinairement 650.00 . .	**495.00**
Manteaux de Vison pastel, ranch foncé et sauvage	ordinairement 2750.00 . .	**1995.00**
Jaquettes de Vison, pastel, ranch foncé et sauvage	ordinairement 1250.00 . .	**995.00**
Manteaux de beau Castor canadien rosé	ordinairement 1250.00 . .	**895.00**
Manteaux de Mouton de Perse gris naturel	ordinairement 850.00 . .	**695.00**
Manteaux de beau Vison sauvage canadien	ordinairement 4500.00 . .	**3500.00**
Manteaux de Seal d'Alaska teint Cap de Bonne Espérance	ordinairement 1250.00 . .	**995.00**

Conditions de paiement faciles

HOLT RENFREW

Stationnement gratuit — **Sherbrooke et de la Montagne**

LA RÉGION DE QUÉBEC ET LA RIVE SUD

REDACTION et ABONNEMENTS: 640, rue ST-JEAN (QUEBEC) Tél.: REDACTION: 522-7027. ABONNEMENTS: 529-8487

RETOUR DU CONGO — Le recteur de l'université Laval, Mgr Louis-A. Vachon, a rencontré hier les journalistes à la suite de son séjour à l'université Lovanium, à Léopoldville. On le voit ici en compagnie de M. André Barnard (à gauche), et de M. P.-E. Gosselin.

Demande de refonte des structures

La CC condamne avec vigueur le comité administratif de Québec

QUEBEC. (J. O'N.) — Pour répondre à une demande du conseil de la cité de Québec, la Chambre de commerce a soumis, hier, au comité administratif, un rapport préliminaire sur la refonte des structures administratives. Or, comme première recommandation, la Chambre propose la création, au sein du conseil, d'un "véritable" comité administratif, un comité "assez peu nombreux pour fonctionner efficacement".

La chambre estime que cinq membres, au plus, devraient composer le comité, soit le maire et quatre échevins. "Il devrait appartenir au maire, qui est élu par l'ensemble de la population, de prendre l'initiative de proposer et soumettre à l'approbation du conseil le choix des membres de l'exécutif.

Ce comité, "représentant non pas les quartiers mais l'ensemble de l'électorat et subordonnant ainsi l'intérêt des quartiers aux intérêts généraux de la cité", siégerait à huis clos, serait solidaire dans ses décisions et responsable au conseil, tout comme le conseil des ministres vis-à-vis les membres de l'assemblée législative.

Ce comité "exercerait en substance les pouvoirs déjà prévus dans la charte de la cité en ce qui a trait au comité administratif actuel, pouvoirs qui n'ont pas eu de signification réelle en raison du fait qu'on n'a pas respecté les règles de base quant au mode de la composition de ce comité".

"Enfin, il y aurait lieu de prévoir pour les membres d'un tel comité exécutif une rémunération additionnelle."

Le mémoire termine en disant que cette première réforme conditionne toutes les autres et il suggère à la cité de soumettre à la législature, dès la prochaine session, les amendements requis à la charte pour être en mesure de procéder dans le plus bref délai possible à la refonte du comité administratif.

Avant de présenter un mémoire plus complet sur les autres réformes qui s'imposent, la Chambre propose que le nouvel exécutif soit formé le plus rapidement possible, pour ensuite envisager, avec les corps publics, la préparation d'un mémoire plus complet sur les autres corrections qui s'imposent dans l'administration actuelle.

De même, elle recommande que la cité recoure aux services de spécialistes en administration publique pour procéder à un examen minutieux de tout le système administratif.

Quant à prévoir la portée exacte qu'aura le rapport, il faut considérer que ce projet de refonte du comité administratif est remis au comité administratif lui-même.

"Comité exécutif que de nom"

QUEBEC. — Dans son rapport préliminaire sur la refonte des structures municipales, la Chambre de commerce de Québec n'y va pas de main morte pour condamner le comité administratif de la cité, tel qu'il existe actuellement.

"On y confond les fonctions législatives et les fonctions purement administratives, on multiplie les interventions publiques dans les simples questions de régie interne, on a parfois l'impression que les conseillers ne sont pas élus pour veiller à ce que les choses soient faites, mais pour les faire eux-mêmes".

"Bref, le comité administratif de la cité de Québec n'est un comité exécutif que de nom. Il est devenu en quelque sorte une doublure du conseil. Quant aux séances du conseil, elles ne constituent plus que de simples formalités où l'on clôt les débats livrés au comité administratif".

Expliquant que le comité est formé de huit échevins et du maire, le mémoire ajoute cependant qu'en pratique, "tous les échevins assistent aux séances du comité administratif et participent aux délibérations, bien que seuls les membres du comité aient droit de vote. Les chroniqueurs municipaux ont eux aussi toute latitude d'assister aux séances du comité et d'en rapporter les débats.

"Il en résulte donc au sein même du comité des discussions où les intérêts de quartiers dominent et des débats interminables sur les moindres détails des affaires courantes. Cette pratique... alourdit non seulement la hiérarchie administrative au sein du service civil, mais encore, le rôle même du conseiller municipal.

"C'est un peu comme si, au nom de la démocratisation des structures administratives du gouvernement provincial et des élus du peuple, les députés, les courriéristes parlementaires étaient appelés à assister aux séances du conseil des ministres".

Une réforme...

QUEBEC. (J. O'N.) — Les marchands détaillants du district de Québec ont remis hier au comité administratif un mémoire qui, tout comme celui de la Chambre de commerce, réclame la réforme de ce comité. Il devrait se composer de cinq membres: le maire, deux échevins représentant les propriétaires et deux échevins représentant les locataires.

Autre point commun aux deux mémoires, l'association réclame une enquête afin de "réévaluer les tâches des différents employés et des différents départements de l'administration interne de la cité". A mots voilés, c'est la fameuse expertise que divers groupements réclament depuis longtemps déjà.

Les marchands préconisent aussi la formation d'une commission métropolitaine qui coordonnerait les initiatives des municipalités environnantes, et ce, "avant que le gouvernement provincial ne nous impose une structure métropolitaine qui ne soit pas selon nos besoins".

"Le séparatisme fait du tort au Canada français"

-- Mme Fohy St-Hilaire

QUEBEC. (J.M.) — Mme Madeleine Fohy St-Hilaire, qui est attachée au secrétariat de la province et qui s'occupe d'information culturelle, de publicité touristique en faveur du Québec à l'extérieur, a déclaré hier, lors d'une conférence de presse, que le "séparatisme" fait du tort au Canada français.

Les éléments francophones, demeurant hors de notre province, par exemple dans des villes comme St-Catharines, Welland ou Windsor, protestent et demandent d'arrêter un mouvement d'opinion qui risque de "mêler leurs cartes."

Du côté des Canadiens de langue anglaise, la théorie séparatiste peut éveiller certains esprits, mais, par contraste refroidir de nombreuses personnes qui, jusque là, étaient favorables à un rapprochement entre les groupes ethniques. Dans l'ensemble, ce serait donc mauvais pour l'avenir des relations culturelles et commerciales des Canadiens français avec leurs compatriotes de l'autre langue.

Dans ses voyages au-delà des frontières du Québec, particulièrement en Ontario, Mme Madeleine Fohy St-Hilaire l'a constaté: la presse anglo-saxonne se montrerait plus réticente qu'autrefois quand il s'agit de faire de la publicité à notre province. Plus est, quantité d'éditoriaux paraissant dans les journaux ontariens attaquent le Québec...

Cela fait peur aux minorités francophones noyées dans la masse de langue anglaise.

"Pensez-vous qu'en face du séparatisme il puisse y avoir des représailles de la part des Canadiens anglas?" demandons-nous à Mme Madeleine Fohy St-Hilaire.

"J'espère que non, répond notre interlocutrice, mais cela serait peut-être possible dans certains milieux si le mouvement séparatiste devenait sérieux."

Un journaliste pose alors cette autre question:

"Est-ce que les Canadiens anglais se rendent compte des sujets de grief de leurs compatriotes francophones?"

Mme Fohy St-Hilaire: "L'élite, oui."

Mme St-Hilaire laisse entendre que la masse n'est pas très au courant de ces problèmes.

En résumé, le "séparatisme" risque d'envenimer les relations entre le Québec et le reste du Canada. Il neutraliserait l'action publicitaire de notre administration pour développer le tourisme au Québec; et il serait une menace pour l'avenir des îlots francophones des autres provinces. Telle est l'opinion de Mme St-Hilaire.

Dans un avenir rapproché

Laval et Lovanium effectueront des échanges de professeurs

QUEBEC. (E.G.) — Des échanges de professeurs s'établiront dans un avenir prochain entre l'Université Lovanium, de Léopoldville, et l'Université Laval, a annoncé hier le vice-recteur de Laval, Mgr L.-A. Vachon, de retour d'un voyage au Congo ex-belge.

Mgr Vachon, répondant à une invitation pressante du recteur de l'Université Lovanium Mgr Gillon, s'est rendu à Léopoldville pour la grande séance inaugurale de l'année académique. Pendant un séjour d'une dizaine de jours, il a étudié dans le détail les besoins de Lovanium au niveau du corps professoral et ce que l'université congolaise pouvait offrir à Laval.

A la suite des pourparlers, Mgr Vachon prévoit que Laval pourra fournir des professeurs de mathématiques, de médecine, de sciences sociales et commerciales à Lovanium, qui en retour enverra à Laval des spécialistes des affaires africaines, dans le domaine des sciences sociales, et aussi peut-être des professeurs de médecine qui pourront initier les étudiants québécois à certains aspects de leur profession qu'ils ne sont pas en mesure d'étudier ici.

Ce ne sont, à l'heure actuelle, que les grandes lignes de l'entente. Le recteur de Laval devra consulter doyens, directeurs de département et professeurs pour préciser les moyens concrets et déterminer quels professeurs de Laval accepteront de se rendre au Congo pour quelques mois.

L'année académique de Lovanium et celle de Laval ne coïncident pas tout à fait. La première va de novembre à juillet, l'autre de septembre à mai. Cela permettra aux professeurs de l'une ou l'autre institution de s'absenter pour un semestre, tout en donnant au moins deux mois de cours dans leur université propre.

Dès maintenant, on peut prévoir qu'un professeur de mathématiques de Laval se rendra d'ici quelques mois à Léopoldville, et qu'un professeur d'affaires africaines viendra à la faculté des Sciences sociales de Laval.

Les conditions financières de ces échanges ne sont pas définitivement arrêtées. Cependant, les frais de voyage et de pension du professeur visiteur seront probablement payés par l'université-hôte qui donnera de plus un complément de traitement équivalent aux deux tiers du salaire que recevrait le professeur dans l'université dont il vient.

Cette entente est conçue comme un échange; mais Mgr Vachon estime que Laval doit donner davantage, puisque cette université est plus ancienne et mieux équipée. Il importe peu, selon lui, que cette expérience soit modeste au début, au moins Laval sera présent, et tout ce qu'il fera est d'une grande importance pour l'université congolaise.

Au cours de son voyage, Mgr Vachon a rencontré le président Kasavubu, pendant au-delà d'une heure, le premier ministre Adoula, le chef de la délégation de l'ONU, des militaires canadiens de l'ONU, et les missionnaires canadiens de Brazzaville.

Il s'est arrêté à Rome, au retour, et à Paris. Dans cette dernière ville, il a rencontré des autorités des facultés de Droit et de Médecine, des instituts catholiques, de catéchistiques et de pastorale, en vue d'obtenir plus tard des professeurs visiteurs pour Laval.

Il a également visité la Maison canadienne et la Maison du Québec, ainsi que le Comité catholique des amitiés françaises à l'étranger.

Dans la Ligue junior A, ce soir

Les Citadelles affronteront les Cataractes, au Colisée

QUEBEC. (J. P.) — Douze des vingt meilleurs compteurs de la Ligue junior A provinciale seront aux prises sur la glace du Colisée ce soir, alors que les Cataractes de Shawinigan affronteront les Citadelles à compter de 8 h. 15.

Voici les meilleurs compteurs de chaque équipe en présence ce soir:

CITADELLES DE QUEBEC

	B	A	Pts
Drolet	14	15	29
Robidoux	8	21	29
Lachance	9	16	25
Blais	12	12	24
Turmel	7	16	23
Ruelland	12	10	22
Lacoste	8	10	18

CATARACTES DE SHAWINIGAN

	B	A	Pts
Chamberland	15	15	30
Joncas	14	14	28
A. Gélinas	13	8	21
R. Lord	9	8	17
Scaizo	4	13	17

Les protégés de Len Corriveau seront à la recherche de leur 9e victoire locale consécutive, car ils sont encore invincibles devant leurs supporteurs. Leur plus vive opposition est toutefois survenue lors de la première visite des Cataractes, alors qu'ils avaient eu besoin de temps supplémentaire pour l'emporter 6 à 5.

Les Citadelles alignent le cerbère qui a conservé la meilleure moyenne individuelle, Jocelyn Cardinal, avec 2.46, et conservent également la meilleure moyenne d'équipe, soit 2.67. Ils ont également dans leur alignement les deux joueurs les plus punis, Jacques Beaulieu avec 106 minutes et André Robidoux avec 101; l'équipe a d'ailleurs un total de 507 minutes au cachot, le plus haut total du circuit Cloutier.

Ce que j'en pense

par Jean POULIOT

UN PROBLEME RARE

Quand quelques amateurs de Québec avaient monté une démonstration anti-forum centrée particulièrement sur Skippy Burchell, Floyd Curry déclarait après la partie: "J'ai déjà vu des foules faire un mauvais parti à un joueur visiteur, mais c'est la première fois que je vois des amateurs s'en prendre à un de leurs porte-couleurs".

La situation n'était pas unique, mais rare. On se rappelle en effet, qu'Allan Stanley a été chassé de New York parce que les supporteurs des Rangers n'aimaient pas sa façon de revenir derrière ses filets pour organiser une attaque. Plus près de nous, nous avons appris, jeudi dernier, un cas qui concerne les visiteurs de ce soir au Colisée, les Cataractes de Shawinigan. Le joueur de défense Poisson, des Cats, ne joue pas les parties à domicile, parce qu'une clique lui fait un mauvais parti et le rend nerveux au point qu'il ne peut donner son rendement.

Le résultat de tout cela est que Shawinigan fournit une bien meilleure performance sur la route que chez lui. Privé de Poisson, Sonny Ainslie a été particulièrement dérangé dans les jeux de puissance où il devait employer cinq avants ou encore utiliser Pronovost, qui est la lenteur même. Les Citadelles en ont profité pour marquer trois buts en infériorité numérique et se sauver avec une victoire facile de 7-2. Avec Poisson de retour, la partie de ce soir a plus de chances de se terminer comme la première visite des Cats à Québec avec un pointage serré.

Nous invitons le président Trudel à organiser un tête-à-tête entre son excellent joueur de défense et ses persécuteurs. En se connaissant mieux, sportifs et athlètes s'apprécieront davantage. Shawinigan qui a eu à souffrir de nombreuses absences d'André Boucher sur la route l'an dernier se doit d'avoir tous ses athlètes en uniforme au moins pour ses parties locales.

PAS DE PREVISION

Après deux défaites du Rouge et Or au début de la dernière saison, nous avions prédit que l'équipe universitaire locale terminerait la saison avec une fiche de 4-8. Cette prédiction eut l'effet d'un coup de fouet sur les protégés de Jean-Paul Poulin et ils remportèrent 9 de leurs 10 dernières parties et le trophée Queen's.

Cette année, Laval a subi ses deux défaites habituelles à Canton et Potsdam et sera invité encore l'an prochain. A Toronto, la défaite de 5-3 a été la moins cinglante de l'histoire pour une partie d'ouverture dans la Ville-Reine. Nous avons eu notre premier contact avec l'édition actuelle du Laval lors de la victoire de 4 à 1 à Sherbrooke.

Nos représentants ont démontré une condition physique nettement supérieure aux Sherbrookois qui avaient fait match nul 3-3 avec l'Université de Montréal. Le Rouge et Or était privé de trois joueurs-clés en Claude Duguay, Robert Landry et Claude Ferron.

Parmi les joueurs que nous avons pu voir à l'oeuvre, nous croyons que José Michaud est encore un des meilleurs avants du circuit et Guy Leblanc, l'arrière-garde le plus solide. Jean Falardeau s[illegible]le avoir hérité d'une bonne partie de l'habileté de Maurice [illegible]nier en mettant son masque. Poulin compte sur un bon [illegible]pe de recrues qui s'adapteront facilement à l'esprit de c[illegible]pionnat de l'équipe. Notre seule reproche concerne une [illegible]e de défenses qui se lance trop souvent à l'attaque.

Même satisfait, nous attendons encore avant de faire nos prédictions.

L'affaire de Murdochville

Un simple manoeuvre pouvait accomplir le travail de Gagné

QUEBEC. — Théo Gagné, président du syndicat local des métallurgistes-unis d'Amérique à la Gaspe Copper Mines de Murdochville au moment de la grève qui a eu lieu à cette mine en 1957, a été congédié parce qu'il n'y avait plus de travail pour un employé de sa catégorie, ont affirmé hier, deux témoins de la compagnie, au cours du procès qui fait suite à cette grève.

M. Clarence A. Leslie, ingénieur en chef du département de la mécanique de la mine en 1957, a soutenu de plus que le travail que T. Gagné faisait, un simple manoeuvre non spécialisé pouvait le faire.

Lorsqu'on lui demanda s'il était normal qu'un manoeuvre accomplisse le genre de travail que faisait Gagné, plombier de première classe, M. Leslie a convenu que ce n'était peut-être pas la pratique habituelle dans les mines du Canada, mais que dans des mines où il a travaillé, dans l'Afrique du Sud-Ouest et au nord du Brésil, des ouvriers ignorants et sans entraînement avaient vite appris à effectuer cette sorte de travail.

La défense attira l'attention du témoin sur le grand nombre d'heures de travail supplémentaires fournies par Théo Gagné en janvier et février 1957, et dans les 8 premiers jours de mars, avant son congédiement. En janvier, il avait fait 21 heures de temps supplémentaire, en février 59, et cela malgré qu'il se soit absenté une semaine, et en mars 11 heures.

M. Leslie affirma qu'une bonne partie du travail de Gagné consistait à faire du remplissage, et les heures supplémentaires s'expliquent plutôt par la nécessité de faire ce travail immédiatement, dès que les circonstances l'exigent, que par la compétence spéciale de Gagné.

M. Hector Dempsey, maître mécanicien à la Gaspe Copper et l'un des supérieurs de Gagné au moment de son congédiement, a admis qu'il y avait dans l'équipe de celui-ci un plombier de seconde classe, Pierre Lecrin, qui n'avait pas été congédié en même temps. Cela s'expliquerait, selon lui, du fait que ce Lecrin était disposé à faire n'importe quel travail, il ne faisait pas un travail de plombier ou moment du congédiement de Gagné, et par la suite il fut reclassé comme charpentier de première classe.

Certificat de reconnaissance syndicale

QUEBEC, (G.P.) — La Commission des relations ouvrières vient d'émettre un certificat de reconnaissance syndicale couvrant quelque 200 employés féminins de l'Université Laval et du séminaire de Québec.

Deux autres certificats ont été accordés pour les employés féminins des hôpitaux de St-Raymond et de St-Augustin-de-Courville.

A Québec, le 8

L'abbé Dion et Marcel Dubé reçus par la Société Royale

QUEBEC. — L'abbé Gérard Dion, directeur du département des Relations industrielles et professeur titulaire de morale du travail à la faculté des Sciences sociales de l'Université Laval, et M. Marcel Dubé, auteur de plusieurs pièces de théâtre et écrivain bien connu des radiophiles et des téléspectateurs, prononceront leur discours de réception à la Société Royale du Canada le vendredi 8 décembre à quatre heures de l'après-midi. C'est dans la salle de l'Institut canadien, que se déroulera la cérémonie de présentation.

Le T.R.P. Louis-Marie Régis, o.p., président de la section française (section I) de la Société Royale, prononcera une brève allocution à l'ouverture de la séance. Les parrains de l'abbé Gérard Dion et de M. Marcel Dubé sont respectivement le T.R.P. Georges-Henri Lévesque, o.p., et M. Roger Lemelin. Les membres des autres sections (III, IV, V) de la Société royale sont priés de se joindre à leurs confrères de la section I dans la salle de l'Institut canadien.

PREMIER BLANCHISSAGE — Gilles Boisvert, un des cerbères qui a le plus voyagé dans le hockey organisé, a été appelé à la rescousse de Bob Perreault au début de la 2e période hier soir et les deux gardiens ont uni leurs forces pour faire subir aux As leur premier blanchissage de la saison alors que les Bears de Hershey l'ont emporté 1 à 0. En bloquant ici un lancer de Jackie Leclair, Boisvert voit à ce que le retour aille loin de Guy Black et Mauril Morissette qui se tiennent près des buts. Les joueurs de défense des Bears sont Bucky Hollingworth (2) et Howie Yanosik (6).

LA PRESSE et la publicité locale

LA PRESSE tient à informer le public que personne n'est autorisé à faire, en son nom, auprès de qui que ce soit, de la sollicitation publicitaire pour ses pages régionales.

LE BRANDY PAUL MASSON

VOTRE CHOIX 12, 25 ou 40 onces

Le brandy le plus populaire à prix populaire. Pour déguster le brandy par excellence, exigez toujours le brandy Paul Masson Trois Etoiles.

PLUS DE 35,000 CANADIENS ONT ÉVITÉ DE DEVENIR CHAUVES AU COURS DES ANNÉES '59 ET '60!

La campagne THOMAS anti-calvitie s'avère efficace et nécessaire

Cette année, encore, l'homme bien habillé aura aussi de BEAUX CHEVEUX

• Sans doute, une belle chevelure complète l'apparence soignée de toute personne bien habillée. Vous admettrez aussi que l'homme qui possède de beaux cheveux est avantagé dans ses rapports d'affaires aussi bien que dans sa vie personnelle. Il paraît plus jeune que ses amis chauves du même âge.

• Conserver une belle chevelure, ou lutter contre la calvitie n'est pas une tâche aussi compliquée que vous pouvez l'imaginez. Vous devez tout d'abord débarrasser votre cuir chevelu des désordres locaux qui empêchent vos cheveux de pousser normalement. L'expert capillaire Thomas possède les connaissances nécessaires pour remédier à cet état. Il s'agit de détecter et traiter l'un ou plusieurs des 14 désordres capillaires locaux qui sont à l'origine de la plupart des calvities existantes. Les traitements Thomas d'aujourd'hui réagissent plus rapidement grâce à l'emploi pratique de nos nombreuses techniques de prophylaxie capillaire et surtout grâce à la nouvelle technique thermogène Thomas qui favorise une affluence abondante de sang aux racines desséchées et dépouvues de cette nourriture principale.

• Prenez aujourd'hui même la décision de conserver vos cheveux, ce trésor impayable qui rehausse tant votre personnalité et votre apparence physique. Sans plus tarder, venez tout de suite rencontrer le spécialiste Thomas qui vous démontrera comment il procède pour arrêter votre chute de cheveux, pour vous débarrasser des pellicules dangereuses et irritantes... bref, pour promouvoir une pousse normale et constante de cheveux sains et beaux. La consultation est sans charge et ne vous engage en rien.

SPECIAL ANTI-CALVITIE — TRAITEMENT D'ESSAI A DEMI-PRIX !

La campagne Thomas Anti-Calvitie présentement en cours a pour but de promouvoir à l'échelle nationale la lutte contre les désordres capillaires qui peuvent vous rendre chauve.

Aussi, pour vous aider dans votre détermination de conserver vos cheveux, la clinique Thomas vous propose de venir aujourd'hui même rencontrer l'expert trichologiste qui vous examinera (en privé), sans charge ou obligation pour vous. Si votre cas est remédiable, vous recevrez à moitié prix une séance complète du traitement que vous êtes supposé suivre. Vous serez ainsi vous-même le juge de ses bienfaits. Pas besoin de rendez-vous pour l'examen. Venez immédiatement. Dames et messieurs acceptés.

STATIONNEMENT GRATUIT

45 Bureaux de PREMIERS EXPERTS CAPILLAIRES AU MONDE

Suite 637 — Edifice Carré Dominion
1010 ouest, rue Ste-Catherine
Montréal — Téléphone: UN. 6-3041-2
HORAIRES: 11 heures a.m. à 8 h. p.m.
Samedi: 10 heures a.m. à 1 h. p.m.

LA CLINIQUE CAPILLAIRE THOMAS

LA MAURICIE

BUREAU DE TROIS-RIVIERES :
REDACTION, ABONNEMENT ET TIRAGE : 452, rue des FORGES
Tél. : FRONTENAC 5-7336-7-8-9

FETE DE L'EVEQUE AU SEMINAIRE — Le séminaire St-Joseph a continué hier après-midi une tradition en recevant le pasteur du diocèse de Trois-Rivières, S.E. Mgr Georges-Léon Pelletier. A cette occasion, les élèves du petit séminaire ont présenté un petit salon des lettres où une dizaine d'élèves ont récité des extraits de l'oeuvre de grands poètes de notre littérature et de la littérature française. Sur cette photo, nous voyons de gauche à droite, le chanoine Albani Mélançon, supérieur du petit séminaire de Trois-Rivières, S.E. Mgr Georges-Léon Pelletier, évêque de Trois-Rivières, Mgr Charles-Edouard Bourgeois, directeur du centre de service social, et le chanoine Denis Clément, chancellier à l'évêché.

Au Conseil provincial des arts

La SSJB demande à M. Lapalme un représentant pour la Mauricie

TROIS-RIVIERES. — La Société St-Jean-Baptiste de Trois-Rivières s'est jointe au conseil municipal et à la Commission scolaire de Trois-Rivières, de même qu'au conseil du Cap-de-la-Madeleine pour faire remarquer à son tour à M. Georges-Emile Lapalme, ministre provincial des Affaires culturelles, que la Mauricie a été oubliée quand il a procédé à la nomination des 26 membres devant constituer le Conseil provincial des arts.

M. Georges Mayers, chef du secrétariat de la SSJB de Trois-Rivières, faisait parvenir une lettre en ce sens à M. Georges-Emile Lapalme, le 1er décembre. Cette lettre faisait suite à une résolution adoptée par le comité exécutif lors d'une réunion tenue le 29 novembre dernier.

La lettre adressée au ministre des Affaires culturelles se tre des Affaires culturelles, se Jean Baptiste de la région de Trois-Rivières, laquelle compte plus de 18,000 membres répartis dans la Mauricie, — près d'un dixième de la population — tient à exprimer sa vive satisfaction au gouvernement de la province de Québec, pour la création d'un Conseil provincial des arts.

"La nomination récente de 26 membres compétents devant former ce conseil, nous a réjoui partiellement. Nous tenons à vous signaler que dans la région de la Mauricie, les arts, la science et la culture générale foisonnent ; que dans cette région, le Conseil provincial des arts y décèlerait avec avantages des personnes de compétence reconnue, lesquelles représenteraient adéquatement la Mauricie sur cet organisme provincial très important.

C'est le sens de la résolution adoptée par le comité exécutif de notre société, à sa réunion régulière hebdomadaire, tenue le 29 novembre 1961, et consignée au procès-verbal.

"Nous espérons, monsieur le ministre que vous apporterez à la présente une attention toute particulière."

La lune et l'amour, quand ils ne croissent pas, décroissent.
(Proverbe portugais)

Au conseil des Forges, la dernière séance régulière

TROIS-RIVIERES — Le conseil de ville de la municipalité de St-Michel-des-Forges a tenu, lundi soir, sa dernière séance régulière. Cette municipalité sera en effet annexée officiellement à la ville de Trois-Rivières.

Les échevins se réuniront de nouveau le 28 décembre autour de leur maire, M. Gilles Lupien, alors que ce conseil sera officiellement dissous. La séance de lundi ne fut qu'une séance de routine alors qu'on a procédé après la lecture des minutes de la dernière assemblée, à l'adoption de quelques comptes.

Tous les membres du conseil étaient présents à cette assemblée historique sauf deux conseillers qui étaient retenus à la maison à cause de la maladie.

LA PRESSE et la publicité locale

LA PRESSE tient à informer le public que personne n'est autorisé à faire, en son nom, auprès de qui que ce soit, de la sollicitation publicitaire pour ses pages régionales.

L'actualité en Mauricie

TROIS-RIVIERES

POURQUOI ALORS LES ASSURANCES

Un jeune garçon s'amusait dans la cour de son école, — St-Pie-X — au cours de la récréation quand il tomba et brisa ses verres. Le père du malchanceux a envoyé une lettre à la Commission scolaire leur évoquant sa responsabilité de cet état de chose, à cause de l'état de cette cour de récréation. A la lecture de cette lettre, le président s'est alors esclaffé : "Les assurances assurent contre quoi exactement ?" Les commissaires ont décidé d'envoyer le cas à la compagnie d'assurances en question afin de savoir leur opinion à ce sujet.

CES POLITICIENS, TOUT DE MEME

Récemment, lors d'un ralliement politique, un personnage pittoresque a jugé à propos de faire un plaidoyer "pro domo" et . . . sans doute pour cette raison il a demandé le huis clos. Plusieurs auditeurs sont devenus songeurs en entendant l'éloge du libéralisme politique à huis clos, lorsqu'ils ont déjà entendu du même personnage l'éloge de feu M. Duplessis et consorts, sans huis clos.

DEUX REGRETTES DISPARUS

Le conseil municipal à sa séance publique de lundi soir a souligné le départ soudain de M. Léon Trépanier, de Trois-Rivières, et celui de M. Pierre Thibeault, de Pierreville. M. Trépanier, décédé prématurément, a été un pionnier dans le domaine de la radio. Subséquemment, il y a consacré sa vie. Le maire, bien au fait du sort de M. Trépanier à la fin de sa vie, a fait l'éloge de ce citoyen distingué et respecté. Quant à M. Thibeault, industriel éminent, son nom et sa réputation avaient dépassé les limites de la ville dont il fut le pionnier. Les relations d'affaires entre les autorités municipales et M. Thibault ont toujours été cordiales, a dit le maire.

LE NETTOYAGE DES RUES

A la suite de la fonte de la neige, les rues de Trois-Rivières sont dans un véritable état de malpropreté. La ville a confié l'entretien des rues à des entreprises privées responsables. Laviolette Construction s'occupera du nettoyage des trottoirs, du sablage, etc. et Pagé Construction verra à l'entretien général de nos rues. Déjà Pagé Construction, nous dit-on, a entrepris d'enlever les bordages de glace le long des trottoirs. Il sera cependant difficile de laver les rues parce que les arrosoirs sont transformés en grattoirs pour la période d'hiver. Un conseil : pour éviter les microbes, causes de grippes, respirez par le nez.

Mgr PELLETIER AU BANQUET DU 4e DEGRE

Mgr Georges-Léon Pelletier, évêque du diocèse de Trois-Rivières, assistera le 12 janvier au grand banquet de l'assemblée générale Laviolette des Chevaliers de Colombs du quatrième degré, qui aura lieu au Château de Blois, sous la présidence du fidèle navigateur, M. J.-Lucien Clément. Le but de ce banquet est de rappeler la mémoire des 10 sires chevaliers décédés au cours des années passées. Un film intitulé : "Notre héritage" sera également présenté.

DECISION PEU PRISEE

Le maire J.-A. Mongrain a souligné lundi soir que les membres de la commission de l'exposition qui ont profité de son absence en Europe pour porter de 9 à 11 le nombre des membres de la commission auraient pu attendre son retour afin "de le consulter". Même si le maire ne vote pas sur des décisions de ce genre, il semble qu'il eut apprécié ce geste de courtoisie à son égard.

CONVOCATION DE M. BETTEZ

Le directeur du bien-être municipal, M. Bettez avait été convoqué par le conseil municipal, lundi soir, pour expliquer les raisons pour lesquelles les fonctionnaires de son service doivent des heures supplémentaires. Il s'agit d'une nouvelle procédure imposée par le gouvernement provincial. Le directeur a expliqué qu'en raison de la façon expéditive avec laquelle la ville a procédé, Trois-Rivières est la première ville où les indigents ont été soulagés en vertu de la loi provinciale.

COMMISSION DE PROTECTION CIVILE

Le conseil municipal de Trois-Rivières a autorisé lundi soir la formation d'une commission de protection civile à Trois-Rivières. Elle sera composée des échevins André-O. Dumas et Benoit Giguère, ainsi que de MM. Jean-Charles Gagnon, Louis-Georges Pérusse, Lucien Chevrette, Robert Loranger et L. Wetmore. En collaboration avec le lieutenant-colonel Malcolm Moire, ces personnes auront la tâche de parer aux dégâts causés par les désastres naturels ou par la guerre.

SURPLUS A LA TRAVERSE

La traverse locale continue d'être une excellente source de revenus pour la ville de Trois-Rivières car depuis le début de l'année, l'augmentation dépasse de $32,490 celle de 1960. A date, ce service municipal a procuré des recettes de $631,670, dont $51,865 ont été obtenus durant le mois de novembre. Les compilations montrent que 79,768 adultes et enfants ainsi que 42,731 véhicules de toutes sortes ont fait usage des deux bateaux-passeurs le mois dernier.

CAP-DE-LA-MADELEINE

VISITE INDUSTRIELLE

Le comité des visites industrielles du Jeune commerce du Cap-de-la-Madeleine, dirigé par M. Jean-Claude Loranger, organise pour ce soir sa deuxième activité pour ce premier trimestre. Les membres du Jeune commerce se rendront ce soir visiter la fabrique de chaussures G. A. Boulet de St-Tite, qui fonctionne depuis déjà plus d'un quart de siècle. Cette visite procurera l'occasion aux membres Jeune commerce de se familiariser avec l'industrie de la chaussure.

SHAWINIGAN

ENCORE CETTE TAXE . . .

Le conseiller Antoni St-Onge, de Shawinigan, a une marotte: la taxe de $3. le pied linéaire pour la construction des égouts. Il est contre cette taxe, du moins le dit-il souvent, tellement souvent que ses électeurs finiront peut-être par croire qu'il est sincère. M. St-Onge a profité que des travaux d'égouts, décrétés par un règlement d'emprunt datant de 1957, soit exécutés sur la rue des Ormeaux, pour amener de nouveau le sujet de discussions — ce monologue devrait-on écrire — sur le tapis, lundi soir. Il a déploré que ces travaux exécutés cette année ne prévoient pas l'imposition de la taxe de $3. le pied linéaire — parce que décrétés antérieurement à l'imposition de cette taxe — alors que les nouveaux services d'aqueduc sont taxables. Tout en s'adressant au maire J.-Armand Foucher, M. St-Onge donnait l'impression de s'en prendre à l'ingénieur, M. Jacques Sansfaçon, qui lui avait pourtant fourni toutes les explications en comité, là où n'étaient pas présents les citoyens du quartier de M. St-Onge.

ADOPTION D'UN PLAN DE ZONAGE

Le conseil municipal de Shawinigan a accepté lundi soir le plan de zonage préparé par l'urbaniste de la ville, M. Gilles Dufresne, pour réserver une zone d'habitation unifamiliale dans le quartier No 7. Dans son rapport au conseil, l'urbaniste avait rejeté une requête pour une zone semblable, parce que déjà dans cette zone il existait plusieurs maisons bi-familiales. Il s'agissait d'une zone près de la 40e rue, comprise entre les 14e et 16e avenues. Pour une deuxième requête signée par des propriétaires de terrains compris entre les rues St-Denis et Ste-Marthe, l'urbaniste recommandait au conseil d'acquiescer à la requête et de décréter cette zone comme en étant une d'habitation unifamiliale.

Shawinigan n'a plus d'hospice pour les vieillards

Nécessité d'un nouvel hôpital à Shawinigan

SHAWINIGAN — La construction d'un hôpital devient de plus en plus urgente dans la région de Shawinigan. Les autorités de l'hôpital Ste-Thérèse ont déjà attiré l'attention du gouvernement provincial sur cette affaire, la première fois en mai 1960 et par la suite, au gouvernement que dirige M. Jean Lesage.

Il faut de toute urgence, soit un nouvel hôpital, soit un hospice pour les vieillards. On peut faire cependant d'une pierre deux coups : construire un nouvel hôpital et convertir l'hôpital Ste-Thérèse en hospice pour vieillards.

Elles avaient été apparemment mises en demeure par le gouvernement provincial de garder soit les vieillards, soit les patients. Les citoyens de la région de Shawinigan pourront récupérer ainsi 20 chambres de plus, mais qu'adviendra-t-il de ces vieillards ?

La plupart des vieillards sont retournés dans leur famille. On a appris que quelques-uns d'entre eux seraient accueillis dans un petit hospice de Grand'Mère.

Deux projets

Le gouvernement provincial met du temps à concrétiser deux projets d'envergure pour la région de la Mauricie. Les travaux de construction d'un hospice ont été interrompus à St-Tite. Il y a toujours ce fait que l'hôpital Ste-Thérèse est trop petit pour accueillir tous les malades dont l'état nécessite l'hospitalisation, avec comme résultat que les patients de Shawinigan par nombre d'au moins 2,000 par année sont traités dans les hôpitaux de Trois-Rivières et même de Montréal et de Québec.

Il se trouve des médecins pour s'opposer à la construction d'un hôpital avec un nombre de lits suffisan, à Shawinigan. La majorité des médecins cependant et les religieuses de l'hôpital proclament qu'un nouvel hôpital s'impose. Les soeurs Grises de la Croix, propriétaires de l'hôpital, songent sérieusement à convertir l'hôpital en un hospice. Elles sont d'avis qu'il est inhumain de construire des hospices en dehors des limites de la ville. De plus en plus les vieillards sont des citoyens qui ont vécu "en ville" et il faut les loger dans une campagne.

Quand on parle de construire un nouvel hôpital à Shawinigan, on songe à des terrains de la municipalité voisine, Shawinigan-Sud. De nombreux sites seraient très avantageux et faciles d'accès.

Avec l'assurance-hospitalisation, il semble que les communautés religieuses seront moins intéressées à construire des hôpitaux. Il appartient donc au gouvernement provincial de faire en sorte que chacune des régions ait des hôpitaux avec un nombre de lits suffisant. D'après un mémoire présenté par les religieuses de l'hôpital de Shawinigan, cette ville serait l'une des moins bien dotées au point de vue du nombre de lits, en comparaison des autres villes de la province.

Trois-Rivières

Le marché aux denrées

Le maire est d'accord avec la Chambre de commerce

TROIS-RIVIERES. — Le maire J.-A. Mongrain a rendu publiques deux lettres qu'il a adressées au président de la Chambre de commerce, M. Jean-Charles Gagnon, en marge de l'opposition de ce groupement contre le projet éventuel d'un marché aux denrées.

Dans l'une de ces lettres, le maire explique que son attitude devant le mémoire présenté lundi par la Chambre de commerce ne devait pas être celle qui a été rapportée par les journaux.

Il mentionne que les quelques mots qu'il a pu laissé tomber à la suite de la lecture du mémoire ont évidemment été montés en épingle et présentés de façon à laisser croire que c'était le point final de l'affaire.

"J'aurais peut-être dû continuer mes commentaires, écrit le maire, et alors vous auriez compris qu'il s'agissait d'inexactitudes de détails et que dans l'ensemble j'étais d'accord avec vous."

Dans une deuxième lettre, le maire traite des trois points principaux du mémoire de la Chambre pour bien démontrer qu'il est complètement en faveur de ce qui y est énoncé.

Voici de quelle façon il explique ces trois points : "Je suis d'accord avec vous, écrit-il, et je crois que le conseil municipal l'est aussi pour admettre que la question de la circulation et du stationnement dans le centre commercial est très urgente. Aussi nous nous en occupons. Pas plus tard qu'il y a deux semaines, nous avions en ville un groupe spécialisé dans la construction et l'administration de ces garages étagés, qui est venu faire l'étude des possibilités dans ce sens et nous avons lieu de croire qu'à très brève échéance quelque chose de concret sortira de tout cela".

Le maire se dit ensuite d'accord avec la Chambre quand celle-ci dit que le marché aux denrées devrait être laissé à l'initiative privée.

Enfin, le maire mentionne que quand la Chambre incite le conseil municipal à mettre en pratique le plus possible les conclusions du plan directeur d'urbanisme, il est aussi parfaitement d'accord et il dit que c'est également la tendance du conseil actuel de s'y rapprocher le plus possible.

En terminant cette deuxième lettre, le maire fait la suggestion suivante à la Chambre : "Quand vous discuterez de problèmes municipaux peut-être serait-il utile que vous invitiez, soit un officier supérieur de la ville, comme le gérant municipal, ou quelques membres du conseil qui seraient en mesure d'apporter sur le sujet discuté certaines documentations qui j'en suis sur vous seraient fort utiles."

A bien y penser, je puis être certaine en envoyant à mes amis des certificats-cadeaux ou des bons d'achat de dindes Steinberg que ce seront là des cadeaux appréciés et même "goûtés". Et puis, quoi de plus commode que ces certificats-cadeaux ! Je n'ai pas à me casser la tête quant aux goûts et aversions de chacun. Mes amis peuvent se choisir exactement les mets des Fêtes qu'ils désirent. Les certificats-cadeaux sont disponibles en dénominations de $1.00, $5.00 et $10.00 et sont encaissables chez Steinberg contre une vaste gamme de mets des Fêtes, dont des paniers de fruits de fantaisie, des fruits frais, des gâteaux aux fruits, etc.

Et si je crois que la balance penchera en faveur d'une dinde, il m'est loisible de leur envoyer un bon d'achat soit pour une dinde de 18 livres, soit pour une de 12 livres.

Pourquoi ne simplifieriez-vous pas votre magasinage des Fêtes de la même façon que moi, en donnant des certificats-cadeaux ou des bons d'achat de dindes Steinberg ? Le gérant du magasin Steinberg de votre quartier se fera un plaisir de vous donner tous les renseignements que vous voudrez, ou bien vous n'avez qu'à signaler le numéro de téléphone ci-dessous.

STEINBERG

Appelez Mme Noël

Les certificats-cadeaux de Steinberg seront également échangeables aux deux magasins à rayons Woodward Steinberg !

LA MAURICIE

BUREAU DE TROIS-RIVIERES :
REDACTION, ABONNEMENT ET TIRAGE : 452, rue des FORGES
Tél. : FRONTENAC 5-7336-7-8-9

Au Colisée, ce soir

Les Bruins visiteront les Reds de Trois-Rivières

MAURICIE SPORTS

MARTEL en tête

avec Kid Martel

Les arbitres, ces officiels qui dirigent les divers événements sportifs, ont eu pour la plupart des aventures parfois pas trop heureuses au cours de leur travail. Nous voulons ici faire revivre à la mémoire des amateurs qui ont suivi les sports dans la région, nombre de faits saillants dont les arbitres ont été les principaux acteurs. Qui ne se souvient pas d'une chasse au coureur, lors d'une joute sur l'ancien terrain du parc de l'Exposition, alors qu'un porte-couleur du Granby Labate osa s'attaquer à l'arbitre Foxy Gariepy sur une décision au 2e but. Ce dernier, courut prendre un bâton de baseball et avec la foule en arrière de lui, partit combattre le joueur cubain qui à pleine vitesse alla se réfugier au fond du champ centre et où des policiers le sauvèrent d'une dégelée en règle.

Il y a eu aussi Emile Thibeault et Walter Dion, qui, dans la ligue rurale Albert-Gaucher, furent attaqués par un joueur à Charette. Une poursuite judiciaire vint près de suivre son cours sans l'intervention du président du circuit à l'époque, le défunt Albert-Gaucher. L'échevin Antoine Gauthier a aussi reçu un vilain coup à la tête de la part de Dominique Goulet, lorsque ce dernier évoluait au hockey pour une équipe du Cap-de-la-Madeleine. Bob Dods est un autre arbitre de hockey qui dut parfois patiner à toute vitesse pour éviter des mauvais coups de la part de joueurs ne goûtant guère ses décisions. Jos "Sapin" Brouillette s'est fait mordre un doigt jusqu'au sang par Camilien Houde, ex-fougueux joueur du Canadien junior qui était alors porte-couleur du Grand'Mère de la Ligue régionale de hockey.

Les Jean Landry, Vincent et Réal Leblanc de Shawinigan et de Grand'Mère respectivement ont également eu des aventures mémorables en dépit de leur bonne volonté. A la balle-molle, Jules Lafrance, a déjà quitté le jeu après quelques manches seulement, après avoir été attaqué par Pony Landry, qui dans son temps, était considéré comme le "boulé" de la ville. Clyde McCarthy, aujourd'hui président de la Q.A.H.A. a aussi eu à se défendre contre certains joueurs du temps qu'il officiait comme arbitre de hockey à l'ancien aréna Laviolette. Jos Ferron, instructeur des Reds a dû lui aussi se servir de sa force pour refroidir l'ardeur belliqueuse de certains joueurs lors d'une joute de hockey entre Champlain et Ste-Geneviève-de-Batiscan. Le blond Lebrun a été forcé de sauter en vitesse dans sa voiture pour quitter La Pérade tout habillé afin de ne pas recevoir de mauvais coups, par suite d'une décision erratique contre le club local . . .

Jean-Paul Proulx, qui faisait du bon travail comme arbitre de hockey décida de suspendre ses patins après avoir été bousculé dans une joute de la Ligue juvénile. Ce sont là quelques faits qui ont mis les arbitres de baseball, de balle-molle et de hockey dans de mauvais draps et les ont forcés pour la plupart à quitter leur poste, faute d'une protection efficace. Voilà pourquoi, les arbitres ont besoin d'une coopération plus étroite des clubs, autrement ces derniers ne pourront plus jouer, faute de personnes responsables pour diriger les joutes.

TROIS-RIVIERES. — Les Bruins de Victoriaville, la surprise de l'année dans la Ligue provinciale junior "A", seront les hôtes des Reds de Jos Ferron, ce soir, à 8 h. 15, au Colisée de Trois-Rivières.

Les protégés de Bob Pépin ont en effet remporté d'impressionnantes victoires depuis l'ouverture de la saison et bataillent maintenant pour la deuxième place avec les Cats de Shawinigan. En leur première saison dans le circuit Léopold Cloutier, les Bruins ont triomphé facilement des nôtres à chaque occasion, mais ils pourraient bien essuyer une déception ce soir.

Rolland Roy, Georges Guilbeault, Pépin, Harvey, Lucien Cournoyer, Gilles Marotte qui avaient causé la défaite des Reds à Trois-Rivières il y a quinze jours sont les meilleurs joueurs du Victoriaville.

Le fougueux gérant général du club local, Del Dugré, croit que ses poulains sauront mater les téméraires Bruins, ce soir.

Pour les Reds de Ferron, Descormiers, Harvey, André Hébert, Yves Carles font du bon travail, tandis que Jean-Yves Lafleur est très erratique et manque parfois de combativité. Espérons qu'il en aura ce soir. Pierre Lafleur, Gilles Lafrance, Gilles Tousignant sont des recrues combatives qui ont satisfait jusqu'à maintenant l'instructeur Ferron. André Martineau garde bien ses filets, pendant que Baril, Roch Lafrance et Michel Gosselin sont décidés de faire bloc à la défensive.

Les nôtres pourraient s'emparer de la cinquième place, en déplaçant St-Hyacinthe de cette position, s'ils réussissent à vaincre les Bruins de Victoriaville, ce qui ne sera pas trop facile.

Les Trifluviens devraient se rendre nombreux au Colisée local ce soir, afin d'encourager les Reds à la victoire.

Les camionneurs ont été invités à travailler

TROIS-RIVIERES. (G.B.) — Au nom des camionneurs de Trois-Rivières, M. Léo Valois s'est présenté au conseil de ville pour protester contre l'engagement de camionneurs étrangers. Le maire a répondu à M. Valois que le conseil avait donné des ordres pour que les camionneurs de Trois-Rivières soient engagés, mais qu'après la publication d'une annonce à cette fin très peu de camionneurs s'étaient présentés.

M. Valois a rétorqué que son frère venu pour s'engager au service de l'enlèvement de la neige et qu'il lui a rapporté que sur 50 camionneurs, 22 n'étaient pas de la ville. Au cours de la conversation, il fut révélé que le frère de M. Valois s'était présenté une semaine et demie après publication de avoir la préférence.

Le maire a demandé aux camionneurs de répondre aux demandes de la ville dès qu'elles sont faites et de ne pas attendre que les entrepreneurs aient engagés des étrangers. M. Mongrain a expliqué que les entrepreneurs sous contrats doivent prévoir.

Nécrologie

Mme Edgar Perreault

A Shawinigan, le 3 décembre, est décédée à l'âge de 73 ans, Mme Edgar Perreault, née Régina Bouchard, demeurant à 957 Trudel, à Shawinigan.

Les funérailles auront lieu le 7 courant à l'église l'Assomption de Shawinigan-Est, à 9 h. 30 et l'inhumation se fera au cimetière St-Joseph. La dépouille mortelle repose présentement aux salons Oscar St-Ours, à 2203 Champlain, à Shawinigan.

Cinéma

TROIS-RIVIERES

IMPERIAL — "Millionnaire de cinq sous", en couleurs avec Danny Kaye, Louis Amstrong et Bob Crosby ; "Cour martiale", avec Sabine Selman et Ferdinand Peters. Représentations à 1 h. 30, 6 h. 30 et 8 h. 15.

RIALTO — "Blue Hawaii", en Cinémascope et en couleurs avec Elvis Presley, Joan Blackman et Nancy Walter. Représentations à 1 h. 30, 6 h. 30 et 8 h. 15.

CINEMA DE PARIS — "Quand la femme s'en mêle", avec Edwidge Feuillère, Bernard Blier et Yves Deniaud ; "Le plus beau jour de ma vie", en couleurs avec les célèbres petits chanteurs de Vienne. Représentations à 1 h. 50, 6 h. 30 et 8 h. 20.

CAPITOL — "Le milliardaire", en couleurs avec Yves Montand et Marylin Monroe ; "Crime anonyme Société", avec une pléiade d'artistes. Représentations à 1 h. 30 et 6 h. 30.

CAP-DE-LA-MADELEINE

MADELON — "Un témoin dans la ville", avec Lino Ventura et Sabdra Milo ; "Saloon du Colorado", avec John Payne et Mona Freeman. Représentations à 6 h. 30 et 8 h. 15.

GRAND'MERE

PALACE — "Tabarin", en couleurs avec Annie Cordy et Sylvia Lopez ; "Le fils du forçat", avec Van Johnson et Vera Miles. Représentations à 7 h. et 8 h. 30.

SAINTE-TITE

RHEO — "Le village des damnés", avec George Sanders et Barbara Shelley ; "Au bord du volcan", en Cinémascope et en couleurs avec Van Johnson et Marrine Carol. Représentations à 7 h. et 8 h. 30.

LA TUQUE

EMPIRE — "Never on Sunday", avec Mélina Mercouri et Jules Dassin ; en plus, court métrage. Représentations à 7 h. et 8 h. 30.

THE LORD SIMCOE HOTEL

là où on sent toujours un accueil cordial

Angle University Ave. et King St., Toronto
Pour réservations, appeler: 362-1848
A Ottawa: CE 5-3333
A Montréal: UN 6-6881
Telex 022458
Chambre simple: $7.50 et plus
Chambre double: $11.50 et plus
★ Confort ★ Commodité
★ Emplacement ★ Economie

STATIONNEMENT GRATUIT TOUTE LA NUIT POUR LES HOTES DU LORD SIMCOE

CANADA: The Lord Elgin, Ottawa • The Lord Simcoe, Toronto

À TORONTO

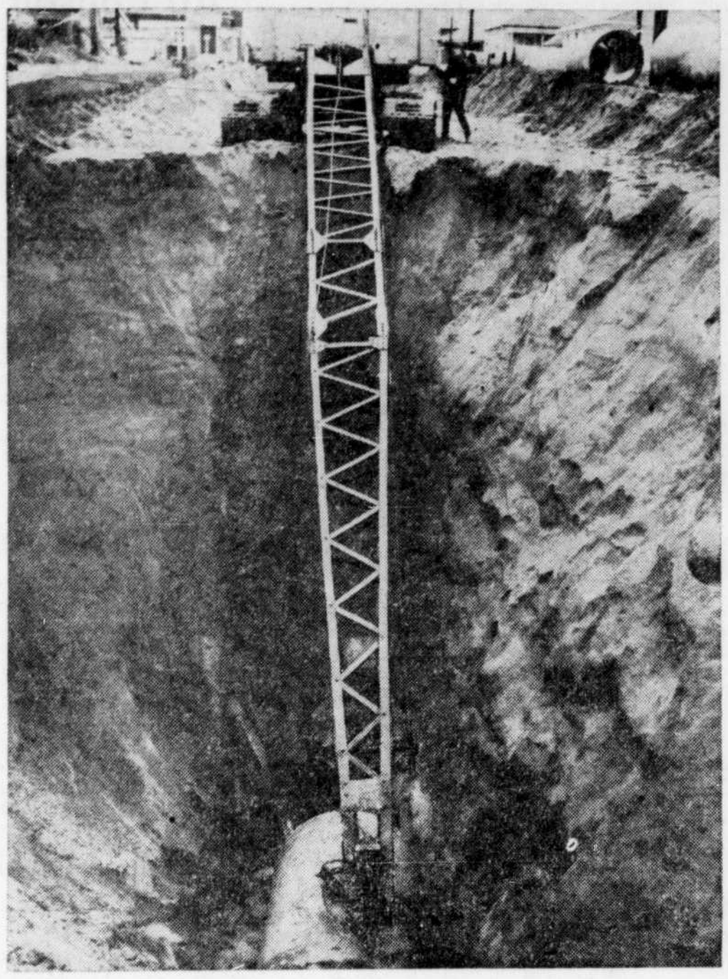
Lionel Dolbeau, le noyé de Ste-Angèle, n'est pas l'agresseur de Mme Pépin

TROIS-RIVIERES — Lionel Dolbeau n'est pas celui qui a tenté de jeter par-dessus bord du traversier Mme Marcel Pépin, de Trois-Rivières, le 24 octobre dernier. C'est ce qu'a révélé hier la Sûreté provinciale en dissipant tous les doutes à ce sujet.

On se souvient qu'il y a environ trois semaines, le corps d'un noyé avait été repêché des eaux glacés du fleuve Saint-Laurent près du quai de Ste-Angèle. Après une brève enquête, on avait découvert qu'il s'agissait de Lionel Dolbeau. La Sûreté provinciale, désirant découvrir si cet homme était bien celui qui avait perdu pied et s'était noyé le 24 octobre, en essayant de précipiter une femme en bas du traversier, envoya les mains du cadavre à Ottawa pour une identification plus positive de cet homme.

Il s'agit bien de Dolbeau mais Dolbeau n'était pas le coupable. On a appris hier que Lionel Dolbeau ne pouvait être sur le traversier de Ste-Angèle le 24 octobre puisqu'il se trouvait à ce moment dans un hôpital d'anciens combattants et qu'il en est ressorti qu'au début de novembre, soit bien après le jour où Mme Pépin a été victime de l'agression.

La Sûreté provinciale a toujours éclairci un point dans cette affaire, à savoir que Dolbeau n'est pas l'agresseur du traversier, il lui reste maintenant à déterminer l'identité de ce dernier, ce qui ne pourra être fait avant qu'on ne repêche son cadavre.



UN CABLE BRISE : DEUX BLESSES — Deux employés de la compagnie de construction Laviolette ont été blessés assez grièvement alors qu'un câble d'acier de cette excavatrice s'est rompu. Les deux hommes qui se trouvaient au fond de la fosse de 20 pieds de profondeur, creusée au centre de la rue de Grandmont en vue de l'enfouissement d'une conduite d'égout, s'affairaient à mettre en place le tuyau de béton quand le bras mécanique de la grue s'est abattu lourdement sur eux, tel que nous le voyons au fond de la tranchée.

Au Cap-de-la-Madeleine

Deux ouvriers sont blessés dans une tranchée de la voirie

CAP-DE-LA-MADELEINE. — Deux employés de la compagnie de construction Laviolette reposent présentement dans un état grave à l'hôpital St-Joseph de Trois-Rivières à la suite de blessures subies dans un accident de travail survenu vers 1 h. 15 hier après-midi, alors que le câble d'acier d'une excavatrice a cédé.

Au moment où l'accident est survenu, les deux employés se trouvaient au fond d'une fosse d'environ 20 pieds de profondeur, creusée au centre de la rue de Grandmont pour mettre en place une conduite d'égout.

Les deux hommes s'apprêtaient à recevoir le tuyau de 34 pouces en béton pour le faire glisser dans la bonne direction quand le câble d'acier s'est rompu pour laisser tomber le montant en acier de l'excavatrice en direction des deux hommes.

Les blessés sont MM. Ludovic Milette, âgé de 35 ans, du 494 de la rue Godbout à Trois-Rivières et Frank Robichaud, 53 ans, demeurant au 44 de la rue St-Pierre au Cap-de-la-Madeleine.

Dans l'accident, un morceau de bois effilé a perforé l'abdomen de M. Robichaud pour ressortir par le côté gauche en lui déchirant la rate, la surrénale gauche, le plèvre et lui fracturer trois côtes.

Quant à M. Milette, il fut frappé au dos par la même pièce de bois, se fracturant ainsi plusieurs côtes et le disque lombaire.

Les ambulanciers de la maison J.-D. Garneau, du Cap-de-la-Madeleine, mandés sur les lieux, ont transporté les deux blessés à l'hôpital St-Joseph de Trois-Rivières, où le Dr Lucien Bédard a immédiatement pratiqué une intervention chirurgicale dans le cas de M. Robichaud. Le Dr Bédard a révélé que l'opération avait été réussi mais que l'état du patient était loin d'être satisfaisant.

On ne peut concevoir comment cet accident a pu se produire puisque le poids de ce tuyau de béton ne constituait pas une surcharge pour la capacité du câble d'acier de l'excavatrice. En plus, il apparaîtrait que ce câble venait tout juste d'être posé sur la machine.

A la suite de cet accident, les travaux ont été interrompu pendant plusieurs heures, pour ne reprendre que vers la fin de l'après-midi.

En Correctionnelle

Roland Veillette, accusé de possession de faux billets de dix dollars, a vu sa cause remise au 8 janvier. Veillette, marchand sur un marché public, se serait trouvé inopinément en possession de faux billets de dix dollars. Il est défendu par Me Réal Legris, criminaliste.

* * *

Armand Désy a comparu sous l'inculpation de possession d'arme à feu sur un terrain concédé à la Consolidated Paper et propriété de la province. Il a été condamné à $100 d'amende et les frais, mais son arme n'a pas été confisquée.

* * *

Laurent-Jules Deshaies a été condamné à $10 d'amende et les frais plus le coût de la licence pour avoir laissé circuler un malaxeur sur la route sans plaques d'immatriculation. Le juge Léon Girard a demandé au prévenu s'il avait levé son permis depuis, à quoi Deshaies répondit : "Non, votre Seigneurie, je n'en aurai pas besoin avant l'an prochain." Le juge ajouta : "C'est dommage mais je dois vous condamner au paiement du permis, puisque vous ne l'aviez pas au moment du délit." Deshaies répondit : "J'accepte, monsieur le juge." Et le juge de conclure, à l'amusement de la Cour : "Vous n'avez pas le choix !"

Pour un auto-parc étagé

La ville de Shawinigan s'adresserait à Québec

SHAWINIGAN. — Le conseil a accepté en principe, lundi soir, au cours d'une séance en comité, de présenter un projet de loi à la prochaine législature provinciale pour la création d'une zone dans le bas de la ville qui se rendrait financièrement responsable d'un parc-auto étagé au-dessus de la 6e rue.

Il s'agit du projet qui avait été battu en nombre et en valeur lors de la présentation d'un règlement d'emprunt, il y a quelques mois. Cet autoparc coûterait près de $300,000. Il pourrait recevoir 140 automobiles. Sa situation géographique, au coeur du centre des affaires du bas de la ville, est, selon les commerçants, la raison qui rend sa réalisation non seulement souhaitable mais des plus urgentes.

Il a donc été convenu que le conseil présenterait un projet de loi en conséquence. Les propriétaires d'une zone qui serait déterminée par l'urbaniste de la ville, M. Gilles Dufresne et l'ingénieur, M. Jacques Sansfaçon seraient les seuls taxés en sus, advenant que les revenus du parc et des parcomètres de la zone seraient insuffisants pour défrayer le remboursement de l'emprunt, des intérêts et dépenses d'entretien.

Le conseiller Antoni St-Onge a même fait part à ses collègues, qu'un homme d'affaires de Shawinigan serait intéressé à construire à ses frais un tel parc de stationnement. Cependant on doute que sans les revenus des parcomètres de la zone intéressée, ce puisse être un projet rentable. La ville ne peut pas céder à un particulier les revenus des parcomètres de cette zone.

A Trois-Rivières

Les lettres restent encore au cadran

TROIS-RIVIERES. — Certaines gens semblaient affirmer il y a quelques temps que les numéros de téléphone des abonnés de Trois-Rivières et de la région seraient changés au mode de numérotage au cours de l'année 1962. Le gérant de cette compagnie à Trois-Rivières affirme toutefois que le changement ne s'effectuera pas en 1962, mais un peu plus tard.

Le changement en question consistait à changer les lettres FR par les chiffres 37. M. Marcel Grégoire spécifie cependant que ceux qui ont déjà demandé à leur fournisseur de changer l'inscription de leur numéro de téléphone sur leur papeterie et leurs articles de commerce de ne pas révoquer leurs décisions, les chiffres 374 correspondent en effet à FRontenac 4. Donc changement ou pas, le numéro demeure, à toutes fins pratiques, le même qu'auparavant.

Brillante tenue du cerbère trifluvien

Gilles Villemure intéresse Doug Harvey des Rangers

par **Armand MARTEL**

TROIS-RIVIERES. — Doug Harvey, l'ex-fameux joueur de défense du Canadien de Montréal qui continue à se faire valoir comme joueur- instructeur avec les Rangers de New-York de la Ligue nationale de hockey, est enchanté de la tenue d'un cerbère trifluvien, Gilles Villemure.

En effet, Villemure, qui a appris son hockey dans les ligues mineures de l'OTJ pour ensuite graduer avec les Reds de Jos. Ferron puis à Guelph en Ontario dans le Junior "A", est devenu malgré son jeune âge un gardien de buts errant, du fait qu'il ne reste pas longtemps à la même place.

Comme il appartient aux Rangers de New-York, il doit voyager d'un club à l'autre pour remplacer un cerbère blessé ou trop erratique.

Bien qu'âgé de 21 ans seulement, notre athlète trifluvien a déjà vu bien des villes de hockey tant au Canada qu'aux Etats-Unis.

Cette année, il évolue pour les Ducks de Long Island à Commack, New-York soit environ 40 milles de la ville de New-York. Ce club fait partie de la ligue de l'Est des Etats-Unis, dans la section nord avec Clinton, Johnstown et New-Haven pendant que Greensboro, Charlotte, Philadelphie et Knoxville sont les équipes de la section-sud.

"Ti-Cail" Villemure, malgré ses acrobaties, ses arrêts spectaculaires, ne peut à lui seul conduire son équipe à de nombreuses victoires. John Muckler, le joueur-instructeur des Ducks voudrait renforcer son club car il sait très bien que son cerbère ne peut accomplir de miracles. Ce dernier club est un club ferme des Rangers de New-York.

Des éloges

Les journalistes de journaux new-yorkais tels que Dick Sorkin, qui s'occupe de la publicité des Rangers de Doug Harvey, Sid Payne et Charles Clark parlent en bien de Villemure et sont eux aussi d'avis qu'il est mûr pour la LNH malgré ses déboires.

Les Ducks n'ont remporté que cinq gains et subi 14 défaites en plus d'un match nul en 20 parties, ce qui est loin d'être un record impressionnant.

Doug Harvey

Doug Harvey, un fin connaisseur dans le choix de ses joueurs avec les Rangers, a vu Villemure à l'oeuvre dernièrement et lui a fait savoir qu'il était sur sa liste de joueurs protégés et qu'advenant une blessure à Gump Worsley ou Marcel Paillé, il serait immédiatement rappelé pour garder les buts de son équipe.

Les Rangers doivent s'entraîner à l'arena de Long Island quand le Madison Square Garden est occupé par les Ice Follies ou d'autres événements sportifs.

Dernièrement, Harvey voulut faire pratiquer son club à cet endroit mais quand il vit une couche d'eau recouvrant la surface de la glace, il dut tout annuler. C'est ainsi qu'il apprit que les Ducks n'avaient pas de chance de s'entraîner régulièrement, faute d'un système adéquat de réfrigération à ce palais des sports.

Et voilà où Villemure doit gagner sa vie avec une équipe de dernière position, sachant d'avance avant chaque joute, qu'il devra se surpasser pour ne pas perdre le nord.

Pour l'Angleterre

Le Marché commun ne brisera pas les liens avec le Commonwealth

QUEBEC. — L'Angleterre ne croit pas que son entrée dans le Marché commun européen brisera pour autant ses liens avec le Commonwealth.

Lord Derick Heathcoat Amory, nouveau haut commissaire britannique au Canada, l'a déclaré en substance hier au cours d'une conférence de presse. Il a assuré que son pays accordait une grande importance aux traditionnels échanges commerciaux au sein du Commonwealth.

Il est évident cependant que son pays devra bénéficier d'un statut spécial au sein du Marché commun afin de répondre à ses obligations vis-à-vis le Commonwealth.

Lord Amory a laissé entendre qu'il s'agirait là d'une condition sine qua non à l'adhésion définitive de l'Angleterre à l'organisation européenne. Il a d'ailleurs ajouté : "Nous croyons que cela a été admis en principe, mais il est nécessaire de trouver des arrangements pratiques à cet effet".

Interrogé au sujet de l'opinion du peuple anglais sur l'entrée de la Grande-Bretagne dans le Marché commun, le diplomate a dit qu'on semble avoir appuyé tout au moins les négociations dans ce but. Pour le moment, aucune décision n'a été prise et le peuple anglais semble attendre l'issue des pourparlers avant de se prononcer.

Quant aux divergences d'opinions d'un parti politique à l'autre sur la question, il n'en serait pas question. Ce sujet n'affecterait pas les lignes de partis.

Le haut commissaire a également qualifié le projet du Marché commun de "plus audacieux qu'on ait vu depuis 150 ans".

Victoires du St. Pat's et du Pavillon

TROIS-RIVIERES. — Le St. Pat's et le Pavillon sont sortis vainqueurs des deux joutes de ballon-panier disputées hier soir au Pavillon Mgr-St-Arneault. Le St. Pat's a triomphé de justesse du St-Sacrement au compte de 50 à 45 dans la première de ces deux joutes.

Pour le St. Pat's, Simard, Mélançon et Jobson ont été les étoiles en recueillant respectivement 19, 10 et 8 points. Pour le St-Sacrement, Balleux et Germain se signalaient avec 20 et 10 points.

La deuxième joute fut aussi serrée que la précédente et le Pavillon l'emportait au compte de 48 à 44 sur les Indiens.

Les meilleurs compteurs du Pavillon ont été Powers et Jones, avec 14 points et 11 points, tandis que pour les perdants, Bridges et Barbeau se méritaient respectivement 19 points et 8 points.

A la pétanque

TROIS-RIVIERES. — Jusqu'à maintenant les différents concours pour les championnats d'automne à la pétanque s'en sont tenus aux simples féminins et aux doubles masculins. Le tournoi mixte et le tournoi masculin individuel se dérouleront les dimanches 10 et 17 décembre prochains.

Dans les simples féminins, Mlle Claire Marcoux, qui en est à sa première saison, a mérité le titre de championne de la ville en défaisant Mme Janvier, qui ne joue que depuis quelques semaines seulement. Dans les doubles pour hommes, l'équipe composée de Henry Rheault et André Laroche a décroché les honneurs de la rencontre. Ils ont défait Rock et Ben Veaudreault, qui ont vraiment joué de malchance, selon les experts de ce sport qui prend de plus en plus de vogue chez nous.

Ce soir

Me Noël Dorion au Cap-de-la-Madeleine

CAP-DE-LA-MADELEINE. — L'Association conservatrice du comté de Champlain accueillera ce soir M. Noël Dorion, secrétaire d'Etat dans le gouvernement fédéral.

Le ministre prendra la parole au cours d'un grand ralliement qui se tiendra à 8 h., ce soir, à l'école L'Assomption du Cap-de-la-Madeleine.

M. Léon Balcer, ministre des Transports et Communications, le sénateur Léon Méthot, M. Paul Lahaye, député du comté de Champlain, Me Rémi Paul, député de Berthier-Maskinongé, et M. Aristide Rompré, député de Portneuf, seront alors les invités d'honneur.

Cette visite de M. Dorion sera marquée par une réception civique à l'hôtel de ville du Cap-de-la-Madeleine, à 5 h. cet après-midi.

Conseil des arts

150 organismes font parvenir un mémoire

TROIS-RIVIERES. (C.B.) — Plus de 150 organismes de toute la région de la Mauricie ont fait parvenir une résolution au Conseil provincial des arts au cours de la semaine dernière afin de signaler le fait qu'aucune personne de cette région n'a été nommée pour faire partie de ce conseil.

On se souvient que le conseil municipal de Trois-Rivières ainsi que la commission scolaire avaient ouvert la marche si l'on peut dire et avaient envoyé une résolution en ce sens au Conseil provincial.

La secrétaire de cet organisme provincial a fait parvenir une lettre à la commission scolaire lui affirmant que c'est avec plaisir qu'on avait reçu la résolution et qu'elle serait étudiée lors de la prochaine assemblée du Conseil provincial des arts. Cette assemblée devrait avoir lieu aujourd'hui. C'est à ce moment qu'un des commissaires a révélé que le Conseil provincial des arts avait reçu plus de 150 résolutions abondant dans le même sens de divers coins de la Mauricie.

M. Diefenbaker à Chicoutimi

CHICOUTIMI. (par **Antoni Joly**) — Le premier ministre du pays et Mme John Diefenbaker ont fait à Chicoutimi, hier après-midi, une visite de bon voisinage, si l'on peut ainsi résumer leur passage parmi nous qui n'a marqué aucune allusion, aucune touche politique quelconque.

Ils sont d'abord descendus à l'aéroport de Bagotville, où ils ont été accueillis par le député fédéral du comté, M. Vincent Brassard.

A Chicoutimi, ils ont fait une visite à l'évêché, où S. Exc. Mgr Paré fit les honneurs de son palais épiscopal.

Ce fut ensuite la visite à l'hôtel de ville, où le maire Rosaire Gauthier et Mme Gauthier accueillirent les distingués visiteurs.

La réception au petit séminaire de Chicoutimi se fit dans les salons du supérieur, Mgr A.-E. Tremblay.

Le groupe se rendit ensuite à l'Hôtel-Dieu Saint-Vallier, où il fut reçu par les autorités de l'institution.

Le premier ministre, enfin, fit une longue visite au régiment du Saguenay où le commandant G. H. Coulombe lui souhaita la bienvenue.

A la commission scolaire du Cap

CAP-DE-LA-MADELEINE — Au cours de l'assemblée de la commission scolaire du Cap-de-la-Madeleine, qui se tenait hier soir, l'inspecteur Léo Turgeon est venu rencontrer les commissaires pour leur donner un résumé de la dernière réunion des directeurs et directrices d'écoles.

Il ressort de cette réunion des directeurs que l'on tentera un sondage auprès des élèves et des parents afin de connaître s'il y aurait lieu d'organiser de l'étude pour les élèves après la classe. Ces séances d'étude seraient d'une durée d'une heure et une charge de $2.50 serait imposée mensuellement aux parents.

Le commissaire Paul Larivière a souligné qu'il serait préférable de baisser quelque peu le coût afin de s'assurer qu'un plus grand nombre d'élèves demeurent à l'école pour faire l'étude. Ce dernier proposait que l'on fixe plutôt le coût à $2.

L'inspecteur demandera aux directeurs et directrices d'écoles de faire enquête et il donnera le résultat la semaine prochaine aux commissaires.

Les directeurs ont également décidé d'interdire les quêtes dans les classes par les élèves en vue de faire des cadeaux aux titulaires à l'occasion de la Noël.

Cependant, à la fin de décembre, des fêtes seront organisées dans les écoles avec des numéros de chant, des déclamations et autres.

L'inspecteur Turgeon a également annoncé que l'on mènerait une enquête afin de connaître les résultats des cours de vacances qui ont été donnés l'été dernier aux élèves qui avaient raté leurs examens de fin d'année. On avait dénombré 154 élèves à ces cours et la plupart avaient réussi à passer au degré supérieur, mais on veut connaître leurs résultats dans ces classes.

Le commissaire René Tremblay a proposé une résolution de félicitations à l'endroit de M. Charles Vincent, qui récemment, remportait les honneurs du concours provincial d'art oratoire du club Toastmaster.

A l'ouverture de l'assemblée, le procès-verbal de la réunion précédente avait été adopté sans lecture sur une proposition du commissaire Délipha Chevrette.

On a également approuvé le paiement de comptes au montant de $13,458.05 plus un montant de $1,200 représentant la contribution de la commission scolaire à l'OTJ des six paroisses de la ville du Cap.

Où que vous alliez
AIR CANADA
VOUS OFFRE
DES TARIFS TRÈS BAS EN CLASSE ÉCONOMIQUE

QUEBEC $22
ALLER-RETOUR CLASSE ECONOMIQUE

Consultez votre agent de voyages ou téléphonez à AIR CANADA

HU. 9-3411
AIR CANADA
TRANS-CANADA AIR LINES

Agent autorisé
RENSEIGNEMENTS ET SERVICE GRATUITS
Alfred Gagliardi
6970, rue ST-DENIS
CR. 1-6900

RENSEIGNEMENTS ET SERVICE GRATUITS
Mlle CRAIG MONDIAL
AVIOMAR
449 Jean Talon ouest
CR. 4-7594

LA MAURICIE

BUREAU DE TROIS-RIVIERES :
REDACTION, ABONNEMENT ET TIRAGE : 452, rue des FORGES
Tél. : FRONTENAC 5-7336-7-8-9

LE MINISTRE DE LA JUSTICE CHEZ LES JURISTES EN HERBE — Accompagné de Me Maurice Allard (à gauche), député fédéral de Sherbrooke, le ministre de la Justice à Ottawa, Me Davie Fulton, a été accueilli à la faculté de droit de l'Université de Sherbrooke par le doyen, Me Albert Leblanc, c.r. Il a entretenu les disciples de Thémiis de la réforme pénitentiaire. Il devait par la suite porter la parole à un ralliement conservateur durant la soirée.

En vertu de la formule de M. Diefenbaker

M. Fulton déclare qu'il n'y aura pas de délégation des pouvoirs fiscaux

par **Maurice GIROUX**

SHERBROOKE. — M. Davie Fulton, procureur général du Canada, a déclaré, hier à Sherbrooke, en réponse à une question du journaliste de LA PRESSE, qu'il n'y aurait pas de délégation de pouvoirs fiscaux entre le gouvernement fédéral et les gouvernements provinciaux en vertu de la formule Diefenbaker, qui entrera en vigueur en 1962.

De passage à la Faculté de Droit de l'Université de Sherbrooke où il avait choisi de parler du programme pénitencaire du gouvernement, le ministre de la Justice n'a pu échapper à un barrage de questions de la part des étudiants et des journalistes présents.

L'opération n'a pas été facile, puisque cette période de questions n'avait pas été prévue au programme et qu'elle a pris la tournure de conversations privées, les étudiants se pressant autour du distingué visiteur et essayant de lui arracher quelques bribes de conversation.

Ce n'est qu'après de multiples démarches que les journalistes ont pu poser au ministre quelques questions se rapportant au projet d'amendement à la constitution canadienne.

M. Fulton a dit que le gouvernement fédéral et les gouvernements provinciaux avaient des droits égaux et concurrents à l'impôt direct et que pour cette raison il ne pouvait pas être question pour l'un ou l'autre des deux ordres de gouvernement de déléguer son droit à la taxe directe.

Ce ne sont que des arrangements fiscaux qui peuvent intervenir entre les gouvernements fédéral et provincial, comme cela existait en vertu du système antérieur à la formule Diefenbaker.

Et si le projet d'amendement à la constitution comporte la possibilité d'une délégation de pouvoirs, cette déléVoir M. FULTON en page 64

A Sherbrooke, ce soir

Reprise des négociations entre constructeurs et chefs syndicaux

SHERBROOKE. (J. L.) — Pendant que la grève du bâtiment achèvera sa troisième journée dans la région de Granby, constructeurs et chefs syndicaux de Sherbrooke reprendront place à la table des négociations dans l'espoir, de plus en plus atténué, d'en venir à une entente.

Ces efforts seront présidés par le conciliateur provincial Jacques Guilbeau, le même qui a été dépêché d'urgence à Granby.

Un échec de ces entretiens porterait à 5,000 le total des travailleurs du bâtiment ayant quitté le travail dans les Cantons de l'est, les 3,000 de Sherbrooke venant s'ajouter aux 2,000 de Granby.

Coup stratégique

Attendue à Sherbrooke, la grève a donc éclaté à Granby. Guère plus avancés dans leurs négociations un peu moins bruyantes, les travailleurs de cet endroit avaient assuré à leurs confrères de Sherbrooke de leur emboiter le pas dans l'éventualité d'un arrêt de travail pour obtenir satisfaction à des revendications qui trainent depuis des mois.

De bonne source, on tient cependant que l'immobilisation des chantiers de la région de Granby répondrait à une décision stratégique des chefs syndicaux pour obtenir un plus grand effet de surprise. Depuis le temps qu'on leur claironnait la menace de grève, les constructeurs de Sherbrooke avaient fort probablement pris le maximumu de mesures afin d'être affectés le moins possible.

Les syndicats avaient même joué la guerre des nerfs en faisant savoir, il n'y a encore que quelques semaines, que la grève envisagée pourrait bien ne pas être générale, mais aussi frapper indistinctement gros, moyens ou petits chantiers suivant un ordre à l'élaboration duquel présiderait l'élément surprise.

Violence mise en doute

Vers la même époque, les dirigeants syndicaux de Sherbrooke avaient ajouté craindre la possibilité d'actes de violence en raison de la difficulté à contrôler les éléments non syndiqués dans les rangs des travailleurs impatients de voir leur différend se régler.

Quant aux actes de violence ou d'intimidation qui ont été signalés ces derniers jours dans dans la région affectée par la grève, un porte parole du Conseil central des Syndicats nationaux de Sherbrooke a dit hier qu'il s'agissait sans doute de "racontars d'entrepreneurs". Il estime que les militants syndicaux ont pu amener les ouvriers à quitter les chantiers par la voie normale de la persuation, mais non, comme il en a été question, au moyen de gourdins ou d'intimidation non voilée.

Le représentant syndical a cependant bien spécifié que, de toutes façons, Sherbrooke n'avait encore prêté aucun "coup de main" à Granby. Il se pourrait toutefois que des visiteurs de Granby assistent ce soir à l'assemblée des travailleurs dans l'attente du résultat des pourparlers.

Pour sa part, la Sûreté provincial enquête déjà sur les cas qui lui ont été signalés. On ignore pour l'instant si elle devra assurer la "protection" des chantiers qui s'estiment en danger.

Estriettes

A L'OFFICE DES AUTOROUTES — Les membres du bureau de direction de la Chambre de commerce de Sherbrooke ont été fort heureux d'apprendre la nomination de M. Aimé Laurion, de Granby, à l'office des autoroutes du Québec.

La Chambre réclamait depuis longtemps déjà un représentant des Cantons de l'Est à l'office des autoroutes. Une lettre de félicitations et l'offre de collaboration de la Chambre sera envoyée à M. Laurion.

La Chambre adressera également une lettre au ministre Bernard Pinard pour le féliciter de cette nomination, que les directeurs qualifient d'heureuse pour les Cantons de l'Est.

REUNION DU COMITE DE L'AEROPORT — Le comité de l'aéroport de la Chambre de commerce de Sherbrooke se réunira cette semaine en vue d'étudier les esquisses de l'aérogare, préparées par l'architecte J.-Robert Boulanger.

Au cours de cette réunion, qui sera présidée par M. Roméo Cloutier, on étudiera également la préparation d'un mémoire à la commission fédérale des transports et ce, avec la collaboration de M. R. Collard, de Montréal.

L'UCC EMBRIGADE 22 MEMBRES — L'UCC compte maintenant 80 membres à STOKE. Lors de la récente campagne de recrutement de cet organisme, on a en effet recruté 22 nouvelles figures.

UN AUTRE CORPS DE MAJORETTES — On a procédé récemment à la fondation d'un deuxième corps de majorettes dans la ville de Sherbrooke, qui sera connu sous le nom de "Corps de majorettes de Sherbrooke".

Le bureau de direction de cet organisme se compose comme suit : MM. Georges Massé, vice-président; Yvan Frenette, président; Gérard Vallières, secrétaire-trésorier; et Alfred Lauzon, directeur-instructeur.

Quelque 150 jeunes filles auraient donné leur nom en vue de faire partie de cet organisme. A tout événement, la date d'inscription limite a été fixée au 30 décembre courant et l'entrainement débutera sous peu.

623 MEMBRES — Le mouvement Jeune commerce se propage petit à petit dans les Cantons de l'Est et les Bois-Francs.

Selon le président régional de ce mouvement, M. Roger Laliberté, nos régions comptent 623 membres dans cette association. M. Laliberté est résidant d'Asbestos.

PRINCEVILLE

UN PEU DE TOUT

APPEL A LA GENEROSITE. — **Dimanche le 10, le Jeune commerce de Princeville fera appel à la générosité du public en faveur des familles nécessiteuses de la ville et de la paroisse. Sous la direction de M. Armand Chrétien, président du comité formé pour diriger la souscription, les solliciteurs visiteront tous les foyers, urbains et ruraux.**

Les Chevaliers de Colomb ont accepté de collaborer avec le Jeune commerce en prenant la responsabilité de la souscription dans tous les rangs de la paroisse. Le grand ralliement qui précédera le départ des équipes de solliciteurs se fera au Centre paroissial vers une heure de l'après-midi, le 10.

Près d'un millier de lettres seront distribuées par la poste au cours de la semaine précédante le 10. Ces lettres expliquent à la population les buts de la souscription et sollicitent la collaboration du public pour assurer le succès de cette oeuvre humanitaire.

ACTIVITES CHEZ LES CHEVALIERS DE COLOMB. — Plusieurs activités sont en organisation au sous-conseil des Chevaliers de Colomb de Princeville. Fête aux enfants à l'occasion de Noël, participation à la guignolée, prochaine initiation à Victoriaville et manifestation sociale annuelle mettent à contribution la bonne volonté des membres.

La date du 17 décembre a été choisie pour la fête des enfants. La manifestation aura lieu à l'hôtel de ville dans l'après-midi. MM. Léo Meunier et Raymond Garneau ont été chargés de s'occuper de l'achat des cadeaux alors que M. Laurent Allard fera le choix d'un symbolique personnage pour présider la distribution.

Sous la direction du président, M. Gérard Lecomte, les Chevaliers participeront à la guignolée organisée par le Jeune commerce local. Des équipes ont été formées pour faire la collecte dans tous les rangs de la paroisse.

En ce qui concerne la prochaine initiation, les applications reçues sont celles de ceux dont l'entrée dans les rangs du mouvement a été autorisée. Cette initiation aura probablement lieu en février 1962 à Victoriaville.

PAS DE VENTE DE BANCS PAR LA FABRIQUE. — Une pratique en usage depuis de nombreuses années à la Fabrique de Princeville sera discontinuée cette année. Il s'agit de la vente annuelle des bancs, dont le loyer n'a pas été acquitté ou qui ont été remis à la fabrique.

Ces bancs seront laissés à la disposition du public qui pourra ainsi en prendre avantage pour les grand-messes du dimanche en payant un certain montant comme on le fait pour les autres messes. Des avis "A louer" seront placés dans ces bancs, afin que les intéressés puissent y prendre place.

COURS SUR L'ELECTRIFICATION. — Une 2ème série de cours sur l'électrification rurale sera mise à la disposition des membres du Cercle de jeunes agriculteurs de Princeville dès le début de 1962. Cette nouvelle a été communiquée par M. J. Vincent Lanouette, agronome propagandiste pour le ministère provincial de l'Agriculture et les membres ont été priés de prendre avantage en aussi grand nombre que possible de ces cours.

En donnant quelques détails sur cette formation spécialisée, M. Lanouette a mis en évidence les avantages de ces cours. Des examens et concours ont lieu à la fin de la série de leçons et les participants s'assurent ainsi la chance de se mériter de magnifiques prix, tout en mettant à l'honneur le cercle dont ils font partie.

Cinéma

MAGOG

Théâtre Magog : "Les fausses hontes" ; "Je pense souvent à Piroschka".

COATICOOK

Théâtre Opéra : "Cimarron" avec Glenn Ford et Maria Schell "Hell ship mutiny" avec John Hall et Peter Lorre.

LAC-MEGANTIC

Théâtre Bijou : "La tempête" avec Silvana Mangano et Van Heflin; "La grande époque" avec Laurel et Hardy.

SHERBROOKE

Cinéma de Paris : "Le chanteur de Mexico" avec Luis Mariano et Bourvil ; "Bannie du foyer" avec Amedeo Nazzari.

Théâtre Premier : "Crépuscule sur l'océan" avec Cyd Charisse et Rock Hudson ; "La jungle des hommes" avec Tony Curtis et Dean Martin.

Théâtre Rex : "Parachutiste malgré lui" avec Dean Martin et Jerry Lewis; "Flamenco mélodie d'amour" avec Carmen Sevilla ; Crépuscule sanglant" avec Rory Calhoun.

Théâtre Granada : "Fanny" avec Leslie Caron et Maurice Chevalier ; "World by Night".

Théâtre Capitol : "Les oubliés" avec Burt Lancaster ; "Cri d'angoisse" avec Van Johnson.

CADEAUX POUR LES JEUNES

AUBAINES POUR "ELLE" ET "LUI"

Oui ZELLER'S est l'endroit pour trouver les meilleures aubaines ! Et pour le prix . . . et pour la qualité . . . ZELLER'S garantit satisfaction !

ZELLER'S
DETAILLANTS AUX CANADIENS ECONOMES

Epargnez jusqu'à 36%

1.47

Collants en nylon extensible pour enfants et jeunes filles. Tailles 3 à 5, 6 à 10. Couleurs attrayantes pour cadeaux. Valeur jusqu'à 2.29.

SPECIAL POUR CADEAUX ! ECONOMISEZ 2.02

Tailles 7-12 — Votre fillette chérie sera merveilleusement heureuse dans cette ravissante, vaporeuse robe de gala ! En sheer de nylon, le plus diaphane qui soit, aux couleurs exquises. Délicieux modèles à jupe très ample. Valeurs de $6.99

4.97

SPECIAL POUR CADEAUX !

EPARGNEZ 23%

TAILLES 3-6X — Chauds pyjamas en flanellette. Rayures gaies et motifs nouveaux pour garçons ; motifs floraux et imprimés délicats pour filles.

Rég. 1.79 **1.37**

GANTS POUR CADEAUX

VALEURS JUSQU'A 2.29

Chaudement doublés ! Pointures pour garçonnets 4-10 dans le lot. Choix de bons cuirs.

Spécial **1.77**

UTILISEZ NOTRE PLAN DE CREDIT ROTATIF

ACHETEZ MAINTENANT ! PAYEZ EN '62

TRACTEUR

En poly "Reely". Pouvant être monté et conduit. Rég. 15.99 **9.87**

CAMION MONTABLE

Camion pouvant être monté et conduit en poly "Reely". Levier pour bascule. Autre tracteur jouet, klaxon sur volant — 26" de long, 10¾" de haut et 8" de large. Rég. 5.99. SPECIAL **4.44**

EPARGNEZ 1.02

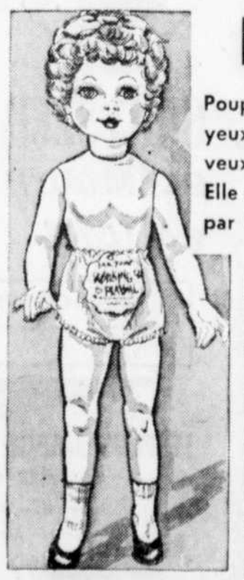
POUPEE-SAC POUR PYJAMA — un cadeau agréable; utile et plein d'agréments. Rég. 3.99 **2.97**

JEU DE HOCKEY SPECIAL

EPARGNEZ 3.11

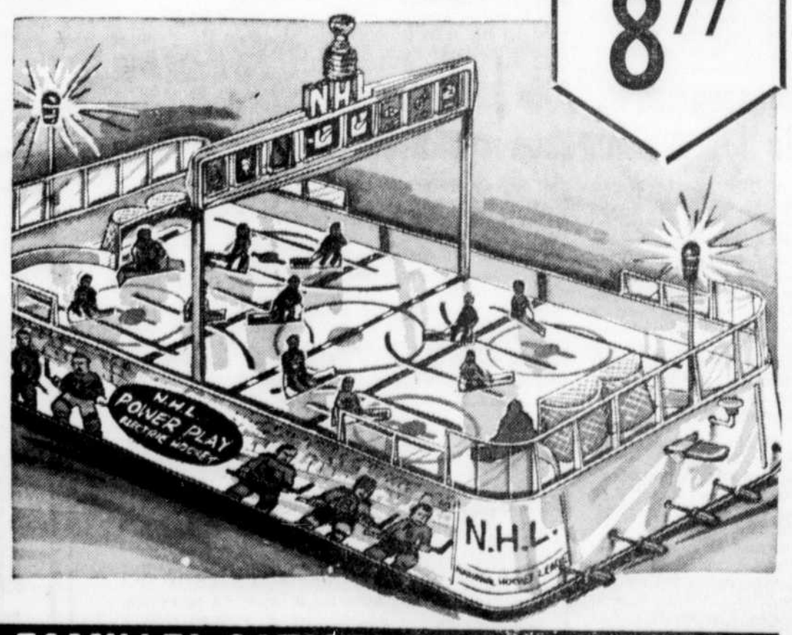
GRAND (36" x 18" x 5½") Jeu de hockey électrique. — Règlements de la L.N.H. — Jeu rapide. Beaucoup de plaisir pour toute la famille.

CHARGEZ-LE **8.77**



POUPEES EN SPECIAL

Poupées en spécial. Poupée marchante avec yeux qui se ferment et cheveux soyeux en "Saran". Elle marche lorsqu'on la tient par la main. Rég. 6.99 **5.97**



Il y a des magasins ZELLER'S partout

A MONTREAL

3912, rue ONTARIO est — 5225, ch. REINE-MARIE

ET AUX CENTRES D'ACHATS

- BOULEVARD PIE IX 4140 Jean-Talon est
- VILLE LaSALLE 410, boul. Lafleur
- NORGATE (Ville St-Laurent)
- DOMAINE 6500 Sherbrooke est
- COTE ST-LUC
- DUVERNAY
- NORMANDIE 2600 de Salaberry
- CHATEAUGUAY Centre d'achat régional

AUTRES MAGASINS A GRANBY - SHERBROOKE SOREL - TROIS-RIVIERES

LE MAGASIN-AUBAINES POUR LA FAMILLE! SATISFACTION GARANTIE!

SHERBROOKE—CANTONS DE L'EST

BUREAU DE SHERBROOKE:
131 RUE FRONTENAC
TEL.: LO. 9-5957 — LO. 9-5958

Drummondville en bref

Dans les milieux sportifs locaux, la déception a atteint son comble lorsque la radio a annoncé, hier matin, que le combat de l'année entre Moore et Cléroux n'avait pas lieu. Plusieurs Drummondvillois avaient des billets retenus pour assister à ce combat au Forum de Montréal.

* * *

Selon M. Ernest Roy, du garage municipal, la construction connaît un essor considérable à Drummondville, si l'on compare les chiffres du mois de novembre aux statistiques de la même période l'an dernier. Au cours du mois dernier, le préposé aux permis en a émis 21 au montant total de $307,715 tandis que l'an dernier 11 permis étaient octroyés pour un total de $38,110. On note, en plus de trois maisons en construction, l'érection d'un motel-hôtel, rue Hains dans l'agrandissement du quartier Saint-Pierre. Il s'agit d'un motel de 30 unités qui coûtera $182,000. La ville a accordé deux permis pour des stations de service et un autre pour l'agrandissement d'un magasin de la basse-ville.

* * *

Il est fort possible qu'à l'heure actuelle, trois joueurs de l'édition actuelle des Rockets soient déjà remerciés. Une importante réunion au sommet avait lieu, hier soir, entre le président Frank Gougeon, le gérant Jack Illick et le pilote Louis Poliquin. Aucun nom n'a été mentionné, mais on croit connaître les joueurs qui recevront leur congé. A l'issue de la conférence de presse hebdomadaire du club, la direction du Drummondville a laissé entendre que trois joueurs juniors allaient être mis sous contrat d'ici quelques jours. Là encore, les noms n'ont pas été publiés.

* * *

Le trio Dumas-Côté-Gauthier subira son enquête préliminaire, ce matin à 10 h. en la salle des délibérations de l'hôtel de ville de Drummondville. Dumas et Côté ont été tenus criminellement responsables du meurtre de M. Philippe Raymond, de Saint-Nicéphore, jeudi le 23 novembre dernier, lors de l'enquête du coroner qui avait duré quatre heures. Ce matin, ils comparaîtront devant le juge Joseph Marier, des sessions de la paix. Quant à leur comparse, Raymond Gauthier, de Drummondville, il avait été accusé de vol qualifié. Il sera aussi en Cour ce matin.

* * *

On a appris, hier soir, que l'enquête préliminaire de Martel et Adams, arrêtés en pleine forêt près de Drummondville, le 27 novembre, à la suite d'un vol à main armée, a été remise à plus tard. Le duo viendra quand même à Drummondville pour une comparution pour la forme et il sera ensuite reconduit à Montréal en attendant que la date de l'enquête soit fixée.

* * *

On croit savoir de sources très certaines que la démission du directeur-gérant de la Chambre de commerce du comté de Drummond, M. Bernard Guay, est déjà aux mains du président, Me Paul-H. Moisan. La Chambre tient, ce soir, au Manoir Drummond, son assemblée générale à 8 h. Il est fort possible que cette nouvelle soit confirmée officiellement par le président. M. Bernard Guay deviendrait gérant d'une salle de quilles à Sainte-Foy, en banlieue de Québec. Sa démission entrerait en vigueur le 15 janvier.

* * *

Demain soir, en la salle Lauzon de Drummondville-Sud, aura lieu la soirée récréative organisée par l'Harmonie de Drummondville du président Claude René.

* * *

M. Maurice W. Jones, gérant de la Canadian Celanese, vient de remettre des insignes de services à neuf employés de l'usine locale. Il s'agit de MM. Alexandre Romanesky et Robert Guay, de la filature; Roland Turcotte, Lucien Proulx et Elphège Cournoyer, du génie; Patrick Prescott et Arthème Kirouac, du tissage; Raoul Mongrain, de la teinture; et Elphège Masse, du dessin. Ces employés viennent de compléter 25 années de service à l'usine locale.

UNE ATTENTE QUI DEVAIT ETRE COMBLEE — Jusqu'au milieu de l'après-midi d'hier, le vote s'annonçait plus que faible au référendum sur l'achat du domaine Howard, à Sherbrooke. Les deux préposés du bureau de votation voisin de l'hôtel de ville de Sherbrooke consultent ici une liste où ils n'ont pas eu à noircir trop de noms. Mais une ruée de dernière heure, après la fermeture des magasins, des usines et des bureaux, devait porter la proportion de contribuables aux urnes à un pourcentage que l'on n'avait pas vu depuis longtemps. Le règlement a finalement été approuvé par 89 voix et près de $14 millions en évaluation.

Par 89 voix et $13 millions

L'acquisition du domaine Howard a été approuvée à Sherbrooke

par **Jules LAGUE**

SHERBROOKE. — Un référendum, qui a fait bien peu de bruit dans la journée d'hier, a ajouté à celui des différents mouvements de Sherbrooke l'appui qu'ils avaient donné à l'administration municipale en vue de l'acquisition du domaine Howard au prix suggéré de $285,000 pour son utilisation à des fins touristiques, artistiques, culturelles et éducatives.

Les échevins n'ont plus maintenant que l'embarras du choix dans la foule des usages suggérés tous aussi louables les uns que les autres. Quant à l'achat de la propriété aucun obstacle ne s'oppose plus. Le référendum réclamé par la Ligue des propriétaires a sanctionné le geste des échevins.

Affluence surprenante

A la surprise générale, on a enregistré un vote de 21 pour-cent, alors qu'on n'en attendait que 10 à 15 pour cent; 1,637 des 7,454 contribuables inscrits sur les listes se sont prévalus de leur droit. L'évaluation ainsi déposée aux urnes est de $35,603,600 sur un total possible de $96,425,598.

Le scrutin s'est partagé à raison de $24,689,600 et 863 voix favorables et de $10,914,000 et 774 voix opposées. La majorité en faveur du projet s'établit donc à $13,775,600 et 89 voix.

Vote serré

Les quartiers commerciaux du centre et du sud se sont prononcés carrément en faveur du projet tant en voix qu'en évaluation. Dans l'est, une majorité favorable de $1,903,600 n'a pas empêché une majorité opposée de 92 voix. De même dans l'ouest, où s'opposent 130 voix défavorables et près de trois millions. Le quartier résidentiel et considéré plus huppé du nord a pour sa part fait cause commune avec les deux affaires, en donnant au projet une majorité de 271 voix et de $5,756,300.

C'est donc dire que, malgré la forte évaluation dans un plateau de la balance, les voix ont fait osciller cette dernière pendant assez longtemps.

Dû aux commissaires

Dernier rappel, la ligue des propriétaires n'avait oeuvré en faveur d'un référendum qu'après le refus de l'hôtel de ville de remettre son projet à six mois, en raison de l'augmentation de taxe scolaire de 50 pour cent, qui avait été décrétée depuis que la ligue avait souscrit à l'acquisition d'Howardene comme tous les mouvements invités à une réunion conjointe sur la question.

Ex-maire de Sherbrooke, le sénateur C.-B. Howard avait fait part à l'administration municipale de son intention de se départir de cette propriété et de son désir de la voir passer à ses concitoyens et ex-administrés plutôt que se morceler en développement domiciliaire, moyennant compensation adéquate, bien entendu.

Le domaine s'étend sur une dizaine d'acres de verdure non loin du centre de la ville. Deux résidences, dont la solidité n'égale que l'élégance, s'y élèvent. Depuis nombre d'années déjà, le sénateur s'était pratiquement réservé les habitations et il avait ouvert au public l'accès de ce parc que tout le monde n'avait pas tardé à nommer le parc Howard.

Nécrologie

M. ARTHUR GUAY

BROMPTONVILLE. — M. Arthur Guay, époux d'Ethel-B. Ellis, demeurant à Bromptonville, est décédé à l'âge de 82 ans.

Les funérailles auront lieu demain.

Le convoi funèbre quittera la résidence du défunt à 1 h. 30, et se rendra à Church of Advent, où le service sera chanté à 2 h.

L'inhumation suivra au cimetière du même endroit.

PHILIPPE PLOURDE

SHERBROOKE. — M. Philippe Plourde, époux en premières noces de feu Adélina Nault, et en deuxièmes noces de Marie Tanguay, demeurant à Danville, est décédé à l'âge de 91 ans.

Les funérailles ont eu lieu aujourd'hui.

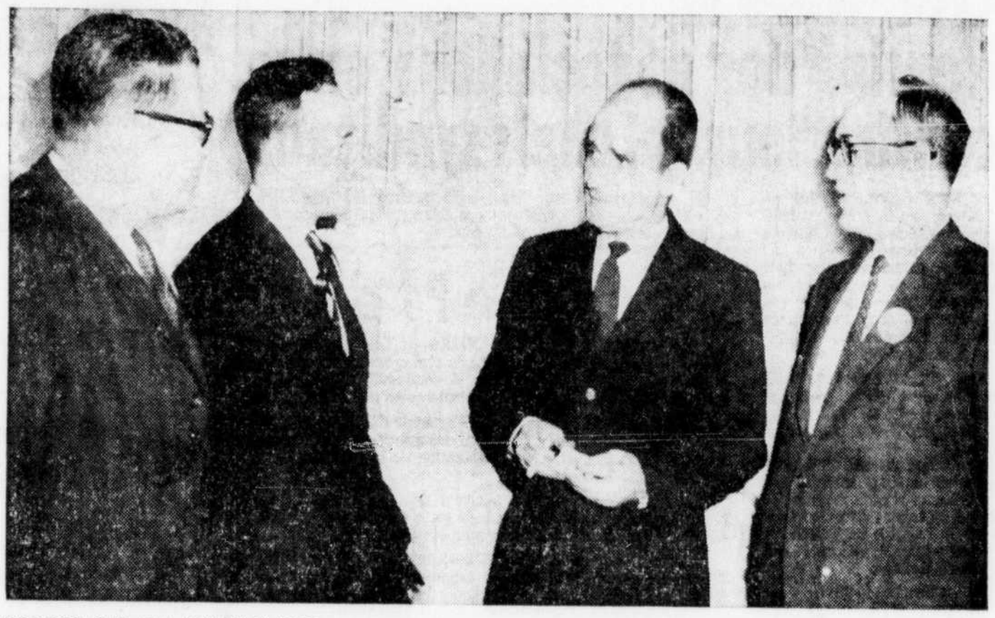
L'inhumation a suivi au cimetière du même endroit.

A la Cité universitaire, jeudi

Une conférence sur les romancières canadiennes

SHERBROOKE. — M. Paul Wyczynski, professeur agrégé de littérature française et directeur du Centre de recherches de littérature canadienne-française de l'Université d'Ottawa, donnera, demain soir le 7 décembre à 8 h. 30, sous les auspices des "conférences de l'université de Sherbrooke" et de "l'Alliance Française", à la salle académique du pavillon de la faculté de Commerce, cité universitaire, une conférence qui aura pour titre : "Les romancières canadiennes-françaises contemporaines".

L'oeuvre des romancières suivantes sera étudiée : Gabrielle Roy, Anne Hébert, Marie-Claire Blais, Diane Giguère, Suzanne Paradis et Paule Saint-Onge. La conférence terminée, M. Wyczynski répondra aux questions qu'on voudra bien lui poser. Le public est invité et l'entrée est libre.



PROPOS SUR LE JOURNALISME — Avant d'entretenir les membres du Richelieu-Sherbrooke sur le journalisme contemporain, le chef de la rédaction de LA PRESSE, M. Gérard Pelletier (2e de droite), a causé quelques instants avec Me Jean-Louis Péloquin, qui devait le remercier; le président Jean-Louis Blanchard et Me Carrier Fortin, qui devait le présenter à l'auditoire.

M. Fulton

SUITE DE LA PAGE 63

gation ne pourra avoir lieu dans le domaine des impôts directs, précisément parce que les provinces et le gouvernement central ont chacun des droits concurrents.

Le ministre Fulton a laissé entendre à un certain moment que chacun des deux ordres de gouvernement, en vertu du principe énoncé plus haut, pourrait en aucun temps décider de taxer sans limite, parce qu'il n'y a pas de plafond au droit des provinces, comme à celui du gouvernement central.

Dans le passé comme dans l'avenir, il ne saurait donc être question de délégation de pouvoirs fiscaux, a affirmé M. Fulton.

Moins de quatre provinces

Au cours de la conversation, le journaliste a également fait clarifier par le procureur général une disposition du projet d'amendement dont les conséquences ont semblé échapper à date au public de la province de Québec.

Il s'agit de la condition qui doit être remplie pour que le gouvernement fédéral puisse édicter une loi qui est du ressort des provinces.

L'article 9, sous-paragraphe 2 du projet d'amendement indique cette condition :

LOI **A) à moins qu'antérieurement à l'adoption de cette législature, au moins quatre provinces n'aient consenti à la mise en vigueur d'une telle loi . . . ou**
B) à moins que le parlement du Canada n'ait déclaré que l'adoption de la loi intéresse moins de quatre provinces et que les provinces ainsi déclarées intéressées par le parlement du Canada n'aient sous l'autorité de leur législature consenti à l'adoption d'une telle loi.

En réponse à la question, à savoir, si le paragraphe A et le paragraphe B pouvaient constituer une alternative, le ministre Fulton a répondu oui, c'est-à-dire que la condition B est suffisante pour permettre la délégation de pouvoirs des provinces au Parlement du Canada.

C'était affirmer en sorte qu'il ne faut pas nécessairement l'appui de quatre provinces pour permettre la délégation.

CARREFOUR SUR LES PROBLEMES DE L'ENFANCE — Plus de douze organismes ont participé hier à un carrefour sur les problèmes de l'enfance dans les familles à problèmes multiples. Sur cette photo, le Dr Claude Mailhot, directeur des services de la protection de la jeunesse au ministère du Bien-être social et de la Famille, le juge Redmond Hayes, magistrat de district, l'abbé Désève Cormier, secrétaire de Caritas-Sherbrooke, sous l'égide duquel cette journée a été organisée, et le juge Roger Bouchard, de la Cour du bien-être social de Sherbrooke.

Carrefour sur les problèmes familiaux:

Retirer l'enfant de son milieu, une solution de dernier ressort

SHERBROOKE. — La conclusion principale, qui s'est dégagée d'une rencontre entre les responsables d'une douzaine d'organismes sociaux de Sherbrooke, est que l'enfant faisant partie d'une famille à problèmes multiples ne doit être retiré de son milieu qu'en tout dernier ressort.

Divers points de vue ont été exposés par le Service social, par la Cour du Bien-être et par les services de protection de la jeunesse. On a tenté d'établir à quelles conditions un enfant peut-être retiré de son foyer lorsque la famille est en butte à des problèmes d'insécurité financière, de délinquance juvénile et d'alcoolisme, pour n'en citer que quelques-uns.

Mlle Marie-Paule Laliberté, travailleuse sociale pour le diocèse de Sherbrooke, a clairement établi que seule l'absence de liens affectifs entre les parents et l'enfant justifiait le retrait de celui-ci du foyer.

Car avant tout il y a le problème humain à considérer. La séparation brusque d'un enfant et de son foyer naturel, de son royaume, peut causer des torts à jamais irréparables.

Si le milieu familial est devenu malsain, si les moeurs des parents sont mauvaises, si aucun amour n'existe entre l'enfant et les parents, on devra alors placer en un autre lieu celui qui ne peut faire autrement que de se développer d'une façon anormale par la suite.

Dans tous les autres cas, il faudra travailler sur le milieu familial de l'enfant plutôt que de songer à la séparation. Et même dans cette dernière alternative, l'enfant devra au préalable être préparé et suivi un certain temps pour adoucir le choc de la séparation.

La loi

Abordant le point de vue juridique, le juge Roger Bouchard, de la cour du Bien-être social, a dit que la loi civile du Québec permettait à l'Etat d'intervenir pour sauvegarder les intérêts de l'enfant, sans pour cela saper l'autorité et les intérêts du père.

L'Etat devant poursuivre le bien commun, la loi du Bien-être social donne spécifiquement au juge le droit de prendre les mesures nécessaires à la préservation morale et sociale de l'enfant.

Vis-à-vis ses jeunes trouvés coupables d'un délit, la cour du Bien-être considérera bien plus la personnalité du délinquant que le délit lui-même.

A ce point de vue, la règle générale est qu'il faut remettre l'enfant sur le bon chemin.

Organismes

Dans tous les autres cas, il faudra travailler sur le milieu familial de l'enfant plutôt que de songer à la séparation. Et même dans cette dernière alternative, l'enfant devra au préalable être préparé et suivi un certain temps pour adoucir le choc de la séparation.

Les organismes représentés à la journée d'étude sont les suivants :

1—Hospice du Sacré-Coeur; 2—Cour du bien-être social; 3—Service social scolaire; 4—Garderie Ste-Elizabeth; 5—Petites Soeurs de l'Assomption; 6—Centre Notre-Dame de la Joie; 7—Centre social de service; 8—Clinique médico-psychologique; 9—Conseil des oeuvres; 10—Centre Notre-Dame de l'Enfant; 11—Collège Val de l'Estrie (Waterville); 12—Service municipal de Bien-être (Sherbrooke).

A l'hôpital de la Providence

A l'année prochaine la convention collective!

MAGOG. — Les employés de l'hôpital de la Providence devront attendre l'année prochaine pour connaître les conditions régissant leur nouvelle convention collective, la cinquième que négocie pour leur compte la Confédération des syndicats nationaux.

La troisième séance du tribunal d'arbitrage a été employée hier par la partie syndicale pour terminer sa preuve. Celle de la partie patronale sera entreprise lors de la prochaine audition, soit le 9 janvier. On s'est entendu sur cette date, vu la rareté de jours favorables.

L'unité de négociations compte environ 70 employés, infirmières comprises.

Les principales demandes portent sur la réduction de la semaine de travail de 48 à 40 heures avec pleine compensation et sur des augmentations de salaires, assez substantielles dans certains cas en raison de la faible rémunération actuelle. Le reste des réclamations vise les bénéfices marginaux et la reconnaissance du principe d'ancienneté.

Tous les membres du tribunal sont de Montréal, soit le président, Me Jean D'Amour, l'arbitre patronal, M. Arthur Matteau, et l'arbitre syndical, Me Jean-Paul Geoffroy, conseiller technique et juridique à la CSN. Il en va de même pour les procureurs, Mes Gilles Fillion, pour la partie patronale, et Angélo Forté, pour la partie syndicale. M. Maurice Guertin, agent d'affaires du Conseil central des syndicats nationaux de Sherbrooke, assiste également pour cette dernière.

Japonais. — **L'argent n'a pas d'oreilles, mais il entend; il n'a pas de jambes, mais il court.**

* * *

L'amour fait passer le temps, le temps fait passer l'amour.
(Proverbe italien)

Résultats aux quilles

SHERBROOKE. — Trois blanchissages ont été enregistrés dans la seule ligue de grosses quilles de la ville. Ce circuit dispute ses rencontres régulières à la salle de quilles Sinclair et un nombre de plus en plus grand de spectateurs assistent à ces rencontres prouvant par là que ce sport des grosses quilles deviendra peut-être aussi populaire que celui des petites quilles . . . dans un avenir rapproché.

Les équipes Moulin Rouge, Sinclair et "Untouchables" ont remporté des victoires de 4-0 sur les clubs C.N.R., Tigers et Wonders. Le Moulin Rouge a porté son avance à neuf points en tête de ce circuit, suivi du Sinclair, installé au deuxième rang avec 31 points. Les "Untouchables" ont quelque peu amélioré leur situation en s'approchant à cinq points de la quatrième position, détenue par les Wonders.

B. Noël a roulé le plus haut simple, soit 205, tandis que R. Ainslie s'est distingué avec le plus haut triple, soit 552. Ce dernier détient également le record de saison du plus haut triple avec 570, tandis que A. Laliberté est le nouveau détenteur du plus haut simple avec 225. Le Moulin Rouge, le meneur du circuit, détient les records de saison du plus haut simple et du plus haut triple d'équipe avec 872 et 2,474.

POSITION DES EQUIPES

Moulin Rouge	40	4	21,481	40
Sinclair	31	13	20,116	31
C.N.R.	25	19	19,165	25
Wonders	22	22	18,921	22
Untouchables	7	37	17,951	7

LES DIX PREMIERES MOYENNES

R. Ainslie	21	3,577	170
J. Joncas	27	4,447	164
R. Carrier	21	3,410	162
R. Gladu	33	5,311	160
G. Noury	33	5,145	155
F. Sinclair	31	4,740	152
G. Francoeur	30	4,540	151
E. Bushnell	21	3,150	150
R. Clément	30	4,400	146

Le sergent R. Allen explique la loi des autobus scolaires

COOKSHIRE. — Le sergent Ralph Allen, commandant du détachement de la sûreté provinciale à Sherbrooke, a entretenu, hier soir, les chauffeurs des autobus de la commission scolaire du comté de Compton, sur les règlements régissant les autobus affectés au transport des écoliers et sur la conduite à tenir en cas de violation de ces règlements par les automobilistes, dépassant leurs véhicules immobilisés.

Le sergent Allen avait été invité par le président de la commission scolaire protestante du comté de Compton, M. Sam Hopper, à la suite d'une couple d'accidents.

Le sergent Allen a incité les chauffeurs à noter les numéros de plaques des automobilistes doublant les autobus scolaires, alors que ces derniers sont arrêtés, et d'en faire part à la police.

"Ces rapports, a-t-il dit, peuvent être donnés par les chauffeurs au détachement de police de Cookshire, formé lundi dernier".

M. Raymond Bellemare, avec deux hommes sous ses ordres, est en charge de ce bureau, qui communiquera avec le bureau de Sherbrooke d'où on décidera des procédures à suivre pour mettre la main sur les coupables de telles infractions.

LA PRESSE et la publicité locale

LA PRESSE tient à informer le public que personne n'est autorisé à faire, en son nom, auprès de qui que ce soit, de la sollicitation publicitaire pour ses pages régionales.

OLDSMOBILE '61
flambant neuves
A PRIX TRES SPECIAL
ECHANGE ACCEPTE
FACILITES DE PAIEMENT
30% D'ESCOMPTE
Chez le plus IMPORTANT DEPOSITAIRE de la province
Jarry Automobile Incorporée
Votre dépositaire Chevrolet, Corvair, Oldsmobile, Envoy
4384 ST-DENIS — VI. 2-8221

46 ANS AU SERVICE DE L'AUTOMOBILISTE A MONTREAL
CLERMONT CHRYSLER
CHRYSLER PLYMOUTH VALIANT '62
vous invite à venir voir et faire l'essai DES TOUTES NOUVELLES
GRAND CHOIX DE VOITURES USAGEES entièrement reconditionnées et garanties A partir de $195
LE PLUS IMPORTANT DISTRIBUTEUR AU CANADA
Impérial — Chrysler — Plymouth
Valiant — Simca et camions Fargo
5363-99 rue ST-DENIS
TEL. CR. 9-6301

CHECKER 1962

MAINTENANT DISPONIBLE
L'AUTO CONSTRUITE POUR DURER 200,000 MILLES ET PLUS
SERIES :
★ TAXICAB ★ AEROBUS
★ SUPERBA ★ MARATHON
• Améliorations constantes sans changement de modèle annuel
• L'auto pratique pour flottes commerciales ou usage personnel
• L'auto idéale pour le transport d'écoliers
• Plancher arrière entièrement plat
MODELES : 5-7-9-12 PASSAGERS
LIVRAISON IMMEDIATE
ECHANGES ACCEPTES
FACILITES DE PAIEMENT
VENTES SERVICE PIECES
CHECKER MOTORS
DISTRIBUTORS LTD.
Salle de montre et bureaux 8448 St-Laurent DU. 7-3788
Pièces et service 750 Chatham WE. 2-5041

SHERBROOKE—CANTONS DE L'EST

BUREAU DE SHERBROOKE :
131 RUE FRONTENAC
TEL.: LO. 9-5957 — LO. 9-5958

NOUVEAU CONSEIL DU RICHELIEU-VICTORIAVILLE — Les membres du club Richelieu de Victoriaville se sont choisi un nouveau conseil pour l'année fiscale 1961-62, à l'issue de leur dîner hebdomadaire, au manoir Victoria. Les titulaires élus sont, au premier rang, de gauche à droite : MM. Robert Caron, cérémoniaire; Rosaire Poliquin, président ex-officio, qui présente le marteau symbolique à M. Paul Brunelle, le nouveau président; le Dr Lévi Doyon, vice-président; François Bourgeois, directeur; en arrière, même ordre, MM. Michel Auger, directeur; Paul Gendron, secrétaire; Gaston Beauchesne, trésorier, et Roger Rouleau, directeur.

Société fiduciaire et gestion des affaires

VICTORIAVILLE. (N.F.) — Dans un exposé d'ordre financier, M. Jacques Lefebvre, agent des relations extérieures du Trust Général du Canada, a affiché devant les membres du club Richelieu de Victoriaville, lors de leur dîner hebdomadaire au Manoir Victoria, soit le dernier sous la présidence de M. Rosaire Poliquin, un véritable tableau du programme successoral de cette firme.

Après avoir souligné que cette société fiduciaire pouvait prêter ses services pour l'exécution testamentaire, l'administration d'immeubles, la gestion de portefeuilles, le plan de retraite à même l'impôt, la tutelle et la curatelle aux biens, le sequestre, la garde de valeurs, les coffrets de sûreté, il commenta longuement l'importance et le bien-fondé du testament et du contrat de mariage.

A l'issue de sa causerie, il répondit aimablement aux nombreuses questions qui lui furent posées par l'assistance. Présenté par M. Roger Rouleau, le conférencier fut remercié par M. Maurice Ducharme. Durant les agapes, les amendes avaient été perçues par M. Maurice Buteau, tandis que le chant avait été dirigé par M. Raymond Houle. Pour la circonstance, le club comptait comme invité M. Raoul Roux, de Matane.

La dentition

A la suite d'un dernier rapport sur la campagne de charité du club, présenté par M. Paul Gendron, qui donna de précieux conseils en vue d'améliorer la réalisation du projet, l'an prochain, en faveur de l'enfance malheureuse, le Dr Lévi Doyon, dans une causerie-éclair, tenta de définir l'incidence de la carie dentaire chez les étudiants et les enfants d'âge scolaire et pré-scolaire. Précisant que près de 5,000 enfants fréquentaient les écoles locales et que 1,500 environ étaient d'âge pré-scolaire, il soumit que 80 à 85 pour cent souffraient de maladies dentaires. Pour parer à une telle lacune, il préconisa comme mesures préventives une alimentation saine et rationnelle jusqu'à l'âge de 12 ans approximativement, une hygiène buccale et des visites répétées chez le dentiste à partir de l'âge de 3 ans. En terminant, il prôna que la fluoration de l'eau potable pouvait être un moyen efficace pour combattre la carie dentaire.

Résultat des quilles à la ligue des pompiers

SHERBROOKE. — A part d'appartenir à la ligue de quilles du Service Civil, les Pompiers de Sherbrooke ont fondé une ligue inter-postes à laquelle les pompiers des quatre postes ont adhéré et qui connaît de beaux succès à sa première année d'opération. Elle est formée de quatre équipes et chaque capitaine a donné son nom à son équipe respective.

L'équipe du capitaine Gaston Albert a pris les devants dès le début de la saison et domine encore le circuit. Lui-même est en première position des moyennes individuelles avec 156, soit onze points en avant de Guy Pelletier, le capitaine de l'équipe qui occupe présentement la cave du classement.

Gaston Albert détient les records du plus haut simple et du plus haut triple, soit 201 et 525, et il a même l'habitude de se signaler à chaque semaine, mais, aux dernières rencontres, c'est Noël Bolduc qui s'est distingué avec un simple de 195 et Guy Pelletier avec un triple de 485.

Position des équipes

Gaston Albert	18	14	4	12,146	19
J.-Y. Boudreau	18	11	7	12,065	16
Léo Bonneau	18	7	11	11,990	8
Guy Pelletier	18	4	14	11,115	5

Les neuf premières moyennes

Gaston Albert	27	156
Guy Pelletier	27	145
Noël Bolduc	24	144
J.Y. Boudreau	24	143
Lionel Nadeau	21	137
Roger Charest	12	133
Roland Marchessault	18	131
Roland Lessard	24	131
Camille Gendron	26	128

Hâtez-vous, jeunes skieurs

QUEBEC. — Garçons et filles, préparez-vous, la neige est arrivée. La Société des cours populaires de ski est prête à vous recevoir. En effet, depuis trois semaines, trois séries de cours ont déjà été distribués aux nouveaux et anciens moniteurs. Le nombre des moniteurs sera augmenté cet hiver. Le département d'Education physique en fournira un plus grand nombre.

Les parents désireux de voir leurs enfants prendre des cours de ski gratuitement cet hiver, devront envoyer leur inscription d'ici le 15 décembre. La société n'accepte que les garçons ou filles de 9 à 14 ans. Vous devrez faire parvenir la demande d'inscription à l'adresse suivante : la Société des cours populaires de ski, Case postale 545, Haute-Ville, Québec 4. Il ne faudra pas oublier d'inscrire l'âge et le sexe de l'enfant. De plus, il faudra se hâter puisque une fois les cadres remplis, la société n'acceptera plus aucune demande. Le nombre d'inscriptions pour les nouveaux, est limité à 250.

Ces cours gratuits distribués par des moniteurs compétents et bénévoles, ont acquis une forte popularité. Il faut se le dire, il règne un enthousiasme incomparable chez les jeunes. En effet, à la fin de la saison, l'hiver dernier, plus de 400 élèves sur 500, ont participé au concours organisé pour eux.

Ces cours seront donnés comme auparavant, sur les Plaines d'Abraham, le samedi et le dimanche. Les cours débuteront le 6 et le 7 janvier. Une entente a été conclue entre la compagnie d'autobus de Québec et la société afin de transporter les enfants et leur équipement, depuis les paroisses éloignées de Québec jusqu'aux Plaines d'Abraham.

D'un sport à l'autre

par Jean-Louis LESELEUC

Les Castors de Sherbrooke se rendront à Montréal, ce soir, pour y rencontrer les Olympiques, au Centre Paul-Sauvé, dans une joute régulière de la Ligue Intermédiaire "A" des Cantons de l'Est. C'est la seule joute au programme du circuit O'Donnell. Demain soir, dans la seule joute à l'affiche, les Rockets de Drummondville visiteront les Vics de Granby.

Comme nous le disions hier, il sera difficile pour les Castors de remporter les honneurs de cette joute avec une telle équipe décimée par les blessures et en l'absence de Roger Picard, dont le cas n'est pas encore réglé d'une façon définitive. Les Castors batailleront quand même avec ce qu'ils ont et ils batailleront farouchement. Nous en avons la certitude.

Une victoire les rapprocherait à deux points des Rockets de Drummondville, installés en deuxième position. Si les Rockets perdent demain soir contre les Vics et que les Castors gagnent ce soir contre les Olympiques et dimanche contre les Vics, les protégés de Gilles Dubé reprendront la deuxième position que leur a ravie les Rockets, lors de la dernière rencontre entre ces deux équipes.

Pat Murphy est un pilote d'expérience et il l'a prouvé maintes fois depuis le début de sa carrière, mais lundi soir dernier, plusieurs connaisseurs présents à la joute Castors-Tech — Ligue junior — ont prétendu qu'il a fait une erreur en désignant Rodney Pelletier pour effectuer le lancer de punition qui, s'il avait été réussi, aurait permis à son équipe d'égaliser les chances dans cette joute mouvementée.

Rodney Pelletier est un excellent joueur. Ceux qui suivent l'activité de la Ligue junior en savent quelque chose et principalement les gardiens de buts, mais on prétend qu'il n'était pas le joueur tout désigné pour réussir l'exploit et que Pat aurait dû désigner un joueur comme Letendre, Desrochers ou même le capitaine Boisvert.

On ne peut pas blâmer Murphy d'avoir posé ce geste. Il avait sans doute ses raisons pour préférer Pelletier aux autres et ce n'est certainement pas lui qui les dévoilera. La chance ne lui a pas souri, voilà tout. Une autre fois, Pelletier réussira et il deviendra le héros de la joute. Pelletier était assez peu content d'avoir manqué son coup.

Il y aura assemblée d'urgence de la Ligue junior, ce soir, à l'hôtel Albert. Le président Yvan Dugré n'a pas voulu dévoiler les raisons pour lesquelles il a convoqué une telle assemblée. Tout semble bien marcher dans ce circuit jusqu'ici et les intéressés se demandent entre eux ce qui peut bien y avoir de nouveau et sont sur le qui-vive.

La ligue Dépression présentera son deuxième programme double, ce soir, à l'arène locale, alors que les Turbos visiteront les Comets et que les Jets recevront les Dynamos. Dans le programme d'ouverture, les Jets avaient défait les Comets 7-6, tandis que les Turbos et les Dynamos avaient annulé 3-3. Les forces sont donc sensiblement égales et on peut s'attendre à des programmes intéressants.

Les Sherbrookois qui avaient demandé congé et acheté leur billet pour le combat d'hier soir en sont quittes pour se reprendre, mais quand ? Sans doute quand M. Quinn aura fait assez d'argent.

CANTONS DE L'EST SPORTS

A la ligue de quilles des employés d'hôtels

SHERBROOKE. — L'équipe de l'hôtel Albert domine toujours dans la section masculine de la Ligue de quilles des employés d'hôtels de Sherbrooke. Les dernières rencontres régulières lui ont donné une avance quasi insurmontable de onze points en blanchissant l'hôtel Windsor, 4-0. Trois victoires de 3-1 ont été enregistrées dans les autres rencontres, alors que les clubs Château Frontenac, Moulin Rouge et hôtel Union ont disposé des clubs Manoir de l'Estrie, hôtel Bellevue et Club Sportif.

SECTION MASCULINE
Classement

Hôtel Albert	30	26	4	24,866	36
Château Frontenac	30	21	9	22,503	25
Hôtel Windsor	30	17	13	23,793	23
Hôtel Union	30	16	14	22,664	23
Moulin Rouge	27	17	10	21,561	22
Club Sportif	30	11	19	20,287	14
Hôtel Bellevue	30	10	20	21,232	12
Manoir de l'Estrie	27	1	26	16,711	1

Les six meilleures moyennes — Léo Marquis 160, J.-M. Glaude 153, G. Bellavance 152, C. Ricard 151, M. Gagné 150, R. Lovejoy 150.

SECTION FEMININE
Classement

Flamingo	30	20	10	15,847	27
Hôtel Union	30	23	7	15,153	27
Hôtel Albert	30	17	13	16,715	25
Moulin Rouge	30	17	13	15,752	23
Manoir de l'Estrie	30	9	21	14,186	10
Hôtel Queen	30	6	24	13,813	9

Les six premières moyennes — L. Drolet 130, M. Robidoux 125, P. Vincent 121, C. Simard 121, N. Chabot 120, V. Labrecque 120.
Le plus haut simple d'équipe — Flamingo 638
Le plus haut triple d'équipe — Flamingo 1,816

Ligue de quilles classe "A"

Dans ce circuit, des défaites de 3-1 des deux meneurs, Déziel Electrique et Gâteaux Vachon, aux mains des équipes Belvédère Auto et Meubles Brunelle ont rendu plus contestée la course au championnat. Dans l'autre rencontre, le Larochelle et Frères a blanchi le Magasin Durham 4-0 pour s'approcher ainsi à quatre points de la troisième position.

Adolphe Dulac et Patrice Filion ont été les vedettes du simple avec chacun 235, tandis qu'Adolphe Dulac et Gérard Caya ont celles du plus haut triple avec respectivement 580 et 520. Les records de saison de Roméo Ainslie (254) et Ernest Gagnon (590) sont cependant demeurés intacts.

L'arrivée d'une nouvelle recrue dans le camp du Meubles Brunelle semble devoir mettre fin à sa série presque ininterrompue de défaites, ainsi qu'en fait foi la victoire sur la supposée puissante équipe, Gâteaux Vachon.

POSITION DES EQUIPES

Déziel Electrique	333	21	12	25,569	30
Gâteaux Vachon	33	20	13	25,919	27
Meubles Brunelle	33	19	14	25,205	25
Larochelle et Frères	33	16	17	24,449	21
Magasin Durham	33	12	21	23,999	16
Belvédère Auto	33	11	22	23,323	13

Les dix meilleures moyennes

Léo Marquis	30	5,052	168.12
Roméo Ainslie	33	5,382	163.2
Patrice Filion	15	2,438	162.8
Henri Fortier	33	5,267	159.20
Normand Ainslie	33	5,251	159.4
Ernest Gagnon	33	5,218	158.4
Adolphe Dulac	33	5,212	157.31
André Dutil	33	5,207	157.26
Roger Bourque	30	2,731	157.21
Roland Jean	31	2,840	156.4

Ligue de quilles du Service Civil

Le Lee Café est finalement sorti de sa léthargie et a blanchi les Pompiers, qui ont dominé le circuit pendant quelque temps. Les Pompiers ont tout simplement été mystifiés par les performances des vainqueurs et ont croulé sous la pression au compte de 4-0. Ces deux équipes demeurent respectivement en deuxième et troisième position, mais la marge qui les sépare n'est plus que de quatre points.

POSITION DES EQUIPES

DeLuxe Automobile	36	27,375	33
Pompiers	36	26,930	30
Lee Café	36	25,635	26
Pharmacie Gaudet	36	25,535	25
Pharmacie Clark	36	25,036	19
Fabi et Fils	36	24,610	11

Les dix premières moyennes

R. Maréchel	33	5,307	160.27
G. Albert	30	4,613	153.23
R. Charest	30	4,592	153.2
G. Jacques	6	910	151.4
E. Bolduc	15	2,267	151.2
M. Charest	33	4,976	150.26
N. Bolduc	27	4,071	150.21
J. Boudreau	30	4,549	150.19
A. Thériault	36	5,358	148.30
D. Nutter	21	3,119	148.11

Victoires du Waterville et du Manoir

Ouverture officielle de la Ligue commerciale

SHERBROOKE. — Le Waterville Mattress a blanchi l'Aramis 7-0 et le Manoir de l'Estrie a disposé du Sherbrooke Express au compte de 5-2, lors de l'ouverture officielle de la ligue commerciale qui s'est déroulée, hier soir, à l'arène locale. Cette inauguration a été précédée d'une courte cérémonie sous la présidence de Gerry Plamondon. Ce dernier a fait le geste traditionnel de la mise au jeu.

Les joueurs de l'équipe Aramis n'ont pas encore repris leur force d'antan et le Waterville Mattress en a profité pour les déclasser du commencement à la fin de la joute. Laliberté, le cerbère des vaincus, a eu beau se multiplier dans ses filets, il n'a pu rien faire qui vaille contre la puissance de l'adversaire.

Marcoux s'est signalé pour les vainqueurs avec trois buts, tandis que son coéquipier Fauteux s'en méritait deux. Bien que la mise en échec ait été assez solide, les arbitres Rousseau et Cotterel se sont montrés indulgents en n'infligeant que huit punitions.

Dans la deuxième rencontre au programme, l'équipe Manoir de l'Estrie, plus jeune et moins pesante, a triomphé du Sherbrooke Express au compte de 5-2. Hervé Côté s'est révélé le héros de cette victoire du Manoir de l'Estrie, en enregistrant quatre des cinq buts de son équipe. Jean-Claude Dussault a compté les deux buts du Sherbrooke Express.

Waterville Mattress 7, Aramis 0

SOMMAIRE

Première période

1—Waterville, Petit (Fauteux)
2—Waterville, Marcoux (Bissonnette et Carbonneau) 4.10
Punitions : Messier 10.50, Auger 14.59.

Deuxième période

3—Waterville, Marcoux 6.10
Punitions : Lacasse 4.24, Messier 10.40, Fauteux 14.30.

Troisième période

4—Waterville, Fauteux (Petit) 8.20
5—Waterville, Fauteux 13.10
6—Waterville, Cloutier (Fauteux) 13.40
7—Waterville, Marcoux 14.15
Punitions : Nadeau 11.00, Jacques 11.40, Duquette 12.35.

Manoir de l'Estrie 5, Sherbrooke Express 2

SOMMAIRE

Première période

1—Sherbrooke Express, Dussault (Dussault) 14.39
Punitions : Bergeron 0.50, Larochelle 8.20.

Deuxième période

2—Manoir, Côté (Guillemette) 2.15
3—Manoir, Côté (Piquette) 5.20
Punitions : Jutras 3.35, Guillemette 12.35, Jutras 14.30.

Troisième période

4—Manoir, Lacasse (Côté et Lamontagne) 1.15
5—Manoir, Côté 3.05
6—Manoir, Côté (Audet et Piquette) 9.05
7—Sherbrooke Express, Dussault (Dussault et Robinson) 11.15

Le Service Civil du Canada demande pour la Galerie Nationale du Canada, QUEBEC, P. Q.

AGENT DE LIAISON -- GALERIE NATIONALE (BILINGUE)

$6,420 — $7,140

Sous direction, maintenir des rapports avec divers musées artistiques, artistes et universités; aider à préparer des expositions artistiques. Bonne instruction générale; bon nombre d'années d'expérience qui s'apparente aux fonctions à remplir; connaissance approfondie des centres artistiques de l'est du Canada. Il est essentiel de posséder une très bonne connaissance de la langue française et une connaissance suffisante de la langue anglaise pour remplir les fonctions en cause.

Pour plus de détails concernant la résidence et autres qualités, veuillez communiquer avec la Commission du service civil. Les formules de demande d'emploi qui s'obtiennent au bureau de la Commission du service civil, à l'agence du Service national de placement ou aux bureaux de poste, doivent parvenir à la **Commission du service civil, suite 1038, 1165, rue Bleury, Montréal, P.Q., au plus tard le 15 décembre 1961.**

Mentionner le numéro 61-M-1327 pour ce concours

Province de Québec, district de Montréal, no 623,801. Cour de Magistrat. Fidelity Collection Co. Ltd, demanderesse, vs J. L. Thibault, défendeur. Le 15 décembre 1951, à 2 heures de l'après-midi au domicile du défendeur au no 3612 rue Dickens en la cité de St-Michel, district de Montréal seront vendus par autorité de Justice, les biens et effets du défendeur saisis en cette cause, consistant en : meubles de ménage. Conditions : argent comptant J.-P. Lauzon, H.C.S. Montréal, 5 décembre 1961.

Province de Québec, District de Montréal. No 594-300. Cour de Magistrat. Doctor's Hospital Inc., demanderesse vs P. Mulcahy, défendeur. Le 15 décembre 1961, à 2 h. 30 de l'après-midi, au domicile du défendeur, au no 201, 4e Avenue, en la cité de Verdun, district de Montréal, seront vendus par autorité de Justice, les biens et effets du défendeur, saisis en cette cause, consistant en : téléviseur, meubles de ménage, etc. Conditions : argent comptant. P. Villeneuve, H.C.S. UN. 1-5473. Montréal, 5 décembre 1961.

Province de Québec, district de Montréal, no 625,069. Cour de Magistrat. Roger & Elie Enrg., demanderesse vs André Pelletier, défendeur. Le 15 décembre 1961, à 3 heures de l'après-midi au domicile du défendeur au no 2065, rue Dubois en les cité et district de Montréal seront vendus par autorité de Justice, les biens et effets du défendeur saisis en cette cause, consistant en : TV, CBC et meubles de ménage. Conditions : argent comptant. J. P. Lauzon, H.C.S. Montréal, 5 décembre 1961.

Province de Québec, District de Montréal. No 517-963. Cour Supérieure. Roger Bélisle, demandeur vs Albert Boivin, défendeur. Le 15 décembre 1961, à 10 heures de l'avant-midi, au domicile du défendeur, au no 5281, rue Dalou, en la cité de Montréal, seront vendus par autorité de Justice, les biens et effets du défendeur, saisis en cette cause, consistant en : meubles de ménage, téléviseur, lampe, table. Conditions : argent comptant. André Landriau, H.C.S. UN. 1-9873. Montréal, 5 décembre 1961.

Province de Québec, District de Chicoutimi. Cour Supérieure. No 25,323. Banque Provinciale du Canada, demanderesse, vs Camille Ouellet, défendeur. Le 15 décembre 1961, à midi au domicile du défendeur au no 956 rue Montcalm en les cité et district de Montréal seront vendus par autorité de Justice les biens et effets du défendeur saisis en cette cause consistant en: TV Fleetwood et meubles de ménage. Conditions: argent comptant. Charles Jodoin, H.C.S. Montréal, 5 décembre 1961.

Province de Québec, District de Montréal. No 629-107. Cour de Magistrat. Abraham Cohen, demandeur vs Lawrence Hoeser, défendeur. Le 15 décembre 1961, à 11 heures de l'avant-midi, au domicile du défendeur, au no 3540, Bedford road, en la cité de Montréal, seront vendus par autorité de Justice, les biens et effets du défendeur, saisis en cette cause, consistant en : meubles de ménage, téléviseur, etc. Conditions : argent comptant. Jean-Guy Dion, H.C.S., VI. 5-5239. Montréal, 5 décembre 1961.

Province de Québec, District de Montréal. No 641,116. Cour de Magistrat. Canadian Imperial Bank of Commerce, demanderesse, vs Nathar Appple, défendeur. Le 15 décembre 1961, à midi au domicile du défendeur, au no 4160 avenue Linton, appt 3 en les cité et district de Montréal, seront vendus par autorité de Justice, les biens et effets du défendeur saisis en cette cause, consistant en : 1 téléviseur et autres meubles de ménage. Conditions : argent comptant. R. Clouette, H.C.S. UN. 6-5375. Montréal, 5 décembre 1961.

Province de Québec, District de Montréal. 629,327. Cour de Magistrat. Louis Lamarche, demandeur, vs Maurice Thibodeau, défendeur. Le 15 décembre 1961, à 1 heure de l'après-midi au domicile du défendeur au No 672 rue St-Rémi, en les cité et district de Montréal seront vendus par autorité de Justice, les biens et effets du défendeur saisis en cette cause, consistant en : meubles de ménage, radio. Conditions : argent comptant. André Landriau, H.C.S. UN. 1-9873. Montréal, le 5 décembre 1961.

Faites vos réservations d'hiver maintenant!

MIAMI EN JET
VOL DE JOUR—VOL DE NUIT

Cet hiver, les rivages ensoleillés de la Floride vous attendent! Dès aujourd'hui, préparez votre rendez-vous avec le soleil et les plaisirs de l'été retrouvé. Bientôt, lorsque Montréal sera déjà soumis aux rigueurs de l'hiver, il sera peut-être impossible d'obtenir des réservations pour un départ immédiat. En réservant maintenant, vous êtes sûrs de voyager le jour prévu, selon l'horaire que vous vous serez fixé. Deux départs quotidiens reliant Miami—10 AM via Washington/Baltimore...et à compter du 15 décembre, à 10 PM, Vol de Nuit en Jet, Classe Economique, via New York. Le Vol de Jour vous offre le service en Première Classe Golden Falcon ou le service Economique à bord d'un Jet—service Economique seulement $87.95. Le Vol de Nuit seulement $74.45.

MAINTENANT! SERVICE QUOTIDIEN—SANS ESCALE

NEW YORK WASHINGTON-BALTIMORE*
PAR JETS

*L'Aéroport Friendship International

FAITES VOS RESERVATIONS DES AUJOURD'HUI! Téléphonez à Vi. 9-2201 ou à votre AGENT DE VOYAGES.

Bureaux: 1409, rue Peel ou à l'Hôtel Reine Elizabeth, Montréal. Téléphonez à OTTAWA Re. 3-5430

EASTERN AIR LINES
SECURITE...EN VOL COMME AU SOL

RENSEIGNEMENTS ET SERVICE GRATUITS
Mlle CRAIG
MONDIAL
AVIOMAR
449 Jean Talon ouest
CR. 4-7594

LA PRESSE MONTREAL
LE MEILLEUR MEDIUM DE PUBLICITE AU CANADA FRANÇAIS

Agent autorisé
RENSEIGNEMENTS ET SERVICE GRATUITS
Alfred Gagliardi
6970, rue ST-DENIS
CR. 1-6900

Grande-Bretagne et Marché commun

Le Canada doit savoir ce qui se passe à Paris

par **Laurent LAUZIER**

Le président de la Banque Toronto-Dominion, M. T. A. Lambert, qui a accédé au poste-clef qu'il occupe à un âge relativement jeune, compte tenu de la tradition qui prévaut encore dans le commerce bancaire au pays, a formulé de judicieuses remarques à l'assemblée annuelle de cette institution, tenue hier à Toronto.

Dans une allocution qui frappe d'abord par sa pondération vu l'acuité des problèmes que pose l'économie canadienne, M. Lambert, à la suite de plusieurs industriels et financiers canadiens, s'est prononcé en faveur de l'entrée du Canada dans le Marché commun.

Rejetant une théorie en cours qui tente de faire valoir les avantages que nous assure la Préférence impériale comme moyen d'améliorer le niveau de nos échanges avec la Grande-Bretagne, M. Lambert a souligné qu'il serait plus profitable pour nous de tenter un effort de conquête vers le marché européen.

Le président de la Banque mentionne toutefois qu'une telle orientation de notre politique commerciale devra reposer sur une agressivité beaucoup plus grande de la part de nos industriels ; il en fait même une condition essentielle à l'accélération de la reprise économique en cours.

Conseil pratique

Fait nouveau à signaler, M. Lambert conseille fortement aux autorités canadiennes de suivre sur place, si possible, les négociations entreprises par la Grande-Bretagne avec les pays membres du Marché commun. C'est la première fois, à notre avis, qu'une telle demande est formulée et celle-ci semble tellement normale qu'il y a lieu de se demander pourquoi elle n'a pas été énoncée plus tôt.

Si, comme on le prétend dans certains milieux, l'adhésion de la Grande-Bretagne au groupe des Six est de nature à affaiblir les liens qui unissent les pays du Commonwealth, il est certainement dans l'intérêt immédiat de ces pays de connaître, dans le détail, les décisions qui seront prises tant par la Grande-Bretagne que par les pays membres de la Communauté européenne.

Naturellement, pour des motifs qu'il n'est pas nécessaire de préciser, Londres ne semble pas disposé à livrer au grand jour le travail accompli par ses représentants à Paris ainsi que l'indiquent les récents développements concernant le fameux discours de M. Edward Heath, à l'ouverture des négociations. Il est également certain, d'autre part, que les représentants du Marché commun insistent pour conserver le huis clos. Ces difficultés évidentes ne devraient pas empêcher les autorités fédérales d'agir mais au contraire les inciter à percer le mur du silence.

Nombreuses concessions

L'entrée de la Grande-Bretagne dans le Marché commun n'est pas encore un fait accompli. De l'avis de plusieurs observateurs, les négociations seront longues et difficiles. Il faut espérer que pendant cette période de transition, d'une importance vitale pour notre pays, les industriels et financiers canadiens sauront établir clairement leur position et surtout comprendre l'enjeu des problèmes qui se posent.

L'évolution rapide qui se produit au pays ne laisse plus aucun doute sur la nécessité d'une politique économique plus dynamique, plus conforme aux transformations, de nature internationale, qui soutiendront véritablement notre progrès dans les années à venir.

Falconbridge et Ventures

On décidera de la fusion fin de janvier

Les conseils d'administration de Falconbridge Nickel Mines Ltd. et de Ventures Ltd. ainsi que ceux de McIntyre Porcupine Mines Ltd. ont fait connaître aujourd'hui à leurs actionnaires quand les deux premières entreprises tiendront leur assemblée spéciale en vue de décider de leur projet de fusion. L'assemblée de Ventures sera tenue le 30 janvier prochain alors que celle de la Falconbridge Nickel Mines sera tenue le lendemain.

Les administrateurs, qui ont déjà recommandé en juillet dernier le projet de fusion, soulignent à nouveau dans une lettre aux actionnaires que cette fusion sera avantageuse à la fois pour les deux groupes d'actionnaires.

Me YVAN DESJARDINS, LL. L.

Me Yvan Desjardins, LL. L., a été nommé secrétaire général de la Banque Canadienne Nationale. Il était attaché depuis huit ans au Contentieux de la Banque. Il succède à M. Léon Lorrain qui a résigné ses fonctions, mais reste toutefois au service de la Banque.

Paul Service Stores double son profit net

Les revenus et profits nets de Paul Service Stores Ltd., pour l'exercice terminé le 26 août 1961, accusent une hausse considérable par rapport à l'exercice précédent, révèle le rapport annuel aux actionnaires de la compagnie.

Le profit net se chiffre cette année par $57,883.41, tandis qu'il avait été de $21,671.81 l'an passé.

La compagnie a déclaré un dividende de cinquante cents par action payable le 15 décembre.

Dans son rapport, le président, M. Howard M. Smith, déclare qu'au cours de l'exercice qui vient de se terminer, l'entreprise a "accusé des tendances intéressantes. L'un des événements les plus spectaculaires dans l'industrie est l'installation de machines automates pour le nettoyage à sec. Il est cependant trop tôt pour connaître tous les effets de cette innovation dans l'industrie, mais on peut dire que les résultats seront certainement moins intéressants que ceux que peuvent obtenir des nettoyeurs de métier utilisant de l'outillage moderne et employant des techniciens compétents".

Record de ventes de Dominion Glass Co. Ltd.

Dominion Glass Co. Ltd. annonce dans son rapport annuel aux actionnaires que le revenu net de la compagnie, pour l'exercice terminé le 30 septembre, est de $2,210,190.

La compagnie a versé au cours de l'année $1,372,000 en dividendes, ce qui laisse un solde de $838,190 à ajouter au revenu net retenu et employé dans l'entreprise.

L'Assemblée annuelle des actionnaires aura lieu le 21 décembre.

Dans le rapport annuel des administrateurs, le président, du conseil et le président de la compagnie MM. L. J. Belnap et Fred N. Dundas, déclarent que l'année a été satisfaisante. Au cours de l'exercice, la compagnie a "légèrement haussé ses prix pour la première fois depuis 1957. L'augmentation a pris effet le 1er avril".

"Les installations de la compagnie ont été occupées à un degré élevé et la demande des produits de l'entreprise a été forte au point que les ventes ont atteint un niveau record".

Administrateurs de la Banque Canadienne Nationale

M. Étienne Crevier — M. Gaston Élie — M. Marcel Faribault — M. Henri Ferron

La Banque Canadienne Nationale annonce l'élection au Conseil d'administration de MM. Étienne Crevier, Gaston Élie, Marcel Faribault et Henri Ferron.

M. Étienne Crevier, L.S.C., LL.D., F.I.I.C., est président de La Prévoyance Compagnie d'Assurances, président de Queen's Jubilee Laundry Ltd. et administrateur d'Alphonse Raymond Ltée, de Trans-Canada Corporation Fund, de Blue Bonnets Raceway et de United Steel Corporation Ltd.

M. Gaston Élie est président de Transit Tankers & Terminals Ltd., président de Joseph Elie Ltée, président de Transoil Ltd., administrateur du Trust Général du Canada et d'autres compagnies.

M. Marcel Faribault, notaire, docteur en droit, est président du Trust Général du Canada et administrateur de Bell Telephone Co. of Canada, de La Prévoyance, de la Caisse Nationale d'Économie, de Dupuis Frères Ltée, de Rougier Inc. et d'autres compagnies.

M. Henri Ferron, C.A., des Trois-Rivières, est membre de la firme René de Cotret, Ferron, Nobert & Cie, président du Crédit St-Laurent Inc., président de l'Assurance-vie St-Laurent, président du comité exécutif de A. Bélanger Ltée et administrateur d'autres compagnies.

Ressources naturelles

Il faut repenser nos méthodes de conservation

L'attitude traditionnelle du Canada à l'égard de la conservation des ressources naturelles exige un examen approfondi et l'adoption de principes nouveaux, lit-on dans le dernier numéro de la **Lettre Commerciale** de la Banque de Commerce Canadienne Impériale.

Selon la **Lettre,** la conférence qui a eu lieu récemment à Montréal au sujet de l'utilisation rationnelle de nos ressources a fait ressortir la nécessité d'envisager la conservation non pas comme une simple accumulation de richesses, mais comme une méthode intelligente d'utilisation et de mise en valeur de nos ressources naturelles.

C'est surtout en fonction de notre politique économique générale qu'il faut considérer l'emploi et le renouvellement de nos ressources.

La **Lettre** signale que la conservation n'est plus un objectif, mais un moyen d'atteindre certaines fins.

L'industrie et le gouvernement devraient s'appliquer à travailler de concert à la solution du problème. C'est à l'industrie qu'il incombe de prendre les décisions sur le plan économique, mais ces décisions devraient être prises dans le cadre d'une politique gouvernementale appropriée.

Les produits tirés de nos ressources constituent près des neuf dixièmes de nos exportations, et bien qu'il puisse être préférable d'exporter des produits entièrement ouvrés, le choix se résume parfois, signale la **Lettre,** à exporter des matières premières ou à ne pas exporter du tout.

Le Conseil des arts

On trouve également dans la **Lettre** une étude de la fonction des problèmes et des réalisations du Conseil Canadien des Arts. Elle rappelle que le Conseil a été établi pour encourager l'étude, l'appréciation et la production d'oeuvres dans les domaines des arts, des humanités et des sciences sociales.

Bien qu'il soit difficile de juger du degré d'application des arts au Canada, tout indique, selon la **Lettre,** une réussite de ce côté, ainsi qu'en témoignent les représentations théâtrales données dans des centaines de localités canadiennes où l'on n'en avait jamais presentées avant l'intervention du Conseil.

On peut déterminer, en consultant les statistiques, le nombre de personnes qui ont bénéficié directement du programme de bourses d'études du Conseil : on ne peut cependant établir dans quelle mesure ces personnes ont fait profiter les autres Canadiens de leurs études.

Problèmes particuliers

Le Conseil, qui est maintenant dans sa cinquième année, a dû faire face à certains problèmes propres au Canada, comme ceux qui découlent de la grande étendue de notre pays, du bilinguisme, de la proximité des Etats-Unis et des liens qui nous rattachent aux vieux pays.

Le Conseil, qui a relativement peu de fonds à sa disposition, doit nécessairement limiter le nombre de ses boursiers. L'expérience a démontré, toutefois, qu'il vaut mieux encourager un petit nombre de personnes capables de produire des oeuvres de qualité qu'un grand nombre de candidats qui seraient, dans l'ensemble, moins doués.

Reprise de la livre sterling

LONDRES (AFP) — Le sterling a récupéré sur les principales places financières une grande partie des pertes qu'il avait accusées jeudi et vendredi dernier. "Les spéculateurs se sont brûlé les doigts", affirmait ce soir un banquier de la City, et à la Trésorerie comme à la Banque d'Angleterre, c'est avec soulagement que l'on a vu le mouvement de reprise, suivant un week-end ou aucun mouvement monétaire ne s'est manifesté.

Les causes du mouvement de baisse restent toujours mystérieuses. Mais le redressement d'aujourd'hui, et le fait que la semaine dernière la lire et le franc suisse aient été les principaux bénéficiaires de la baisse du sterling semblent indiquer que les spéculateurs misaient plus sur une révalorisation des devises italienne et suisse que sur une dévaluation de la livre. Mais l'absence d'événements monétaires au cours du week-end ne semble pas avoir convaincu les spéculateurs, car si la livre s'est redressée aujourd'hui au comptant, les cours à terme à un mois accusent un nouvel affaiblissement, en particulier par rapport à la lire.

Dans la City, on craint que les mouvements spéculatifs ne se reproduisent au cours des prochaines fins de semaine, et surtout à l'approche des fêtes de fin d'année, à moins que l'accord entre les banques centrales européenne pour la stabilisation des changes (accord de Bâle), ne soit effectivement appliqué — ce qui ne paraît pas avoir été le cas la semaine dernière.

Nouveau navire à Canadian Oils

Canadian Oils Companies Ltd. a commandé la construction d'un nouveau navire-citerne de $2.5 millions. Il sera construit par Canadian Shipbuilding and Engineering Co. Ltd., de Collingwood, Ontario, et sera mis en service en août prochain.

Il aura une pleine capacité de 51,000 barils d'essence et une capacité de pompage de 8,000 barils à l'heure.

Le nouveau navire, qui sera la plus importante addition au système de transport de Canadian Oils, depuis le lancement du White Rose, en 1946, doublera la capacité de la flotte de la compagnie.

Il fera la navette entre la raffinerie de Sarnia et les postes maritimes de Canadian Oils.

Métal argent

(Bourse de Montréal)

Marché à terme :

	Ach.	Ven.
Janvier	1.0200	1.0650
Mars	1.0300	1.0750
Mai	1.0350	1.0600
Juillet	1.0450	1.0850
Septembre	1.0450	1.1050
Novembre	1.0500	1.1200

Fruits et légumes

Prix payés aux cultivateurs et aux grossistes en fruits et légumes au Marché central. Ces prix sont fournis par le ministère de l'Agriculture, Service de l'horticulture, Division de l'inspection :

POMMES — McIntosh et Cortland 2.00-2.25, entrepôts réfrigérés 2.50-2.75, Wealthy et "C" 1.25-1.50, Wolf River 1.50-2.00, tombées 1.00-1.25.

BETTERAVES — .75-1.00 le sac de 50 lb.

CAROTTES : No 1, .70-75c/50 lb. 1.75-2.25 le cello de 50 lb.

CHOUX — .75-85c le cageot ou le sac de 50 lb. Choux rouges ou savoie .90-1.00. Choux chinois 1.25 la douz.

NAVETS — No 1, 1.00-1.25, No 2, .75-90c/50 lb.

OIGNONS — No 1, petits 1.00-1.25, No 1, 1¾" minimum 1.75-2.00, gros, jeunes 2.50-2.75, rouges 2.50/50 lb.

PANAIS — 1.75-2.00 le boisseau ou le cello de 24 onces.

PATATES — No 1, .90-1.00/75 lb. .70-75c/50 lb. No 2 ou de terre noire .70-85c, jumbos 1.25/75 lb.

PERSIL — .50-60c la douz. de paquets.

POIREAUX — .50-75c, moyens 35 cents la douz.

SALSIFIS — 1.25 la douz. de paquets.

SARRIETTE — 50 cents la douz. de paquets.

ARBRES DE NOEL — 10.00-12.00 la douz.

Séance de mardi en Bourse

Légère reprise aux valeurs industrielles

Les services publics ont fléchi tandis que la plupart des autres secteurs industriels étaient soutenus sur la bourse de Montréal. Les valeurs industrielles étaient fortement traitées tandis que les mines et les pétroles de l'ouest étaient plutôt délaissées. Power Corporation a perdu 1 et Gatineau ½. Shawinigan a perdu ⅝ et Avalon Telephone a pris ⅜. Dominion Bridge a pris ½ avec un gros volume. Trans-Canada Pipelines et Price Brothers ont pris ⅜. Banque Royale a gagné ¾ et Banque de Montréal a perdu ½. Aux métaux non-ferreux, Noranda a perdu ⅞ et Asbestos ¾.

Les principales productrices de machinerie électrique et les compagnies de finance étaient plus faibles sur la bourse de **NEW YORK.** La plupart des pertes se produisirent aux valeurs ordinaires par opposition aux valeurs-clefs. Du Pont a perdu 1¼, General Electric 1⅝ et Westinghouse 1. Lukens et National ont pris 1 et Mack Truck 2. La plupart des chimiques accusaient des gains de fractions, ainsi que les tabacs, pétroles, caoutchoucs et métaux. Les rails, les produits pharmaceutiques, les services publics et les banques d'épargnes ont fléchi.

Sur la bourse de **TORONTO,** la tendance était à la baisse tant pour les valeurs industrielles que pour les valeurs plus spéculatives. Les virements étaient relativement nombreux. Les aciers, services publics, banques et institutions financières ont continué de baisser et de peser sur l'indice des industrielles. Les pertes se limitaient à de petites fractions mais étaient nombreuses. Algoma, Dominion Steel and Coal, Crown Trust, Banque Toronto-Dominion, International Utilities et Power Corporation accusaient des pertes allant de ¼ à 1. Les raffineries de pétrole sont alliées à l'encontre de la tendance. B.A. Oil a gagné ⅜ et Texaco et Trans-Canada ½. Aux spéculatives, Lake Dufault a pris 32 cents. Les pétroles de l'ouest ont peu changé. Le kilo d'or était coté $36.40-$36.70 l'once.

La bourse de **PARIS** affichait une très bonne tenue générale mais il y avait bien peu de dénivellations appréciables d'une séance à l'autre. Les offres et les demandes se sont équilibrées à fort peu de choses et l'ensemble du marché donnait l'impression d'une grande stabilité avec une assez large majorité de petites avances. L'American Telephone a progressé aux américaines, lesquelles par ailleurs, étaient bien disposées.

La bourse de **LONDRES** était peu active et les cours étaient mixtes. Les pertes étaient nombreuses dans la plupart des secteurs. Aux industrielles, les brasseries étaient moins en demande qu'hier et leurs cours étaient indécis. Un bon nombre d'aciéries ont baissé ainsi que les tabacs. Les valeurs de toutrepos ont faibli. Aux internationales, les obligations japonaises ont gagné ainsi que les valeurs américaines. Les mines d'or, les cuprifères et les pétroles étaient inactives.

Finances municipales

Mont-Laurier

Les commissaires d'écoles pour la municipalité de Mont-Laurier, comté de Labelle, ont vendu, lundi soir, le 27 novembre, une émission de $325,000 d'obligations échéant en séries en vingt ans, au prix de 98.66, à un syndicat composé de L.-G. Beaubien & Cie, Ltée, Banque Provinciale du Canada et Dominion Securities Corp., Ltd. L'émission comprend $230,500 de titres à 5% 1962-71 et $94,500 à 5½% 1972-81. Ainsi, le coût moyen de la finance revient à 5.5339%. Le gouvernement provincial a accordé, pour cette émission, un octroi de $210,000.

La corporation était venue précédemment sur le marché des obligations en avril 1952, lors de la vente de $140,000 de titres à 4-4½%, séries vingt ans, au prix de 97.66, soit un coût moyen net de 4.766%.

Datées du 1er décembre 1961, les nouvelles obligations échoient en séries du 1er décembre 1962 au 1er décembre 1981 inclusivement. Elles ne sont pas rachetables par anticipation. Le capital et l'intérêt semi-annuel (1er juin et 1er décembre) sont payables à toutes les succursales d'une banque à charte dans la province de Québec. L'emprunt, autorisé par une résolution adoptée le 24 août 1961, est contracté pour la construction d'une école dans le quartier nord-est. L'octroi de $210,000, applicable au service de l'émission, est payable en cinq versements annuels et consécutifs de $42,000, de 1962 à 1966 inclusivement.

L'évaluation imposable de la corporation scolaire, pour 1961-62, s'élève à $12,160,705, y compris $1,273,482 pour les compagnies. Le 30 juin 1961, la dette consolidée nette de la corporation se chiffrait par $310,302 et un octroi total de $84,395.20 s'y appliquait. En 1960-61, le territoire soumis à la juridiction de cette corporation avait une population de 8,641 âmes.

St-Marc-des-Carrières

Le village de St-Marc-des-Carrières, comté de Portneuf, a vendu, mardi soir, le 28 novembre, à Boisvert & Cie, Ltée, une émission de $137,000 d'obligations à 5% échéant en séries en dix ans, au prix de 96.50, soit un loyer de 5.4879%. L'emprunt comporte un solde de $131,000 à renouveler en 1971 pour un terme additionnel de vingt ans.

C'est en novembre 1949 que la corporation avait fait sa transaction antérieure sur le marché des obligations. Elle avait vendu alors $57,000 de titres à 3-3½%, séries vingt ans, au prix de 98. Le coût moyen net de la finance avait été de 3.684%.

Datées du 1er décembre 1961, les nouvelles obligations échoient en séries du 1er décembre 1962 au 1er décembre 1971 inclusivement. Elles ne sont pas rachetables par anticipation. Le capital et l'intérêt semi-annuel (1er juin et 1er décembre) sont payables à toutes les succursales d'une banque à charte dans la province de Québec. L'emprunt, autorisé par une résolution adoptée le 24 août 1961, est contracté pour la construction d'une école élémentaire.

L'évaluation imposable de la corporation scolaire, pour 1961-62, s'élève à $1,754,530, y compris $694,000 pour les compagnies. Le 30 juin 1961, la dette consolidée nette de la corporation se chiffrait par $222,087.61. En 1960-61, la population de la ville était de 4,019 âmes.

Chester-Est

Les commissaires d'écoles pour la municipalité de Chester-Est, comté d'Arthabaska, ont vendu, dimanche soir, le 26 novembre, à Bell, Gouinlock & Co., Ltd., une émission de $28,500 d'obligations à 5%, échéant en séries en dix ans, au prix de 96.21, soit un loyer net de 5.5821%. L'emprunt comporte un solde de $18,000 à renouveler en 1971 pour un terme additionnel de dix ans.

Cette corporation vient sur le marché des obligations pour la première fois.

Datées du 1er décembre 1961, les obligations échoient en séries du 1er décembre 1962 au 1er décembre 1971 inclusivement. Elles ne sont pas rachetables par anticipation. Le capital et l'intérêt semi-annuel (1er juin et 1er décembre) sont payables à toutes les succursales d'une banque à charte dans la province de Québec et au bureau principal de la même banque à Toronto. L'emprunt, autorisé par une résolution adoptée le 18 août 1961, est contracté pour la construction d'une école dans le quartier sud. L'octroi de $290,000, applicable au service de l'émission, est payable en cinq versements annuels et consécutifs de $58,000, de 1962 à 1966 inclusivement.

L'évaluation imposable de la corporation scolaire, pour 1961-62, s'élève à $3,754,530, y compris $694,000 pour les compagnies. Le 30 juin 1961, la dette consolidée nette de la corporation se chiffrait par $222,087.61. En 1960-61, la population de la ville était de 4,019 âmes.

Chester-Est

Les commissaires d'écoles pour la municipalité de Chester-Est, comté d'Arthabaska, ont vendu, dimanche soir, le 26 novembre, à Bell, Gouinlock & Co., Ltd., une émission de $28,500 d'obligations à 5%, échéant en séries en dix ans, au prix de 96.21, soit un loyer net de 5.5821%. L'emprunt comporte un solde de $18,000 à renouveler en 1971 pour un terme additionnel de dix ans.

Cette corporation vient sur le marché des obligations pour la première fois.

Datées du 1er décembre 1961, les obligations échoient en séries du 1er décembre 1962 au 1er décembre 1971 inclusivement. Elles ne sont pas rachetables par anticipation. Le capital et l'intérêt semi-annuel (1er juin et 1er décembre) sont payables à toutes les succursales d'une banque à charte dans la province de Québec. L'emprunt, autorisé par une résolution adoptée le 3 mai 1961, est contracté pour la construction d'une école élémentaire.

L'évaluation imposable de la corporation scolaire, pour 1960-61, s'élevait à $353,274. L'emprunt actuel représente l'unique dette à long terme de la corporation. En 1960-61, le territoire soumis à la juridiction de cette corporation avait une population de 853 âmes.

International Utilities

Hausse du revenu et baisse des ventes

International Utilities Corporation et ses filiales accusent, pour la période de neuf mois terminée le 30 septembre, un revenu net de $5,442,216, ou de $1.84 par action ordinaire, après paiement des dividendes sur les actions privilégiées, à comparer à $4,920,025 ou $1.76 à la fin de la période correspondante de l'an dernier.

Le revenu net, excluant les profits d'investissement, après déduction d'impôts, se chiffre par $4,289,479, comparativement à $4,327,037. Les profits d'investissement après déduction des taxes, ont été de $1,152,737, comparé à $592,988.

Les ventes de gaz pendant la même période sont estimées à $1,697,000 sous le niveau normal, à cause d'une température extraordinairement chaude. Pendant la même période de l'an passé, les ventes de gaz avaient été de $286,000 sous la normale.

Salada-Shirriff-Horsey

Forte hausse des profits

Salada-Shirriff-Horsey Ltd. et ses filiales accusent un profit net estimé à $3,140,319, ou $1.24 par action, à la fin de l'exercice terminé le 30 septembre. L'an passé, le profit net avait été de $2,003,357, ou de 93 cents par action.

Les bénéfices d'exploitation ont été de $1,842,979, ou de 73 cents par action, tandis que les profits de placement ont été de $1,297,340, ou de 51 cents par action. L'an dernier, ces profits avaient été respectivement de 80 cents et 13 cents.

Les actions en circulation au 30 septembre se chiffraient par 2,520,198, alors qu'il y a un an, il y en avait 2,136,101.

Fausses rumeurs à propos de D. Bridge

Des porte-parole officiels de la compagnie Dominion Bridge Co. Ltd, qui ont pu être atteints ces jours-ci, affirment qu'à leur connaissance aucune autre compagnie ne tente de s'emparer du contrôle de leur entreprise. Une rumeur à cet effet a circulé puis est disparue à maintes reprises cette année, et est remontée à la surface cette semaine, quand les actions de la compagnie ont amorcé un léger mouvement vers la hausse.

De plus, deux événements ont donné lieu à une foule de suppositions : l'annonce par la compagnie d'un contrat de construction de deux grues en provenance du Royaume-Uni, ainsi que l'acquisition par Dominion Bridge des droits de fabrication d'un appareil créé aux Etats-Unis servant à l'entretien des fenêtres et des murs d'édifices.

Financial Counsel a appris que la commande britannique porte sur quatre grues d'un type spécial, et se chiffre par $400,000.

Ces grues sont destinées à un complexe sidérurgique actuellement en construction à Sheffield, au coût de $75 millions.

Quant à l'outillage d'entretien de fenêtres que construira Dominion Bridge, il consiste en plate-formes d'aluminium suspendues par des câbles au toit de l'édifice où un train mû à l'électricité se déplace sur un rail, le long du toit.

La compagnie insatllera bientôt le premier exemplaire de cet appareil sur l'édifice de 43 étages de l'édifice de la Banque Canadienne de Commerce Impériale, boulevard Dorchester.

Vente au Mexique

Une tour de raffinage, haute de 90 pieds et pesant 32 tonnes, vient d'être expédiée au Mexique. Cette pièce, construite par la société Fives-Penhoët de Saint-Nazaire, est destinée à l'équipement d'une importante raffinerie à Ciudad Madeiro Tampico.

B. C. Electric

Remise à un mois de la distribution de l'actif

Le paiement de $18.70 par action aux détenteurs d'actions ordinaires de B. C. Power Corporation sera probablement remis à environ un mois pour attendre un jugement du Royaume-Uni quant à savoir si ce versement spécial sera imposable dans le cas des actionnaires de Grande-Bretagne.

Cette nouvelle a été communiquée aujourd'hui aux actionnaires dans une lettre signée par le président de la compagnie, M. A. Bruce Robertson, qui est également président du Conseil.

La B. C. Power Corporation est la société de gestion qui était propriétaire de la B. C. Electric, entreprise d'utilité publique de grande envergure dont le gouvernement de cette province s'est emparé en août dernier.

Les actionnaires avaient été mis au courant qu'une assemblée générale spéciale des actionnaires serait tenue le 8 décembre pour considérer un règlement relatif à la distribution de la plus grande partie des $110,000,000 que le gouvernement de la Colombie anglaise a versés à la B. C. Power pour l'acquisition de la B. C. Electric. Cette répartition vaudrait $18.70 l'action aux 22,000 détenteurs des 4,700,000 actions de la compagnie.

M. Robertson a fait savoir qu'il demanderait à l'assemblée des actionnaires, le 8 décembre, de s'ajourner à une date ultérieure, mais que le délai ne devrait pas être de plus d'un mois.

Il a ajouté que les actionnaires résidant au Royaume Uni où se trouvent les détenteurs d'environ un quart des actions émises et en circulation, en ont appelé aux autorités du ministère du revenu pour obtenir une décision quant à savoir si le total du paiement projeté tomberait sous le coup de la loi de l'impôt sur le revenu. Le ministère n'a pas encore fait connaître sa décision.

M. Robertson a dit qu'on ne devrait pas demander à ces actionnaires d'avoir à approuver le règlement qu'on leur proposera à l'assemblée tant que cette décision ne sera pas connue puisque, s'ils sont imposables du fait de ce paiement, un certain nombre d'entre eux pourraient juger plus avantageux de se défaire de leurs actions avant le versement de ce dividende spécial.

La décision de remettre à plus tard l'assemblée des actionnaires a été rendue publique la veille du jour où une cour de Colombie anglaise doit entendre une requête d'injonction du Royal Trust pour empêcher la distribution des sommes en question jusqu'à règlement de la cause que la B. C. Power Corporation a portée devant la Cour suprême.

La B. C. Power a en effet requis la Cour suprême de déclarer illégale la législation provinciale d'expropriation de la B. C. Electric. Pour le cas où la Cour ne se rendrait pas à cette requête, la Corporation a demandé qu'elle déclare que la valeur de l'entreprise de B. C. Electric, au moment de son expropriation, était de $225,000,000, soit plus de deux fois le prix de $110,000,000 que le gouvernement de M. W. C. Bennett a décidé de payer.

Marché des obligations

Valeur accrue en 1961

D'après les chiffres compilés par la maison Wood, Gundy & Company Limited, le total des emprunts effectués par les gouvernements fédéral, provinciaux et municipaux ainsi que par le secteur privé s'est chiffré par $1,346,356,772 au mois de novembre 1961 contre $1,290,503,897 un an plus tôt. Ces chiffres comprennent ceux des Obligations d'épargne.

Pour l'ensemble de l'année jusqu'au 30 novembre, le total s'élève à $3,872,279,527 contre $3,851,424,749 à la même date en 1960.

Pour l'année 1961, les emprunts des provinces ainsi que ceux qui sont garantis par les provinces sont nettement plus élevés à $957,450,331 contre $569,791,916 en 1960. Pour le seul mois de novembre les emprunts de cette catégorie se chiffrent par $51,250,000 à comparer à $66,489,916 en 1960.

Pour le mois de novembre les emprunts municipaux se sont montés à $19,803,894 contre $58,248,981 un an plus tôt. Sur ce total, $5,447,122 ont été émis en Ontario, $11,555,000 dans la province de Québec et les Maritimes et $2,801,772 dans l'ouest du Canada.

Le secteur privé a emprunté $67,750,000 au cours du mois de novembre contre $81,765,000 en novembre 1960. Pour l'ensemble de l'année jusqu'au 30 novembre, le chiffre est de $489,975,000, soit à peu près $1,00,000,000 de moins que le chiffre de $587,655,000 à la même date en 1960.

ON DEMANDE

Homme d'expérience en assurance casualty, pour contrôler bureau d'agents, et s'occuper de risques majeurs. Magnifique opportunité pour personne intelligente, ambitieuse, bilingue, qui désire un bon revenu, une situation intéressante et une participation éventuelle aux bénéfices. Ecrire à :

M. B. I. CONSULTANTS

1117 ouest, rue STE-CATHERINE — Montréal, P.Q.

HYPOTHEQUES
PRETS de CONSTRUCTION
Balance de prix de vente
Service rapide
METROPOLITAN LOAN CORP.
2157, rue MACKAY
VI. 2-8383

JEAN-PAUL MONGEAU, c.a. et PIERRE CARDINAL, c.a.

ONT LE PLAISIR DE VOUS ANNONCER L'OUVERTURE DE LEUR BUREAU SOUS LA RAISON SOCIALE DE

MONGEAU & CARDINAL COMPTABLES AGREES
1877 EST, RUE SAINT-ZOTIQUE
J.-P. Mongeau : CL. 4-4358 • P. Cardinal : DU. 8-2973

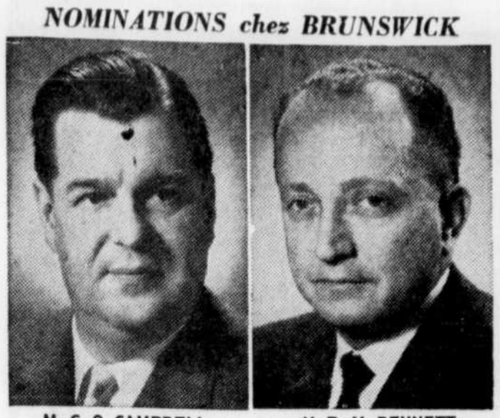
"N'attendons pas le soir de Noël"

Il est important d'envoyer ses souhaits *à temps*. C'est pourquoi, dès maintenant, "Blackie" et "Whitey" vous souhaitent beaucoup de joie et de bonheur pour Noël et beaucoup de succès pour la Nouvelle Année.

Bien entendu, ce voeu est formulé au nom des distillateurs du Scotch Whisky Black & White . . . le Scotch remarquable que vos amis et vos invités apprécient tant.

Le secret réside dans le mélange
'BLACK & WHITE'
SCOTCH WHISKY
"BUCHANAN'S"

NOMINATIONS chez BRUNSWICK



M. C. O. CAMPBELL — M. R. H. BENNETT

Brunswick of Canada Limited annonce la nomination de M. C. O. Campbell à la présidence de la compagnie. Il succède à M. R. H. Bennett qui assumera d'importantes responsabilités dans la Brunswick Corporation, à Chicago, notamment en qualité de président d'un groupe de compagnies Brunswick qui manufacture et écoule sur le marché des articles de sport, des embarcations et des yachts en Fiberglas. M. Campbell, natif d'Hamilton, Ontario, est entré à la Brunswick of Canada en 1948 comme gérant du service commercial et est devenu gérant de la vente en 1961. Vice-président depuis 1960, il s'occupait en particulier de la mise sur le marché des produits de la compagnie pour le jeux de quilles et de billard, ameublement scolaire et bateaux en Fiberglas.

marché local

Bourse de Montréal

(Séance de mardi)

	Ventes	Haut	Bas	Clôt.
Abitibi	1015	$ 40¼	40	40
Cad Atl	150	$ 12	12	12
Arg 260 pr	25	$ 52⅞	52⅞	52⅞
Algoma	570	$ 48⅛	48	48
Alumini	3616	$ 28¼	28	28¼
Alum 2 pr	30	$ 48⅝	48⅝	48⅝
An ⅝ 4½ p	125	$ 43	43	43
Ang 290 pr	120	$ 55	55	55
Argus	25	$ 45⅜	45⅜	45⅜
Asbest xd	400	$ 35	34¾	35
Atlas Steel	550	$ 27¼	27	27¼
Bank Mt	1747	$ 72	71⅜	71⅞
Bank NS	62	$ 82½	82½	82½
Banq CN	330	$ 73	73	74
Banq PC	405	$ 47⅜	47¼	47⅜
Ban PC rt	2863	580	580	580
Bath P A	50	$ 54¾	54¾	54¾
B Phone	1896	$ 58½	58¼	58½
Brazil	1437	340	325	330
B A Bank	220	$ 58	58	58
B A Oil	1926	$ 36	35⅝	36
B C Forest	100	$ 12	12	12
B C Pow	4618	$ 32⅜	32	32⅛
Brockvl pr	100	$ 9	9	9
Bruck A	250	$ 11	11	11
Build Prod	100	$ 35⅜	35¾	35¾
Cal Pow	3825	$ 24½	24	24½
Can Cem	523	$ 28¼	27⅞	28
C Cem pr	320	$ 27¾	27¾	27¾
C Dom S	1125	$ 25	24¾	25
CI Fndry x	450	$ 22½	21⅝	22½
C S 440pr	z25	$ 93½	93½	93½
CSL	235	$ 62⅜	61½	62⅜
CAE	355	$ 22	22	22
Cdn Brew	555	$ 56⅜	56	56⅜
C Br Alum	200	$ 10½	10½	10½
CBAL A wt	220	315	315	315
C Bronze	z25	$ 19¼	19¼	19¼
Cdn Celan	109	$ 33½	33½	33½
C Chem	200	$ 6	6	6
C Grbks A	z110	$ 10¼	9⅞	9⅞
C Husky	1300	$ 6½	6½	6½
C Imp B C	480	$ 71¼	71¼	71¼
CIL	1900	$ 14⅜	13⅜	13⅜
CI Pow	200	$ 11⅜	11⅜	11⅜
CI Pow p	475	$ 38	37⅞	38
C Marconi	800	$ 5¼	5¼	5¼
Cdn Oil	341	$ 34	33¾	34
C Packers	1660	$ 26	25⅝	25⅞
Cdn P pr	2276	$ 13	12⅞	13
C Vickers	150	$ 23	23	23
Coghlin	350	445	430	445
Col Cell	1400	400	400	400
Comb Ent	135	$ 12¼	12¼	12¼
Con MS	1225	$ 24⅜	24½	24½
C Glass	10	$ 26¼	26¼	26¼
Corby A	200	$ 18⅛	18⅛	18⅛
Coronatn	925	$ 10½	10½	10½
Cr Zell A	375	$ 22⅜	22⅜	22⅜
Dist Seag	400	45	45	45
Dome Pete	100	$ 13¼	13¼	13¼
D Bridge	14465	$ 25⅛	24½	24⅝
D Fndry xd	490	$ 66	65½	66
D Glass	415	$ 85¼	84¼	83¼
D Stores	1100	14¼	14¼	14½
Dom Tar	1775	$ 19¼	19	19¼
D Tar pr	200	$ 22⅜	22⅜	22⅜
Dom Text	325	$ 16¼	16¼	16¼
Donohue	290	$ 23¼	23¼	23¼
Dow Brew	50	$ 51	51	51
Du Pont	95	29	29	29
Dupuis A	2150	$ 8¼	8¼	8¼
Fam Play	400	$ 16	15⅞	16
Fleetwood	155	$ 20¼	20¼	20¼
Ford U S	z10	$187	121	121
Fndtn	810	$ 12¼	12	12
Fraser	260	$ 26	26	26
Gatineau	300	$ 36	35⅝	35⅝
GL Paper	1100	$ 18⅞	18½	18¾
Hand Andy	405	$ 21½	21½	21½
Hand A wt	100	$ 13¼	13¼	13¼
Home A	1260	$ 12¾	12¾	12¾
Home B	552	$ 12⅜	12¼	12⅜
Horne Pf	200	415	415	415
Hud Ba Co	545	$ 12⅜	12⅛	12⅜
Hud Bay	250	$ 53¾	53¼	53⅜
Imp Oil	2061	$ 49¼	49	49⅛
Imp Tob	385	$ 17⅜	17¼	17¾
Ind Acc	2454	$ 37¼	36¾	37
I Ac 450 p	50	$ 95¼	95¼	95¼
Int Nickel	2650	$ 84½	83¾	84⅛
Int Paper	211	$ 37¼	37¼	37¼
Int Util	225	$ 46⅛	46	46
Int Util pr	75	$ 50½	50	50
Inter PL	210	$ 82½	82	82½
Iro G pr	300	$ 11	10⅞	10⅞
Jamaica	25	$ 49¼	49¼	49¼
Labatt	75	$ 16¾	16¾	16¾
Laura Sec	z20	$ 17½	17½	17½
Lau F A	1170	$ 27¼	27	27¼
Lau F 200 p	450	$ 55½	55½	55½
L St L	550	36	36	36
MB PR	1575	$ 18¾	18¾	18¾
Maritime T	634	$ 22½	21⅝	21⅝
Mass-F	2625	$ 11¾	11⅜	11¾
Mass-F 5½ p	40	$107	106	106
Met Stores	100	$ 9¾	9¾	9¾
Miron pr	600	$ 8¾	8¾	8¾
Molson A	1020	$ 29⅞	29¼	29¼
Molson pr	50	$ 43¾	43¾	43¾
Mont Loco	500	$ 17½	17⅜	17½
Mont Trust	25	82	82	82
Nat Drug	800	$ 17¾	17¾	17¾
N St Car	3680	$ 20⅜	20⅛	20⅛
Nia Wir B	z80	$ 11⅜	11⅜	11⅜
Noranda	664	$ 57	56¼	56½
NS LP	175	$ 22	22	22
Oilvie	z5	$ 55	55	55
Pac Pete	1350	$ 12⅛	12¼	12⅜
Page-Hers	355	$ 23⅞	23¾	23⅞
Penmans	25	$ 35	35	35
Pow Corp	100	$ 61	60½	60½
Premium	400	315	315	315
Price Br	743	$ 55¾	55	55¾
Price pr	280	$ 87	87	87
QN Gas	525	$ 6¾	6¾	6¾
Que Pow	400	$ 36¼	36	36¼
Que Phone	30	$ 50½	50½	50½
Reynods p	z10	$ 94	94	94
Roe AV C	825	$ 6⅞	6¾	6⅞
Rolland A	1190	$ 11⅜	10¾	10⅞
RollandB	z130	$ 14⅞	14⅞	14⅞
Rothmans	450	$ 14	14	14
Royal Bk	880	$ 83⅜	82¾	83⅜
Royalite	150	$ 11⅜	11⅜	11⅜
StLCp Apr	300	$103⅜	103	103⅜
Salada S	880	$ 18⅜	18	18
Shawin	5023	$ 25¼	25¼	25½
Shaw 4pr	25	$ 42	42	42
Sicard	160	$ 7¾	7¾	7¾
Simpsons	600	$ 28¾	28¼	28¼
SS Steel	150	$ 9	9	9
SteelCan	225	$ 77¼	77¾	78¼
Steinbg A	912	$ 25	24½	24½
Texaco C	75	$ 60	60	60
TFin A xd	105	$ 59¼	59	59¼
TrCan PL	2150	$ 25⅜	25¼	25⅜
Un Steel	763	$ 61¾	61¾	61¾
Walk GW	630	$ 59½	59	59
WebbKnp	2500	290	290	290
WCoast Tr	650	$ 17¼	17	17¼
WCoastT v	125	$ 15¾	15¾	15¾
Zellers	50	$ 33½	33¼	33½

Bourse Canadienne

(séance de mardi)

	Ventes	Haut	Bas	Clôt.
Ajax	370	39	39	39
Alscope	682	95	95	95
An B Belle	z333	7	7	7
Ameran	2500	3½	3½	3½
An Am Ml	1800	292	285	292
Ang Pip	25	$ 39	39	39
Ang Nfld	275	$ 10¼	10⅛	10¼
Anthonian	9500	7½	7	7
Arno	84260	12	10½	11½
Atlas	58000	11	5	11
Atlas Tel	3925	165	160	165
Augustus	700	42	42	42
Avalon	8287	$ 15	14¾	15
Baker	500	10	10	10
Bateman	7800	7½	7½	7½
Beatrice	5000	6	5½	5½
Bellechas	1500	25	25	25
Blue Bon	6845	$ 14	13¾	14
Blue B W	300	475	475	475
Bornite	10000	13½	13	13½
Burnt Hill	25000	8	8	8
Cal Ed	100	$ 18⅛	18⅛	18⅛
C Collieries	1000	$ 6	6	6
C Rockfish	800	145	145	145
C Power	200	$ 8	7⅞	8
Canalask	192	11½	11½	11½
Canoram	2700	18	17	17
Carbec	16500	29	26	29
Cartier Q	1000	10	9½	10
Cent Man	5000	6½	6	6
Chemaloy	9065	295	280	295
Chess	5000	5	5	5
Chib Cop	z100	11	11	11
Chipman	3000	5	5	5
C Monpas	1500	6	5½	5½
CQ Yell	1000	5½	5½	5½
Coprand	1000	112	112	112
Copstrm	11300	44	41	42
Crusade	500	50	50	50
Dalfen	500	36	36	36
Denault	700	$ 17¾	17¼	17¾
D Eng	50	$ 36¼	36¼	36¼
D Explor	6000	60	59	60
D Lease	1500	66	65	65
D Oilcloth	z10	23	23	23
Dumont	9000	29	27	29
E Bak 4pr	z5	$145	145	145
Emp Oil	500	5	5	5
Fab	3000	12	10	11
Fano	1000	2½	2½	2½
Ft Relian	1500	37	35	37
Gaspe	2250	4½	4	4
Gold Age	2000	31	31	31
Gui P Ur	4000	8	8	8
Hu Ad	225	23	23	23
Jubilee	431	395	385	395
Keel Fr	7000	36	28	30
Keel wts	10000	12	12	12
Lab Acc	600	$ 10	9½	9¾
L Dut	2000	$ 105	970	105
Ladubora	400	110	110	110
Lingside	1500	4½	4	4
Lit Cor	1000	15	15	15
Lam	265	$ 11⅜	11⅜	11⅜
Massval	z125	7	7	7
McIntyre	150	$ 50½	50½	50½
Melchers	925	$ 10	9½	10
Mer Cn	38500	70	67	69
Merr	500	66	66	66
Molyb	500	85	85	85
Monpre	1000	6	6	6
Mt Pleas	36200	90	86	90
Mussens	600	$ 11	11	11
Native M	10000	14	14	14
Nat Au Ve	700	$ 5½	5	5
Nu Forma	2500	6½	6½	6½
Nfld Lt	50	$ 68⅝	68⅝	68⅝
N Ja L	10625	12	11½	11½
N Sant	22500	4½	4	4
NU Amu	7000	28½	26	28½
Nocana	2000	9	9	9
NA Rare	3200	52	51	51
Obalski	1900	10	10	10
Op Ex	68300	67	62	64
Paudash	3000	11	10	10
Porcupi	27000	12	12	12
Pow C 2p	50	$ 74	74	74
Prem Sti	320	$ 11⅜	11⅜	11⅜
Que Chib	5500	23	23	23
Que Coba	4650	535	520	520
Que Oil	12350	4	3½	4
Qu Smelt	2500	12	12	12
Raglan	2000	37	37	37
Renold	115	$ 15	15	15
Ruby Foo	100	260	260	260
St L Col	200	735	730	730
Sauc D	14400	109	104	106
Shop Sav	7258	$ 9¾	9⅛	9⅛
S Dufault	500	19½	19½	19½
Spartan	7400	163	155	160
Std Gold	3000	5½	5½	5½
Sullivan	1000	175	175	175
Tache	7500	19	19	19
Tazin	3000	10½	9½	10½
Tib Explo	600	5½	5½	5½
Titan	2138	10	9½	10
T C Corp	385	$ 79	79	79
U Asbestos	100	600	600	600
U Prin	1800	87	85	85
U Town El	225	$ 14¾	14½	14¾
Vanguard	20450	17	16	16
Vauze	1800	200	194	200
Van D H	1200	275	270	275
Virginia	500	5½	5½	5½
Westville	3000	8	8	8

Section non officielle

Alta Tn A	300	$ 36¾	36¾	36¾
Burns	200	$ 10	10	10
C Delhi	100	375	375	375
Cent Del	2315	700	690	690
C Pap xd	772	$ 43¼	43	43
Cons Gas	3450	$ 22¼	21¾	22⅛
Gateway	100	1	1	1
Hillcrest	z40	310	310	310
Hollinger	700	$ 25⅜	24⅞	24⅞
Kerr Add	1200	940	930	930
LobCo A	1725	$ 10½	10⅜	10⅜
LobCo B	240	$ 10⅞	10⅞	10⅞
Maclar A	350	$ 23¾	23¾	23¾
Moore xd	1255	$ 54¾	54⅛	54⅛
Que Tel 50	200	$ 20¼	20¼	20¼
Que Tel 51	250	$ 20¼	20¼	20¼
Steep R	600	800	795	800
Trans Mt	4015	$ 14¾	14½	14½
Un Gas	850	$ 21¾	21½	21¾

Total des ventes : Industrielles 164,200; mines huiles 582,700.

Pétroles de l'Ouest

Cours fournis par Hugh Mackay & Co.

Alaska Yukon Pipe		1.00
Alaska Refin prd	1.75	—
Bashaw	02½	04½
Blue Crown	25	28
Canadian Ford	02½	03
Castle	14	16
Claybar	11½	14
Command Oil		50
Dominion Minerals	01¾	01½
Edoran	02½	03
Gteway	02½	03
Kenare	02	02¼
Leduc Calmar	03¾	04
Merit Oil	50	52
Mill Creek	07½	—
Monterey	44	46
New Richfield	03	03¼
North Continental	01	02
Superpak	11½	12
Stedman	12¼	12¾
Towers Mtre	8	8½
Towers Mart wts	3	3¼
Velok Com	6	—
Trust G-n-ral	37¾	38¼

L'ACTIONNAIRE

—Si je savais comment faire de l'argent à la Bourse, je ne serais pas vendeur, mais acheteur d'actions !

Cours des titres à revenu fixe

Cours compilés à la source par l'"Investment Dealers' Association of Canada". Ils ne sont donnés qu'à titre indicatif

Emissions	Taux	Ech.	Ach.	Ven.
GOUVERNEMENT DU CANADA				
Canada	5½	1962	103¼	104¼
Canada	4	1963	100	101
Canada	3¾	1965	98	99
Canada	3¾	1965	100½	101½
Canada	4½	1966	100¾	101¾
Canada	2¾	1968	91¼	92¼
Canada	4½	1972	95½	96½
Canada	5½	1969	105	106
Canada	4½	1963	92¾	93¾
Canada	5½	1975	103½	104½
Canada	3½	1976	82¾	83¾
Canada	4½	1983	92¾	93¾
Canada	3	perp.	66¾	67¾
Canada	5½	1975	103½	104½
C.N.R.	5½	1964	105½	106½
C.N.R.	5½	1964	105¾	106¾
C.N.R.	5½	1964	106¼	107¼
C.N.R.	5¾	1965	107	108
C.N.R.	5½	1964	104	105
C.N.R.	4	1981	85¾	86¾
C.N.R.	4½	1967	100½	101½
C.N.R.	5	1987	97¾	98¾
C.N.R.	5½	1964	106	107
Canada	4½	1968	100¾	101¼
C.N.R.	5½	1964	106¼	107¼
EMPRUNTS CONVERTIBLES				
Abitibi P	4½	1966	100½	102½
Atlas Steel	4	1967	66	72
Brazilian	4½	1971	65	69
C. Delhi	5½	1973	91	93
Can. Pfina	4	1972	85½	87½
Can. Util.	5¾	1977	118	—
Cockshutt	5	1968	91½	94
Grey Lines	5½	1978	140	—
Home Oil	5¾	1971	103	—
Home Oil	6	1975	117	119
Inl Cem	4½	1976	206	—
Inlan N.G.	5½	1977	93	96
Pac Pete	5	1977	111	114
Loblaw	4¾	1976	172	—
Shaw W P	5½	1972	106	108
Simpson	5	1976	113	—
Simpsons	5½	1979	104	106
TCP I note	5½	1967	163	167
Triad Oil	4¾	1971	87	89
Util. Town	El.	1981	105½	—
Wst Cos C	5½	1988	104	106
E. C. I. N.	5½	1987	147	150
EMPRUNTS PROVINCIAUX				
Alb M. F.	5¼	1983	98	99
BC El.	6	1984	102¼	103
B.C. Elect.	5¾	1977	99½	100½
B.C. Elect.	5½	1988	91½	93
BC Power	5	1982	93	94
Man	5¾	1981	101¼	102¼
N Burns	5¾	1984	101¼	102¼
N Bruns	3¾	1965	95¼	96¼
N Bruns	5¾	1984	101½	102½
Terre-Nve	6	1981	101¼	102¼
Ontario	5¼	1983	99¼	100¼
N.-Ecosse	3¼	1965	95¼	96
N.-Ecosse	4¼	1982	97	98
Ontario	4	1966	97	98
Ontario	5¼	1983	98¼	99¼
Ontario Hd	4	1966	96¾	97¾
Ontar Hy	5¼	1983	98½	99½
Ontario H	5¼	1983	98¼	99¼
Québec	4	1962	99½	100
Québec	4¼	1977	95	96
Québec	5½	1980	100½	101½
Québec	5¼	1985	98¼	99¼
Que Hydro	5½	1985	100¼	101¼
Québec	5¼	1965	98	99
Québec	5¾	1986	103	104
Québec	5¼	1983	97¾	98¼
Québec Hd	3¾	1975	84¾	85¾
Q Hydro	5½	1985	100¼	101¼
Saskatchwn	5¼	1981	96¾	97¾
xQuébec	5¼	1985	98¼	99¼
B C Elect	5¾	1977	99½	100½
B C Elct	6	1984	102	102¾
B C Elct	5¼	1988	92	93
INDUSTRIES				
Abit P & P	6¼	1977	104	106
Albert GT	5¼	1981	97	—
C.I.L.	5¾	1977	101	103½
Algoma Steel	5¼	1978	98	99
Alu. of Ca.	94	1973	94	—
B.A. Oil	5½	1977	97½	98½
BC Electric	3¾	1969	91	92
" "	3¾	1977	100	101
" "	6	1984	102½	103¼
" "	5½	1988	92½	93½
Saskatche.	5½	1981	96½	97½
Can Brew	5	1983	94	95
Canada C	5¼	1976	97½	99
C B Alum	5¾	1980	100	101½
Can. Oil	4	1976	86	87½
C P R	3¾	1972	87	—
C.P.R.	5	1983	94	95
C. Chem.	5¼	1971	96	—
Créd Fonc.	5½	1974	97	99
D. Stores	5½	1976	98	100
Dom Textile	4	1966	94½	96
Do T & C	5¼	1978	98	99
Dom Text	4	1966	96	97
Dom Tex	4	1966	95½	—
G Moto AC	4¾	1969	97	98
Imp. Oil	3	1969	89	—
Gt Lk Pw	5¾	1977	100½	102½
Ind. Acc.	5½	1978	98	99
Loblaw Gr	6	1968	91	—
Massey Fr	4½	1976	90	—
Reynlds A	5¾	1978	98½	100½
St. Law Corp.	5	1978	96	—
Simpson's	4¾	1973	95	—
Stanlei U	5½	1962	02	103
Stanrock U	5¼	1973	45½	—
Stani Ur	5½	1962	101½	102½
Steinberg	5¼	1973	96	98
Trad. Fin	5¾	1974	99	100
T.C. Pipe	5.85	1987	99	100
Gen. West.	4¾	1971	95½	97
Simpsons	4¾	1962	112	115
Geo. West.	4¾	1971	96	98
SERVICES PUBLICS				
Ang. C Tel	6	1983	100	103
Av. Tel.	3½	1966	89	92
Bell Tel.	3¾	1979	82	84
Bell Tel.	5¼	1982	102½	104
Bell Tel.	6¼	1978	105	107
Bow Bow	3¾	1980	82	85
Bra. Tract.	4¾	1970	75	80
Cal. Pow.	3¼	1972	84	—
Canada. El.	4	1968	89½	—
Can W	5¾	1983	101	103
Cons. Gas	5¾	1977	100	102
Con. Gas	5	1978	96	98
East I & P	4	1969	87½	—
Inld NG	6	1962	99	101
Inland E	5	1977	100	—
Nfld LP	4¼	1974	88½	—
Nfld LP	5½	1978	97	—
N Ont. NG	5¾	1962	96	99
North. Tel.	5¼	1978	94½	96½
Pow Corp	5½	1977	96	98
Quebec Tel.	6	1977	101	103
Shaw. P.	3½	1970	88	—
Shaw. P.	4¼	1976	93	95
Union Gas	5¼	1977	96	—
Union Gas	5	1977	94	96
Bell Tel.	5¾	1982	102¼	103¼
Qbec N.G.	5¾	1985	81½	85
Lob Leas	5½	1983	97	99
Steinberg	6	1982	100	102
IMMEUBLES				
Brantt C	6	1978	92½	98
T.C. Pipe	5.85	1987	97	98
Eaton Rlty	5½	1968	90¼	92½
Eaton Rlty	5	1978	93½	—

Rendement des valeurs à dividende

	Taux	Prix	Rend.
Abitibi	1.70	39	4.35
Algoma	1.20	43	2.50
Aluminium	.60	28	2.14
Anglo C. Pulp	2.00	38	5.26
Argus	1.20	46	2.60
Asbestos	1.20	36	3.33
Atlas Steel	1.25	27	4.62
Bell Tel.	2.20	58	3.79
B. A. Oil	1.00	35	2.85
B. F. Forest	.50	12	4.16
B. C. Power	1.60	33	4.84
B. C. Bronze	2.20	52	4.23
Bldg. Products	1.80	35	5.14
C. & D. Sugar	.60	24	2.50
C. Cement	1.00	28	3.57
Can Iron	1.00	19	5.26
Can Malting	2.00	75	2.66
C. Steamship	1.60	62	2.58
C. Dupont	1.50	20	7.50
C. Breweries	1.70	57	3.98
C. Celanese	1.20	33	3.63
C. Industries	.40	15	2.66
C. Oil	.80	34	2.35
C. Pacific R	1.50	26	5.76
C. Vickers	.80	23	3.47
Can. Westing.	1.00	32	3.12
Colomb. Enter.	.60	12	5.00
Cons. Paper	1.60	43	3.72
Cons. Gas	.40	22	1.81
C. Zet. Can	1.00	22	4.54
C. Zet. Can	1.80	62	2.90
D. Seag.	1.20	45	2.66
Dom. Bridge	.80	24	3.33
Dom. Corset	1.00	18	5.55
D. Foundries	1.40	66	2.12
Dom. Engin	1.00	36	2.77
Dom. Gl	2.20	86	2.55
Dom. Cloth	1.20	22	5.45
Dom. Steel	.40	11	3.63
Dom. Tar	.80	19	4.21
Dom. Textile	.60	16	3.75
Donohue	.90	23	3.91
Dow Brewery	1.50	50	3.00
Dom. Stores	.32	14	2.28
Du Pont	4.40	29	1.37
Fam. Players	1.50	16	9.37
Foundation	.50	12	4.16
Fraser	1.20	26	4.61
Gat. Powers	1.60	36	4.44
G. Dynamics	2.00	28	7.18
G. S. Wares	.40	11	3.63
Great Lakes	.60	19	3.15
H. Smith	1.20	48	2.50
Int. Util.	1.40	46	3.04
Imp. Tobacco	67½	16	4.21
Int. Nickel	1.00	84	1.19
Imp Oil	1.20	49	3.44
Jamaica	1.20	48	2.50
Macmillan	.60	17	3.52
Laura Secord	.70	16	4.37
Massey-Ferg.	.40	11	3.63
Lewis Bros.	.60	7	8.57
Lowney	1.00	27	3.70
M. & Paper	.75	23	3.26
Molson A	.90	29	3.10
Molson B	.90	29	3.10
Moss Loco	1.00	16	6.25
Mont. Trust	1.80	83	2.16
Noranda	.60	57	1.05
Nat. Trust	2.20	102	2.15
Ont. Steel	1.40	22	6.36
Oglivie	2.25	55	4.09
Page Hers.	.90	24	3.75
Penmans	1.80	35	5.14
Power C	2.00	64	3.12
Price Bros.	2.00	54	3.71
Quebec Tel.	.95	50	1.90
St. Law C.	1.00	22	4.54
Sher. Williams	1.80	36	5.00
Simpson's	.88	28	2.85
S. C. Power	2.

Une mesure qui s'impose

Un taux de change fixe pour le dollar canadien

--A. T. Lambert

La stabilisation du dollar canadien à un taux de change fixe, voilà la principale recommandation formulée par le président de la banque Toronto-Dominion, M. A. T. Lambert, dans un message à l'assemblée annuelle des actionnaires.

Il a émis l'opinion que la stabilisation pourrait s'effectuer dans des limites déterminées, soit entre 94 et 96 cents en monnaie américaine, et qu'on le laisse librement évoluer entre ces deux limites, l'intervention des gouvernants ne devant avoir lieu que lorsque le cours semble vouloir varier au-delà de ces deux limites.

M. Lambert a cependant admis qu'il est encore trop tôt pour se prononcer sur le cours idéal pour notre dollar, mais

M. A. T. LAMBERT

il a soutenu que sa valeur avait atteint un trop haut niveau depuis quelques années.

"Un taux fixe permettra aux producteurs canadiens d'établir des plans à long terme pour développer des sources d'approvisionnement domestiques; ils pourront alors soumettre des prix fermes sans risquer qu'une fluctuation imprévue du cours des changes ne compromette leurs opérations.

La prudence

"Le Canada, a-t-il dit, n'a pas entrepris une série de dévaluations visant à faire bénéficier les producteurs canadiens d'injustes avantages. Le but visé est simplement de laisser le dollar canadien se stabiliser à un taux correspondant mieux à la situation économique de notre pays.

"La simple prudence, déclara-t-il, dicte la nécessité d'accumuler d'importantes réserves de devises étrangères." Il a déploré la tendance à considérer comme coût ou dépenses les versements au fonds de stabilisation lequel, selon lui, constitue un placement qui pourrait se révéler utile plus tard."

Soulignant le fait que la reprise des affaires est maintenant dans son neuvième mois, M. Lambert a dit qu'il y a de bonnes raisons de croire qu'elle persistera pendant une grande partie de 1962. Après avoir admis que la prudence semble être la règle générale au Canada, tant chez les hommes d'affaires que chez les particuliers, il a fait remarquer que si le taux de progression du dernier trimestre de 1961 persiste, nous serons en bonne voie de réaliser le taux d'accroissement enregistré pendant la période d'après-guerre.

"Le fait que l'économie canadienne n'ait pas atteint un taux de progrès satisfaisant depuis quelques années doit inciter à un sérieux examen de conscience dans tous les secteurs du pays," a-t-il affirmé. "Ne nous décourageons pourtant pas parce que notre but n'a pas été atteint. L'obtention d'un taux d'accroissement satisfaisant représente un défi que nous devons relever avec énergie et enthousiasme. Pour redonner à notre économie un véritable essor, nous ne devons pas compter uniquement sur l'action publique. Le secteur privé doit aussi faire sa part et manifester plus de confiance et de détermination."

Le Marché commun

A propos du marché commun, M. Lambert a dit que deux choix s'offrent au Canada : "notre pays peut adopter une attitude négative et décrier l'admission de la Grande-Bretagne dans le marché commun, en prenant pour acquis que notre pays ne saurait faire une concurrence efficace; ou bien, il peut adopter une attitude plus positive et chercher à tirer le meilleur parti possible du nouvel arrangement en cherchant à vendre aux marchés plus vastes et plus prospères ainsi créés. Le second choix sera hérissé de difficultés et nous imposera une forte discipline, mais nous devons nous préparer à cette éventualité et prévoir les ajustements que toute nouvelle situation exigera."

Faisant allusion au tarif préférentiel britannique, il a fait remarquer qu'en vertu de cet accord, les fabricants anglais bénéficient de concessions sur le marché canadien et que si nous perdons certains avantages par suite de certaines modifications, "nous obtiendrons des concessions qui pourront s'avérer un atout important dans nos négociations."

"Le Canada, a-t-il dit, ferait bien de garder sur les lieux un groupe de négociateurs de premier plan en tout temps, afin de mettre au point le détail des concessions que nous accepterons de faire en échange d'autres consenties par le Marché commun, comme condition spécifique de l'admission de la Grande-Bretagne."

Discutant le fait qu'on reconnaît de plus en plus le besoin de discipline dans les affaires internationales, il a dit que "nul pays n'est à l'abri des conséquences d'une administration et d'une ligne de conduite non en rapport avec une bonne politique monétaire et fiscale."

Problèmes canadiens

Parlant des problèmes qui confrontent le Canada, M. Lambert a déclaré que la question était surtout "d'exploiter rationnellement notre capital humain et nos ressources matérielles. A cette fin, nos moyens de production devront être amplifiés, tant pour le marché intérieur que pour le marché extérieur. Il nous faudra augmenter nos exportations de produits primaires. C'est la voie que nous devons nous tracer pour augmenter nos revenus, relever notre niveau de vie et desserrer l'emprise qu'a sur nous le capital étranger."

M. Lambert a fait allusion au conflit que suscite l'obligation d'acheter à l'étranger pour vendre à l'étranger, d'une part, et notre désir d'encourager la production pour alimenter le marché intérieur, d'autre part. Le besoin d'une formule commerciale satisfaisante est évident, et il continua en ces termes : "Je considère le problème comme un véritable défi et l'on devrait en confier l'étude à nos sujets les plus brillants dans les divers secteurs de l'économie."

Chacun doit faire sa part

M. Lambert insista sur le fait que "pour trouver des solutions satisfaisantes, il faudra de l'imagination, de la persévérance, du travail et un grand dévouement. S'il faut faire des sacrifices, que tous les partagent. S'il faut collaborer, que chacun fasse sa part. Les avantages qui en résulteront pour notre économie pourront ensuite être répartis équitablement entre la main-d'oeuvre, le consommateur et l'entreprise."

"Si nos prix ne sont pas compétitifs, nous ne pourrons faire face à la concurrence sur les marchés mondiaux et la prospérité sera impossible."

Le bilan

Le gérant général, M. A. E. Hall nota que le dernier exercice financier avait été marqué par une période de vigoureuse expansion par La Banque, l'actif, les prêts, les dépôts et les revenus ayant atteint de nouveaux sommets.

Les bénéfices nets passent à $7,561,000, une hausse de 14 pour cent par rapport à l'année précédente et équivalant à $2.76 par action sur la moyenne du capital-actions pour l'année.

La Banque a maintenant franchi le cap des $2 milliards. L'actif total a atteint $2,126 millions, une hausse de $222 millions sur l'année précédente.

Les dépôts accusent un gain de $177 millions et totalisent $1,968 millions.

Les prêts courants ont accusé une augmentation de $39 millions, leur total atteignant $836 millions. Pour le prochain exercice, Monsieur Hall prévoit une légère hausse des prêts plutôt qu'un accroissement important.

Même si la demande de prêts s'intensifie, La Banque sera en excellente position pour répondre aux demandes justifiées de ses clients, d'après les renseignements fournis par Monsieur Hall. Le nouvel exercice financier débute dans une atmosphère de crédits plus facile et l'apport monétaire s'est accru au cours des derniers mois. Tout cela signifie que La Banque aura des fonds supplémentaires pour répondre aux demandes de prêts de sa nombreuse clientèle.

D'où vient le cornet de crème glacée ?

A la façon dont les Américains l'adorent, on pourrait croire que la crème glacée a été inventée aux Etats-Unis. Au contraire, cette invention est venue de l'Europe. Un chef cuisinier français créa ce dessert en mêlant de la glace à de la crème, ce qui fit les délices de Charles Ier. Cette nouveauté fut importée en Amérique avant la Révolution. Quand Dolly Madison inscrivit la crème glacée au menu de la Maison Blanche, ce fut la création du dessert national. Quant aux cornets, on les vit apparaître pour la première fois en 1904, lors de l'exposition de la Louisiane qui se tint à St-Louis, Missouri. Ainsi, les cornets sont une invention américaine, même si la crème glacée ne l'est pas! (Les jeunes sont invités à conserver cette série et à en colorier les dessins.)

Loisirs et Récréation

par Dollard MORIN

Bal de la St-Ambroise

Le 10e bal annuel de la St-Ambroise aura lieu vendredi soir, 8 démecbre, à Montréal, au Salon Louis XV. Il entrera dans le cadre des manifestations du 10e anniversaire de fondation du Centre de jeunesse international Rabaska.

Ce centre, autrefois connu sous le nom de "la Cordée", remonte à une initiative d'une équipe d'animateurs de l'Ordre de Bon Temps, tout comme le fameux bal de la St-Ambroise. Rabaska, animé par Gilles Beauregard, a su conserver les lignes de force authentiques de l'Ordre de Bon Temps dans son évolution comme auberge de jeunesse.

Depuis 6 ans, Rabaska a rattaché au nombre de ses activités le traditionnel bal de la St-Ambroise : une pétillante manifestation de bonne humeur et de jeunesse dont le comtié d'organisation groupe, cette année : André Dorion, Monique Meloche, Marthe Frappier, Hélène Robert et André Beauregard. Pour renseignements : PO 9-5131, RA 5-2597, DU 8-5968, CR 1-8373.

Comme à l'accoutumée, il y aura présentation des débutantes : jeunes filles qui ont 20 ans au cours de l'année, ainsi que la remise des traditionnelles décorations et des divertissements variés. Ce bal réunira tous les joyeux lurons de l'Ordre de Bon Temps, de "la Cordée" et de Rabaska qui, que tous les jeunes gens, jeunes filles et jeunes ménages qui, depuis 15 ans ont participé au développement d'une jeunesse vigoureuse et joyeuse.

UN COMITE DES JEUNES a été récemment formé aux Loisirs Sts-Martyrs-Canadiens. Il se compose de (1er rang, de gauche à droite) : MADELEINE MONGEAU, secrétaire, GERALD DUMONT, président, JACQUELINE SEUTHE, vice-présidente, YVES PATRY, vice-président; (2e rang) : JACQUES DESJARDINS, trésorier, GAETAN ARBOUR, CLAUDE BOUCHER, SERGE ROBERT, directeurs. N'apparaît pas sur cette photo Roger Gauthier, également directeur.

Concours de voiliers

Des centaines de jeunes étudiants canadiens consacrent actuellement leurs loisirs à la construction de maquettes de voiliers, dans l'espoir de gagner une bourse de $1,000 et de visiter les merveilles de l'Inde et de Ceylan. Il s'agit d'un concours commandité par le Conseil du Thé au Canada, pour commémorer le centenaire de la "belle époque" des voiliers canadiens qui furent construits vers 1860, dans les Maritimes.

Ceux qui auront construit les 5 meilleures maquettes, typiques des célèbres voiliers de cettte époque (tels le "Star of the East", le "Miles Barton", le "White Star", le "Marco Polo"), gagneront des bourses à l'université de leur choix. En plus d'une bourse de $1,000, le 1er prix comportera un voyage, tous frais payés, en Inde et à Ceylan.

Le concours se terminera le 15 décembre; les concurrents doivent avoir moins de 20 ans et résider au Canada. Il n'est pas nécessaire de construire une maquette particulière, ni d'utiliser les plans fournis par le Conseil du Thé. On peut construire la maquette de n'importe quel voilier pour le transport du thé, de n'importe quel pays, pourvu que la maquette représente typiquement un voilier des années 1860 et qu'elle ne dépasse pas 20 pouces de longueur; les voiles ne sont pas obligatoires.

Pour renseignements et inscriptions, s'adresser au Conseil du Thé au Canada, 42, est, rue Charles, à Toronto. Le Conseil du Thé fournit aussi des plans et les instructions nécessaires, ainsi que des renseignements de base sur les anciens voiliers canadiens.

Clinique de ballet

Avez-vous déjà assisté à une clinique de ballet ? De fait, c'est une démonstration plutôt inusitée pour le grand public, mais ce dernier pourra vivre cette expérience demain soir, à 8 h., au Centre Immaculée-Conception, 4265, rue Papineau.

Jeunes gens, jeunes filles et adultes pourront en effet assister à une soirée de ballet avec commentaires présentés par un professionnel de cet art : Mme Seda Zaré. Celle-ci dirige déjà à Montréal un groupe récemment formé, le "Concert Ballet Group", et depuis septembre dernier, elle est chargée de cours de beauté et de maintien, pour les jeunes filles, au Centre I.-C.

Demain soir, son programme comportera des extraits de ballets classiques et modernes, avec commentaires. On y verra danser des professionnels, dont Bernadette Béliveau, Marie Côté, Jeannine Lavarte, Penny Simkow, Lise Gagné, Kathy Mason. Pour tous, ce sera sûrement une soirée fort agréable.

POUR SE RÉCRÉER...

Le 16e banquet annuel des Sports, organisé par la Ville en l'honneur de tous les champions des parcs, piscines et centres récréatifs de Montréal, aura lieu ce soir, à 6 h. 30, au centre récréatif Maisonneuve. L'invité spécial sera Lou Fontinato, joueur de défense du club "Canadien".

Ce soir, à 6 h. 30, séance du Ciné-Club au centre **Loyola,** 7069, rue Somerled (à l'affiche, le film anglais : "Perri").

A 7 h., au Centre **Mgr-Pigeon,** 5550, rue Angers, Côte-St-Paul : souper au spaghetti, grand tirage, danse avec orchestre.

A 8 h., au centre **Henri-Julien,** 9300, rue St-Denis, cours de danses internationales et écossaises avec l'équipe "Folkloristes Laurentiens".

Demain : à 6 h. 30, séance du Ciné-Club au centre **Trenholme,** 6320 ouest, rue Sherbrooke.

A St-Bernardin

Une grande soirée de danses folkloriques et récréatives aura lieu samedi, 9 décembre, à 8 h. 30, à la salle de l'école St-Bernardin, angle 8e Avenue et boul. Métropolitain, à St-Michel.

Cette soirée sera sous la présidence d'honneur de M. le curé A. Lessard, et de M. le maire Maurice Bergeron. Y sont cordialement invités tous les jeunes de "18 à 78 ans", mariés ou célibataires. Il y aura des prix de présence et démonstration de folklore.

Au Centre Mgr-Pigeon

C'est ce soir, à 7 h., au Centre Mge-Pigeon, 5550, rue Angers, angle Galt, Côte-St-Paul, que se tiendra le souper au spaghetti organisé par le comité de Loisirs St-Paul. Après le souper, il y aura danse avec orchestre, ainsi que le tirage au sort d'une "Renault Dauphine" pour les adultes et d'une bicyclette pour les jeunes, parmi les gagnants qui ont déjà été désignés par la chance à chaque semaine de l'année 1960-61.

Par ailleurs, on annonce que dimanche prochain, 10 décembre, à 2 h. de l'après-midi, il y aura séance gratuite de cinéma, avec un grand film en couleurs pour les enfants qui ont leur carte de membre des Loisirs. Car il faut noter que les cartes de membre sont maintenant exigées à l'entrée, pour toutes les activités régulières du centre paroissiale.

On signale aussi que le club de ski "Pigeons Voyageurs" projette d'organiser une excursion avant les Fêtes. Pour renseignements : Daniel Boucher (PO. 7-7435) ou Micheline Girard (PO. 7-3374). Cette dernière s'est vu récemment confier le poste de directrice au sein du club; elle annonce que les "Pigeons Voyageurs" assisteront à la bénédiction des skis, le 4 janvier, à Pont-Viau, et tiendront un concours de slalom en février. Pour ce club, une campagne de recrutement est en cours depuis le 23 novembre et le nombre des membres s'accroît de jour en jour.

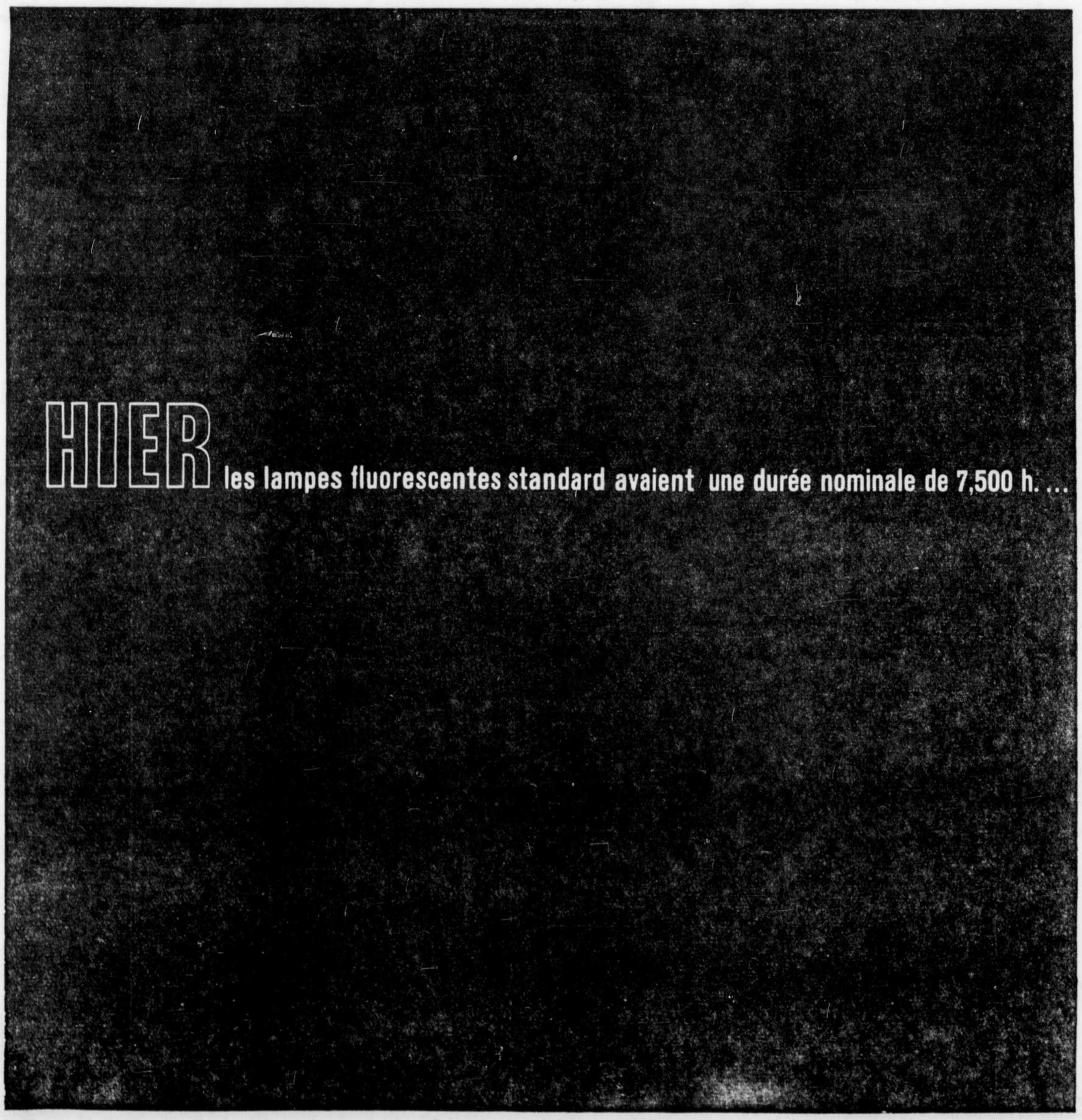
On souligne, d'autre part, le fait que la gymnastique au sol et sur appareils est fort populaire chez les fillettes du Centre Mgr-Pigeon. Parmi ces jeunes athlètes, se distingue particulièrement Louise Francoeur qui a des talents fort prometteurs.

A noter aussi que le dernier cours d'art culinaire, au Centre Mgr-Pigeon, aura lieu mercredi soir prochain, 13 décembre. Une dinde sera tirée au sort et des cadeaux seront remis aux dames les plus assidues aux cours.

En outre, samedi matin, 9 décembre, de 8 h. 30 à 11 h., il y aura encore la période du "quilleur du pauvre". Hommes, femmes et enfants pourront jouer gratuitement aux quilles pendant deux heures et demie. La seule condition : apporter un sac de provisions raisonnablement rempli, qui serviront aux paniers de Noël des indigents.

"16 Kibouges"

L'équipe "16 Kibouges" (FFQ) de St-Viateur d'Outremont organise une grande soirée spéciale, avec le meneur Jean-Paul Lafrance. Cette soirée aura lieu vendredi, 8 décembre, à 8 h., à la salle de l'école Querbes, 1185 ouest, rue Fairmount, Outremont. Invitation à tous.



Chez les fonctionnaires

Pour augmenter les adhésions au syndicat

Chaque comptoir de la Régie des alcools aura un représentant responsable du recrutement pour le syndicat des fonctionnaires provinciaux, a annoncé M. René Chartrand, président du comité de recrutement pour la Régie des alcools.

M. Chartrand, qui s'adressait aux membres du syndicat des fonctionnaires provinciaux, a déclaré que cette initiative permettrait d'accélérer le recrutement syndical. "Actuellement, disait-il, nous commençons et le syndicat compte déjà plus de 500 fonctionnaires."

Pour sa part, M. Yvon Chartrand, président de l'Association des professeurs d'enseignement spécialisé a déclaré que l'union à laquelle il appartient groupe 95 pour cent du personnel enseignant.

"Il ne fut pas facile de nous débarrasser de la crainte qui régnait chez nous. Mais, malgré une foule de difficultés, nous sommes arrivés à des résultats concrets", de dire M. Chartrand qui parlait en tant que fonctionnaire membre d'un syndicat. Il a rappelé que l'échelle des salaires des professeurs de $3,000 à $5,700 était passée de $4,600 à $9,000.

Contrats fédéraux de $3 millions pour le Québec

OTTAWA. (DNC) — Des contrats de défense au montant de $3 millions ont été adjugés à des maisons québecoises au cours de la première quinzaine de novembre.

Cette somme représente près des trois cinquièmes des contrats accordés et près du tiers des contrats eux-mêmes, soit 25 sur 80.

Le plus important, qui s'élève à $1,000,000, a été accordé aux chantiers de la Marine Industries Ltd., de Sorel, pour le carenage et le radoub d'un navire.

George T. Davie & Sons Ltd., de Lauzon, a obtenu un contrat de $500,000 pour la construction d'un chaland.

D'autres contrats importants ont été confiés à G.-A. Boulet Ltée, de Saint-Tite, pour des chaussures $378,556) à la Lund Aviation, de Dorval, pour des modifications de freins d'avions ($329,044) à la Long-Sault Woodcraft Ltd., de Saint-André, pour la fourniture et l'installation de radomes rigides (deux contrats d'une valeur totale de $161,941) — à la Sperry Gyroscope Ltd., de Montréal, pour des modifications à des compteurs de vitesse électroniques ($115,672) — à la Atlas Hoist and Body Ltd., de Montréal, pour des dispositifs de chargement de camions ($109,980) et à Daoust Lalonde Inc., de Montréal, pour des chaussures ($104,980).

Réformes au Vietnam-Sud

WASHINGTON. (UPI) — Le président du Vietnam-Sud, M. Ngo Dinh Diem, a fait savoir à Washington qu'il entreprendra des réformes politique, économique et militaire pour fortifier son pays contre la guérilla communiste. En retour, les Etats-Unis intensifieraient leur assistance au petit pays asiatique.

L'ambassadeur des Etats-Unis à Saigon, M. Frederick Nolting, a eu de longs entretiens, ces derniers jours, avec M. Diem pour établir les bases d'un accord sur l'accroissement de l'effort américano-vietnamien, selon les recommandations du général Maxwell Taylor qui a passé deux semaines au Vietnam-Sud, récemment, en mission spéciale sur les ordres du président Kennedy.

L'idée maîtresse des réformes préconisées par le gouvernement américain est d'accroître l'efficacité tant sur le plan du commandement militaire que sur les méthodes de distribution de l'aide économique.

Contrats accordés par la Commission hydroélectrique

La Commission hydroélectrique de Québec vient d'accorder des contrats se chiffrant à $267,000 pour l'achat de pièces d'équipement et de matériaux destinés aux aménagements Manicouagan 5 et Carillon.

La Commission annonce également le début des travaux de la 41e sous-station, qu'elle a fait ériger depuis sa fondation en avril 1944. Cette 41e sous-station est située à l'intersection des rues Dickson et Boyce. On pense terminer les travaux à la fin du mois de mai.

La Commission a aussi accordé cinq contrats pour l'achat d'équipement et de matériaux destinés à l'usage local.

Accord conclu

Un accord portant sur l'octroi d'une somme de quatre millions de dollars destinés à la mise en valeur des gisements pétroliers au large du littoral israélien a été conclu entre le gouvernement israélien et le groupement financier "Sancana Ltd" d'Ottawa.

Les premiers travaux d'étude du littoral commenceront en mai 1962 et les forages au printemps de 1963. Ils seront effectués par une société israélienne financée par des capitaux canadiens et américains.

Mon mart
GRANDS MAGASINS D'ESCOMPTE.

JAMAIS AUPARAVANT

"CATELLI" SPAGHETTI ET SAUCE À LA VIANDE POUR SEULEMENT 49¢

2 btes 1 lb de spaghetti plus 1 bte 15 oz de sauce à la viande

RÔTI DE HAUT-CÔTÉ (palette) 55¢ lb
Boeuf de marque rouge no 1 du Canada

RÔTI DE HAUT DE CÔTES 45¢ lb
Boeuf de marque rouge no 1 du Canada

Les plus grandes aubaines en articles d'épicerie offertes à date !

OLIVES FARCIES 'CORONATION QUEEN' pot 24 oz 59¢
LAIT EN POUDRE CRINO (1 lb gratis) pqt 3 lb 93¢
SALADE AUX LEGUMES "Habitant" pot 16 oz 29¢
mélange à gâteaux ASSORTI Twinkle 6 PQTS 15 oz 1.00
CHOCOLAT CHAUD Borden boite 16 oz 43¢
PATE à la VIANDE "PURITAN" 3 btes 3 oz 27¢
DETERGENT "JET" liquide 2 bout. 24 oz 79¢
PAPIER DE TOILETTE "PLUSH" 10 roul. seul. 69¢
MARMELADE à l'orange "KRAFT" 5 pots 9 oz 89¢
ALIMENTS "BONUS" POUR CHIENS 5 btes 15 oz 49¢
Mélange à croûte de tarte MONARCH pqt 18 oz 29¢
SACS DE THE "Lions" pqt de 100 sacs 69¢

MANDARINES DE FLORIDE
GROSSEUR 210
la douz. 17¢

TOMATES DES E.-U. 2 pqt cello 12 oz. 25¢

CÉLERI frais croquant, nouvelle récolte, de Floride. 2 bottes 21¢

POUR VOTRE COMMODITE
SERVICE DE CORRESPONDANCE D'AUTOBUS GRATUIT
reliant le circuit 78 à la rue Allard et boul. Monk
et les circuits 112 et 58 à la rue Broadway et 9e avenue

MON MART EST OUVERT TOUS LES JOURS
DE 10 H. A.M. A 10 H. P.M.

Note : Les prix annoncés sont en vigueur jusqu'au samedi 9 décembre, à 10 h. p.m.

Mon mart GRANDS MAGASINS D'ESCOMPTE — BLVD LA VERENDRYE (COIN 9IEME AVE.) LA SALLE

AVIS DE DÉCÈS

BEAUCHEMIN (Alphonse-Octave) — Le 4 décembre 1961, au Pavillon Ross Memorial de l'Hôpital Royal Victoria, est décédé Alphonse-Octave Beauchemin, époux bien-aimé d'Irène La France, père de Simone (Mme L. Blackie), d'Angleterre, Marthe (Mme S. Shanley), d'Angleterre et Paul, de Calgary. Exposé en la Chapelle de
Jos. C. Wray & Bro.
1234 rue De la Montagne,
à partir de 1 p.m. mercredi. Service en la Cathédrale de Marie-Reine du Monde, jeudi à 9.30 a.m. Inhumation à Sorel, Qué.

BERGERON — A Pointe St-Charles, le 3 décembre 1961, à l'âge de 45 ans 6 mois, est décédé Léopold Bergeron, époux de Rose Aimée Chartier, demeurant à 2651 Chateauguay. Les funérailles auront lieu jeudi, le 7 courant. Le convoi funèbre partira des salons
L. Thérault Enrg.,
1270 rue Laprairie
à 8 hrs 40, pour se rendre à l'église St-Charles, où le service sera célébré à 9 hrs, et de là au cimetière de l'est, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

BOISVERT (Onil) — A Montréal, le 5 décembre 1961, à l'âge de 65 ans, est décédé Onil Boisvert, époux de Annie Vézina, demeurant à 1621 Queen. Les funérailles auront lieu jeudi le 7 courant. Le convoi funèbre partira des salons
Adolphe Lemay
505, rue De Boucherville
à 8 hres 45, pour se rendre à l'église St-François, où le service sera célébré à 9 hres, et de là au cimetière de l'Est, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

BOUTHILLIER — Subitement à Montréal, le 4 décembre 1961, à l'âge de 51 ans, est décédé Roger Bouthillier, président de H. Dufresne et Co., époux de Georgette Côté, demeurant 9860 St-Charles. Les funérailles auront lieu jeudi le 7 courant. Le convoi funèbre partira des salons
Roland Bisson Inc.
1415, rue Fleury est
à 8 hres 45, pour se rendre à l'église St-Charles-Garnier où le service sera célébré à 9 hres et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

BRISEBOIS, Arthur — A Montréal, le 5 décembre 1961, à l'âge de 70 ans, est décédé Arthur Brisebois, époux de Bertha Verdon, 6672 boul. Monk. Les funérailles auront lieu jeudi le 7 courant. Le convoi funèbre partira des salons
Urgel Bourgie Ltée,
6259, boul. Monk
à 9 h. 15 pour se rendre à l'église St-Jean-de-Matha où le service sera célébré à 9 h. 30 et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

BROSSEAU (Amédée) — A Pont-Viau, le 4 décembre 1961, à l'âge de 81 ans, est décédé Amédée Brosseau, époux de feu Clara Laplante, 230, 3e Ave Pont-Viau. Les funérailles auront lieu jeudi le 7 courant. Le convoi funèbre partira des salons
Urgel Bourgie Ltée
745 rue Crémazie Est
à 9 hrs 30 pour se rendre à l'église St-Gilles-Abbé où le service sera célébré à 10 hrs et de là au cimetière de St-Elzéar, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

COOKE (J. Thomas) — A Montréal, le 4 décembre 1961 à l'âge de 67 ans est décédé J. Thomas Cooke, époux de Marie-Rose Rousseau, demeurant au 3945 Masson. Les funérailles auront lieu jeudi le 7 courant. Le convoi funèbre partira des salons
A. Savaria Ltée
8078 rue Drolet, coin Jarry
à 8 hrs 30 pour se rendre à l'église St-François-Solano où le service sera célébré à 9 h. et de là au cimetière de l'Est, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

DAOUST (Elodie) — A Pointe-Claire, le 4 décembre 1961 à l'âge de 68 ans est décédée Mme veuve Albini Daoust née Elodie Perrier, demeurant 85 Cartier. Les funérailles auront lieu jeudi le 7 courant. Le convoi funèbre partira des salons
Raoul Bourgie Inc.
281 Bord du Lac, Pte-Claire
à 9 hrs 45 pour se rendre à l'église St-Joachim où le service sera célébré à 10 hrs et de là au cimetière de Pte-Claire, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

DOSTIE (Henri-Louis) — A Rivière-des-Prairies, le 5 décembre 1961 à l'âge de 55 ans est décédé Henri-Louis Dostie, époux de Rose-Aimée Lachance demeurant à 9313 Boul. Gouin est. Les funérailles auront lieu samedi le 9 courant. Le convoi funèbre partira des salons
Roland Bisson Inc.
1415 rue Fleury Est
à 8 hres 30 pour se rendre à l'église Ste-Marthe où le service sera célébré à 9 hrs et de là au cimetière de Rivière-des-Prairies, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

DUCHARME — A Beloeil, le 4 décembre 1961 à l'âge de 59 ans est décédé Albert Ducharme, époux de Thérèse Archambault, demeurant 130 Bernard. Les funérailles auront lieu jeudi le 7 courant. Le convoi funèbre partira des salons
Maurice Demers
881 rue Mgr-Laval
pour se rendre à l'église St-Matthieu de Beloeil où le service sera célébré à 10 hrs et de là au cimetière du même endroit, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

DUFAULT (Mme Viateur) — A Montréal, le 4 décembre 1961, à l'âge de 74 ans, est décédée Mme Viateur Dufault, née Zélia Lepage. Les funérailles auront lieu jeudi le 7 courant. Le convoi funèbre partira des salons
Victor Dubois Enrg.
1750 rue Amherst
à 8 hrs 30, pour se rendre à l'église St-Georges où le service sera célébré à 9 hrs, et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

DUPONT — A Montréal, le 4 décembre 1961 à l'âge de 85 ans est décédé Edmond Dupont époux de Léontine Pépin demeurant à 10,677 Lille. Les funérailles auront lieu jeudi le 7 courant. Le convoi funèbre partira des salons
Georges Godin
10.540 rue Papineau
à 9 hrs 45 pour se rendre à l'église St-Antoine Marie Claret où le service sera célébré à 10 hrs et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

DURÔCHER (Arthur G.) — A Montréal-Nord, le 4 décembre 1961, à l'âge de 63 ans est décédé Arthur G. Durocher, époux de Marie-Thérèse Laverdure, demeurant 11,950 Jean-Paul Cardinal. Les funérailles auront lieu jeudi le 7 courant. Le convoi funèbre partira des salons
A. Savaria
5001, rue Henri-Bourassa
à 8 hres 45, pour se rendre à l'église Ste-Gertrude de Montréal-Nord où le service sera célébré à 9 hres et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. S.V.P. pas de fleurs.

FALARDEAU (Mme v. Eugène) — A Montréal, le 4 décembre 1961 à l'âge de 75 ans 2 mois, est décédée Mme veuve Eugène Falardeau, née Gabrielle Duclos, demeurant autrefois à Repentigny. Les funérailles auront lieu jeudi le 7 courant. Le convoi funèbre partira des salons
J.-Paul Marchand,
4228 rue Papineau
à 8 hrs 50 pour se rendre à l'église Immaculée-Conception où le service sera célébré à 9 hrs et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

FOUCAULT (Marie) — A Montréal, le 4 décembre 1961 à l'âge de 86 ans, est décédée Mme Joseph Foucault, née Marie Guay, demeurant à 1818 Iberville, mère de Omer et Aurel. Les funérailles auront lieu jeudi le 7 courant. Le convoi funèbre partira des salons
A. Dallaire Inc.,
2590 rue Rouen
à 8 hrs 45 pour se rendre à l'église St-Anselme où le service sera célébré à 9 hrs et de là au cimetière de l'Est, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

GARDNER, Pierre — A Longueuil, le 4 décembre 1961, à l'âge de 66 ans, est décédé Pierre Gardner, industriel, époux de Jeanne Fortin, demeurant 333 Lafayette, Longueuil. Les funérailles auront lieu samedi le 9 courant. Le convoi funèbre partira des salons
B. Francoeur & Fils,
86, rue St-Charles Ouest
à 9 h. 45 pour se rendre à l'église St-Antoine, de Longueuil, où le service sera célébré à 10 hrs et de là au cimetière du même endroit, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Prière de noter l'ouverture du salon, midi à 10 h. p.m. tous les jours.

GENDREAU (Alice) — A St-Laurent, le 4 décembre 1961, à l'âge de 76 ans, est décédée Alice Vézina, épouse de feu Georges Gendreau, autrefois de la paroisse St-Edouard et mère de Maurice, Germaine (Mme Raymond Boucher) Marguerite (Mme Jean Bélanger. Les funérailles auront lieu jeudi le 7 courant. Le convoi funèbre partira des salons
J. R. Deslauriers
790 boul. Ste-Croix
pour se rendre à l'église St-Sixte où le service sera célébré à 10 hrs et de là au cimetière St-Laurent, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

LAHAIE (Yvon) — Subitement à sa demeure au Lac Long, le 4 décembre 1961 à l'âge de 48 ans est décédé Yvon Lahaie époux de Marcelle Piché. Les funérailles auront lieu jeudi le 7 courant. La dépouille mortelle repose au salon
Honoré Cadieux
322 rue Principale, Buckingham
Départ à 8 hres 45 pour se rendre à l'église St-Grégoire de Nazianze où le service sera célébré à 9 hrs et de là au cimetière paroissial, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

LANGEVIN, Roméo — A Valleyfield, le 5 décembre 1961, à l'âge de 73 ans, est décédé Roméo Langevin, époux de Berthe Leduc, demeurant 9 St-Hélène. Les funérailles auront lieu jeudi le 7 courant. Le convoi funèbre partira des salons
J. A. Larin & Fils Inc.,
317, rue Victoria
pour se rendre à la Cathédrale, où le service sera célébré à 10 hrs et de là au cimetière St-Timothée, lieu de la sépulture où un libera sera chanté. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

LAPIERRE (Albert) — A Montréal, le 3 décembre 1961 à l'âge de 69 ans est décédé Albert Lapierre, époux de Marcelle Barae, demeurant 245 Somerville. Les funérailles auront lieu jeudi le 7 courant. Le convoi funèbre partira des salons
Urgel Bourgie Ltée
10802, rue Laieunesse
à 8 hrs 45 pour se rendre à l'église St-Nicholas d'Ahuntsic, où le service sera célébré à 9 h., et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Prière de ne pas envoyer de fleurs.

LECLERC (Georges) — A Montréal, le 4 décembre 1961, à l'âge de 53 ans, est décédé Georges Leclerc, époux de Germaine Sweet, demeurant au 6394 St-Denis. Les funérailles auront lieu jeudi le 7 courant. Le convoi funèbre partira des salons
O. Duquette Inc.
1350, rue Beaubien est
à 8 hres 30, pour se rendre à l'église St-Edouard, où le service sera célébré à 9 hres, et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Ralliement à l'église.

LEDOUX (Joseph) — A Montréal, le 4 décembre 1961, à l'âge de 63 ans, est décédé Joseph Ledoux, époux de feu Régina Pierre, demeurant 356 Hector. Les funérailles auront lieu jeudi le 7 courant. Le convoi funèbre partira des salons
J.-A. Langlois,
8628 rue Hochelaga,
à 9 hres 30, pour se rendre à l'église St-Victor, où le service sera célébré à 10 hres et de là au cimetière de l'Est, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Ralliement Notre-Dame ett Hector, 9.45 hres. Prière de ne pas envoyer de fleurs.

LEMAY (Mme veuve Eddy) — A Montréal, le 4 décembre 1961, à l'âge de 74 ans, est décédée Mme veuve Eddy Lemay, née Alexandrine St-Pierre, demeurant à 656 rue Duquesne. Les funérailles auront lieu jeudi le 7. Le convoi funèbre partira des salons
T. Sansregret,
3198 rue Ontario Est
à 9 h. 30 pour se rendre à l'église St-Hermenégilde de Guybourg, où le service sera célébré à 10 hrs et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

LEMAY — A l'hôpital St-Joseph, de Hamilton, Ontario, le 4 décembre 1961, à l'âge de 67 ans, est décédée Marie-Anne Lemay, épouse d'Arthur Lemay, de Montréal, mère de Mme M. Rhéaume, de Stoney Creek, Mmes Jerry Chenard, d'Hamilton, Alphonse Proteau, de Stoney Creek, Mmes Emile Drouin et Mary Adams, de Montréal, et M. Oscar Proteau, de Montréal. La dépouille est exposée au salon funéraire
Donald V. Brown
836 nord, ave Lake
Stoney Creek, Ontario
Messe de Requiem jeudi à 9 a.m.

MARLEAU, Marie — A St-Télesphore, Québec, le 4 décembre 1961, à l'âge de 78 ans, est décédée Mlle Marie Marleau, fille de feu Louis Marleau et de feu Emilie Sauvé. Les funérailles auront lieu vendredi le 8 courant. L. convoi funèbre partira des salons
Aldéric Brunet,
Glen Robertson, Ontario
pour se rendre à l'église paroissiale St-Télesphore où le service sera célébré à 10 hrs et de là au cimetière du mêm endroit, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation,

MAYER (Regina) — A Montréal le 4 décembre 1961 à l'âge de 89 ans est décédée Mme veuve Joseph Mayer, née Regina Ledoux, demeurant 5202 De Gaspé. Les funérailles auront lieu jeudi le 7 courant. Le convoi funèbre partira des salons
Adolphe Lemay
25 rue Laurier est
à 8 hrs 45 pour se rendre à l'église St-Enfant Jésus où le service sera célébré à 9 hrs et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

MILLET (Joseph-A.) — A Ville Mont-Royal, le 4 décembre 1961 à l'âge de 56 ans est décédé le Dr Joseph-A. Millet, époux de feu Rita Décarie. Les funérailles auront lieu jeudi le 7 courant. Le convoi funèbre partira des salons
J.-R. Deslauriers Ltée
5650 Chemin Côte-des-Neiges
pour se rendre à l'église St-Joseph-de-Mont-Royal où le service sera célébré à 9 hrs et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Ralliement à l'église.

MOREAU (Emélie) — A Outremont, le 5 décembre 1961, à l'âge de 89 ans, est décédée Mlle Emélie Moreau, soeur de Mme J. A. Durocher, tertiaire dominicain, demeurant chez sa soeur, 675 Dunlop, à Outremont. Les funérailles auront lieu jeudi, le 7 courant. Le convoi funèbre partira des salons
J. S. Vallée Ltée
5310 Ave du Parc
à 8 hrs 30, pour se rendre à l'église St-Germain d'Outremont, où le service sera célébré à 9 hrs, et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

MORENCY (Arthur) — A Montréal, le 4 décembre 1961 à l'âge de 86 ans est décédé M. Arthur Morency, époux d'Emérilda Sirois, demeurant au 3078 rue Monsabré. Les funérailles auront lieu jeudi le 7 courant. Le convoi funèbre partira des salons
Bonneville & Gingras
5805 rue Boileau, coin Lacordaire
à 8 hrs 45 pour se rendre à l'église Notre-Dame-des-Victoires où le service sera célébré à 9 hrs et de là au cimetière de l'Est, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

O'REILLY (Maurice) — A sa demeure, 7881, 23e Ave, St-Michel, le 4 décembre 1961, à l'âge de 72 ans, est décédé Maurice O'Reilley, époux bien-aimé de Laura V. Potvin, frère de Mme Ellen Archambault et père de Mme Lorraine McKinney, Léonard, de Halifax, N.E., Gérald, Mme Walter Cree (Eleanor), Jean, Wallace. Il laisse 10 Grands-enfants et 10 arrière-petits-enfants. Les funérailles auront lieu jeudi le 7 courant. Le convoi funèbre partira des salons
M. A. Blythe Bernier,
3682 Avenue du Parc,
près des Pins,
à 8 h. 30, pour se rendre à l'église St-Brandans-de-Rosemont, où le service sera célébré à 9 h., et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

PELLETIER — A Montréal, le 3 décembre 1961, à l'âge de 46 ans, est décédée Aurore Godon, épouse de Gérard Pelletier, demeurant à 5738 Delaroche. Les funérailles auront lieu jeudi le 7 courant. Le convoi funèbre partira des salons
O. Duquette Inc.,
1350 Beaubien Est
à 8 h. 30 pour se rendre à l'église St-Etienne où le service sera célébré à 9 h. et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

PROULX, Albertine — A Montréal, le 5 décembre 1961, à l'âge de 76 ans, est décédée Mme veuve Alfred Proulx, née Albertine Morissette, demeurant à 595 Dufresne. Les funérailles auront lieu samedi le 9 courant. Le convoi funèbre partira des salons
J. A. Gauthier Enrg.,
2521, rue Ste-Catherine Est
à 8 h. 45 pour se rendre à l'église St-Vincent-de-Paul, de Montréal, où le service sera célébré à 9 hrs et de là au cimetière de Châteauguay, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

ROBERGE — A l'Hôtel-Dieu, de Lévis, le 4 décembre 1961, à l'âge de 72 ans 2 mois, est décédé Pierre Roberge, président de la Caisse Populaire St-Romuald d'Etchemin, époux de feu Yvonne Hains, demeurant 409, rue St-Laurnt, Lévis. Funérailles jeudi 9 heures, départ des salons funéraires
Claude Marcoux Enr.,
96, de la Fabrique, St-Romuald
à 8 heures 45, pour l'église de St-Romuald et l'inhumation se fera au cimetière paroissial.

ST-ARNEAULT (Louis) — A Montréal, le 4 décembre 1961 é l'âge de 79 ans 11 mois est décédé M. Louis St-Arneault, époux d'Anna Vaillancourt, demeurant au 2337 French. Les funérailles auront lieu jeudi le 7 courant. Le convoi funèbre partira des salons
A. Guindon Enrg.,
4951 rue Adam
à 8 hrs 30 pour se rendre à l'église Ste-Claire de Tétreaultville où le service sera célébré à 9 hrs et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

SENECAL — A Montréal, le 3 décembre 1961, à l'âge de 67 ans, est décédé Paul Sénécal, époux de Georgette Prim, demeurant à 636 rue St-Pierre à Chambly. La dépouille mortelle sera exposée jusqu'à mardi au salon
Gustave Drouin
3565 boul. LaSalle
et sera ré-exposée au salon
E. Darche & Fils
rue Martel, à Ville Chambly
Les funérailles auront lieu jeudi le 7 courant. Départ à 10 hres 15 pour l'église St-Joseph où le service sera célébré à 10 hres 30 et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges.

TRUDEAU (Rosario) — A Montréal, le 5 décembre 1961, à l'âge de 57 ans, est décédé Rosario Trudeau, époux de Pola Auger demeurant à 5972 Haddley. Les funérailles auront lieu samedi le 9 courant. Le convoi funèbre partira des salons
Urgel Bourgie Ltée
6259 Blvd Monk
à 8 hres 45 pour se rendre à l'église Coeur Immaculée de Marie, où le service sera célébré à 9 hres et de là au cimetière de St-Jérôme, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

VALLÉE (Georgette) — A Outremont, le 4 décembre 1961, à l'âge de 60 ans, est décédée Georgette de Varenne, épouse de Paul Vallée et mère de Hélène et Louise. Les funérailles auront lieu jeudi, le 7 courant. Le convoi funèbre partira des salons
J. R. Deslauriers
5650 Chemin Côte-des-Neiges,
pour se rendre à l'église Ste-Madeleine d'Outremont, où le service sera célébré à 9 hres, et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Ralliement à l'église.

VIAU (Evilina) — A Montréal, le 4 décembre 1961, à l'âge de 76 ans, est décédée Mme Horace Viau, née Evilina Wolfe. Les funérailles auront lieu jeudi le 7 courant. Le convoi funèbre partira des salons
Magnus Poirier Inc.
6520 rue St-Denis
pour se rendre à l'église St-Edouard où le service sera célébré et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

REMERCIEMENTS

DEZIEL — La famille Adélard Déziel remercie sincèrement les personnes qui ont bien voulu lui témoigner des marques de sympathies à l'occasion de la mort de M. Adélard Déziel le 27 novembre 1961 soit par offrande de messe, de fleurs, de sympathies, soit par bouquet spirituel, visite ou assistance aux funérailles.

DUSSAULT — Mme Orace Dussault et sa famille remercie sincèrement les personnes qui ont bien voulu leur témoigner des marques de sympathies à l'occasion de la mort de M. Orace Dussault décédé, le 2 novembre dernier, soit par offrande de messe, de fleurs, de sympathies, soit par bouquet spirituel, visite ou assistance aux funérailles. Ceux qui ont omis de s'enregistrer doivent considérer ces remerciements comme personnels.

DECES DE M. JOSEPH LEDOUX

Monsieur Joseph Ledoux, époux de feu Regina Pierre, est décédé lundi, 4 décembre, à son domicile, 356 rue Hector, à l'âge de 63 ans. Monsieur Ledoux était épicier-boucher au 9580 rue Notre-Dame est, depuis 44 ans. Il était chevalier de Colomb.

Il laisse ses fils, Maurice et Jean-Guy (rév. frère Jean, a.c.); ses filles, rév. soeur Marie-Joseph, des Soeurs de la Visitation, à Ottawa (Simonne), rév. soeur Marie-Reine-de-la-Visitation, s.s.a. (Jeannine); Mmes Alfred Dussault (Cécile) et Guy Dion (Françoise); Mlles Pauline, Gertrude, Pierrette, Raymonde et Monique Ledoux; sa bru, Mme Maurice Ledoux (Denise Benoît); ses gendres, Alfred Dussault et Guy Dion; ses frères et belles-soeurs, MM. et Mmes Aurèle et Rodolphe Ledoux; ses soeurs, rév. soeur Marie - Antoinette - du - Carmel, des Soeurs de la Providence, et Mme Hilaire Guilbert (Antoinette); son beau-frère M. Hilaire Guilbert; également 13 petits-enfants, plusieurs neveux et nièces.

La dépouille est exposée au Salon J.-A. Langlois, 8628 rue Hochelaga.

Les funérailles auront lieu jeudi matin à 10 heures à l'église St-Victor. Prière de ne pas envoyer de fleurs.

NAISSANCES

LAGARDE-LAMONTAGNE — A Montréal, le 23 décembre 1961, à l'hôpital Notre-Dame, à M. et Madame Robert Lagarde, née Pierrette Lamontagne, une fille baptisée Marie-Lise, Sylvie. Parrain et marraine, M. Yves Lussier et Mlle Lise Lagarde, cousin et tante de l'enfant. Porteuse Mme André Ouimet, tante de l'enfant.

VALLEE-PROVENÇAL — A Montréal, le 24 octobre 1961 à M. et Madame Conrad Vallée, née Rita Provençal un fils baptisé Joseph-Conrad-Lionel-Michel. Parrain et marraine, M. et Mme Lionel Frappier, oncle et tante de l'enfant. Porteuse Mme Germaine Chalifour, tante de l'enfant.

Province de Québec. District de Montréal. No 551,850. Cour Supérieure. Fast Typesetters Limited, demanderesse, vs Designers Incorporated, défenderesse. Le 15 décembre 1961, à 3 heures de l'après-midi à la place d'affaires de la défenderesse au No 2155 rue de la Montagne, en les cité et district de Montréal seront vendus par autorité de Justice, les biens et effets de la défenderesse saisis en cette cause, consistant en: 1 climatiseur de marque Whirlpool, 1 radio de table, 1 pupitre de bureau, etc. Conditions: argent comptant. Gerald H. Gornitsky, H.C.S. Vl. 2-9192. Montréal, le 5 décembre 1961.

Province de Québec. District de Montréal. No 643,270. Cour de Magistrat. Rent-A-Car Limited, demanderesse, vs E. J. The, défendeur. Le 13 décembre 1961, à 2 heures de l'après-midi au domicile du défendeur au No 695 boul. Laurentien, appt 7, en la cité de St-Laurent, et district de Montréal, seront vendus par autorité de Justice, les biens et effets du défendeur saisis en cette cause, consistant en: 1 téléviseur de marque Admiral et acc., et meubles de ménage, etc. Conditions: argent comptant. Morris Goldberg, H.C.S. Vl. 2-9192. Montréal, le 5 décembre 1961.

Province de Québec. District de Montréal. Cour Supérieure. No 545,802. Gervais Chaises & Tables Ltée, demanderesse, vs Les Entreprises Louis & Genet Inc., défenderesse. Le 15 décembre 1961, à 1 heure de l'après-midi à la place d'affaires de la défenderesse au no 7623 rue St-Hubert en les cité et district de Montréal seront vendus par autorité de Justice les biens et effets de la défenderesse saisis en cette cause consistant en: ameublement de bureau. Conditions: argent comptant. Charles Jodoin, H.C.S. Montréal, 5 décembre 1961.

Province de Québec. District de Terrebonne. Cour de Magistrat. No 24,465. Forget Petroleum Enrg, demandeur, vs F. J. McKeown, défendeur. Le 15ème jour de décembre 1961 à 10 heures de l'avant-midi, au domicile dudit défendeur, au 33, 3e ave Sud Roxboro seront vendus par autorité de Justice les biens et effets dudit défendeur saisis en cette cause consistant en: 1 téléviseur Admiral, meubles de ménage, etc. Laval-Ouest, le 6 décembre 1961. Conditions: argent comptant. Paul-Emile Bélanger, H.C.S. NA. 7-4586.

Province de Québec. District de Montréal. No 637-828. Cour de Magistrat. Alderic Gobeille Limitée, demanderesse vs W. D. Bickerdike, défendeur. Le 15 décembre 1961, à 1 h. 30 de l'après-midi, au domicile du défendeur, au no 5432, rue Cloolbrook, en la cité de Montréal, seront vendus par autorité de Justice, les biens et effets du défendeur, saisis en cette cause, consistant en: 1 téléviseur, lampe, etc. Conditions: argent comptant. P. Villeneuve, H.C.S. UN. 1-5473. Montréal, le 5 décembre 1961.

Province de Québec, district de Montréal, no 637,571. Cour de Magistrat. Fidelity Collection Co. Ltd, demanderesse vs Roland Asselin, défendeur. Le 15 décembre 1961 à 4 heures de l'après-midi au lieu d'entreposage du défendeur au no 10, rue Laurier ouest, en les cité et district de Montréal seront vendus par autorité de Justice, les biens et effets du défendeur saisis en cette cause, consistant en: 1 Buick sedan, lic. 332-397, '61 P.Q. et acc.; 1 lot de pneus et acc. d'automobiles. Conditions: argent comptant. J. P. Lauzon, H.C.S. Montréal, 5 décembre 1961.

Province de Québec. District de Montréal. Cour de Magistrat. No 643,305. Plomberie P.-E. Pilotte Enrg., demanderesse, vs National Home Owners Club of Montréal Inc., défenderesse. Le 15 décembre 1961, à 2 heures de l'avant-midi à la place d'affaires de la défenderesse au no 1290 rue St-Denis en les cité et district de Montréal seront vendus par autorité de Justice les biens et effets de la défenderesse saisis en cette cause consistant en: meubles de bureau. Conditions: argent comptant. Aimé Duranleau, H.C.S. Montréal, ce 5 décembre 1961.

Province de Québec. District de Montréal. No 617-356. Cour de Magistrat. Jean-R. Tourigny, demandeur vs H.-A. Lemieux, défendeur. Le 15 décembre 1961, à 12 heures de l'avant-midi, au domicile du défendeur, au no 6895, rue de St-Vallier, en la cité de Montréal, seront vendus par autorité de Justice, les biens et effets du défendeur, saisis en cette cause, consistant en: meubles de ménage, téléviseur, etc. Conditions: argent comptant. Germain Rose, H.C.S. UN. 1-5473. Montréal, 5 décembre 1961.

Province de Québec. District de Beberval et district électoral de Lac-St-Jean. No 21,017. Cour de Magistrat. G.-G. Lacasse "Cadorama", demandeur vs Léonce Simard, défendeur. Le 15 décembre 1961, à 12 heures de l'avant-midi, au domicile du défendeur, au no 222, rue Stinson, appt 2, en la cité de Ville LaSalle, district de Montréal, seront vendus par autorité de Justice, les biens et effets du défendeur, saisis en cette cause, consistant en: téléviseur, meubles de ménage, etc. Conditions: argent comptant. P.-E. Linteau, H.C.S. UN. 1-5473. Montréal, 5 décembre 1961.

SNAP-ON TOOLS OF CANADA LTD., Excellente opportunité, pour homme désirant posséder son propre commerce, clientèle bien établie, permis de garage et poste d'essence. Le candidat choisi devra posséder véhicule commercial et capital protégé par la marchandise. La compagnie financera le reste. Territoire à Trois-Rivières, Joliette, et la Région. Le candidat devra demeurer dans le territoire. Ecrire donnant tous les détails à: **M. T. RALPH SNAP-ON TOOLS 274 BATES ROAD MTL.**

VENDEUR - PIECES COULEES
Une fonderie de métaux non ferreux désire augmenter son personnel de ventes. Située près de Montréal. Il est indispensable de connaître le travail de fonderie. Régions sans limites. Aucune objection de vendre série d'articles différents.
Ecrire mentionnant qualités et expérience ainsi que commission désirés à
CASE 7045 LA PRESSE
Discrétion assurée

IMMEUBLE
Aimeriez-vous agir comme représentant sur l'un de nos chantiers ? Notre société, qui a bureaux à Montréal, est importante et prospère. Si vous êtes expérimenté, bilingue et possédez auto, téléphonez-nous :
PARKVIEW HOMES — CL. 4-5351
SALAIRE ET COMMISSION

VENDEURS D'AUTOMOBILES DEMANDES
Immédiatement, doivent être bilingues pour vendre et promouvoir une marque exclusive d'automobile. Très bonnes conditions de travail.
S'adresser au gérant des ventes à 8448 BOUL. ST-LAURENT, MONTREAL

VENDEUR D'ANNONCES
Un journal à fort tirage cherche un vendeur pour les annonces commerciales dans Montréal. Bon revenu, assurance-groupe et fonds de pension. Ecrire à C.P. 519, "La Patrie", Montréal, mentionner âge, expérience et références.

INSTRUCTEUR
FONCTIONS :
a) concevoir et rédiger des programmes d'entraînement et des cours de vente;
b) orienter et stimuler des représentants dans l'exercice de leur fonction d'assureur-vie.
QUALITES REQUISES :
— degré universitaire ou baccalauréat ès arts;
— expérience en assurance-vie comme représentant ou gérant;
— gradué de cours d'assurance-vie reconnus;
— bonne connaissance de l'anglais.

SECRETAIRE DES AGENCES
FONCTIONS :
a) administrer le secrétariat des agences: correspondance avec le personnel externe, rédaction de contrats, instructions, service aux assurés, sollicitation par la poste, etc.;
b) planifier le travail de bureau du personnel externe et dans les bureaux régionaux.
QUALITES REQUISES :
— âge: au moins 30 ans;
— études supérieures;
— expérience dans un travail semblable au siège social ou dans une succursale importante d'une compagnie d'assurance-vie;
— excellente connaissance du français et de l'anglais.
Discrétion absolue assurée à ceux qui écriront à
DIRECTEUR DES VENTES L'ASSURANCE-VIE DESJARDINS
Avenue des Commandeurs, Lévis (P.Q.)

CITE DE MONTREAL
SERVICE DU PERSONNEL
OCCASIONS D'EMPLOIS PERMANENTS AVEC PERSPECTIVES DE PROMOTION

ANALYSTE — ($4,351-$4,721) — Hommes ou femmes bilingues. Age: au moins 21 ans. Résidence à Montréal. Instruction: 12e année ou équivalent, et avoir suivi des cours universitaires de sciences naturelles, physiques ou biochimiques; ou posséder un diplôme en technologie médicale d'une université reconnue, ou un certificat de la "Canadian Society of Laboratory Technologists." Expérience: quelque expérience dans un laboratoire. Cette expérience devra avoir été acquise après l'obtention du diplôme.

ARCHITECTE GRADE 2 — ($6,808-$7,519) — Instruction: de préférence posséder un diplôme en architecture d'une université reconnue; être membre en règle de l'Association des architectes de la province de Québec. Etudes post-universitaires: une compensation sur le nombre d'années d'expérience requis sera accordée aux candidats qui auront suivi des cours post-universitaires reconnus en architecture. Expérience: quelques années d'expérience professionnelle pratique.

ASSISTANT-CONTREMAITRE DE DISTRICT (V.P.) — ($6,035-$6,292) — Hommes bilingues. Age: au moins 28 ans. Résidence à Montréal. Instruction: 9e année ou équivalent. Expérience: posséder un certain nombre d'années d'expérience dans l'exécution de travaux de voirie, construction de bâtiments ou autres travaux d'aménagement connexes (aqueduc, drainage, terrassement, etc.) dont au moins deux ans en qualité de surveillant, de contremaître ou de surintendant.

CHEF DE SECTION DES MAQUETTES — ($8,240-$9,270) — Hommes bilingues. Age: au moins 30 ans. Instruction: 11e année ou équivalent et avoir suivi des cours de dessin à l'école des Beaux-Arts. Expérience: plusieurs années d'expérience dans un travail comportant la réalisation artistique des projets divers dans le domaine du dessin ou de la fabrication de maquettes. Les candidats doivent posséder des aptitudes marquées pour la création artistique et doivent posséder une bonne connaissance du dessin commercial, technique et de la fabrication de maquettes.

COMMIS DE PESEE — ($3,447-$4,217) — Hommes bilingues. Age: au moins 25 ans. Résidence à Montréal. Instruction: 9e année ou équivalent. Aucune expérience n'est requise.

COMMIS GRADE 1 — ($2,447-$4,217) — Hommes bilingues. Age: au moins 17 ans. Résidence à Montréal. Instruction: 11e année ou équivalent. Aucune expérience n'est requise.

ENQUETEUR GRADE 1 (BIEN-ETRE SOCIAL) — ($3,793-$4,625) — Hommes bilingues. Age: au moins 21 ans. Résidence à Montréal. Instruction: 11e année ou équivalent. Expérience: de préférence avoir une expérience pratique dans des travaux d'enquêtes ou de service social.

INFIRMIERE — ($3,839-$4,820) — Femmes bilingues. Etre membre en règle de l'Association des infirmières de la province de Québec. Expérience: de préférence avoir de l'expérience dans un service de santé publique ou dans toute autre organisation sociale, infirmières visiteuses, hygiène industrielle, etc.

**INFIRMIERE HYGIENIS

OUVERT TOUS LES SOIRS jusqu'à 9 h. — (samedi : 5 h. 30)

Pourquoi pas dupuis

MODERNES ET LUXUEUSES PARURES DE CHAMBRE

satin antique à fil or "Lurex"

Le couvre-lit simple, ¾ ou double chacun **16.95**

Motifs modernes : • lilas • café • rose • turquoise • vert • or • blanc. Surface soigneusement piquée contournée d'une large bande sur cordonnet. Le volant 3 côtés bien plissé.

DRAPERIES POUR APPAREILLER LE COUVRE-LIT — Hauteur 90", tête plis français. la paire **$11**

S.V.P., délai de 10 jours pour livraison de dimension trois quarts.

DUPUIS — TROISIEME RAYON 160

"pour lui"

PYJAMAS

broadcloth ou finette "Sanforized" marque connue ord. 5.00 à 5.95

3.59

2 pour 7.75

Sobres fantaisies en bleu, beige, gris, rouge, vert sur fond blanc. Gilet à manches longues, devant boutonné et poche. Pantalon avec taille élastique au dos seulement, devant à cordon coulissant.

Tailles hommes et jeunes gens : A, B, C, D, E.

Cartonnage cadeau si désiré

VI. 2-6171

DUPUIS — REZ-DE-CHAUSSEE, RAYON 620

DONNEZ EN CADEAU UN CHAPEAU "STETSON"

... déposez le montant que vous comptez débourser, on vous remettra UN CERTIFICAT CADEAU qui "LUI" sera livré dans un petit carton-chapeau AVEC VOS MEILLEURS voeux

ELEGANTS "STETSON"

Feutre fourrure en vert ou charcoal. 6⅝ à 7⅜.

20.00

Série SOVEREIGN STETSON qualité supérieure. Nouvelle calotte élancée, fendue au centre, bord étroit 1⅝".

Autres modèles à **15.98**

STETSON "IMPERIAL"

Riche feutre fourrure en brun, vert, gris, charcoal

15.95

Ce modèle est à calotte fendue au centre, le devant pincé. Bordure de soie. Ecusson sur la boucle. Entrées : 6⅝ à 7⅜.

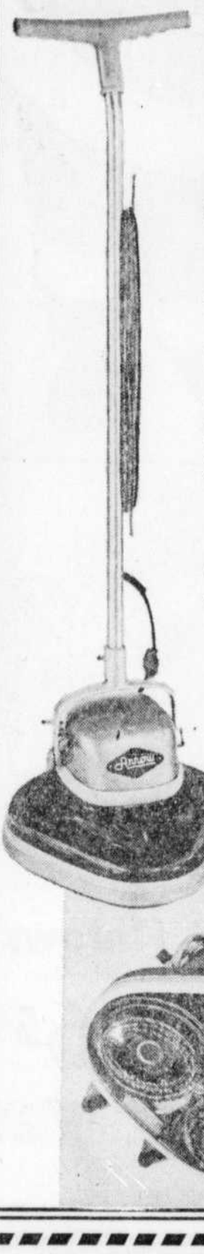
DUPUIS — REZ-DE-CHAUSSEE, RAYON 650

ECONOMISEZ $30

en achetant cet extraordinaire

POLISSOIR ELECTRIQUE ARROW

avec trois brosses



ORD. 79.00 SPECIAL

48.99

(paiements faciles)

CADEAU BIEN PENSE

- action flottante
- type triangulaire
- atteint tous les coins
- rotation des brosses opposées
- 3 grandes brosses
- pas de sillon central

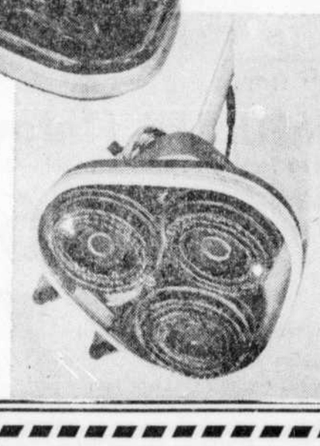
POUR LAVER ET POLIR C'EST ARROW QU'IL VOUS FAUT

Garantie de 2 ans par la compagnie

DEMONSTRATION au rayon de la peinture, 4e étage dupuis

MODELE CHROME : **54.95**

DUPUIS — QUATRIEME, RAYON 782



au sous-sol dupuis

LEOTARDS

100% NYLON EXTENSIBLE

• BEIGE • NOIR • ROUGE

1.29

Pour dames, jeunes filles. Le maillot qui moule sans gêner. Fond ou fourche double. Pieds à même avec couture (imperfections minimes).

SOUS-SOL, RAYON 1375

PANTALONS

DE SKI POUR DAMES

• NOIR • MARINE

7.98

Gabardine double, jambes fuselées. Glissière sur le côté. Sous-pieds élastiques. Poches. Tailles : 12 à 20.

SOUS-SOL, RAYON 1545

"CRYSTALETTE"

ROBES COQUETTES POUR LES FETES JUPE MI-DOUBLEE

7.77

FORTES TAILLES, 46 à 52 et 18½ à 24½. Nouveaux imprimés sur ce tissu crystalette. Bleu sur bleu ou bleu sur vert. Manches courtes. Drapé de côté.

SOUS-SOL, RAYON 1535

ELEGANTS SOULIERS DAMES

Cuir noir distingué et souple. Forme escarpin avec motif sur l'empeigne. Talons hauts ou cubains. Semelles en composition. Pointures : 4½ à 9 (avec ½). LA PAIRE **6.17**

DUPUIS — SOUS-SOL, RAYON 1455

TUQUES - MITAINES - GANTS

Pour garçons. Tuques de laine en rouge, jaune, bleu, vert, brun. Chacune **.79**

POUR ENFANTS—Mitaines de cuir brun avec doublure en molleton. Poignets longs. Pointures 2 à 6 ans **1.49** 7 à 10 ans **1.89**

POUR FILLETTES — Gants de laine unis bleu, rouge. Pointures 5-6-7. Poignets ajustés. la paire **.79**

DUPUIS — SOUS-SOL, RAYON 1355

BELLE FOURRURE AU PLUS BAS PRIX

Peaux choisies

$89

12 MENSUALITES DE **9.15** CHACUNE

BON MOUTON

(agneau traité), le col châle orné de vison brun Hollander. Riche apparence et belle doublure. En satin rouge, beige ou brun. 10 à 20.

AUCUN VERSEMENT COMPTANT

(Taxe de vente payable à l'achat)

12 mensualités de 10.97 ch. **$109**

MANTEAUX DE BON MOUTON

(Agneau traité) avec le col en rat musqué teint martre des montagnes. Le large col châle à fourrure est très en vogue. Tailles 10 à 20 et 40.

DUPUIS — SOUS-SOL, RAYON 1515

CHEMISES

"TOWN GENTLEMAN" BLANCHES OU RAYEES 100% TERYLENE*

LAVEZ ET PORTEZ, PAS DE REPASSAGE

3.59 ch. 2/7.00

SON CADEAU DE NOEL TOUT TROUVE

si vous offrez surtout 2 de ces chemises

Poche poitrine, col tenant, pointes courtes. Manchettes 2 façons. Tout blanc, aussi rayé marron ou bleu.

*C-I-L fibres Polyester

VI. 2-6171

DUPUIS — SOUS-SOL RAYON 1625

ENCOLURES : 14 à 17½

(voir tableau pour les longueurs de manches)

	14	14½	15	15½	16	16½	17	17½
32	×	×	×	×	×	×		
33	×	×	×	×	×	×	×	×
34	×	×	×	×	×	×	×	×
35		×	×	×	×	×	×	×

COUVRE-CHAUSSURES

BRUNS OU NOIRS POUR DAMES

5.17

Caoutchouc imperméable devant lacé, bordure de fourrure, talons plats. Se portent avec tout genre de talons de souliers. Pointures 4 à 9, (pas de ½).

VI. 2-6171

DUPUIS — SOUS-SOL, RAYON 1465

SOULIERS "HOMMES"

TOUT CUIR NOIR, POUR TENUE HABILLEE

Pointures 6 à 11. Semelles en composition. Nouvelles formes lacées, empeigne à motif sobre. LA PAIRE **5.37**

DUPUIS — SOUS-SOL, RAYON 1675

Commandes téléphoniques : VI. 2-6171 — Commandes postales : Dupuis Frères, 865 est, rue Ste-Catherine, Montréal

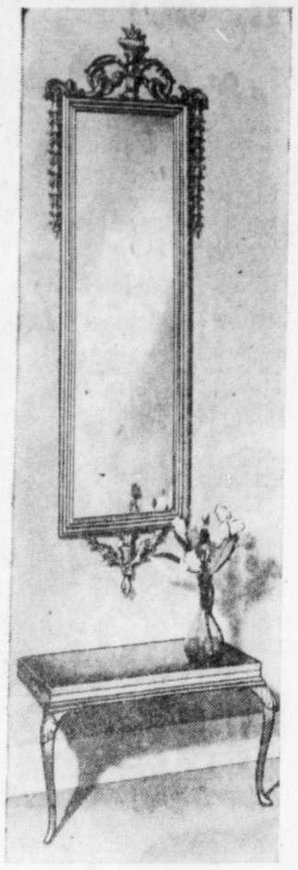
OUVERT TOUS LES SOIRS jusqu'à 9 H. (SAMEDI, 5 h. 30)

CKVL 5 h. 45

Pourquoi pas **dupuis**

au coeur du Quartier Français

Achetez en **DECEMBRE** *payez en* **FEVRIER**



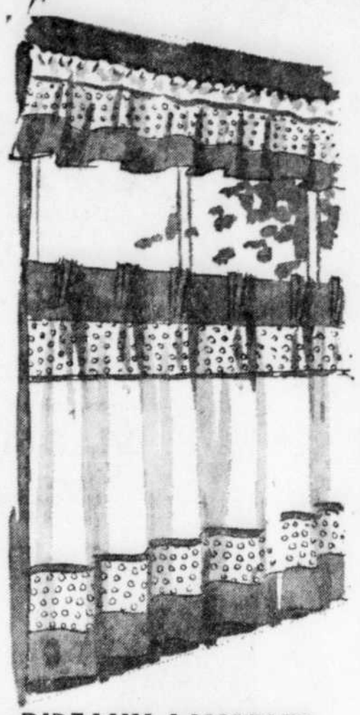
Première fois au "Québec" c'est chez Dupuis...

LE MIROIR et la TABLE

Ord. 50.00 **38.95**

Incroyable comme un tel ensemble peut rehausser l'apparence du hall d'entrée. Le cadre à relief avec les côtés à décor métal. Haute qualité de glace "Pennvernon". Surface et pièces de la table en composition plastique très solide. • OR ANTIQUE • BLANC/OR. Dimensions totales: 19" x 59" env.

DUPUIS — SIXIEME, RAYON 810



RIDEAUX LAVABLES

hauteur 36", largeur (paire) 46"

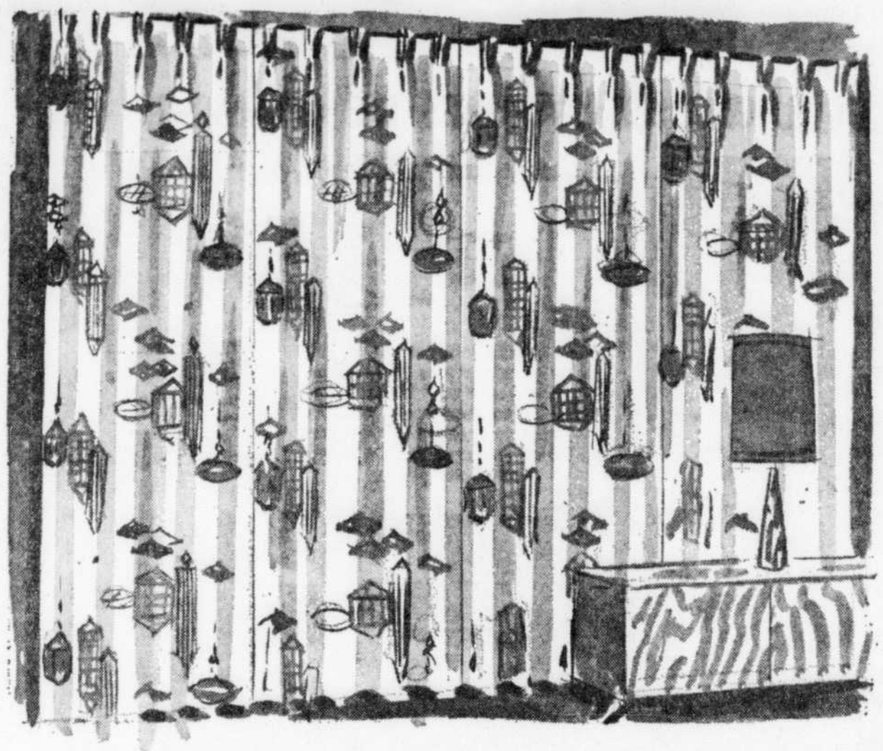
avec cantonnière (Valance) 70 x 11

COMPLET **5.95**

Coton fond blanc garniture nuances melon — rouge • bleu • brun dans le haut et le bas. Plis français et anneaux.

VI. 2-6171

DUPUIS — CINQUIEME, RAYON 740



DRAPERIES LAVABLES A LA MACHINE

Belle qualité, hauteur 95"

En deux, 4 ou six laizes à dessins nouveaux, modernes, fleuris et autres dans les nuances "décorateur" sur fond blanc. Posez-les avant NOEL... vous en serez enchantées durant toute l'année 1962. Ces prix sont spéciaux.

COMMANDES TELEPHONIQUES: VI. 2-6171

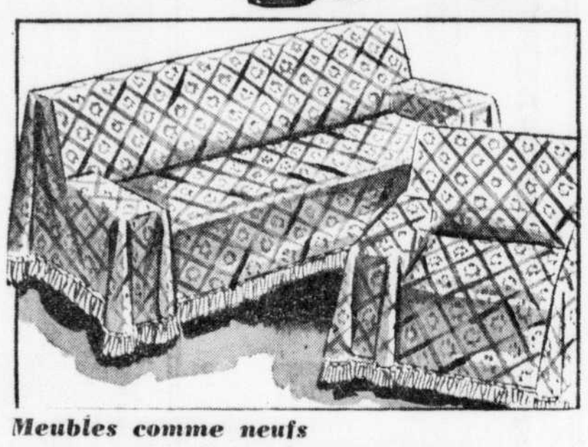
Commandes postales: Dupuis Frères
865 est, rue Ste-Catherine, Montréal

DUPUIS — CINQUIEME, RAYON 740

2 laizes couvrent 48" de mur **13.95**

4 laizes couvrent 96" de mur **29.95**

6 laizes couvrent 144' de mur **44.95**



Meubles comme neufs

COUVRE-MEUBLES (Throws)

pour sofa ou fauteuil neuf ou défraîchi

Tissu fort et résistant en VERITABLE DAMAS. Le bord fini d'une frange. Tons de • brun • or • vert • rouge

FAUTEUIL 72 X 90" **6.59**

SOFA 72 X 108" **7.29**

VI. 2-6171 — commandes postales aussi acceptées

DUPUIS — CINQUIEME, RAYON 740

Pour leur santé faites ce cadeau

"Multipress Braun"

pour les jus de légumes et fruits selon chaque cas

Demeurez en santé... buvez des vitamines

Les jus de fruits et de légumes s'absorbent mieux et sont plus faciles à digérer, une fois pressés dans cet appareil moderne. Extracteur centrifugeur à moteur silencieux — 300 watts. Se branche au mur.

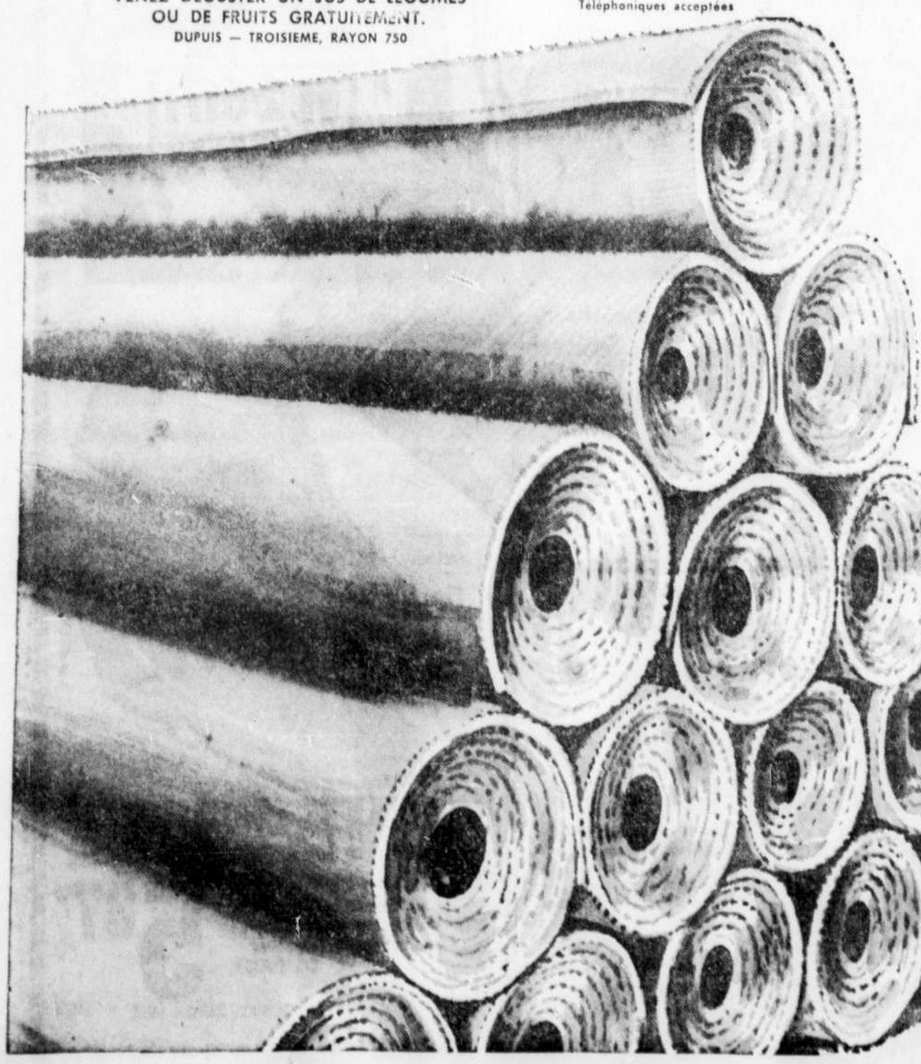
59.95

DEMONSTRATION
à l'électricité 3e étage.
• jeudi et vendredi, 7 et 8 décembre, à 2 h. et 9 h. du soir.
• samedi, 9 décembre, à 10 h. du matin et 5 h.
VENEZ DEGUSTER UN JUS DE LEGUMES OU DE FRUITS GRATUITEMENT.

DUPUIS — TROISIEME, RAYON 750

PAIEMENTS FACILES

Commandes Postales et Téléphoniques acceptées



ALLOCATION D'ECHANGE DE $80.00 SUR CE "TV"

apparence, rendement incomparables

ADMIRAL

LOWBOY 23"

prix courant **329.00**

allocation d'échange pour votre TV actuel de fabrication canadienne **80.00**

VOUS NE PAYEZ QUE $249

aussi peu que **2.15** par semaine

Admiral LOWBOY est un téléviseur qui vous accordera des années le meilleur rendement. Le meuble est de belle apparence, aux lignes sobres, fini noyer. Nouveau châssis puissant toute sécurité. Deux haut-parleurs d'une tonalité remarquable. Réception claire et nette même dans les régions éloignées.

DUPUIS — SIXIEME, RAYON 843

GRATIS

CONTRAT DE SERVICE DE 90 JOURS
à compter de la date d'achat

ACHETEZ EN DECEMBRE, PAYEZ EN FEVRIER 1962

Sur demande... répétition d'un succès

BROADLOOM

fibres synthétiques "COLORAY"

largeurs: 9 et 12 pieds

LA RAISON DU BAS PRIX ? quelques légères imperfections non apparentes ne nuisant aucunement à la durée. LE PLUS PESANT (5 livres par verge carrée). LE PLUS DURABLE, même à un aussi bas prix. Il existe maintes qualités de fibre synthétiques dans les BROADLOOM mais incontestablement "COLORAY" est insurpassable. TEINTES UNIES DES PLUS DECORATIVES: • beige • cacao • bleu • or • cannelle • vert • tangerine • tweed beige/blanc • candy stripe. Pensez aux exigences d'une saison où l'on vit beaucoup plus à l'intérieur, ainsi qu'au temps des "FETES" en achetant demain le nombre de verges désiré.

MESURES PRISES A DOMICILE GRATUITEMENT
(Montréal et la banlieue)

AUCUN VERSEMENT COMPTANT

sur achats de 15.00 ou plus — Taxe de vente payable à l'achat

DUPUIS — CINQUIEME, SIXIEME, RAYON 731

1/2 prix

SEULEMENT

3.50

la verge carrée

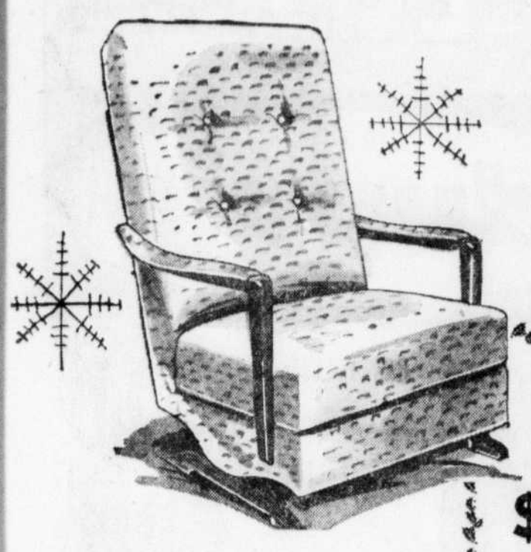
Ecoutez le message du **PERE NOEL** tous les soirs **CKVL** 5 h. 45

Ouvert tous les soirs jusqu'à 9 h. (samedi 5 h. 30)

Pourquoi pas **dupuis**

achetez en décembre

payez en février



BERCEUSES "REPOS"

$44

Fabrication Kroehler garantie. Rembourrage, ressorts pour grand confort. Berce en douceur. Beau choix de couvertures dans les couleurs populaires. Pour "maman" qui prend de l'âge...

AUCUN VERSEMENT COMPTANT

sur achats budgétaires de $15 et plus
(Taxe de vente payable à l'achat)
Jusqu'à 36 mois pour payer

style scandinave

MOBILIER 3 pièces – Fini noyer mat

Votre chambre à coucher meublée avec goût et pour des années avec pareil mobilier. Grand bureau triple à 9 tiroirs — 60 x 16". Beau miroir encadré 29 x 43". Chiffonnier 31 x 17". Lit double à panneau. Tous les tiroirs sont à guide au centre. Jolies poignées au fini cuivre antique.

l'ensemble complet

$149

DUPUIS — CINQUIEME, RAYON 710

POUFS

note de gaieté à votre décor

Ronds ou carrés, tous sont attrayants, pratiques, décoratifs, légers. Recouverts de plastique résistant s'entretenant d'un coup de chiffon ou d'époussette. Plusieurs couleurs dont • brun • beige • tangerine, forme carrée 15 x 15", hauteur 12" — forme ronde, diamètre 16", hauteur 12".

Au choix, chacun

6.95

DUPUIS — SIXIEME, RAYON 714

Nouvelles tables pour votre salon

joli décor "céramique"

Tables dans le goût du jour, en noyer choisi, fini huilé à la main, et agrémentées de céramique.

table à café 48 x 16"
table-étagère 28 x 16"

au choix chacune **32.95**

DUPUIS — CINQUIEME, RAYON 710

Deux beaux meubles pour vivoir

Long sofa 91" à quatre places. Rembourrage en caoutchouc-mousse "Polyfoam" très confortable et pratiquement indéformable, durera plusieurs années à l'usage. Ce meuble de fabrication solide est recouvert de tissu frisé dans un grand choix de teintes nouvelles et décoratives. Le fauteuil est de même fabrication supérieure.

DUPUIS — CINQUIEME, RAYON 710

le sofa 91"

129.50

le fauteuil pour compléter

69.50

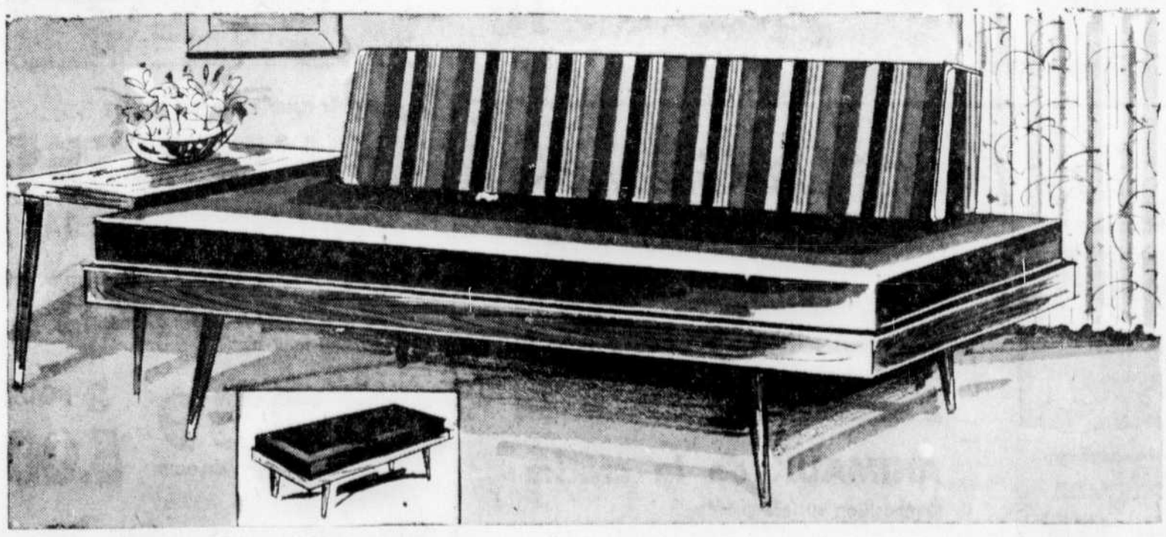
DINETTE 5 pièces – TABLE SURFACE "ARBORITE"

l'ensemble

$89

Table 36 x 48" ouvrant à 60" avec dessus en Arborite fini noyer. La structure, les pieds finis ton brun avec embouts de cuivre. Les 4 chaises de style scandinave, siège recouvert vinyle rayé beige et brun. Notez la ligne nouvelle et arrondie des dossiers en bois fini noyer.

DUPUIS — SIXIEME, RAYON 714



DIVAN "parfait repos"

Matelas et coussins "Polyfoam"

L'appartement moderne se prête bien au double usage d'un tel sofa: la nuit un lit confortable, le jour un sofa élégant. La base en bois fini noyer. Vaste choix de tissus aux couleurs en vogue. A noter les coussins de forme plus allongée.

DUPUIS — CINQUIEME, RAYON 711

seulement

$65

Populaire ensemble CONTINENTAL 39" (seulement) par SIMMONS

- pleine garantie
- de longue durée

l'ensemble complet

$65

- Les 2 pièces à surface coutil durable.

Le matelas contient 262 ressorts parfaitement isolés sous un épais Sisal et deux couches de feutre blanc compressé. Le sommier-tapissier est de même qualité, même fini. En largeur 39" seulement.

DUPUIS — CINQUIEME, RAYON 711

PERE NOEL PARLE AUX ENFANTS TOUS LES SOIRS poste CKVL 5 h. 45

OUVERT TOUS LES SOIRS JUSQU'À 9 h. (SAMEDI 5 H. 30)

CADEAUX MERVEILLEUX...

Le Père Noël est chez Dupuis
Il reçoit ses petits amis tous les jours et il remet à chacun un souvenir.

La Fée des Etoiles
est plus ravissante que jamais .. A chacun elle donne un cadeau surprise. Entrée .25

Le petit train du Nord
parcourt un pays merveilleux. C'est un voyage enchanteur pour les enfants.
Prix du voyage seulement .15

DUPUIS, CITE DES JOUETS, AU QUATRIEME

Pourquoi pas **dupuis**

au coeur du QUARTIER FRANÇAIS

ORD. 12.95 **8.88**

hauteur 36 pouces

POUPÉE QUI MARCHE

en lui tenant la main

C'EST LA VEDETTE AUX JOUETS

. . . et toutes les petites filles aimeront en recevoir une. Elle est si jolie avec ses cheveux saran frisés, sa robe coquette en coton uni et imprimé avec une dentelle. Socquettes blanches et souliers blancs. Culotte. Il suffit de lui prendre la main et de lui dire ". . . marche avec moi" . .. pour que le miracle s'opère.

DUPUIS — QUATRIEME, RAYON 910

VI. 2-6171

CREPE de CHINE "MILOT"
Belle présentation de deux produits dans un cartonnage blanc et or. EAU "CREPE DE CHINE" avec PETIT FLACON DE PARFUM. Le tout **6.00**

DUPUIS — REZ-DE-CHAUSSEE, RAYON 240

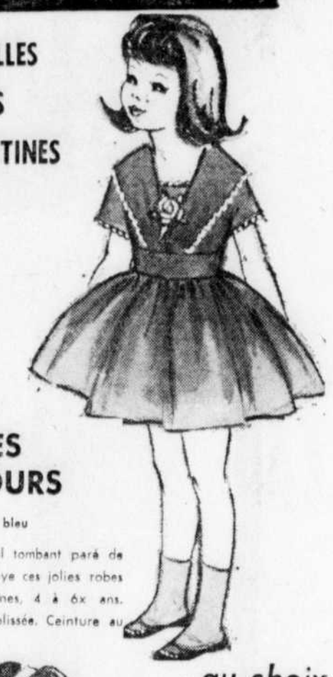
Le PARFUM "CREPE de CHINE"
De Milot. Chaque flacon dans un écrin de luxe de ton or joli, attrayant. Prix variant selon le nombre d'onces. **3.75**
7.50 – 12.75 22.00

DUPUIS — REZ-DE-CHAUSSEE, RAYON 240

EAU de COLOGNE "MILLOT"
Parfumée "CREPE DE CHINE". Choix de trois formats. Chacun dans une présentation attrayante pour NOEL. **3.50**
6.00 – 10.00

DUPUIS — REZ-DE-CHAUSSEE, RAYON 240

GENTILLES MODES ENFANTINES



ROBES VELOURS
• rouge • bleu
Un large col tombant paré de dentelle égaye ces jolies robes pour bambines, 4 à 6x ans. Jupe bien plissée. Ceinture au dos.

au choix
2 à 3x ans **3.99**
4 à 6x ans **4.99**

ROBES NYLON
• rose • vert • corail
Pour bambines et fillettes, 2-3-3x ans et 4 à 6x ans. Coquettes robes des FETES. Jupe ample sur crinoline.
VI. 2-6171

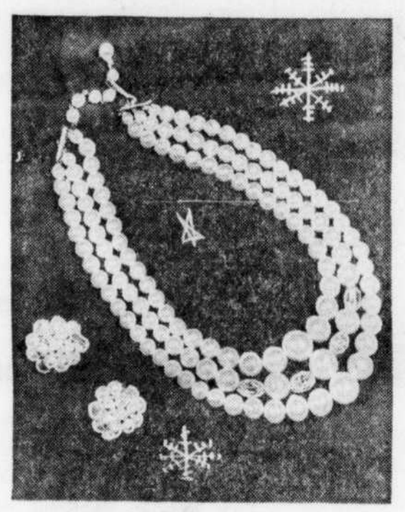
DUPUIS — TROISIEME, RAYON 430

Une "BULOVA" pour MONSIEUR
La montre à donner avec la certitude d'offrir une haute qualité et un style moderne, étanche. Boîtier plaqué blanc. Chiffres lumineux, chaîne extensible. **39.75**

DUPUIS — REZ-DE-CHAUSSEE, RAYON 251

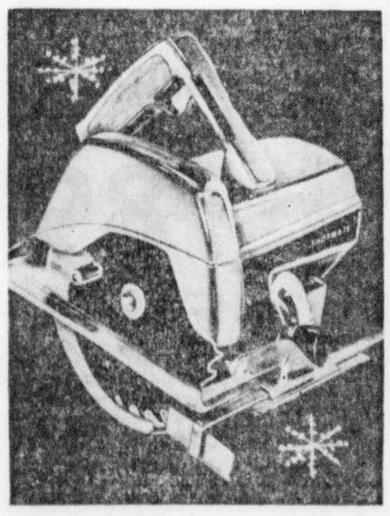
Une "BULOVA" pour MADAME
Un style très gracieux, délicat boîtier laminé or, bracelet extensible. Mouvement 17 pierres. C'est un très beau cadeau de NOEL. Autres modèles jusqu'à 150.00 **49.50**

DUPUIS — REZ-DE-CHAUSSEE, RAYON 251



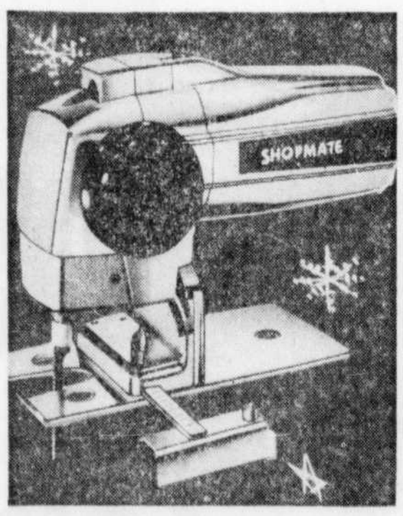
COLLIER et BOUCLES "CORO"
Des perles synthétiques imitant les véritables avec centre à fantaisie cristal. Monture de belle qualité CHAQUE BIJOU. **2.00**

DUPUIS — REZ-DE-CHAUSSEE, RAYON 251



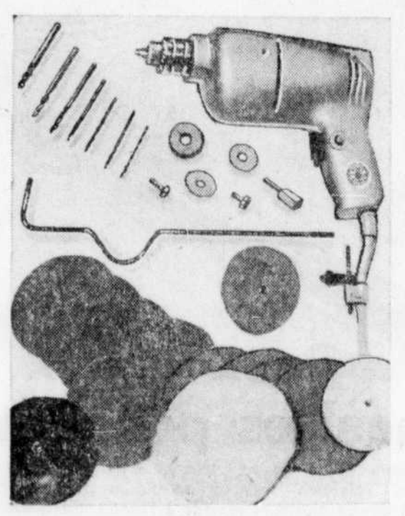
SCIES de 7" "SHOPMATE"
Parfait pour le "bricoleur". Arrêt de sûreté évitant les reculs. Billes de bronze éventail à refroidir à l'intérieur. S'ajuste aisément pour les coupes. **29.95**

DUPUIS — QUATRIEME, RAYON 783



SCIES à CHANTOURNER
Légères, fabrication "Shopmate" — 45° — 3 lames de rechange et un guide moteur 115 volts 1.8 amp. 2650 rpm. Avec 6 pieds de fil caoutchouté. Peut scier le bois 2x4". **19.77**

DUPUIS — QUATRIEME, RAYON 783



TROUSSES D'OUTILS SHOPMATE
Perforeuse ¼". Engrenage sur 115-120 volts. 7 mèches : 1/16" à ¼". Mélangeur peinture et autres accessoires. • GRATIS : perce-trous réglable s'ajustant sur la foreuse (1", 1¼", 1½", 1¾", 2"). **18.79**

DUPUIS — QUATRIEME, RAYON 783

cadeaux aux garçons

CHEMISES

"PETIT PRINCE" – 11 à 14½

Broadcloth "Sanforized" à rayures ou autres fantaisies
• bleu • gris • rouge • brun
sur un fond blanc

2.59 chacune — 2 POUR **5.00**

Voyez à lui en acheter pour "les vacances" des fêtes. Qualité lavable et bon teint. Col tenant, manchettes 2 façons à boutonner ou à porter avec des boutons de manchettes.

VI. 2-6171 — cartonnage Cadeau si désiré

DUPUIS — MEZZANINE, RAYON 661

le cadeau pour "elle" qui voyage

Nouvelles MALLETTES

2 modèles pratiques

Si elle voyage souvent c'est le cadeau à choisir. Simili-cuir ivoire, bleu, beige, gris.

Modèle 21" avec cintres Ord. 19.95 **13.95**

Modèle 18" Ord. 11.95 **9.95**

• Pour courts ou longs voyages, croisières, voyez notre nouvel assortiment.

DUPUIS — REZ-DE-CHAUSSEE RAYON 930

Tout ce qu'il faut pour "La Crèche"

PERSONNAGES bibliques
Plâtre colorié. A genoux 5½", debout 7". Ste-Vierge, St-Joseph, Bergers, Rois Mages. Chaque personnage .95

ENFANT "JESUS" EN CIRE
Longueur 3½", nuance chair avec chemisette. Cheveux blonds frisés. Longueur 3½". **2.25**

ANIMAUX de la crèche
Composition surface suédée.

Le boeuf, l'âne, le chameau chacun .75

Moutons de caoutchouc chacun .35

DUPUIS — QUATRIEME, RAYON 282

Commandes téléphoniques: VI. 2-6171 — Commandes postales: Dupuis Frères, 865 est, rue Ste-Catherine, Montréal

OUVERT TOUS LES SOIRS jusqu'à 9 h. (SAMEDI 5 H. 30)

CADEAUX MERVEILLEUX...

Meilleure qualité aux plus bas prix

Satisfaction ou argent remis

Pourquoi pas **dupuis**

CREATIONS *Adrien*

en exclusivité chez DUPUIS

RAT MUSQUE (peaux allongées) tailles 10 à 20.		**$379**
MOUTON DE PERSE teint noir, col vison saphir, tailles 10 à 20.		**$379**
MOUTON DE PERSE gris naturel, uni, tailles 10 à 20.		**$499**
CASTOR CANADIEN naturel		**$650**
LOUTRE CANADIENNE naturelle		**$725**

DUPUIS — DEUXIEME, RAYON 591

AUCUN VERSEMENT COMPTANT

(Taxe de vente payable à l'achat)

ACHETEZ EN DECEMBRE — PAYEZ EN FEVRIER 1962

le nouveau **DUPUIS** *est heureux de présenter un*

Concours de CHORALES SCOLAIRES

Pour stimuler les jeunes dans l'étude du chant et charmer nos clients durant la période des fêtes

jusqu'au 20 décembre inclusivement

40 CHORALES feront entendre des **AIRS DE NOEL** à notre magasin, 2,000 écoliers participeront à ces programmes de chants.

- ***Tous les soirs de 7 à 8 heures*** *(samedi excepté)*
- ***l'avant-midi de 10 h. 30 à 11 h. 30*** ***les 9 et 16 décembre***
- ***l'après-midi de 2 h. 30 à 3 h. 30*** ***les 9 et 16 décembre***

Venez magasiner dans une atmosphère de gaieté incomparable qui sera diffusée par tout le magasin grâce à notre réseau de haut-parleurs.

M. CLAUDE CHAMBERLAND ***à l'orgue***

De plus, M. CHAMBERLAND exécutera des AIRS DE NOEL pour le plaisir de nos clients, tous les jours, de 2 à 4 heures, et le soir, de 7 à 8 h. 30. Vous pourrez profiter de sa présence à notre magasin pour faire autographier son disque longjeu "Sérénade d'amour".

L'Orgue **"WURLITZER"**

est une gracieuseté de **Ed. Archambault Inc.**

distributeur exclusif des orgues Baldwin et Wurlitzer

FOULARDS

27 x 27"

Importation de l'Italie

1.00

2 pour 1.88

Grande variété de modèles que vous pouvez porter en fichu, dans la ceinture, en boucle ou noeud, en cravate selon votre goût et votre imagination. Un tissu 100% acétate souple et soyeux.

- OR
- CAFE
- BRUN
- VERT MOUSSE
- BLEU ROYAL
- ORANGE
- BEIGE
- MAGENTA

DUPUIS — REZ-DE-CHAUSSEE, RAYON 310

VI.2-6171

Voyez ces jolis

DESHABILLES

matelassés

longueur trois quarts

6.33

a) Tailles 10 à 18 ans. Imprimés modernes, or sur fond turquoise. Liséré et boutons fantaisie. Col Claudine. Coupe soignée.

(Nombre restreint)
Venez tôt faire votre choix.

DUPUIS — TROISIEME, RAYON 420

NYLONS

avec ou sans couture

haut de dentelle

.73 3 PAIRES 2.10 — 6 PAIRES 4.10

Sans couture

Pesanteur 15 deniers, entrée large, talons et pointes renforcés, sans couture pour plus de confort. 8½ à 11.

NUANCES

CAFE, brun très foncé — COCOA, brun médium — VISON, brun tan — AMBRE, brun ambré — ANTHRACITE, gris foncé — BEIGE, médium — GRIS, médium.

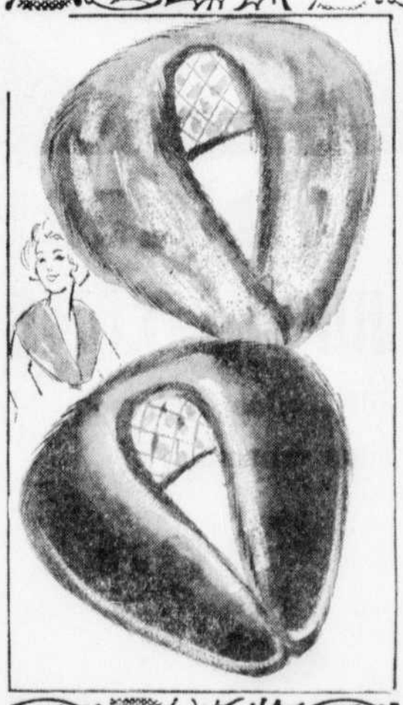
avec couture

Pesanteur service, 45 jauge, 30 deniers. Semelles renforcées. Bas reconnus pour leur durée, d'une épaisseur plus pratique pour l'hiver. 8½ à 11.

NUANCES

BEIGE MEDIUM — BEIGE FONCE — GRIS MEDIUM

DUPUIS — REZ-DE-CHAUSSEE, RAYON 370



COLS DE FOURRURE

véritable mouton rasé teint castor

8.99

- brun
- brun/beige
- beige
- gris

Parure chic sur le manteau d'étoffe. Chacun avec riche doublure satin piqué. Forme châle très en vogue: 6½" de largeur à l'arrière, 22" longueur de côté. C'est une AUBAINE Dupuis.

DUPUIS — REZ-DE-CHAUSSEE, RAYON 210 KIOSQUE DES MOUCHOIRS

VI.2-6171

MANCHONS

véritable mouton rasé ***● brun ● gris ● beige***

6.99

Jolie garniture pour assortir à votre col de fourrure. Bonne confection avec fermeture glissière. Cordonnet de soie pour le tenir au poignet. Idéal pour vos sorties du temps des Fêtes. Longueur 8" env., diamètre 6".

DUPUIS — REZ-DE-CHAUSSEE, RAYON 210 KIOSQUE DES MOUCHOIRS

Un petit air oriental

PYJAMAS CHINOIS

Le Mandarin

12.99

b) Tailles 12 à 20. Le gilet en satin matelassé ● or ● flamingo ● turquoise. Le pantalon en satin noir, uni. Liséré et boutons satin noir. Appliqués de fantaisie en noir. Coupe soignée.

DUPUIS — TROISIEME, RAYON 420

S.V.P., indiquer un 2e choix de couleur au téléphone

VI.2-6171

Commandes téléphoniques: VI. 2-6171 — Commandes postales: Dupuis Frères, 865 est, rue Ste-Catherine, Montréal

Pourquoi pas

dupuis

OUVERT TOUS LES SOIRS jusqu'à 9 H. samedi 9 h. 30 à 5 h. 30

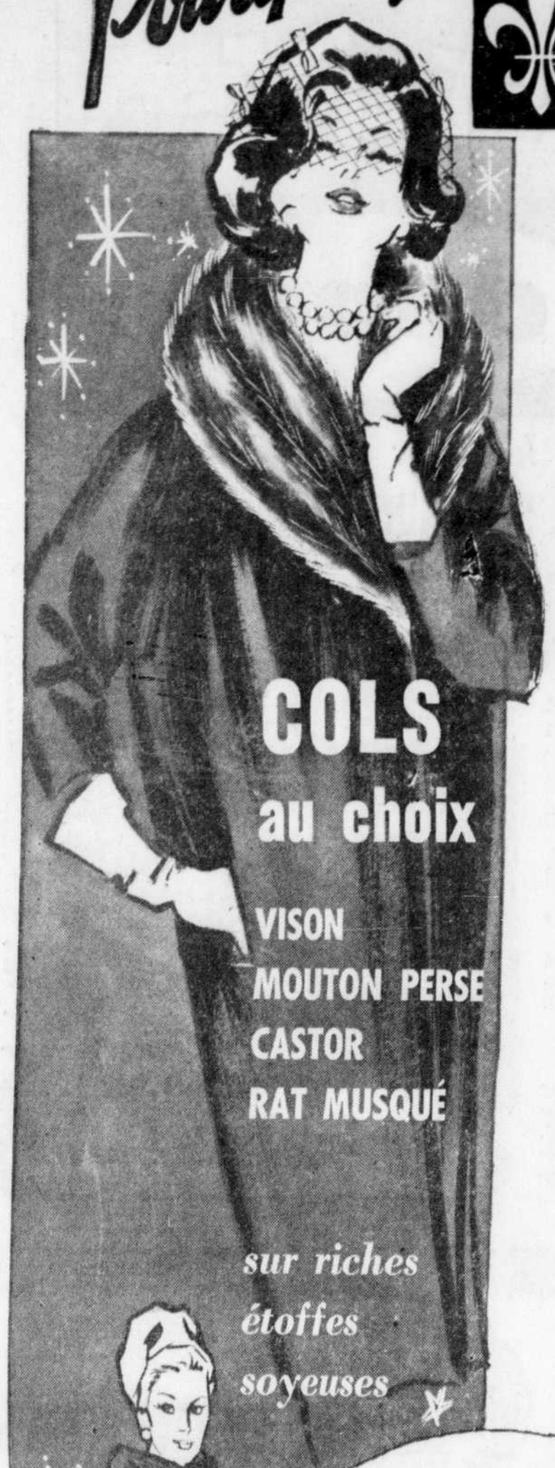
soldes DE MANUFACTURIER

MANTEAUX et COSTUMES

BAS PRIX INESPÉRÉS JEUDI

DUPUIS ACHETE LE STOCK DE L'UN DES MANUFACTURIERS LES PLUS EN VUE COMPRENANT CHICS MANTEAUX ET COSTUMES D'HIVER . . . ET LES OFFRE A UNE FRACTION DU PRIX COURANT MAIS LE NOMBRE EST RESTREINT

AFIN DE VOUS OFFRIR UN CHOIX PLUS COMPLET DE TAILLES, DE FOURRURES, NOUS Y AVONS AJOUTE DES SERIES DE NOS PROPRES STOCKS . : . LE TOUT AUX MEMES BAS PRIX SENSATIONNELS



Profitez de l'occasion pour obtenir un chaud et chic manteau à bas prix

112 manteaux
Prix ordinaire 79.99 à 119.00
A SOLDER
$67

Drap tout laine — angora — laine et mohair — en noir, brun, vert, or, beige, rouge. Tailles dans le groupe: 8 à 20, 22½ à 26½. Fourrures: VISON: sauvage, pastel, Silver Blue, Castor canadien — Mouton de Perse gris, teint noir ou brun. Aussi sans fourrure.

DUPUIS — DEUXIEME, RAYON 510

104 manteaux
Prix ordinaire 125.00 à 169.00
A SOLDER
$99

Etoffe Llama — Mohair — Angora en noir, brun, vert, beige. Tailles dans le groupe : 8 à 20 et 18½ à 24½. AVEC FOURRURE mouton de Perse, gris ou teint noir ou brun. Castor canadien. Vison saphir, Silver Blu, pastel.

DUPUIS — DEUXIEME, RAYON 510

36 costumes
Prix ord. 40.00
A SOLDER
$20

Etoffes populaires dont le TRICOT DOUBLE et le TISSAGE NATTE. Tailles 8 à 16 seulement. En or, brun, noir, magenta. Jaquette droite et jeune. Tailles et nuances désassorties dans ces modèles.

DUPUIS — DEUXIEME, RAYON 511

126 manteaux
Prix ordinaire 59.99 à 69.99
A SOLDER
$38

Souples draps Alpaca, Sealskin (d'Angleterre). Mohair et le peluché lustré. En noir, beige, or, magenta, gris, bleu dans le groupe. Tailles variées: 6 à 20. Ces manteaux à col uni ou orné de fourrures diverses au choix.

DUPUIS — DEUXIEME, RAYON 510

Pas de commandes postales ni téléphoniques pour ces item

Spécial à l'ouverture
9 h. 30 JEUDI MATIN
48 MANTEAUX

AVEC OU SANS FOURRURE — Laine et Mohair aussi Alpaca et laine en noir, brun, vert. Tailles désassorties 8 à 20 — 22½ à 24½ et 42 à 44.

ord. 39.99 à 49.99 — A solder
$27

DUPUIS — DEUXIEME, RAYON 510

Spécial à l'ouverture
9 h. 30 JEUDI MATIN
129 COSTUMES

En worsted — tweed — tricot double crêpe vénitien — bouclé laine. Tons gris — brun — beige — magenta. Tailles désassorties : 8 à 18. Jaquette ⅞ — jaquette droite ou ajustée. Plusieurs modèles.

ord. 50.00 à 145.00 — A solder
$38

DUPUIS — DEUXIEME, RAYON 511

Spécial à l'ouverture
9 h. 30 JEUDI MATIN
39 COSTUMES

Populaire tweed — Tricot vogue — worsted ou crêpe de laine. Nuances : beige, vert, marine, noir. Tailles désassorties : 10 à 14 et demi-tailles : 20½ à 24½. Jaquette droite ou couturier.

ord. 50.00 à 60.00 — A solder
$10

DUPUIS — DEUXIEME RAYON 511

C'est le temps d'acheter votre "LINGERIE" *et celle des* "CADEAUX"

JUPONS - COMBINAISONS

100% tricot nylon lavable
sans repassage

3.99 2 POUR **7.50**

a) Modèle avec plissé permanent, le haut en forme de soutien-gorge. Riche dentelle Valencienne. Epaulettes coulissées. Le bas avec insertion de dentelle et le plissé qui se répète. **Blanc — noir — bleu vénitien — café — rouge** — 32 à 42.

b) Le haut avec entre-deux, plissé fin et couché encolure "V" rehaussée de jolie dentelle. Le bas du jupon avec le même plissé effet festonné et fini d'une dentelle. Nylon opaque. Blanc, noir, café, rouge. 32 à 42.

c) Appliques à riche broderie ornant le bas de ce modèle. Le haut en forme soutien-gorge et plis couchés, dentelle. Epaulettes coulissantes ruban satin. Choix de blanc, café, rouge. Tailles : 32 à 40.

VI.2-6171

S.V.P. SPECIFIER UN SECOND CHOIX DE NUANCE
COMMANDES POSTALES

DUPUIS, 865 EST, RUE STE-CATHERINE, MONTREAL

DUPUIS — DEUXIEME, RAYON 390

CULOTTES *100% laine* WATSON

pour dames P.M.G.	taille tr.-grande	pour dames, tailles petite, moyenne, grande
3.49	**3.99**	**1.99**

Culottes d'hiver (overpants) avec élastique à la taille et au bas des jambes qui couvrent les genoux. Indispensable protection par temps froid. 100% laine en brun — beige — marine — noir.

Culottes d'hiver 100% laine en beige, brun, magenta ou rouge. Un tricot plus léger. Elastique ceinture et genoux.

DUPUIS — DEUXIEME, RAYON 390